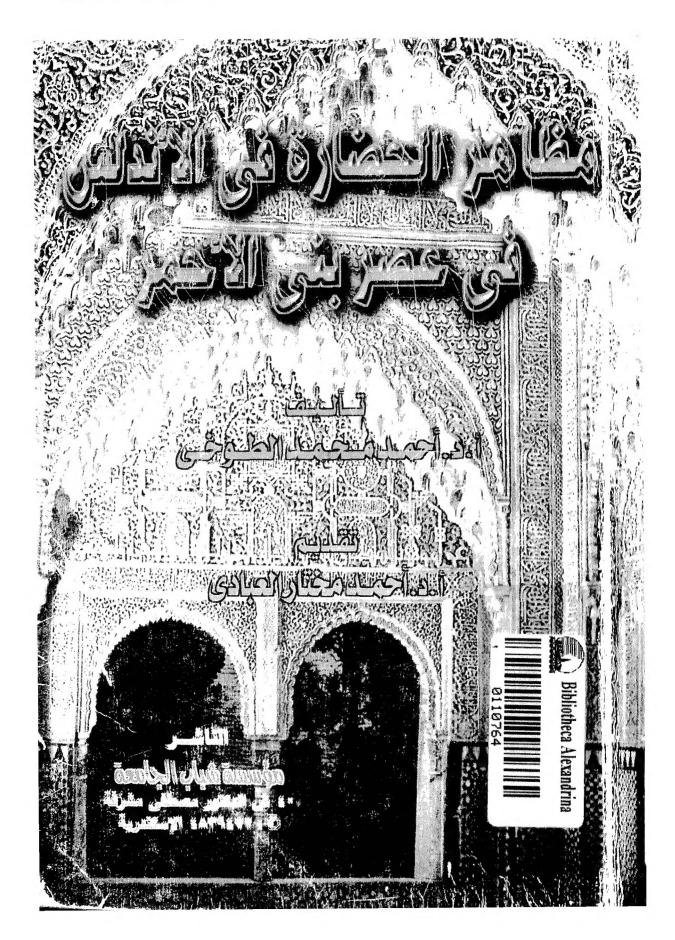
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)





# مظاهر الحضارة في الاتدلس في عصر بني الاتحمر

تأليف الطوخي محمل الطوخي الماريخ والحضارة الاسلامية

وعميد كلية الآداب بسوهاج

## تقديم

أ . د . أحمد مختار العبادى أستاذ التاريخ الاسلامي والعضارة الاسلام كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

1994

الناشر مؤسسة شباب الجامعة ۱۰ ش الدكتور مصطفى مشرقة ت: ۴۸۳۹۴۷۲ اسكندرية



verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



## 

#### الاستاذ الدكتور أحمد مختار العبادي

قليلة جداً هي المالك والدول التي حظيت بحب واهتمام البشرية في العالم أجمع على مدى التاريخ . وأعتقد أن مملكة غرناطة الإسلامية في شبه جزيرة ايبيريا ، كانت واحدة من تلك الدول التي استأثرت بعطف الناس وحبهم في كل زمان ومكان.

فإذا ذكر اسم غرناطة ، يسرح الخيال في الحمراء La Aihambra بقصورها ، وأبهائها وحداثقها ، وما روى عنها من قصص وحكايات تناقلتها الأجيال واختلط فيها الواقع بالخيال ، واشتهر من وحى إلهامها شعراء وأدباء وفنانون في كل زمان ومكايان .

وحسبى أن أشير إلى كتابات الوزير الغرناطى لسان الدين بن الخطيب ، وإلى تلميذه وخليفته شاعر الحمراء عبد الله بن زمرك ( ق ١٤ م ) وإلى الأديب الأسبانى بريث دى هيستا Perez de Hita ( ق ١٦ م ) فى كتابه عن الحروب الأهلية فى غرناطة، والأديب الفرنسى شاتوبريان Chateaubriand ( ق ١٩ م ) فى قصته عن مغامرات آخر بنى سراج ، والأديب الأمريكى واشنطون ايرفنج فى قصصه عن الحمراء، والموسيقار الأسبانى إسحاق ألبنث Isac Albéniz فى مقطوعاته الرائعة عن غرناطة وحى البيازين .. وكثيرين غيرهم .

وما أظن أن هناك دولة تمتعت بمثل هذه الشهرة والفن والإبداع مثل هذه الدولة الإسلامية الصغيرة ، دولة بنى الأحمر أو بنى نصر فى غرناطة فى الركن الجنوبى الشرقى الأسبانى .

وإذا طرحنا الخيال جانباً وإنتقلنا إلى الواقع التاريخي ، نجد أن مملكة غرناطة قمثل الفصل الختامي للتاريخ الحضاري الإسلامي في أسبانيا الذي دام حيوالي ثمانية قرون .. وهذا ما قام به الأخ الكريم والمؤرخ النابه الأستاذ الدكتور / أحمد محمد الطوخي - عميد كلية الآداب بسوهاج - بتقديمه لهذا العمل العلمي القيم " مظاهر الحيضارة في مملكة غرناطة " ، بعد دراسة مستوعبة ومستفيضة للمصادر العربية والأسبانية التي تناولت تاريخ وحضارة مملكة غرناطة .

ولا يسعنى بمناسبة تقديم هذا الكتاب إلى الأمة العربية والإسلامية إلا أن أوجه خالص الشكر إلى مؤلفه الصديق العزيز الأستاذ الدكتور/ أحمد الطوخي على ما بذله من جهد طويل في سبيل إخراج هذا العمل العلمي المبتكر بهذه الصورة المشرقة المشرقة .

الأسكندريسة فسي : ۲۰ /۱۱/ ۱۹۹۳ .

الأستاذ الدكتور أحمد مختار العبادس

# بسم الله الرحمن الرحيم

#### مقدمة

لا يذكر تاريخ إسبانيا المسلمة ، إلا ويقفز الى الأذهان اسم غرناطة ، ويسرح الخيال في الحمراء وعظمتها ، وما حيك حولها من أساطير وروايات تؤسر العقل وتخلب اللب .

ويقصد بالأندلس في هذا العصر مملكة غرناطة التي تمثل آخر عهد المسلمين بالأندلس بعد أن تمزقت دولتهم هناك ، وسقطت مدنهم في أيدى المسيحين . وقد انحصر ملكها في الركن الجنوبي الشرقي من شبه جزيرة أيبيريا ، حيث جبال البشرات وجبال شلير أو جبال الثلج التي كونت منها قلعة حصينة يسهل الدفاع عنها . لهذا كانت غرناطة هي الملجأ الطبيعي لمعظم المهاجرين الأندلسيين الذين فروا أو طردوا من بلادهم بعد سقوطها في أيدي الاسبان .

ولا شك أن هذه العناصر المهاجرة قد أعطت لهذا الوطن الجديد كل خبراتها وسواعدها ، مما كان له أثر كبير في ازدهار عملكة غرناطة ، وبقائها في مواجهة الإسبان أكثر من قرنين ونصف من الزمان .

ولقد قدر لغرناطة أن تحمل مشعل العلم والفن والمعرفة ، وهاجا ساطعا قويا ، بعد أن سقطت قواعد الأندلس التالدة مثل سر قسطة وطليطلة وقرطبة واشبيلية في يد اعدائها من الإسبان وانطفأ منها نور العلم ، وخبت أضواء المعرفة ، بعد ان كانت مركز اشعاع لهما لا في شبه الجزيرة الأيبيرية فحسب بل وفي كل القارة الأوربية ، يأتي اليها طلاب العلم من كل فج عميق ينهلون على يد فقهائها وعلمائها شتى انواع العلم وكل صنوف المعرفة .

ولقد واجهتنى العديد من المشكلات منذ بدأت البحث في تاريخ غرناطة

الاسلامية وحضارتها في عهد بني نصر ( أو بني الاحمر) وكانت أولى تلك المشكلات وأهمهما قلة المصادر العربية التي تتناول هذه الفترة المتأخرة من التاريخ الأندلسي . وعليم فقد كان لابد لي من الاعتماد بقدر الامكان على المصادر الاسبانية التي تعينني في هذا البحث .

وقدر لى ان أقوم بزيارة أسبانيا خمس مرات ، تمكنت خلالها أن أقوم بجمع المادة العلمية من مصادرها الإسبانية والمخطوطات العربية التى تزخر بها المكتبات الإسبانية ، والاتصال بالمستشرقين الذين يعملون فى هذا الحقل ، واتبحت لى الفرصة ان أقوم بزيارة المدن والمواقع التى كانت مسرحا لمظاهر هذه الحضارة الغرناطية ، كما حصلت على دبلومين فى اللغة الاسبانية الأول من حلقة الدراسات الصيفية للغة الأسبانية التى عقدت بمدريد صيف عام ١٩٧٣ . والثانى من جامعة غرناطة عام ١٩٧٥ الى جانب حصولى على دبلوم فى تلك اللغة من المركز الثقافى الاسبانى بالاسكندرية .

#### هذا وقد قسمت البحث الى مقدمة سياسية وأبواب أربعة .....

اما المقدمة السياسية فقد بدأتها بالحديث عن الموقف فى الاندلس بعد الهزيمة التى لقيها المرحدون فى موقعة العقاب والتى أدت الى انهيار سلطانهم فى الأندلس وكيف وجدت الأندلس نفسها فى ظروف عصيبة : حرب أهلية طاحنة ضروس كادت تقضى على البقية الباقية من الأندلس بعد ان أصبحت شيعا وأحزابا متعادية متضاربة ، وسط عدو إسبانى مدجج بالسلاح ، فغر فاه لالتهام ما شاء له ان يلتهم من أراضى المسلمين فى الأندلس ، ثم تحدثت عن قيام الدولة النصرية وتوطيد أركانها على يد محمد الأول ومحمد الثانى الفقيه وكيف استطاعا التغلب على العقبات الداخلية والخارجية مثل مشكلة أصهارهما من بنى أشقيلولة الذين كانت تربطهم بالبيت الحاكم صلة النسب ثم ما لبثوا ان انقلبوا عليه وثاروا ضده، ومشكلة المهاجرين الذين كانوا يفدون على غرناطة فى أعداد كبيرة من كل مدينة أندلسية

كانت تسقط في يد الاسبان ، حتى ضاقت الأرض بهم على ما رحبت مما زاد من أعباء هذه المملكة الناشئة . وفي المجال الخارجي كانت هناك مشكلة الاسبان الذين وجدوا في هذه الدولة الناشئة قوة يجب القضاء عليها ومن ثم دارت بينهما الحروب والمنازعات ، كانت غرناطة تستعين خلالها ببني مرين ملوك فاس ليشدوا من ازرها ثم تحدثت عن العصر الذهبي لملكة غرناطة في عهد أبي الحجاج يوسف الأول ومحمد الخامس ، والمنشآت المدنية والحربية التي قاما بها مثل تأسيس المدرسة النصرية وتشيد الحصون والقلاع والكثير من التشييدات في قصر الحمراء ، على انه بدأت بعد وفاة السلطان محمد الخامس في عام ٧٩٣هـ/ ١٣٩٣ م فشرة من الضعف والاضمحلال حفلت بالحروب الأهلية . ولقد بلغ من اضطراب الأوضاع الداخلية في علكة غرناطة أنه قد تعاقب على عرشها خلال القرن التاسع الهجرى / الخامس عشر الميلادي اثنا عشر سلطانا ، ونتيجة للثورات المتكررة والانقلابات السياسية شهدت غزناطة اعتلاء هؤلاء السلاطين عشرين مرة بسبب عودة بعضهم الي العرش أكشر من مرة في الوقت الذي عرفت فيه أسبانيا المسيحية نهضة حربية وسياسية كبرى ، وتوجت تلك النهضة بزواج الملك فرناندو الرابع ملك أراجون بايسابيل ملكة قشتالة عام ١٤٦٩ ، واتحدت الدولتان بعد أن ظلتا في نزاع وحروب مستمرة ، وكان هذا يعني بداية النهاية لملكة غرناطة الإسلامية ، التي كان بقاؤها يعود في الواقع الي حد كبير إلى استغلالها لهذا النزاع بين الملكتين . وسقطت غرتاطة فسى يد الملكين الكاثوليكيين في عام ٨٩٧ هـ/ ١٤٩٢م.

أما الباب الأول فقد تحدثت فيه عن غرناطة: أرضها وشعبها . . وقسمته الى فصلين تحدثت في الأول عن وصف الملكة وعن الأراء المختلفة حول اسم غرناطة وموقعها الجغرافي وأقسامها الإدارية وأنهارها وجبالها ومناخها ، ثم تحدثت عن غرناطة العاصمة وأبوابها وأرباضها وأحيائها والعمارة الدينية ثم العمارة المدنية مثل قصر الحمراء وقصر جنة العريف وقصر شنيل ، ثم تحدثت عن أهم مقابر غرناطة .

أما الفصل الثاني فقد خصصته للحياة الاجتماعية في مملكة غرناطة ، تحدثت فيه عن الشعب الغرناطى وعناصره وكيف أنه لم يكن سوى استمرار للعنصر الأندلسى في العصور الاسلامية السابقة ، وورث الأبناء عن الآباء حب الإنتماء الى القبائل العربية الارستقراطية حتى أننا نجد بنى نصر أنفسهم يرجعون نسبهم الى سعد بن عبادة سيد الخروج وأحد أنصار النبى عليه الصلاة والسلام في دار الهجرة. ولم يكن عبادة شيئا غريبا فقد كان يتكرر في كل الممالك التي كان يصيبها الضعف والوهن والانحلال .

غير اننا نلاحظ من دراسة الوثائق الأندلسية المتأخرة أن الشعب الغرناطي في القرن التاسع الهجري (١٥م) كان شعبا أندلسيا أصيلا ، فأسماء كثب من الأشخاص التي تظهر في تلك الوثائق لا تنم عن أصل عربي من قريب أو بعيد كذلك لا تدل القابهم على أصول مشرقية ، فلم يكن الغرناطي في هذا العصر يحافظ على نسبه العربي ليثبت انه يرجع الى قريش او آية قبيلة عربية عريقة ، واغا كان يقرر صراحة أنه يرجع الى أصل أندلسي . وهكذا نجد ألقابا أندلسية تنسب الي المدن والأقاليم في تلك البلاد مثل المالقي نسبة الى مالقة ، والحامي نسبة الى الحامة .. وهكذا ثم تحدثت عن ملابس أهل غرناطة وكيف أنهم كانوا يميلون الى الأناقة في الملبس ويستهجنون الابتذال فيه ، وقد تأثرت ملابسهم في البداية علابس البلاد المسيحية المجاورة ، ويحدثنا البسطى أنه قد شاهد محمد الأول بن الأحمر يوم دخوله غرناطة في ١٣٣٨ / ١٣٣٨ وهو يرتدي ملابس تشبه تلك التي كان يرتديها فلاحو قشتاله . ولما بدأت قوات الغزاة المغاربة في العبور الى الأندلس تأثرت طرق الزي في غرناطة بالأثر المغربي ثم ظهر التأثير المسيحي في غرناطة من جديد في خلال النصف الثاني من القرن التاسع الهجري (١٥٥م). ولما كانت المصادر العربية لم تترك لنا وصفا شافيا لملابس الشعب الغرناطي ، فقط كان علينا الإستعانة بالمصادر الاسبانية وكتب الرحالة والرسوم الجدارية المعاصرة لمحاولة رسم صورة لتلك الملابس. من هؤلاء الكتاب والرحالة نذكر الايطالى أندريا ناف اجيرو ، والرحالة الألمانى كريستوف فييدز والرحالة الألماني خيرونيمو مونزر .

تم تحدثت عن الحلى وأدوات الجمال والزينة واهتمام الغرناطيين بها ، وتقدمهم في هذا المضمار ، حتى أننا نجد أن الأدب الاسباني في القرن السادس عشر الميلادي كان يصور المواطن المسلم بشعر معصوب بإكليل من اللؤلؤ ، ونحر مزين بقلادة من الذهب وأصابع تحمل الخواتم ، ومعصم مزين بدمالج من الذهب .

ثم تحدثت عن الأطعمة والأشربة في مملكة غرناطة ، وكيف أن الطعام الغرناطي كان مستمداً من التقاليد الخاصة بالطعام الأندلسي .

أما المرأة الغرناطية فقد تأثرت حياتها الاجتماعية بدرجة كبيرة بالشعوب الاسبانية المسيحية بحكم الجوار والاتصال . فنرى أن كثيرا من العادات والتقاليد المسيحية قد انتقلت الى غرناطة فعلى سبيل المثال ، نجد أن المرأة الغرناطية قد تعت بالحرية الى حدما ، فكان يسمح لها بالحضور الى الحمامات العامة ، وزيارة الصديقات والخروج الى الأسواق دون أن يصحبها أحد، كما لم يكن لهن اهتمام كبير بارتداء الحجاب وقتعت المرأة الغرناطية بمركز مرموق في الوسط الأدبى والعلمى والاجتماعى .

ثم تناولت الحديث عن أهم العادات والتقاليد لدى الشعب الفرناطى ، مثل تعصب الغرناطى البلده ، ومحافظته على العادات الموروثة ، واهتمامهم بتطبيق احكام الشرع والتزام مبادئه ، واحتياطهم وتدبيرهم فى المعاش ، وتعاطيهم الخمور والحشيش ثم اهتمامهم بالنظافة ، وإقامة الحمامات .

ثم تحدثت عن المنزل الغرناطى ، وصغر حجمة ،حتى أن الرحالة الألمانى خيرونيمو مونزر يشبه منازل غرناطة ، بأعشاش الطيور ، ويذكر انها كانت مهدمة من الخارج جميلة نظيفة من الداخل ، تتميز بالبساطة فى الأثاث .

ثم تحدثت عن اللهجة الغرناطية ، وذكرت أنه كان يوجد الى جانب اللغة العربية الفصحى التى كانت تستعمل في تحرير المراسلات الرسمية والظهائر السلطانية وفي قرض الشعر وصياغة النثر لهجة عربية تأثرت باللغات المستخدمة في شبه الجزيرة الأيبيرية واللهجات المغربية .

ثم تحدثت عن الأعياد الدينية والدنيوية في عملكة غرناطة التي كانوا يحتفلون بها بطرق مختلفة تذكر منها الفروسية والخروج الى الحدائق ومصارعة الثيران والصيد والموسيقي والرقص والغناء ، وتعاطى الحشيش والخمر .

ثم تحدثت عن أهل الذمة من اليهود والمسيحيين ووضعهم في غرناطة .

اما الباب الغاني فقد خصصته لنظم الحكم والادارة في مملكة غرناطة ، تحدثت فيه عن السلطان وتنصيبه ، وشارات الملك وألقابه وعلاماته ، ومهام السلطان وحياته الخاصة وأوضاعه المالية . ثم الوزير ، وطريقة اختياره، ومهامه ، واختصاصاته . والكاتب وأهميته في مملكة غرناطة . والدواوين . والقضاء الذي كان يجرى على المذهب المالكي ، وقاضى الجماعة ، والشهود العدول . والحسبة وأهميتها وانتقالها الى الجانب الاسباني باسمها ومدلولها ، والشرطة ومهامها وانواع العقاب ونظام الإدارة في الأقاليم . ثم تحدثت عن الحياة الحربية في مملكة غرناطة ، وبينت كيف كان لوقوع المملكة بين ثلاث دول مسيحية هي : قشتالة وأراجون والبرتغال ، أثر كبير في جعل الشعب الغرناطي شعبا محاربا ، بالدرجة الأولى . حتى أن الأطفال على حد قول ابن الخطيب – "كانت تدرب على العمل بالسلاح وتعلم المثاقفة ، كما يعلم القرآن في الألواح " . ثم تحدثت عن التحصينات والمنشأت الدفاعية والجيش وعناصره، والغزاة المغاربة ، وفرق الجيش المساعدة مثل الشعراء والوعاظ والجواسيس والأدلاء ، وملابس الجند وأسلحتهم وخططهم الحربية. والبحرية واهميتها وملابس رجاله وقادته وحركة الرباط الساحلي للجهاد في سبيل الله ضد الاعداء.

اما الباب الثالث فقد خصصته للحياة الاقتصادية في علكة غرناطة ، وبدأته بغلاء المعيشه في تلك المملكة وأسبابه ، ثم عرضت لمستوى المعيشه والأسعار وبيئت كيف كانت هذه الأسعار تزيد يوما بعد يوم نظرا لوعورة أراضى المملكة وامتلائها بالمهاجرين الذين كانوا يلجأون اليها من المدن والقواعد الأندلسية الأخرى التي كانت تسقط في يد الإسبان ، ونتيجة للصراع المحتدم بين غرناطة وإسبانيا المسيحية وما كان يمثله من عبء كبير على المملكة ، بالاضافة الى التزامها بدفع جزية ثقيلة الى قشتالة ، تذكر بعض المصادر أنها كانت قمثل نصف دخل المملكة .

ثم تحدثت عن الادارة المالية ، وكيف كان بعض السلاطين يباشرون الأوضاع المالية بأنفسهم . ثم ذكرت صاحب الأشغال الخراجية ، والوكيل ، وكاتب الزمام أو كاتب الجهبذة ومتولى الخفارة والمشرف وخدام الجباية ، كما أنه باستقراء الأحداث التاريخية ودراستها في غرناطة . نجد أن الوزراء العظام كان لهم اشراف على الشتون المالية واختصاص بمعرفتها .

اما بخصوص الضرائب فقد قسمتها الى ضرائب شرعية نص عليها فى القرآن او ورد ذكرها فى السنة مثل الزكاه والضريبة على الأراضى الزراعية والعشور ، وضرائب غير شرعية كانت تفرضها ظروف الحياة فى المملكة فقد أدرك الشعب أنه لابد من وجود أموال كافية لمدى المدولة لتكوين جيسش ينزود عن حياضه واقامة تنظيمات ادارية ودفع رواتب الموظفين وأداء الجزية الى قشتالة . ومن هذا المنطلقة كان سلاطين غرناطة يمكنهم إقناع الفقهاء بوضع الفتاوى التى تحلل جباية هذه الضرائب غير الشرعية من الشعب . غير أنه وأن كانت المصادر الاسلامية للأسف لم تحتفظ لنا بأسماء الكثير من تلك الضرائب وقيمتها فقد احتفظ الملكان الكاثوليكيان بعد سقوط غرناطة بنفس تلك الضرائب التى كانت معروفة فى غرناطة الإسلامية . كما ابقوا على اسمائها مع تحريف بسيط . من هنا فقد أمكننا الاستعانة بهذه المسميات لرسم صورة للضرائب فى غرناطة .

ثم تناولت الحديث عن سكة غرناطة ، وذكرت أنه كان لديهم الدرهم الفضى الذى كسان يضسرب على النمط الموحدى المربع ، والدينار الذهبى . وفى القسرن التساسع الهجرى (١٥٥م) يظهر الدينار الغرناطى فى أشكال ثلاثة . الدينار الذهبى والدينار الفضى والدينار العينى من النحاس . وتختلف قيمة كل واحد منها عن الآخر وقد قام السلطان أبو الحسن على فى هذا القرن بضرب دنانير من الفضة ،والنحاس والبرونز لها قيمة الدنانير الذهبية نما دفع بالبعض الى الاعتقاد بأنها كانت دنانير مزيفة ضربت من هذه المعادن ثم تغطس فى حمام من الذهب إلا أن الدراسات الحديثة أثبتت أنها كانت دنانير صحيحة كانت تتداول بقيم شرعية ، وأن كانت تعتبر دون الذهبية فى القدر ، كما هو الحال الأن فى عملتنا الورقية . وقد أجاز الفقها ، ذلك . وفى الأيام الأخيرة من المملكة النصرية كان الغرناطيون يتداولون العملات الاسبانية ومئة عادية .

ثم تحدثت عن الحركة التجارية الداخلية والخارجية في مملكة غرناطة وعوامل أزدهارها وتقدمها وكيف أشتهر أهل غرناطة بحسن معاملتهم حتى صار أهلها موضع ثقة جميع تجار البلاد التي كانت تتعامل معهم ، حتى قيل في هذا الصدد ان كلمة الغرناطي كانت أكثر ضمانا من عقد مكتوب . وعرضت لدور التجار المسيحيين في الحركة التجارية في المملكة والعلاقات التجارية بين غرناطة والدول المعاصرة مثل أراجون وقشتالة والمدن الايطالية التي لعب تجارها دورا مؤثرا ومهما في الإقتصاد الغرناطي .

اما الزراعة فقد أحرز فيها الشعب الغرناطى تقدما هائلا وساعد على ذلك خصوبة التربة وملائمة المناخ ووفرة مياه الأنهار والأمطار ونشاط الشعب وذكائه وتوصله الى معرفة أحوال الطقس وقكنهم من وضع الكثير من المؤلفات والتقاويم عن الزراعية ومواعيدها . ثم تحدثت عن أنواع الملكية الزراعية وأهم المنتجات الزراعية . والرعى وتربية الحيوان سواء بغرض الحصول على اللحوم والألبان مثل البقر والضأن والطيور المنزلية . أو لنقل الاثقال ، وخدمة الحركة التجارية مثل البغال

. ثم كانت هناك تربية النحل و دود القز وصيد السمك من سواحل المملكة الطويلة الغنية بالأسماك حتى تذكر المصادر أنه في بعض المناطق كان " حوت هذا السواحل

أغزر من رمله ".

اما الصناعة فقد احتفظت غرناطة بالكثير من الصناعات الأندلسية التقليدية القديمة وساعدها على ذلك توفر المواد الخام من معادن وأخشاب ونباتات وأعشاب طبية وحرير. وكانت أهم الصناعات في المملكة صناعة النسيج التي ظلت مزدهرة بها حتى القرن التاسع الهجري (١٥م) . وانتقلت منها الى الممالك الأسبانية المسيحية والدولة البيزنطية . وصناعة الأبسطة والسجاد ، والصناعات الجلدية والأواني الفخارية والخزف والزجاج وصناعة الأسلحة والتطعيم والصناعات المعدنية والغذائية .

اما الباب الرابع والأخير فقد خصصته للحياة الفكرية في مملكة غرناطة فبدأته بالحديث عن إهتمام أهل الأندلس بالعلم . ونظام التعليم ومناهج الدراسة وبرامجها . وأوردت نصا طريفا ورد في مقدمة ابن خلدون يشير الى أن غرناطة قد عرفت الطريقة التربوية التي يطلق عليها علماء التربية " الجشتالت " وهي التي يبدأ فيها في الهجاء برسم الكلمات والجمل قبل الحروف ، أي الإنتقال من الكل الى الجزء .

ثم تحدثت عن أثر غلاء المعيشة في غرناطة في انصراف الناس الى معايشهم وكيف دفع هذا الغلاء الى هجرة العلماء والطلبة الى البلاد الآخرى ولا سيما مصر حيث المساجد الكثير المزودة بالأروقة لاقامة الطلبة الغرباء ، علاوة على الجرايات والمنح التي كانت تصرف لهم لمساعدتهم بالاضافة الى رخص المعيشة في مصر المملوكية التي أخذت تتبوأ مركز الصدارة في العالم الاسلامي آنذاك بعد انتصارها على الخطر الصليبي ممثلا في حملة لويس التاسع على دمياط عام ١٢٥٨ه/ ١٢٥٠م

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وكذلك على الخطر المغولي في موقعة عين جالوت في عام ١٥٨هـ/ ١٢٦٠م وذكرت أهم العلماء الذين رحلوا الى مصر في هذا العصر .

كما عرضت للعلاقات الثقافية بين غرناطة وفاس والأثر الغرناطى فى الحضارة المرينية ، والعلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة الحفصية فى تونس والدولة الزيانية فى تلمسان ، واهم العلماء فى كل فرع منها مثل علوم الدين وعلوم اللغة والادب والعلوم الاجتماعية والعقلية .

وفى النهاية لا يسعنى الا ان أتوجه بعظيم الشكر والعرفان الى أستاذى الجليل الدكتور أحمد مختار العبادى ، فقد كان لسيادته الفضل الاكبر فى تشجيعى ، كما فتح لى سيادته باب مكتبته العامرة وأمدنى بها احتاجه منها ، كما زودنى سيادته بنصائحه وتوجيهاته ومؤلفاته الخاصة ، ولم يبخل على بوقت أو جهد على الرغم من كثرة مشاغل سيادته يعيننى على فهم نص غمض على معناه أو ترجمة أخر صعب على فهمه . فجزاه الله عنى وعن العلم خير الجزاء .

#### دراسة حول مصادر ومراجع البحث

تعددت مصادر البحث ومراجعها ما بين معاصر او شبه معاصر ومراجع حديثة . وفيما يلى عرض لاهم المصادر والمراجع التي رجعت اليها مرتبة بحسب اهمية ما ورد بها من اخبار خاصة بهذا البحث .

#### ١- الوثائق الرسمية :

تعتبر الوثائق الرسمية من أهم مصادر دراسة التاريخ وقد رجعت الى عدد كبير منها مثل كتاب " الوثائق العربية الدبلوماسية فى ارشيف تاج أراجون " (١) التى جمعها ألاركون ولينارس . و " تاج أراجون وغرناطة " (٢) التى جمعها اندرس خيمنيث سولر . وكتاب " وثائق عربية غرناطية من القرن التاسع (٣) للمستشرق الاسبانى الراحل لويس سيكودى لوثينا . وكتاب " المراسلات الدبلوماسية بين غرناطة وفاس فى القرن الرابع عشر (٤) لجسباريميرو وقد جمعها من مخطوطة ويحانه الكتاب ونجعة المنتاب لابن الخطيب (٥) ، وتتناول العلاقات بين الدولتين فى هذه الفترة المهمة من حياة مملكة غرناطة . وكتاب " وثائق عربية من البلاط النصرى الغرناطى "(٦) لجسباريميرو كذلك . و" وثائق عربية زناتية " من النصرى الغرناطى "(٦) لجسباريميرو كذلك . و" وثائق عربية زناتية " من النفيا (٧) وكتاب " احباس مساجد مدينة غرناطة

Alarcon y linares :Los Documentos arabes diplomaticos del Archivo (1) de la Corona de Aragon (Madrid - Granada 1940.

Gimenes Soler, Andres: La Corona de Aragon y Granada (Y) (B. A. B. L. B.) 1905 - 1908.

(٣) لويس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطة من القرن التاسع (مدريد ١٩٦١ ).

Gaspar R emiro, M.: C orrespondencia diplomatica entre Granada Y(1) Fez en el Siglo XIV (Granada 1916).

(٥) مخطوط الاسكوريال رقم ١٨٢٥ .

Gaspar Remiro, M.: Documentos Arabes de Ia Corte Nazari De: انظر (۱) Granada (Madrid 1911).

Ángel Gonzales Palencia: Documentos Árabes Del Cenete siglos (Y) XII-XV (Al Andalus Vol V 1940 fasc 2, pp 301-382.

وقراها (١) بالإضافة الى بعض الوثائق التى نشرت كملاحق فى نهاية بعض الكتب والابحاث نذكر منها: تلك الوثائق التى ألحقتها ايزابيل الباريث دى ثينفويحوس كامبوس فى دراستها "حول الاقتصاد فى عملكة غرناطة النصرية "(٢)

لدينا كذبك الكتب التى اهتمت بجمع النقوش الجدارية وشواهد القبور وقد رجعت الى بعض منها مثل: جسبار ريميرو" نقوش الحمراء (٣) وليفى بروفنسال «النقوش العربية في أسبانيا » (٤).

بالاضافة الى الزيارات الميدانية للآثار الباقية من عهد بنى نصر في غرناطة وما حولها.

### ٢- كتب الرحلة:

كذلك فقد افدت فائدة كبرى من كتب الرحالة الذين قاموا بزيارة غرناطة ورأوا عن كثب شعبها وتركوا لنا اوصافا جميلة لملابسه واعياده واحتفالاته وعاداته وتقاليده. من هؤلاء الرحالة نذكر ابن بطوطة (٧٧٩هـ/١٣٧٨م) (٥)، الذي قام

Ma de Carem Villanueva Rico: Habices de las Mezquitas de la (1) Cuidad de Granada y sus Alquerias (Madrid 1961).

Isabel Alvarez de Cienfeigos Campos: Sobre la economia en el (Y) Reino Nasri Granadino (M. E. A. H.) Vol. VII, 1058 fasc I.

Gaspar Remiro, M.: Las Inscripciones de la Alhambra (Revista del (\*) Centro de Estudios Historicos de Granada y su Reino ano I, núm I, Granada 1911.

E. Levi Provencal: Inscriptions Arabes D'Espagne (Leyde - Paris (£) 1931).

Defremery et San- : تعنة النظار في غرائب الامصار وعجائب الاسفار نشر وترجمة: -guientti (Paris 1922).

بزيارة غرناطة عام ٧٥٧هـ/١٣٥١م وقضى بها ما يقرب من عام وترك لنا وصفا قيما لزوايا المدينة وأربطة الصوفية بها كما وصف فاكهة المملكة وصناعاتها والظروف السياسية التي كانت تعيشها مملكة غرناطة في ذلك العصر. وهناك الرحالة المسرى عبد الباسط (١) والرحالة الالماني خيرونيمو مونزر Münzer (٢) الذي زار غرناطة عام ١٤٩٤م بعد سقوطها بعامين في يد الملكين الكاثوليكيين. والرحالة الايطالي اندريا نافاجيرو (٣) الذي زار اسبانيا عام ١٥٢٦.

والرحالة الالماني كريستوف فييتز الذي زار غرناطة عام ١٥٢٩ (٤)، وغيرهم .

### ٣- المصادر المعاصرة وشبه المعاصرة :

ما لا شك فيه ان اعظم المصادر لدراسة تاريخ مملكة غرناطة في تلك الحقية المتأخرة من تاريخ الاندلس هي المؤلفات والاشعار والمنظومات والاراجيز المتعددة التي كتبها الوزير والمؤرخ الغرناطي لسان الدين بن الخطيب (٧١٣-٧٧ه / ١٣١٣-١٣٧٤م) فهذه المؤلفات لاهميتها العلمية ولقلة المصادر الإخرى المعاصرة تعتبر مصدرا اساسيا لكل ما نعرفه عن تاريخ وحضارة المغرب والاندلس في تلك

G. Levi Della Vida: II Regno Di Granata Mel 1465-66: (۱) انظر رحلته ني: Nei Ricordi Di un Viaggiatore Egiziano. (A. Andalus Vol. I, fasc 2 1933 pp 307.

Jeronimo Münzer: Viaje por Espana y Portugal (B. R. A. H.) : انظر (۲) t. LXXXIV, 1924.

Andrea Navagero: Viaje a Espana Del Magnifico Senor Andres (\*) Navagero (1524-1526) Trad. José María Alonso Gamo (Valencia 1951).

Christoph Weiditz: Das Trachtenbuch von Seinen Reisen nach : انظر (٤) Spanien (1529).

الفترة. كذلك كان لتولى ابن الخطيب منصب الوزارة في عهد ابي الحجاج يوسف الاول وابنه محمد الخامس الغنى بالله اعظم الاثر فيما وضعه من مؤلفات. كذلك اتاح له منصبه كوزير فرصة الاطلاع على الوثائق والمراسلات الرسمية المحفوظة بقصر الحمراء واستخدام مادتها في مؤلفاته التاريخية.

ومن اهم هذه المؤلفات كتابه المعروف باسم الاحاطة في اخبار غرناظة (١) وهو عبارة عن تراجم لملوك وامراء وعلماء غرناطة وجميع الذين وفدوا عليها من المغرب والمشرق. ويذكر ابن الخطيب ان حبه لوطنه غرناطة هو الذي دفعه الى تأليف كتاب الاحاطة في اخبار غرناطة، كما فعل ابن عساكر في تاريخ دمشق، والخطيب البغدادي في تاريخ بغداد، وابن عبد الحكم في تاريخ مصر.

وقد افادنى هذا الكتاب فائدة كبيرة نظرا لما يحتويه من معلومات وسير وأخبار مهمة لا ترد فى الكتب الاخرى. فقد ذكر ابن الخطيب موقع غرناطة ووصفها وميزاتها وسبب تسميتها بهذا الاسم، ثم لمع من اخبارها وتاريخها وتراجم لرجالها، ومن وفعد عليمها، عما امدنى عادة غزيرة سواء فى الجانب السياسى او الجانب الحضارى.

ومن مؤلفات لسان الدين بن الخطيب التى افادتنى فى موضوع رسالتى أيضا نذكر كتاب «اللمحة البدرية» الذى يتحدث فيه عن مملكة غرناطة وصفات اهلها وعاداتهم وتاريخ ملوكها، ومن عاصرهم من ملوك الدول المجاورة وأهم الأحداث فى عهودهم، وقد طبع هذا الكتاب فى القاهرة عام ١٣٤٧ه.

وهناك ايضا كتاب «مشاهدات لسان الدين بن الخطيب في بلاد المغرب والاندلس» وهو عنوان اطلقه ناشره الاستاذ الدكتور احمد مختار العبادي على

<sup>(</sup>١) نشره الأستاذ محمد عبد الله عنان في أربعة أجزاء (القاهرة ١٩٧٣، ١٩٧٤، ١٩٧٥، ١٩٧٥).

مجموعة من رسائل ابن الخطيب رايى:

١- خطرة الطيف ورحلة الشتاء والصيف.

٢- مفاخرات مالقة وسلا.

٣- معيار الاختبار في ذكر المعاهد والديار .

٤- رحلة ابن الخطيب فى بلاد المغرب من كتاب نفاضة الجراب فى غلالة الاغتراب وقد افادنى هذا الكتاب كثيرا فى دراسة الاحوال الاقتصادية فى مملكة غرناطة. ولابن الخطيب ايضا كتاب «الكتيبة الكامنة فيمن لقيناه من شعراء المائة الثامنة» نشره الدكتور احسان عباس (بيروت ١٩٦٤) وقد افادنى كثيرا فى دراسة الحياة الفكرية فى غرناطة.

وهناك ايضا «اعمال الاعلام فيمن بويع قبل الاحتلام من ملوك الاسلام وما يجر ذلك من شجون الكلام» وهو تاريخ عام للاسلام ويتضمن ثلاثة اقسام: قسم خاص بتأريخ المشرق الاسلامي لا يزال مخطوطا، وقسم خاص بتاريخ اسبانيا الاسلامية والمسيحية نشره المستشرق الفرنسي ليفي بروفنسال، وقسم ثالث خاص بتاريخ المغرب نشره الاستاذان الدكتور احمد مختار العبادي ومحمد ابراهيم الكتاني. وقد افادني هذا الكتاب وخاصة القسم الخاص بتاريخ اسبانيا. وهو عبارة عن تاريخ عام للاندلس منذ الفتح الاسلامي حتى عصر المؤلف في ق ٨ الهجري كما أنه يحتوى على مختصر لتاريخ المالك الاسبانية المسيحية المعاصرة مثل قشتالة واراجون والبرتغال.

ومن مؤلفات ابن الخطيب التى رجعت اليها ايضا كتاب «نفاضة الجراب فى علالة الاغتراب» وهو يصور حياة ابن الخطيب فى فترة نفيه الى المغرب وقد ذكر فيه مشاهداته فى تلك البلاد ، واحداثها السياسية. وقد قام الاستاذ الدكتور احمد مختار العبادى بنشره (القاهرة ١٩٦٧) حيث زوده بالكثير من الحواشى والتحقيقات

والدراسات القيمة التي أفدت منها كثيرا في هذه الرسالة وخاصة في دراسة العلاقات بين غرناطة وفاس .

وهناك أيضا كتاب «كناسة الدكان بعد انتقال السكان» ويشتمل على مجموعة من الرسائل السلطانية على لسان سلطان غرناطة موجهة الى سلطان فاس. من املاء لسان الدين بن الخطيب ، ومنها يستطيع المؤرخ ان يتتبع التغيرات الدبلوماسية للسياسة الغرناطية وتطور العلاقات بين غرناطة وفاس، وقد نشره الدكتور محمد كمال شبانة (القاهرة ١٩٦٦)).

كذلك فقد اصدر الدكتور محمد الشريف قاهر ديوان ابن الخطيب المسمى «الصيب والجهام والماضى والكهام» وقد افدت منه كثيرا في دراسة بعض جوانب الحياة الاجتماعية والسياسية والأدبيه في المملكة.

واخيرا نذكر لابن الخطيب الرجز المسمى «برقم الحلل فى نظم الدول» ويتناول تاريخ الدول الاسلامية ومن بينها عملكة غرناطة ، وهذا الكتباب طبع فى تونس، وكثير من المؤرخين يخلطون بينه وبين كتاب الحلل المرقومة فى اللمع المنظومة وهو كتاب الحر لابن الخطيب عبارة عن ارجوزة من الف بيت فى اصول الفقه (١).

ومن المصادر التي افادتني فائدة كبرى في هذه الرسالة الكتب التي وضعها عبد الرحمن بن خلدون ( ٧٣٢-٨٠٨هـ-١٣٣١-١٠٤٩م) وان كان ابن خلدون قد ولد في تونس فانه يعود الى اصل أندلسي ، وترجع اهمية كتاباته الى انه كان شاهد عيان لاحداث ذلك العصر فقد سافر الى الأندلس في عام ٧٦٤هـ/١٣٦٣م في مهمة رسمية تتعلق بالعلاقات بين المغرب وقشتالة حيث التقى بملكها بدرو القاسي في اشبيلية مقر اجداده وعرض عليه الملك الأسباني ان يبقى هناك وان يرد عليه كل

Hes- غي مجلة بالخطيب في المغرب في مجلة بالخطيب المجلة بالخطيب الخطيب في المغرب في مجلة péris 3-4 Trimestres Anée 1959

املاك اسرته، ولكنه اعتذر – ورحل الى غرناطة وبن هناك فترة التقى خلالها بصديقه ابن الخطيب. ومن اهم الكتب التى صنفها ابن خلدون كتاب: «العبر وديوان المبتدأ والخبر فى تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوى السلطان الاكبر (طبع هذا الكتاب فى سبعة اجزاء بالقاهرة (عام ١٢٨٤هـ) وقد افدت كثيرا منه وخاصة فى الجزء الاول المعروف بالمقدمة ، (قام بنشرها الاستاذ الدكتور على عبد الواحد وافى فى أربعة اجزاء)، واستفدت كثيرا من هذه المقدمة فى دراسة خطط غرناطة من وزارة وقضاء وشرطة وحسبة ... الخ. اما الجزءان الرابع والسابع فقد خصص فيهما ابن خلدون اجزاء طويلة للحديث عن تاريخ اسرة بنى نصر وعلاقتها بدول المغرب.

هذا وقد ترجم المستشرف الفرنسي Guadefroy - Demombynes الجزء الخاص ببنى الاحمر الى الفرنسية واسماه «تاريخ بنى الاحمر ملوك غرناطة (١) ولابن خلدون كذلك كتاب بعنوان «التعريف بابن خلدون ورحلته شرقا وغربا» يتضمن اخباره ورحلاته الى المشرق والمغرب. نشره الاستاذ محمد بن تاويت الطنجى (القاهرة ١٩٥١) وقد افادنى فائدة كبيرة فى ربط الاحداث التاريخية فى العالم الاسلامى شرقا وغربا فضلا عن معلوماته المفيدة عن المدن الغرناطية وتحديد مواقعها .

كذلك نشير الى اخيه يحيى بن خلدون الذى عاش فى كنف بنى عبد الواد بتلمسان والف فى تاريخهم كتاباً بعنوان «بغية الرواد فى ذكر الملوك من بنى عبد الواد» نشره الفريد بل. وقد افادنى هذا الكتاب فى دراسة العلاقات السياسية والادبية بين غرناطة وتلمسان فى عهد بنى عبد الواد .

كما افدت كشيرا من مؤلفات الامير النصري اسماعيل بن الاحمر

M. Gaudefroy - demonbynes: Histoire des Benou L'Ahmar, rois (1) de Grenade, (Journal Asiatique, 9<sup>e</sup> serie, t. XII Paris 1898).

(ت۷۰ ۸ه/ ۱٤۰٤م) نذكر منها «نثير فرائد الجمان في نظم فحول الزمان» الذي ضمنه اشعارا لبعض سلاطين بني الاحمر ووزرائهم في جزء منه. وقد نشره د. محمد رضوان الداية (بيروت ۱۹٦۷). وكتاب «مستودع العلامة» الذي رجعت اليه في الفصل الخاص بنظم الحكم.

ثم هناك كتاب «نزهة البصائر والابصار» (١) للقاضى ابى الحسن النباهى يتناول فيه تاريخ اسرة بنى نصر، وقد نشره المستشرق الالمانى جوزيف مولل فى كتابه المعروف باسم «نخب من تاريخ المغرب» (٢). وله ايضا «كتاب المرقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا» المعروف بتاريخ قضاة الاندلس، نشره المستشرق الفرنسى بروفنسال (القاهرة ١٩٤٨) وقد أفادنى كثيرا وخاصة فى الفصول الخاصة بالقضاء والحسبة والحياة الاجتماعية والاقتصادية.

كما رجعت الى كتاب الحلة السيراء لابن الابار (ت٢٥٨ه - ١٢٦٠م) والحلة السيراء تعنى الثوب المخطط كناية عما به من ادب وشعر وتاريخ. وقد تناول فيه اخبار المغرب والاندلس منذ عهد الفتح الاسلامى الى منتصف القرن السابع الهجرى. وقد رجعت الى الطبعة التي حققها الدكتور حسين مؤنس في جزأين (القاهرة ١٩٦٣) وهي مزودة بكثير من الدراسات والتحقيقات التي أفدت منها في الاحداث التي سبقت قيام مملكة غرناطة.

كذلك كان من الكتب التى استخدمت مادتها فى هذه الرسالة كتاب «الانيس المطرب بروض القرطاس فى اخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس» المنسوب الى ابى العباس احمد بن ابى زرع (ت فى النصف الاول من ق ٨هـ/٤/م) والكتاب

<sup>(</sup>١) مخطوط الأسكوريال رقم ١٦٥٣.

Beitrage Zur geschichte Der Westlichen Araber (Munchen : انطر (۲) 1866).

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

يتناول تاريخ المغرب الاقصى من سنة ١٤٥هـ الى سنة ٧٢٦هـ اى أنه يشتمل على تاريخ الأدارسة ودولة زناتة ثم دولتى المرابطين والموحدين ، واخيرا دولة بنى مرين ، وقد رجعت الى طبعة فاس سنة ١٣٠٥هـ واستفدت من الكتاب فى دراسة العلاقات بين مملكتى ، غرناطة وفاس وتطورها .

ومن المصادر المهمة التي رجعت اليها ايضا كتاب «البيان المغرب في اخبار الاندلس والمغرب» لأبي العباس احمد بن عذاري المراكشي (كان حيا سنة ٧١٧هـ) وهو تاريخ عام للمغرب والاندلس منذ الفتح الاسلامي حتى بداية عصر بني مرين ويقع في عدة اجزاء رجعت الى الجزء الثالث منها الذي نشره امبروسي اويثي ميراندا ومحمد بن تاويت الطنجي ومحمد ابراهيم الكتاني (تطوان ١٩٦٠) ويتحدث عن تاريخ الموحدين وقد اسهب المؤلف في ذكر دولة الموحدين والدويلات التي قامت على انقاضها بعد هزيمة العقاب ومنها دولة بني الاحمر في غرناطة.

ولابن سعيد كذلك كتاب يسمى اختصار القدح المعلى في التاريخ المحلى».

اختصره ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن خليل وقام الاستاذ ابراهيم الابيارى بتحقيقه (القاهرة ١٩٥٩) وقد افادني هذا الكتاب في الجانب السياسي.

# **(٤) ا**لموسوعات :

ومن الموسوعات المهمة التى امدتنى بالكثير من المعلومات كتاب «نفح الطيب من غصن الاندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب» لاحمد المقرى (ت١٠٤٠ه هـ ١٩٣١م) وعلى الرغم من ان الكتاب غير منظم في سرد المعلومات الا أنه يعتبر من أهم المصادر في تاريخ المغرب والاندلس اذ احتفظ لنا بالكثير من النصوص التى فقدت اصولها. وقد رجعت الى طبعة الشيخ محى الدين عبد الحميد في عشرة اجزاء وقد افادني كثيرا في كل فصول الرسالة.

ومن الكتب التى وضعها المقرى ايضا وافدت منها كثيرا كتاب «ازهار الرياض فى اخبار القاضى عياض» وقد توفى القاضى عياض موضوع هذا الكتاب (عام كدن قاضيا لمدينة سبتة على عهد المرابطين . غير ان المقرى لم يقصر الكتاب على اخبار القاضى عياض فقط بل تناول احداثا مهمة فى الاندلس لم ترد فى كتابه الآخر نفح الطيب.

ومن الموسوعات العامة التي رجعت اليها كذلك كتاب «صبح الاعشى في صناعة الانشا» لابي العباس احمد القلقشندي (ت ١٤١٨هـ/١٤١٩م)، والكتاب كما هو واضح من عنوانه يتحدث عن صناعة الانشا والمراسلات السلطانية، وقد تضمن اخبارا مهمة عن غرناطة نقل معظمها عن العمرى كما وصف لنا الطريقة التي كانت تتبع في ديوان الانشاء في غرناطة، والكتاب يقع في اربعة عشر جزءا (مجموعة تراثنا بالقاهرة).

#### ٥- الكتب الجغرافية :

من الكتب الجغرافية التى افادتنى كثيرا فى هذه الرسالة كتاب «المغرب وأرض السودان ومصر والاندلس» عن «نزهة المستاق فى اختراق الآفاق» للشريف الادريسى (ت٥٤٨هه/١٥٤م) وعلى الرغم من ان هذا الكتاب يرجع الى فسترة

متقدمة عن موضوع دراستى الا انه قد احتفظ لنا بالكثير من المادة الجغرافية الخاصة بغرناطة وقد نشره دوزى ودى خوية (ليدن ١٨٦٦). وكتاب «معجم البلدان فى معرفة المدن والقرى والخراب والعمار والسهل والوعر فى كل مكان» لياقوت الخموى (ت٢٢٦هـ/٢٦٩م) وهو مرتب على حروف المعجم ويقع فى ثمانية اجزاء فى اربعة مجلدات (القاهرة ٢٠٩١) و «مراصد الاطلاع على اسماء الامكنة والبقاع» للبغدادى (ت٢٣٩هه/١٣٣٨م) القاهرة ١٩٥٤، وكتاب مسالك الأبصار فى عالك الامصار» لابن فضل الله العمرى «ت ٢٤٧هـ/١٩٤١م» وقد احتفظ لنا بالكثير من اخبار الزراعة والصناعة والمعلومات الجغرافية عن مملكة غرناطة. وقد نشر الجزء الخاص بافريقية والمغرب والاندلس الاستاذ حسن حسنى عبد الوهاب بتسوئس (۱۱). وكذلك كتاب «الروض المعطار فى خبر الاقطار» للحميرى (ت فى اواخر القرن التاسع الهجرى» وقد امدنا بالكثير من المعلومات عن غرناطة العاصمة ومدن المملكة وقراها. (نشر المستشرق ليفى بروفنسال – القاهرة ١٩٣٧).

### ٦- المراجع العربية الحديثة :

اما المراجع العربية الحديثة فهى كثيرة ومتنوعة ويأتى فى مقدمتها بلا شك الكتب والبحوث القيمة التى وضعها اساتذتى الذين تخصصوا فى هذا الميدان امثال: الاستاذ الدكتور احمد مختار العبادى والاستاذ الدكتور سعد زغلول عبد الحميد والاستاذ الدكتور السيد عبد العزيز سالم وغيرهم، وقد اوردت ثبتا باسمائها فى اخر الرسالة .

<sup>(</sup>١) ترجم الكتاب الى الفرنسية المستشرق الفرنسي

Gaudefroy - Demombynes : Masalik al Absar Fi Mamalik Al Amsar (Paris 1927).

### ٧- المصادر والمراجع الاسبانية والاجنبية:

اما بخصوص المراجع الاسبانية والاجنبية، فقد رجعت الى الكثير منها، نذكر من اهمها المدونات التاريخية لملوك اسبانيا مثل المدونه العامة الأولى لتاريخ إسبانيا (١) الذي كتب في عهد الملك الفونسو العاشر (العالم El Sabio) وتحت اشراف. وكذلك مجموعة المدونات المعاصرة لملوك قشتالة التي ارخت لعهودهم على طريقة السنوات حتى عهد الملكين الكاثوليكيين فرناندو وايزابيلا (٢)، ومجموعة المدونات الاسبانية التي نشرها J. de Mata Carriazo في ثمانية اجزاء (٣) وحوليات عملكة أراجون للمؤرخ المعاصر ثوريتا (٤) واستطعت عن طريق الدراسة المقارنة بينها وبين المصادر الاندلسية المعاصرة ان اخرج بحقائق تاريخية ثابتة.

اما المراجع الاسبانية الحديثة فهى ايضا كثيرة واثبتها فى قائمة المراجع وحسبى ان اشير هنا الى كتاب استاذى الدكتور احمد مختار العبادى: مملكة غرناطة فى عصر محمد الخامس (٥) ومختصر تاريخ اسبانيا لاجوادوبيليد (٦) وتلك الابحاث والدراسات القيمة التى قام بها لويس سيكو دى لوثينا وليوبولدو توريس بالباس

Primera Cronica General, Publicada por Ramon Menendez Pidal (1) (Madrid 1906).

Cronica de los Reyes de Castilla desde don Al Fonso El Sabio (Y) hasta los Reyes Catolicos don Fernando y Dona Isabel. (Biblioteca de Autores espanoles, edicion Don Cayetano Rosell. (Madrid 1955).

Coleccion de Cronicas espanolas ed J. de Mata Carriazo, 8 Vol (\*) 1940-1946.

Zurita "Jeronimo": Los Anales de la Corona de Aragon (Zaragoza (£) 1688).

Dr. Ahmad Mujtar El Abbadi: El Reino de Granada en la época de (\*) Muhammad V (Madrid 1973).

Aguado Bleye: Manual de historia de Espana (Ladrid 1947). (3)

وجومث مورينو وماريا خيسوس روبييرا وغيرهم والبي, نشرت في المجلات العلمية المتخصصة مثل الاندلس Al Andalus وأرابيكا Arabica وهيسبريس Hesperis وغيرها والتي أدرجتها في ثبت المصادر والمراجع.

ومن الكتب الفرنسية نذكر «كتاب اسبانيا الاسلامية على عهد النصريين» لراشيل اربيه وقد قسمته الى جزء سياسى وآخر حضارى والتى أفدت منه فائدة عظيمة (١) الى جانب أبحاثها المختلفه عن غرناطة في عصر بنى نصر.

Rachel Arée: L'Espagne Musulmane Au Temps des Nasrides (1)
(Paris 1973)

# مملکته بنی نصر فی غرناطه ۱۲۹–۸۹۷ هـــ / ۱۲۳۲ – ۱٤۹۲ م

#### مقدمة سياسية

#### قيام الدولة وتوطيد اركانها:

اهتز عرش الموحدين بعنف من تحت سادته من بنى عبد المؤمن على عهد الخليفة الناصر بعد الهزيمة التى منوا بها فى العقاب (١) Las Navas de tolosa أمام الجيوش الاسبانية والاوربية المتحالفة فى (١٥ صفر ١٩٨٩هـ/١ يوليو ١٩١٢م) "فضعفوا واختلفوا، فثارت الثوار وكثرت الغوار، واشتعلت للفتن النار، وطوت البلاد طيّ برود الكفار" (٢). وبدأ نجمهم فى الافول، وضعفت سيطرتهم على عملكاتهم الواسعة، فلم يكن عجيبا ازاء كل هذا أن ينفرط عقد الاندلس، وان ينتهز بعض أصحاب المطامع هناك هذه الفرصة، ويعلنوا استقلالهم عن السلطة ينتهز بعض أصحاب المطامع هناك هذه الفرصة، ويعلنوا استقلالهم عن السلطة الموحدية فى مراكش، وسارت الامور فى الاندلس من سىء الى اسوأ، وأخذت قواعده تخرج من قبضة الموحدين واحدة بعد الأخرى، ينتزع بعضها ابن هود (٣)، وينتزع النصارى البعض الآخر.

<sup>(</sup>١) عن ثلك الرقمة انظر على سبيل الثال :

ابن علاری: البیان المغرب ، نشر امبررسی ریثی میرانده الرباط ۱۹۹۷ ج۳ ص ۲۵۰-۲۶۳ ، کذلك الحسیری: صفة جزیرة الاندلس نشر لیفی بروننسال ( القاهرة ۱۹۳۷) ص ۱۳۷-۱۳۸ ، ابن ابی زرع : روض القرطاس (فاس ۱۳۰۵) ه ص ۱۷۲ :

A. Huici Miranda: De Alarcos a las Navas de Tolosa, en las grandas batallas de la Reconquista pp 217-327, Aguado Bleye:

Manual de Historia de Espana, tomo 1, p 645, The Encyclopaedia of Islam. Art: Navas de Tolosa by: Lévi Provencal.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: اهمال الاعلام (القسم الثاني) بيروت ١٩٥٦ ص ٧٧٠ نشر ليفي برونتسال .

 <sup>(</sup>٣) عن أبن هود وثورته انظر أبن سعيد : المغرب في حلى المغرب (نشر شوقي ضيف (القاهرة ١٩٦٤) ج٢ ص
 ٢٥١-٢٥٢: أبن عذارى : الهيان المغرب ج٣ ص ٢٥٥ وما بعدها، أبن خلدون العبر ج٤ ص ١٦٨، أبن الخطيب: الاحاطة (القاهرة ١٣١٩ هـ) ج٢ ص ٩٠٠ ، اعمال الاعلام ص ٢٧٨ .

وأخذت حوادث الاندلس آنذاك تقدم لذوى الطموح من القادة والزعماء كثيرا من فص الظهور والمغامرة .

فى تلك الاثناء ظهرمحمد بن يوسف بن نصر وكان من أولئك القادة الشجعان ، أشاد المؤرخون بشجاعته وجهاده فى مغاورة (١) العدو، وقالوا بان هذه الصفات عند الاندلسيين كانت هى الاساس عند اختيار حكامهم وملوكهم فى هذه الفترة العصيبة(٢).

نشأ محمد بن يوسف هذا فى وقت تفاقمت فيه الاحوال فى الاندلس ، واشتدت الفتن ، فتزعم الأمر ، وانعقدت عليه الآمال فى جمع الشمل ورأب الصدع، والتف حوله الاصحاب والانصار، أولا فى أرجونة موطن أسرته ، حيث بويع له بعد صلاة الجمعة يوم ٢٦ رمضان عام ٣٦٩ه / ١٢٣١ م ثم مالبثت دعوته ، أن سرت فى الجهات المجاورة لأرجونة (٣) .

وفى اول رمضان ٦٣٤ه / ٢٩ ابريل ١٣٣٧ م هاجم اهل غرناطة - بقيادة ابن خالد - عتبة بن يحيى المغيلى وإلى ابن هود على المدينة ، واقتحموا عليه القصبة والقصر وقتلوه (٤) . ثم دخلوا في طاعة ابن الاحمر وبعثوا اليه ببيعتهم (٥) . ولبى ابن الاحمر دعوتهم وتوجه الى المدينة فدخلها عند مغيب شمس يوم من أيام شهر رمضان عام ٦٣٥ هـ / ابريل ١٢٣٨ م ، والمؤذن يؤذن لصلاة المغرب . ونزل بجامع القصبة ثم أم الناس لصلاة المغرب ، وبعد الصلاة توجه الى قصر باديس والشموع

<sup>(</sup>۱) انتقلت كلمة مغاور بمعناها ولفظها الى اللغة الاسبانية باسم: Almogavar وتعتى المحارب الذى يغير على المحدود أو قرصان البحر انظر: د. احمد مختار العبادى " دراسات لى تاريخ المغرب والاندلس (الاسكندرية ١٩٦٨) ص ٣٧١ ح١ وكذلك:

Corminas: Diccionario Critico etimologico de la lengua Castillana, Vol. 1, Berne 1954, Leopoldo de Eguilaz: Glosario etimologico de las palabras espanolas p 233.

<sup>(</sup>٢) المقرى: نقع الطيب جـ١ ص ٢٠١.

<sup>(</sup>٣) أين خُلنون : العيرجــــّا ص ١٦٩–١٧٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن عذارى: البيان المغرب جـ٣ ص ٣٣٦ ، مؤلف مجهول : اللخيرة السنية ص ٠٠ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة ( القاهرة) جـ ٢ ص ٦٥ اللمحة البدرية ص ٣٥ .

بين يديم ونزل به ، ومنذ تلك اللحظة أصبحت غرناطة ، عاصمة دولته ، ومقر حكومته (۱). وأختار لمقره برجازيريا قائما على ضفة نهر حدره Darro اليسرى فوق تل تربته حمرا ، شديدة الشبه بتربة رباط شالة (۲) ، أو مدينة مراكش، التى لها لون صدأ الحديد الأحمر . ولهذا كان هذا الحصن يعرف من قديم بالقلعة الحمراء أو بالحمراء دون تحديد .... وليس ثمة علاقة بين اسمى ابن الأحمر والحمراء ، والامر لايعدو أن يكون مجرد مصادفة وتشابه اسماء .... فالأول يرجع الى لون شعر جده ، والشانى الى لون تربة أرضه ، ولكن لم يلبث الاسمان ان ارتبط كلاهما بالآخر بعد ذلك حتى صار بنو الأحمر والحمراء قلبا وقالبا فاتخذوا من اللون الأحمر شعارا لهم في كل حياتهم (۳).

لم يكد ابن الاحمر يستقر في عاصمته الجديدة ، حتى توجه الى المرية ليفتتحها من يد حاكمها ابى عبد الله محمد بن الرميمى (٤) . وقام بحصار المدينة فلما طال أمده ، اتفق الطرفان على عقد الصلح بينهما على ان يسلم ابن الرميمى المدينة لابن الاحمر ويسمح له بركوب البحر بأمواله وأهله وولده وقد تولى عقد هذا الصلح محمد بن مفيضل بن مهيب اللخمى ، الذي منحه الغالب بالله امتيازا باعفائه من دفع الضرائب على ممتلكاته في ١٠ شوال عام ٢٥٨هـ/٢٥ مايو ٢٥٨جزاءً له على دوره الايجابي في حل هذه المشكلة (٥) .

 <sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( القاهرة) جـ٢ ص ٣٥ ، اللبحة البدرية ص ٣٥ .

<sup>(</sup>٢) شالة: هي الجبانة الملكية لبني مرين وتقع بجوار مدينة سلا على وادى ابي الرقراق خارج مدينة الرباط عاصمة المغرب حاليا .

<sup>(</sup>٣) أنظر القصل الخاص بالسلطان .

<sup>(</sup>۵) هر ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن يحيى الرميمى ، وأصل بنى الرميمى من بنى أمية أمراء الاندلس وخلفائه ، ويتسبيون الى رميمة من أعمال قرطبة ، وكان ابن الرميمى قد وقد على ابن هود برسيه – أحد ثوار الاندلس بعد هزيمة المقاب – فاستوزره ولقيه بذى الوزارتين وسرف اليه سياسته ، وآل أمره معه الى ان اغراه ، بأن يحصن قلعة المرية وبجملها له عدة ، وهو يهفى ذلك لنفسه " ، وانتهى الامر بينهما الى قيامه بقتل سيده بسبب النزاع على جارية ومهمة في ٢٤-جمادى الأولى عام ٢٥٥/ ٢١ يناير ٢٢٧ انظر ،ابن سعيد ، المغرب ج٢ ص ١٩٨ - ١٩٩ ترجمية وقم ٢٨٣ ، ابن عذرى ، اليبان المقرب ج٣ ص ٣٣٥ و ٣٣٧ ، ابن خلدون ، العبر ج٤ ص ١٩٩ ، مؤلف مجهول ، الذخورة السنية ص ٢٠٠ ، المترى ، نقع الطيب ج١ ص ٢٢٧ ، ج٥ ص ٧٧ ، ج٢ ص ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لُوحة رقم ١٠-١٠ .

وقى مالقة حاول عبد الله بن ذنون الاستقلال بالمدينة بعد موت ابن هود. ولكن الاهالى بحكم جوارهم لابن الاحمر ثاروا ضده ، ومنعوه من القيام بهذا الأمر ، وبعثوا بسفارة الى ابن الاحمر في عام ١٣٣٩/٦٣٦ المبايعته ، أما ابن ذنون فانه بعد ان قبض عليه وسجن وصودرت أمواله وعذب ، انتحر في السجن (١١) .

وكان استيلاء محمد بن الاحمر على هذين الميناءين الهامين : المرية ومالقة من اكبر العوامل التى ساعدت على تدعيم قيام هذه الدولة الناشئة لما لهما من أهمية عظمى في المجالين التجارى والبحرى .

ولقد واجهت ابن الاحمر الذي لقب بالشيخ العديد من العقبات الداخلية والخارجية التي هددت دولته وهي ما تزال في دور التكوين. ففي الداخل كانت هناك مشكلة اصهاره من بني اشقيلولة (٢) ، الذين عاونوه في ارساء دعائم دولته ثم مالبثوا ان انقلبوا عليه وثاروا ضده. وكذلك مشكلة نقص المال الذي كان في حاجة ماسة اليه لتوطيد اركان دولته وتقوية دعائمها. فقد كان هناك سيل عارم من المهاجرين الى مملكة غرناطة من القواعد والمدن الاندلسية التي كانت تسقط في يد الاسبان ، وكان لابد له ان يقوم بالكثير من المشروعات الاقتصادية التي تفي بحاجة السكان الذين اصبحت غرناطة تكتظ بهم ، كما انه كان بحاجة الى المال ليتمكن من دفع رواتب الموظفين في الجهاز الاداري الذي كان ضروريا لتنسيق الاحوال في ماكنته الناشئة . كذلك كان لابد لتلك المملكة من جيش قوى يحمى حدودها من هجمات الاعداء ، وما كان يستتبع ذلك من اقامة القلاع والحصون والأسوار .

<sup>(</sup>١) ابن عذارى: البيان المغرب جـ٣ ص ٣٤٥ ، النياهي : المرقبة العليا: ص ١١٢-١١٤.

<sup>(</sup>٢) اختلف المؤرخون فى أصل بنى اشقيلولة، فبينما تشير بعض المصادر إلي انهم اسرة من اصل عربى تنتسب الى قبيلة قبيسب ( الاحاطة ( مخطوط الاسكوربال) لوحة ٢١٤ ) احدى بطون القبيلة العربية كندة، غبد ان بعض المصادر الاخرى تشير الى ان بنى اشقيلولة اسرة من المولدين من أهل أرجونة ويذكرون أن اشقيلولة المهمل المسلمات الاحدى السيس المسادر فى كتابة اسم اشقيلولة قالبعض يكتبها بكسر الالف والبعض يلتمها ، وهناك من أصل اسبانى . كذلك اختلفت المصادر فى كتابة اسم اشقيلولة قالبعض يكتبها بكسر الالف والبعض يلتمها ، وهناك من يكتبها بدون الف ، أنظر :

ابن الخطيب : نفاضة الجراب ، نشر د. احمد مختار العبادي ص ٣٣١ ح٧ ، اعمال الاعلام، ص ٢٩١-٢٩١ .

ولكى يحصل ابن الأحمر على الاموال اللازمة لكل هذا ، لجأ الى عدة وسائل منها مصادرة اموال المشرفين وممتلكاتهم مبتدئا بمحمد بن عروس المشرف على المرية (۱). كذلك لجأ الى ملوك المسلمين في الدول المجاورة مثل ملوك الدولة الحفصية في ترنس يبايعهم في مقابل الحصول على مساعداتهم المالية (۱). وربا كانت حاجته الى المال هي التي دفعته الى محاولته الفاشلة لاحتلال مدينة سبتة سنة الى المال هي التي كانت تشتهر بغناها نظرا لكونها ميناء الحرير والكتان ومقصد السغن والتجار من جميع انحاء العالم (۱).

وفى الميدان الخارجى كانت هناك مشكلة الاسبان الذين وجدوا فى محمد بن الاحمر قوة لها خطرها ومن ثم قرروا القضاء على حركته ، ولجأ هو امام هذا الخطر الداهم الى الاستعانة ببنى مرين فى المغرب ، ليعضدوه فى صراعه مع مملكة قشتالة. ولما تبين له أنه لن يستطيع أن يصمد امام عداء هذه المملكة آثر مهادنتها وعقد السلم معها فى عام ١٢٤٥/١٤٣ لمدة عشرين عاما، على أن يحكم ابن الاحمر مملكته وأراضيه باسم ملك قشتالة فرناندو الثالث ، وأن يؤدى له جزية سنوية مرتفعة، وأن يعاونه فى حروبه ضد اعدائه من المسلمين والمسيحيين ، فيقدم له عددأ من الجنود كلما طلب منه ذلك ، وان يشهد اجتماع مجلس البلاط القشتالي بوصفه: اميرا تابعا للعرش القشتالي (٤) . ووضع هذا الاتفاق موضع التنفيذ حينما شارك ابن الاحمر ملك قشتالة فى حمصاره لا شبيلية حتى سقطت فى ٣ شعبان ابن الاحمر ملك قشتالة فى حمصاره لا شبيلية حتى سقطت فى ٣ شعبان

<sup>(</sup>١) ابن عذاري ؛ البنان المفرب حـ٣ ص ٣٤٥ وجولُ المشرف انظر الفصل الخاص بالحكم المحلي لي الاقاليم .

<sup>(</sup>٢) ابن القطيب: الاحاطة ( القاهرة) جـ٧ ص ٦٢ ، اللمحة ص ٣١ .

Antonio Ballesteros: Sevilla en le siglo XIII PP 105-106.

Prieto y Vives: De Como debio nacir el rieno d Granada p 14.

La formacion del rieno de Granada p 13., Aguado Bleye: Manual de Historia de Espana t. 1, p 592.

<sup>(</sup>٥) ابن عذاري: اليبان المرب حالا من ٢٨٥ .

وفى ٢٩ جمادى الثانية ١٢٧٢/٦٧١ توفى محمد الاول بن الاحمر على أثر سقطة من جواده، وكان قد عاد من فوره بعد موقعة استطاع فيها ان يرد جمعا من الخوارج الذين حاولوا القيام ضده (١).

وكان محمد بن الاحمر (الشيخ) قد أخذ البيعة لولده محمدا قبل وفاته فأضفى بذلك على اسرته ميداً الملكية الوراثية (٢) .

اعتلى محمد الثانى العرش (جمادى الثانية ١٧١/ديسمبر ١٣٠٧ - شعبان ١٠/ مايو ١٣٠٠) وعرف باسم الفقيه لانتحاله طلب العلم أيام أبيه (٣)، ولاشتغاله بالفقه زمنا في صباه (٤). ولانه كان يقرأ الكتاب بين أهل بيته ويطالع كستب العلم (٥) . وهو الذي رتب رسوم الملك للدولة ووضع ألقاب خدمتها، ونظم دواوينها وجبايتها ، هذا الى جانب اعتنائه بالجيش وخاصة فرق الفرسان (٢) . - وكان قوى العزم واسع الافق بعيد الهمة ، سياسيا بارزا ، موفور الدهاء طويل الحنكة . أدبيا عالما ، يقرض الشعور ويجالس العلماء والادباء والأطباء والمنجمين والحكماء والكتاب والشعراء (٧) .

وواجهت الفقيه ثلاث مشكلات معضلات: الخطر الاسبانى الذى فغرفاه لالتهام مابقى من بلاد الاندلس. ولكنه تمكن من الانتصار عليهم فى عدد من المواقع، وأنتهز فرصة وفاة ملكهم سانشو الرابع (١٢٩٥-١٣١٢م) وتوليسة ابنه فرنانسدو الرابع الذى تصفه المصادر بعدم الجدارة لصغر سنه، ونازل مدينة قيجاطة Quesada

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطه ( القاهرة (جـ٢ ص ٦٦ ، اللمحة ص ٣٦ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطه ( القاهرة) جـ٢ ص ٦٥ ، اللمحة ص ٣٦ .

<sup>(</sup>٣) ابن ځلدون : العبر ج٧ ص ١٩١ .

<sup>(</sup>٤) الزركلي : الاعلام جـ٣ ص ٩٧٤ .

<sup>(</sup>۵) ابن خلدون : العبر جـ٤ ص ۱۷۲ .

<sup>(</sup>٦) النباهي ؛ نزهة البصائر والابصار في:

Muller: Beitrage zer Geschiche der Westlichen araber (Munchen 1866) p 117.

<sup>(</sup>٧) الصفدي: الواقي بالوفيات جـ١ ص ٢٠٦ ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٨ ، الاحاطة: عنان) جـ١ ص ٥٦٥ .

من أعسال جيان Jaen واستولى عليها عنوة مع كثير من الحصون ،واسكن بها جيشا من المسلمين (١) .

وفى عام ٢٩٩٩ه / ١٢٩٩ م نازل مدينة القبداق Alcaudere من أعمال قرطبة و قكن من افتتاحها بعد حصار وقتال شديدين ، وباشر العمل فى خندقها بيده فنزل الناس عن دوابهم وشاركوه العمل (٢) .

ثم كانت هناك مشكلة المرينيين الذين استعان بهم الفقيه تنفيذا لنصيحة والده ليشدوا من أزره في جهاده ضد المسيحيين ، فاذا بهم يطمعون في الأندلس بدورهم . ولكى يدفع هذا الخطر الداهم نجده يتحالف تارة مع اراجون او قشتالة ضد بني مرين ثم لاتلبث أن تعود المياه الى مجاريها بين غرناطة وفاس . ولكن سرعان ما تعاود الفقيه الشكوك فيدير ظهره لبني مرين ويتحالف مرة أخرى مع دول اسبانيا المسيحية وهكذا (٣) .

وأخيرا كانت هناك فتنة اقربائه من بنى اشقيلولة التى بدأت فى علهد أبيه واشتدت فى عصره، وانتهى الأمر بهجرتهم فى عام ١٨٧ هـ الى مديئة القصر الكبير فى شمال المغرب جنوب سبتة بأموالهم ورجالهم وأولادهم (٤).

وتوفى محمد الفقيه فى شهر شعبان عام ٧٠١ه / مايو ١٣٠٢ أثناء الصلاة بعد أن تمكن من تدعيم دولته داخليا وخارجيا (٥) . خلف الفقيه ولده أبو عبد الله محمد (شعبان ٧٠١/مايو ١٣٠٢ - شوال ٧٠٨ - اوائل ١٣٠٨) وقد قرس على

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( مخطرط الاسكرريال) لرحات ٢٩-٥٦ وكذلك :

Melchor'Antuna: Conquista de Quesada y Alcaudete por Muhammad II de Granada, en Religion, Cultura 1932 XIX pp 338-351, XX, pp 61-70, 386-395., Aguado Bleye: Op. cit p 706, Dr. A.M. Al Abbady. El Reino de Granada en la epoca de Muhammad V, p 9.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جا ص ٥٧٠ ، اللمحة ص ٤٢-٤١ ،

 <sup>(</sup>٣) انظر التفسيلات في: ابن خلدن : العبر جناص ١٧٢، جلاص ٨٩ ، ١٩١ ، ٢١٦ ، ابن الخطيب : اللمحة ص ٤٤ مؤلف مجهول : الذخيرة السنية ص ١٤٩ - ١٧٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اهمال الأهلام ( النسم الثاني) ص ٢٩٠٠٠٢٠ ، ابن خلدون ؛ العبر جـ٧ ص ٢١٦ ،

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمعدّ س ٤٥ .

شتون الحكم فى عهد ابيه ، وباشر الامور بين يديه ، وأصيب بالعمى نظرا «لمواصلة السهر ومباشرة انوار ضخام الشمع ، اذ كانت تتخذ له من جذوع الشجر فى اجسادها مواقيت تخبر بانقضاء ساعات الليل ومضى الهزيع» (١١) .

وفى عام ١٣٠٥هـ/ ١٣٠٥ م افتتح مدينة سبتة من يد اصحابها من بنى العزفى وبعث بهم الى غرناطة مما أدى الى تدهور العلاقات بين غرناطة وفاس (٢) ، وفسى عهده تحالف كل من فرناند والرابع ملك قشتالة وخاعى الثانى ملك اراجون لغزو مملكة غرناطة فى وقت واحد ، على أن تقوم الجيوش القشتالية بمهاجمة مدينة الجزيرة الخضراء من الجنوب ، بينما تهاجم الاساطيل الاراجونية مدينة المرية من الشرق ثم يتقابل الجيشان فى غرناطة العاصمة (٣) .

وحينما علمت غرناطة بهذا العدوان المشترك على اراضيها ثارت ثائرة شعبه وسرعان ما اشتعلت نار الفتنة في عيد الفطر عام ٧٠٨ هـ بقيادة ابي الجيوش نصر بن محمد الفقيد ، ووثبوا بالوزير ابن الحكيم الرندي فقتلوه ونهبوا داره ، واعتقلوا السلطان محمدا وأجبروه على التنازل عن العرش ثم قاموا بنفيد الى المنكب السلطان محمدا وتربع ابو الجيوش نصر على عرض غرناطة، وفي المنكب اصيب السلطان المخلوع بالمرض فأعيد الى غرناطة حيث توفي عام ٧١٣هد (٤).

يصف لنا ابن الخطيب فترة حكم ابى الجيوش نصر فيقول "كانت ايامه كما شاء الله ايام نحس مستمر شملت المسلمين فيها الازمة» (٥). اذ سرعان ما سخط عليه الشعب ، واضطربت الامور فى غرناطة ، فانتهز فرنساندو الرابع ملك قشتالة هذه الفرصة وقام باحتلال الجزيرة الخضراء فى ٢٠صفر ٢٠٧هـ م د ثم حاصر حبل الفتح حتى ارغمه على التسليم فى اواخر عام ٢٠٧هـ / ١٣١٠م ، وفى نفس الوقت الذى كان

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ٤٧-٤٨.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: اللمحة ص ٥٣ ، ابن خلدرن: العبر جـ٧ ص ٢٢٨-٢٢٩ ، النهاهي: نزهة البصائر والابمسار في Muller: op. cit., p 119-122.

<sup>(</sup>٣) د. احمد مختار العبادي: دراسات في تاريخ المفرب والاندلس ص ٤٠٨ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جاص٢٥٥-١٤٥، اللمحة ص ١٥-٥٥.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمعة ص ٥٧ .

يحاصر فيه ملك قشتالة جبل الفتح ، كان خاعي الثاني ملك أرجوان يحاصر ثفر المرية في أول ربيع الأول من هذا العام ، باشارة من ملك قشتالة حتى يشغل القوات الغرناطية . وقكنت المرية التي تعرضت لأقسى هجوم عرفته في تاريخها ، من الصمود ومن هزيمة جيش أراجون بقيادة شيخ الغزاة عثمان بن ابى العلاء (١١). "وما كاد أهل الاندلس يتنشقون ربح العافية حتى نجم شهاب الفتنة ونشأت ربح الخلاف " حينما أعلن الرئيس ابو سعيد فرج بن اسماعيل صاحب مالقة الثورة والعصيان على السلطة المركزية ، عندما بلغه أن السلطان أبا الجيوش نصر قد عقد السلم مع ملك قشتالة ، والتزم له بدفع الجزية ، وقدم ابو سعيد ولده ابا الوليد اسماعيل للملك. وبعد فسترة وجيزة تمكن ابر سعيد من الاستيلاء على المرية ويلش وبعض القواعد الجنوبية . وبلغت هذه الانباء إلى العاصمة وكان أهلها ساخطين على ابي الجيوش نصر ، قشاروا عليد في ٢٥ رمضان ٧٠٩ هـ ولكن خانهم التدبير ، وبرز السلطان الى باب القلعة فلاذ الناس بديارهم وفر الداعون الى الثورة الى مالقة حيث حرضوا الرئيس أبا سعيد على السير الى العاصمة فأجابهم الى مطلبهم ، وفي الطريق اطاعته المدن والحصون التي مربها ، والتقى مع ابي الجيوش نصر ، ودارت الدائرة على الأخير . فتوجه أبو الجيوش الى وادى آش مع أهله، وولده ، واستمر الحال بين حرب وهدنة إلى أن توفى الاخير في عام ٧٢٢هـ - وورى مقبرة السبيكة (١١).

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب: الاحاطة (منان) جـ١ ص ٥٥٢-٥٠١ ، اللبحة ص ٦٢ ، ابن القاشى: درة الحجال جـ١ ص ٧١ وما بعدها ، د . احمد مختار العبادى: دراسات في تاريخ المفرب والاندلس ص ٥٠٤-١١١ . ولزيد من التفصيلات

Geronimo Zurita: Los anales de la Corona de Aragon I, p 435, Cronica de D. Fernando IV, Cap. XVII, Gimenez Soler: El Sitio de Almeria (1309) pp 386-392, Sanchez Albornez: La Espana Musulmana, 11, p 386, Levi Provencal: Un Zagal hispanique sur l'expedition aragonaise de 1309 Contra Almeria, Al Andalus, Vol. VI, fasc 2, 1941.

حيث أورد بروقنسال زجلا شميها اندلسها لشاعر يدعى القيس، ورد في مخطوط بعنوان "مفتاح الدين في المجادله بين النساري والمسلمين " وكذلك

I.S. Allouche: La relation du Siege d'Almeria en 709, dans Hesperis (1933) t. XVI, p 122-138.

ولى ابو الوليد اسماعيل بن فرج (٧١٣- ٧٢٥ / ١٣١٤ - ١٣٢٥ م الماليد الأمور في غرناطة خلفا لابى الجيوش نصر ، وكان كما تصفه المصادر على سيرة الأمور في غرناطة خلفا لابى الجيوش نصر ، وكان كما تصفه المصادر على سيرة حسنة اشتد في اقامة الحدود ، وإراقة المسكرات ، واعتنى بأهل بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم . وحظر تجلى القينات للرجال في الولائم والاحتفالات وقصر طربهن على جنسهن ، وأخذ يهود الذمة بالتزام سمة تشهرهم ليقضوا حقهم في المعاملة وهي شواشي صفر (١) . وفي عهده قام القشتاليون بهجوم ضخم على غرناطة نفسها بجيش تحت قيادة دون بدور Don Pedro ودون خوان المعال الوصيان على عرش الفونسو الحادي عشر ، ولكن هذا الهجوم انتهى بمقتل الاميرين القشتاليين في مروج غرناطة عام ٧١٩ هـ / ١٣١٩ م . وتذكر المصادر الإسبانية ان هذين الأميرين ماتا ميتة طبيعية في هذه المعركة ، حيث أن بدرو مات بالسكتة القلبية بينما توفي خوان متأثرا بالحر والعطش ، وهو ما يخالف الواقع (١٣) . ويطلق على هذه المعركة اسم موقعة المرج (١٤) .

ثم ماليثت ان توفيت الملكة ماريا دى مولينا Maria de Molina جسدة الملك القاصر الفونسو الحادى عشر والوصية على العرش ، وأدى موتها الى قيام منازعات بين أمراء قشتالة مثل دون خوان مانويل Don Juan Manuel ودون فيليب (٥). فانتهز ابو الوليد اسماعيل الفرصة وقام بالاستيلاء على بعض المدن القشتالية مثل بسطة Baza ، وأشكر Huescar حيث استخدم الغرناطيون المدفع لأول مرة عند منازلتهم لهذه المدينة الاخيرة (٢).

Muller Op; Cit., p 123-125. : نزهة البصائر في : ۲٤-۱۵۶ (۱) ابن الخطيب : اللمحة ص ٥٧ - ٢٤ ، النباهي : نزهة البصائر في Muller : Op. Cit. p 128 (۲) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧١ ، النباهي : نزهة البصائر في Gimenez Soler: La وكمذلك: ١٥-١٥ وكمذلك: والمسائن في تاريخ المفرب والاندلس ص ٢١١-١١٥ وكمذلك: ويسائل expedicion a Granada de los infantes, Don Juan y Don Pedro en 1319, R.A.B.M., 1904, PP 24-36 & DR. A.M. Al Abbadi :Op. Cit. p12.

لله يوم المرج لابعدت به أيدى الزمان وشفعته بثان (ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ٥٩١)

<sup>(</sup>ه) انظر باللمجة ص ۲۷، ابن خلدون : العبر جـ٧ص ١٨٨ وكذلك (٦٥) المرجـ٧ص ١٨٨ وكذلك (٦٥)

J. Zurita: Anales 11, P 31, 99.
وانظر كذلك التعليق التيم الذي كتبه استاذنا الدكتور احمد مختار العبادي عن الاسلحة النارية في:
Hesperis 1959, 3-4, trimestres p 264.

وبعد عودة السلطان اسماعيل منتصرا في تلك المعارك قتل بباب قصره عام ٧٢٥ هـ / ١٣٢٥ م بيد ابن عمد محمد بن اسماعيل المعروف بصاحب الجزيرة لنزاع بينهما (١).

تربع على عرش غرناطة أبو عبد الله محمد الرابع بن اسماعيل (٧٢٥-٧٧٩ هـ ١٣٢٥/ ١٣٢٠ - ١٣٣٥ م) وتصغه المصادر بانه كان عذب الشمائل ، حلوا ، شجاعا ، فارسا ، مقداما ، مغرما بالصيد ، يحب الادب ،الشعر (٢) . وفي عهده قامت الفتنة بين وزيره محمد بن احمد بن المحروق ، وشيخ الغزاة أبي سعيد عثمان بن ابي العملاء نما دفع هذا الاخير الى أن يخرج غاضبا الى ساحل المرية ، وجمع حوله الانصار "فاعضل الداء وغامت سماء المحنة" واستدعى محمد بن فرج بن اسماعيل عم السلطان من تلمسان حيث كان لاجنا هناك ، وقام بدعوته في صفر ٧٧٧ هـ (٣) وانتهز القشتاليون هذه الفرصة ونازلوا ثغر بيرة Vera على حدود غرناطة الشمالية الشرقية ، واستولوا على عدد من الحصون التي تجاوره. فقد تمكن الفونسو الحادي عشر ملك قشتالة في حملته عام ١٣٧٧ م من الاستيلاء على -Olvera , Ay من الاستيلاء على - Olvera , Ay.

ومن ناحية البحر استطاع اسطول قشتالي يقوده الفونسو خوفريه Alfonso Jofre ومن ناحية البحر النصر على الاسطول الغرناطي في مياه المرية ومالقة (٥).

ورأى السلطان الغرناطي ان من الأفضل التفاهم مع الخارجين عليه ، وانتهى الأمر الى عقد هدنة مع شيخ الغزاة ابي سعيد الذي استقر بوادي آش باسم السلطان

<sup>(</sup>١) ابن العليب : اللمحة ص ٧٤ ، الاحاطة (عنان) جدا ص ٣٩٥-٢٠١ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : اللمحد ص ٧٧، الاحاطة جداص - ٤٥ ، النباهي : تزهة البصائر في. Muller: p 132

 <sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ٨٠، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٥٤٣-٥٤٤ ، اعمال الاعلام ص ٢٩٦-٢٩٨ ، ابن خلاون
 : العبر جـ٤ ص ١٧٤حيث يذكر ان محمد بن فرج استدعى من شلوبانية وليس من تلمسان وقد أورد القلقشندى فى صبح الأعشى(جـ٥ ص ١٨٨) تقلا عن العبرى ان شلوبانية كانت "معدة لارسال من يغضب عليه السلطان من اقاربه" .

Cronica de D. Alfonso XI, Cap LVII y LVIII, PP 207-208

Cronica de D. Alfonso XI, Cap LIX, p 209

وتحت طاعته ، وعاد الامير محمد بن فرج الى العدر". ثم عبر السلطان البحر بنفسه فى ١٤ ذى الحجة ٧٣٧ هـ الى المغرب ليستصرخ بنى مرين واجتمع مع سلطانهم فى فاس حيث استقبله أحسن استقبال ، وأكرم وفادته ، وأجابه الى ماطلب، وأرسل ولداه الى الاندلس " وحباه بما لم يحب به ملك تقدمه من مقربات الخيل ، وخطير الذخيرة ، ومستجاد العدة " ونازل الجميع جبل الفتح بقيادة الامير المرينى ابى مالك، ونجحوا فى الاستيلاء عليه فى ١٧ ذى الحجة عام الحرينى ابى مالك، وبجدها هذا الفتح العظيم اعتزم السلطان محمد الرابع العودة بجنده الى غرناطة ولكن سرعان ما اغتاله فى الطريق جماعة من المتآمرين عليه، بتحريض بنى العلاء ، الذين توجسوا منه خيفة ، فقرروا التخلص منه ، وخلفه على عرش غرناطة ابو الحجاج يوسف الاول (٢).

#### عصر القوة والازدهار:

بدأ بتولية ابى الحجاج يوسف الاول (٧٣٧-٧٥٥ هـ / ١٣٥٣ - ١٣٥٤م)
عصرا ذهبيا في مملكة غرناطة ، فعلى عهده أسست المدرسة اليوسفية أو النصرية
على يد حاجبه ابى النعيم رضوان عام ٧٥٠ هـ / ١٣٤٩ م ، واهتم بانشاء
المصانع (٦) ، وتحصين البلاد فاقام الحصون نذكر منها على سبيل المثال حصن الببول
Boul (٤) ، وجدد حصن جبل فارة بمالقة (٥) ، وبأمر منه ادار ابو النعيم رضوان السور العظيم حول ربض البيازين (٢) . كما اضاف كثيرا من التشييدات الى قصر
(١) ابن الخطيب : اللمحة ص ٨٥-٨، أعمال الاعلام من ٢٩٥-٤٠٠ ، رقم الملل ص ١١٨ وابن بطوطة :
الرحلة ، ج٤ ، ص ٢٥٠ .

- (٢) ابن الخطيب: اللمحة ص ٨٣ ، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٥٤٨-٥٤٩ ، ابن خلدون : العبر-ج٧ ص ٢٦٣. Muller p 133
  - (٣) يقول ابن الخطيب في رثاء يوسف الاول:

تبكى عليك مصانع شيدتها بيض كما تبكى الهديل حمام

- ابن الخطيب: الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) نسخة جاينجوس لوحات ٣٨٧-٣٨٩ .
- (٤) ابن الخطيب : خطرة الطيف في : مشاهدات لسان الدين بن الخطيب في المغرب والاندلس تحقيق د.مختار العبادي، الاسكندرية ١٩٥٨، ص٣١.
  - (٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٩٦ .
  - (٦) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١١٥ .

الحمراء نذكر منها باب الشريعة وبرج قمارش والحمامات السلطانية وقصر متشوكة وبرج الشريعة ومصلى البرطل (١١) .

واهتم السلطان ابر الحجاج يوسف الاول بأحوال شعبه، فكان يقوم برحلات لتفقد احواله (٢).

ومن الاحداث الجسام في عهد هذا السلطان ذلك الخطب العظيم والنكبة الفادحة التي اجتاحت المشرق والمغرب على حد سواء، وهو الوباء العظيم أو الوباء الاسود الذي تفشى في حوض البحر المتوسط عام ٧٤٩-١٣٤٧/٧٥٠-١٣٤٨ وراح ضحيته عدد عظيم من علماء الاندلس ورجال الدين والسياسة والأدب نذكر منهم الرئيس ابا الحسن بن الجياب استاذ ابن الخطيب. وقد اعطانا لسان الدين في رسالة اسماها " مقنعة السائل عن المرض الهائل(٣) " وصفا لظهور هذا المرض وملابساته واعراضه، وانتشاره بصورة سريعة ، ثم تحدث عن كيفية علاجه والوقاية منه. كذلك تحدث شاعر المرية الكبيس ابن خاتمة (٤٧٠-٧٧هـ) عن هذا المرض في رسالة اسماها " تحصيل غرض القاصد، في تفصيل المرض الوافد" (٤).

وقد تمكن ابو الحسجاج يوسف من عقد اتفاق سلام مع قشستالة في عام المسلام مع قشستالة في عام ١٣٣٤/٧٣٤ (٥) لكن هذا الاتفاق سرعان ما تحطم وبدأ الصراع بين غرناطة ؛ والمغرب من ناحية ، وقشتالة تساندها اراجون والبرتغال من ناحية أخرى حول السيطرة على جبل طارق . وبدأت المعارك في ربيع ٧٤٠ هـ/١٣٤٠ م وعلى الرغم من انتصار المسلمين في بداية الأمر الا ان المرقف المجلى عن هزيتهم في ساحة طريف

<sup>(</sup>١) د. السيد هيد العزيز سالم: المساجد والقصرر بالاندلس ص ١١٠-١١ .

<sup>(</sup>٢) انظر: ابن الخطيب: خطرة الطيف ورحلة الشعباء والصيف في مشاهدات لسان الدين بن الخطيب في المدرب والاندلس من ٢٥-٢٥ .

 <sup>(</sup>٣) ترجمت هذه الرسالة الى الالمانية مع قطيل لتصوصها في مجلة اكاديمية العلوم اليافارية :

Bayeri sche Academie der Wessenschaft 1863.

<sup>(</sup>٤) ابن خالمة : مخطوط الاسكوريال رقم ١٧٨٥ ( قهرس الغزيري) ، `

Gimenez Soler: La Corona de Aragon y Granada, (•) انظر العناسيل لي: (•) 1907) p 200 .

فى ٧ جمادى الاولى عام ٧٤١/ اكتوبر ١٣٤٠، وتسمى هذه الموقعة فى المصادر العربية باسم موقعة طريف اما المصادر الاسبانية فتطلق عليها اسم موقعة نهر سلادو La batalla del rio salado نسبة الى نهر مجاور لمدينة طريف كما يطلق عليها ايضا اسم موقعه الملوك الأربعة La batalla de los Cuatro reyes .

واتبع ملك قشتالة هذا النصر بالاستيلاء على قلعة يحصب وياغو كما حاصر الجزيرة الخضراء التى سقطت فى يده عام ٤٤٧هـ/١٣٤٤م. ثم عقدت معاهدة سلام بين قشتالة وغرناطة والمغرب مدتها عشر سنوات (٢).

وتوفى يوسف الاول قتيلا بيد رجل ممرور فى أول شوال ٧٥٥/اكتوبر ١٣٥٤ (٣) وخلف يوسف الاول ولده مسحسمد الغنى بالله (٧٥٥-٧٦٠ ، ٧٦٠-٧٦٧ هـ/ وخلف يوسف الاول ولده مسحسمد الغنى بالله (٧٥٥-٧٦٠ ، ٧٦٠-١٣٩٧ هـ/ ١٣٥٤ وألى عهده توطدت العلاقة بين غرناطة وفاس: ولكن لم يلبث ان راودت أبا عنان فارس سلطان المغرب فكرة غزو الاندلس والسيطرة على مضيق جبل طارق ، فرأى ان يتحالف مع بدرو الرابع ملك أراجون لتنفيذ ذلك (٤) لكن وفاة السلطان ابى عنان الفجائية فى عام ٧٥٩ هـ/ديسمبر ١٣٥٨ (٥) اوقفت كل هذه المشاريع وقام سلطان المغرب الجديد ابو سالم بالتحالف مع قشتالة وغرناطة ، وكانت الحرب بين قشتالة وأراجوان فى تلك الفترة على اشدها. وقام

(٢) انظر:

انظر: د. احمد مغتار العبادي: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢١٨-٢١٨ وكذلك (١) Cronica de Alfonso onceno, ed. Rosell p 323 & Canellas: Aragon y la empresa del Estrecho. pp 28-32, Miguel Cuartero: El Salado, revista" Ejercito" num. 13, Febrero 1941, Creasy: Las batallas decisivas en la historia del mundo p 287.

A. Canellas: Op. cit., documento n. 17.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ٩٧ .

د. احمد مختار العبادى ؛ دراسات ك تاريخ الغرب والاندلس ص ٢٠٤ وكذلك ؛ دراسات ك تاريخ الغرب والاندلس ص ٢٠٤ وكذلك ؛ Capmany: Antiguos tratados de paces y alianzas entre algunos reyes de Aragon y diferentes principes de Asia y Africa desde el siglo XIII hasta el siglo XV p 18, Capmany: Memorias sobre la marina, Comercio y artes de Barcelona, tomo III, p 202, t. IV p 121.

محمد الخامس بمساعدة حليفه ملك قشتالة باسطول حربى عبارة عن عشر شوانى بجميع بحارتها واسلحتها، وسمح له باستخدام القواعد البحرية الغرناطية (1). وفى تلك الاثناء وقع انقلاب فى عملكة غرناطة انتهى بخلع محمد الخامس وتولية اخيه ابى الوليد اسماعيل الثانى مكانه فى رمضان 77هـ/ 90 10 واستطاع محمد الخامس ان يفر الى المغرب وان يلجأ الى سلطانه أبى سالم المرينى (7).

ولكن سرعان ما قام انقلاب آخر في غرناطة أودى بالسلطان ابي الوليد اسماعيل الثاني في شعبان ٧٦١ه/يونيو ١٣٦٠ م وخلفه زوج أخته وابن عمه وقاتله ابو سعيد محمد البرميخو El Bermejo الذي تحالف مع ارجوان ضد قشتالة التي كانت تربطها علاقة طيبة مع محمد الحامس<sup>(1)</sup>. فقام بدرو الاول ملك قشتالة بعقد الصلح مع اراجون ليتفرغ لقتال غرناطة (٥). وارسل في طلب محمد الحامس ليساعده في استرداد عرشه ، فعبر السلطان الغرناطي المخلوع الى رندة التابعة لبني مسرين (١). وانتهى الامر باسترجاع محمد الحامس لملكته بمساعدة حليفه بدرو القاسي بعد حروب ومعارك ابده فيها الملك القشتالي (٧).

Lopez de Ayala: Cronicas de los Reyes de Castilla 1, p 286., (1)

Zurita: Los anales de la Corona de Aragon 11, p 244.

 <sup>(</sup>۲) انظر التنضيلات في: د. احمد مختار العبادي: فترة مضطربة في تاريخ غرناطة . صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد المجلد السابع ١٩٥٩ .

<sup>(</sup>۳) ابن خلدون : العبير جـ۷ ص ۳۰۹، ۳۰۹ ، المقيرى : تقع الطيب جـ۷ ص ۲۳–۲۵، ازهار الرياض جـ١ ص ۲۰۳-۲۰۳ .

Bleda: Cronica de los Moros de Espana, p 537, Ayala: Op. cit., انظر: (1) انظر: 1 p 326.

<sup>(</sup>ه) انسطسر: Ayala : Ibid., I p 326.

<sup>(</sup>٦) ابن النطيب : تفاضد الجراب : ص ١٨٤ . ٢٨٥ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : اللبحة س ١١٧ وكذلك

Bleda: Op. cit., p 538, Ayala: Op. cit., I p. 340.

وانتهز محمد الخامس فرصة اشتعال الحرب الاهلية فى قشتالة وقام بعقد حلف مع ملك البرتغال فرناندو الاول ، وسلطان المغرب عبد العزيز بن ابى الحسن المرينى (٧٦٨–٧٤٤ه / ١٣٦٦–١٣٧٢م) على ان يقوم ملك المغرب بالهجوم على قشتالة من جهة غاليسيا شمالا (١) . بينما يهاجم سلطان غرناطة مدينة الجزيرة الخضراء جنوبا بمعاونة اسطول المغرب (٢) ، ونجحت الخطة وسقطت الجزيرة الخضراء في ايدى المسلمين عام ٧٧٠ ه/١٣٦٩ ، وقام السلطان محمد الخامس بتدمير حصونها واسوارها خوفا من سقوطها في يد العدو مرة أخرى (٣) .

وانتهت تلك الاحداث بعقد صلح دائم بين قشتالة وأرجوان وغرناطة والمغرب في عام ٧٧١هـ/١٣٦٩ - ١٣٧٠ م حيث تبودلت السفارات الودية والهدايا بينهم (٤) عصر الاضمحلال والسيقوط:

بعد وفاة السلطان محمد الخامس في عام ٧٩٣ه/ ١٣٩١م تعاقب على عرش غرناطة عدد من السلاطين الضعاف، وقاست المملكة الكثير من الدسائس والفتن والمؤامرات حول العرش. وفي عام ٢٢٨ه/ ١٤١٩م ثار الامير محمد التاسع بن نصر المعروف بالأيسر على سلطان غرناطة الشرعي محمد الشامن بن يوسف الثالث الملقب بالصغير واستطاع ان ينتزع العرش منه بمساعدة بني السراج (٥)، ولكسن محمد الصغير خلعه واستعاد منه الملك عام ١٣٨ه/ ١٤٢٧م. ثم مالبث ان ثار الايسر مرة أخرى وقكن من هزيمة الصغير واستعادة العرش منه عام ١٨٣٤ه/ ١٤٣٠م

<sup>(</sup>۱) انـطـر: (۱) انـطـر:

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٥٦-٥٨.

<sup>(</sup>٣) اين خلدون: العير جا٧ ص ٣٢٧-٣٢٨ .

<sup>(</sup>٤) د. احمد مختار العيادي: دراسات في تاريخ المفرب والاندلس ٤٤٧-٤٤٠ .

 <sup>(</sup>٥) ينو السراج يتسبون في الاصل الى قبيلة قضاعة اليمنية . وقد عهد اليهم الامويون حراسة سواحل الليم بجابة Pechina في شرق الاندلس . وظهر اسم هذه الاسرة بوضوح حينما لعبت دورا بارزا في السياسة الفرناطية في القرن التاسع الهجري (١٥٥م) انظرا : الحميري: الروض المعطار ص ٣٧، د. احمد مختار العبادي: فترة مصطربة في تاريخ غرناطة ، صحيفة معهد الدراسات الاسلامية بعدريد ١٩٥٩ .

بمثازرة ملك قشتالة خوان الثانى، وسلطان ترنس ابى فارس الحفصى. وكان خوان الثانى منذ عام ٨٣٣هـ/١٤٢٩م - حين توجه اليه سفراء السلطانين المتنازعين : الأيسر والصغير لكسب تأييده - قد عزم على شن الحرب ضد غرناطة لانتزاعها نهائيسا من ايدى المسلمين ، ولكن نزاعه مع أرجوان ونافارا اضطره الى ارجاء خطته (١) على انه انتهى اخيرا الى عقد الهدنة مع اراجون ونافارا وساءه، ان سلطان غرناطة محمد الأيسر لم يف بوعوده له من اعلان الخضوع لقشتالة بعد انتصاره على غرناطة محمد الصغير ، وكان خوان الثانى قد بعث بسفيره -لوبى الفونسو -Lope AI الى بلاط غرناطة كى يستحث سلطانها على اعلان تبعته لقشتالة ،

وتسليم بعض الحصون والقلاع اليه (٢). ولما رفض الأيسر هذا الأمر وقعت بعض الحروب بين الجانبين. ولم تمض بضعة اعوام اخرى حتى دبرت مؤامرة جديدة انتهت بتولى امير يدعى أبا الحجاج يوسف بن المول العرش، وتسميه المصادر الاسبانية Abenalmao. وكان أميرا وافر الثراء، أرسل الى ملك قشتالة خوان

الشائى يطلب مساعدته فى تولى العرش ، ويتعهد له بأن يحكم باسمه ، وتحت طاعبته ، وان يحلم باسمه ، وتحت طاعبته ، وان يحارب معه ضد اعدائه، وان يؤدى له جزية سنوية، وان يشهد اجتماعات مجلس البلاط القشتالى، فأجابه خوان الى دعوته وعقدت معاهدة بين الجانبين تحمل هذه الشروط (٣) .

ولم يستمر يوسف في الحكم طويلا اذ ان هذه التبعية الاقطاعية التي عقدها مع المسيحيين جعلته غير محبوب لدى أهل غرناطة ، فقاموا بالثورة ضده، ووضعوا محمد التاسع على العرش للمرة الثالثة . وقد طالت هذه الفترة من حكم محمد

Luis Seco de Lucena: Las Campanas de Castilla Contra Granada: بانظر en el ano 1431 pp 79-120.

<sup>.</sup> ١٩٥٦ / ١٣٧٥ ٢-١ محينة المهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد ، المجلد الرابع - المددان ٢-١ ١٩٥٥ الاسلامية بدريد ، المجلد الرابع - المددان المالة الاسلامية الاسلامية المدرد (٢) انسطسر : 140-43 Castilla. Vol. C. pp 163-164 .

 <sup>(</sup>٣) محمد عبد الله عنان: وثيقة اندلسية : قشتالية من القرن التاسع الهجرى . صحيفة المعهد المصرى للدراسات
 الاسلامية عديد المددان ٢٠٠١ ١٩٥٤/١٣٧٣ ص ٣٥٠ .

التاسع حتى الشهور الاولى من عام ١٤٤٩هـ/١٤٤٥ نعم الغرناطيون خلالها بنوع من السلام اكثر من عشر سنوات . ثم مالبث ان عزل محمد التاسع على يد محمد الأحنف . وفي بداية عام ١٥٤٩هـ/١٤٤٨ عاد محمد التاسع الى الحكم للمرة الرابعة ولقد بلغ من اضطراب الاوضاع الداخلية في عملكة غرناطة انه قد تعاقب على عرشها خلال القرن التاسع الهجرى (١٥٥م) اثنا عشر سلطانا ، ونتيجة للثورات المتكررة والانقلابات السياسية شهدت غرناطة اعتلاء هؤلاء السلاطين عشرين مرة بسبب عودة بعضهم الى العرش اكثر من مرة (١١).

وفى الوقت الذى كانت تحاك فيه تلك المؤمرات وهذه الدسائس، وتذكى هذه الصراعات نار الحرب الاهلية بين أمراء غرناطة الذين كان يناصر كل فريق منهم مجموعة من مراكز القوى (ان جاز التعبير) من أمثال بنى السراج الذين كانوا يؤيدون مغتصبى العرش وبنيغاش حماة السلطان الشرعى (٢). في هذا الدوقت عرفت اسبانيا المسيحية نهضة حربية وسياسية كبرى، وتوجت تلك النهضة بزواج الملك فرناندوالثالث ملك ارجوان بايسابيل ملكة قشتالة عام ٢٤٦٩، وبهذا اتحدت الدولتان بعد ان ظلتا في نزاع وحروب مستمرة. وكان هذا يعنى بداية النهاية لمملكة غرناطة الاسلامية، فقد كان بقاء هذه المملكة في الواقع يعود إلى حد كبير إلى استغلالها لهذا النزاع بين المملكتين. وبدأ هذان الملكان يعملان على انهاء الوجود الاسلامي من شبه الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة يومئذ ابو الحسن على الاسلامي من شبه الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة يومئذ ابو الحسن على الاسلامي من شبه الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة يومئذ ابو الحسن على الاسلامي من شبه الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة عن دفع الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة عن دفع الجزيرة نهائيا، ولما شعر سلطان غرناطة عن دفع الجزيرة نهائيا، ولما شعر المستنع عن دفع الجزيرة لقشتالة (٣).

وبدأت المناوشات بين الجانبين واستطاع القشتاليون الاستيلاء على الحمة -Al المرب المناوشات بين الجانبين واستطاع القشتاليون الاستيلاء على الحمة الحرب المرب في فبراير عام ١٤٨٢ م . وزاد من سوء موقف غرناطة اشتعال الحرب

Luis Seco de Lucena : Ibid. p 6

Perez de Hita: Guerras Civiles de Granada I, p 252 (Madrid 1913).

L.S. de Lucena: Panorama Politico del Islam granadino durante el siglo XV (M.E.A.H.) vol IX, 1960, fasc 1, p 7-18.

<sup>(</sup>٣) د. احمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المفرب والاندلس ص ٢٦٤-٤٦٣ .

<sup>(</sup>٤) مؤلف مجهول : ثبلة العصر ص ٢ وما يعدها ، وانظر كذلك :

الاهلية بين ابنائها ،فقد كان للسلطان ابى الحسن ولدان من ابنة عمه وزرجته عائشة، هما ابو عبد الله محمد ( Boabdil ) ويوسف . ولكنه اتخذ رومية زوجة عليها كانت تدعى ايسابيل دى سوليس Isabel de Solis اعتنقت الاسلام واتخذت ثريا اسما لها . وملكت هذه الرومية على السلطان حياته فصار لايرى الا بعينها ولا يفكر الا برأيها . واغضب هذا الأمر زوجه وأم اولاده - عائشة ، فغادرت الحمراء يفكر الا برأيها . واغضب هذا الأمر زوجه ولديها ثم قام الاميران بعد ذلك بالفرار الى ربض البيازين ، وأقامت هناك بصحبة ولديها ثم قام الاميران بعد ذلك بالفرار الى وادى آش وأعلنا الثورة ضد والدهما . وقامت بين الفريقيين حروب وخطوب راح ضحيتها الامير يوسف . وما لبثت غرناطة العاصمة ان انضمت الى الأبن الآخرأبي عبد الله (Boabdil ) وطردت ابا الحسن منها فلجأ الى مدينة بسطة (١) .

وفى عام ١٤٨٨ه/ ١٤٨٣م وقع السلطان ابو عبد الله محمد أسيرا فى يد الاسبان بعد هزيمته فى موقعة اللسانة Lucena ثم اطلقوا سراحه وعاد الى غرناطة بعد ان أملوا عليه كل شروطهم ، وهناك قام بمواصلة الحرب ضد والده ابى الحسن الذى سرعان ما توفى ، وخلفه اخوه أبو عبد الله محمد بن سعد الملقب بالزغل عام (١٤٨٥ / ١٤٨٥) (٢)

وانتهز الاسبان فرصة هذه الفتن التي اشتغلت بين الزغل وابن اخيه وقاموا بالاستيلاء على بعض المدن مثل رندة ولوشة ومالقة . ووجد زعماء المسلمين انه درءا للاخطار المحدقة ببلادهم ، فانه من الافضل اقتسام مابقى من غرناطة بين العم وابن أخيه . وبعث الاسبان الى الزغل يعرضون عليه وعلى قادته مالاجما مقابل تسليم ما تحت يده من أراض، فننعفت نفسه ، ووافقهم على رأيهم ، ورحل الى فاس، وهناك قام سلطان المغرب محمد الشيخ بوضعه في السجن ثم صادر امواله وسمل عينيه. وهكذا اصبح ابو عبد الله محمد وحيدا في الميدان ، وبعث اليه فرناندو يطالبه بتسليم غرناطة ، ولكنه رفض وصمم على القتال (٣) .

<sup>(</sup>١) مؤلف مجهول : نبذة العصر ص ١٢ ، المقرى : نفح الطيب جـ٦ ص ٢٦٢ وكذلك

Luis del Marmol: Historia de la rebelion y Castigo de los Moriscos del reino de Granada 2<sup>e</sup> ed (Madrid 1798) Vol. 1, Cap XII.

 <sup>(</sup>٢) مؤلف مجهول: ثبلة العصر ص ١٠ وما يعدها ، عبد الحديد العيادى : المجمل في تاريخ الاندلس ص ١٩٢ ، د٠ العبادى : دراسات في تاريخ المرب والاندلس ص ٤٦٥-٤٦٦ .

<sup>(</sup>٣) مؤلف مجهول : المسدر السابق ص٣٧ وما بعدها ، على مظهر ؛ محاكم التفتيش ص ١٥-١٤ .

وفى عام ٧٩٦ه/ ١٤٩١م قام فرناندو بحصار غرناطة وافساد زراعتها ، واقام امامها مدينة اسماها Santa Fé (شنتفى) وتعنى الايمان المقدس ، ليتخذها قاعدة لعملياته العسكرية (١).

ونلاحظ أن غرناطة في الفترة الاخيرة من وجودها قد لجأت إلى طلب المساعدة من مصر ففي عام ١٤٤٠ م بعث سلطان غرناطة محمد الايسر بسيفارة إلى سلطان مصر الظاهر جقمق. كذلك وصلت إلى القاهرة سفارة غرناطية على رأسها الفقيه الاندلسي أبو على بن محمد بن الازرق ، الذي حاول أن يقنع الاشرف قايتباي (٧٣هـ/ ١٤٦٨م - ١٠٩هـ/ ١٤٩٥م) بضرورة العمل على نجدة الاندلس (٢٠). لكن مصر المملوكية لم يكن في مقدورها الاقدام على مثل هذا العمل وذلك : لحيلولة البحر مع بعد المسافة، والاحتياج إلى كثرة المراكب ، ولم يكن لملوك مصر عناية بأمور البحر لأنهم اصحاب خيل ، فقوتهم برية وليست بحرية (٣).

ومع ذلك نلاحظ أن الاشرف قايتباى قد بعث بسغارة إلى الملكين الكاثوليكيين في عام ١٤٨٩ م يهددهما فيها باضطهاد مسيحي المشرق أذا لم يوقفا اعمالهما العدائية ضد غرناطة . ولكن هذه السفارة لم تؤت الشمار المرجوة منها ، وسقطت غرناطة في يد الملكين الكاثوليكيين في عام ١٤٩٧ه / ١٤٩٢ م ، ونظرا لتوتر العلاقات الاسبانية المصرية في هذه الآونة حرص هذان الملكان على ارسال سفارة الى مصر حيث قابلت السلطان قنصوة الغوري عام ١٠٩٨ه / ١٠٥١م ، وكان على رأسها السفير Pedro Martir de Angleria الذي نجح في ازالة هذا التسوتر السياسي (٤).

<sup>(</sup>١) مؤلف مجهول : نيلة العصر ص ٣٨ .

<sup>(</sup>٢) د. عبد العزيز الاهوائي: سفارة سياسية من غرناطة الى القاهرة سنة ٨٤٤ هـ - مجلة كلية الاداب - جامعة القاهرة - المجلد السادس عشر ماير ١٩٥٤ .

<sup>(</sup>٣) المرجع السابق .

Dr. A.M. Al Abbady: Algunos aspectos de las relaciones: historicas hispano - Egypcias, Boletin de la embajada de Egipto en

# البــاب الأول غرناطة : أرضها وشعبها الفصل الأول وصف ملكة غرناطة

الوصف الجغرافي ، انهار غرناطة ،الجبال في مملكة غرناطة ، مناخ غرناطة ، غرناطة العاصمة ، أرباض غرناطة واحياؤها ، العمارة الدينية في غرناطة ، العمارة المدنية في غرناطة ، مقابر غرناطة .

#### 7 Hit Combine - (no stamps are applied by registered version)

## الباب الاول أرضها وشعبها الفصل الاول وصف ملكة غرناطة

#### الوصف الجغرافى:

شهد حوالى منتصف القرن السابع الهجرى ( الثالث عشر الميلادى) مولددولة اسلامية صغيرة فتية في جنوب الاندلس ، قدر لها ان تحمل راية الكفاح ضد اسبانيا المسيحية قرابة قرنين ونصف من الزمان ، هذه الدولة هي مملكة غرناطة .

وغرناطة أو اغرناطة ( بفتح الغين المعجمة وسكون الراء المهملة وفتح النون وألف وطاء مهمله وهاء في الاخر) (١)، اسم قديم يرجع الى ماقبل الفتح العربي وقد اختلف المؤرخون في اصله ، فبينما ذهب فريق منهم الى انه مشتق من الكلمة الرومانية Granata أي الرمانة (٢) ، وانها سميت كذلك لكثرة حدائق الرمان بها (٣) . او انها انشئت على البقعة التي زرع فيها الرمان لأول مرة في اسبانيا أو لان المدينة كانت تقع على تلين فتشبه بهذا الرمانة المشقوقة (٤) ، او ان البلد سمى

<sup>(</sup>١) البغدادي  $_{1}$  مراصد الاطلاع على اسماء الامكنة والبقاع جـ٢ ص ٩٩٠ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ٥ ص  $_{1}$  ٢١٢.

<sup>(</sup>٢) المترى: نفح الطيب جـ١ ص ١٤١

Encyclopaedia Britannica: Art Granada, By L.S.F. : (٣)

Prescott: Ferdinand and Isabella, p 169, note. : (٤)

هذا وهناك رواية مؤداها أن أبا الحسن على سلطان غرناطة (٨٩٦- ٨٩٩ / ١٤٦٠- ١٤٨٥م) عندما علم بتآمر القرى المسيحية الاسبانية ضد علكته ، امتنع عن دفع الاتاوة التي كانت غرناطة تؤديها لملوك اسبانيا في كل عام وقال لرسول الملك فرناندو" قل لمولاك أن سلاطين غرناطة اللين اعتادوا أداء الاتاوات قد ماتوا ، وأن دار الضرب بغرناطة لاتطبع الان ذهبا أوفضة ، وأغا سيوقا ورماحا . وقد أثارت هذه الاجابة غضب الملك فرناندو، فصاح قائلا: Granada, او عياتك واحدة فرناطة ، غرناطة ، سوف انتزع حياتك واحدة .

ويلاحظ ان هذا المعنى هنا مجازى لان كلمة Granada تعنى بألاسيانية الرمانة ، ولهذا فهر بقصد بانتزاع حياتها اى حصونها واحدا بعد الاخر . انظر : د. احمد مختار العبادى : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٦٠ وكذلك Miguel Lafuente Alcantara: Historia de Granada, t. 111 p. 357 (Granada 1845) & Prescott: Op. Cit. p 182 .

كذلك لحسنه (١) ذهب عدد آخر من المؤرخين الى ان اسم غرناطة يرجع الى اصل قوطى وانه مؤلف من كلمتين "ناطة" (٢) ، وهو اسم لربض قديم كان يقع على مقربة من البيرة Elvira و"غار" وهو المقطع الذى اضافه المسلمون اليها ويعنى كهفا أو واديا عميقا ، فصارت "غرناطة"، وذكروا ان كلمة "غار" بالعبرية معناها " الغريب" ويفسر ذلك الهجرة اليهودية القديمة الى تلك المنطقة (٣) . او ربا كانت كلمة "غرناطة" تتكون من مقطعين " Kurn " قرن بمعنى تل ، " nattah " بمعنى الغريب فيصبح اسم المدينة " تل الغرباء" (١) .

كذلك كان يطلق على غرناطة ايضا اسم "دمشق الاندلس" وذلك لان أهل دمشق قد نزلوا بها وسموها باسمها "لشبهها في القصر والنهر والدوح والزهر والغوطة الفيحاء، وغزارة وكثرة الأشجار " (٥).

كما عرفت غرناطة فى بعض الاحيان باسم "غرناطة اليهود" أو "اغرناطة اليهود" وذلك لأن طارق بن زياد عندما تم له فتح غرناطة وجد بها يهودا فضمهم الى قصبتها فاصبحت تعرف بهذا الاسم (٦).

<sup>(</sup>١) ياترت الحمري؛ معجم البلدان ، المجلد الثالث جـ٦ ص ٢٧٩ ( القاهرة ١٩٠٦) \_

 <sup>(</sup>۲) يذهب الكاتب الاسبائي القديم Hurtado de Mendoza الى ان كلمة "ناطة" قد تعنى اسم ابنة الكونت "
 يرليان" التي لجنات الى هذا الفار فعرف ب"غرناطة" كذلك تيل ان كلمة "ناطة" Naath كانت اسما لزوجة
 باديس بن حبوس ثالث ملوك غرناطة من الاسرة الزيريه . انظر:

Luis Seco de Lucena: Guide to Granada p 102-103.

<sup>(</sup>٣) انسطسر: Descripcion del Reino de Granada p 40

Encyclopaedia Britannica, Art Granada by L.S.F. (٤)

<sup>(</sup>۵) انظر على سبيل المثال: الحميرى: الروض المعطار ص ٢٣، المقرى: نفع الطيب: جـ١ ص ٢٥، ٢١، ١١٨، ١١٨، ١١٨ للحوال المحال المح

وفي هذا يقول المقرى: (نفح الطيب جـ١ ص ٢٥-٢١)

لاسيما شرناطة الغراء رائعسة الوسسسامة وهي التي دعيت دمشق وحسيها هذا فخسامة الزول اهلهسسا بهسسا اذ أظهر الكفر انهزامه وأنت جيسوش الشسام ياب نفي الفتح انبهامه فسسارا بها عن جسلق اذا شبهتها في الفخامة

<sup>(</sup>٦) ابن اللطيب: اللمحة ص ١٦ ، المبيري : الروض المطار ص ٢٣ .

كانت مملكة غرناطة عند نشأتها تشمل القسم الجنوبي الشرقي من الاندلس فيما وراء نهر الوادي الكبير الى الجنوب حتى شاطئ البحر المتوسط ومضيق جبل طارق ، ويحدها من الشمال ولايات جيان وقرطبة واشبيلية ، ومن الشرق ولاية مرسية وشاطئ البحر المتوسط ومن الغرب ولاية قادس وأرض الفرنيترة (١) ، وكانت تضم بين جنياتها ثلاث ولايات كبيرة هي :

غرناطة: في الوسط ممتدة نحر البحر وأهم مدنها غرناطة العاصمة ، ووادى آش Alhama وبسطة Baza وحصن اللوز Iznalloz ولوشة Guadix والحامة Baza وأرجبة Orgiva والمنكب Almunecar وشلوبانية Salobrena وأشكر Almunecar وأرجبة وكانت تقع فيما بين مرسية والبحر واهم مدنها ثغر المرية Almeria وبيرة ولايسة والمنصورة Almanzora وبرجسة Berja ودلايسة وأندرش Andarax وبرشان . Dalias

مالقة: إلى الشرق من غرناطة وأهم مدنها ثغر مالقة Malag وبلش مالقة Antequera مالقة Archidona وأرشدونة Comares وانتقيرة Malaga Gibraltar ورندة Ronda ومربلة Marabella وكان ينضم اليها جبل طارق Tarifa والجزيرة الخضراء Algeciras وطريف

#### انهار غرناطة:

حبت الطبيعة عملكة غرناطة بعدد من الانهار التي كانت تفيض على بسائطها فتزيد من خصوبتها وتساعد في قيام الزراعة وأهمها :

نهر شنيل: Genil أو Xenil وكان أهل الاندلس يطلقون عليه اسم نهر سنجيل اشتقاقا من اسمه اللاتيني Singilis ويبلغ طوله نحو ۲۱۱ ك.م، وهو احد فروع نهر الوادى الكبير، ينبع بكميات كبيرة من المياه صيفا عندما تذوب الثلوج.

الفرنتيرة هي بسيط قرطبة واشبيلية وطليطلة وجيان آخذة من جوف (شمال) الجزيرة من الفرب الى الشرق والفرنتيرة معناها بالاسبانية الحدود الفاصلة بين دولتين .

أنظر: أين خُلدون : العيرجة ص ١٧٩ .

وقد ولع الشعراء بوصف هذا النهر وتغالوا في هذا الى ابعد الحدود ومثال ذلك:

كأغا النهر صفحة كتبت أسطرها والنسيم منشئها

لما أبانت عن حسن منظره مالت عليه الغصون تقرؤها (١١)

بل وفضلوه على النيل بزيادة حرف الشين على حروف النيل ، وتعنى ألفا فى العدد ، فكأنهم قدروه بالف نيل (٢). وكان لأهل غرناطة شغف عظيم بالجلوس على ضغاف هذا النهر ، يقضون الأمسيات فى أنس وسمر خاصة فى الربيع والصيف . كما كان موضع مدح الرحالة الاجانب (٣) .

نهر حدرة: Darro (۱۱ه.م) كان يشق غرناطة آتيا من الشرق ويلتقى بنهر شغيل خارج المدينة ثم يمر بالفحص بين بساتين ومزارع وكرمات الى ان ينتهى الى غرناطة فيدخلها من باب الدفاف (1) ، وكانت تقع عليه خمس قناطر هى: قنطرة أبن رشيق ، وقنطرة حمام جاش ، والقنطرة الجديدة ، وقنطرة الفود ، وقنطرة القاضى (١) التى مازالت اثارها باقية إلى اليوم (١) .

نهر وادى المنصورة: Rio de Almanzora, Guadal manzor

وكان يسمى ايضا وادى بيرة لأن مياهه كانت تصب فى البحر المتوسط عند بلدة مدة Vera . (٧)

<sup>(</sup>١) ابن سعيد ، المفرب في حلى المفرب جـ٢ ص١٠٣ ، اختصار القدح المحلى ص٢٠

<sup>(</sup>۲) ابن الخطيب؛ الاحاطة(عنان) جـ١ ص ١٣٤ ، المقرى: نفع الطيب جـ١ ص ١٤٧ ، د، العيادى: دراسات ص ٢٢٥ . وفي هلا يقول ابن الخطيب : "وما لمصر تفخر بنيلها ، وألف منه في شنيلها" ويقول ابن زمرك ( المقرى: نفع الطيب جـ١٠ ص ١٠٥ ، أزهار الرياض جـ٢ ص ١٨١ ) شنيلها مد منه نيل \_\_\_ والشين ألف لمستنيل

G. Levi Della Vida: II Regno di Granata p 315 (٣)

<sup>(1)</sup> العبري: مسالك الايصار ص ٢٧ -

<sup>(</sup>٥) القلشندي ؛ صبح الاعشى جـ٥ ص ٢١٥ .

Leopoldo Torres Balbas: El Puente de Cadi y la Puerta de los: انطر: (٦) Panderos en Granada (Al Andalus 1934, vol II, fasc 2 p 357)

<sup>(</sup>۷) ابن الخطيب: مشاهدات من ٣٤ ح وكذلك: Simonet: Discripcion del Reino de Granada, p 111.

#### الجبال في ملكة غرباطة:

كانت الجبال الوعرة تخترق مملكة غرناطة من كل صوب ، وبالاضافة إلى ميزة هذه الجبال الدفاعية فانها كانت تحتوى على الكثير من المعادن ومن بينها الذهب والفضة والرصاص والحديد والتوتيا والمرقشيتا(١١) واللازورد(٢١) وأهم هذه الجبال:

جبل شلير: وهو تحريف للاسم اللاتيني القديم Mons Solarius, Solorius أي جبال الشمس وذلك لشدة لمعانه لانعكاس الشمس على قممه المغطاة بالثلوج الناصعة صيفاً وشتاء، ويجمد عليه حتى يصير كالحجر الصلد(٣)، تتفجر منه العيون وتتعدد على سقحه الجنات والبساتين<sup>(٤)</sup>، ولقربه من غرناطة كان يؤثر في بردها، ويعرف هذا الجبل اليوم باسم سييرانيفادا Sierra Nevada أي الجبال المثلجة(٥)، ويبلغ ارتفاعه

وشيخ جليل القدر قد طال عمره وما عنده علم يطول ولاقصر عليه لباس ابيض باهر السنا وليس بثوب احكمته يد البشر وطورا تراه کله کاسیا به وكسوته فيها لأهل النهي عبر وطورا تراه عاريا ليس بشتكي لحر ولابرد من الشمس والقمر وكم مرت الإيام وهو كيما ترى على حاله لم يشك ضعفا ولاكبر فذاك شلير شيخ غرناطة التي لبهجتها في الأرض ذكر قد انتشر بها مليك تسامى المراقى أطاعه كيار ملوك الأرض في حالة الصغر تولاء رب العرش منه بعصمة تقيه مدى الايام من كل ما ضرر ويقول أيضا: (المقرى: نفح الطيب ج. ١ ص ٢٠٢) شلير لعمرى أساء الجوار وسدعلي رحيب الفضا

هو الشيخ أبرد شئ بري إذا ليس البرنس الأبيطا

<sup>(</sup>١) المرقشتيا او المرقشيطا: حجر ذو خواص طبية يغلب على الظن انه البزموت ، وذكر ابن سينا انه يوجد على انواع مختلفة ذهبي وقضى ونحاسي وحديدي ، وكل صنف يشبه الجوهر الذي ينسب اليد في لرند. انظر: ابر المسن على بن يوسف الحكيم: اللوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة ص ٢٦ ح ٩ .

<sup>(</sup>٢) أبن الخطيب : الاحاطة (عنان) جدا ص ١٠٤ ، اللمحة البدرية ص ١٣٠ .

<sup>(</sup>٣) ابن غالب: فوحة الأنفس ص ١٤ ، ابن سعيد : بسط الارض ص ١٠٠، الحميري : الروض المعطار ص ٢٤، ١١٢ . المقرى: نفع الطيب : جـ١ ص ١٤٢ ، ١٦٦ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٠٣ .

<sup>(</sup>٥) د. العبادي: مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٨٠ ٢ وكذلك : Simonet: Op. Cit p. 47 هذا ويقول الشاعر عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله الأزدى (ت . ٧٥هـ) في وصف جبل شلير وقد كسباه الشلج (ابن الخطيب: الاحاطة: الاسكوريال) لوحة ٢٢٧).

٣٤٨١ متراً وتسمى قمته حتى الآن مولاى ابى الحسن Cerro de Mullacen). جسبل طارق : يمثل هذا الجبل موقعاً استراتيجياً مهما، فهو همزة الوصل بين عدوتى المغرب والأندلس، ويتحكم فى مضيق المجاز حيث كانت ترد إلى الأندلس، عبره، المعدات والجنود للمشاركة فى الجهاد ضد العدو، ولهذا قام صراع طويل بين الجانبين الاسلامى والمسيحى حول هذا الجبل(٢).

وبنسب هذا الجبل إلى طارق بن زياد " اذ كان أول ما حل به من المسلمين من بلاد الأندلس عند الفتح " وإذا أقبل عليه المسافرون من جهة سبتة في البحر بان كأنه سرج قال أبو الحسن على بن موسى بن سعيد : أقبلت عليه مرة مع والدى فنظرنا إليه على تلك الصفة، فقال والدى أجز : انظر إلى جبل الفتح راكبا متن لج.

فقلت :

وقد تغتع مثل الأفنان في شكل سرج(٣).

ويعرف هذا الجبل ايضا باسم جبل الفتح نسبة إلى مدينة الفتح التى انشأها الموحدون على سفحه لتكون مركزاً لعملياتهم الحربية فى الأندلس. وكان يطلق عليه قبل الفتح الإسلامى الاسم الفنيسقى Mons Calpe ومعناه تجويف، اذ كان هذا الاسم يطلق أصلاً على مغارة كبيرة فى هذا الجبل عرفت فيما بعد باسم مغارة القديس ميخائيل San Miguel

جبل الفخار: وهو أحد شعب جبال سييرانيفادا. ويسمى اليوم Monte

<sup>(</sup>١) العبري: مسالك الايسار ص ٢٥ ج١

<sup>(</sup>٢) انظر تفاسيل ذلك في العبادي: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٠٥٠-٤٥ .

<sup>(</sup>٣) المثرى: نقح الطيب جدا ص ١٥١-١٥٢ .

 <sup>(1)</sup> انظر: ابن مرزوق: المبتد الصنحيح (تشر ماريا خيسترس بينجيرا) الجزائر ١٩٧٥ ص ٢٦٤-٢٦٤ ، أبن يطوطة :
 الرحلة جناء ص ٢٥٥ ، ابن الخطيب : تفاشة الجراب ص ٢٣٤ جن ،

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (هنان) جدا ص ١٢٧ ح٥ .

جبال البشرات: وتعرف أيضا باسم جبال الشارات(١) ويطلق عليها اسم جبال Alpuarras.

#### مناخ غرناطة :

يصف المؤرخون غرناطة بأنها « شامية في أكشر أحوالها ، قريبة إلى الاعتدال» (٢) إلا أنها كانت شديدة البرودة شتاء، مما كان يؤدى إلى تجمد المياه وتراكم الثلوج (٢).

ويشير ابن الخطيب إلى ذلك قائلاً:

"ولكنها والله بردها يطفئ حر الحياة، ويمنع الشفاة عن رد التحيات"(٤).

#### غِرناطة العاصمة :

كانت غرناطة مدينة مستديرة تقع على سفح جبل شلير Sierra Nevada، ويخترقها نهسر شنيل Genil أحد فروع الوادى الكبير، وكانت عبارة عن مساحة غاصة كلها بالأبنية ومحاطة بسور فتحت فيه عدة أبواب عند الطرق التي تبدأ من المدينة وتصلها بغيرها، وكانت هذه الأبواب عادة تسمى باسم المنطقة أو المدينة التي يؤدى

رعى الله من غرناطة متبرأ يسر كثيبا او يجير طريدا تبرم منها صاحبي عندما رأى مسارحها بالبرد عدن جليدا

هى الثقر صان من أهلت به وما خير ثقر لايكون برودا ويقول ابن صدرة:

- بين حسره. أحل لنا ترك الصلاة بأرضكم وشرب الحبيا وهو شئ محرم قارا الا ذار الحب الادرات

قرارا الى نار الجحيم لانها أرق علنا من شلير وأرحم لن كنت ربى مدخلي في جهتم ففي مل هذا اليوم طابت جهتم

انظر: الحميرى: الروض المعطار ص ١١٢، القلقشندى: صبح الاعشى جده ص ٢١٥، د. العبادى: الاعباد في علكة غرناطة: صحيفة معهد الدراسات الاسلامية عدريد المجلد /١٥٠ (١٩٧٠).

(٤) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٩١ .

<sup>(</sup>١) ابن ألخطيب : المصدر السابق ص ١١٧ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ١٠٢، اللمحة ص ١٢.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ١٠٣ وفي برد غرناطة يقول القاضي ابو بكر بن شيرين ( الاحاطة جدا ص ١٠٤ ،

إليها الطريق ومنها باب البيرة وباب الكحل وباب الرخاء وباب المرضى وباب المصرع وباب الرملة (۱) وباب الدنافين وباب الطوابين وباب الفخارين وباب الخندق وباب الدناف وباب الأسدر (۲) وباب مسورور (۳)، وكانت شوارع المدينة متعرجة وملتوية، تعرف باس الدروب (۱)، أو الزنقات (۱۰)، مثل زنقة الفرن (۱۱) ورنقة المحرب (۷) وزنقة المسريسنسي (۱۸). وكانت الأسواق في العادة تقع إلى جوار مسجد المدينة الجامع، وخصصت احدى هذه الأسواق لتجارة الأقمشة وأدوات الترف، وتسمى القيسارية (۱۸). وهي عبارة عن شوارع ضيقة مسقوفة فتحت فيها أبواب الدكاكين في ظل بوائك محمولة على أعمدة رخامية رشيقة، وكان هناك سوق يقع بالقرب من باب الرملة محمولة على الساحة المسماة بالرملة حيث كانت تقام الاعياد الشعبية (۱۱).

يذكر العمرى (ق ٨ هـ / ١٤ م) اند كان بغرناطة أربعة أرباض رئيسية هى (١١١) : ربض البيازين، إلى الشمال من المدينة، قرب باب الدفاف وكان أكثر الإرباض أهمية وتكدساً بالسكان، غا كمدينة كبيرة مستقلة لها مسجدها الأعظم وإداراتها حيث

Dozy, II, p 432

۱۱) کان مذا الباب قد تهدم بین مامی ۱۸۸۳ نم امید بنازه فی مام ۱۹۳۰ انظر: Leopoldo Torres Balbas: La Peuerta de Bibrambla de Granada (Al Andalus Vol IV 1936, fasc 1, p 195-198.

<sup>(</sup>۲) التلتشندي: صبح الامشي جـه ص ۲۱ رلزيد من التفاصيل انظر: Luis Seco de Lucena : Las Puertas de la Cerca de Granada en el siglo XIV (Al Andalus Vol VII, 1942, fasc 2 pp 438-458.

<sup>(</sup>٣) المراكشي: الذيل والمكسلة ، السفر الخامس ، القسم الأول ص ٢٢٤ ،

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جدا ص ٤٩١ .

Luis Seco de Lucena: Documentos Arabes Granadinos I, (Al Andalus Vol VIII, 1943, fasc 2 pp 415-429.

<sup>(</sup>٦) لربس سيكردي لرثينا: وثائق عربية غرناطية ص ٩٧ .

<sup>(</sup>۷) لریس سیکودی لرثیتا 🖫 نفسه س ۲۰۷ 🧓

<sup>(</sup>۸) لریس سیکردی لرثیتا ؛ نفسه ؛ س ۱۹۹ ۲۲،

<sup>(</sup>٩) التَّبِسارية: وجمعها قياس، هي السوق التجارية العامة ، انظر

<sup>( 1 )</sup> برولنسال: ميماشرات في ادب الاندلس وتاريخها ص ٦٧ .

<sup>(</sup>١١) المبرى: مسالك الايصار (تشر مسن حستي عيد الرهاب) ص ٤١ .

كان لد قضاته وحكامه، وقد ذكر الرحالة الإيطالي اندريا نافاجيرو -Andrea Nav agero إن هذا الربض قد أخذ اسمه من أهل بياسة الذين لجأرا إليه بعد سـقــوط مدينتهم في ايدى المسيحيين(١١). بينما يرى بعض المؤرخين ان كلمة البيازين جاءت بسبب اشتغال بعض سكان هذا التي بتربية البزاة التي كانت تستخدم في الصيد، وقد امتدح الرحالة المصرى عبدالباسط هذا الربض عند مروره به (٢)ويعسرف هذا الربض في الاسبانية باسم Albaicin ثم كان هناك ربض الفخارين، ويقع إلى الجنوب الشرقى خارج الأسوار قرب نهر شنيل وبجانب باب بنفس الأسم(٣). وربيض باب الرملة وربض نجد قرب نهر شنيل إلى الشرق من غرناطة بالقرب من جبل السبيكة، وكان به كثير من الحدائق، ويطلق ابن بطوطة على هذا الربض اسم ربض الأجل(٤).

وكانت هناك أرباض أخرى في غرناطة لكنها تقل في الأهمية عن هذه الأرباض الأربعة التي ذكرها العمري، وبعض منها كان جرءاً من الأرباض المذكورة. وقد ورد ذكرها في الوثائق الرسمية التي صدرت بعد الاسترداد، وجاء اسمها الاسباني في هذه الوثائق محرفاً عن أصله العربي، نذكر منها: ربض أبو العاصي Abulaci الذي كان يقع بين المسجد الأعظم وشارع البيرة في وسط المدينة، ويشير ابن الخطيب إلى أن هذا الربض أخذ أسمه من رجل قام بتأسيس مسجد وحمام فيه (٥).

Simonet: Descripcion de Reino de Granada p 238

G. Levi Della Vida: II Regno di Granata Nel 1465-66 Nei : (۲)

Ricordi di Un Viaggiatore Egiziano p. 314 Luis Seco de Lucena: Documentos arabes granadinos 11 Al (") Andalus IX 1944 p 136.

<sup>(</sup>٤) إنظر: ابن بطرطة: الرحلة جدًا ص ٣٧٣ ( الطبعة الفرنسية)، وكذلك Luis Seco de Lucena: De Toponimia granadina (Al Andalus XVI 1951 pp 49-64.

يذكرنا اسم هذا الربض باقليم نجد الشهير في شبه الجزيرة العربية ؛ انظر Emilio Garcia Gomez: Elogio del Islam Espanol (Madrid 1934), p 108 n. 155.

J.F. Riano: La Alhambra (Rev. de Espana, XCVII, (Madrid: 1884), pp 189-190, Manuel Gomez Moreno: Guia de Granada (Granada 1892) p 322, Leopoldo Torres Balbas: Estructura de las Ciudades hispanomusulmanas: La Medina, Los Arrabales y los Barrios, Al Andalus Vol XVIII. 1953 fasc J. P 148-177.

ثم يقابلنا ربض البيضاء<sup>(١)</sup>، وربض مسورور<sup>(٢)</sup>، وربض اخشارش<sup>(٣)</sup>، وربسض اليعفور <sup>(1)</sup>، وربسض القراقين<sup>(٥)</sup>.

ونلاحظ أن الناس كانوا يتجمعون في الأرباض والأحياء أما بحسب عقيدتهم الدينية فكانت هناك احياء لليهود وأخرى للمستعربين. واما بحسب اصلهم كأحياء غمارة وزئاتة في غرناطة. ولكن الأكثر شيوعاً كان الخضوع للنشاط التجارى أو الصناعي للسكان، كثل ربض الفخارين وربض القراقين وهكذا. وكانت هناك أرباض أخرى كان تأخذ اسمها من المرقع الجغرافي مثل ربض العقتة وفحص اللوز. وأحيانا أخرى كان الربض يأخذ اسمه من احدى المنشآت القريبة مثل ربض باب الرملة. كما كان بغرناطة ربض آخر يدعى ربض المصلى أو الشريعة، الذي كانت تقوم فيه الصلوات في الهواء الطلق (٢٠).

#### العمارة الدينية في غرناطة :

لم يكن المسجد الجامع في غرناطة، كغيرها من البلاد الاسلامية، بيت عبادة فحسب، ولكنه كان المركز الذي تدور حوله الحياة الدينية والاجتماعية والسياسية في المدينة، وتتركز حوله الحياة الاقتصادية، وتعقد فيه الاجتماعات العامة الكبيرة وتنظر فيه القضايا وتعطى الدروس وتبارك الاعلام قبل الذهاب إلى الحرب، ومن فوق منبره كانت تقرأ النشرات الرسمية والخطابات التي تتضمن أخبارا هامة، كالانتصارات الحربية، ولم تكن في العادة تقام منازل ملاصقة للمسجد (٧). ويصف العمرى مسجد غرناطة الجامع بإنه كان " من ابدع الجوامع وأحسنها منظراً، وهو

انظر : انظر : (۱)

<sup>(</sup>٢) لريس سيكودي لرثينا: وثائق عربية غرناطية ص ٤٨.٤٧ .

<sup>(</sup>۳) لريس سيكردي لرثينا : ناسه س ۱۱ .

<sup>(4)</sup> لریس سیکردی لرثینا : تفسه ص ۱۹۹ .(6) لریس سیکردی لرثینا : تفسه ص ۱۰۷ .

Leopoldo Torres Balbas : Op. Cit., p 152-153. (۱)

<sup>(</sup>٧) ليربولدوترويس يلباس: الايتية الاسبائية الاسلامية س ٩٩-٠٠١ .

محكم البناء لايلاصقه بناء، تحف به دكاكين الشهود والعطارين، قد قام سقفه على أعمدة حسان والماء يجرى داخله"(١).

وفضلاً عن المسجد الجامع كان بغرناطة عدد آخر من المساجد مثل مسجد الحمراء الأعظم الذي بني في حوالي عام ٧٠٥ هـ/ ١٣٠٥) وعدد من المساجد الصغيرة في الأحياء المختلفة وعدد كبير من المصليات (٣)، نذكر منها مسجد ابي العاصي (١٠) ومسجد ربض البيازين (٥)، ومسجد القيسارية (٢)، ومسجد ابن جرج (٧)، ومسجد حمزة (٨)، ومسجد الجوزة (٩)، ومسجد الفخارين (١٠)، ومسجد ابن عذرة (١١)، ومسجد المنصورة (١٢)، ومسجد المابطين (١١)، ومسجد القاضي (١١)، ومسجد ابن سحنون (١١)، ومسجد التائين (١١)، وجامع شيشون بربض البيازين (١٨).

La Mezquita Mayor de Granada (Al Andalus Vol. X, 1945 fasc 2 pp 409-432.

Leopido Torres Balbas: La Mezquita Real de la Alhambra y el : [8] (Y) Bano Frontero, Al Andalus Vol x (1945) fasc I PP 196-214.

- (٣) ليوبولدوتوريس بلباس : المرجع السابق ٩٩-٠٠١.
  - (٤) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جدا ص ٤٩١ .
- (٥) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال) لوحة ١٦٥ ، ابن حجر: الدرر السفر الاول ص ١٨٨-١٨٩.
  - (٦) المقرى: نفح الطيب ج٣ ص ٤٥٠ .
  - (٧) أبن ألابار: التكملة السفر الاول ص ٣١٧
- (٨) ابن الابار: المصدر السابق ص ١٤٩ ، المراكشي : الليل والتكملة السفر الخامس القسم الثاني ص ٥٨٨ .
- Luis Seco de Lucena: Escrituras de donacion (Arabigogranadinas.

صحيقة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد المجلد الخامس العددان ١-٢ ١٣٧٧-١٩٥٧ ، الرثيقة رقم 4 ص ٧٧.

- (١٠) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١٠٧ .
  - (١١) ابن الخطيب: نفسة لوحة ١٠٧.
  - (۱۲) أبن فرحون: الديباج ص ۲۹۷ .
  - (۱۳) الزاكشي: الذيل، السفر السادس ص ٤٢٩ .
  - (١٤) المراكشي : الذيل ، السفر السادس ص ٣٦٩ .
    - (۱۵) تنسد ص ۳۹۹.
- (١٦) لويس سيكودي دي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ٨٢ .
  - (۱۷) لویس سیکودی دی لوثینا: نفسه ص ۱۰۸.
  - (۱۸) لویس سیکودی لوثبنا: نفسد ص ۸۹، ۱.۱

<sup>(</sup>۱) القلقشندي: صبح الاعشى جه ص ۲۱٤ وانظر: Leopoldo Torres Balbas

وجامع الجرف بربض البيازين<sup>(۱)</sup> ومسجد زاهر<sup>(۱)</sup>.وفي عهد بني نصر اشتهر أهل غرناطة باستخدام الرخام، فأخذوا في تشييد مصليات ترتكز على أعمدة كما هو الحال في مسجدي البيازين والحمراء، ومن الميزات التي أنفردت بها صحون المساجد الأندلسية تجميل صحونها بالجنان وحدائق الفاكهة<sup>(۳)</sup>.

وكانت مآذن المساجد عبارة عن ابراج مربعة بسيطة تتكون من طابقين، الأسفل ينتهى اعلاه بشرفة والأعلى اصغر حجما وأقل ارتفاعاً من الأول ويتوجه كذلك سور محيط بالمئذنة أعلاه مزخرف بكرات معدنية مختلفة، ويستقل المسجد عن المئذنة دائماً ويفصل بينهما صحن (٤).

هذا وقد بقيت من عصر سلاطين بنى نصر مئذنتان : الأولى مئذنة مسجد تحول إلى كنيسة سان خوان دى لوس ربيس San Juan de los Reyes بغرناطة والأخرى مئذنة مسجد ببلدة رندة تحول إلى كنيسة باسم سان سباستيان، أما مئذنة غرناطة فتتكون من برج مربع الشكل بداخله نواة مربعة صماء. ويدور بين هذه النواة الوسطى والجدار الخارجي للمئذنة أحدور صاعد يماثل أحدور الخير الدأ. وتزدان أوجهها الأربعة من الخارج بعقود صماء تتداخل فيها الخطوط المستقيمة بالمنحنيات أقيمت من الآجر، وتمتد خواصر هذه العقود من رؤوسها فتتقاطع فيما بينها مؤلفة شبكات من المعينات يختلف رسمها في كل وجه عن الآخر وبدور يأعلى الشبكات أفريزان بارزان أحدهما يعلم الآخر يحصران بينهما شريطاً عريضاً تكسوه شبكة من أشكال متعددة الضلوع يعلم الآخر يحصران بينهما شريطاً عريضاً تكسوه شبكة من أشكال متعددة الضلوع

<sup>(</sup>۱) لویس سیکردی لولینا ؛ نفسه ص ۹۳

<sup>(</sup>۲) لريس سيكردي لرثيثا ۽ تلسه س ££

Luis Seco de Lucena: El barrio del Cenete, las alacazbas y las النطار. Mezquitas de Granada (Cuadernos de la Alhambra Vol 2, 1966, pp 43-51.

<sup>(</sup>٣) بالهاس؛ الابنهة الاسهانية الاسلامية ص ١٠٣ . هذا وقد اباح الامام عهد الرحمن بن عسرو الاوزاعى (ت ٥٠٠) ما المام عهد الرحمن بن عسرو الاوزاعى (ت ١٠٥) هر أول مذهب انتشر في الاندلس ، وقد، انتشار معه عادة غرس اشجار النارنج واللهمون في صحون المساجد . وظلت هذه العادة قائمة بعد انتشار المذهب المالكي في هذه الهلاد . انظر : د . احد مختار العبادي: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ١٩٤٣ ح ٣ .

<sup>(</sup>٤) بالياس: المرجم السابق ص ٢٠٤.

غجمية الشكل ذات ١٦ رأساً أما المئذنة الأخرى بمدينة رندة فمقاييسها متواضعة، وهي على شكل مربع أيضا (١٦).

### العمارة المدينة في غرناطة

#### قصر الحمراء

كما أن قصر الفاتيكان جزء لايتجزأ من تاريخ البابوية فان قصر الحمراء جزء لايتجزأ من تاريخ بنى الأحمر في غرناطة، بل هو قطعة من هذا التاريخ يدل بايحويه من بدائع الصنع والفن على مدى تقدم الحضارة في فترة من فترات التاريخ الأندلسي كما أنه يعد بلامنازع من أهم بل من أعظم آثار المسلمين بالأتدلس وقد دارت حوله القصص ونسجت حوله الأساطير، كما شهدت قاعاته ألواناً من الترف والنعمة والجمال إلى جانب الحوادث والأحداث الجسام.

كانت الحمراء في القرن الرابع الهجرى (١٠ م) قلعة متواضعة تقع على الجانب الأيسر لنهر حدرة، وقد جاء ذكرها في الحروب الأهلية التي قامت في إقليم غرناطة بين العرب والمولدين في عهد ابي محمد بن عبدالله بن محمد سابع الأمراء الأمويين بالاندلس (٢٧٥ – ٣٠٠ هـ / ٨٨٨ – ٢١٢ م) إذ اتخلها سوار ابن حمدون القيسى قاعدة وحصنا وملاذا له ولرجاله بعد أن انضم إليه عرب المناطق المجاورة، وقد تمكن العرب في "وقعة المدينة" من وضع السيف في رقاب المولدين وقتلوا منهم أحد عشر ألفالاً. وعندما تولى باديس بن حبوس زعيم البربر حكم غرناطة في أوائل القرن الخامس الهجرى – أتخذ هذه القلعة قاعدة لملكه، وأنشأ سوراً ضخما حول التل الذي تقع عليه تلك القلعة وانشأ في داخله قصية اتخذها مقراً له ومركزاً

<sup>(</sup>١) د. السيد عبد العزيز سالم: العمارة الاسلامية في الاندلس وتطورها ، مجلة عالم الفكر – المجلد الثامن – العدد الاول – ابريل – مايو – يونيو ١٩٧٧ ص ١٩٧٨ وكذلك:

Torres Balbas: Ars Hispniae, t. IV, P 144.

(۲) ابسن الأبار: الحلة السيسوا، جـ١ من ١٤٧ وما بمسدها ( تحقيسق د. حسسين مؤنس)، ابن علارى : البيان للغرب جـ٢ ص ٢٠٠٧ .

لحكمه، ثم تطورت بمرور الزمن واصبحت قصبة غرناطة وحصنها المنيع<sup>(١)</sup>.

ولما دخل محمد بن الأحمر غرناطة في عام ١٣٥٥ هـ / ١٢٣٨م لم يتوان لحظة عن العمل بهمة ونشاط، على تدعيم مركزه وتثبيت سلطانه، وحماية نفسه وأسرته فاستقر رأيه على إنشاء حصن يحتمى به ويلوذ إليه، فركب من المدينة إلى الاطلال المحيطة بها والمرتفعات القريبة منها، يستكشف طبيعة أرضها، ويختبر قوة مناعتها، عله يجد من بينها مكاناً يصلح لهذا الغرض فاستقر به المطاف في نهاية الامر إلى موقع الحمراء في منطقة "السبيكة" في الجانب الشمالي الشرقي من مدينة غرناطة، ووضع ابن الاحمر في هذا الموضع المرتفع اساس حصنه الجديد "قصسة الحمراء" ثم أمر بإقامة البناء والعمل على اتمامه بسرعة. ولم يغب عن ذهنه توفير الماء الملازم لقسصره (٢٠). فأمر بعمل سد على نهر حدرة الذي كان يجرى في الجهة الشمالية تحت أقدام التل الذي شيدت عليه القلعة لتؤخذ منه المياه وترفع إلى الحصن بواسطة سـواقي (٣٠). وكان ابن الأحمر أثناء إقامة الحمراء يقف بين العمال يشجع جهودهم ويباشر أعمالهم ويكافيء اجتهادهم (٤٠).

واتخذ ابن الأحمر من هذا القصر قاعدة لملكه، وانشأ فيه عدداً من الابراج المنيعة منها برج الطليعة Torre de la Veia وبرج التكريم Torre de la Veia وأنشأ له سوراً ضخماً يمتد حتى مستوى الهضبة وفي عهد محمد الثاني المعروف بالفقيد استكمل الحصن والقصر الملكي واتم جزءاً من أسوار الحمراء في أواخر القرن السابع. ولما تولى محمد الثالث قام ببناء المسجد الجامع بالقصر. على أن العصر الذهبي لعمليات الإنشاء والتشييد في قصر الحمراء كان في عهد السلطان يوسف

Leopoldo Torres Balbas : La Alhambra de Granada antes del si- الطرز (۱) glo XIII (Al Andalus Vol. V, 1940) p 173 .

<sup>(</sup>٢) ابن العليب: اللمحة س ٣١.

<sup>(</sup>٣) ابن عذاري: البيان المغرب بهـ٣ ص ٢٤٥، د. بليع: غرناطة وقصر الحمرا مص ٧٩.

S.P. Scott: History of the moorish empire in Europe V. 2P (1904).

الأول وولده محمد الخامس، فالى الأول ينسب إقامة السور الذى يحيط بالحمراء، بأبراجه وبوابته العظمى المعروفة بباب الشريعة أو باب العدل، وقصر البرطل، وبرج الأسيرة، وبرج الشرفات أو الأسنة وبرج مخدع الملكة، وقصر الريحان، وبرج قمارش، وقصر السلطان، والحمامات السلطانية، وعندما تولى محمد الخامس الغنى بالله، أتم وأصلح ماكان قد انشىء فى عصر أبيه، ثم قام بتشيد مجموعة قصر السباع وقاعة الملوك أو العدل، وقاعة بنى سراح ، وقاعة الأختين (١).

هذا وتختلف أراء المؤرخين حول اسم الحمراء فقيل ان الأسم جاء من اسم قلعة الحمراء القديمة التي بني فوقها قصر ابن الأحمر، وقيل كذلك ان اطلاق اسم الحمراء على قصر غرناطة الملكي يرجع إلى إحمرار ابراجه الشاهقة أو الى لون الآجر الذي بنيت منه الأسوار الخارجية أو إلى لون التربة التي بنيت عليها والتي تميل إلى الاحمرار بسبب كثرة أكسيد الحديد بها(٢). وقد سميت لهذا السبب بتل السبيكة Monte de la Asabica

الرعيني:

تر الأرض منها فضة فإذا اكتست بشمس الضحى عادت سبيكتها ذهب (٣)

<sup>(</sup>١) لمزيد من التفضيلات انظر:

د. السيد عبد العزيز سالم: المساجد والقصور بالاندلس (اقرأ العدد ١٩٠ اكتوبر ١٩٥٨ ص ١٠٦-١٢٦، د. محمد عبد العزيز مرزوق: قصر الحمراء المكتبة الثقافية العدد ٩١، د. عبد الرحمن زكى: غرناطة وآثارها الفاتنة المكتبة الثقافية – العدد ٢٧٦ وكذلك:

Leopoldo Torres Balbas: Ars Hispaniae Vol. IV, La Alhambra (Madrid 1953), G. Marcais: L'architecture musulmane d'Occident, E. Lambert: Art musulman d'Occident des origines a la fin du XV<sup>e</sup> siecle (Paris 1966) pp 142-147.

<sup>(</sup>٢) د، محمد عبد العزيز مرزوق : قصر الحبراء ص ٣٢ .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفح الطيب جدا ص ١٦٥ .

كذلك يقول ابر جعفر الالبيري عند رحيله من غرناطة:

ولما وتفنا للرداع وقد بنت تباب بنجد تلت علت ذلك الرادى نظرت فألفيت السبيكة فضة طسن بياض الزهر في ذلك النادى فلما كستها الشمس عاد لجيتها لها ذهبا فاعجب لاكسيرها البادى

<sup>(</sup>المقرى : نفع الطيب جـ٣ ص ٤٣١)

ومن هنا نرى إنه ليست هناك صلة بين اسم الحمراء وبنى الأحمر، فالأمر لا يعدو ان يكون مبجرد مصادفة وتشابه اسماء، فالأول يرجع إلى لون تربة أرضه، والثانى إلى لون شبعر جدهم، ولكن لم يلبث الاسمان إن ارتبط كلاهما بالآخر بعد ذلك حتى صار بنو الأحمر والحمراء قلباً وقالباً فاتخذوا اللون الأحمر شعاراً لهم في كل حياتهم(١).

#### قصر جنة العريف:

شيد هذا القصر في أواخر القرن السابع الهجرى (الثالث عشر الميلادي)، ثم جدد على يد السلطان أبي الوليد اسماعيل (٧١٤ هـ – ١٣٦٠ / ٢٧٦ هـ – ١٣٢٥ م)، ويقع على ربوة عالية على مقربة من قصر الحمراء في ركن منعزل في شمال شرقي الهضبة ويطل على قصر الحمراء، وتبدو من وراثه قمم جبال سييرا نيفادا. وقصر جنة العريف عيارة عن قصر صغير جميل اختلطت أصوله الإسلامية بما أنشأه الاسبان بعد سقوط غرناطة، وتجوز إلى هذا القصر من مدخل متواضع يؤدي إلى ساحة فسيحة قد أقيم على جانبها رواقان طويلان ضيقان، وفي وسطها بركة ماء وقد غرست حولها الرياحين والزهور الساحرة، حتى كانت "المثل المضروب في الظل المدود، والماء المسكوب، والنسيم العليل". وقد اتخذ ملوك غرناطة من هذا القصر مصيفاً أو متنزها يرتادونه للراحة والاستجمام (٢٠).

قصر شنیل: Alcazar Genil

ويعرف أيضا بقصر السيد، يقع على الضغة اليسرى لنهر شنيل وبرجع تاريخ بنائد

<sup>(</sup>١) انظر القصل الخاص بالسلطان.

<sup>(</sup>۲) انظر: المقرئ: ازهار الرياض جـ١ ص ١٩٥ ، د، السيد عبد العزيز سالم: المساجد والقـصـرر بالاندلس ص ١٩٥ ، د. زكل السلام ص ١١٩ وكذلك ١٢٥ . د. زكل محمد حسن: ننرن الاسلام ص ١١٩ وكذلك المساقة Lafuente Y Alcantara: Inscrip ciones arabes de Granada (Madrid 1859) pp 189-191 & Antonio Almagro Cardenas. Inscrip ciones arabes de Granada y apuntes arqueologicos sobre su Madraza (Granada 1879) p 170

إلى الأمير الموحدى ابى اسحاق بن الخليفة ابى يعقوب يوسف (٦١٥ هـ / ١٢١٨م)، ويفهم من النصوص أن هذا القصر كان يستخدم كقصر للضيافة فى عهد الدولة النصرية، وقد نزل به "الانفانت" فيليب Don Felipe أخو الملك الفونسو العاشر ملك قشتالة عندما ثار عليه واضطر إلى اللجؤ إلى غرناطة (١).

كما أقام سلاطين بنى نصر فى غرناطة العاصمة وإنحاء أخرى من الملكة عددا آخر من القصور مازال أثر من بعضها باقيا إلى اليوم. ففى عهد محمد الثانى الفقيه، أقيم فى ربض البيازين قصر فخم كان يحتوى على نافورة رخامية وصالة مربعة جميلة من سبعة امتار مليئة بالزخارف الجميلة (١).

وغير بعيد عن هذا القصر، يوجد منزل Los Girones الذى يعبود إلى القسرن السابع الهجرى (الثالث عشرالميلادى)، ويتكون من صالة مزخرفة بخليط من المرمر والكلس بألوان لامعة متعددة (٣).

وفى حى القصبة القديمة فى البيازين توجد اطلال قصر نصرى يرجع إلى منتصف القرن التاسع الهجرى (الخامس عشر الميلادى) هو قصر دار الحرة، عبارة عن صحن محاط بالأروقة تنفتح عليها الصالات، تحتفظ واحدة منها إلى اليوم ببقايا زخرفية حائطية. كذلك يوجد فى نفس الحى أطلال منزل آخر جدد فى القرن الخامس عشر الميسلادى فى داخل دير Santa Catalina de Zafra (1). كما توجد على بعد كيلومترين من غرناطة على طريق Zubia اطلال أحد المنسازل الريفسية التى كيلومترين من غرناطة على طريق Cortigo de Cobertizo وإلى الجنوب من نفس الطريق توجد تسمى اليوم Cortigo de Cobertizo وإلى الجنوب من نفس الطريق توجد الاسمى اليوم Cortigo de la Marquesa وهى ليست إلا

Emilio Lafuente y Alcantara: Op. Cit., p 101-102.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٢٥ متن وحاشية ٢ وص ٣٢٤ وكذلك:

M. Gomez Moreno: Granada en le siglo XIII (Cuadernos de la: [(Y)] Alhambra N<sup>O</sup> 2 (Granada 1966) pp 26-33.

M. Gomez Moreno: Op. Cit. pp 34-35.

<sup>(</sup>٣) انظر :

انطر: Leopoldo Torres Balbas: Ars Hispaniae IV, PP 150-155. انطر:

تلك المزرعة الجميلة التى أهداها السلطان محمد الثانى إلى النبيل القشتالى دون نونيوجو ثالث دى لارا الذى ثار ضد الملك الفونسو العالم (١١).

كان يطلق في غرناطة على المقبرة اسم الروضة وكانت غرناطة - كغيرها من المدن الأندلسية - تمتاز بوجود المقابر خارجها أي خارج أسوارها في الغالب بينما كان سكان المدن الأوربية المسيحية يدفنون موتاهم داخل الأسوار في ذلك الحين (١٠). وكانت توضع أعلى المقبرة شواهد جنائزية تبين اسم المتوفى وتاريخ وفاته (٣). وكانت أهم المقابر في غرناطة : مقبرة الفقيد سهل بن مالك .

كانت هذه المقبرة أكثر مقابر المدينة أهمية، وقد تأسست في ق٧ هـ / ١٣ م (٤٠)، ويطلق ابن الخطيب على هذه المقبرة : مقبرة البيرة، وجبانة باب البيرة، وروضة الفقيه سهل بن مالك(٥٠).

كانت هذه المقبرة تقع في ضواحي باب البيرة، وفي القرن التاسع الهجري (الخامس

R. Mangano Martos: Darabenaz, una alqueria nazari en la vega de Granada, انطر: (۱) Al Andalus Vol XXVI, 1961, Fasc 1 pp 201-218, De nuevo sobre Darabenaz, Al Andalus, Vol XXVI, 1961, fasc 2 pp

<sup>(</sup>۲) انظر: Leopoldo Torres Balbas: Aspectos de las Ciudades Hispanomusulmanas. انظر: (۲) انظر: ۱۸-۹۸ من ۲/۱۳۷۳ من ۲/۱۳۲۳ من ۲/۱۳۲ من ۲/۱۳ من ۲/۱۳۲ من ۲/۱۳ من ۲/

R. Revilla Vielva: Catálogo de las antiguedades que se conservan en el : patio árabe del Museo Arqueologico nacional, (Madrid 1932), pp 152-157, É. Lévi - Provencal: Inscriptions arabes d'Espagne, M. Ocana jimenez: Repertorio de inscripciones árabes de Almería (Madrid 1964) introd. y nos 111 - 112 - 113.

Leopoldo Torres Balbás: Cementarios Hispan omusulmanes (Al Andalus Vol (L) XXII 1957 fasc 1, pp. 183.

<sup>(</sup>ه) ابن الخطيب : الاحساطة ( القساهرة ) بيد ١ ص ٢٩٤ ، بد ٢ ص ١٨٧ ، ١٩٥ ، ٢٥٠ ، ( عنان) جد١ ص ٢٩٤ ، ١٩٤ ، ٨- ف ، المبيري : الروش المعطار من ٢٤ ، المتري : تقع الطيب جد٨ ص ٣٧٥ .

عشر الميلادى) كان جزء منها مزروعاً بأشجار الزيتون، أما الباقى فكان خالياً من الاشجار، وقد أعجب الرحالة الألمائى منزر بهذه المقبرة بسبب اتساعها، وذكر إنها كانت أكبر مرتين من كل نورمبرج Nuremberg، وإنها كانت مورعة فى سهول مختلفة (۱)، وقد عثر فى هذا المكان فى عام ۱۹۳۰ على مقابر كثيرة للمسلمين عند حفر بعض الأساسات(۲).

#### مقبرة البيسازين (٣):

كانت هذه المقبرة تشغل الجانب الشرقى، داخل أسوار ربض البيازين، وكانت تشمل حسب ماذكره "مونزر" جزءاً كبيراً من سفح الجبل فوق المدينة ... وعلى القمة كان يوجد برج شديد الارتفاع، كانت توجد فيه مقابر ملوك غرناطة (١٠). وقد أطلق على هذه المقبرة بعد ذلك اسم الروضة، ذكرى لبعض الأضرحة الخاصة ببعض العظماء (٥). ويفهم من الوثائق القريبة من حركة الاسترداد، إنه كان يوجد مسجد بنفس الأسم "مسجد الروضة" (١٠).

#### مقبسرة السبيكة :

يحدد لنا مونزر موقع هذه المقبرة الواسعة فيقول: "نصعد إلى الحمراء عن طريق جبل عال جداً، وعلى سفحه تظهر لنا على الطريق، مقبرة كبيرة، أكبر ست مرات من ميدان نورمبرج، نصعد مسافة طيبة، ثم ندخل في مكان كان مخصصاً للأسرى المسيحيين(٧).

p. 26.

Munzer: Viaje por Espana y Protugal p 20: انظر (۱)

M. Lafuente Alcantara : El libro del viajero en Granada ( Granada 1943 ) , انسطر (۲)

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لرحة ٢٥٩ .

<sup>(</sup>٤) انظر: Munzer: Op. cit., p 91

<sup>(</sup>ه) انظر: Leopoldo Torres Balbás : Op. cit., p 185 : انظر

M. Gómez Moreno : Guía de Granada p 488 . : انظر (٦)

Munzer: Op. cit., p 87.: (Y)

كانت المقبرة تشغل سفح السبيكة، بين السجن وباب الرمان حالياً. وفي أحد أضرحة مقبرة السبيكة دفن محمد الأول ومحمد الثالث ونصر، كما دفن على منحدرات هذا التل الحاجب رضوان الذي اغتيل عام ٧٦١ هـ / ١٣٥٩م (١).

#### مقبسرة الغسرباء :

يشير ابن الخطيب إلى دفن أحد الفقهاء في هذه المقبرة في عام ٧٠٧ هـ / ٢٣٠٧م. وذكر إنها تقع أمام ربض لحيد (٢٠).

### مقبرة بساب الفخسارين :

يذكر ابن الخطيب أن شخصاً قد دفن في هذه المقبرة في شهر ذي الحجة عام الذكر ابن الخطيب أن شخصاً قد دفن في أسفل سفح الربوة (٣).

#### منقيسرة العسال: (١)

من العقود الخاصة ببيع قطعة أرض بها بستان في غرناطة عام ٨٩٦ / ١٤٩١ ذكرت مقبرة العسال كحد شرقي لهذا البستان (٥).

<sup>(</sup>١) أبن الخطيب : الاساطة (هنان) جـ١ ص ١٦٥ وكذلك : Luis Seco de Lucena

El Há'yib Ridwan ( Al Andalus, XXI, 1956, p 294 ) & Leopoldo Torres Balbás : El Cementario Real de Los Nazaries en Mondujar ( Al Andalus 1942, Vol VII fasc 2 pp. 269 - 281 .

E. Lévi - Provencal: Le Voyage d'Ibn: ابن الحياطة ( هنان) جـ ١ ص ٢٩٢ وكـنلك (٢) Battuta dans le royaume de Grenade, en Mélanges Marcais ( Paris 1950 ) p. 221, luis Seco de Lucena: De Topoinia granadina ( Al Andalus Vol XVI, p. 51 )

<sup>(</sup>٣) ابن المعلمب: الاحاطة (عنان) جدا ص ٢٠١ وكذلك

Luis Seco de Lucena: De Toponimia Granadina (Al Andalus XVI, 1951, p. 62.

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب: الاحاطة ( هنان) المجلد الثالث ص ٢٧٣ .

Luis Seco de Lucena: De Toponimia Granadina pp. 69 - 71,

#### : Socaster 5

تبعاً لما ذكره Gomez - Moreno يذكر ابن الخطيب إن هذه المقبرة كانت تقع في غرناطة بجانب سيور القصبة القديمة بالقرب من الباب الجديد أو Arco في غرناطة بجانب سيور القصبة القديمة بالقرب من الباب الجديد أو de Los Pesos وقد بقيت من هذه المقبرة بعض البساتين (١١). وإن كنت لم أعشر على ذكر لهذه المقبرة بين مؤلفات ابن الخطيب.

لنظر: . . . 184 . Ecopoldo Torres Balbás : Cementarios Hispanomusulmanes p. 184 . . . . انظر:

# الفصل الثاني الحياة الاجتماعية في ملكة غرناطة

الشعب الغرناطى - مرابس أهل غرناطة - الحلى وأدوات الجمال والزينة - الأطعمة والأشربة فى مملكة غنرناطة - المرأة الغرناطية - العادات والتقاليد - النظافة والحمامات - الهنزل الغرناطى - أثاث الهنزل الغرناطى - أثاث الهنزل الغرناطى - أشاث الهنزل الغرناطى - اللهجة الغرناطية - الأعياد والاحتفالات - الهل الذمة في غرناطة ...

### الفصل الثاني الحياة الاجتماعية في ملكة غرناطة

الشعب الغرناطى - ملابس أهل غرناطة - الحلى وأدوات الجمال والزينة والاطعمة والأشربة فى مملكة غرناطة - المرأة الغرناطية - العادات والتقاليد - النظافة والحسامات - المنزل الغرناطى - أثاث المنزل الغرناطى - اللهبجة الغرناطية - الاعياد والاحتفالات فى مملكة غرناطة - أهل الذمة فى غرناطة

#### الشعب الغرناطي:

ازداد عدد السكان في مملكة غرناطة ازدياداً كبيراً بسبب سيل المهاجرين اليها من مسلمي بلنسية ومرسية وجيان واشبيلية وقرطبة وغيرهم من قواعد الاندلس التي كانت تسقط في يد الاسبان<sup>(۱)</sup>. وكذلك بسبب هجرة مدجني<sup>(۱)</sup> قشتالة واراجون إلى غرناطة، بعد أن انزل عليهم فقهاؤها وأدباؤها جام غضبهم وانتقدوا بقاءهم في البلاد التي سقطت في يد الاسبان<sup>(۱۱)</sup>. مشال ذلك أبو بكر بن الفخار الجذامي (ت ٧٢٣ هـ / ١٣٢٣م) الذي كتب كشاباً بعنوان "الجواب المختصر المروم، في تحريم سكني المسلمين في بلاد الروم<sup>(١)</sup>. كما ان ابن خلدون يوجه تهمة الخيانة إلى الذين يفضلون العيش كمدجنين بدلاً من هجرتهم إلى البلاد الاسلامية<sup>(١)</sup>.

وقد حرص سلاطين بنى نصر على أن يحصلوا من ملوك قشتالة واراجون في كثير من المعاهدات والاتفاقيات بينهما على السماح للمدجنيين بالهجيرة إلى

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ٢٧، المقرى : نفخ الطيب جـ ٦ ص ٧٥٧.

<sup>(</sup>٢) المذجنون وبالاسبسائية Mudéjares هم سكان المدن والقواعد الاندلسية التي كانت تسقط في يد الاسبان، ويظلون تحت الحكم المسيحي الجديد.

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال:

J. Ribera y M. Asin: Manuscritos Arabes y Aljamiados de la Biblioteca de la Junta (Mudrid 1912) pp. 259-260.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١١٦ - ١١٧ وكذلك:

Fernandez y Gonzales: Mudéjares de Castilla P 154.

A. Vives : Formacion del reino de Granada P. 11.

غرناطة مع عائلاتهم، وإلا يمنعوا من اراد منهم ذلك "مرفوعاً عنهم الاعتراض من غير شيء يلزمهم إلا الغرم المعتاد على ماجرت به العادة من غير زيادة(١)".

بجانب هؤلاء كان هناك البربر، وقد اخذوا يتوافدون منذ ذلك العهد على غرناطة لعاونتها في حروبها ضد اسبانيا المسيحية (٢١).

كما يحدثنا ابن الخطيب عن وجود عناصر سودانية كانت لهم رابطة خارج مالقة قل أواسط القرن الثامن الهجرى مالقة الذي زار غرناطة في أواسط القرن الثامن الهجرى (الرابع عشر الميلادي) انه التقى هناك بجالية من المتصوفة الذين وفدوا من الهند وبلاد الفرس وخراسان للمرابطة في سبيل الله (1).

كذلك يفهم من النصوص انه كانت هناك أيضا جماعات من الأفارقة السود وكان هؤلاء قد عبروا إلى الاندلس رفقة الجيش الاسلامي منذ حركة الفتوح الاولى، ويبدو أن هجراتهم قد توالت بعد ذلك على الاندلس من مناطق مالى وماحولها(٥).

أما فيهما يتعلق بتعداد السكان في المملكة فمن الصعب تحديد ذلك بصورة محددة، وإن كانت بعض هذه المصادر تعطى رقماً مبالغاً فيه يتراوح مابين أربعة إلى خمسة ملايين نسمة (٢٠).

كذلك نلاحظ ان هناك تبايبنا واضحاً بين تقدير تعداد هؤلاء السكان - على أساس الناحية الدينية - بين المصادر المسيحية والاسلامية. فبينما تتحدث المدونات

<sup>(</sup>۱) انظر

M. Alarcón: Los Documentos Árabes P. 146 &

A.J. Soler: La Corona de Aragón y Granada (B.R.A.B.L.B.) (1907) Nº 27 pp 151-153

<sup>(</sup>٢) ابن الاطبب : اللمحة ص ٢٧ ~ ٢٨، الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٤٢.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكرريال) لرحة ٤٢٣.

د. العبادي: الرحلة بي ١٤٧ - ٣٧٣، د. العبادي: الاعباد في علكة غرناطة ص ١٤٧. وكذلك L. Lévi Provençal: Le Voyage d'Ibn Battúta dans le royaume de Granade P. 216.

<sup>(</sup> ٥ ) يقرل ابن الخطيب : (ديران الصيب والجهام ص ٢٣٨) ح ٧ .

وحبيش كلامهم يشبد المطا لب عند انفجار خط الضياء

M. Lafuente Alcántara: Historia de Granada t 111 p. 99.

الاسبانية انه عندما عقد المجمع الدينى في بلنسية في عام ١٣١١م فان السفراء الاسبان أكدوا للبايا كليمنت الخامس Clemente V أن عشر سكان غرناطة فقط كانوا مسلمين من الأصل، وإنه بين مائتى ألف من سكان غرناطة، لم يكن يوجد سوى خمسمائة من أصل عربى خالص أما الباقى فقد كانوا من نسل الذين تحولوا عن المسيحية إلى الإسلام(١١).

وعلى العكس من ذلك يؤكد ابن الخطيب أن سكان غرناطة كانت انسابهم عربية، ثم يعدد لنا اسماء القبائل التي ينتسبون إليها (٢).

كذلك نجد أن السيدات الغرناطيات كن يحتفظن بالعادات العربية، فيذكر ابن سعيد انه كان يطلق على سيدات غرناطة المشهورات بالحسب والجلالة العربيات، لمحافظتهن على العادات العربية (٣). كما اننا نلاحظ ان الشاعر الغرناطى الشهير ابو البركات بن الحاج (ت ١٣٧١/٧٧٣)عندما أوقع الطلاق على زوجته أم العباس بنت أبى عبدالله محمد بن ابراهيم الكنائي يصفها بالعربية الحرة (٤٠).

ولكن عما لاشك فيه أن كلا الجانبين يبالغ فى دعواه، فبالنسبة للجانب الأول نرى أنه ربحا اراد السفراء أن يوضحوا أن العنصر المسيحى قد أصبح هو الغلبة الغالبة فى غرناطة وذكروا اجبار الاسرى المسيحيين على اعتناق الاسلام، هذا الموقف ربحا أراد به السفراء دفع البابا والمسيحيين للوقوف ضد الاسلام والمسلمين. كذلك يبالغ ابن الخطيب كثيراً فى أن الشعب الغرناطى كانت غالبيته العظمى من أصل عربي (٥٠).

ولكن يمكن القول بأن العنصر الغرناطي في هذا العصر لم يكن سوى استمرار للعنصر الاندلسي في العصور الاسلامية السابقة، ومع ذلك فان حب الانتماء إلى

القبائل العربية الارستقراطية قد تغلغل بين الاندلسيين، وورثه الأبناء عن

Soler: Op. Cit., p 353 & F. Simonte: Hist. de los Mozárabes de Espana: انطر (۱) 19788.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٤١.

<sup>(</sup>٣) المقرى : نفح الطيب جر ٦ ص ٢٥.

<sup>(</sup>٤) المقرى : نفح الطيب جد ٧ ص ٣٩٩ - ٣٤٠.

Dr. M. Al Abbady: El Reino de Granada en la Época de Muhammad V. p: انسطسر (۵)

الآباء. فملوك بني نصر أنفسهم يرجعون نسبهم إلى سعد بن عبادة سيد الخزرج وأحد انصار النبي عليه الصلاة والسلام في دار الهجرة(١).

كذلك نجد ابن الخطيب يتفاخر بانتسابه إلى الأصل العربي، وأجداده الذين ينحدرون من العرب القحطانية واليمنية(٢). كما نلاحظ أن اسرة "المفرج" وكان رجالها يعملون في البلاد النصري في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي)، يفتخرون كذلك بانتمائهم إلى الأصل العربي(٣). ولم يكن هذا شيئاً غريباً، ولكنه يتكرر دائماً في كل الدول والممالك، التي كان يصيبها الضعف والوهن والانحلال. وقد ادرك ذلك ابن خلدون فقال "وأهل الاندلس لهذا العهد لفقدان العصبية في مواطنهم منذ اعصار بعيدة بفناء العرب ودولتهم بها وخروجهم عن ملكة أهل العصبيات من البربر فبقيت انسابهم العربية محفوظة والذريعة إلى العز من العصبية والتناصر مفقودة (٤).

غيير اننا نلاحظ من دراسة الوثائق الغرناطية المتأخرة إن الشعب الغرناطي في القرن التاسع الهجرى (الخامس عشر الميلادي)، كان شعباً اندلسياً أصيلاً، فأسماء كشير من الأشخاص الذين يظهرون في تلك الوثائق لاتنم عن أصل عربي من قريب أو بعيد، وكذلك القابهم لاتدل على أصول مشرقية، وبهذا كان الغرناطي في هذا العصس لايحافظ على نسبه ليثبت أنه يرجع إلى قريش أو أي قبيلة عربية عريقة أخرى، وإنما كان يقرر صراحة أنه وأسلافه يرجعون إلى أصل أندلسي، وكان يفخر قبيل كل شيء باند اندلسي مسلم. وهكذا نجد ألقاباً اندلسية تنسب إلى المدن والأقماليم في تلك البيلاد ممثل الانجروني نسبة إلى الانجمرون Lanjarón والدلائسي نسبة إلى دلاية Daliás، والحسمامي نسبة إلى الحامة Alhama

<sup>(</sup>١) انظر الفصل الخاص بالسلطان.

 <sup>(</sup>٢) انظر ترجمة ابن الخطيب لنفسه في الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحات ٢٥١-٩٩٩.

<sup>(</sup>٣) انظر د

Luis Seco de Lucena: Notas para el estudio de Granada bajo la dominación musulmana. Acerca de algunas familias ilustres arábigo - granadinos, los Mufarrig, Cortesanos de la dimastia nasri en (M. E.A.H.) Vol 1 (1952) PP. 27-49.

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : المقدمة (طبعة بيروت) ص ٣١

والمالقي نسبة إلى مالقة Malaga وهكذا(١).

ويصف لنا ابن الخطيب الشعب الغرناطى بان "صورهم حسنة، معتدلة انوفهم، بيض الوانهم، مسودة غالبا شعورهم، متوسطة قدودهم، فصيحة السنتهم، عربية لغاتهم يتخللها غرب كثير وتغلب عليها الإمالة(٢).

### ملابس أهل غرناطة :

كان أهل غرناطة يميلون إلى الأناقة فى الملابس، ويستهجنون الإبتذال فيه (٣). وقد تأثرت ملابسهم فى البداية بملابس البلاد المسيحية المجاورة، فيحدثنا أبو محمد البسطى انه قد شاهد محمد الأول بن الأحمر يوم دخوله غرناطة (فى عام ١٣٨/٦٣٥م) و"عليه شاية ملف(٤) مضلعة"(٥) تشبه هذه التى كان يرتديها فلاحو قشتالة(٢). كذلك يذكر ابن سعيد الذى كان معاصراً لمحمد الأول عند حديثه عن غرناطة وأهلها انه "كثيراً مايتزيا سلاطينهم وأجنادهم بزى النصارى المجاورين لهم"(٧). وقد لاحظ ذلك ابن خلدون وعلله بأن المغلوب مولع بالاقتداء بالغالب فى شعاره وزيه ونحلته وسائر أحواله وعوائده فيقول: "كما هو الحال فى الأندلس لهذا العهد مع أمم الجلالقة فانك تجدهم يتشبهون بهم فى ملابسهم وشارا تهسسم والكثير من عوائدهم وأحوالهم حتى فى رسم التماثيل فى الجدران والمصانع والبيوت

<sup>(</sup>۱) ثريس سيكودى لوثينا : الوثائق العربية الغرناطية وقيمتها التاريخية. صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد، المجلد السابع والشامن ١٩٥٩ - ١٩٦٠ ص ١٩٠٠، وثائق عربية غرناطية من القرن التاسع الهجرى/الخامس عشر الميلادي (مدريد ١٩٣١/١٣٨٠) ص٩م

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٧ ، الاحاطة (عنان) ج. ١ ص ، ١٤٠.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٢٥٢، ابن خاتة ص ١٣٦ حيث يقول:

تحر من الاثواب ارفعها تنسل أعز محل ترتقى لالتماسسه ولاتبغ في أمر اللباس تواضعاً فعنوان نبل المرء حسن لباسه

<sup>(</sup>٤) جوخ

<sup>(</sup>ه) مؤلف مجهول : اللخيرة السنية ص ٢٠، ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٥، الإحاطة جـ ٢ (القاهرة) ص ٦٥ وعن الشابة المركة : ١٥٥٧: Vétements pp. 212-213

Rachel Arfe; Quelques Remarques sur le Costume des Musulmans : انطرر: (۱) انطر (۱) d'Espagne au temps de Nasrids P. 245.

<sup>(</sup>٧) المقرى : نقح الطيب جـ ١ ص ٢٠٧.

حتى لقد يستشعر من ذلك الناظر بعين الحكمة انه من علامات الاستيلاء» (١).

ويمكننا الاستعانة بالمصادر المسيحية لرسم صورة لملابس الشعب الغرناطى فى تلك الفترة ، ففى داخل جماعة المدجنين بقشتالة ، استمرت عناصر الملابس التغليدية الاسلامية ، يقدمها لنا كتاب الشطرنج Libro del Ajedrez وهو عبارة عن مخطوط من عصر الملك الفونسو العاشر (٢) . نرى فيه ان اتباعه من المسلمين كانوا يرتدون الجبة ، وهى عبارة عن جلباب واسع بأكمام طويلة ، غنية بالوشى (وعرف مسيحيو اسبانيا هذا الطراز من الملابس تحت اسم Aljuba ) (٣).

اما العامة فقد قنعوا بجبة من الصوف أو القطن في المدن ، أو شاية بسيطة من الصوف الحسوف الخشن في الريف ، وكانت ملابس السفر هي " البرنس" ( انتقلت هذه الكلمة الي الاسبانية فصارت Albornoz ) وهي عبارة عن معطف من الصوف مزود بغطاء للرأس . وفي حالة ارتداء جبة من الحرير كان المسلمون يضيفون اليها " ياقة " وأكمام مزودة بشرائط من قصب أو حرير (2) .

ولما بدأت قسوات الغزاة المغاربة في العبور الى الاندلس تأثرت طرق الزى في غرناطة بالزى المغربي، ففي الشتاء كانوا يرتدون الملف المصبوغ شتاء، وكان يختلف باختلاف الدرجة الاجتماعية والثروة (٥). أما في الصيف فكانوا يرتدون

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المقدمة ص ١٤٧ ( طبعة بيروت )

<sup>(</sup>٢) تحتقظ مكتبة ديسر الاسكوريال بهذا المخطوط الذي وضع في اشبيلية عسام ١٢٨٣م ويتكون من ٩٧ ورقسة )

<sup>&</sup>quot; Juegos de ajedrez, dados y tablas, صورة واسمه بالكامل ١٥٠ علي ١٥٠ وشتمل علي ١٥٠ صورة واسمه بالكامل Cote No t - 1 - 6) ordenados por mandados de D. Alfonso el Sabio.

J. Guerrero Lovillo: Miniatura gotica - castellana siglos XIII y XIV, Madrid 1956 pp 23-24 & Rachel Aríe: Le costume de Musulmans de Castille au XIIIe síecle d'apres les miniatures du libro del Ajedrez, dans Mélanges de la Casa de Velázquez, t. Il, p 61 n l.

D. JuanManuel "El Conde Lucanor ed . E. Julia ( Madrid 1933 ) p 126. " انظر " (٣)

Rachel Aríe : op. Cit.., pp 62-63: انظر (د)

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٠ ، اللمحة ص ٢٧ .

اقسشة من " الكتان والحرير والقطن والمعزى (١) وأنه به الافريفية والمقاطع التونسية والمآزو المشفوعة .... فتبصرهم في المساجد أيام الجمع كأنهم الازهار المفتحة في البطاح الكريمة تحت الاهوية المعتدلة» (٢) .

ونلتقى بابن زمرك يتغنى فى شعره بهدية قدمها له السلطان محمد الخامس عبارة عن: رداء صنهاحى من لون احمر قان موشى بزخارف من الطبور (٢٠).

وكانت مصانع المملكة تنتج الاقمشة المختلفة منها: الموشى المذهب " في المرية ومالقة ، و " المليد المختم " في غرناطة وبسطة (١) . كما كانوا يتخذون الفراء من حيوان بحرى يسمى " السمور " وحيوان آخر يسمى " القنلية " وهي عن الاسبانية Conejo بعنى الارنب (٥) .

وتظهر لنا بعض رسوم قصر الحمراء التي ترجع الى القرن الثامن الهجرى - وتظهر لنا بعض رسوم قصر الحمراء التي ترجع الى القرن الثانية العالية برتدون علاوة على القميص - الدراعة ، وهي قميص مستوى غير مشقوق ، مزود بأكمام طويلة . كما ان الفقهاء الذين يبدو انهم يعقدون اجتماعا في رسوم سقف صالة التريبونال في الحمراء يرتدون دراعات من ألوان خضراء وحمراء. وفي داخل احدى القباب الجانبية لصالة الملوك نجد فارسا مسلما وعلى رمحه تظهر فريسة يرتدى جلبابا بقلنسوة بأكمام قصيرة وواسعة ، وفي رسوم البرطل تظهر بعض الشخصيات التي ترتدي برنسا (٢) من صوف ابيض (٧) .

<sup>(</sup>١) المرعزي من جلد الماعز ، وقد كان مسموحا للغرقاطيين بارتداء ملابس من جلد الحيوانات ماعدا الساء الصلاية الظر :

Mudepares de casulla p 394, Dr. Al Abbadi El Reino de Granada p 142 n. 4.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٠ - ١٤١، اللمحة ص ٢٧ .

<sup>(</sup>٣) المقري : ازهار الرياض جـ ٢ ص ١٤١ - ١٤٢ .

<sup>(</sup>٤) المقري : نفح جد ١ ص ١٨٧ .

Dozy: Supp aux Dic II p. 414 ، ١٨٥ - ١٨٤ ص ١٨٤ ج ١ ص

المرنس انظر (٦) Dozy: Vêtements pp 79-80:

<sup>(</sup>٧) د. جمال محرق: الرسوم الجدارية الاسلامية في البرطل بالممراء س ٣٤ (مدريد ١٩٩٩ . .

erted by Tiff Commine a the samps are appried by registered version)

وافراد العامة الذين يظهرون فى الحرس وحملة القسى على الحائط الشرقى من منزل البرطل ، يرتدون شاية بأكمام طويلة يأتى جانب منها فوق الزنار ، وسراويل(١) من لون ابيض تصل الى الكعب (٢) .

كذلك كانت هناك الحلل الديباجية والجلابيب (٣) ، والمسوح والدلوق وكانتا من ملابس الشيوخ (٤) والقميجة ( القميص) وقميجة شقة ( قميص من الكتان ) (٥) ، والطيلسان الذي كانوا يلقونه على الكتف أو الكتفين مطويا طيا ظريفا (١) .

وكان الاصحاب الحرف ملابس خاصة بهم فالازدى في مقامة العيد يصف لنا ملابس القصاب فيقول: "الى ان مررت بقصاب، مجزرة، قد شد في وسطه مجزرة مبزرة، وقصر اثوابه حتى كشف عن ساقيه، وشمر عن ساعديه، حتى أبدى مرفقيه " (٧).

ثم ظهر التأثير المسيحى من جديد فى أردية الرجال والنساء فى غرناطة فى خلال النصف الثانى من القرن التاسع الهجرى (١٥م) فتقابلنا الملوطة (٨) التى كثر ذكرها فى الوثائق الغرناطية والمدونات الاسبانية . وهى عبارة عن صدار يشبه

<sup>(</sup>١) انتقلت كلمة سروال أو سراويل الي اللغة الاسبانية فأصبحت Zaraguelles والي البرتغالية فاصبحتCereulas والي البرتغالية فاصبحت Dozy : op. Cit. p 203.

Rachel Arie: L'Espagne Muaulmane Au Temps Des Nasrides ( 1232-1492) ; أنظر ( Paris 1973 ) p 384-385 .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: مفاخرة مالقة وسلافي مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٦١ .

<sup>(</sup>٤) الأزدى: تحفة المفترب ص ١٠١.

<sup>(</sup>٥) لريس دي سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ٢١م .

<sup>(</sup>٦) العمرى : مسالك الابصار ص ٤٤ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢٧١ .

 <sup>(</sup>٧) الازدي ؛ مقامة العيد ، تحقيق د. أحمد مختار العبادي ؛ صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمدريد ، المجلد الثاني ؛ المدان ١-٣٧ ٢٠٣٠ م ١٩٥٤ م ١٩٥٤ .

<sup>(</sup>٨) لويس سيكودي لرثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٤٣ ، والملوطة : كلمة مأخرةة عن الاغريقية وانتقل رسمها الي الاسهائية Marlota انظر : وثائق عربية غرناطية لم تنشر ص ١٧٧ ،

Dozy: vêtements pp 349-351 & Robert Ricard: Espagnol et portugais "marlota", Recherches sur le vocabulaire hospanomauresque, dans bulletin hispanique, t. LIII, 1951

الجلباب بغير أكمام ومن المحتمل أن تكون مزودة بغطاء للرأس. هذا وقد ورد فى الوثائق ان ملوطة من الديباج صنعت فى قشتالة فى عام ١٤٨٥م لأبى عبد الله بن الاحمر الاخير أسير الملكين الكاثوليكيين (١).

ويبدو ان مسلمى غرناطة قد احتفظوا بملابسهم بعد سقوط بلادهم فى يد الاسبان ، ويظهر هذا واضحا فى الرسوم البارزة على جدران المصلى الملكى فى كاتدرائية غرناطة ، حيث نرى الرجال فى دراعاتهم الواسعة ذات الاكمام الطويلة وسراويلهم التى تصل الى رسغ الساق وتوصل بالاخفاف الجلدية وعلى رؤسهم عسمائم ذات اشكال شتى (٢) .

#### غطياء السرأس :

أما عن لباس الرأس فيحدثنا ابن سعيد انه لاحظ في عصره ان من النادر ان يرى اندلسي بعمامة في المشرق والمغرب (٣). اما ابن الخطيب فيذكر ان بعض السلاطين كانوا يلبسون العمائم (٤) ، وانها "كانت نقل في زي أهل هذه الحضرة "غرناطة " الا ما شذ في شيوخهم وقضاتهم والجند الغربي منهم (٥) "

Cuentas de Gonzalo de Baeza: Tesorero de Isabel la Católica t. l, : المصطفعة (١٤) (١٤/١-1491) Madrid 1951, ed. A. de la Torre P. 88

Rachel Arfe: Acerca del Traje Musulmán en Espa'na desde la Caída de: انسطار (۲) Granada hasta la expulsión de los moriscos, Revista del Instituto de Estudios Islamicos en Madrid (1965-1966) vol XIII, 103-117.

<sup>(</sup>٣) المقري : نفح الطيب جـ ١ ص ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ٤٠٠ مثال ذلك ان السلطان اسماعيل بن قرح كان يضع العمامة علي رأسه عندما وقع تحت طعنات قاتله .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ ، الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٤٢ . ويذكر ان الكرسوطي انشده وهو يحاول لرث العمامة ، ويستعين علي اصلاح العمل واحكام اللياثة :

أمعمما قمرا تكامل حسنه أربى على الشمس المنيره في البها

لا تلتمس عن لديك زيادة فاليدر لا يمتار من تور السها

<sup>(</sup> ابن الخطيب: الاحاطة ( المجلد الثالث ) عنان ص ١٣٠-١٣٤) .

وعندما صحب لسان الدين بن الخطيب سلطانه يوسف الاول في زيارته لمدينة قنت ورية Cantoria على المدينة ابن ابى خالد كان يضع العمامة على رأسه عند استقباله للضيف الملكي (٢).

وتوضح لنا رسوم البرطل ورسوم صالة التريبونال في الحمراء الاشكال المختلفة للعمامة الغرناطية في القرن الشامن الهجري (١٤م) ، فمن بينها عمائم تغطي الكتف وتدور حول الرقبة على الطريقة المغربية ، وعمائم لا تغطى الا الرأس،ويمكن وضعها بطريقة القبعة ، وعمائم كروية (٣) . كما كانت هناك عمائم موشاة (٤) .

ولم تكن العمائم الخاصة برجال المشرق معروفة للاندلييس " وان رأوا في رأس مشرقي داخل الى بلادهم شكلا منها اظهروا التعجب والاستظراف ، ولا يأخذون انفسهم بتعليمها ، لأنهم لم يتعادوا ولم يستحسنوا غير أوضاعهم وكذلك في تفصيل الثياب " (٥) .

ومن أغطية الرأس كان هناك ايضا الطيلسان (٦) ، الذي يكان لا يضعه على رأسه الا الاشياخ المعظمون (٧) من ذلك نرى ان ابن مالك الازدى ( ت ٧٣٠ هـ )

<sup>(</sup>١) قنتورية بلدة صغيرة من اعمال المرية تقع على نهر المنصررة قريبا من برشانة .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : خطرة الطبف في مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٣٦-٣٧ .

Arie: Quelques Remarques sur le Costume des Musulmans d'Espagne au : انسطسر (۳) temps de Nasrids p 253-254 .

<sup>(</sup>٤) ابن الاحمر : نشير قرائد الجمان ص ٢٥٣ – ٢٥٤ ، المقري : نفع ج ١٠ ص ٨٩ ، ازهار الرياض جـ ٢ ص ١٣٤ حيث يقول ابن زمرك في وصف عمامة مطرزة :

وعمامة التقري التي من قوقها شمس الهدي

يا حستها اذا ارسلت من كفه غيث النسدي

وكأن وشي رقومهما بالبرق طرز عسجمدا

ويطرزه لون السمساء وجهه قمر يسسسدا

<sup>(</sup>٥) المقري : نفع الطيب جد ١ ص ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٦) انظر صبح الاعشي بد ه ص ٢٧١ . Dozy : Vêtments p

<sup>(</sup>٧) المقري : نفع الطبب جـ ١ ص ٢٠٨

كان " لا يتعمم بل كان يتطليس على طاقية (١) . " والطاشور " وهو نوع يشبه الغفارة ، وفي الغالب ان يكون متصلابه غطاء للرأس (٢) .

اما لباس الرأس الأكثر شيوعا في غرناطة فكان عبارة عن قلنسوة من الصوف تسمى "غفارة " (٣) من لون احمر أو اخضر ، وكان اللون الاصفر مخصصاً لليهود الذين لم يكن يسمح لهم اطلاقا بوضع العمامة على رؤسهم . ومع ذلك فقد كان بعض الناس يتخذون اللون الاصفر على الرغم من استنكار ذلك (٤) .

كذلك نلاحظ ان المسلمين من ابناء الطبقة الراقية الذين تقدموا نحو فرناندو الكاثوليكي يوم تسليم غرناطة ، كانوا يغطون رؤسهم بقلنسوات عالية لها حرف أو مشققة (٥).

وكان المدجنون فى قشتالة يفضلون - كما يظهر فى كتاب الشطرنج - كأبناء دينهم الغرناطيين ارتداء الطيلسان الذى كان يضعه علماء الدين على الرأس ، كما ظلوا محافظين على العمامة (١٦) .

<sup>(</sup>١) ابن حجر العسقلاتي : الدور ، السفر الرابع ص ١٧٨ - ١٧٩ .

<sup>(</sup>٢) ابن الاحمر: نثير قرائد الجمان ص ٢٥٤. Suppl. II, p 18 . ٢٥٤

<sup>(</sup>٣) غفارة أو غفيرة وجمعها غفائر ، لياس يغطي العنق والقفاء وتطلق الففارة كذلك علي لباس علي قدر الرأس بلبس. تحت القلنسوة ويتدلي منه شيء على القفا انظر : 13-12 Dozy : Vêtments p

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة ( لرحة ٢٤٤ - ٢٤٩ ( مخطوط الاسكوريال ) .

<sup>(</sup>ه) انظر: Arie: op. cit. p. 258

Rachel Aríe : Le Costume de Musulmans de Castille auXIIIe siécle d'aprés : انطر (٦) les miniatures du libro del Ajedrez p 74

#### مالابس السيندات: -

لا تعطينا المصادر العربية تقصيلات واسعة عن ملابس السيدات في غرناطة وتذكر أن من بين ملابسهن كأن هناك السروال (١) الازار (٢) والعمامة (٣).

ولكننا من ناحية أخرى نجد ان بعض الكتاب والرحالة الاوربيين المتأخرين يضعون لنا صورا سريعة لملابس المدجنات في غرناطة بعد سقوطها بفترة قصيرة ، ويمكننا ان تستشف منها عرض سريع لتلك الملابس التي نستطيع القول انها كانت تشبه الى حد كبير ملابس مسلمي غرناطة بني نصر ، وقصر المدة لا ينبئ بحدوث تطور كبير في تلك الملابس .

من هؤلاء الكتباب والرحبالة نذكر Gines Pérez de Hita من هؤلاء الكتباب والرحبالة نذكر Marmol (١) الذي زار غرناطة في الرحالة الإلمالي (١) Christoph weiditz في عام ٢٦ ١٥ ، والرحالة الإلماني

كشفت عن ساق لها قرأينسه متلالاً كالجوهر البسسواق

لا تمجيرا أن قام منه قهامتي أن القيامة يوم كشف الساق

( المقري : تلح الطرب جد ٧ ص ٢٠٨ ) .

(٢) الازدى : مقامة العبد س ١٦٩ .

(٣) يقول أبن خاتمة لمي وصف ملابس سيدة ( ديوان ابن خاتمة ص ١٠٢ )

ريجانة كساها المعشر قد أطلعت كأنها الغصن في خضر من الورق

تكلك همد حمراء وانتقبت أمكى الهلال كستدحمرة الشلق

انظر : Historia de la rebelión y Castigo de los Moriscos, pp. 189-202

Viaje a Espana del magnífico senôr Andrés Navajero, embajador de la : [1] República de venecia ante el Emperdor carlos v, traducción de José Ma-Alonso gamo

Christoph weiditz: Das Trachtenbuch von seinen Reisen nach Spanien: (Y) (1529) Láms LXXIX-LXXXVI.

<sup>(</sup>١) يحكي أن أبا البركات بن ألحاج كان جالسا في دهليز بهته مع بعض الاصحاب ، فدخلت زوجته من ألحمام وهي بغير سروال لقرب الحمام من البيت فانكشف ساتها ، فدخل خلفها وغاب ساعة ثم خرج وأنشد :

عام ١٥٢٩-. والرحالة الالماني الطبيب خيرونيمو مونزر (١١).

وعندما زار الاخير غرناطة (عام ١٤٩٤) بعد سقوطها بعامين في يد الملكين الكاثوليكيين ، لاحظ ان السيدات الغرناطيات كن يلبسن جميعا سراويل من الكتان ، والسروال مسترسل به طيات تربط بزنار (حزام) عند السرة . ومن أعلى كن يلبسن قميصا طويلا من الكتان ثم ثوبا من الصوف أو الحرير حسب مكانتهن الاجتماعية . أما ملابسهن الخاصة بالخروج فكانت تتكون من قماش ابيض من الكتان أو القطن أو الحرير الذي يغطى الوجه والرأس ولا يسمح بظهور أي جزء منه سوى العينين (٢) .

وفى عام ١٥٢٦ ذكر الرحالة الالمانىJohanne Lange ان السيدات والفتيات فى غرناطة كن يرتدين وشاحا من لون ابيض ، يغطى الجسم والرأس من جوخ يصل الى بطن الساق وحجابا للوجه (٣) .

كذلك يذكر الرحالة الايطالى اندريا نافاجيرو الذى زار غرناطة عام ١٥٢٦ ان السيدات المسلمات كن يلبس قمصانا اطول قليلا عن السرة وبعد ذلك السراويل التى كانت عبارة عن قماش مكبوس يدخل فيها القميص قليلا وفوق القميص كن يلبسن معطفا قصيراً مطرزاً هو وأكمامه بالحرير ، وكانت غالبا ماتكون من لونين ويلبسن فوقها عباءة بيضاء من القماش ، كانت تغطيهن حتى الأرض بطريقة تخفى شخصياتهن . كما كانت رقبة القميص موشاة ، وخاصة لدى سيدات الطبقة الراقية ، بزخارف من الذهب ، واحيانا كانت العباءات البيضاء اللاتى يلتففن بها تحمل زخارف هندسية من الذهب فى كل نواحيها ، كما كن جميعا يضعن قبعات سوداء على رؤوسهن (4).

Mun zer : op. p 107 انسطار ا

Andrea Navagero : Op. cit. p 73-74 : دنيار د

Múnzer, jeronimo: viaje por Espa´na y Portugal (1494-1495) Troducción de (1) josé López Toro.

Christoph weiditz: op. cit., p 146 & Dr. Ahmad Mujtar Al Abbady: Op. cit. p (\*\*) 145 & Rachel Aríe: Acerca del trajé Musulmán en Espa´na desde la Caídn de Granada hasta la expulsión de los moriscos p 103-117

#### غطاء القدم: -

تحدثنا الوثائق والمدونات الخاصة بهذا العصر ان سيدات غرناطة كن يضعن فى أرجلهن " الموق " وهو خف غليظ يلبس فوق خف أدق منه ( وجمعه أمواق) (١) ، كما كان أهل الاندلس يتخذون نعلا من الحلفاء يسمونها " البلغة (٢) " .

ويظهر النساء والرجال في كتاب الشطرنج وهم يضعون في ارجلهم حذاء مكشوفا اسود كان استخدامه شائعا في قشتالة (٣). كما يظهر الفرسان والنبلاء ورجال العامة في صور البرطل بالحمراء وهم يلبسون الاخفاف (٤).

وقد لاحظ الرحالة الالماني لانج Johanne Lange ان سيدات غرناطة كن يلبسن في ارجلهن جوارب سميكة كثيرة التجاعيد (٥).

كذلك يذكر الرحالة الايطالى اندريا نافاجيرو Andrea Navagero ان النسوة في غرناطة كن يلبسن في القدم أمداساً صغيرة مطرزة بالحرير وجوارب مجعدة تجعل الركبة ضخمة جداً (٦).

وتحدثنا الوثائق المتعلقة بتسليم غرناطة للملكين الكاثوليكيين ان الرؤساء العرب كانوا يلبسون في ارجلهم احذية طويلة من الجلد ، كما ان المقاتلين الذين تركوا المدينة كانوا يلبسون احذية من الجلد تسمى ريحية التي كان استخدامها شائعاً خلال العصور الوسطى المتأخرة (٧).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : معيار الاختبار في مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٩٦ .

<sup>(</sup>٢) الراكشي: الذيل السام السادس ص ٤٤٩ ،

<sup>(</sup>٤) د. جمال محرز: الرسوم الجدارية الاسلامية في البرطل بالحمراء ص ٣٤٠.

Rachel Aríe : Acerca del traje Musulmán en : انظر : (٥)

Espa na desde la Caída de Granada hasta la expulsion de los moris cos pp 103 - 117.

Andrea Navagero : Op. cit. p 73 . انظر ا

Dozy Suppl. l, p 567 & R. Brunschvig : Berberie , t. 11, p 282

وعند الخروج كان الرجال والنساء يضعون فى ارجلهم نعالا سميكة من الفلين (قسرق) أو أحذية غير مرتفعة بدون كعب ، كانت تترك رقبة القدم مكشوفة قاماً وتسمى سباط  $\binom{(1)}{2}$  .

وفى داخل المنزل اكتفى الغرناطيون بأحذية بيتية مصنوعة من الجلد (٣) واخفاف رشيقة من الجلد الناعم من الوان مختلفة ، وأحيانا تكون مطرزة بالفضة والذهب ، كما كانت تبطن بالحرير وتسمى شاربيل (٤) .

وفي الحمام كانت هناك " القباقيب " التي كانت تصنع من خشب الجوز (٥) .

وكما تأثرت الملابس فى مملكة غرناطة فى بعض عصورها بالاثر الاسبانى ، نجد انه فى بعض الاحيان كانت الملابس الاسلامية محط اعجاب المسيحيين الاسبان ، ففى رسالة بعث بها السلطان محمد الشامن ( فى ٣٠ مايو ١٤١٨ ) الى الملك الاراجونى الفونسو الخامس ، يعدد بين الهدايا القيمة التى بعث بها اليه جبة موشاة ، جلبابا من الحرير ، دراعه ، برنسا قلانس موشاة بالحرير ، ومالوطة موشاة بالذهب (١٠) . كذلك فانه يقابلنا فى قائمة جرد محتويات خزانة الملابس الخاصة بهذا

J. Oliver Ásin : Quercus en la Espa^na : انظر (۱) انظر (۱) musulmana ( Al Andalus vol XXIV , 1959, fasc I pp 125 - 181 .

وقرق يعتم القاف الأولي - أوردها دوزي في معجمه وقال انها:

تشبه المندل ، وكان في غرناطة ربض يسمى ربض التراقين انظر :

Simonet p 131, Dozy II, p 334.

(۲) انظر : Dozy : Suppl, t. I, p 625

(٣) لريس سيكودي لرثينا : وثائق عربية غرناطية لم تنشر ، صحيفة المهد المصري للدراسات الاسلامية عدريد ، المجلد الرابع ، العددان ٢-١ - ١٩٥٦/١٣٧٥ ص ١٩٧٠ .

(1) حولُ هذا الاسم الذي اشتق الي الاسيانية فأصبح :

Servillas, Serbillas, Xervillas

انظر : V°etements p 224, suppl. t. l, p 742

(۵) المقري : نفح جد ٨ ص ٢٣٦ ، ٢٣٦ (٥)

A. Jimenez Soler: La corona de Argón y Granada pp 340-341 . (٦)

الملك الاراجوني اسماء لبعض الملابس الاسلامية (١). كما ان الرحالة التشيكي البارون ليون دى روزميتال Leon de Rosmithal الذي زار اسبانيا عام ١٤٦٦، يقرر انه استقبل في برجس في قصر لاحد السادة وهناك كانت نساء هذا القصر وانساته مرتديات الملابس " على الطريقة الاسلامية " (٢).

### الحلى وأدوات الجمال والزينة :

تجمع المصادر على اهتمام الشعب الانداسى بالحلى وتقديره لها ، فيذكر ابن الخطيب ان السلطان ابا الحجاج يوسف الاول كان " جماعة للحلى " (") ، كما ان هذا الملك اهدى الامير المرينى عبد الحق بن على " مركوبين ثقيلى الحلية " (٤) كذلك يذكر ان الاحجار الكريمة من ياقوت ، وزبرجد ، وزمرد ، ولؤلؤ كانت كثيرة لدى العائلة المالكة وأبنا ، الطبقات العالية (٥) .

ويحدثنا ابن الخطيب عن اهتمام النساء في عصره بالزينة فيقول: وقد بلغن من التفان في الزينة فيقول: وقد بلغن من التفان في الزينة لهذا العهد، والمظاهر بين المصبغات، والتنافس في الذهبيات والديباجيات والتماجن في اشكال الحلى الى غاية بعيدة "و كانت الحلى لديهن هي القلائد والدمالج والخلاخيل والشنوف من الذهب الخالص عند سيدات الطبقة الراقية، ومن الفضة عند سواهم (٢٠).

#### وكانت المدجنات في قشتالة لهن غرام واضح بالحلى وتذوق لها ، فيظهرن في

C. Bermis Madrazo : Modas moriscas en la sociedad

Cristiana espanola del siglo XV y principios de XVI en

(B. R. A. H.) t. CXLIV (1959) pp 199-226.

A.M. Fabié: viajes por Espa^na de jorge de Einghen, : انظر (۲) de Baron Leon de Rosmithal de Blatna, de Francis co
Guicciardini y de Andres Navajero (Madrid 1877) pp. 157 y sigs .

( ٣) ابن الاطيب : اللبحة ص ٨٩ .

(٤) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٢٦٠ .

(٥) ابن الخطيب : اللبعة س ٢٩

I.S. Allouche: La Vie économique et sociale à Grenade au XIVe Siecle p Il

<sup>(</sup>٦) ابن اللطيب ؛ اللبحة س ٢٩ ،

كتاب الشطرنج وهن يتزين بالقلائد والخواتم والدمالج (١٠٠).

ولقد بلغ من اتقان المسلمين في الاندلس لصناعة الحلى اننا نجد بعضهم يعمل لدى ملوك اسبانيا ، وقد احتفظت لنا الوثائق المعاصرة باسماء ثلاثة من المدجنين كانوا يعملون بتفويض من الملك الفونسو العالم هم Mahomat و Abrahem و ۲) Hamet

وقد عثر على مجموعتين من الحلى الذهبية في اقليم المرية ، ومندوجر في اقليم غرناطة في المدافن الملكية لبني نصر ، وتم عرضهما في متحف مدريد الاثرى ، وكلا المجموعتين تشهدان على المهارة الفائقة التي كان يتمتع بها صناع الحلى الغرناطيين (٣) .

ويشير ابن الخطيب الى مدى ثراء سيدات غرناطة لا متلاكهن الحلى والمجوهرات ويقارنهن بسيدات مكناس اللاتى كن يضطرون الى استثجار الحلى فى احتفالات الزواج أو الاعياد والمناسبات (٤).

وفى عقود الزواج فى الفترة الاخيرة لدولة بنى نصر يأتى ذكر الحلى الذهبية والفضية التي كانت قلاً صناديق الطبقة المتوسطة (٥).

وبعد سقوط غرناطة سمح للمسلمين الذين هاجروا الى المغرب بحمل جواهرهم وحليهم من الذهب والفضة (٦٠) .وفي القرن السادس عشر كان الأدب الاسباني يصور

Libro del Ajedrez, fol. 18r., 54 r, R. Aríe: le costume de Musulman de: انسطسر (۱) Castille p 65.

A. Ballesteros y Baretta : Los joyeros moros de Alfonso el Sabio ( Al Andal- : انظر (۲) us Vol VII ( 1942 ) fasc 2 pp 475 -477 .

F. Janer: De las joyas arabes de oro que se conservan en el Museo Arqueológico Nacional, en Museo Espanol de Antigudades, t. IV, pp 525-536, M. Gomez Moreno, El Cementario real de los Nazaries en Mondujar (Al Andalus Vol VII (1942) fasc 2 p 281.

(٤) ابن الخطيب : نقاضة الجراب ص ٣٢ - ٣٢٥ .

(٣) انظر :

(٦) انظر:

(٥) لويس سيكودي لوثينا ؛ وثانق عربهة وثيقة رقم ٦٦ ص ١٠٤ - ١٠٩ .

M. Gaspar Remiro, Emigración de los moros granadions allende el Estrecho, Revista del centro de Estudies Historicos de Granada y su reino t. II, (1912) pp 1-13 المواطن الموريسكى بشعر معصب باكليل من اللؤلؤ ونحر مزين بقلادة من الذهب ، واصابع تحمل المنواتم ، ومعصم مزين بدمالج من الذهب (١) .

وتظهر الوثائق أن السيدات المدجنات في قشتالة كن يصبغن الاظافر بالحناء (٢). ولقد ظلت هذه العادة متبعة لدى المسلمات حتى القرن السادس عشر عند زيارة السفير الفنيسي Andrea Navagero لدى بلاط الملك كارلوس الحامس ، لغرناطة عام ١٥٢٤ م (٣).

وكانت الغرناطيات تتمتعن بالشعر المرسل الاسود (1) كمما كان اهل الاندلس يتعهدون شعورهم بصباغته بالحناء أو السواد عندما يغزوه المشيب (٥). وفي كتاب الشطرنج تظهر السيدات وهن يمسكن شعورهن بواسطة " وقاية " (١) بسيطة أو " منديل " مخطط (٧).

وكانت الذؤابة لا يرخيها الا العالم ، ولا يصرفونها بين الاكتاف ، والما يسدلونها من تحت الاذن اليسرى (٨) .

وكان السلطان اسماعيل الثانى يرسل شعره على شكل ضفائر يدخل بينها خيوطا من الحرير تصل إلى الوسط (١٠) .

<sup>(</sup>١) انظر: G. pérez de Hita: Guerras Civiles de Granada

<sup>(</sup>Biblioteca de Autores espanoles, Madrid 1944), t. III

P 679, j. Martinez Ruiz: La Indumentaria de los moris cos según pérez de Hita y los documetos de la Alhambra, en cuadernos de la Alhambra, 3, Granada 1967, pp 55-124.

Iibro del Ajedrez, fol 18 r y 54 r & R. Aríe ,l'Espagne Musulman au Temps de (Y) Nasrides p 390.

<sup>(</sup>٣) انبطس: Andrea navagero: op. cit., p. 74 ويلاحظ الاسبان قد حرموا على الموريسكيات الصباغة عام المعلى الموريسكيات الطباء عندما تشددوا في معاملتهم للموريسكيان انظر: Teino de Granada (Madrid 1957) p 129.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٥ ، اللمحة ص ٢٩ .

<sup>(</sup>٥) أبن الخطيب: الاحاطة (عنان ) جد ١ ص ٣٥٣ ، احمد بابا : نيل الابتهاج ص ٤٦ .

<sup>(</sup>٦) كان أهل غربًا طة يقرلون لما تجعله المرأة علي رأسها تحت متنعتها من حرير كان أو غيره كنبوش ، ويقال له ايضا اللغني قي المنازة أو الرقاية أو الرقية وهي لمي الاسهائية (Cambuj انظر الاهوائي ، القاط مغربية من كتاب ابن هشام اللخني قي الاسمائية Simonet. p 80 y Dozy II, p

طن العسامستاس ٥٥ ركسذلك :

Arie: Op. cit. p. 65. (۷)

<sup>(</sup>٨) المقرى : نقم الطبب ؛ جد ١ ص ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : اللمحة ص ١١٧ .

نفاضة الاغتراب ص ١٠٣ .

ونجد ان كثيراً من الغرناطيين كانوا يطلقون ذقونهم ويحدثنا ابن الخطيب ان من أشد العقوبات التى كانت توقع على الجنود عند خيانتهم أو اتهامهم بالتولى يوم الزحف هو قص ذقونهم (١١).

كذلك فان بين الاشخاص العشرة الذين يظهرون فى سقف صالة التريبونال فى الحمراء ، ثمانية لهم ذقون . وكان السلطان ابو الوليد اسماعيل " كبير اللحية عظيمها" (٢) ، كما كان السلطان ابو الحجاج يوسف الاول " كث اللحية (٣) " .

وكان الغرناطيون يتعهدون ذقونهم بالصباغة والاهتمام ، فنجد ان خالد ابن ابي خالد البلوى قاضى قنتورية Cantoria ، المعاصر لابن الخطيب كانت لد ذقن مصبوغة بالحناء والكتم (٤) .

#### الاطعمة والاشربة في ملكة غرناطة:

كان الطعام الغرناطى مستمداً من التقاليد الخاصة بالطعام الاندلسى الاسلامى (٥) . وكان القمح هو الغذاء الاساسى فى غرناطة (٢) . ولهده اضطر السلاطين الى استيراده فى بعض السنوات ، وقبول الهدايا منه من الدول الاجتبية فى سنوات اخرى (٧) . ويضيف ابن الخطيب ان الفقراء وأهل البادية والعمال كانوا يقتاتون الذرة وخاصة فى فصل الشتاء (٨) . وقد امتدح ابن خلاون ذلك قائلا : "

Sobre la cocina hispano Magrebi

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٣٥٣ .

<sup>(</sup>Y) التباهي : نزهة البصائر والابصار في Muller : p 128

<sup>(</sup>٣) النياهي : نزهة البصائر والابصار في 131 Muller : p

<sup>(</sup>٤) د. العبادي : مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ٣٦ .

 <sup>(</sup>٥) انظر على سبيل المثال ، مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ في المغرب والاندلس في عصر الموحدين تحقيق امبروزيو أوبثي
 ميراند ( مدريد ١٩٦٥ ) وكذلك رسالة لمؤلف مجهول ترجمت إلى الاسهانية بمنوان :

رمي Madrid 1966, & F.de la Granja: la cocina arábigoandaluza, Madrid 1960 ومي Madrid 1966, & F.de la Granja: الم المساقة عن المساقة عن المساقة عن المساقة عن المساقة عن المساقة المساقة عن المساقة ال

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>٧) يحيي بن خلدون : بغية الرواد جـ ٣ ص ١٧٤ ، القلقشندي : صبح الاعشي جـ ٥ ص ٢١٧ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ ، الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٤٣ ، ٣٦٩ .

وأهل الاندلس الذين غالب عيشهم الذرة والزيت فان هؤلاء وان أخذتهم السنون والمجاعات فلا تنال منهم ماتنال من اولتك ، ولا يكثر فيهم الهلاك بالجوع بل ولا يندر(١١) .

بعد القمح والشعير يأتى الارز ، وقد أحبه الاندلسيون مطبوحًا باللبن (٢) . كذلك عرف أهل الاندلس نوعا من الشعرية كانوا يطلقون عليه اسم " الفدوش "(٣).

ثم نجد أن القاضى الغرناطى ابا عبد الله بن الأزرق الذى لجأ الى مصر فى نهاية القرن التاسع الهجرى (١٥٥م) قد أثاره الحنين الى غرناطة وطعامها وشرابها فوضع قصيدة حول هذا الموضوع (١٠٠م). تحدث فيها عن بعض انواع الأطعمة الغرناطية مثل العدس ، طوابق الكبش، والبيض المقلو بالزيت ، والفراريج المشوية ، والثريد (٥٠وهى عبارة عن خبز مفتت ومغموس فى حساء اللحم، والخضروات ، والارز باللبن ، والرقاق ، والكسكس ، وهو عبارة عن برغل يطبخ على البخار ثم يسقى بالحساء على اختلاف انواعه ، وقد عرف الكسكس فى الاندلس منذ وقت طويل (١٠).

كذلك كان هناك طبق مفضل يسمى " المروزية " كان يتكون من الدجاج والخل والزيت والعناب واللوز والكمثرى ويضاف اليه اللوز المقشر المدقوق (٧). وطبق آخر اساسه اللحم يسمى " تفايا " كان لونه اخضر أو ابيض تبعا لما يوضع فيه من الكزبر الطازج أو الجساف (٨) وطبخة متبلة اساسها اللحم والخل والفلفل والكزير اليابس والبصل والملح والثوم والبيض تعرف باسم " سكباج " (١٠) . ثم كانت هناك الامعاء المحشوة التي كانت تسمى باسم " مركاس" (١٠) .

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المقدمة ( طهمة بيروت ) ص ٨٨ .

<sup>(</sup>۲) المقرى : تقح جد ٤ ص ٢٧٩ .

<sup>(</sup>٣) انظر : Dozy, II, p 245

<sup>(</sup>٤) المقرى: نقح الطيب جـ ٤ ص ٢٧٧ - ٢٨١

<sup>(</sup>٥) انظر: مؤلف مجهول: كتاب الطبيخ ص ١٨١ - ١٨٣ ، المتري: ازهار الرياض جـ ٢ ص ١٢٩.

<sup>(</sup>٦) انظر وصفه في مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ في المغرب والاندلس ص ١٨٤

<sup>(</sup>٧) مؤلف مجهول: المصدر السابق ص٧٧ .

<sup>(</sup>٨) مؤلف مجهول : المعدر السابق ص ٨٥ – ٨٧ .

٩٠) مؤلف مجهول : المعدر السابق ص ٩٤ .

<sup>(</sup>۱۰) مؤلف مجهول : المصدر السابق ص ۲۱ .

"والعصبان " وهى نوع من الطعام يصنع ايضا من الامعاء التى تقطع الى أجزاء صغيرة وتحشى باللحم والارز والتوابل (١١) .

ومن الاطعمة في غرناطة جاء ايضا ذكر " اللحم المعروف بالمبرد " (٢) وهو اللحم المعالج بالتوابل والحلوى . و " بيضا مقلوا مجعولا في خل " و " شريحة " و " جوزا" و " قسطلا في النار مشوطا " و " دجاجة محمرة ببيض (٣) ، والفول (٤) والفول المقلو المملح الذي كانوا يطلقون عليه اسم زرياب ، نسبة الى المغنى زرياب الموصلي (٥) . و " الجشيشة الملوكية " وهي ان يؤخذ القمح فينقي ويطحن في طاحونة اليد ثم ينفض من نخالته ويؤخذ منه قدر فيجعل في برمة ، ويصب عليه الماء ثم يطبخ . فاذا نقص الماء عنه يعاد بلبن حليب مرة بعد مرة ، فاذا نضج عدل بلحم قليل ، وصب عليها من دسم الدجاج المطبوخة ثم يعاد عليها الدسم ، وتكون بلحم قليل ، وصب عليها من دسم الدجاج المطبوخة ثم يعاد عليها الدسم ، وتكون من الارز ولحم صدور الدجاج أو لحم الغنم وشحم الغنم المذاب والقرفة (٢) كسذلك عرفوا الباذنجان المحشو (٨) .

كما كانوا بأكلون نوعا من الارانب يطلقون عليه اسم " قنلية " وهي كلمة لاتينية كانت تطلق على حيوان أدق من الارنب المعتاد وأطيب طعما (١٠). وكان هناك كذلك الارنب البرى المطبوخ بالفرن ويتبل بالتوابل والزيت والخل والبصل والبيض (١٠).

<sup>(</sup>١) ابن الاحس: نثير قرائد الجمان ص ١٥٤ ، TI, 133

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ١٥١ .

<sup>(</sup>٣) الازدى : أحمَّلة المفترب ص ١١٠ . أ

<sup>(</sup>٤) الازدى : تحفة المفترب ص ١١٠ .

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفح الطيب: جـ ٢ ص ٨٨ ، د. عبد العزيز الاهوائي: الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحن العامة ص ٣٥ وكذلك: Dozy: Suppl. I, p 590

<sup>(</sup>٦) مؤلف مجهول: المصدر السابق ص ٩٣٠ .

<sup>(</sup>٧) مؤلف مجهول: المصدر السابق ص ١٩٢.

<sup>(</sup>٨) مؤلف مجهول: المصدر السابق ص ٥١ .

<sup>(</sup>٩) الازدى : تحقة المفترب ص ١٩٤ ، المقرى : نفح الطيب جدا ص ١٨٤ ، ١٩٤ Dozy : II, p

<sup>(</sup>١٠) مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ ص ٤٣ .

ثم كانت هناك الطيور مثل الدجاج ، واليمام وطائر يسمى شفنين (١) والعصافير (٢) وكانت تضاف الى الفروج نوعا من الصلصلة مكون من الثوم والملح والفلفل والقرفة وغيرها تسمى المثومات أو الثومية (٣).

وعرف الغرناطيون الاسماك المختلفة التي كانوا يطلقون عليها اسم " الحوت " وكانوا يقدمون منها اطباقا مختلفة (٤) .

كذلك كان لديهم نوع من القطائف يضاف اليها الجبن في عجينها ثم تقلى في زيت الزيتون ، وكانت تعرف باسم المجبنات (٥).

وعرف عن أهل غرناطة تناولهم للفاكهة والخضروات بكميات كبيرة، وتذكر المصادر ان اسعارهما كانت رخيصة في بلاد المملكة (١٦). وفي تقويم غيرناطي مجهول المؤلف من القرن التاسع الهجري (١٥م)(٧)، نجده يوصى بأكل الشوم كل صباح في يناير ثم شرب الماء بعد ذلك (٨) وفي ابريل يؤكل الفجل والزيتون والخيار الذي كان موجودا على اصناف (١٠). وكان الغرناطيون ينعمون بالفاكهة الطازجة التي كانت المملكة تنتجها بوفرة. ففي الربيع والصيف كان هناك البطيخ (١٠)

<sup>(</sup>۱) انظر ، Dozy , l, p 771

<sup>(</sup>٢) مؤلف مجهول : المصدر السابق ص ٤٧ .

<sup>(</sup>٣) مؤلف مجهول : المصدر السابق ص ٤٦ ، المترى نفع الطيب جـ ٤ ص ٢٧٠ وكذلك (٣)

<sup>(</sup>٤) مؤلف مجهول : الصدر السابق ص ١٧٢ وما يعدها

<sup>(</sup>٥) مؤلف مجهول: المصدر السابق ص ٢٠٠ وما يعدها ، نفح جـ ١ ص ١٧٢ .

ويقول أبر البركات بن الحاج البلقيقي ( ت ٧٧٣ هـ ) في المجبآت ( النباهي : المرقبة العليا ص ١٦٤ - ١٦٧ ) :

ومصفرة الخدين مطرية المشا على الجبن والمصفر يؤذن بالخزف

لها يهجة كالشمس عند طلوعها ... ولكنها في الحين تغرب في الجوف ويقول ابن الازرق في المجبئات ايضا ( المقرى : نفع الطيب : جـ ٣ ص ٤٥٩ ، ازهار الرياض جـ ٣ ص ٣١٩ ) . .

ويقول ابن الدرون في المجبدات ايضا ( المعرق ، ضع السيب . ب ورب محيرية تهسسسات كأنها الشمس في خلاها

نأعجب لحال الأنام من قد أحيها منهم قلاهسسا

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٤ .

J. Vázquez Ruiz : Un calendario anónimo : انظر (۷) granadino del siglo XV

نى صحيفة المهد الحصرى للدراسات الاسلامية بدريد العددان (٩ - ٠ ) (١٩٦١-١٩٦١) س ٦٤٠ - ٢٣ العال BID. p 40

الهال p 58 النظر : (۱) النظر

والبرقوق ( العين )  $^{(1)}$ والمشمش  $^{(1)}$  ، والرمان ثم كان هناك تين مالقة الشهير  $^{(7)}$ .

ويذكر ابن الخطيب انهم كانوا " يدخرون العنب سليمًا من الفساد الى ثلثى العام الى غيره من التين والزبيب والتفاح والرمان والقسطل والبلوط والجوز واللوز الى غير ذلك مما لا ينقطع مدده الا بفصل يزهد في استعماله " (٤٠).

ومن انواع الحلوى لدى الشعب الغرناطى نذكر: عجينا من الدقيق والماء يقلى فى زيت كثير ويسمى اسفانج (٥) أوزلابية (١). ونوعا آخر عبارة عن خبز مفتت وبندق وعسل يسمى زبزين (٧)، والعصيدة التى كانت تتكون من العسل والزيت والسمن ولباب الخبز واللوز المقشر المدقوق ومع البيض ثم يرش عليها مسحوق السكر وانواع الدسم والادهان (٨). والقرص (جمع قرصة وقد انتقلت الى الاسبانية فصارت Alcorca والى البرتغالية فصارت ٩)

كذلك كانوا يعدون انواعا مختلفة من المربى مثل السفرجل والتفاح (١٠) والبنفسج والنارنج وغيرها (١١)

أما عن المشروبات التى كان يتناولها الغرناطيون فكانت اللبن ، والماء المعطر بخلاصة زهر الورد أو البرتقال وشراب السفرجل والتفاح (١٢) والتسمر هندى والجزر والعناب وغيرها (١٣).

<sup>(</sup>۱) انظر: BID. p 61

<sup>(</sup>۲) انظر: BID. p 63

<sup>(</sup>٣) القرى : نفح الطيب : جـ ٤ ص ٢٠٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ - ٢٩ .

<sup>(</sup>ه) المقرى : نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٨٠ .

<sup>(</sup>٦) مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ ص ٢١٦ وكذلك كتاب الطبيخ ص ٢١٦ وكذلك

<sup>(</sup>V) المترى : نفع الطيب جاء ص ٢٨٠ وكسذلك 79 Dozy : 1, p

<sup>(</sup>٨) مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ ص ١٩٤ .

<sup>(</sup>٩) مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ ص ٢٠٦ وكذلك Dozy : 11, p 328

J. Vázquez : Op. cit. pp 23-64 : انظر : ١٠٠)

<sup>(</sup>١١) مؤلف مجهول : كتاب الطبيخ ص ٢٤٨ وما بعدها

J. Vazquez : Op. cit. p 36, p 60 : انظر (۱۲)

<sup>(</sup>١٣) انظر امثلة اغرى في : مؤلف مجهولُ : كتاب الطبيخ ص ٢٣٥ وما بعدها .

كما كان البعض يتناول الخمور على الرغم من تحريمها دينيا (١) . المسرأة الغرف اطية :

يصف ابن الخطيب المرأة الغرناطية فيقول: " وحريمهم حريم جميل موصوف باعتدال السمن وتنعم الجسوم واسترسال الشعور ونقاء الثغور وطيب الشذا وخفة الحركات ونبل الكلام وحسن المحاورة الا أن الطول يندر فيهن " (٢) .

ولقد تأثرت الحياة الاجتماعية للمرأة الغرناطية بدرجة كبيرة بالشعوب الاسبانية المسيحية ، بحكم الجوار وكنتيجة للاتصال المتبادل بين كلا الجانبين (٣) . فنرى ان كثيرا من العادات والتقاليد المسيحية قد انتقلت الى غرناطة ، فى الوقت الذى كانت فيد تلك العادات مجهولة تماما فى بقية ارجاء العالم الاسلامى يومئذ فعلى سبيل المثبال نجد ان الحرية التى تمتعت بها المرأة الغرناطية كانت تسمح لهابالحضور الى الحمامات العامة ، وزيارة الصديقات ، والحروج للشراء دون ان يصحبها أحد . وكانت حمامات النساء فى غرناطة مكانا للاجتماع والتسامر ، وكان بانعوا ادوات الزينة والعطور والمساحيق يستفيدون كثيرا من ترددهن الى هناك (٤) . وكشير من النصوص تذكر انه فى الاحياء الشعبية كان الرجال والنساء يلتقين فى الاماكن

<sup>(</sup>١) راجم القصل الخاص بالعادات والتقاليد .

<sup>(</sup>٢) ابن المعليب: اللمحدّ ص ٢٩ ، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٤٤ - ١٤٥ .

<sup>(</sup>٣) من ذلك ما يذكره أستف حيتا Arcipreste de Hita في كتابه:

Garci Fernández de Garena من ان Libro del buen Amor

قد أفتان بامرأة مسلمة فهرب معها الى غرناطة واعتنق الاسلام تاركا ديانته المسيحية الكاثوليكية

Ménendez Pidal : poesía Juglaresca y المتروج منها . انظر : المحافظة المحاف

Juglares p 168 & Fernandez y Gonzalez: Mudéjares de Castilla p 229.

كذلك يحدثنا ابن الخطيب كيف ان شريفا غرناطيا يدعى ابا بكر عنيق بن مول كان يعمل فى البلاط القشتالي أعجب بابنه احد الزهماء هناك فهربت معه الى غرناطة ( الاحاطة الاسكوريال ) لوحات ٢٩٧ - ٢٩٣ ) .

من هاتين الروايتين نستنتج مدى سهرلة الاتصال بين الجانبين الغرناطي والاسباني عما يساعد على انتقال مظاهر الحضارة Al Abbodi: el Reino de Granada en la epoca de Muhammed بينهما انظر: V, p. 145,n. 3.

Dr. Ahmad M. Al Abbaday : Op. cit,. P 146 ; انظر (4)

العامة وفي اماكن الصلاة وحفلات العرس منذ العصر المرابطيي (١١).

أما بخصوص الحجاب فيبدو ان النسوة لم يكن لديهن اهتمام كبير فى ارتدائه منذ وقت طويل. فنجد ان المحتسب ابن عبد الرؤوف يلوم بشدة السماح للزوجة بالسفور فى وجود رجال ليسوا من المحارم (٢). وكانت النسوة فى الاحياء الشعبية يقفن على ابواب المنازل سافرات الوجه (٣). وفى عام ١٧٤٨ / ١٣٤٧م صحب لسان الدين بن الخطيب السلطان ابا الحجاج يوسف الاول فى رحلة تفتيشية زارا خلالها وادى آش، وهناك ترك النساء النقاب وتزاحموا لمشاهدة الركب السلطانى عند مروره بالمدينة " واختلط النساء بالرجال، والتف ارباب الحجا بربات الحجال، فلم نفرق بين السلاح والعيون الملاح، ولا بين حمر البنود وحمر الخدود " (٤)، وفى المية تزاحم النساء لاستقبال السلطان (٥)، وفى رندة كانت النسوة " يسفرن عن الحيد المعشوق " (١٦)، وكانت برشانة " على وجوه نسوانها طلاقة وفى السنتهن زلاقة "(١٠). كذلك فقد فتن الشاعر الغرناطى ابو الحسن على العبدرى ( ت ٢١١٧ هـ (١٣٥ م) ازاء جمال صديقته عندما رفعت حجاب الحرير الذى كان يخفى وجهها (٨) كما اننا نلاحظ انه قد جاء فى قانون يوسف الاول ما يفهم منه سفور وجهها (٨) كما اننا نلاحظ انه قد جاء فى قانون يوسف الاول ما يفهم منه سفور النساء واختلاطهن بالرجال فى مملكة غرناطة عندما يقول: " ان الحفلات التى تعقد النساء واختلاطهن بالرجال فى مملكة غرناطة عندما يقول: " ان الحفلات التى تعقد النساء واختلاطهن بالرجال فى مملكة غرناطة عندما يقول: " ان الحفلات التى تعقد

Hist. Esp. mus. t. III, pp 402 - 403

<sup>(</sup>١) رسالة ابن عبد الرؤوف في ثلاث رسائل اندلسية ص ٧٤ وكذلك :

<sup>(</sup>٢) رسالة ابن عبد الرؤوف ص ٨٣ .

<sup>(</sup>٣) تفسه ص ١١٣ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : خطرة الطيف في مشاهدات ص ٥٠ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : المصدر السابق ص 24 .

<sup>(</sup>٦) أبن الخطيب : معيار الاختيار في مشاهدات ص ٩٦ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٨٦.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : الاحساطة ( الاستكوريال ) لوحة ٣٣١ ، ابن الاحمر ، تثير الفرائد الجسمان ص ٣٢٤ - ٢٥ وفي هذا يقرل :

اسافرة القناع سحرت لما المطت الحزعن بدر التمسام

وتيمت القلوب بغنج طرف كحيل ، عا يفيق من المنام

لغمرو أبيك ما بالنوم بعد عين الجقن المكحل بالظلام

عناسبة عيدى الفطر والاضحى ، كثيرا ما كانت سببا فى احداث فوضى واضطراب ، الامر الذى كدر أمن الكبار وسرورهم ، حتى استحالت هذه الاضطرابات الى حماقات دنيوية ، كأن تكون جماعات من الرجال والنساء يتجولون فى الشوارع وتصادفهم القاذورات ، نتيجة تقاذف الشباب بالبرتقال والليمون الحلو ، وباقات من الزهور ، بينما افواج الراقصين والراقصات والمغنين تعكر صفو الآمنين برنين القيشارات والاعواد " (١) .

ولكن على الرغم من كل هذا ، لم تختف من غرناطة كلية التقاليد الاسلامية التى كانت تفرض العزلة على المرأة ، فكشير من نساء العائلات المتدينة كن يستخدمن الحجاب ، ويبتعدن عن الحياة العامة . يروى لنا ابن الخطيب كيف ان الفقيمة إبو البركات بن الفخار الجذامي (ت ٧٢٣ هـ / ١٣٢٣ م) "كان يتخذ رومية مملوكة ، لا يشتمل منزله على أحد سواها ، فاذا انس منها الضجر للحصر وتمادى الحجاب ، اعتقها ، وأصحبها الى أرضها "(٢) .

كذلك فقد جاء فى قانون يوسف الاول انه " محافظة على قدسية المساجد ، فانه يمنع اختلاط الاشخاص من الجنسين من مختلف الاعمار : فالشيوخ لهم الصفوف الاولى من المسجد ، يتلوهم الاطفال ، وفى الصف الاخير يكون النساء ، أما الكهول والشبان فعليهم ان يمكثوا فى اماكنهم حتى يغادر النساء جميعهن المسجد، وسيخصص مكان منزو للفتيات الشابات ، واللاتى يلزمهن وضع الخمار على وجوههن ، وأن يرتدين الملابس المناسبة " (٣) .

ولقد قتعت المرأة الغرناطية عركز مرموق في الوسط الادبى والعلمى ، وتلقت نصيبا عاليا من العلم ونبغت منهن بعض الشخصيات في ميادين العلوم المختلفة ويصفهن ابن سعيد بقوله " يقال لنساء غرناطة المشهورات بالحسب والجلالة العربيات

M. Lafuente Alcantra : Historia de Granada, t. III pp 166 - 167 . . . . . . . . . . . . (١)

<sup>(</sup>Y) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) المجلد الثالث ٩١ - ٩٥

M. Lafuente Alcantra : Op. cit. pp 166 - 167

لمحافظتهن على المعاني العربية " (١) .

من بين هذه السيدات تقابلنا ام السعد بنت عصام بن أحمد الحميرية القرطبية (ت عمالقة سنة ١٤٠ هـ) التي كانت ادبية شاعرة (٢). وزينب بنت مكى التي سمع عنها العلم الكثير من أهل ذلك الزمان (٣). وأم العلا سيدة بنت عبد الغني العبدرية (ت ٧٤٧ هـ/ ١٧٤٩م) التي لجأت الي تونس مع والدها، واعستني والدها بتربيتها وتنشئتها وتعليمها، واخيرا انقطعت لتدريس البنات، وكانت آية في حفظ القرآن، مليحة الخط، نسخت مرارا بخطها "احياء علوم الدين للغزالي "، وقد خصصت جميع ما تتقاضاه من اجر لفقراء أساري المسلمين وفك عراهم من قيد النصاري (٤).

تقابلنا كذلك أم الحسن بنت القاضى ابى جعفر الطنجالى (ت ٧٥٠ / ١٣٤٩ /) - اصلها من لوشة ، وكانت تجيد قراءة القرآن ، وتشارك فى الطب وتنظم ابياتا من الشعر (٥) .

ويذكر ابن الخطيب ان احد قضاة لوشة كان له زوجة فاقت العلماء في معرفة الاحكام والنوازل ، وكان زوجها يستشيرها في مجلس قضائه فيما استشكل عليه فتشير عليه بما يحكم به (٦) .

كذلك حصلت المرأة في مملكة غرناطة على مركز اجتماعي مرموق، فكانت منهن

<sup>(</sup>١) المقرى: نقع الطيب جـ ٦ ص ٢٥ ، جـ ص ٣٩٩ -- ٤٠٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الابار : التكلمة لكتاب الصلة ، المجلد الثاني ، ترجمة زقم ١٢١٨ ص ٧٤٨ ( مدريد ١٨٨٧)

<sup>(</sup>٣) ابن حجر : الدور ، السقر الاول ص ٦٦ ترجمة رقم ١٧٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن الابار: المصدر السابق جـ ٢ ص ٧٤٨ ترجمة رقم ١٢١٩ ، ابن القاضى: جلوة الاقتباس ص ٣٢٤ ، حسن حسنى عبنى . R. Brunscvig: Berberic الرهاب: شهيرات التونسيات ( ترنس ١٣٥٣ هـ ) ص ٧٢ - ٧٢ . وكذلك . IX. 175 .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٢٣٨ - ٤٣٩ ، ابن حجر المسقلاني : الدور ، السفر الاول ، ص ١٨٣ --

<sup>(</sup>٦) نفح جـ ٦ ص ٣٠ وقد كتب البد أحد اصحابه مداعيا بقوله :

بلوشة قاض له زوجة واحكامها في الورى ماضية

فيالبته لم بكن قاضيا وباليتها كانت القاضيـــة

قاطلع زوجته عليه حين قرأه فقالت : ناولني القلم ، فناولها ، فكتبت بديهة ؛

هو شيخ سره مزدري له شيوب عاصية .

كلا لئن لم ينتسبه لنسفعا بالناصية

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الزوجات المفضلات للسلاطين أو المعظيات المدللات اللاتى كن يستطعن توجيه سياسة الدولة. مثال ذلك تلك المؤامرات التى كانت تحاك على يد مريم أم اسماعيل والزرجة المفضلة للسلطان يوسف الاول في عام ١٣٥٦/٧٦ ضد السلطان الشرعى محمد الخامس الغنى بالله (١) وكذلك الدور المهم الذى لعبته فاطمة ،، زوجة السلطان ابى الحسن على وأم ابى عبد الله محمد الاخير ، لتحصل على حرية ابنائها بعد هزيمة اللسائة (٢) .

## العـــادات والتقـاليد :

كان الغرناطى يعشق بلده ويتغنى بمحاسنها وجمالها الى درجة التعصب والمغالاة فى اظهار فضائلها وبميزاتها حتى انه لا يتحرج عن المساس بالبلاد الاخرى ، وهذا الاستعلاء من جانبهم وعدم مراعاتهم لشعور الغير كان من بعض خصائصهم . وكم من مؤلفات ورسائل وضعها ادباء غرناطة وشعراؤها يشيدون فيها بمآثرها ومفاخرها من ذلك هذه الرسالة التى وضعها ابن الخطيب بعنوان " مفاخرة مالقة وسلا " واستخدم فيها اسلوب الحوار في المقارنة بين المدينتين ، وفيها يظهر انحيازه الى وطنمه (٣) . كما وضع محمد بن ابراهيم بن عبد الله الانصارى المعروف بابن السراج (ت ٧٣٠ ه.) كتابا اسماه " السر المذاع في تفضيل غرناطة على كثير من البسقاع (٤) " . وعن مدن المملكة الاخرى نذكر كتاب أحمد بن خاتمة (ت بعد سنة البسقاع (٤) " . وعن مدن المربة على غيرها من البلاد الاندلسية " (٥) .

وكان الغرناطيون يحرصون على المحافظة على عاداتهم المروثة فيروى " ان الرئيس ابا عبد الله بن زمرك دخل على الشيخ ذى الوزارتين ابى عبد الله بن الخطيب بستأذنه في حملة مسائل، عما يتوقف عادة على اذن الوزير، وكان معظمها (١) ابن الخطيب: نفائة الجراب ص ١٣ - ١٠٤، ١٠٠.

A. de la Torre : Los Reyes Catolicos y Granada p 156 - 159 . : ۱۱۵۵ انظر : ۲)

Muller : ( Marcus Joseph ) : Beitragezer Geschiche der نشير موللر هذه الرسالة في كتاب (٣) westlichen araber ( munchen 1866 )

ثم اعاد نشرها الاستاذ الدكتور / أحمد مختار العبادى في كتابه " مشاهدات لسان الدين ابن الخطيب في المفرب والاندلس ص ٥٧ - ٦٦ .

Pons Boigues: Ensayo Bio - Biblio-، ١٤١ - ١٤٠ أبن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لرحة ١٤٠ - ١٤١ ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لرحة 319 grafico sobre los Historiadores Geografos arabigo - espanoles ( Madrid 1898 ) p 319

(٥) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٩١ ، الزركلي: الاعلام جـ ١ ص ١٧١ - ١٧٢ .

فيما يرجع الى مصلحة الرئيس ابى عبد الله فقال الشريف (١): فامضاها كلها له، عدا واحدة منها تضمنت نقص عادة مستمرة ، فقال له ذى الوزارتين (لسان الدين ابن الخطيب): لا والله يارئيس ابا عبد الله، لا اذن لك فى هذا لأنّا ما استقمنا فى هذا الدار الا بحفظ العوائد " (٢).

ويصف ابن الخطيب اهل غرناطة بأن " طاعتهم للأمراء محكمة ، واخلاقهم فى احتمال المعاون الجبائية جميلة ...... وأخلاقهم أبية فى معانى المنازعات "(") كذلك يذكر الرحالة المصرى عبد الباسط انه رغم ذلك فانهم " من شاؤوا سلطنته ابقوا ، ومن أبوه أخرجوه " (٤) . كذلك كان العامة فى الاندلس " يثورون بالقاضى ان جانب العدل ، وبالحاكم ان ولج فى معصية ظاهرة ، حتى انهم يدخلون عليه قصره ...... حتى يخرجوه من بلدهم " (٥) .

وكان بعض اهل غرناطة يتشبهون بالمشارقة فى ذلك العهد ، مثال ذلك خالد بن عيسى البلوى قاضى قنتورية ، والمعاصر لابن الخطيب الذى كان يتشبه بالمشارقة " شكلا ولسانا . (٦) .

كذلك كان البعض يتشبه بالروم ، من هؤلاء نذكر الوزير ابن الحاج المهندس (ت ٧١٤ هـ / ١٣١٤ ) الذي نقم عليه العامة التشبه بالروم في الاكل والحديث وكثير من الاحوال والهيئات وتطريز المجالس بأمثالهم وحكمهم (٧) .

وانتقلت بعض العادات المسيحية الاسبانية الى غرناطة مثال ذلك انه عند وفاة نصر بن ابراهيم بن ابى الفتح الفهرى ، " حمل سريره الجملة من فرسانه وابنا ، (۱) هو ابد يعيى بن عاصم صاحب كتاب الروض الاربض في ترجعة شهوس العصر ، من ملوك بني نصر .

<sup>(</sup>٢) المقرى: أزهار الرياض جد ١ ص ٥٩.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب ؛ اللمحة ص ٢٧ .

G. Levi Della Vida : II Regno Di Granata Nel انظر ؛ (1)

<sup>1465-1466</sup> Nei Ricordi Di Un Viaggiatore Egiziano (Al Andalus Vol. I Fasc 2 (1933) P 314)

<sup>(</sup>٥) المقرى : نفح الطيب جـ ١ ص ٢٠٤ .

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب: خطرة الطيف في مشاهدات ص ٣٦ ، ابن القاضي: جلوة الاقتباس ص ١١٦ - ١٢١ ، أحمد بابا التنبكتي: نيل الابتهاج ص ١١٥ ، الحسن السائح: البلري: الرحالة الاندلسي المجهول بمجلة دعوة الحق العدد العاشر -- السنة الخامسة صفر ١٩٦٧ / يوليو ١٩٦٧ ص ٣٨ - ٤٠ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ٧ ص ١٣٩ - ١٤١.

نعمته " <sup>(۱)</sup> .

وكان الرجال يطلقون لحاهم (٢) ، ويتعدونها بالحناء والكتم (٣) . فسعند زيارة السلطان ابى الحجاج يوسف الاول لمدينة قنتورية خرج قاضيها ابن ابى خالد المذكور لاستقباله وهو يرتدى احسن ملابسه و " رمى من البياض طيلسانا وصبغ لحيته بالحناء والكتم ، ولاث عمامته واختتم " (٤) .

وكان مسلمو غرناطة على صلة وثيقة بأحكام الشرع ، يحرصون على تطبيقها والتزام مبادئها ، يحدوهم حماس بالغ فى نصر الاسلام وظهوره على اعدائه ، فان الحروب المتوالية مع نصارى الاندلس بعثت فى نفوسهم الحمية جيلا بعد جيل ، وادركوا ان بقاءهم فى تلك البلاد غدا رهنا ببقاء الاسلام والتزام احكامه ، وكانوا يميلون الى العطف على آل البيت عطفا شديدا ، نذكر من ذلك السلطان اسماعيل ابن فرج الذى " اعتنى بأهل بين رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فبذل فى فداء بعض اعلامهم ما يعز بذله ، ونقل منهم بعضا من حرف خبيئة " (٥) .

وكنان أهل غرناطة سنين على مذهب الامام مالك بن انس امام دار الهجرة وكانت الأهواء والنحل فيهم معدومة " (٦) .

وكانت طريقة الفقراء على مذهب أهل المشرق فى الدورة التى " تكسل عن الكد وتخرج الوجوه للطلب فى الاسواق فمستقبحة عندهم الى النهاية ، وإذا رأوا شخصا صحيحا قادرا على الخدمة يطلب ، سبوه وأهانوه ، فضلا عن ان يتصدقوا عليه ، فلا تجد بالاندلس سائلا الا ان يكون صاحب عذر " (٧) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ٣ ص ٣٤٣ - ٣٤٤ .

<sup>(</sup>٢) انظر على سبيل المثال النباهي : نزهة البصائر والايصار في 128, و 119 Muller : pp 119

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: خطرة الطيف في مشاهدات ص ٣٦ - ٣٧ والكتم نبات يخضب به .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٣٦ -- ٣٧ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧١ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: اللمحة ص ٢٧ ، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٤٠ .

<sup>. (</sup>۷) (المقرى : نلح الطيب جد ١ ص ٢٠٥ .

وكان لأهل غرناطة احتياط وتدبير في المعاش وحفظ لما في ايديهم خوف ذل السؤال وقد ينسبون الى البخل بسبب ذلك (١) .

وانتشرت فى المجتمع الغرناطى فى هذا العصر عادة اهداء بواكير (٢) الفاكهة والزهور التى اشتهرت بها الأندلس مشل الرمان وحب الملوك (الكرز) والعنب والمبنفسج وغيرها ، الى بعضهم البعض (٣). كما انتشرت طريقة الالغاز فى تعبيرات ذلك العصر فيروى ابن الخطيب كيف انه قد أهدى باكورة رمان الى أستاذه أبى الحسن بن الجياب فقال له" نعم بالهدنة زمانك " أى " نعمت الهدية رمانك" (١) وذاعت فى غرناطة فى هذا العصر رسائل كانت تبعث الى المقام النبوى الشريف ينشئها الكتاب عن سلاطينهم ويحملها ركب الحجيج الى المدينة المنورة (٥).

وكان الناس يؤمنون بالاولياء والصالحين وأهل التصوف وأصحاب الكرامات إيمانا راسخا ، حتى أن السلطان محمد الاول بن الأحمر توجه الى المتصوف ابى مروان اليحانسي في وادى آش في لحظة حرجة في صراعه مع نصاري شبه الجزيرة طالبا منه أن يعينه بدعواته المجابة (١٦). كذلك كان السلطان محمد الخامس يعتقد في الصالحين وكراماتهم (٧) ، كما كلف الناس بقبر الولى محمد بن أحمد الانصاري

(ت قبل عام ٧٥٠ بيسير ) ، " فأولوا حجارته من التعظيم ، وجلب أواني المياه

<sup>(</sup>۱) المترى: نفح الطيب: جد ١ ص ٢٠٨ - ٢٠٩ حيث يروى نقلا عن ابن سعيد ان الاخير قد مرمع والده على قربة من قري الاندلس في ليلة زاد يرها وهطل مطرها . فنزلا في بيت شيخ من اهلها من غير معرفة سابقة وانه قد رحب بهما وأمر ولده ان يعطى ابن سعيد كساء ثقيلا يدفع عنه البرد ، ولما أصبح ابن سعيد وجد الغلام متنبها ويده في الكساء حرصا منه وخوفا من أن يهرب الشيف بهذا الكساء .

كذلك يؤثر عن أبى حيان الفرناطى انه اوصى بعض تلاميذه قائلا : " احفظ دراهمك ودع يقال عنك بخيل وتحتج الى الاراذل ".

انظر : سعيد امراب : أبي حينان الغرناطي . مجلة البحث العلمي . السنة الاولى - العدد الثالث جمادي الثانية / رمضان ١٣٨٤ ، سيتمبر / يناير ١٩٦٤ ص ٧٤١ - ٢٤٧ .

<sup>(</sup>Y) انتقلت كلمة باكورة الى الاسبانية قصارت Albacor

الظر: Dozy: 1, p. 106

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٣١٦، المقرى: ازهار الرياض جد ٢ ص ١٢٩، نفح الطيب: جد ٩ ص ٣٠. ١٧٢، جد ١ ص ١٧٨.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣١٦ .

<sup>(</sup>٥) انظر على سبيل المثال : ابن الخطيب: ديوان الصيب والجهام ص ٣٢٠ - ٣٢٥، المقرى : نفع الطيب جـ٩ ص ٥٨ - ٨٣

<sup>(</sup>٦) الازدى : تحلة المغترب ص ٦٨ - ٦٩ .

<sup>(</sup>٧) المقرى : نفح الطيب جـ ١٠ ص ١٢٦ .

للمداواة ، ما لم يولوه معشاره أيام حياته " (١) .

ولما كانت غرناطة معروفة بكثرة انتاجها من العنب (٢) ، من أنواع مختلفة وخاصة هذا الذي كان بلا بذور (٣) ، فقد اعتادوا على حفظه في عصير دون تخمير لاستعماله بقية العام (٤) . غير أن هذا لم يكن ليمنع الكثير من الغرناطيين من القيام بتخمير هذا العصير وتحويله إلى نبيذ . ويفهم من النصوص والقصائد الشعرية المعاصرة أن تعاطى الخمور كان أمرا منتشرا في غرناطة على الرغم من كل التحريمات (٥) .

وفى القرن السابع الهجرى ( الثالث عشر الميلادى ) نجد ان الشاعر ابا الوليد اسماعيل بن محمد الشقندى يتغنى فى رسالته عن فضائل الاندلس بنبيذ مالقة الذى كان موضع اعجاب اهل الأندلس منذ اجيال بعيدة (١) ، حتى " صار يضرب المثل بالشراب المالقى " ، وقيل لأحد الخلعاء وقد أشرف على الموت : اسأل ربك المغفرة ، فرفع يده وقال : يارب اسألك من جميع ما فى الجنة خمر مالقة وزبيب اشيلية (٧) .

كذلك يروى ابن الخطيب فى احاطته أن طبيبا غرناطيا يدعى محمد الخزرجى المعروف " بلا أسلم) (^^) " (ت بعد ٧٠٩هـ / ١٣٠٩) كانت له خمر مخبأة فى كرم كان له بالمرية ، فسرقها جماعة من اللصوص فعمد الى الجرة وملأها بخمر آخر وجعل فيها شيئا من العقاقير المسهلات واشاع بان الخمر العتيقة التى كانت له لم تسرق واغا هى باقية عوضع كذا فعمد اليها اولئك اللصوص وأخذوا فى تناولها

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) المجلد الثالث ص ٢٣٠ ~ ٢٣١ .

<sup>(</sup>٢) ابن النطيب : اللمحة ص ٢٨ .

F. Simonet: Descripción del Reino de Granada p 186. ; انظر (۳)

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ – ٢٩ .

<sup>(</sup>٥) انظر على سبيل المثال: ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢١ - ٢٥ ، ١٥٢ .

<sup>(</sup>١) المقرى: نقم الطيب جدع ص ٢٠٥ .

E. García Gomez : Elogio del Islam Espanol, III : وكذلك ٢٠٦ وكذلك (٧) المقرى : نفع الطبب جد ٤ ص ٢٠٦

<sup>(</sup>A) عرف بهذا السم لانه كان دائما يعارض تشخيص زملاء من الاطباء قائلا لهم لا أسلم . ( ابن الخطيب الاحاطة Dr. A. Mujtar Al Abbady : Op. cit. p 155 n. 6.

فعادت اليهم بالاستطلاق القبيح المهلك فقصدوا اليه وعرضوا عليه ما أصابهم فاشترط عليهم ان يردوا له ثمن ما أخذوه ثم يبدأ في علاجهم فجمعوا له اضعاف ما كان يساويه خمره وسلموه له فشرع في هذا العلاج حتى تم شفاؤهم " (١) . كما اننا نجد ان ابن الخطيب عند حديثه عن بعض الشخصيات من عليه القوم وترجمته لهم فانه يمتدحهم بالصفات الطيبة بالاضافة الى اعجابهم بالنبيذ وتعاطيهم له (٢) . مثال ذلك القاضى ابو بكر محمد بن الاشبرون ( على عهد محمد الفقيه ) الذى " لقى سكران من الجند قد افرط في القحة ، واشتد في العربدة ، وحمل على الناس فأفرجوا عنه ، فاعترضه بنفسه وقبض عليه واستبصر في حده وبالغ في نكاله (١) . وجاء في الاحاطة ان محمد بن محمد الانصاري (احد كتبة الفقية ، ت في حدود وجاء في الاحاطة ان محمد بن محمد الانصاري (احد كتبة الفقية ، ت في حدود وجاء في الاحاطة ان محمد بن محمد الانصاري (احد كتبة الفقية ، ت في حدود أخرى نالرتبة " (١) كذلك أقام القاضي ابو الحسن الصغير الحد على سفير غرناطي شرب الخمر ،

ويبدوا ان تعاطى الخمور قد تفشى فى هذا العصر بين سكان المملكة لدرجة ان السلطان محمد الخامس أصدر قرارا هاجم بشدة هذا الامر ، ودعا الغرناطيين الى ضرورة الابلاغ عن اماكن بيع الخمور فقال :" ومن اتخذت بجواره خمر فاشية ، أو نشأت فى جهته للمنكر ناشية ، فنحن نقلده العهدة ، ونطوقه القلادة ، ووراء تنبيهنا على ما خفى عنان الشكر لمن اهداه ، واخماد سعى من ابلغه وأداه ، ما نرجوا ثواب الله عليه ، والتقرب به اليه ، فمن اهدانا شيئا من ذلك فهو شريك فى أجره ، ومقاسم فى مثوبته ، وحسبنا الله ونعم الوكيل " (١) ، ولم يكتف محمد أجره ، ومقاسم فى مثوبته ، وحسبنا الله ونعم الوكيل " (١) ، ولم يكتف محمد الخامس بهذا واقا كان يشتد " فى اقامة الحدود ، واراقة العسكرات " (٧) .

كذلك نجد المحتسب عمر الغرسيفي ( في نهاية ق ٩ م / ١٥ هـ ) يوصى

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١٥٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢١ - ٢٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمعة ص ١٠ - ١١ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٣٠٠ .

<sup>(</sup>۵) السلاوي : الاستقصاح ۳ ص ۲۰۱ .

M. Gaspar Remiro : Correspondencia p 391 نظر:

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: اللمحدّ ص ٧١ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

بتأديب السكارى والمخمورين الذين يمشون في الاسواق (١١) ، بل ويحسرم على المسلمين نقل آلات الخمر الخاصة بأهل الذمة (٢١) .

ثم كانت هناك آفة أخرى بدأ انتشارها في غرناطة خلال هذه الفترة وهي آفة تعاطى الحشيش (٣). وتؤيد المساجلات الشعرية التي دارت بين شعراء غرناطة في ذلك العهد حول تفضيل الحشيش على الخبر هذا الرأى (٤). ولاشك ان الحشيش قد بدأ انتشاره في المشرق ، ثم انتقل الي غرناطة بعد ذلك في بداية القرن الشامن الهجرى ، ويبدو ان المغرب الاسلامي والاندلس كانا في مأمن من تلك الآفة حتى القرن السابع الهجرى والدليل على ذلك تلك الملاحظة التي ابداها الرحالة الغرناطي

(٣) ابن الخطيب: نفاضة الجراب ص ١٨٣، العبادى فترة مضطربة في تاريخ غرناطة كما يصفها شاهد عيان.
 صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد المجلد السابع العدد ١٣٧١-١٣٧٩ ص ١٩٥٩، ص ٥١-٥١.

(٤) من ذلك قرل الشاهر الغرناطي ابن الرحيد (ت ٧١١هـ / ١٣١١ م ) :

وخضراء بل لا تغمل الحمر فعلها لها وثبات في الحشا وثبات

ترجم نارا في الحشا وهي جنة وتبدى لذيذ العيش وهي نبات

انظر: ابن النطيب: نفاضة الجراب ص ٢٠ ، ابن القاضي: درة الحجال جـ ١ ص ٣٠٥-٣١٦.

رهناك أبهات اخرى قيلت في هذا المضمار تنسبها المراجع المغربية الى الشاعر الغرناطي محمد الحجر الرعيني المعروف باين خميس وكان أحد رجال الرزير ابن الحكيم الرندي جاء فيها :

( ابن القاضي : درة الحجال جد ١ ص ١٦٣-١٦٤ )

ويقرل ابن الخطيب يمرض بن يتناول الحشيش : ( ديوان الصيب والجهام ص ٣١٥)

أثى ابن سليمن وفي اللكرة فترة ينغير أن العلل جد مغيسسسب

مُثَلَث أَطَّن السهد امتم متسبه ولكنها في الاصل من كثية الآب

<sup>(</sup>١) ثلاث رسائل اندلسية في أداب الحسبة والمحتسب ص ١٢٣ والترجمة ص ٢٧٠ .

<sup>(</sup>٢) ألمصدر السابق ص ١٢٢ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

أبن سعيد المغربي حينما زار مصر خلال القرن السابع الهجرى اد عاب على المصريين أكلهم للحشيشة مبينا أن امثال هذه العادات القبيحه لا توجد في للاده(١١).

ويروى لنا ابن الخطيب رواية طريفة تبين مدى انتشار الحشيش في غرناطة بين ابناء الطبقة الارستقراطية في عصره فيذكر انه في عصر السلطان ابي سعيد البرميخو "حدث صاحب شرطته، وهو لا بأس به، قال: اطريته باجتناب الناس الخمر في ايامه، وتحت استداده، وطهارة بلده من قاذوراتها، فقال لي في الملأ المشهود، والحشيش كيف حالها؟ قلت ما عثرت على شئ منه. فقال هيهات، انزل الي بيت فلان وفلان وفلان، وعد كثيرا من الساسة والاوغاد والصفاعين (١٠), رسم مكانهم وينسبهم نسبة الاصمعي افتخاد العرب وبطونهم، ويصف الناصح والغاش منهم بصفته، وربادعا بعض مشيختهم بالعمومة قال وانصرفت الي ما ذكر فو الله ما أخطأت شيئا محارسمه، ولا فقدت شيئا مما ذكره لغشيانه بيوتهم وانخراطه في جملة منتابيهم، يقول فهو والله استاذي في الشرطة (٣)".

وكانت رسائل الحسبة المعاصرة تحرص على شن الحرب على تلك الآفة ، وتنص على ان المحتسب كان " يجب عليه ان يمنع أهل الاذاية جملة ، كالحشاشين ، المنتحلين لذوات السموم لاختلاف انواعها " (1) .

هكذا كانت الحياة في غرناطة كغيرها .... مسجد وحانة ، وقارئ وزامر ، ومتهجد يرتقب الفجر ومضطجع في الحداثق ، وساهر في تهجد وساهر في طرب ، وتخمة من غنى ومسكنة من املاق ...... وشك في دين ، وايمان في يقين .

وقيزت طقوس الجنازة في غرناطة بالبساطة كما كان في غيرها من بلاد العالم الاسلامي . وعند الوفاة كانت السيدات يلطمن الخدود ويشققن الجيوب ويلطخن

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: تفاضقالجراب ص ٢١ ، المقرى : نفع الطيب جـ ٣ رص ١١١

<sup>(</sup>٢) الصفاعين : جمع صفعان ومصفعاني وهو المهرج الذي يصفع كثيرا

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: نفاضة الجراب ص ١٨٣ وكذلك:

<sup>(</sup>٤) بروفنسال : ثلاث رسائل اندلسية ص ١٢٣

Dr. A. Mujtar Al Abbady

Op. cit p 157

ed by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الوجه بالسواد . ولهذا فائنا نلاحظ أن الفقها - قد قاموا بتحريم السيدات من أتباع مواكب الجنازة (١١) لتلافى السرقات التي كانت تحدث أثناء سيرهن في الاسواق

ونلاحظ ان اللون الابيض كان لون ثياب الحزن في العصر الاموى (٢) . ولكن هذه العادة قد اختفت بجرور الزمن فيذكر ابن عذارى ان اللون الازرق كان لون الحداد في عصر الموحدين (٣) . أما تحت حكم بني نصر فكان الاندلسيين يرتدون اللون القاتم مشل الازرق (٤) والاسود (٥) تعبيرا عن الحزن ولكن يبدو ان اتخاذ اللون الابيض قد عاد مرة أخرى فقد ذكر الرحالة الالماني خيرونيمو مونزر الذي زار غرناطة في عام ١٤٩٤ بعد سقوطها في يد الملكين الكاثوليكيين ، انه قد اتيح له ان يشهد احتفالا بدفن مسلم في مقبرة البيرة ، فذكر أن السيدات كن يرتدين الملابس البيضاء كما لاحظ عادة غريبة هي القاء فروع من الرياحين ذات رائحة عطرية على المقابر (١)

وكانت المقابر تقام بطريقة متقشفة ، حيث كان الدفن يتم فى حفرة ضيقة توضع في ها تيسر من آى الذكر فيها الجشة ، ويوجه الرأس الى مكة ، ويقرأ المقرؤن ما تيسر من آى الذكر الحكيم (٧)

حزنت هليك العين يامغني الهرى قالدمع منها بعد بعدك مارقا

وللاك ما ظهرت بلسسسون أزرق او ماترى ثوب المآتم ازرق

(ه) ابن الخطيب الاساطة (الاسكوريال) لوحة ٢٤٥ ، المقرى ازهار جـ ٢ ص١٥٥ . Dr. Ahmad Mujtar Al . ١٥٥ ابن الخطيب الاساطة (الاسكوريال) لوحة ٢٤٥ ، المقرى ازهار جـ ٢ ص

ويقول ابن زمرك

لأندلس ثكل عليك مردود له لبست سود المسوح تواحيها

Munzer Viaje por Espana y Portugal (B.R.A.H. ) t. LXXXIV p.91 انظر (٦)

(٧) ابن الزبير صلة الصلة ص ١

<sup>(</sup>١) المدر السابق ص ١٢١

<sup>(</sup>٢) هند وقاة عبد الرحمن الثالث ارتدى ممالكيه ملابس بيضاء حدادا عليه ( نفح جـ ١ ص ٣٦٤ ).

<sup>(</sup>٣) ابن عذاري : البيان جـ٣ ص ٢٠٥

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب - الاحاطة ( القاهرة ) جـ٢ ص ١٩٣ - المقرى - نفح الطيب جـ٧ ص ٣ ٤

ويقول الشاعر ابو البركات بن الحاج:

by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

#### النظافة والحمامات:

كان الغرناطيون " أشد خلق الله اعتناء بنظافة ما يلبسون وما يفرشون وغيرذلك ما يتعلق بهم ، وفيهم من لا يكون عنده ، الا ما يقوت يومه ، فيطويه صائما ويبتاع صابونا يغسل به ثيابه ، ولا يظهر فيها ساعة على حالة تنبو العين عنها (١١). وفي القرن التاسع الهجرى (١٥م) عندما زار الرحالة الالماني خيرونيمو مونزر غرناطة دهش لنظافة الغرناطيين الشديدة (٢).

ولقد اهتم الاندلسيون باقامة الحسامات ، وزود الامراء وابناء الطبقة الارستقراطية مساكنهم الفاخرة بالحمامات الخاصة ، بينما كانت هناك حمامات عامة للطبقات الرقيقة الحال ، مثال ذلك الحمام الذي انشأه السلطان محمد الثالث واوقفه على مسجد الحمراء (٣) .

وعندما زار غرناطة الرحالة المصرى عبد الباسط فى عهد السلطان ابى الحسن على دهش لتنظيم الحمامات فى الحامة على الطريق بين مالقة وغرناطة ، وذكر انها كانت تدر عليها دخلا كبيرا وقد خصص حمام للنساء وآخر للرجال حيث " يدخل الداخل اليهما للاغتسال من غير اجرة (4) . وكان المرضى والمعلون يقصدون اليها من كل فج فيلزمون المقام بها الى ان تستقل عللهم ويشفوا من امراضهم " (6) .

Munzer: Op. cit. pp 84, 95.

G. Levi Della Vida : II Regno di Granata Nei : انظر (1) Ricordi di Un Viaggiatore Egiziano, (Al Anadalus Vol. 1, (1933) p 313 .

(٥) الادريس: نزهة المشتاق ص ٢٠٠ ، هذا ومدينة الحامة هذه ، التي اشتهرت بمياهها المعدنية وحماماتها . احتلها
ماركيز قادس غدرا ورثاها الكثيرون بقطرهات شعرية ، واورد المؤرخون الاسبان امثلة من هذا الشعر مثل المقطرعة التي
قيلت على لسان ملك غرناطة وفيها يقول في مطلعها :

Ay de mi Alhama أي " ريلي على الحامة " راجع :

Perez de Hita: Guerras Civiles de Granada I, p 252 (Madrid 1913) & Prescott: History of the reign of Ferdinand and Isabella (London 1895) p 186.

انظر كذلك: مؤلف مجهول: ثبلة العصر في اخبار ملوك يتي نصر ص ٦ وما يعدها ( العرائش ١٩٤٠ ) نشر الغريد البستاني وكارلوس كيروس: د. أحمد مختار العبادي: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٤٦٤ حاشية (١). هذا وعن حمامات الحامة انظر:

R. Manzano Martos: El bano termal de Alhama de Granada (Al Andalus. Vol. XXIII (1958) Fasc 2 pp 408-417 & L. Torres Balbás: Ars Hispaniae Vol. Iv p 156, p 158.

<sup>(</sup>۱) المقرى : نفع الطيب جـ ۱ ص ۲۰۸ .

<sup>(</sup>٢) انظر:

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٥٠ .

ومن حمامات غرناطة نذكر ايضا حمام أبى العاصى (١)، وحسمسام باب الفسخسارين (٢)، وحسمسام باب الفسخسارين (٢). وتروى المصادر انه كان فى كل مدينة أو قرية فى المملكة حمامات عامة (٣).

وكان الحمام يتكون من: مدخل ثم ثلاث أو أربع حجرات، ويتم الدخول الى الحمام من باب منخفض يؤدى الى ممر ضيق متعرج ويلى ذلك فى كثير من الاحيان صحن صغير يلحق به مرحاض، ويلى هذا الممر حجرة ضيقة طويلة مغطاة بقبو دائرى تسمى " البيت البارد " يتم فيها خلع الملابس، ويلى " البيت البارد " قاعة وسطى أعظم منها حجما واهمية فى وسطها فضاء مربع مغطى بقبة ويسمى " البيت الوسطانى " ثم نصل الى " البيت الساخن " وهى حجرة ضيقة طويلة، وفى الحائط الذى يقع فى صدر هذه الحجرة قدر كبير من النحاس الاحمر، تخرج منه انابيب رصاصية تحمل الماء الساخن الى احواض من الرخام أو الحجر أو الطوب الاحمر تسمى صهاريج (٤). وتستخدم الشموع لاضاءة الحمامات ليلا أما نهارا فكانت تسمى صهاريج (١٤).

وفى اسبانيا المسيحية حُرم على المدجنين الذهاب الى الحمامات ايام الجمع وفى الاعياد الاسلامية (١٦) . بل اننا نجد ان فى قشتالة فى عهد الفونسو العالم ، أبطل المسيحيون الحمامات العامة ، حتى انه كان يرى فى العصور الوسطى المتأخرة فى كثرة الحمامات سببا فى ضعف الاخلاق والتخنث (٧) .

Leopoldo Torres Balbás: La acrópolis musumana de Ronda,

Al Andalus Vol. IX (1944) fasc 2 pp 475-477 & Leopoldo Torres Balbás: Gibraltar, llave y guarda de Espana, Al Andalus Vol VII (1942) fasc I pp 206-210.

Al Andalus Vol IX (1944) pp 218-226

Pulgar: Crónica de los reyes Católicos Vol. II Cap CXXVII, p 11. : انظر: (٧)

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد١ ص ٤٩١.

<sup>(</sup>٢) لويس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٣١،١٣٠ .

<sup>(</sup>٣) الادريسي : نزهة المشتاق ص ١٧٩ ، ١٩٧ ، ٢٠٤ ، الحميري : الروض المعطار ص ٤٤ ، ٧٤ ، ١٩٢ .

 <sup>(</sup>٤) ليسويولدو توريس بالباس : الابنية الاسبانية الاسلامية . تعريب عليه ابراهيم العنائي – مجلد المعهد المصرى للدراسات الاسلامية . مدريد . العدد الاول ، السنة الاولى ١٣٧٧ - ١٩٥٣ ص ١٠٨ - ١٩١١ وعن مزيد من التفصيلات حول حمامات غرناطة الاسلامية انظر :

<sup>(</sup> ٥ ) ليريو لدو توريس بالباس ؛ المرجع السابق ص ١١١ .

J. Ma-Sanz Artibucilla : Los Banos moros de Taragona : القراء (٦٠) انظر

ed by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered versi

بيد انه ما لبث ان انتقلت عادة اقامة الحمامات الى اسبانيا المسيحية ، وأن دراسة خرائط القرى القشتالية التى فيها حمامات لتدل اقوى دلالة على انتقال هذا التقليد الاسلامى اليها ، وكانت حمامات بعض هذه القرى فيها ماء ساخن ، ونصت اللوائح البلدية في تلك القرى على انه يجب على صاحب الحمام ان يقدم لرواده الماء الساخن والصابون والمناشف (۱) . وكانت الحمامات هناك بصفه عامة ملكا للملك ،

#### النسزل الغرناطي : -

يذكر ابن الخطيب ان مبانى غرناطة كانت متوسطة (٣). وقد اشار الرحالة الاجانب اللين قاموا بزيارة غرناطة فى نهاية القرن الخامس عشر واوائل السادس عشر ، الى ضيق شوارع المدينة ، وصغر حجم منازل المسلمين بها . ويذكر خيرنيمو مونزر ان هذه المنازل كانت تحتوى على غرف صغيرة ، يشبهها باعشاش العصافير ، بينما كان المنزل المسيحى يشغل أكثر من أربع أو خمس غرف (٤) .

كما ابدى الرحالة البلجيكى انطوان لالانج Antoine Lalang صاحب Montigny كما ابدى الرحالة البلجيكى انطوان لالانج اللتى زار اسبانيا عام ١٥٠٢م، دهشته من حجم منازل غرناطة الصغير (٥).

كذلك فان اندريا نافاجيرو Andrea Navagero السفير الفينيسى لدى الملك كارلوس الخامس، قام بجولة في ارجاء اسبانيا عام ١٥٢٤م ولاحظ ان المسلمين لديهم عادة الحياة المكدسة (٦).

(١) د. لطفي عبد البديم: الاسلام في اسبانيا ص ٩٢ وكذلك:

Americo Castro: Espana en su historia pp 83-91

Leopoldo Torres Balbás: Los Banos publicos

en los fueros municipales espanoles, Al Andalus

Vol XI (1946) fasc 2, pp 443-445.

(٣) أبن الخطيب: اللمحة ص ٢٨ .

(٢) انظر:

Munzer: Op. cit. p 95, (٤) انظر ا

(ه) انظر: Vayages des Souverains des pays - Bas dans

collection des chronique belges publieés par Gachard,

Bruxelles 1876, t. I, p 208.

(٦) انظر: Andrea Navagero : Op. cit. : p 73-74 ( valencia 1951 ).

هذا وقد قام ليويولدو توريس بالباس باعادة ترتيب تسع منازل من قصبة غرناطة فوجد ان أياً من هذه المنازل لم تكن مساحته تزيد عن أكثر من خمسين مترا مربعا (١١)

وقد لاحظ مونزر أن المنازل الاسلامية في غرناطة كانت مهدمة من الخارج جميلة نظيفة من الداخل (٢) .

وكانت واجهة المنزل تتكون من حائط مرتفع به باب بسيط يغلق بمصراعين من الخشب مزود بمطرقة ، ونوافل صغيرة . وكانت منازل الاغنياء تتكون في اغلب الاحوال من طابقين . وكانت النسوة يستطعن مشاهدة الشارع دون ان يلمحهن أحد من الفضوليين بفضل الشماسات ( Ajimez ) وهو نظام دخل الى الاندلس في القرن الثامن الهجرى ( الرابع عشر الميلادي ) (۳)

وكانت هذه الشماسات تزيد من ضيق الشوارع الصغيرة وظلامها ونجد انه في عام ١٤٩٨ أزيلت بعض الشماسات لتوسيع الشوارع عند مرور الملكين الكاثوليكيين كما حدث في شارع البيرة (١٤).

وكان يوجد في الغالب في وسط المنزل صحن مربع Patio ، كان يسمح بدخول الضوء والهواء الى حجرات المنزل ، وتقوم النسوة بالجلوس فيد في مأمن من نظرات المنول ، اما اذا كان المنزل يطل على منظر ريفي او على الحدائق مثلما كان الحال في منازل البرطل بالحمراء ، لم يكن هناك داء لوجود الصحن أصلا (١٦) .

Leopoldo Torres Balbás : Plantas de Casas árabes en la Alhambra : انظر (۱)

<sup>(</sup> Al Andalus Vol II, 1934 pp 380-387.

Munzer : Op. cit. p 95. (۲) انظر :

Leopoldo Torres Balbas : Ajimeces ( Al Andalus Vol . XII, 1947, fasc I, pp : انتظار (۳) 415-427 .

<sup>(</sup>٤) ليوبولدو توريس بالباس: الابئية الاسبانية الاسلامية ص ١٧٤ .

Leopoldo Torres Balbás: Los edificios hispano-musulmanes p. 121. : انطر: Leopoldo Torres Balbas: Las Casas del Partal de La Alhambra de Granada: انطر: (٦) (Al Andalus Vol. XIV, 1949, pp 180-197 & Leopoldo Torres Ballás: Plantas de Casas Árabes en la Alhambra (Al Andalus Vol II 1934, fasc 2, p 381.

d by Lift Combine - (no stamps are applied by registered version

وكان الصحن يحاط من ناحيتين فقط بالاروقة ذات الاعمدة من الرخام أو القرميد كانت تحمل السقف (١) ، يتوسطه حوض مربع أو مستطيل ونافورة ترطب الحسرارة في ايام الصيف (٢) . وتحت الاروقة كانت تفتح حجرات وصالة ضيقة مستطيلة تشتمل على حجرتين للنوم عند نهاياتها (٣) .

ويذكر ابن سعيد ( ق ٧ هـ / ١٣) ان البلاط القاشاني الكثير الالوان والزخرفة حل محل الرخام الكثير الالوان الذي كان المشارقة يرخرفون به منازلهم (٤) .

ويفهم من النصوص ان بعض البيوت في غرناطة كان يدخلها الماء المعد للشرب ، ففي عقد بيع منزل ذكر " ومن حق الدار ان الماء المشروب يدخلها (٥) كذلك كان السقاؤون يتولون تزويد المنازل بالماء (٦) .

هذا وقد انتقلت الى اللغة الاسبانية بعض اسماء اقسام المنزل نذكر منها: الغرفة Algorfa والسطح Azotea والطابق Tabique والاسطوان بمعنى الدهليز Zaguan اثسات المنسزل الغرنساطي :

قيزت المنازل الغرناطية ، كغيرها من بلاد العالم الاسلامي بالبساطة في التأثيث وتلقى الوثائق الغرناطية ، وقوائم الممتلكات الموريسكية التي نشرت حديثا (٧) ، كثيرا من الضوء على مظاهر الحياة اليومية والمنزلية في مملكة غرناطة .

J. Bemúdez Pareja : Los restos de la Casa de la (۱) انظر:

Placeta de Villamena en Granada ( Al Andalus, Vol. XII, 1947, pp 161-164. Leopoldo Torres : نعي مالقة كان يوجد احيانا بثر خاصة في وسط الصحن أنظر (٢)

Balbás : Palacios y Viviendas (Ars Hispaniae IV pp 146-156)

Leopoldo Torres Balbás : Restos de una Casa árabe en Granada ( Al Andalus : انظر (۳) Vol X, 1954 fasc I, pp 170-177. .

<sup>(</sup>٤)المقرى : تفع الطيب جـ ١ ص ،١٨٧

Luis Seco de Lucena: Dosumentos atabes granadinos I, Al Andalus Vol.: (۵) VIII (1943) fasc 5 pp 415-429..

<sup>(</sup>٦)ابن الخطيب : نفاضة الجراب ص ١٠٥ ح ١ .

Almohadas y Galzados Moriscos, en Revista de Dialectologia y : انظر على سبيل الشال (۷)
Tradiciones populares t. XXIII, Madrid 1967, Guadernos 4-3, pp 283 - 313.

عند الاغنياء كان يوجد بساط من الصوف الناعم أو الحرير يزين حوائط

عند الاعنياء كان يوجد بساط من الصوف الناعم او الحرير يزين حوائط حجرات الاستقبال والسكن يسمى "حائطى (١) ". وسجاجيد تغطى الارض (٢) وكانت توضع مقاعد طويلة قليلة الارتفاع ملاصقة لجدران الحجرات حيث كان يتم تناول الطعام على المناضد الصغيرة التي كانت تسمى " تيفور (٣) ".

اما بخصوص ادوات الفراش فكانت تتكون من حشية ( مرتبة  $^{(1)}$  ) ، وملاءة سرير ( آزار  $^{(0)}$  ) مطرزة ، ووسائدو ( مخدات  $^{(1)}$  ) مكففة من الحرير أو التفاتاه عند ذوى اليسار ، ومن التيل لدى الطبقات الوسطى  $^{(1)}$  ، و " لحاف  $^{(1)}$  ) وبطانية من الصوف  $^{(1)}$  .

ولم يكن يوجد فى المنزل صوان حقيقى ، فكانت ادوات المائدة وآنية الطعام والادوات المنزلية الاخرى توضع فى صناديق صغيرة من خشب الصنوبر (١٠٠) ، أو فى تجاويف محفورة فى الحائط ، كما نرى فى مدخل صالة الاختين بالحمراء وفى جنة العريف ، حيث كان يوضع فى هذه التجاويف آوان من الفخار (قلل) مليئة بالماء حتى بيدد (١١١) .

الله الله الله Dozy : Suppl.. I, p 337 .

Dozy: I, p 367, 150 & Simonet: Glosario p 526.

(٣) لريس سيكردى لرثينا : وثانق عربية غرناطية ص ١٤٤ وثيقة رقم ٩٢ ، ٩٢ من سيكردى لرثينا : وثانق عربية غرناطة الاسلامية على ضرب من الموائد الصغيرة وقد انتقلت هذه الكلمة الى الاسهانية قصارت Ataifor ، كذلك كان هذا اللفظ يدل في العصور الرسطى على الصحن الكبير العميق الذي يقدم فيه الطعام ولا سيما اللحم ، انظر : ( لويس سيكودى لرثينا : وثائق عربية غرناطية لم تنشر ، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد (١٩٥٦) ص ٧٧٧ ح (١) ، د. العبادى : مشاهدات ص ١٤٥ .

(1) تقابلنا في الرثائق عدة اسماء للحشية منها مضرية ( وثائق عربية غرناطية ص ١٤٣ ) Dozy II, p 7 ومطرم ( وثائق عربية غرناطية Dozy, II, p 32 ) وهي عبارة عن مرتبة من الجلد .

(ه) لريس سيكردي لوثينا : وثائق عربية غرناطية لم تنشر ص ١٧٧

(٦) انتقلت هذه الكلمة الى الاسبانية فصارت (٦)

Almohadas y Galzados moriscos p 303-306. (۷)

Dozy II, p 519 Alifafe السبائية (٨) جاءت منها الاسبائية Dozy : II, p 217.

G. Marcais : L'architecture musulmane d'Occident pp 351-352. : انظر العلم المادة (١١)

<sup>(</sup>٢) تقابلنا في الرثائق اسماء مختلفة للسجاد مثل " القطيفة " وهي سجادة من الصوف أو الحرير ( وثائق عربية غرناطية وثيقة رقم ٩١) " وتليس " وهي سجادة غليظة من الوان مختلفة ( وثائق عربية غرناطية ص ٨٨) وسجادة (وثائق عربية غرناطية ص ١٤٣ وثيقة رقم ٩١) انظر كذلك :

أما الملابس فكانت توضع في صناديق كبيرة من الخشب تسمى " تابوت " (١) وقد تم عمل قائمة في شقربية Segovia لمتاع الملكة ايزابيلا الكاثوليكية بعد وفاتها وجاء فيها ذكر خزانة صغيرة محلاة بالاصداف وصناديق فاخرة مزخرفة بالصدق والعاج جئ بها من غرناطة في غنائم الحرب (٢).

وفي مساكن الطبقة المتوسطة كان المغزل وآلة النسج من الادوات المألوفة هناك (٣) .

أما في المطبخ فكانت توجد قرعات قلاً بالماء ، والاطباق وادوات المطبخ الفخارية ، والقدور النحاسية ، والمناخل ، والمقلاة ، والسلال ، والمناديل التي كانت تبسط على الخبز عندما يحمل إلى الفرن العمومي (1) . وجرار من الفخار كانت تحتوى على زيت ، وخل ، ودقيق وبعض الاحتياجات الاخرى (٥) ، و " الدقوشة " التي كانوا يضعون فيها الزيت المخصص للوقود (٢) .

وكان سكان غرناطة يضيئون منازلهم بالشمع أو شحم الغنم ، اما القناديل فكانت من الفخار (٧) . وكانت عمليات التسخين تتم عن طريق فرن من الحجر أو الرخام عند الاغنياء أو من الفخار لدى الفقراء فوق هيكل وركيزة توضع عليها اوانى الطبخ ، مجهز بالفحم الخشبى (٨) . وفي القرن السادس عشر عثر في منازل الموريسكيين الذين هاجروا الى الخارج على المغرفة أو الماشة المخصصة لاشعال النار (١٠) وكانت معروفة منذ وقت طويل لدى مسلمي الاندلس (١٠) .

<sup>(</sup>١) لويس سيكودى لرثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٤٣ وثيقة رقم ٩٢ . .

Leopoldo Torres Balbás: El ambiente mudéjar en torno a la Reina الطر (۲) Católica y el arte hispanomusiman en Espana y Bereberia durante su reinado, en Curso de Conferencias sobre la politica africana de los reyes catolicos. Madrid 1951, t. II, p. 119.

<sup>(</sup>٣) لويس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٤٣ .

Almohadas y Galzados moriscos p 307. (٤)

<sup>(</sup>٥) لريس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ٨٨ وثيقة رقم ٤٧ أ.

Almohadas y Galzados morisos p 303

<sup>(</sup>٦) الازدى : تحقة المفترب ص ١٠٩

 <sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جا ص ٥٥٣ ، الازدى: مقامة العيد: تعقيق أ.د. العبادى صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد ، المجلد الثانى العد ١-٢ ٩٥٤/١٣٧٣، ص ١٦٩ .

Leopoldo Torres Balbás: Los braseros de la Alhambra (Al Andalus II, : أنسطسر (۸) 1934, pp 389-390 & Dozy: II, p 491.

Dozy II, p 208.

<sup>(</sup>۱۰) لویس سیکودی لوثینا ؛ وثاثق عربیة غرناطیة ص ۸۸ وثیقة رقم ۲۷ |. وکذلك :

Almohadas y Galzados moriscos p 303

# اللهجــة الغرنــاطــة :

يذكر ابن الخطيب أن أهل غرناطة كانت " فصيحة السنتهم ، عربية لفاتهم يتخللها عرف كثير وتغلب عليها الامالة "(١)فالي جانب اللغة العربية الفصح, ، التي كانت تستعمل في تحرير المراسلات الرسمية والظهائر السلطانية ، وفي قرض الشعر وصياغة النثر ، وجدت في الاندلس لهجة عربية مصبوغة بكلمات رومانسية ، تظهر في الزجل والرسائل العادية والعقود المحررة (٢) وقعد دخلت هذه الكلمات الرومانسية والترقيق والتفخيم الى اللهجة المغربية الأندلسية لمجاورة هذه البلاد للفرنج (٣)، وادرك ذلك ابن خلدون فقال: " فلأن البعد عن اللسان (العربي) انما هو بمخالطة العجمة فمن خالط العجم أكثر كانت لغته عن ذلك اللسان الاصلي أبعد ، لان الملكة الما تحصل بالتعليم كما قلناه وهذه ملكة ممتزجة من الملكة الاولى التي كانت للعرب ومن الملكة الثانية التي للعجم فعلى مقدار ما يسمعونه من العجم ويربون عليه يبعدون عن الملكة الاولى واعتبر ذلك في امصار افريقية والمغرب والاندلس .... وكذلك اهل الاندلس مع عجم الجلالقة والافرنجة وصار أهل الأمصار كلهم من هذه الاقاليم أهل لغة اخرى مخصوصة بهم تخالف لغة مضر"(٤). ويذكر ابن سعيد " أن كلام أهل الاندلس الشائع في الخواص والعوام كثير الانحراف عما تقتضيه اوضاع العربية ، حتى لو ان شخصا من العرب سمع كلام الشلوبيني (٥) (١) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٧ ، الاحاطة (عنان) ج١ ص ١٤٠ والامالة لهجة من لهجات العرب وترتل بها احدى

Simonet: Glosario de veces ibéricas y latinas usadas entrelos Mozarabes (Amestardam 1967), Arnold steiger: contribucion a la fonetica del Hispano - Arabe y de los Arabismos en el Ibero - Romanico y el siciliano (Madrid 1932), G.S. colin: les voyelles de disjonction dans l'arabe de Grenade au xve siecle, dans Memorial Henri Basset paris 1928, p. 211, G.S. Colin: les trois inter-denales de l'arabe hispanique, dans Hesperis, 1930, p 91, G.S. Colin: Un document neveau, sur l'arabe dialectal d'Occident aux XIIe siecle, Hesperis 1931, t. XII fasc I, pp 1-32, Luis Seco de Lucena: un nuevo texto dialectal en arabe dialectal granadino en Al Andalus Vo XX (1955) fasc 1, pp 153-175.

 <sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ٢٧، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٤٠ والامالة لهجة من لهجات العرب وترتل بها أحدى
 قراءات القرآن الكريم.

 <sup>(</sup>٢) عن اللهجة الفرناطية انظر: حسن حسنى عبد الوهاب: الجمانة في ازالة الرطانة في لغة التخاطب في الاندلس
 وترنس لمعض علماء القرن التاسع ( القاهرة ١٩٣٥) ، د. عبد العزيز الاهوائي: الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام
 اللخمي في لحن العامة ، مجلة معهد المخطوطات ، المجلد الثالث ، القاهرة ١٩٥٧ وكذلك:

<sup>(</sup>٣) نفيع الطيب: جـ ٣ ص ٢٩٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : المقدمة ص ٥٥٨ - ٥٥٨ ( طبعة بيروت ) .

<sup>(</sup>٥) هو عمر بن محمد بن عبد الله الازدى الاندلس ، الاشبيلي ، النحوى ، المعروف بالشلوبيني (ت ٦٤٥ هـ ) كان أماما في النحر ، ولد مصنفات كثيرة مثل كتاب التوطئة في النحو ، وشرح كتاب سيبوية . انظر ابن خلكان : وفيات الاعيان جـ ٣ ترجمة رقم ١٣٣ ، السيوطي : بغية الرعاة جـ ١ ص ٣٦٧ .

ابى على المشار اليه بعلم النحو في عصرنا الذي غربت تصانيفه وشرقت وهو يقرئ درسه لضحك على فيه من شدة التحريف الذي في لسانه ، والخاص منهم اذا تكلم بالاعراب وأخذ يجري على قوانين النحو استثقلوه واستبردوه ، ولكن ذلك مراعيي عندهم في القراءات والمخاطبات بالرسائل " (١) .

وكان أهل غرناطة يبدلون القاف كافا فكانوا يقولون "حك" و (حكة) لنوع من الاوعية بدلا من "حق" "وحقة" (٢). وتذكر المصادر ان أباحيان الغرناطي الذي هاجر الى مصر واستوطن بها كان ينطق القاف قريبة من الكاف على عادة اهل غرناطة ، على انه كان لا ينطق بها في القرآن الا صحيحة (٣) . وكانوا يسقطون النون الاخيرة في الكلمة فينطقون بين "بيي". ويقلبون الالف ياء مثل "بيب" بدلا من "باب" و "ميل" بدلا من مال "نيب" بدلا من "ناب" (٤) .

كذلك كانت لهم اصطلاحات خاصة بهم مثل قامرة " بعنى مخزن غلال " (٥) وسلوقية ( نوع من الابراج أو الخنادق التي تقع خارج الاسوار (٦) " وزنقسة اي " الشوارع الضيقة " (٧) .

وتنفرد اللهجة الاندلسية بصيغة التصغير في اسماء البلاد كما جاء في بقيقا تصغير "بقير " (A) كذلك تظهر ( ون Un) في صيغة المؤنث فهي تبدو في اسماء الاعلام من النساء مثل عيسونة وهذا الاسم مكون من عيسى مضاف اليد (ونة(١٩)) . كذلك كانوا يصغرون الاسماء من وزن (فعل) على ( فعيل) ومن وزن (فعلال وفعليل وفعلول ) على صيغة ( فعيعل) من ذلك قولهم جميل (جمل ) وكليب (كلب) وفليس (فلس) وفريس (فرس (١٠٠) كما كان اهل غرناطة يستخدمون ميم الجمع مع المفرد (١١١).

<sup>(</sup>١) المقرى : تقح الطيب : جـ ١ ص .٢٠٦

<sup>(</sup>٢) حسن حسني عبد الوهاب : الجمانة ص ٢٣٠

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفح الطيب جـ ٣ ص ٢٩٥ ، أبن حجر: الدور السفر الرابع ص ٣٠٧ - ٣١٠ ترجمة وقم ٨٣٢ .

<sup>(</sup>٤) انظر الجمانة ص ٢٣ . Luis Seco de Lucena : Op. cit ., p 164 . ، ٢٣

<sup>(</sup>٥) ابن ألخطيب : مفاخرات مالقة وسلافي مشاهدات ص ٢٠. Simonet: Glosario p 79

Dozy: Suppl. I, p 676.

Luis Seco de Lucena : Documentos Arabes Granadinos I, Al Andalus Vol. انطر (۷) VIII 1943 fasc 2, p. 415-429.

<sup>(</sup>٨) لريس سيكودي لوثينا: الوثائق العربية الغرناطية وقبعتها التاريخية، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد ، المجلد السابع والثامن ١٩٥٩ - ١٩٦٠ ص ٨٥ - ١٠٨٠ .

<sup>(</sup>٩) لويس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية من القرن التاسع الهجري الخامس عشر الميلادي ص ١٦ م

<sup>(</sup>١٠) حسن حستي عبد الرهاب : الجمانة في ازالة الرطانة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>۱۱) القلشندي : صبح الاعشى جـ ٧ ص ٣٩ .

by fiff Combine - (no stamps are applied by registered version

وكذلك اضافة un على الاسماء كصيغة للتفخيم أو التعظيم مثل خالد خلدون وزيد زيدون وغالب غلبون ..... الخ .

وقد اثبت ابن هشام اللخمى فى كتابة عن لحن العامة (١) فى الاندلس عددا من الالفاظ الاعجمية التى دخلت الى لغة العامة هناك من جيرانهم اصحاب اللغتين الاعجميتين الاسبانية والبربرية المغربية . فذكر من ذلك كلمة سفنرية (١) بمعنى جزر وهى من الاسبانية والبربرية المغربية (٩) بمعنى السوط وهى فى الاسبانية -zur وهى من الاسبانية Galapago . كما كانوا يقولون لما تجعله المرأة على رأسها تحت مقنعتها من حرير أو غيره كنبوش (٥) من الاسبانية جعله المرأة على رأسها تحت مقنعتها من حرير أو غيره كنبوش (٥) من الاسبانية وهى تقابل فى الاسبانية سوندة (١) " وهى تقابل فى الاسبانية merienda وتطلق عندهم على طعام خفيف يؤكل ما بين الغذاء "ما العشاء .

هذا وقد دخلت بعض الالفاظ المشرقية الى اللهجة الغرناطية كذلك . من ذلك ما وصف به ابن الخطيب السلطان محمد بن اسماعيل بانه كان "حرفوشا على عرف المشارقة " (٧) ومنه ايضا ما ذكره ابن الخطيب عند قوله :

حصحص الحق يا خوند فدعني اما راودت يوسفا عن نفسه (٨)

وقد وضعت فى هذا العصر الكثير من المؤلفات التى تتحدث عن لهجة اهل غرناطة ، نذكر منها كتاب " القواعد العامة فى لحن العامة " لابى القاسم بن جزى الكلبى الغرناطى ( ت فى معركة طريف عام ٧٤١ هـ ) (٩) كما وضح محمد بن

<sup>(</sup>١) انظر دكتور عبد العزيز الاهرائي : المصدر السابق .

Dozy: Suppl. I, p 22, 660 ، ٣٨ ، ٣٨ المدر السابق ص ٣٨ ، ٢٨ المدر السابق ص ٣٨ ،

<sup>(</sup>٣) د. هبد العزيز الاهراني : المسدر السابق ص ٤١ ، . عبد العزيز الاهراني : المسدر السابق ص ٤١ ،

Dozy: Suppl. II, p 392 ، عبيد العزيز الأهرائي : المسدر السابق ص ٥٣ ، ٥٣ & Simonet: Op. cit., p 73 .

<sup>(</sup>ه)د. عبد العزيز الاهرائي: المصدر السابق ص ٥٥ وكذلك:

<sup>(</sup>٦)د. عبد العزيز الاهراني : المصدر السابق ص ٥٩ وكذلك : Dozy : II, p 585 &Simonet p 360

<sup>(</sup>٧) ابن العطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٣١ ، المقرى : نفع الطيب جد ٧ ص ١٩ وكلمة حرقوش تعنى الرعاع وزعر العامة الذين يعيشون على النهب والسرقة والمشاركة في المؤامرات .

<sup>(</sup>٨) أبن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٥٧ ، المقرى نفع الطيب جـ ٩ ص ١٧٨ وكلمة خوتد لفظ تركى أو خارس واصله خد أو ند بضم الحناء ومعناه السيد أو الامير وبخاطب به اللكور والاناث ومثال ذلك السلطانة شجرة الدر التى كان امراء المماليك يخاطبونها بهذا اللقب راجع ( المقريزى : كتاب السلوك جـ ١ ص ١-٤-٢-٤ تشر الدكتور محمد مصطفى زيادة ، د . احمد مختار العبادى : مقدمة كتاب نفاضة الجراب ص ٢٠ ح ٢ ) .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) المُجلد الثالث ص ٢٠-٢٣ ، ابن حجر : الدرر السفر الثالث ص ٣٥٦ ترجمة رقم ٩٤٢ ، ابن فرحون ، الديباج المذهب ص ٢٩٥-, ٢٩٦

ted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

على بن هانى (ت ٧٣٣هـ) كتابا في لحن العامة (١١).

#### ألاعياد والاحتفالات في ملكة غرناطة:

كان الشعب الغرناطى يعشق الحياة ومباهجها ، وكانت الحياة لديه سلسلة من الاعياد المتصلة ، وكان الغناء ذائعا يكثر في المنتديات والاماكن العامة حيث يجتمع الشباب ، ولم تنس غرناطة مرحها حتى في ايام محنتها . وكان احتفال الغرناطيين بالاعياد عظيما ولكن في حدود الاعتدال (٢) .

وكغيرهم من المسلمين كان الغرناطيون يحتفلون بعيدى الفطر فى اليوم الاول من شوال والاضحى فى اليوم العاشر من ذى الحجة من كل عام . كما كانوا يحتفلون بليلة القدر فى ٢٧ من رمضان فى المساجد والاربطة والقصور والمساكن المتواضعة حيث تقام الصلوات وتتلى الايات البينات من الذكر الحكيم ، ويستمعون الى وعظ اهل التقوى والورع ، الى جانب الاناشيد وحلقات الذكر التى كان يصاحبها العزف على بعض المزامير المسماة بالشبابة أو اليراعة ، وفى اخر الليل كانت تقدم الاطعمة والحلوى ويظل الاحتفال حتى مطلع الفجر (٣) .

وفى هذه الاعياد كان الشعراء يوجهون قيصائدهم ( العيديات ) الى السلاطين وكبار رجال الدولة . فنجد ان الشاعر ابن زمرك قد وضع الكثير من العيديات فى مدح السلطان محمد الخامس الغنى بالله (٤) . كما ان ابن الجياب قد نظم قصيدة بهذه المناسبة يمتدح فيها كرم وسخاء الوزير ابن الحكيم الرندى(٥).

وفى عيد الاضحى كان المسلمون من كل الطبقات الاجتماعية ، يحتفلون بهذه المناسبة بذبح الاضاحى . وقد كان هذا الامر يمثل كثيرا من الاعباء المالية لرب الاسرة – وخاصة فى الطبقات الدنيا – الذى كان يجب عليه ان يشترى لزوجته وأولاده ملابس جديدة وان يزيد من كميات الطعام والشراب بالاضافة الى اعباء الحياة الاخرى . فيقابلنا اديب قروى ( فى النصف الاول من ق ٨ هـ ١٤٠م ) هر ابن المرابع الازدى (٢) فى مقامة العيد (٤) يوجه رسالة الى حاكم مالقة ابى سعيد فرج

<sup>(</sup>۱) انظر (۱) Pons Boigues : Op. cit. pp 319-320. :

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٨ ، الاحاطة (عنان) ج. ١ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٣) انظر : Dr. A.M. Al Abbady : Op. cit. p 157-158

<sup>(</sup>٤) انظر : (٤) انظر : (٤) E. García Go´mez : Cinco poetas p 219 . " (٤) النظر : أزهار الرياض جـ ٢ ص ٣٤٢ - ٣٤٤.

<sup>(</sup>٦) انظر ترجمة حياته في ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٢٦- ٢٣٠ .

<sup>(</sup>۷) د. أحمد مختار العبادي : مقامة العبد لابي معمد عبد الله الازدى ، صورة من صور الحياة الشعبية في غرناطة ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية في مدريد ١٩٥٤ ص ١٩٥٩ ( في القسم العربي) وموجزا لها في F. de la Granja : La Maqama: (القسم الاسبانية في ١٦٨ - ١٦٨ وانظر ترجمة القامة الي الاسبانية في الاسبانية في مدريد ١٩٠٤ وانظر ترجمة القامة الي الاسبانية في الاسبانية و ١٩٠١ من ١٩٠٨ من ١٩٠١ وانظر ترجمة القامة الي الاسبانية في مدريد ١٩٠٤ من العبد العبد

بهدف الحصول على خروف لعيد الاضحى. فيحكى لنا في اسلوب طريف الحاح

بهدف الخصول على حروف لعيد الاضحى . فيحكى لنا فى اسلوب طريف الحاح زوجته فى الحصول على مطالب هذا العيد . وتعطينا هذه المقامة صورة من صور الاحتفالات بالاعياد فى الوسط الشعبى الاندلسى فى عهد بنى نصر .

وفى عيد الاضحى ايضا كانوا يعدون طبقا مكونا من اللبن والقمح ذكرى للطبق الاول الذى قدم للسيدة آمنة بنت وهب والدة الرسول عليه الصلاة والسلام بعد ان وضعته (١).

كذلك كانت هناك مناسبة دينية أخرى يحتفل بها فى غرناطة هى يوم العاشر من محرم " عاشوراء" وقد قدم الشاعر ابن زمرك قصيدة الى السلطان محمد الخامس يشكره فيها على هديته بمناسبة يوم عاشوراء (٢).

وفى يوم ١٢ ربيع من كل عام كان يحتفل بالمولد النبوى الشريف ويرجع الفضل فى هذا الاحتفال الى قاضى سبته ابو العباس احمد بن القاضى محمد بن احمد اللخمى العزفى السبتى (ت عام ١٣٣٩هـ/١٣٣١م (٣)، فقد رأى ان مسلمى سبتة والاندلس دأبوا على المشاركة فى الاحتفال بالاعياد المسيحية، فدفعه هذا الى التفكير فيما يشغل عن هذه البدع فوجه الانظار الى الاهتمام بالاحتفال بمولد الرسول عليه الصلاة والسلام.

وقد حدث بعد هذا ان تولى ابو القاسم محمد العزفى امارة سبتة  $^{(1)}$ . فعمل على تحقيق دعوة والده حيث احتفل بالمولد النبوى في عام  $^{(1)}$ .  $^{(1)}$ . واكمل كتاب والده الذى وضعه في مدح الرسول عليه

P. Longás: Vida religiosa de los Moriscos, p. L. : انظر الله (١)

وهي رواية عن العادات المريسكية التي ورثرها عن مسلمي غرناطة .

E. García Gómez : Cinco poetas p 220 : انظر (۲)

<sup>(</sup>٣) المغرى: ازهار بد ١ ص ٣٤٣ وانظر ترجمته في " برنامج ابن ابي الربيع " الذي جمعه ابو القاسم ابن الشاط . نشر وتحقيق د. عبد العزيز الاهواني ٤١ - ٤٢ .

<sup>(</sup>٤) ابن عذري : البيان المغرب جـ ٣ ص ٤٠٠ - ٤٠١ .

<sup>(</sup>٥) يصف لنا كتاب ابن عذارى ، البيان المغرب ( جـ ٣ ص ١٠ ٤-٢٠٤) احتفال ابى القاسم العزفى بالمولد النبوى فى سبتة قيقول : ومن مآثره العظام ، قيامه بولد النبى – عليه السلام – من هذا العام فيطعم فيه اهل بلده الوان الطعام ، وبؤثر على اولادهم – ليلة يوم المولد السعيد – بالصرف الجديد من جملة الاحسان عليهم والانعام ، وذلك لاجل ما يطلقون المحاضر والصنائع والحوانيت ( يقصد تسريح اطفال الكتاتيب والمصانع والمتاجر ) يمشون فى الازقة يصلون على النبى عليه السلام ، وفى طول اليوم المذكور يسمع المسمعون لجميع اهل البلد مدح النبى عليه السلام ، بالفرح والسرور والاطعام للخاص والعام ، جار ذلك على الدوام ، فى كل عام من الاعوام " .

السلام واسماه " الدر المنظم في مولد النبوي المعظم ، صلى الله عليه وسلم ، وشرف وكسرم " (١) ثم مالبث هذا الاحتفال ان انتقل الى غرناطة منذ عهد السلطان يوسف الاول ( قتل عام ٧٥٥ ه ) ، حيث كانت تلقى في هذه المناسبة القصائد المتعلقة بهذا المقام . وفي عهد ولده محمد الخامس صار " يحتفل في الصنيع في ليلة المولد والدعوة وانشاد الشعراء ،اقتداء عملوك المغرب " (٢) .

وكان الاحتفال يستمر اياما وليال يتلى فيها القرآن الكريم ، وينشد الشعراء " العيديات " وتنحر الذبائح وتقام الولائم (٣) .

وفى ليالى الاحتفال بالمولد التى كانت تقام خارج غرناطة كان الناس ينسلون من كل مكان "حيث توقد الشموع ويحرق العود ويراق ماء الورد " (1) فقد " كان في غرناطة اماكن مباركة مشهودة وزوايا مؤملة مقصودة ينفر اليها الجمهور في الليالى التى تقرم بها للبرسوق وتوفى من تعظيمها حقوق وخصوصا ليلة ميلاد رسول الله صلوات الله عليه ابتضاء البركة لديه فهى بحيث ذكر من المواسم ألتى ينتدب اليها الناس ويتسابق منهم الانواع والاجناس " (٥).

وكان مسلمو غرناطة يحتفلون كذلك بعدد من الاعياد النصرانية اهمها ثلاثة هي : عيد الميلاد ( في ٢٥ ديسمبر حسب التقوم الاوربي ) ، وعيد رأس السنة

فائمت ميلاد الرسول بليلسسة اوضحت فيها للجهاد سببسلا حيث القباب البيض جللت الربا ومواقد النيران تذكى حرابهسا فينير مشعلها ربا وسهسسولا

<sup>(</sup>١) ابن خلدرن : التعریف ص ٣٠٩ ، المقری :ازهار الریاض جـ ٢ ص ٣٧٠ ، الوثائق : مجموعة دوریات تصدرها مدیریة الوثائق الملکیة بالریاط ( الریاط ۱۹۷۷/۱۳۹۱ ) ص ٢٧١ ح (١) .

<sup>(</sup>۲) ابن خلدن: العبر جـ ۷ ص ۲۱۲ ، التعريف ص ۸۵ . والدعرة: الدعاء الى الطعام أو الوليمة وانظر على سبيل المثال التصائد التى القبت في هذا الاحتفال في ، ابن القطيب: ديوان الصيب والجهام ص ۳۱۷، ۳۸۸، ۲۷۱، ۴۷۹ ، ۴۷۵ ، ۵۷۱ المقبرى: نفع جـ ۱۰ ص ۳۹ - ۳۳ ، ازهار الرياض جـ ۲ ص ۲۷، ۵۰، ۲۰۱ ومنها القصيدة التي وضعمها ابن زمرك يمتدح قيها محمد الخامس لاقامته احتفالا بمناسبة مولد النبي عليه الصلاة والسلام ويصف قيها هذا الاحتفال جاء قيسمها :

<sup>(</sup>٣) المقرى : ازهار جـ ١ ص ٢٤٥ .

<sup>(1)</sup> الازدى : تحفة المفترب ص ٧٨ .

M. Gaspar Remiro: Correspondencía; (Revista del Centro de estudios his-: انطر العار) toricos de Granada y su reino, a^no II, núm 3 pp 163-164.

رعيد العندسرة ، وهو الذي يوافق مولد القديس خوان ، هذا الى جانب عدد من الاعياد الاخرى التي ورثتها اسبانيا المسيحية عن العصور الوثنية السابقة ، وربما كان هذا الامر راجعا الى اختلاط المسلمين بالمسيحيين والاحترام الذي كانوا يكنونه للسيد المسيح وتعاليمه (۱) .

وقد ابدى الفقيه السبتى ابو القاسم العزفى نقداً شديدا لاحتفال الاندلسيين بهذه الاعبياد المسيحية ، كما عاب فى نفس الوقت على تحريض نسوة الاندلس لأزواجهن على الاسراف فى النفقات فى سبيل الاستعداد لهذه الاعباد (٢).

ثم كان هناك الاحتفال بعيد العصير (") ، الذى كان يقام عند جنى محصول العنب وعصره ، حيث كان الشعراء ينشدون قصائدهم مبتدئين بمدح عظمة الرسول صلى الله عليه وسلم ، وكانت هذه القصائد تتناول ايضا مدح السلطان بشئ من المالغة حتى انه في عام ١٣٦٦/٧٦٨ " أبى ( محمد الخامس ) ان يرسل العنان في مدح مقامه ، مبالغة في توقير جانب المصطفى صلى الله عليه وسلم واعظامه (ع)

وفى هذا العيد كان أهل غرناطة يتركون منازلهم ويتوجهون ألى حدائق الكرم لبضع أيام وهم يرتدون أجمل ملابسهم ويقبلون جميعا رجالا ونساء واطفالا على الرقص والموسيقى والغناء ، ونظرا لقرب الحدود مع قشتالة وتوقع قيام الاعداء بغزوات مفاجئة كان الغرناطيون يضطرون الى حمل اسلحتهم معهم طوال هذا العدد (۱) .

### 

F. de la Granja : Fiestas Cristianas en Al Andalus ( Al Andalus Vol. XXXIV : انظر ( 1969 ) fasc I, pp 1-53.

<sup>(</sup>٢) كانت كلمة مصير تطلق في غرناطة على عصير العنب رعلى التين الرطب ايضا ، وفي هذا يذكر ابن الخطيب في وصله مدينة المامة " وعصيرها لا يليق بالاكل " وكانوا يقولون لعصير العنب أو ما يعصر " مصطار " وهي في الاسبانية masio انظر : الجواليقي : المعرب ص ٣٦٩ مشاهدات ص ٩٣ م ، الاهوائي : الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام ص له م كذلك : . : Dozy I, 652 .

<sup>(1)</sup> المقرى : ازهار الرياش بد ٢ ص ٥١ .

<sup>(4)</sup> ابن الخطيب : اللبحة ص ٢٩ ، الاحاطة (هنان) جدا ص ١٣٨ ،

بغرناطة) وبأعمالها يحاريون النصارى والنصارى تحاربهم ايضا فتارة لهم وتارة عليهم فتغنم كل طائفة من الطائفة المغلوبة فاذا وقع بينهم الصلح يصير المسلم يحرث في أرضه والنصراني يحرث في أرضه المجاورة لارض المسلم بينهما حد الزرع لا يعارض الواحد الآخر " (١).

ويفهم من النصوص ان الاحتفال بعيد العصير ظل قائما بين الموريسكيين بعد سقوط غرناطة (٢) .

وتروى المصادر انه فى وقت صباغة الحرير فى نارجة ( من اعمال مالقة ) " كانوا يضربون فى بطن الوادى وبين مقطعاته خياما ، وبعضهم يغنى ويطرب فى مكان يقال له الطراز (٣) .

وكان اهل مدينة الحامة " في ايام الربيع يدخلون اليها مع نسائهم واولادهم باحتفال في المطاعم والمشارب والتوسع في الانفاق (1) .

كذلك كان الغرناطيون يحتفلون بعيدين موسميين عرفا باسمهما الفارسى هما عيد النيروز (٥) وهو اول السنة الفارسية الذي يتفق واعتدال الربيع والمقصود السنة الجديدة بعد جنى المحصول ودفع الضرائب.

وكان الاندلسيون يقومون في عيد النيروز بعمل دمى على شكل حيوانات على الرغم من تحريم الفقهاء لذلك . وقد كشفت الحفائر الاثرية التي اجريت في المرية وفي حمراء غرناطة عن دمى من الفخار والخزف المطلى على شكل حصان او احد ذوات الاربع برأس صغير ورقبة طويلة مما يثبت بقاء هذه العادة في غرناطة

<sup>(</sup>١) النويري السكندري : كتاب الالمام بما جرت به الاحكام لوحة ١٨٠ يمين .

P. longas : Vida Religosa de los Moriscos p. L. : انظر (۲)

<sup>(</sup>٣) المقرى: نقح الطيب جـ ١ ص ١٦٧.

<sup>(</sup>٤) الادريسي : صفة المغرب ص ٢٠٠ .

<sup>(</sup>٥) الترروز أو النيروز: معناه اليرم الجديد من شهر " فروردين " في التقويم الفارسي ، وهي تتألف من كلمتين فارسيتين هما " نو" بمني جديد و "روز" بمني يوم فيكون معناه ؛ اليوم الجديد انظر ؛ ابن مسكويه : تجارب الامم ، تحقيق Caatani ، ص ٢٥ ، ٢٤٨ ، ٢٠٧ ، ٤٩٩

النريرى : نهابة الأرب جـ ١ ص ١٨٥ ، وما بعدها ،د. طه ندا : النرروز في الاداب الاسلامية ، الاعباد الفارسية في العالم الاسلامي . مجلة كلية الاداب جامعة السكندرية المجلد ١٩٦٧ عام ١٩٦٣

Ency of Islam : Art Nawruz : کلك ،

النصرية (١).

العيد الفارسي الاخر الذي كانوا يحتفلون به في غرناطة هو عيد المرحان الذي يجئ في يوم ٢٤ يونيو ، فتشعل نار كبيرة ويأخذ طبقة العامة في اللعب في المدن والقسري (٢) وفي القرن التاسع الهجري ( الخامس عشر ) نجد ان الفقية عمر الغرسيفي يطلب من المحتسبين في غرناطة ان يتشددوا مع الصبية الذين كانوا ينشرون المياه في الشوارع والاسواق يوم المهرجان فستسحول بذلك الى طرق موحسلة (٣) .

كذلك كانت تقام الاحتفالات في غرناطة بمناسبة الانتصارات العسكرية أو مولد الامراء (٤) واعذار ابناء السلطان وزواجهم (٥) . تمد فيها الولائم (٦) ، وتلقى فسها القصائد (Y). وقد حضر ابن خلدون في غرناطة حفلا اقيم عناسبة اعذار ابناء السلطان محمد الخامس دعى اليه " الخلفاء من نواحي الاندلس (٨) ".

وعند الاحتفال بالاعياد كان الناس في غرناطة ينظفون اجسامهم ويرتدون احسن ملابسهم ويأخذون زينتهم (٩) . ويستمر الاحتفال حتى ساعة متأخرة من الليل حيث تتجمع الجماهير في الشوارع رجالا ونساء ينشرون الماء المعطر ويتقاذفون البرتقال والليمون الحلو وباقات الزهر وكانت هذه الاعمال تزعج الاتقياء . وكان " أهل التحايل بالاباطيل على الناس كالحساب ، والكهنة ، والعشابين ، والمهانين ،

Leopoldo Torres Balbás : Animales de juguetes ( Al Andalus Vol. XXI, fasc : انظر ( ۱) 2, 1956) pp 373-375

E. Lévi Provencal : L'Espagne, Musulmane au Xe siecle p 172, n. 1, Dozy : انطر (۲) 11, p 621, Henri Perés : La poésie Andalouse en arabe classique au XI siécle p 304.

<sup>(</sup>٣) ثلاث رسائل اندلسية ص ١٧٤.

<sup>(</sup>٤) ابن العطيب: ديران الصيب ص ٥٧٩ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة جد ٢ ( القاهرة ) ص ٢٢٣ .

<sup>(</sup>٦) المقرى : ازهار الرياض جـ ١ ص ١٣٤ .

<sup>(</sup>٧) انظر على سبيل المثال: نفح الطيب جـ ٢ ص ٧٤ - ٨١ ، جـ ٩ ص ١٦٥ - ١٦٨ ، جـ ١ ص ١٣ - ١٦ .

<sup>(</sup>٨) ابن خلدرن : العبر جـ ٧ ص ٤١٣ .

Pérez de Hita: Op. cit., I p 145 & Simonet: Descripcion del reino de : [ ] [ ] Granada, p 188.

والمخنثين يقومون بعرض العابهم لتسلية الناس في الاماكن العامة(١١). كما كان الرواة ينشدون في بعض الاحياء الشعبية بعض الروايات التاريخية التي كانوا يزجونها بنبذ من سيرة الرسول عليه الصلاة والسلام وصحابته (٢) . وكان القرادون" يحاولون دخول المساكن لعرض العابهم . ومن ثم فانه كان من واجبات المحتسب ان يمنع ذلك " لما في ذلك من ترويع الحوامل والاولاد الصغار " (٣) . حتى اننا نرى اند في القانون الذي اصدره السلطان ابو الحجاج يوسف الاول جاء فيد: " إن الحفلات التي تعقد بمناسبة عيد الفطر والاضحى ، كثيرا ما كانت سببا في احداث فوضي واضطراب ، الامر الذي كدر أمن الكبار وسرورهم ، حتى استحالت هذه الاضطرابات الى حماقات دنيوية ، كأن تكون جماعات من الرجال والنساء يتجولون في الشوارع وتصادفهم القاذورات نتيجة تقاذف الشباب بالبرتقال والليمون الحلو وباقات الزهور، بينما افواج الراقصين والراقصات والمغنين تعكر صفو الآمنين برنين القيشارات والاعواد ، وما يتخلل هذا من الصيحات ، فهذه السخافات تمنع منعا باتا ، وتتخذ الاجراءات الكفيلة بتطبيق القانون ضدها حتى على مثل هذه العادات البدائية " (4)

ولم يكن الاحتفال عمل هذه الاعياد يسير وفق نظام مرتب دقيق (٥) ، والمسأ كان الغرناطيون يحتفلون بها بطرق مختلفة منها:

 الفروسية: كانت توجد في غرناطة عدة ساحات لمصارعة الوحوش مثل ساحة باب الرملة وساحة باب الطوابين والقلعة الحمراء أمام برج الغدر Algodor (جمع غدير). ويروى ابن الخطيب انه كانت تقام في هذه الاماكن دائرة خشبية في الهسواء تسمى الطبلة Tabla ويأخذ الفرسان في قذفها برماحهم اثناء ركضهم بخيولهم (٦) . وهذا يذكرنا بلعبة " القبق" في مصر على عهد المماليك (٧) .

وفي بعض المناسبات كانت تقام استعراضات عسكرية لقوات الجيش امام السلطان

E, García Go'mez Cinco poetas musulmanes pp 251 ؛ ثلاث رسائل اندلسية ص ١١٣ ركذلك ؛ (١) ثلاث رسائل اندلسية - 252.

<sup>(</sup>٢) ثلاث رسائل اندلسية ص ١١٣.

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق : ص ١٢٣ .

<sup>(</sup>٤) انظر : M. Lafuente Alcantra: Historia de Granadd t. III

<sup>(</sup>٥) بروفتسال : محاضرات في اداب الاندلس وتاريخها ص ٧٢ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٤١ وكذلك : Pérez de Hita: Op. cit

<sup>(</sup>٧) المقريزي : الخطط جـ ٢ ص ١١١ ، ابو المحاسن : النجوم الزاهرة جـ ٨ ص ١٦.

وضيوفه من الاجانب (١). وقد اعد لهؤلاء الضيوف قصر خاص لاقامتهم عرف باسم "قسر الضيافة (٢)".

كذلك كان سباق الخيل بين وسائل اللهو المفضلة لدى الاستقراطية الغرناطية فى عهد بنى نصر (٣) . فنجد ان السلطان محمد بن اسماعيل كان " عارفا بسمات السقار وشيات الخيل (٤) " . وقد وضع الشاعر عبد الله ابن زمرك العديد من القصائد التى خصصها لوصف سباق الخيل التى كان السلطان محمد الخامس يحرص على مشاهدتها (٥) .

وفى اوائل القرن الشامن الهجرى ( الرابع عشر الميلادى ) ، برع الغرناطيون فى المبارزة فى الميادين الخاصة بذلك ، وكان السلطان محمد الرابع يتردد الى هذه الاماكن ، ليختبر قوته مع الفرسان المهرة (٦) .

ثم كانت هناك لعبة العصى وكانت منتشرة سواء فى الجانب الاسلامى او الاسبانى فى تلك العصور. ففى اقليم جيان ، كان السادة الاندلسيين يقبلون على لعبة العصى فى يوم القديس خايمى (٧). وقد بعث السلطان محمد الثامن برسالة الى الملك الفونسو الخامس فى ( ٣٠ مايو ١٤١٨ ) ذكر فيها بين الهدايا المرسلة الى الملك الاراجونى معدات مخصصة للعبة العصى (٨).

وقد ترك لنا الرحالة الالماني خيرونيمو مونزر وصفا طريفا للعبة العصى التي حضرها يوم ٢٦ اكتوبر عام ١٤٩٤ عشية عيد الحواريين سان سيمون simon وسان للحضره ، في فناء الحمراء حيث يذكر أن Tendilla اول حاكم اسباني لتلك القلعة ، عمم ما يقرب من مائة فارس ، قسمهم الي كوكبتين ، الواحدة تهاجم الاخرى

<sup>(</sup>١) مؤلف مجهول : نبذة العصر ص ٣ ، د. احمد مختار العبادي : الاعباد في تملكة غرناطة ص٩ .

<sup>(</sup>۲) انظر : د. العبادي : المرجع السابق ص ٩ ، العبادي : المبادي المرجع السابق ص ٩ ، العبادي المرجع السابق ص

<sup>(</sup>٣) ابن هذيل : حلية الفرسان ص . ١٤١

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٧ ، الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٤٠-٥٤١ ، اعمال الاعلام ص ٣٤١,

<sup>(</sup>٥) المقرى : نفح الطيب جد ١٠ ص ٣٠-٣٦ ، ٤٤ – ٤٨ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٤١ .

Hechos del condestable D. Miguel Lucas de Iranzo ed. carriago, p 65 : انظر (۷)

A. Gimenéz Soler: La corona de Aragón y Granada t. 4 de (B.R.A.B.L.) p : انظر (۸)

369.

بالعصى الطويلة والمدببة ، ويتظاهر الاخرون بالفرار ويدافعون عن الكتف بواسطة درقات ثم يطاردون منافسيهم ، والكل يركب الخيول على الطريقة الزناتية (١) .

كذلك فانه كانت هناك لعبة خشنة شاعت فى هذا العصر بين الطبقات الشعبية فى الاندلس بحيث كان الشباب المسلح بالعصى والهراوات والمقارع يتجمع فى أحد الشوارع ، ثم يأخذون فى التضارب اشبه ما يكون بلعبة التحطيب فى الريف عندنا . وكثيرا ما كان الشباب المشترك فى هذه اللعبة يندفع الى درجة قذف الحجارة أو التقاتل ، مما كان يدفع بالمحتسب الى توجيه اللوم الى هؤلاء الشباب (٢)

## ٢ - الخروج الى الحدائق والمنتزهات:

اعتاد الغرناطيون الخروج الى الحداثق والمنتزهات فى أيام الأعياد ، وكانت غرناطة تعج بالكثير من هذه الحداثق الغناء نذكر منها :

عين الدمع ، أحد شعب جبال سييرا نيفادا بحيث تكثر فيها الرياض والبساتين والمروج والحدائق الغناء (٣) . مع اعتدال نسيم وعذوبة ماء قد اشرفت منها على ارجاء المدينة القصور الشاهقة ، ( وكان لابن الخطيب قصر بها ) التى تنافس ملاكها في الانفاق عليها ، وتبارى العمال في خدمتها ، حتى اضحت المنطقة نادرة المثال وتناولها الكتاب والشعراء بالاوصاف والنعوت (٤) " .

ومل بنا نحو عين الدمع تشربها حيث السرور بكأس الانس يسقينى حيث المنى وفنون اللهو رائعسة والطير من طرب قيها تناجينسسى وجدول الماء يحكى في اجتسسه صواري ما جردت في يوم صفيسن وأعين الزهر في الاغصان جاحظة كأنها بهوى الغزلان تفرينسسسي

( انظر : ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) ج. ١ ص ١٧٩ )

وانظر قصائد اخرى ص ١٢٨ ، ٢٦٠ ( وعين النمع بالاسبانية ) Aindamar

Munzer : Op. cit., p 108 . : انظر :

É. Lévi Provencal : Glossaire du traite de his-؛ كلاث رسائل اندلسية في الحسية ص ١٧٤ وكذلك ؛ (٢) ba d'Ibn Abdoun, Journal Asiatique, 1934, p 88.

<sup>(</sup>٣) ابن بطوطة جدًا ص ٣٦٩ ، المقرى : نفح الطيب جد ١ ١٦٤ ، المقرى : نفح الطيب جد ١ ص ١٦٤ وكذلك :

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٢٧-١٢٨ ، ديوان الصيب والجهام ص ٣٣٠ ومن ذلك قول الفقيه ابي القاسم بن قرطبة :

كذلك كان من بين منتزهات غرناطة المشهورة حوز مؤمل (١) الذى يصفه ابن سعيد بانه " سيد منتزهات غرناطة (٢) ، والمشتة والزاوية والمشايخ (٣) ، ونجد (٤) والملعب العيدى خارج السور وكان عن يمينه نهر شنيل وعن يساره الجنات (٥) .

#### ٣ - مصارعة الثيران :

وكانت كما وصفها استاذنا الدكتور احمد مختار العبادى (١) على طريقتين: الاولى كانت حربا بين الثور والاسد (٧). والطريقة الثانية كانت حربا بين الثور والانسان وكانت تتم بان يطلق الثور ثم تطلق عليه كلاب اللان المتوحشة، وهي المعروفة في اللغة الانجليزية باسم Bulldogs، وواضح من اسمها - كلاب الثيران - انها كانت تستخدم في مصارعة الثيران. فكانت تقفز على الثور وتأخذ في نهش

(۱) كتبه جايالمبوس بالراء (۱) Gayangos : Moh. Dyn. in spain I, p. 351) . وهر يقم في الكاء وردت في مذكرات الامير عبد الله المسماه بكتاب التيبان باسم "حور مؤمل" ( انظر ص ۲۱٤ ) . وهر يقم في

وقدائه وردت في مدارات الأمير عبد الله المستعاد بحثاث التيبان باسم حور مؤمل ( الطر ص ١١٤ ) . وهو يقع في جنرب غرب الحمراء وجنوب ريض البيبازين ، ويشتهر برياض ومتنزهات (ومكاند اليوم Campo del principe ) ، وقد كتب ابو جعفر بن عبد الملك بن سعيد الى حفصة الشاعرة اثر ليلة وصال باتا بها في حور مؤمل :

رعى الله ليلا لم يرح فلمسلم عشية وارانا بحور مؤمسسل وغرد قمرى على الدوح وانتنسى قضيب من الربحان من فوق جدول ترى الروش مسرورا عا قد بدا له عناق وضم وارتشاق وقيسسل

( ابن سعيد : عنران المرقصات والمطربات ص ٧٧ - ٦٨ )

(۲) المقرى : نفح الطيب جـ ۲ ص ۲۱ .

(٣) ابن سعيد : المغرب في حلى المغرب جـ ٢ ص ١٠٣ .

(٤) المقرى : نفح الطيب جـ ٥ ص ٥٨ .

(٥) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٧٤ - ١٢٥ .

(٦) د. العبادى ؛ الاعباد في مملكة غرناطة ص ١٠-١٠ .

 (٧) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٢-٧ ، وقد اعطانا الشاعر ابن جزى وصف للسلطان أبى عنان فارس سلطان المغرب وقد اطل من برج يشاهد الحرب بين الثور والاسد فقال :

> لله يوم بدار الملك مسسسريه من العجائب مالم يجر في خلدي لاح الخليفة في يرج العلاقم يشاهد الحرب بين الثور والاسد ( المقرى : نفح الطيب جـ ٨ ص ٢٦ ، ازهار الرياض جـ ٣ ص ١٩٤ - ١٩٥ ،

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

جسمه وأذنيه ، وتتعلق بهما فى صورة القرط (١١). وكان هذا العمل التمهيدى يهدف الى الحد من قوة الثور وتهذيب حركته ، وهو ما يقوم مقامه اليوم عمل رماة السهام Banderilleros وطاعن الرمح Picador وذلك تمهيدا للقاء المصارع الذى كان فارسا مغوارا يصارع الثور على فرسه المدرب ثم يقتله فى النهاية برمحه (٢١).

#### ٤ - الصيد : -

كان من بين مظاهر الاحتفال بالاعياد في مملكة غرناطة ، الخروج في رحلات للصيد ، وقد افتتن أهل الأندلس افتنانا كبيرا بهواية الصيد منذ عصر الدولة الأموية وملوك الطوائف (٣) . وورث الغرناطيون هذه الهواية ، وكان الصيد واحدا من اجمل وسائل اللهو لدى السلاطين . فالمؤرخون يمتدحون حب محمد الرابع للصيد وكيف انه كان " عارفا بسمات الصقار وشيات الخيل (٤) " ، ويذكرون كلف محمد

(۱) يذكر ابن الخطيب ( الاحاطة : مخطوط الاسكرويال لوحة ٤٤١) انه " لما احتفل ( محمد الخامس ) لاعذار ولده ... أوسل جوارح الاكلب الفخام المجتلبة من ارض اللان خلف فحول البقر الطاغية الشرس تمسكها من آذانها واجتابها حتى يتمكن منها الرجال وغير ذلك انظر ايضا : المترى : نفع الطيب جـ ٩ ص ١٦٥ ، د. احمد مختار العبادى : الاعياد في علكة غرناطة ص ١٤٢ . هذا وقد اعطانا الشاعر عبد الله ابن زمرك صورة لذلك عند قوله في مدح سلطان غرناطة محمد الخامس ، ويفهم منه ان السلطان كان مصارعا للثيران :

وطاردت مقدام الصوار بجارح يصاب منه الصماخ أو الابط متين الشوى في رأسه سمهرية مقصرة عنهن ما ينبت الخط وقد كان ذا تاج فلما تعلقها قسرط

( الصوار : القطيع من البقر الرحشية ، انظر : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٤٤١ المقرى نقع الطيب جـ ٩ ص ١٦٨ . وكذلك مثل قوله :

> وطاردت الصوار بكل ضمار كما اتبعت عفريتا شهابمسسا ضربت به على الاذان منهما فلم تستطع حراكا ولا اضطرابا ومعصوب الجبين بتساج روق يروع خواره الامد الغضابمسسا تعرف ان تحت الارض شورا فرام يشق له الترابمسسسا

الروق : القرن ، الحوار : يضم الحاء صوت البقر ، انظر : المقرى : نفح جد ١٠ ص ١٥٧ ( ومثل قوله : ( نفح جد ١٠ ص

سود وبيض فى الطراد تتابعت كالليل طارده بياض نهار البت فيه الرمح ثم تركتــــه خضب الجرائع بالدم الموار

(٢) د. احمد مختار العبادي : الاعياد في عملكة غرناطة ص ١٤٢ . .

Provencal: Hist Esp. Mus. Mus. t. III, pp 441-442

(٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٧ الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٤٠

الخامس بد (۱) ، كذلك يشكر ابن زمرك السلطان على هدية من صيد كان قد صاده ولى العهد (۲).

وتبين المصادر التاريخية المعاصرة وقطع الخزف والوثائق ولع سلاطين بنى نصر وشعبهم طوال القرنين الثامن والتاسع الهجرين ( ١٤ ، ١٥م) بالخروج للصيد وكانت مرتفعات المملكة وغاباتها تزخر بالحيوانات المختلفة التي كانت هدفا للصيد . ففي عام ١٤٩٤ دهش خيرونيمو مونزر من كثيرة الحيوانات التي صيدت مثل الدببة ، والخنازير الجبلية ، (انتقل اسمها الى الاسبانية Jabali ) والوعول ، والظباء من المناطق الجبلية التي تشرف على غرناطة (٣) .

وفى عام ١٤٩٩ اصدر فرناندو الكاثوليكى مرسوما بتحريم صيد الدببة والخنازير الجبلية والوعول فى الأراضى التى كانت تمتلكها غرناطة قبل ذلك فيما بين سيبرا نيفادا حتى لوشة وموكلين Moclín وحصن اللوز (1).

كذلك يظهر فى احدى القباب الجانبية لصالة التريبونال فارس غرناطى يطارد خنزيرا جبليا فى احد الادغال ، ويثبت رمحه فى الفريسة ، بينما كلبان عاديان ينهشان الحيوان ، ويتبعه خمس من الاتباع يقومون بنقل الخنزير الجبلى الميت على بغل ، ويتوجه الفارس بعد ذلك الى احدى القلاع . ويقوم فارسان غرناطيان بوضع ذلك الحيوان عند اقدام قائد القلعة (٥) .

ويروى ابن الخطيب أنه في عهد محمد الثاني الفقيه خرج ولى عهده -أبو سعيد-للصيد، فقابله خنزير جبلي، فطرح نفسه عليه، فكبا به فرسه، واستقبله ذلك الخنزير،

E. García Góez : cinco Poetas Muslmanes p 219 (۱) انظر ۱

<sup>(</sup>۲) يقول ابن زمرك في هذه المناسبة :

اضحى ولى العهد لجلك صائدا ﴿ شَأَنَ الْمُلُوكُ الْعَلَيْةُ الْعَظْمَاءُ ﴿

ورمى البزاة على القناة يصيده صيد الملوك شارد الاعداء

المقرى :ازهار الرياض : جـ٧ ص ١٣٧ ، نفع جـ ١٠ ص ٨٣ ، ولعل كلمة القناة الواردة في البيت الثاني تعني اسم طائر أو تحر ذلك .

Munzer: Op. cit., p53. انظر با (۳)

E. Molina Fajardo: Caza en el recinto de la ، انظر ( ٤)

Alhambra, en Cuadernos de la Alhambra, 3, 1967, pp 50-51.

Rachel Aríe : I'Espagne Musulmane Au Tempa des انظر ؛ (٥) انظر

Nasrides (1232-1492) (paris 1973) p 404.

فاستل الأمير سيف، وعاجله بضربة تحت عينيه، أبانت نكيه، وأطارت محل سلاحه، وتلاحق به فرسانه وقد يئسوا من خلاصه، فرأوا ما مابهتوا له وعلم بذلك والده فسر سرورا عظيمًا (١١).

وبعد سقوط غرناطة مارس الفاتحون الاسبان صيد الخنازير الجبلية، ويروى خيرونيمو مونزر أن حاكم فنيانة قد دعاه لزيارته حيث كانت جدران قلعة المدينة مفروشة بجلود الخنازير الجبلية (٢).

ويزخرف سقف قاعة الترببونال صورة وعل تطارده بعض كلاب الصيد، بينما فارس عربى يتهيأ لتسديد رمحه إليه. كذلك فإنه يوجد فى برج قمارش بالحمراء الذى أمر بإنشائه السلطان أبو الحجاج يوسف الأول، قطعتان من القيشانى تصوران وعلين. كما يوجد فى إحدى صالات متحف الحمراء وعاء نصرى من القرن الثامن الهجرى (١٤٥م) تربنه وعول برية (٣).

ولقد ظل صيد هذه الوعول قائماً في غرناطة فترة طويلة بعد سقوطها، مما أوحى إلى الرسام الألماني Georges Hoefnagel في القرن السادس عشر بهذا التصميم الرشيق لوعلين عند أقدام بوج قمارش (1).

كذلك كانت قطعان الذئاب والشعالب الجائعة تطوف حول سور غرناطة بعد سقوطها في يد الملكين الكاثوليكيين بشهور قليلة (٥). وإن كانت المصادر العربية لا تروى لنا شيئًا عن صيد هذه الحيوانات.

يأتى بعد ذلك صيد الأرانب البرية، وتظهر في لوحات صالة التربيونال والبرطل بالخمراء وعلى قطع الخزف المعروض في متحف غرناطة الأثرى، رسوم الأرانب بآذان من سكان المملكة مفرطة في الطول (٦). وكانت لحوم الأرانب تلقى إقبالا كبيراً من سكان المملكة

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكرريال) لرحة ٣٥٦، د. أحمد مختار العبادئ: الأعياد في علكة غرناطة ص ٢٠. ١٢

A.M. Al Abbady: Op. Cit., P 150 - 151

Munzer: Op. Cit., p 83. (7)

Rachel Arle: Op. Cit., p 404.

G. Braun & F. Hogemberg: Civitatis

orbis terrarum, Cologne 1576. : انظر : (۵) انظر : Munzer : Op. Cit.., p 40. (۲) Rachel Arie : Op. Cit., p 405

الغرناطية (١).

هذا وقد استمر صيد هذه الأرانب في غرناطة طوال القرن السادس عشر المبلادي فقد شاهد السفير الفنيسي Andrea Navagero الأرانب في مناطق جنة العريف عام ۱۵۲٦ (۲).

كذلك كان الغرناطيون يقومون بصيد طائر الحجل (٣) والديوك البرية والبط البرى والحمام البرى، الذين كان يتم صيدهم بواسطة البزاة (1). وليس اسم Albaicin الا تحريف من اسم ربض البيازين حيث كانت تتم تربية تلك البزاة (٥).

ومن الطريف أنه كانت توجد أحياء بنفس الإسم في كثير من مدن المملكة مثل المامة وانتقرة و Baena المامة وانتقرة و

وفي البرطل منظر يمثل,أربعة بزاة تهم بالإنقضاض على فرائسها، كما أنه يوجد في إحدى القباب الجانبية في صالة التريبونال صور بها صقور وبزاة تستعد للانقضاض على طير طويل الساقين(٧).

ولم يكن استخدام البزاة في الصيد معروفًا لدى قشتالة، ثم انتقلت إليها هذه الطريقة في أعقاب غزو الملك سان فرناند وللوادي الكبير(^).

ومن الحسيوانات الأخرى التي كان يتم صيدها في الاندلس الغزال والأيل (٩) والحمار الرحشي والبقر الوحشي وسبع يعرف باللب Lobo أكبر بقليل من الذئب

Andrea Navagero: Op. Cit. p 75. (٢) السطيس:

Münzer: Op. Cit. p 53. (٣) انظر د

E. Garcia Gómez: Cinco Poetas Musulmanes p 207. (4) السنالسر :

M. Asin Palacios: Contribución a la toponimia (٥) انظر د

árabe de Espana (Madrid - Granada) 1944, p 46.

Rachel Arie: Op. Cit. p 406. (۱/)، (۷) انظر:

Infante Juan Manuel: Libro de la Caza, Cap XI & Arie: Ibid. (٨) أنظر:

(٩) الأيل : الرمل الذكر،

<sup>(</sup>١) الأزدى : أملة المترب ص ١٦٤ ، المترى نقح جـ١ ص ١٨٤٠.

في نهاية القحة (١) . وقد يفترس الرجل إذا كان فارهًا (٢).

ومن الأسلحة التي كانت تستخدم في الصيد سهم من الحديد يطلق عليه اسم «السزج» (٣) ، الرماح وشعلات النار تطلق على الفرائس ويرى في رسوم البرطل بالحمراء مناظر للصيد حيث الفرسان فوق خيولهم يحملون السيوف والدرق والرماح، والأسود والكلاب والبزاة والخيام (٤) .

#### ۵ ــ الموسيقي والرقص والغناء :

بالإضافة إلى ما سبق كان الغناء والرقص والموسيقى قمثل عنصراً مهماً فى الإحتفال بالأعياد فى مملكة غرناطة، ولقد ورثت غرناطة مجد الأندلس الموسيقى أ. وكان الشعب الغرناطى يعشق الموسيقى الجميلة ويميل إلى الطرب، كما كان الغناء فاشيا فى غرناطة وخاصة فى «الدكاكين التى تجمع صنائعها كثيراً من الأحداث» (١٦) . وكان لسكان مالقة ميل عظيم إلى الموسيقى (١٦) . و بذكر التجيبى صاحب المختار من شعر بشارين برد وكان فى رحلة إلى مالقة، انه كان حين يعرض فى تلك المدينة، كانت تخفق حوله فى أوتار الليل الميدان والطنابير والمعازف من كل ناحية (٨) .

وعلى الرغم من تحريم الفقهاء الأندلسيين للكثير من الالات الموسيقية (١) ، قان هذا التحريم كان من الناحية النظرية فقط. فبقراءة المصادر ودراسة الوثائق والرسوم المعاصرة، نرى أن الموسيقى في عهد بنى نصر كانت عاملاً مشتركا في كل

<sup>(</sup>١) القحة : أراد بها الجرأة والأقدام على الناس.

<sup>(</sup>٢) المقرى: تفح الطيب جـ١ ص ١٨٥ .

 <sup>(</sup>٣) اين هذيل : حلية الفرسان ص ٢٢٠ .

<sup>(</sup>٤) د. جمال محرز : الرسوم الجدارية الإسلامية في البرطل بالحراء ص ٧٠ - ٢٧ .

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : المقدمة (بيروت) ص ٤٧٨ .

<sup>(</sup>٢) أبن الخطيب: الاحاطة (عنان) جدا ص ١٤٣ ، اللمحة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>٧) هـ . ج . قارمر : تاريخ المرسيقي العربية، ترجمة د. حسين نصار، مراجعة د، عبد العزيز الأهراني ص ٢٢١ .

<sup>(</sup>٨) التجيبي : شرح المختار من شعر بشار : ١٥ - ١٦ (طبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر) .

<sup>(</sup>٩) ثلاث رسائل اندلسية ص ٨٣ .

الاحتىفالات، حتى أننا نرى يوسف الأول يأمر الناس في قانونه عراعاة شرف الاحتفالات، فيقول: «وفي حفلات الزفاف، وفي الحفلات التي تعقد من أجل الأطفال لإختيار حظوظهم وفي الاجتماعات العائلية، التي من طبيعتها المرح والغبطة بالالات الموسيقية والاحتفالات الرائعة، حافظوا على أكبر قدر من شرف هذه الحفلات، حتى يكون الهدوء شاملاً، فلا يتحول أي مدعو إلى حالة سكر غير عادیة»(۱۱) ـ

ومما يدعو للاسف فقد كتاب للموسقى كان قد وضعه ابن الخطيب، وربمًا كان يمكن أن يقدم لنا بعض التفصيلات الدقيقة عن الالات الموسيقية والغناء في عصره(۲) .

وقد أورد لنا ابن خلدون في مقدمته أسماء لبعض الالات الموسيقية في هذا العصس ووصفًا لها فذكر أن منها ما يسمونة الشبابة (وبالأسبانية axabeba) والغسيطة ( Gáita ) وهي قصبة جوفاء بابخاش في جوانبها معدودة ينفخ فيها فتصوت ويخرج الصوت من جوفها على سدادة من تلك الأبخاش وبقطع الصوت بوضع الأصابع من اليدين جميعًا على تلك الأبخاش وضعًا متعارفًا، حتى تحدث النسب بين الأصوات فيه (٣) . . . ثم هناك البوق، وهو آلة من نحاس أجوف في مقدار الذراع يتسع إلى أن يكون انفراج مخرجه في مقدار دون الكف في شكل برى القلم .... وكسذلك الالات الوترية وهي كلهسا جسوفساء مسثل البسريط والرباب والقيانون(٤). وكان العود أكثر الالات الموسيقية شيوعًا، ليس فقط في مملكة غـــرناطة (٥). ولكن أيضا بين جماعة المدجنين في قشتالة، فكثير من صور ألـ

M. Lafuente Alcántra: Historia de

<sup>(</sup>١) انظر: الأعياد في غرناطة: وكذلك

Granada t. III p 168 y sig.

<sup>(</sup>۲) المقرى: أزهار الرياض جد ١ ص ١٩٠ .

<sup>(</sup>٣) حرم الصوفية هذه الآلة تحريًا قاطعًا. أنظر الإحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٥٤، النباهي : المرقبة العليا ص ١٣٦ -

<sup>(1)</sup> ابن خلدون : المقدمة ص ٤٢٣ - ٤٢٤ (طبعة بيروت) .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: ديوان الصبيب والجسهام ص ٤١٤ ، ابن صحير: الدور، السفير الثبالث ص ٤٨٤ ترجيمة رقم E. Garcia, Gómez : cinco Poetas p 240 ، ۱۲۹٦

Cantigas وكتباب الشطرنج libro del Ajedrez وكتباب الشطرنج Cantigas في اسبانيا كان يدعو الموسيقيين المسلمين المدجنين الذين اشتهروا في القرن الثالث عشر بالعزف على العود (١١).

وفى رسوم البرطل بالحمراء نجد رجالا يحمل أحدهم عودا ومع آخر طبلة .... وسيدات معهن الآت موسيقية مثل القيثارة والدف والطبلة والمزمار (٢) .

وقد ظهر فى الأندلس ما نسميه «الأغانى الشعبية» بلغة دارجة، وكانت تردد فى الأعياد والأعراس والمواسم الخاصة بجمع العنب والزيتون، وفى غير ذلك من المناسبات، وكانت الصلة بين هذه الأغنيات «العامية» والأغانى «الأعجمية» صلة وثيقة فى ألحانها وطرق أدائها (٣).

وكانت الفرقة الموسيقية تتكون من المغنى تصحبه فرقة فيها عواد أو زامر وطبلة صغيرة وصاجات، يبدأ المغنى بالغناء ثم يردد الحاضرون (1). وكانت الحفالات الموسيقية تسمى زمرة (وبالأسبانية Zambra)(٥). وتقام في أغلب الأحيان في حمى الحريم (٢).

J. Ribera: Historia de la música árabe medieval y su influencia en la es-; hadi (۱) panola (Madrid 1927), J. Guerrero lovillo: La Cántigas, p 13 y n. 6, H. G. Farmer: The sources of Arabian Music (Leyde 1965), introd. XXII, Rachel Aríe: Op. Cit. p. 415.

<sup>(</sup>٢) د. جمال محرز : الرسوم الجدارية الإسلامية في البرطل بالمراء ص ٣١ - ٣٣.

<sup>(</sup>٣) د. احسان عباس : اخْبار الغناء والمغنين في الأندلس ١٣٨ - ٣٩٥ هـ مجلة الأبحاث، السنة ١٦ الجزء الأول إذار ١٩٦٣ ص ١٧).

<sup>(</sup>٤) بروفنسال ، محاظرات في أدب الأندلس وتاريخها ص ٧٤ .

<sup>(</sup>ه) زمرة وبالأسبانية Zambra وتعنى مجموعة من الموسيقيين أو الخفل الذى تعزف فيه هذه الموسيقى ويرقص الراقصون وكانت عادة ينفره بها مسلمو الأندلس ولم تعرف فى إفريقيا والمشرق، ولازالت هذه الزمرات توجد إلى J. Janier: Condición social de los Morisc os en Espana p البوم لدى عجر أسبانيا أنظر: 138, Dr.

A. M. Al Abbady: Op. Cit. p 153, n. I.

وقد تمام الرحالة الألماني Weiditz برسم لوحة لزمرة موسيقية موريسكية Danza Morisca في أوائل القرن ١٣ أسماها رقصة موريسكية «أنظر الصورة».

<sup>(</sup>٦) بروفنسال : محاضرات في أدب الأندلس وتاريخها ص ٧٢ .

وكان للموسيقى الأندلسية الغرناطية أثر كبير فى تطور الموسيقى فى البلاد الأسلامية والمسيحية المجاورة، فقد انتقلت هذه الموسيقى - على سبيل المثال - إلى تونس، وأصبحت الموسيقى فى هذا البلد امتداد للموسيقى الاندلسية حتى اليوم، حتى أنهم أعطوا لبعض الأغانى الشعبية التونسية إسم لحن غرناطة (١)

وفى الجانب الأسبانى كان للموسيقى الغرناطية أثرها الكبير فى تطور الموسيقى الأسبانية القديمة، وخاصة فى قشتالة وغيرها منذ عصر مبكر ثم انتقل هذا الأثر إلى أوربا، وذاع أمر الموسيقى الأندلسية فى غرب أوربا فى العصور الوسطى وأدخل ملوك أسبانيا المسيحية الموسيقى الأندلسية الإسلامية إلى قصورهم الخاصة، مثال ذلك الملك بدور الرابع ملك اراجون الذى طلب فى عام ١٣٣٧ راوية مسلم من شاطبة يدعسى Halezigua كان عازفًا ماهراً على الربابة. كما أن الملك دون خوان الثانى بعث فى عام ١٣٨٩ إلى بلنسية فى طلب اسرة مسلمة معروفة بالانشاد كان رئيسها يدعسى ١٣٨٨ إلى بلنسية فى طلب اسرة مسلمة معروفة بالانشاد كان رئيسها يدعسى المنشدات المسلمات، وبعد أن يدعسى المنشدات المسلمات، وبعد أن يدعسى بعث فى عام ١٣٨٩ إلى بلنسية أيام دفع إليهم مبلغًا عظيمًا من المال وودعهم إلى بلادهم (١٩).

## ٦ ــ الحشيش والخمر:

كان يصاحب الإحتفلات بالأعياد والمناسبات في غرناطة شرب الخمر وتعاطى الحشيش، وقد أفضت القول عن هاتين الآفتين اللتين تفشتا في المجتمع الفرناطي في هذا العصر، في الفصل الخاص بالعادات والتقاليد.

Dr. El Abbady: Op. cit. p 155.

Hasan Husni Abd Al Wahhab : La Developpement de la : انظر : ۱)

musique arabe en orient Espagne et Tunisie, p. 14

J. Ribera: La musica de la Cantiga p 75 - 76, & Dr. (۲)

#### ٧ \_ وسائل التسلية الاخرى: \_

لقيت لعبة «الشطرنج» إقبالا واسعًا في أسبانيا الإسلامية منذ عهد بعيد (١) .

وكذلك في اسبانيا المسيحية، ففي عهد الملك الفونسو العالم كان الشطرنج هواية مفضلة لدى القشتاليين، وكان الملك وزوجت Dona Violante d'Aragón مفضلة لدى القشتاليين، وكان الملك وزوجت والنبلاء، والفلاحين، واليهود، والفرسان، وسيدات البلاط، والرهبان، والجنود، والنبلاء، والفلاحين، واليهود، والمدجنين مولعين جميعًا بالشطرنج (٢). وفي عهد انريكي الرابع ملك قشتالة ظهرت قصيدة شهيرة تقدم لنا رجلاً يدعى Fajardo المرسى يلعب الشطرنج مع أحد ملوك غرناطة «الملك المسلم» (٣).

وفى الجانب الغرناطى كان الأديب محمد بن أحمد بن قطبة الدوسى (ق ٨هـ) متخصصًا مشهوراً فى الشطرنج<sup>(1)</sup>. وقد حرم الفقهاء لعب الشطرنج لأنه كان يشغل المسلم عن آداء شعائر دينه <sup>(0)</sup>. ووضعوا المؤلفات التى تحض على هذا التحريم مثال ذلك «كتاب استواء النهج فى تحريم اللعب بالشطرنج لأبى بكر محمد بن الفخار الجذامى (ت ٧٢٣)<sup>(٦)</sup>.

mus. t III p 443.

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب: الاحساطة (عنان) حـ ٢ ص ٥١٥ - ١١٥، Provencal: Hist . Esp.

R. Aríe : Le Costume des Musulmanes de Castille (۲)

p 59 y sig.

E. Buceta: Anotaci ones sobre la identificación del (۳)

Fajardo del romance "Jugando estaba el rey moro"

Revista de Filologia espanola, 1931, XVIII, PP 24 - 33,

J. Torres: El Fajardo del romance del juego

del ajedrez, Revista Bibliográfica y Documental 1948,

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ١٨٢ . . . ١٨٢ ملك 314, & Anse : Op. Cit.

<sup>(</sup>٥) ثلاث رسائل اندلسية ص ١٢٣ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الإحاطة (عنان) جـ ٣ ص ٩١ - ٩٥ ، ابن قرحون : الديباج المذهب ص ٣٠٣ - ٣٠٥ .

## أهل الذمة في غرناطة

المسيحيون :

عاش المسيحيون فى غرناطة فى ذمة المسلمين، وشاركوهم حلو الحياة ومرها، ولم يتعرض أحد منهم إلى اجبار على ترك عقيدة أو تقاليد. وكان هؤلاء المسيحيون يعتبرون أهل ذمة أو معاهدين لهم حقوق وعليهم واجبات مقدرة فى الشريعة الإسلامية، وذلك بعد فترة الاضطهاد الذى واجهوه ابان حكم الموحدين (١).

ومما يدعو للاسف أن المصادر العربية لا تعطينا كثيراً من التفصيلات عن وضع المسيحيين الذين يطلق عليهم اسم المستعربين Mozárabes في مملكة غرناطة ويقصد بهم المسيحيون الإسبان الذين استمروا في البلاد بعد الفتح العربي الإسلامي. بل أن المؤرخ الأسباني Isidro de las Cagigas بذكر أن جماعة المستعربين كانت قد انقرضت في مملكة غرناطة تمامًا في أواسط القرن الثالث عشر (٢)، في الوقت الذي يؤكد فيه سيمونيت استمراز وجودهم فيها (٣).

على أية حال كان يعيش فى غرناطة فى ظل حكم بنى نصر عدد كبير من السيحيين سواء أكانوا من المستعربين أو المترددين عليها من التجار والسفراء. والأسرى والرحالة وغيرهم.

وكان هؤلاء المسيحيون يدفعون الضرائب المقررة التى يذكر أنها خصصت لتأسيس حمامات قريبة من مسجد الحمراء(٤). كما كان مسيحيو غرناطة يرتدون زناراً يميزهم عن المسلمين(٥).

واتخذ بعض سلاطين بني نصر الجواري المسيحيات أمهات لأولادهم مثال ذلك

F. Simonet: Historia de los Mozárabes de Espana p 791 (۱) انظر:

Isidro de los Cagigas: Los Mudéjares t. II, p. 428.

F. Simonet: Op. Cit. p 791

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٥٠ .

<sup>(</sup>۵) المقرى : تفع الطيب : جـ ٩ ص ١٩٧ – ١٩٨ .

محمد الفقيه الذى تزوج أمته شمس الضحى الرومية الأصل وانجب منها نصر وفرج ومؤمنة وشمس (١). كما كانت والدة السلطان محمد بن اسماعيل رومية اسمها «علوة» و «كانت أحظى لداتها عند أبيه» (١) . الذى تزوج محلوكة أخرى هى بهار (١) . أما أبو الحجاج يوسف الأول فقد بنى بمملوكة تدعى بثينة أنجبت له ولده محمد الخمامس (١) . كما تزوج السلطان أبو الحسن برومية «كانت حظية عنده مقدمة فى كل قضية» (٥) .

وقد ذاع هذا التقليد بين طبقات الشعب المختلفة فنجد أن ابن خلدون قد تسرى عندما استقر في غرناطة بجارية رومية اسمها «هند» (7). كما كان محمد بن أبى عبد الرحمن بن الفخار الجذامي (ت عالقة عام 400هـ) يتخذ جارية رومية عملوكة له «لا يشتمل منزله على سواها» (9).

ويذكر ابن الخطيب بين مقاطعات الفحص منطقة تسمى «الكنايس» ويفهم من هذا الإسم أنها كانت تضم بعض الكنائس في هذا العصر (٨).

وتروى المصادر أن بعض سلاطين غرناطة قد أحاطوا أنفسهم بحرس من المسلك في المسيحيين، مثال ذلك محمد الخامس الغنى بالله الذى تبعه حرسه من المماليك في ملجئه في بلاد المغرب وأظهروا له هناك ولاء بلا حدود (١٠) . ويذكر Hernando de ملجئه في بلاد المكين الكاثوليكيين، الذى كان يعرف اللغة العربية، وقضى وقتًا طويلاً من حياته في غرناطة، ان سلاطينها قد اتخذوا في احابين كثيرة حرسًا

Muller: p 119

Müller: p 132

Müller: p. 135

<sup>(</sup>١) النباهي: نزهة السصنائر والأبصنار في

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الإحاطة (عنان) جد ١ ص ٢٤٥ .

<sup>(</sup>٣) النياهي : تزهد اليصائر والأيصار في

<sup>(</sup>٤) التيساهي : نقس الصبدر في

<sup>(</sup>۵) المقرى : نقع الطيب جـ ٣ ص ، ٣٦ . (٦) أما أنها ممالا علم الاحكام الأراد : مع رات معروب و و

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٥٠ بالمقرى: نفع الطيب بحد ٨ ص ٢٨٠ .

 <sup>(</sup>٧) ابن الحطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١١٥ - ١١٧.
 (٨) انظر:
 (٨) انظر:

<sup>(</sup>A) انتظر : (A) انتظر : F. Simonet : Historia de los Mozárabes p. 791 (A) انتظر : ۲ ص ۵۵ - ۲ ص ۵۵ - ۲ ص ۵۶ القاهرة) جد ۲ ص ۵۶ القريد : القريد ۲ ص ۵۶ القريد

مسيحيًا في النصف الثاني من القرن الخامس عشر (٩هـ) (١).

وقد سمحت السلطات فى غرناطة لمسيحى المملكة بممارسة شعائرهم الدينية فكان يوجد فى El Campo Principe بجانب El Campo Principe كنيسة منحت امتيازا يحق لها بمقتضاها أن تضرب الأجراس لمدة نصف ساعة يوم الخميس المقدس العدس Jueves Santo

كذلك كانت غرناطة ملجاً صالحًا للنبلاء القشتاليين طوال التاريخ النصرى. فنجد على سبيل المثال أنه في أثناء النزاع الذي دب بين الفونسو العاشر وولى العهد دون في سبيل المثال أنه في أثناء النزاع الذي دب بين الفونسو العاشر وولى العهد دون في المداء، وقاما عساعدة السلطان محمد الثاني في توطيد عرشه (٣). كذلك فقد سمح سلطان غرناطة في عام ٨٦٣ هـ / ١٤٥٨ م لنبيلين ما يورقيين سمح سلطان غرناطة في عام ١٤٥٨ و Mossen Bernat Tagamanent بالمبارزة في غيرناطة (ق ٩ هـ ١٥٥) غيرناطة أن . كما قام بعض الفرسان المسيحيين بزيارة غرناطة في (ق ٩ هـ ١٥٥) لذكر منهم الفرنسي Guillebert de Lannoy الذي حصل على تصريح مرور سهل له دخول المملكة النصرية، وذكر في روايته ذلك الإستقبال الفخم الذي لقيه في المحراء على يد سلطان غرناطة (٥).

ثم يقابلنا مارق فرنشسكى فى القرن التاسع الهجرى (١٥م) يرجع أصله إلى Zamora يدعى Zamora كان قد حكم عليه بالإدانة على يد ثلاثة من رجال الدين المسيحى فى عام ١٤٣٤ بسبب تفسير جرى للانجيل، ولما

Rachel Arie: Op. Cit.

<sup>(</sup>۱) السطسر :

وانظر القصل الخاص بالسلطان .

F. Simonet: Op. Cit., p 788 y sigs, Arie: OP. Cit.

<sup>(</sup>۲) ائىطىر :

E. Iafuente Alcántra: Inscripciones árabes de

<sup>(</sup>٣) انظر :

Granada p 101 - 102, Rachel Aríe: oP. Cit. p 67 - 68.

<sup>(4)</sup> انظر :

A. Giménez soler: La corona de Aragón y Granada, to.

IV (B. R. A. B. L.), p 374. Arie: Op. Cit.

J. García Marcadal: E spana Vista por los extranjeros, t. I, p 96.

انفجرت فى منطقة Durango فى جبال بسكايا فى الفترة ما بين عامى ١٤٤٥ ، كانفجرت فى منطقة Durango فى جبال بسكايا فى الفترة ما بين عامى ١٤٤٥ ، لاده مركة هرطقة، لم يكن هذا الرجل بعيداً عنها وطورد الذين قاموا بها بلا رحمة على يد الملك (١) . فلجأ Fray وصحبه إلى غرناطة، ومن هناك كتب إلى خايمى الثانى ملك قشتالة، لا لكى يغتسل من التهم التى وجهها ضده وينفيها عن نفسه، ولكن ليعلنه بعثوره على ملجأ أمين فى قلب أمة متسامحة (٢).

ثم كان هناك التجار المسيحيون الذين . بالرغم من ضعف أهميتهم العددية . لعبوا دوراً هامًا في الحياة الإقتصادية في عملكة بني نصر وكان هؤلاء التجار يمثلون جنسيات متعددة فمنهم الإيطاليين والقشتاليين والاراجونيين وغيرهم.

وسنفصل الحديث عنهم وعن دورهم في الباب الخاص بالحياة الإقتىصادية في علكة غرناطة.

يأتى بعد ذلك الاسرى المسيحيون الذين كانوا يقعون فى الأسر فى ميادين القتال. هؤلاء كان يتم نقلهم إلى البلاد الإسلامية، ويصبحون عبيداً، وعن أحوالهم فى المملكة النصرية، لدينا إشارات كشيرة جمعت من أفواه الأسرى أنفسهم بعد افتكاكهم، وكذلك روايات المؤرخين المسيحيين الذين عاصروا استرداد غرناطة على يد الملكين الكاثوليكيين (٣).

وكان هؤلاء الأسرى كذلك هدفا لتجارة مربحة، كانت تتجاوز في بعض الأحيان حدود المملكة النصرية ، فعلى سبيل المثال نجد أنه في عام ١٣٢٨ باع الغرناطيون

ال انظير ؛ J. de Mata Carriazo : Precursores espanoles

de la Reforma. Los herejes de Durango (1442 - 1445) - en Actas y memorias de la sociedad de Antropologia, Etnografia y Prehistoria. Madrid 1925 p 69.

Dario Cabanelas : Un Francisco heterodoxo وانظر: (۲) en la Granada nasri, Fray Alfonso de Mella (Al Andalus Vol. XV, fasc I,

<sup>1950,</sup> PP 233 - 247, Arie : Op. Cit.

J. Cossio : Cautivos de Moros en el siglo XIII,

(AI. Andalus, Vol VII, 1942, PP 49 - 112)

إلى تلمسان ستة من العبيد القطلانيين فى المرية (١). كذلك بيع مواطن من جيان يدعى Domingo Munoz فى وادى اش ثم نقل إلى المرية، حيث أعيد بيعه لأحد رعايا السلطان الغرناطى (٢).

وكان الأسرى المسيحيون يقومون فى غرناطة باداء بعض الأعمال المتواضعة مثل: طحن الذرة، وغزل خيوط الكتان، والحلفاء، النعال، وتوزيع الأخشاب وتسخين حمام السيد (٣). كما لعب الأسرى المسيحيون دوراً مهماً فى حركة البناء والتشييد فى علكة غرناطة، فنجد أن تشييد Torre de los Picos فى الحمراء تم بواسطة الأسرى (٤). كذلك فإن ابن الخطيب عندما يحدثنا عن تابوت الأمير دون بدور الذى وضع فى أحد ابراج الحمراء يقول: «دون بطرة وهو الذى وقعت عليه وقيعة المرج بظاهر غرناطة وسيقت جثته إلى البلد وجعلت فى صندوق خشب ببعض الأبراج عن يمين الصاعد إلى الحمراء لصق باب يعقوب .... وأمرت بأن يتخذ لها تابوت جديد وينقلها نصارى السلطان المستخدمون فى المبانى حسبما يريده أساقفتهم»(٥)

وهذا النص يشير إلى وجود المسيحيين كسكان يعملون في المهن اليدوية في المملكة، كما يدل على التسامح الذي كانوا يلقونه في حياتهم اليومية.

وفى الحقول كان الأسرى يعملون فى حرث الأرض وزراعتها وحراسة الدواب وإدارة الساقية والطاحونة، وكان يوزع عليهم قليلاً من القوت الضرورى من: الشعير، والذرة، وراتب يومى من الخبز بواقع رطل ونصف.وكان العقاب الشائع الذى يوقع عليهم هو الحرمان من الطعام والضرب بالسوط. وكان الأسرى يخضعون لرقابة صارمة، حيث تغل أرجلهم بالحديد، وفى الليل يؤتى بهم إلى كهوف كبيرة أو صغيرة

J. Ramos Loscertales : El Cautiverio en la Corona de (۱) انظر ؛ Aragón durante los siglos XIII y XIV, XV pp 185 - 186.

J. Cossio : Op. Cit. p 71 (Y)

J. Cossio: Ibid, pp 74 - 76 (\*)

J. Cossio: Ibid, 80 - 81

<sup>(</sup>a) ابن الخطيب: أعسمسال الاعسلام ص ٣٣٤ وكسذلك:

منخفضة جداً بحيث يوضعون فى المطبق (السجن المظلم) mazmorra (١٠). وكانت هذه السجون. مقسمة إلى زنزانات مهيأة لأن تستقبل كل واحدة ١١ أو ١٣ أو ٢٦ أسيراً (٢٠). وقد تم حفر هذه المطابق فى الصخر (٣). ويذكر Bernáldez y Pulgar أن ماركيز قادس عثر على أسرى مسيحيين فى إحدى المطابق عندما قام بغزو الحامة عام ١٨٨ / ١٤٨٢ (١٠).

وليس من السهل تحديد عدد هؤلاء الأسرى، وذلك بسبب تبادلهم وافتدا الهم المستمرة، ولكننا نجد أنه في خلال المرحلة الأخيرة من حرب الإسترداد، أربعمائة أسير مسيحى حُرروا في رندة عام ١٤٨٥ (٥)، وفي لوشة استردمائة وأربعة وأربعون أسيرا حريتهم في عام ١٤٨٦، ويؤكد Bernáldez أن معركة وقعت في عام ١٩٨٥ من المسيرا أدت إلى خلاص ألف وخمسمائة أسير (٦) وقد ذكر مونسر أن كثيراً من الأسرى المسيحيين كانوا يموتون جوعًا خلال حصار غرناطة، وأنه قد عُشر على أحد رجال الدين حيا بين الأموات، حيث شرح المصير الذي دفع هؤلاء الأسرى إلى تناول لحم الميل والحمير الميتة (٧).

كذلك فإن مطران جيان San Pedro Pascual وقع فى الأسر عندما كان يمارس مهامه فى أراجون عام ١٢٨٧، حيث سير إلى غرناطة، وهناك قام بتخفيف الآلام عن رفاقه من الأسرى، وبعث فيهم الإيمان من جديد، ثما أثار سخط المسلمين فأطاحوا برأسه عام ١٣٠٠.

Dozy: Suppl., II, p 60.

(۱)انظئ

Leopoldo Torres Balbás: Las Mazmorras de la

(٢)انظر:

Alhambra (Al Andalus Vol. IX, 1944, fasc I, pp 198 - 218.

(٣) ذكر مونزر أنه عند زيارته لمدينة مسالقـة كـان يوجد في المدينة بعض المطابق من عسهـد النـــريين انـطر:

Münzer: Op. Cit., p 115.

Bernáldez : Memorias p 116, Pulgar : Guerra de Granada p 10. انظر:

(ه) انظر: Bernáldez : Memorias p. 116.

Bernáldez : Memorias p 213, انظر:

(۷)انظر: Münzer : Op. Cit. p 87.

حيث يذكر أنه وجد سبعة آلاك أسهر مسيحي في غرناطة في الأيام الأخيرة من حياة علكة بني نصر موزعرن بين المطابق.

F. Simonet: Op. Cit. p 789.

وقد دفع طول الاسر عددا كبير من الأسرى المسيحيين إلى اعتناق الإسلام ليتخلصوا عما هم فيد. مثال ذلك نجد أنه في القرن الثالث عشر اعتنق خوان مارتين لينو San Martin del Pino الإسلام عشر آخرين (١).

كذلك فإن عددا من الرعاة والصيادين المسيحيين الذين أسرهم المسلمون على مرحلة من جيان، اختاروا ديانة سادتهم الجدد. كما أن أرشيف بلدية جيان يعطينا تفصيلات عن مراسلات متبادلة بين الحكام الغرناطيين لـ Arenas و Colomera من جانب ومجلس جيان من جانب آخر عام ٨٨٤ / ١٤٧٩، بخصوص هؤلاء الذين اعتنقوا الإسلام من الأسرى(٢). وفي عام ٥٣٥ / ١٤٣١، تمكن خايمي الثاني ملك قشتالة من الحصول على شرط مفضل للمسيحيين في المعاهدة التي عقدها مع السلطان يوسف بن المول (ت ٨٣٦ / ٨٣١)، المطالب بعرش غرناطة يومئذ: هو أنه وخلفاء ويتعهدون بعدم دفع أي أسير إلى تغيير دينه (٣).

وقد لعب تخليص الأسرى دوراً هامًا في سياسة دول شبه الجزيرة خلال المعاهدات التي عقدت بين أراجون وغرناطة التي عقدت بين أراجون وغرناطة في القرنين الرابع عشر والخامس عشر والتي تنص على تبادل الأسرى، ففي جمادى الثانية عام ٤٧٧ه. / مايو ـ يونيو ١٣٢٤، اشترط اسماعيل الأول قبل اطلاق سراح الأسرى المسيحيين لديه، أن يتم تحرير رعاياه الأسرى لدى خايمي الثاني (٤) . وفي عام ١٣٧٨ / ١٣٨٨ نصت بنود معاهدة السلام التي عقدت بين محمد الرابع وخايمي الثاني على تحرير الأسرى من الجانبين (٥) . وفي عام ١٤١٧ هدد فرناندو وخايمي الثاني على تحرير الأسرى من الجانبين أصبح ملكًا لاراجون بعد ذلك ـ يوسف

J. M<sup>a</sup> Cossio: Op. Cit., p 73

<sup>(</sup>۱)انظرد

J. de Mata Carriazo: Relactiones fronterizas pp 29 - 39

<sup>(</sup>٢)انسطسره

Benavides: Memoria p 42.

<sup>(</sup>٣)انظر:

Alarcón y Linares: Documentos árabes diplomaticos p 16

<sup>(</sup>٤)انظر:

Alarcón y Linares: Op. Cit. p 58.

الشالث (ت ۸۲۰ / ۱٤۱۷) أنه سوف لا يعقد هدنة معه إلا إذا استرد الأسرى المسيحيون في سجون غرناطة حريتهم السابقة (۱).

وكانت قيمة الفدية التى تطلب لافتداء أسير مرتفعة إلى حد ما<sup>(۲)</sup>. ومن ثم فقد نظمت الجماعات، واهتم رجال الدين بجمع الأموال لتخليص هؤلاء الأسرى. مثال ذلك أنه فى السنوات الأخيرة من القرن الثالث عشر، نجح رئيس دير Silos فسى تخليص مائتين وخمسين أسير مسيحيًا فى غرناطة على مدى أربع سنوات<sup>(۳)</sup>.

وفى الأقاليم القشتالية المتاخمة للحدود مع مملكة غرناطة، ظهر هناك الفكاكون Alhaqueques (من الكلمة العربية الفكاك) الذين كانوا حسب التعريف الموضع في قوانين الفونسو العاشر Código de las Siete Partidos أشخاص فيضلاء أقسموا اليمين ليعملوا على افتداء الأسرى. وكان يجب على هؤلاء الفكاكين الإلمام باللغة العربية كي يتمكنوا من محارسة مهنتهم في تخليص الأسرى من المسيحيين (1)

وعلى الجانب الآخر نجد أن عدد الأسرى المسلمين فى الأراضى المسيحية سواء فى قشتالة أو أراجون أو البرتغال كان كبيراً أيضًا، فعلى سبيل المثال نجد أن موظفا غرناطيا رفيعا يدعى عيسى بن ادريس (تطلق عليه الوثائق الاراجونية Isca غرناطيا رفيعا يدعى عيسى بن ادريس (تطلق عليه الوثائق الاراجونية Abenedriz) وقع فى الأسر فى اراجون فى عهد الملك خايمى الثانى ولم يستطع أن يسدد قيمة فديته التى قدرت بخمسة آلاف دوبلة فى عام ١٢٨٥ (٥٠). كذلك نجد أن مقاتلا غرناطيا يدعى محمد بن محمد بن سهل ظل مدة طويلة فى الأسر فى يد المسيحيين (فى ق ٨ه / ١٤٥) حتى دفعت له الفدية المطلوبة (٢٠).

M. Arribas Palau: Las treguas entre Castilla y ; \_\_b\_i(\)

Granada frimadas por Fernando I de Aragón pp 12 - 13.

J. Cossio: Op. Cit., p 75.

M. Férotin : Histoire de l'Abbaye de Silos, (٣)

Paris 1897, p 110.

Aríe : Op. Cit., p 326. پهلغار د)

F.D. Gazulla : La redención de Cautivos entre los mu-

sulmánes, en (B.R.A.B.L.) t. XIII, Barcelona 1927 - 1928, pp 239 - 240.

(٦) ابن حجر : الدور، السفر الرابع ترجمة رقم ٤٨٤ ص ١٧٩ .

كما قام استيفان دوريا Stéphane Doria الجنوى في عام ١٤٤٣ - ١٤٤٤ بافتداء عدد من رعايا السلطان الغرناطي كانوا قد وقعوا في الأسر في يد ملك البرتغال(١) . كذلك نجد أن ام العلا العبد ربه (ت ٦٤٧هـ) كانت كثيرة الجهد في الأسرى(٢) وفي عقد محرر في (٧ شعبان ٨٩١ هـ / ٧ اغسطس ١٤٨٦) بخصوص افتداء أسير نجد اثنين من الفكاكين يقومان بافتداء أحمد بن أحمد البسطي (٣). وفي وصية مؤرخة في ٢١ ربيع الأول عام ٨٩٢ / ١٧ مارس ١٤٨٧ نجد هية من ثلاثة عشر دينارا كانت مخصصة لافتداء اسد (٤).

#### اليهود في ملكة غرناطة:

عندما افتتح المسلمون غرناطة وجدوا بها عددا كبيراً من اليهود، فعهدوا إليهم بحراسة المدينة كي يتفرغوا لمتابعة تقدمهم في الأراضي الأسبانية(٥). حتى انها اصبحت تعرف بغرناطة المهرد(١).

وتحت حكم الزيريين كان اليهود يمثلون جماعة كبيرة من عناصر السكان في غرناطة، لعبت دوراً بارزاً في الحياة السياسية للولاية بفضل وزيرين يهوديين قديرين هما صمويل بن نغريلة (ت ٤٤٨ه / ١٠٥٦ - ٧) وابنه يوسف وانتهى الأمر بظهور حركة ضد اليهود اسفرت عن اغتيال يوسف (عام ٤٥٩ / ١٠٦٦) مع أربعة الآف يهسودي $^{(4)}$  . وتعرض اليهود في عهد المرابطين لكثير من الاضطهاد بل لقد  $\cdot$ راودت يوسف بن تاشفين فكرة اجبارهم على اعتناق الإسلام. وفي عام ٥٤٣ / .

J. Heers: Le royaume de Grenade et la politique marchande de (۱)انظر: Gênes p 94, Arie: Op. Cit.

<sup>(</sup>٢) ابن الأبار: التكملة جـ ٧ ص ٧٤٨ ، ابن القاضى : جلرة الاقتباس ص ٣٧٤ .

<sup>(</sup>٣) لويس سيكودي لرثينا: وثائق عربية غرناطية ص ١٠٠ ـ وثيقة رقم ٥٧ . (٤) لويس سيكودي لرثبنا ؛ وثائق عربية غرناطية ص ١٠١ ~ ١٠٣ وثيقة رقم ٥٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٦ ، الاحاطة (عنان) ج. ١ ص ١٠٧ .

E. L'evi Provencal: La Descripcion (٦) الحب بيرى: الروض المعطار ص ٢٣ وكبذلك: d'Espagne' d'Ahmad al Razi, AI Andalus Vol. XVIII, 1953, P67.

H.R. Idris: Les Zirides d'Espagne, en Al Andalus, Vol. XXXI, 1964, fasc.1, انطر: (٧) p.133

١١٤٨ عندما تمكن الموحدون من الاستيلاء على اللسانة Lucena (مدينة اليهود) قسرا، تعرض اليهود لكثير من الاضطهاد، فهاجر عدد كبير منهم إلى الأراضى المسيحية وخاصة قشتالة وقطالونيا، وإلى البلاد الإسلامية في المشرق والمغرب(١).

وفى مملكة بنى نصر عاش اليهود كأهل ذمة، يمنحهم الإسلام حمايته مقابل تأديتهم الجزية، وقد استخدم السلطان محمد الثالث الجزية التى فرضها على اليهود في تأسيس مسجد غرناطة الجامع وكذلك الحمامات(٢).

وقد أجبر اليهود في غرناطة على اتخاذ ملابس خاصة عبارة عن غفائر من صوف اصفر اللون بدلا من العمامة في عهد ابن سعيد (٣) . كذلك يذكر ابن الخطيب ان السلطان ابا الوليد اسماعيل الأول (ت ٧٢٥ / ١٣٢٥) أجبر اليهود في مملكت على حمل شارة خاصة، وارتداء ملابس تختلف عن ملابس المسلمين (٤) . ويشير قاضى الجماعة أبو الحسن النياهي إلى أن هذا السلطان أمر بان يخذ اليهود شواشي صفرا (أحبوش اليهود)، ليوفوا حقهم من المعاملة التي أمر بها الشارع (٥).

لكننا نجد أنه على الرغم من هذه الإجراءات، فقد اتخذ السلطان محمد الخامس موقفًا لطيفًا من يهود قشتالة خلال حملاته على الحدود القشتالية، كما نجد أنه قام في عام ٧٦٩ / ١٣٦٧ بعد غزوه لجيان بأخذ ثلثمائة اسرة يهودية معه إلى غرناطة

<sup>(</sup>١)محمد بحر عبد المجيد؛ اليهرد في الأندلس (القاهرد ١٩٧٠) ص٨٨ وكذلك :

J. Amador de los Ríos: Historia social, política y religiosa de los judíos en Espana y Portugal I, pp. 281 - 325.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب ؛ اللمحدّ ص ٥٠ ، ٧١ .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفع الطيب جـ ١ من ٢٠٨، ويلاحظ أن ذلك الأمر كان متبعًا في البلاد الاسلامية الاخرى ففي مصر كان البهود يلبسون عمامة صفراء (نفع جـ ٣ ص ١١٣) وفي المغرب كانوا يجبرون على ارتداء ثوب وقلنسوة من لون أزرق (البيان المغرب جـ ص ٢٠٥).

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب : اللمحدّ ص ٧١ .

<sup>(</sup>ه) انظر النباهى: كتاب الاكليل في تفصيل النخيل في وعلى النخيل في النخيل في النخيل في النخيل وهي نوع من وعن لفظ أحبوش انظر (Dozy Ip 245) الذي يشير إلى أن هذه الكلمة تدل على حبوب القيلتيل وهي نوع من فصيلة الحبوب القرئية سوداء ومستديرة في حجم الفلفل ويقول ابن الخطيب (ديوان الصيب والجهام ص ٢٥٢)

كأن رؤوس القرم عند صلاتهم وقد أومأت للأرض صفر شواشيها.

ليخلصهم من يد عدوهم أنريكي دي تراستمارا(١١) .

وابتداء من عام ٧٩٤ / ١٣٩١ انتشرت في اسبانيا المسيحية موجة من الاضطهاد ضد اليهود بدأت في اشبيلية ثم امتدت من قشتالة إلى قطالونيا وجزر البليار، ازاء هذا اضطر اليهود إلى الفرار إلى غرناطة، واستقبل محمد الخامس بالترحيب، الذين لمجعوا منهم في الوصول إلى أرض المملكة(٢).

وفى القرن التاسع الهجرى (١٥٥م) أجبر اليهود مرة اخرى على حمل علامة مميزة عبارة عن قطعة من القماش الأصفر توضع على الرأس والرقبة للرجال (شكلة) وجلجل (جوس صغير) للنساء كما منعوا من ركوب الخيل(٣).

أما عن حياة اليهود في غرناطة فتروى المصادر أنهم كانوا يتجمعون في أحياء منفصلة بعيدة عن التجمعات الإسلامية، في شوارع ضيقة، وأزقة، ومساكن من احجام صغيرة تتجمع حول الميادين الصغيرة (٤). وفي عسام ١٤٠٤ / ١٤٠٤ زار البحارة القشتاليين لـ PERO NINO الذي كان يحارب ضد القراصنة في البحر المتوسط، حي اليهود في مالقة، ونجحوا في الاتفاق مع السلطان الغرناطي على السماح لهم بعمل محطة على الساحل الاندلسي (٥). وعندما قسام الملكان الكاثوليكيان بطرد اليهود من غرناطة في يونيو ١٤٩٧ بعد سقوط المدينة في الديهم، كانوا يحتلون القسم الرئيسي لريض انتقيرة Antequeruela الذي كان يقع بين الباب الملكي حاليا والأبراج الحمراء، وقام فرناندو بتخريب حي اليهود، وشيد بين الباب الملكي حاليا والأبراج الحمراء، وقام فرناندو بتخريب حي اليهود، وشيد في مكانه مستشفى وكنيسة مكرسة للعذراء، التي كانت قبابها تبني عندما زار

Max L. Margolis y Alexander Marx: Historia del pueblo Judio p 447 (1) The Jewish Encyclopedia: Art. Granada, M. L. Margolis Op. Cit., pp 441 (1) 442, Américo Castro: Espana en su historia p 522, Dr. A. Mujtar Al Abbady (1) Op. Cit. p 166.

<sup>(</sup>٣) ثلاث رسائل اندلسية ص ١٣٢ .

Leopoldo Torres Balbás: Mozarabias y Juderias de Ias Ciudades his panomusulmanas. (AI Andalus Vol. XIX (1954) fase I, P 190

El Victorial Crónica de don Pero Nino, Conde de Buelna por su alférez Gu المشر (a) tierre Diez de Gomes, ed Juan de Mata Carriazo Madrid 1940, Cap XXXVII, p 109

الرحالة الألمانى خيرونيمو مونزر المدينة عام ١٤٩٤ (١١). كذلك كان اليهود يعيشون فى أحياء أخرى من غرناطة وخاصة فى البيازين، الذى اخذ فى احد شروط التسليم الذى وقع فى سنتافى Santa Fé فى ٢٥ نوفمبر ١٤٩١ (٢١). وفى البشرات جاء ذكر عن وجود جماعة يهودية فى قرارات التقسيم (٣). وفى بسطة ووادى اش كانت توجد احياء يهودية حتى نهاية القرن الخامس عشر (١٠). كما كانت هناك جماعة صغيرة فى رئدة (٥).

ويذكر خيرونيمو مونزر أنه كان يعيش فى حى اليهود فى غرناطة عشرون الف يهودى قبل سقوط المدينة عام ١٤٩٢ (٢٠). وفى مالقة وقع اربعمائة وخمسون يهوديا من الجنسين فى الأسر فى يد المسيحيين عام ١٤٨٧ (٧٠).

وتذكر المصادر أنه كان على رأس يهود الاندلس في هذا العصر رئيس للجماعة يسمى ناجيد Nagid كان يقوم بتمثيل ابناء دينه لدى السلطات الحكومية (٨)

وفى ظل حكم بنى نصر نبغ اليهود فى ممارسة الطب وقياموا بعيلاج مرضى المسلمين (٩٠).

Münzer: Op. Cit., p 95 - 96, Felipe Torroba B. de : انظر: (۱)

Ouirós: Los Judíos Espanoles (Madrid 1967) p 211.

Colecc. de docs. ineditos para la Hist. de Espana t. VIII (Madrid 1946) p.: انطس (۲) 421, L. Torres Balbás:

Op. Cit., p 146.

M.A. Ladero Quesada: Repoblación p 35, Aríe: Op. Cit., p 333.

M.A. Ladero Quesada: Mercedes reales en Granada anteriores al ano 1500; انظر بر 157.

J. de M. Carriazo: Asiento de las Cosas de Ronda en (M. E. A. H.), t. III,: السطسر (۵) 1954, Documento I.

Münzer; OP. Cit., p 95 - 96, Arie; OP. Cit. p. 333 : انظر: (٦)

Bernáldez; MEMORIAS, P. 195, P 198. (۷)

Rachel Arfe ; Op. Cit., p. 333 . : انظر (۸)

<sup>(</sup>٩)يقول أبو عبد الله ابن جزى الكلبي موريا (نفح جـ ٨ ص ٤٧ – ٤٨ ، ازهار جـ٣ ص ١٩٧)

ورب يهــــودى أتى متطبيباً ليساخل ثارات اليهود من النساس الدارد أودى بنفسه سيماً ؟ ألم تسمع بفتكة جساس ؟

ففي بلاط محمد الخامس كان يوجد طبيب يهودي ماهر هو ابراهيم بن زرزر(١١) .

وقد تمكن هذا الطبيب من اجتذاب عدد من التلاميذ مما اثار غيرة الطبيب الغرناطى المسلم محمد اللخمى الشقورى (نسبة إلى شقورة Segura)، الذى وضع كتابًا بعنوان «قمع اليهود عن تعدى الحدود (٢)، وهو كما يذكر J. Renaud كتابًا بعنوان «قمع اليهودي ابن زرزر (٣). وبعد الانقلاب الذي وقع في غرناطة يشير إلى الطبيب اليهودي ابن زرزر (٣). وبعد الانقلاب الذي وقع في غرناطة وأطاح بالسلطان محمد الخامس، واضطره إلى الالتجاء إلى المغرب عام ٧٦١ / ٢٥٩م، فر ابن زرزر إلى بلاط الملك القشتالي بدور الأول (٤).

وعندما قام الرحالة المصرى عبد الباسط برحلته إلى المغرب والأندلس، التقى فى الدولة الحفصية ببعض المهاجرين الاندلسيين وبينهم الطبيب اليهودى المالقى الشهير مسوسى بن صسمويل بن يهوذا الذى كان يبحث بدون شك عن ملجأ فى الدولة الحفصية (٥). كذلك نجد أن الطبيب اليهودى اسحاق بن هامون Hamon الذى كان أحد اعضاء اسرة رفيعة من الادباء فى العاصمة النصرية، والطبيب الخاص للسلطان أحى الحسن على فى عام ١٤٧٥، قد قتع بمركز مرموق لدى المسلمين (١٠).

كذلك فإن معرفة اليهود باللغة العربية واللغات الأخرى في شبه الجزيرة الأيبيريسة (٧) ساعدهم على العمسل كمترجمسين لدى ملوك

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٤١٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١٤٧ - ١٤٧ .

J. Renaud : Un médecin de Royaume de Granada : انظر : ۲)

Muhammad Assaguri (Hespéris, 1946, 1 - 2 trimestres pp 31 - 64,

Dr. AI Abbady : Op. Cit. p 165 . (4) ابن خلدون : التعريف ص ٨٥ . وكذلك

<sup>(</sup>ه) انظر: G. Levi Della Vida : II regno di Granata p 309

<sup>(</sup>٦) انظر: Graetz : Geschitchte der Juden, Leipzig 1875 ,

Vol 8, p 326, Aríe: Op. Cit., p 334.

<sup>(</sup>٧) يذكسر Bernáldez اند رأى عام ١٤٨٧ كثيراً من السيدات اليهوديات يخرجن من مالقة يتحدثن اللغة العربية الظر : . Memorias p 198

السبانيا (۱). من هؤلاء نذكر يسرائيل الرندى Ysrael de Ronda الذي عسمل مترجما في المفاوضات التي انتهت بتسليم مدينة رندة في عام ۱۸۹۰ (۲) . وكذلك يساكية بردونييل Ysaque Perdoniel وصهره يودا Yuda اللذين عسملا بالترجمة للسلطان أبي عبد الله ابن الأحمر الأخير (۳) .

كذلك كان الملوك المسيحيين يكلفون اليهود بالسفارة إلى البلاد الأخرى في مهام دبلوماسية (٤) . فعلى سبيل المثال، وصل ابن زرزر إلى غرناطة عام ٧٦٥ / ١٣٦٣ كمبعوث لبدرو الأول ملك قشتالة، وانتهز فرصة وجوده في غرناطة وقام بزيارة لسان الدين بن الخطيب في منزله القريب من الحمراء (٥) .

ونبغ من اليهود في مملكة غرناطة وبقية ممالك اسبانيا المسيحية علماء في المعارف المختلفة. نذكر منهم يوسف بن وقار بن اسحق بن موسى الذي وضع باللغة العربية والعبرية بعض الجداول الفلكية (٢) . كذلك استعان ابن الخطيب بطبيب قشتالي يهودي يحمل نفس الإسم (يوسف بن وقار الاسرائيلي الطليطلي) في كتابته للجزء الخاص بتاريخ ملوك اسبانيا المسيحية في نهاية كتابه «أعمال

<sup>(</sup>١) من اليهود الذين عملوا بالترجمة في بلاط النول الاسهائية المسيحية لذكر صمويل بن منسى: Samuel وولده يهودا وابن أخيه سلمون الذين عملوا بالترجمة في البلاط الاراجوني، وكانوا يقومون بكتابة المراسلات التي كان يبعث بها بدور ملك أراجون إلى ملوك غرناطة وتونس باللغة العربية.

J. Vernet: Un embajador Judío de Jaime II Selomó b. Menassé, en Sefarad, XII,: انظر 1952, pp 125 - 154, D. Romano: Los hermanos Abenmenassé al servicio de Pedro el Grande de Aragón en Homenaje a Millás - Vallicrosa, Vol. II,

Barcelona, 1956, pp. 246 - 282, Arie: OP. Cit. 334 n. 6.

J. de M. Carriazo: Asiento de las Cosas de Ronda en (M.B.A.H.), III, 1954,: نظر (۲) Doc. I, P 27.

M.A. Ladero Quesada: Dos temas de la Granada Nazarí p 338. (٣) انسطر:

<sup>(1)</sup> انظر: Abraham Newman : The Jews in Spain, II, PP 233, 235, 237 .

<sup>(</sup>٥) المقرى : ازهار الرياض جـ ١ ص ٦٢ .

Melchor M. Antuna: Una Version Compendiada a la "Estoria de Espana" انظر : (٦) de Alfonso El Sabio (AL Andalus Vol. I, fasc I, 1933, p 115.

الاعلام» وكان هذا الطبيب سفيراً في غرناطة لانريكي الثاني ملك قشتالة(١).

ولعب اليهود دورا بارزا في النشاط الاقتصادي لمملكة بني نصر، كما مارسوا العمل اليدوى، ففي الوثائق القشتالية المتعلقة بالنفي عام ١٤٩٢ يوجد ذكر صائغ، وصناع للحرير من بين يهود البشرات(٢). كذلك يشير J. Heers إلى أن يهود مملكة غرناطة قاموا بدور الوسطاء في أواسط القرن (التباسع الهيجري الخامس عشر الميلادي) بين كبار التجار الجنوبين الذين كانوا يمارسون التجارة في عملكة غرناطة وسكان المملكة(٢)

Rachel Arie: Op. Cit., p 334.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : أهمال الإهلام ص ٣٢٢ ، ٢٧١ .

<sup>(</sup>٢) انظر د

J. Heers: Le royaume de Grenade et la politique marchande de Genes en: (۲) Occiden au XVe siécle, p 104, Arie: Op. Cit.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

### الباب الثانح

# نظم الحكم والإدارة في ملكة غرناطة

السلطان ـ الوزير ـ الكاتب ـ الدواووين ـ القــضــاء ــ الحسبة ـ الشرطة ـ نظام الإدارة في الأقاليم ـ الحياة الحربية في مملكة غرناطة ـ الجيش والبحرية والأربطة والمرابطون...

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

### الباب الثاني

## نظام الحكم والإدارة في ملكة غرناطة السلطان

قامت مملكة غرناطة على يد محمد بن يوسف بن نصر، بمؤازرة وتعضيد قرابته بن بنى نصر، وأصهاره من بنى اشقيلولة (۱۱). وينى المول (۲۱). وكان بنو نصر فى بداية أمراهم سادة حصن أرجونة Arjona ، وسبق لهم أن تقلدوا مناصب رفيعة فى عهد خلفاء بنى امية، كما كانت لهم وجاهة وعصبية فى ناحيتهم (۱۱).

ولكي يحصل بنو نصر على سند شرعي لحكمهم أمام غيرهم من المنافسين

<sup>(</sup>۱) سبقت الاشارة إلى هذه الاسرة في المقدمة السياسية وواضيح من الاسم أنه من اصل اسبائي، فالبعض يكتبه يكسر الالف، والبعض الاخر بلتحها، وهناك من يكتبه يدون الف، وبني اشقيلولة اسرة غرناطية كبيرة كانت ترتبط مع بني الاحمر برباط القريبي والمساهرة وكانت لهم رئاسات على يعض المدن الفرناطية الهامة، ثم وقع خلاك بين الاسرتين أدى إلى نشوب الحرب بهتهما،

انظر الشفصيسلات في: ابن الخطيب: اهمسال الاصلام س ٢٨٧ - ٢٩١ ، ٣٣٠ - ٣٣٠ تفاضد ص ٣٣١ - ٣٣٢ ، حاشية ٧، ابن خلفون : العبر جـ ٧ ص ٢١٢ - ٢١٣ كالله :

Diccionario de Historia de Espana t. I, p 368 & Sanchez Aibornoz : Las Espana Musulmana t; II p. 352

Dr. Al Abbady: Op. Cit. p 8, n. 2.

<sup>(</sup>٢) أين طدين : العير جد ٧ ص ١٩٧ ، ٢١٢، ابن الخطيب : اهمال الاعلام ص ٢٨٧ وكذلك :

Emilio Lafuente Alcántara: Inscripciones 'Arabes de Ciranada (Madirid 1859) p 22. والمناطقة (القاهرة ١٣٠٩هـ) جـ ٢ ص ٥٩، ابن خلدرن: المير جـ ٧ ص ١٧٠ الحميري: الروض المعطار (٢) ابن الخطيب: الاساطة (القاهرة ١٣٠٩) نشر ليفي بروفنسال ص ١٢، هذا وارجرنة بلدة من أهمال ولاية قرطبة إلى الشمال الغربي من جيان (اللاهرة اندوجر. انظر بالرت: معجم البلدان: جـ ١ ص ١٨١.

<sup>(4)</sup> این خلدرن :

القبريجية من ١٧٠.

ارجعوا نسبهم إلى سعد بن عبادة سيد الخزرج، وأحد انصار النبى عليه الصلاة والسلام في دار الهجرة(١١).

وقد دخل محمد بن يوسف فى طاعة عدد من الملوك المجاورين لمملكته حسب ما كانت تمليه عليه مصالحه، فقام فى بداية الأمر بالدعاء للخليفة المستنصر العباسى فى بغداد مثلما فعل منافسه محمد بن يوسف بن هود وذلك حتى يحصل على شعبية أهل الأندلس(٢). يؤكد ذلك العثور على قطعتين من العملات النصرية عبارة عن: نصف درهم مربع من جيان وآخر من غرناطة، وكلاهما يحمل عبارة «أمير المسلمين محمد بن يوسف بن نصر، خليفة العباسى(٣). ثم مالبث أن خلع هذه الطاعة وقام بالدعاء لابى زكريا الحقصى سلطان ترنس فى عام ٢٢٩ / ٢٣١ – ١٢٣١ مودعا له فى مساجد غرناطة(٤)، فأمده ببعض المساعدات برسم الجهاد ضد

ويقول شاعر الحمراء ابن زمرك : (المقرى : نفح الطيب جد ١٠ ص ٤٦)

وذوى السوابق والجوار الاعصم أهل الفناء بها وأهل المغتم ابناء انصار النبس وحريد سل عنهم أحداً وبدرا تلقهم

هذا ويذكر ابن الخطيب (الاحاطة: القاهرة) جـ٢ ص ٢٠) نقلا عن الرازى أنه قد دخل أرض الاندلس من ذرية سعد بن عبادة رجلان نزل احدهما أرض تاكرونا ونزل الاخر بقرية تدعى قرية الغزرج ونشأ باحراز أوجونة.

ويلاحظ أن ابن عدَّاوي لم يذكر التساب بني الاحمر إلى سعد بن عبادة اثناء حديثه عن قيام الدولة النصرية.

ابن عدارى: البيان المغرب جـ ٣ ص ٢٧٩ (نشر ويثى ميراندا تطوان ١٩٩٠)

<sup>(</sup>۱) ابن خلدون : العبوج ٤ ص ١٧٠، ابن الخطيب : اللماحة ص ٢١ ، ٣٠، كناسة الدكان (نشرد . شبانة) ص ٥٠ - ٥ ، اله الاعاطة ج٢ (القاهرة) من ٥٩، القلقسندى : صبح الاعسمى ج ٥ ص ٢٦ ، ج ٧ ص ٤١٢ ، المقرى: نفح الطيب ج ١ ، ص ٢٧٥ ، ٢١٥، المقرى : ازهار الرياض ج ١ ص ١٦٧ وكذلك :

Marcus Joseph Müller: Beiträge Zer Geschichte der Westlichen Araber (Munchen 1866) p III & M. Gaspar Remiro: Las inscripciones de la Alhambra (Revista del Centro de Estudios Historicos de Granada y su Reino) ano 1, num I p 99.

 <sup>(</sup>۲) ابن الخطيب: اللمحة ص ۳۱، الاحاطة (القاهرة) ج۲ ص ۳۲، ابن خلدين: العبير جـ٤ ص ۱۱۰، المقرى: تفح
 الطيب: جـ٣ ص ۱۱۹، د. العبادى: نظام الخلافة في المفرب في العصور الرسطى ص ١٦٠٠

Fráncisco Codera y Zaldin: Títulos y Nombres Propios En las Monedas: (\*\*)
Arábigo Espanola (MADRID 1878) P 38 & D. de la Rada y Delgado: Catálogo de Monedas aranigo-es panola en el Museo arqueoloógico nacional, (Madrid 1892) n<sup>OS</sup> 720 - 721 & Antonio Vives y Escudero Monedas de las Dinastías Arabigo - Espanoles (Madrid 1893) p 371. Castro Ma del Rivero: La Moneda Arábigo-Espanola (Madrid 1933) p 184.

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : العبر جـ ٤ ص ١٧٠، جـ٧ ص ٣٨٧، المقرى : نفح الطيب جـ ٦ ص ١١٩.

الاعسسدا ع<sup>(۱۱)</sup> .وقد عثر على بعض العملات التى تثبت اعتراف محمد بن الاحمر بسيادة الحفصيين وتبعيته لهم<sup>(۲)</sup>

وبعد ان ازداد نفوذ محمد بن يوسف بن هود وأقره الخليفة العباسى على حكم الاندلس، انضم ابن الاحمر تحت لوائه عام ١٣٣ه / ١٢٣٤، وكان يهدف من وراء ذلك إلى تغطية طموحه وأطماعه (٣).

كذلك قيام ابن الأحمر بالدعاء للخليفة الموحدى الرشيد في عام ١٣٩ه / ٢٣٩ (٤)، وبعد وفاة الرشيد، وقيام ثورة بني مرين ضعف امراء الموحدين، فقام ابن الأحمر بالدعاء مرة أخرى لابي زكريا الحفصى وبعث إليه بسفارة تحمل تحياته وولائد، فقام الحفصيون بتقديم معونة مالية له ظلت قائمة حتى نهاية فترة حكمه (٥)

وادرك ابن الاحمر أنه لن يستطيع أن يصمد أمام عداء قشتالة، فآثر مهادنتها (۱) وقبل التبعية الاقطاعية لملكها فرناند والثالث، فالتقى به، وقدم إليه طاعته، واتفقا على أن يحكم ابن الأحمر مملكته واراضيه باسم ملك قشتالة، وعقد معه معاهدة مدتها عشرون عامًا، التزم فيها بأن يحضر اجتماعات مجلس البلاط بصفته اميراً تابعًا للعرش القشتالى، وتعهد بأن يقدم لقشتالة جزية سنوية مقدارها مائة وخمسين ألف قطعة من الذهب، وإن يعاونه في حروبه ضد اعدائه من المسلمين (۷) وقد اغفلت

<sup>(</sup>١) أبن الخطيب : الاحاطة جـ ٧ ( القاهرة) ص ٦٣، اللمحة ص٣١، ابن عذاري: البيان المغرب جـ ٣ ص ٣٥٠.

Prieto y Vives : La Formación del Reino de Granada p. 16.

<sup>(</sup>٣) ابن خلدون: المبر جنَّه ص ١٦٩، جـ ٧ ص ٣٨٢، التعريف: ص ١٠، المقرى: نقح الطيب ١٠ ص ٤٢٢.

<sup>(</sup>۱) ابن عدون: العبر جد ع ص ۱۷۰، ح۷ ص ۳۸۲، ابن الخطيب: اللمحة ص ۳۵، ابن علاری البيان المغرب جـ ۲ ص (۱) أبن خلدون : العبر جـ ۵ ص ۱۱۹، ابن أبي زرع : روض القرطاس ص ۳ ۱، المقرى: نفح الطيب جـ ۲ ص ۱۱۹،

R. Brunschvig : Berbérie t. I, pp 32 · 34

۱۹) ابن عذاری : البیان تلغرب جـ ۳ ص ۳۹۷، ابن خلدون : العبر جـ ٤ ص ۱۷۱، جـ ۷ ص ۱۹۰ السلاری : الاستقصا : يحـ ۲ ص ۱۹،

<sup>(</sup>۷) انظر (70) Crónica General n<sup>OS</sup> (70) ويلاحظ انه في كثير من الرثائق من عهد الفرنسر العاشر (۷) Don Aboabdille Abenasar, Rey de: تظهر التبعيد نظاهية لملك غرناطة نتذكره تلك الرثائق باسم: Granada, Vasallo del هجر التبعيد الله بن نصر ملك غرناطة، التابع الاتطاعي Francisco Fernandez y Gonzalez Estado Social y Político de los: المسلسك انسطسر: Mudéjares de Castilla (Madrid 1866) p 335

المصادر الإسلامية في معظمها ذكر هذه المعاهدة بينما اشار إليها البعض دون اسهاب(١).

#### تنصيب السلطان

يحدثنا المؤرخون أنه عقب صلاة الجمعة في ٢٦ رمضان ٦٦٩ / ١٦ يوليسو ١٦ / ١٦١م أعلن أهل ارجونة في مسجد المدينة مبايعة محمد بن يوسف بن الأحمر ملكًا عليهم (٢). ثم قامت غرناطة بدعوته بعدما ثار ابن خالد بها، وبعثوا إلى ابن الأحمر بنبيلين غرناطيين هما : أبو بكر بن الكاتب وأبو جعفر التيرولي يحملان بيعة المدينة التي قام بانشائها أبو الحسن الرعيني، فتوجه ابن الأحمر إلى غرناطة واتخذها عاصمة لملكته (٣).

وتروى المصادر أن محمدا الأول أخذ البيعة لولده محمد الفقيد في حياته ليلى الأمر من بعده (٤) .ويحدثنا ابن الخطيب عن بيعة أهل غرناطة لمحمد الرابع يوم وفاة والده في ٢٧ رجب / ٩٧٢٥ ويوليو ١٣٧٥ (٥) ، فيذكر كيف قدمت الطبقات الاجتماعية المختلفة البيعة لهذا الأمير الشاب: القضاة، والخطباء، والصلحاء، والصوفية، والفقراء، والمقرئين، والعلماء، والأئمة، والشيوخ، ورجال الحديث، والكتاب (١٠٥٠) . كذلك فانه عند وفاة أبى الحجاج يوسف الأول (في أول شوال ٥٥٥) / ١ اكتوبر ١٣٥٤) أخذت البيعة لولده محمد الخامس من الذين حضروا وفاة والده

<sup>(</sup>۱) ابن عذاری : البیان المغرب جـ ۲ ص ۱۹۲ جـ ۳ ص ۳۹۷، ابن الخطیب : اللمحة ص ۳۹، ابن خلدون العبو جـ ٤ ص

 <sup>(</sup>۲) أبن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ۱ ص ۲۱، النباهى: نزهة البصائر والأبصار (مخطوط الاسكوريال رقم ١٦٥٣)
 لوحة ۳۸، ابن خلدون: العبو جـ ٤ ص ١٦٩ - ١٧٠.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٥، الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٢٤. - ٦٥

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٦ ، الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص , ٦٥

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٧,

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: اعمال الاعلام ص ٢٩٩ - ٣٠٠.

«فاجتمع منهم طوائف الخاصة والجمهور، ما بين الشريف والمشروف والرؤساء أولى المنصب المعروف، وحملة العلم وحملة السيوف والامناء ومن لديهم من الالوف وسائر الكافة أولى البدار لمثلها والخفوف، فعقدوا له البيعة الوثيقة الاساس(١).

«وكان المبايعون للسلطان تؤخذ خطوط ايديهم فى كتاب البيعة شاهدة عليهم بما يايعوا عليه، والظاهر أن كتابة البيعة عندهم كما فى مكاتباتهم فى طومار واحد كبير متضايق السطور، وأنه ليس بأعلاه طرة كما فى كتابة المصريين»(٢).

وبعد بيعة الخاصة، كانت تتابع فى العاصمة والبلاد الرئيسية فى المملكة بيعة العامة من الجموع الشعبية (٣). مثال ذلك ما حدث عند تنصيب محمد الخامس الذى «قت له البيعة فى حفل مشهود، ومجمع لغيره غير معهود، فلم يختلف عليه اثنان» (٤).

ولا تشير المصادر إلى كيفية وراثة العرش النصرى، ويبدو أنه لم يكن هناك قواعد واصول محددة يتم عقاضاها وراثته. فعلى سبيل المثال نجد أن محمد الأول قد قام في حياته بتعيين ولده محمد الثاني كولى للعهد في عام 777 = 777 = 777 ثم نلاحظ أن محمد الرابع قد تولى الحكم بعد وفاة والده ولما يبلغ العاشرة من عمره (7). كما ان يوسف الأول خلف اباه محمدا الرابع (في (7) (7) . وهو لم يزل مراهقًا في الخامسة عشرة من عمره (7) . وبويع لمحمد بن يوسف (7) (7) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: ربحانة الكتاب (مخطوط الاسكوريال رقم ١٨٢٥) لوحة ٣١، القلقشندى: صبح الاعشى جـ ٩ ص ٣٤٦.

<sup>(</sup>۲) التلتشندي : صبح الاعشى جد ۹ ص ، ۳٤٧

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ٧ ص ١٧.

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: أعمال الأعلام ص ٣٠٦.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٦ ، الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٦٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧٧.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: اللبحة ص ٨٩ ، أعمال الاعلام ص ٣٠٤ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: اعمال الاعلام ص ٣٠٦ وكذلك:

Lafuente Alcántara: Inscripcions Árabes de Granada (Madrid 1860) p 54.

ولم يكن من الضرورى أن يخلف الابن الأكبر أباه فى ارتقاء العرش، فقد حاولت على سبيل المثال ـ زوجة السلطان يوسف الأول أن تجعله يعهد بولاية العهد لولده الاصغر اسماعيل بدلاً من أخيه محمد الخامس «بما القى عليه وعلى امه من محبته» (١١).

وكان بعض السلاطين يشرك معد فى الحكم ولى عهده، مثال ذلك محمد الفقيد، الذى «قام بالامر بعد ابيد، وباشره مباشرة الوزير أيام حياته (٢) ». وكذلك محمد الثالث الذى «تهنأ العيش مدة أبيد، وقلى السياسة فى حياته، وباشر الامر بين يديد» (٣) . ويفهم من النصوص أن ولى العهد كان يتخذ له كاتبًا (٤) .

ولقد استمر الملك في أسرة بني نصر منذ عهد محمد بن يوسف الأول حتى سقوط غرناطة في يد الملكين الكاثوليكيين، لا ينازعهم في ملكها أحد سواهم. إلا أن بأسهم كان بينهم: يشغب بعضهم على بعض ويستعين كل متشوف إلى ملك الحضرة بد «اللفيف والغوغاء، والناعقين بالخلعان الشرهين إلى تبديل الدعوات»(٥).

#### شارات الملك والقابه وعلاماته في غرناطة

اتخذ سلاطين غرناطة لقب «أمير المسلمين» (٦) ، وان كانوا قد خوطبوا بالقاب الخلافية من باب التشريف (٧) . مثال ذلك أمير المؤمنين (محمد الأول) (٨) . والمنصور، والناصر لدين الله (محمد الثالث) (١) . والمستعين بالله، والمؤيد والمنصور

<sup>(</sup>١) اين ځلنون : المير جـ ٧ ص ٣٠٦ .

<sup>(</sup>٢) أبن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٦٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٥٧ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لرحة ٢٣٢ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٠ .

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ۱ ص ۱۷۰، ۵۲۳ ، الاحاطة (القاهرة) جـ ۲ ص ۲۰ ، ابن خلدون : العبر ؛ جـ ۷ ص ۱۹۰ ، المترى : نقع الطيب جـ ۱ ص ۲۰۱ .

<sup>(</sup>٧) د. أحمد مختار العبادى: نظام الخلافة في المغرب في العصور الوسطى ص ١٦٢، دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ١٩٢،

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٦، النباهي : المرقبة العليا ص ١٧٤ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب: اللمحة: ص ٥٥ .

(أبو الجسيسوش نصسر) (١) . والمتوكل على الله، والقائم بأمر الله (محمد بن اسماعيل) (٢) . والمستمسك بالله (محمد الثامن) (٣) . كما حمل بعض السلاطين لقب (الغالب بالله) (١) مثل مؤسس الاسرة (٥) ، وابو الجيوش نصر (١) ومحمد السادس (٧) كذلك نجد ان سلاطين غرناطة كانوا يعرفون في الوثائق باسم «صاحب الحمراء» (٨) كما كان يطلق على الحكومة في غرناطة اسم «الباب العالى» (١) .

وحمل بعض سلاطين بنى نصر القابا لها دلالات خاصة مثل محمد الأول (الشيخ) (١٠) لتقشفه وتصوفه وورعه (١١) . ومحمد الثانى (الفقيه) لرعايته للعلم والعلماء، ولا نتحاله طلب العلم أيام أبيه (١٢) . ومحمد الخامس «الغنى بالله» بعد عودته منتصراً من احدى الحملات الحربية التي قام بها ضد قشتالة عام ٧٦٨ /

<sup>(</sup>١) أبن الطيب: اللمحة ص ٦٣ .

<sup>(</sup>٢) أبن الأحمر : مستودع العلامة ص ٢٣ - ٢٤ ، نثير فرائد الجمان ص ٢١٥ .

R. Castrillo: Una Carta granadina en el monesterio de Guadalupe (AI An-: نسطسر (۲) dalus Vol. XXVI, 1961) Fasc 2, PP 389 - 396.

<sup>(</sup>٤) ابن المتطيب: اللمحة ص ٣٦ - ٣٧، الإحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ٣٦ وكذلك:

É. Lévi Provencal: Inscriptions arebes d'Espagne p. 144.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٠، الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ٢٦. ،

M. Gaspar Remiro: Documentos para la historia del reino granadino: (1) (Revista del Centro de Estudios Historicos de Granada y su Reino) ano II núm I p 21.

<sup>(</sup>٧) أين الأحمر: مستودع العلامة ص ٢٣ - ٢٤ .

<sup>(</sup>٨) التلتشندي: سبح الاعشى جـ٧ ص ٤١٧ .

<sup>(</sup>۱) لويس سيكردى لوثينا : وثانق عربية غرناطية لم تنشر، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد. المجلد الرابم العددان ١ - ١ ١٣٧٥ / ١٩٥٠ ص ١٦٩ - ١٨١ .

<sup>(</sup>١٠) ابن طلدون : العبر جاء، ص ١٦٧ ، ١٧٠ ،

<sup>(</sup>۱۱) تذكر المسادر أنه دخل غرناطة سلطانا وهر برتدى وشاية مضلعة، أكتافها مقطعة و انظر: ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ٢٥، اللمحة ص ٣٥، مؤلف مجهول: اللخورة السنية ص ٢٠، المقرى: نفع الطيب: جـ ١ ص ٢٠١

<sup>(</sup>۱۲) ابن خلدون : العبر جـ ٤ ص ۱۷۲ ، جـ ٧ ص ۱۹۱، ابن الخطيب : اللسحة ص ٣٨ ، الاحاطة (عنان) ج- ١ ص ٥٦٥ ، الصفدى: الوالى بالوقيات جـ١ ص ٢٠٦ ،

السلاري : الاستلماج ٢ س ١٩ .

 $(1)^{(1)}$ . كـذلك عـرف باسم «المخلوع»  $(1)^{(1)}$ . لخلعـه عن العرش على يد اخيـه اسماعيل  $(1)^{(1)}$ . ومحمد بن سعد «الزغل» لشجاعته في مقاومة اعدائه  $(1)^{(2)}$ . وابو عبد الله الاخير «الزغيبي» بمعنى البائس وذلك لتعثر حظه  $(1)^{(1)}$ . ويلاحظ ان بعض الوثائق من القرن الخامس عشر تطلق على ملوك غرناطة لقب «مولاي»  $(1)^{(1)}$ .

وكثيراً ما كان السلطان يوصف بالقاب مليئة بالمدح والثناء مثل المجاهد، المقام العالى، الحضرة العلية، المجاهد في سبيل الله(٧)، الامام الهمام، الامام العادل(٨)، كما كان يصاحب ذكر المقر الملكي في حمراء غرناطة دعاء «حرسها الله» في المراسلات السلطانية (٩).

أما تسميتهم ببنى الأحمر فيرجع إلى شقرة فيهم، وأول من تلقب بالأحمر جدهم الأكبر عقيل بن نصر، وذلك لشقرة فيه (١٠٠). وقد استمر ظهور هذا اللون في بعت افراد هذه الاسرة مثل محمد السادس الذي تطلق عليه المصادر الاسبانية لقب «البرميخو El Bermejo» ومعناه اللون البرتقالي الضارب إلى الحمرة وهو لون شعره ولحيته (١١).

ولم يتخذ سلاطين بنى الأحمر فى غرناطة منذ عهد محمد الأول الغالب بالله خطة للعلامة أو كاتبا لها، كما كان لغيرها من الدول المعاصرة. بل كان كل سلطان

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : العير جـ ٧ ص ٤٢٣، التعريف ص ١٢٠ وكذلك:

E. Lufuente Alcántara: Inscripciones árabes de Espana p 119 & E. Lévi Provencal: Op. Cit., p 164.

<sup>(</sup>٢) القلقشندي: صبح الاعشى جاس ص ٤١٢ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الأحاطة (عنان) جـ١ ص ٢٠١ . وانظر التفصيلات في د. أحمد مختار العبادي فترة مضطربة في تاريخ غرناطة. صحيفة معهد الدراسات الاسلامية بعد ريد ١٩٥٩ .

<sup>(1)</sup> الزغل بعني الباسل أو الشجاع انظر : 1 Dozy: I p 594

<sup>(</sup>٥) نفس المرجع السابق.

J. Ribera y M. Asin: Maniscritos 'Arabes y Aljamiados de La Biblioteca de: انظر العالم المالية (٦) la Junta (Madrid 1912) p 259 - 260 & B. García Gómez: Cinco Poetas Musulmanes p 177.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطه جد ٢ ص ٢٦، اللمحة ص ٥٥، القلقشندي: صبح الاعشى جد ٧ ص ٤١٩ - ٤١٩.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: اللمحدّ ص ٣٧ ، ٥٥.

<sup>(</sup>٩) القلقشندي : صبح الاعشى جـ ٧ ص ٤ .

Müller: Op. Cit. p III. في النباهي: نزهة البصائر والابصار في

<sup>(</sup>١١) د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٧٧٧ وكذلك :

Mariana: Historia General de Espana (Madrid 1948) II p 221

بوقع بيده على السجلات الرسمية (١). وكان القرار عادة يكتب في نفس هذه السجلات ويسمى التوقيع،وكان توقيع بني الأحمر في أول الأمر «ولا غالب إلا الله» ثم اصبح وكتب في التاريخ» ثم انتقلوا بعد ذلك وكتبوا علامتهم «صح هسذا(٢) ، وفي هذا يخاطب القائد محمد بن أحمد بن قطبة الدويسي الغرناطي السلطان أبا عبد الله محمد بن اسماعيل، وقد طلب منه ان يمن عليه بظهير في شأن حاجة :

تقول ليلى وقد رأتنى كسيف بال قديت ماذا نقلت مهلاً فعن قريب يصح هذا بصح هذا

وفي ذلك أيضًا يقول شاعر الحمراء عبد الله بن زمرك في مدح السلطان محمد الخامس:

يا إماماً قد تخسسدناه من الدهسس مسلادًا

خط يمسناك ينسسادى صبح هذا صبح هسذا<sup>(1)</sup> وكانت بعض توقيعات سلاطين بنى الأحمر تمتاز بخفة

وكانت بعض توقيعات سلاطين بنى الأحمر قتاز بخفة الروح وحراره النادرة، مثال ذلك توقيع السلطان محمد الفقيه على رقعة شخص كان يطلب صرف بعض الشهادات المخزنية (الحكومية) ويلح فيها:

برت على الشهادة وهو حى الهى لا قته على الشهادة

وأطال الخط عند لفظ الهي، اشعارا بالضراعة عند الدعاء(٥)

وهناك توقيع آخر لمحمد الفقيه، إذ تظلم شخص من أن جنديًا أوى إلى بيته رحاول اغتصاب زوجته فكتب الفقيه في التوقيع يخرج هذا النازل ولا يعوض بشئ من المنازل (٦).

<sup>(</sup>١) ابن طلون : المقدمة ص ٢٤٢، ابن الأحمر : مستودع العلامة ص ٢١ .

Alarcón, y Linares : Los Documentos árabes dip- ۲۶ وكذلك ۲۶ - ۲۲ وكالله (۲) lomaticos

رنظر على سبيل المثال في نفس المصدر الصفحات التالية : 102 , 104 , 106 , 108 , 109 , 102 , 102

<sup>(</sup>٢) ابن الأسمر: مستودع العلامة ص 23 - 24 .

<sup>())</sup> المقرى : تقيع الطيب أو جد ١٠ ص ٩١ ، أزهار الرياض جـ ٢ ص ١٣٥ .

<sup>())</sup> ابن الخطيب ؛ اللمحة ص ٣٩، الاحاطة (هنان) جـ ص ، ٥٦٦

د. أحيد مختار المهادي ۽ دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٢٩ - ٢٢٠ ،

<sup>(</sup>١) ابن المطيب و اللمحة ص ٣٩، الاحاطة (عنان) جرص ٥٦١ .

وكان السلطان يوقع على المعاهدات بنفسه ويذكر ذلك في نهاية نص المعاهدة ثم يضع عليها «طابع الذهب المعلق بشرارب الحرير» (١١) .

ولم يكن بنى نصر يضعون التاج، الذى كان استخدامه معروفًا فى القرن الثالث عشر لدى معاصريهم مثل ملوك الحفصيين فى تونس وغيرهم (٢). ولا نكاد نجيد ذكراً للتاج فى كتابات ابن الخطيب وابن خلدون. بل أنه يفهم من النصوص أن محمداً الأول كان يسير برأس عارية (٣). وتبعه فى هذا التقليد السلطان أبو سعيد البرميخو (٤) كما كان بعض سلاطين بنى نصر يضعون العمامة، فعندما سقط السلطان أبو الوليد اسماعيل تحت طعنات قاتله كان يضع عمامة على رأسه (٥). كما يظهر محمد الثانى عشر بعمامة من كتان أبيض فى صورة له محفوظة فى متحف الجيش بهدريد (١).

وقد اتخذ بنو نصر من اللون الأحمر شعارا لهم في لون قصورهم (٧) ، وقبسابهم أو خيامهم (٨) والورق الذي يكتبون عليسه ظهسائرهم ورمسسائلهم

<sup>(</sup>١) محمد عبد الله عنان: وثيقة اندلسية تشتائية من القرن التاسع الهجري.

<sup>. 40 -</sup> ٣٨ ص ٢ - ١ ص المعهد المصرى للدراسات الاسلاميتة عدريد ١٣٧٣ / ١٩٥٤ المجلد الثاني العددان ١ - ٢ ص ٣٨ ص ٤٥ - R. Brunschvig : Berbérie, t. II p 23 - 24 .

<sup>(</sup>٣) المقرى: تقع الطيب حاص ٢٠٧ - ٢٠٨

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : نفاضة الجراب ص ١٨٣ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧٤.

<sup>(</sup>١) تمثل هذه الصورة هذا السلطان عندما هزم في مرتعة اللسانة Lucena عام ١٤٨٣ (سيق اسيرا أنظر: )

R. Amador de los Rios: Notas acerca de la batalla de Lucena, a y la prisión de

Boabdil en 1483. (Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, III Vol XVI

(1907) p 67.

<sup>(</sup>٧) يقول ابن جزى لما رمدت عين أحدهم سألد عنها فقال :

يا سيسدي عيستي قسسد فانظسس إليسها تراهسا دار مليسك الانسدلسس

<sup>(</sup>٨) يقول ابن الخطيب: (ديوان الصيب والجهام ص ٤٠٧).

مقاماتهم بیض وحمر قبابهم یزف بها هدی ویشرق ارشاد ویقول ابن زمرك : (نفع الطیب جـ ۱ ص ۹۳، ازهار الریاض جـ ۲ ص ۱٤۱)

لمن قبة حمسراء مد فضساؤها تطابق منها ارضها وسمساؤها مند ذه الدرية المادة في المناطق منها ارضها وسمساؤها

ويقول ابن زمرك : (نفح الطيب جد ١٠ ص ٧١، ازهار الرياض جـ ٢ ص ١١٣)

حيث القباب الحمر ترفع للقرى تسد عام في ارجائهسن المندل

السلطانيسة (١) ، وزيهم (٢) فتظهر المدونات القشتاليه محمد السادس البرميخو

السلطانيسة (۱) ، وزيمهم (۲) فتظهر المدونات القشتاليه محمد السادس البرميخو مرتديًا تنورة حمراء قانية، عندما أمر بدور القاسى بقتله في طلباطة Tablada من ظاهر اشبيلية عام ۷۹۳ هـ / ۱۳۹۲ م (۳).

كذلك جعلوا هذا اللون الأحمر لونًا لأعلامهم وراياتهم (٤) فنجد الوزير الشاعر ابن الحكيم الرندى يتغنى باستيلاء الغرناطيين على قيجاطة في عام ٦٩٥ / ٦٩٥ في رسالة له مشيراً إلى أن المسلمين كانوا يرفعون فوق ابراجها وأسوارها أعلامهم

(۱) كتب ابن هذيل الفزاري إلى الغني بالله: (نقع ج ٧ ص ٣٦٥)

لیس یا مولای لی مـن جـــابر غیر صلك أحمر تكــتب لــی

ويقول ابن زمرك في مدح ابن الخطيب :

تهيبك القرطساس فساحمر إذ غسدا. وكأن رياض الطسرس خسند مسورد

وكذلك:

أذ غدا قلبي من البلوي جد أذا

يقسلل بحسورا من أنا ملك العشر يطرزه وشى العذار مسن الحسير

يألبوية جبمر وبالصبيحف الحبيمر

فشسارة هذا المسلك رائقسة الحسلي

المقرى: نفع الطيب حـ ٨ ص ١٨٤ - ١٨٥ ، أزهار الرباض جـ ٢ ص ١٦٤ هذا وقد ورد وصف لون هذه الرسائل في صبح الطيب حـ ٨ ص ٢٤٠ د. مختار العبادى: دراسات ص ٢٢٧ وكذلك في مجموعة الوثائق العربية Alarcón y Linares: Los Documentos árabes diplomaticos del Arichivo التى نشسرها de la Corona de Aragón pp. 119 - 124.

(۲) ابن عذاری : البیان جـ ۳ ص ۲۷۹ .

Crónica del Rey Don Pedro I, ano 1362 P 519.

منهسا قلسوب شقهسين عسناء

قسادت إليسه قيسائلا وشعريا

راياتك الحمسر في خديد تسوريد

(٣) الظر :

وانظر التفصيلات في ابن الخطيب : الاحاطة : (القاهرة) جـ ٢ ص ١٥ ، أهمال الاعلام ص ٣٠٩.

(٤) يقول ابن زمرك (أزهار الرياض جد ٢ ص ١١٩ ونقح الطيب جد ١٠ ص ٢٦).

بخفوقهسا النصر العزيز مركل

خفقست به أعلامسك الحمسر التي ما انتاب م (الإحاماة (عنام) بروع من الإحاماة

ويقول ابن الخطيب: (الاحاطة (عنان) جـ ٢ ص ٥٧٦)

قيساسائلي عنه وعن سطسواته إذا لاح محسفوقًا براياتسه الحمس

رقوله: (ديوان الصيب والجهام ص ٢٣٣)

فكانمسا حمسر الينسبود خبرافقا

وقوله: (ديران الصيب والجهام ص ٢٤٥)

حقبت به رايساتك المبسر التسي

وقوله: (ديوان الصيب والجهام ص ٤٥٩)

يا يوسف الملك والحسن ارتقب زمناً

وقوله: (ديوان الصيب والجهام ص ٥٤٤)

ولا زال نصمري العلى رائسق الحلى يصاحب جيش النصر رايته الحمرا

يسحب جثس المصر زايت

الحسراء (۱). كذلك يوجد علم من قماش أحمر ينسب إلى بنى نصر فى ديرلاس ويلجساس. Las Huelgas على مقربة من برغش Burgos ذكرى لانتصار الجيوش القشتالية على المسلمين فى احدى المعارك(۲).

وكانت الملابس الملكية قير بواسطة الطراز، والكتابات المذهبة التي تزين هذا الطراز مثل الشعار المفضل للسلطان، أو شعار الأسرة، وقد انتقلت هذه العادة إلى غرناطة عن طريق ملوك الطوائف(٣).

ونادرا ما تذكر المصادر «السرير» (1) «وكرسى الملك» (٥) و« أريكة السلطان» (٢) و «ايوان الملك» (٧) ، دون ذكر تفصيلات عن ذلك أو غيره من الأثاث الملكي. وكل ما يفهم من تلك المصادر أن السلطان كان له مجلس خاص فنجد أنا أبا الوليد اسماعيل قد قتل «وهو مار بين السماطين إلى محل السلام عليه، والوزير بين يديه» (٨) .

كما كان العرش الغرناطي يوجد في صالة السفراء في قصر الحمراء التي كانت

<sup>(</sup>١) ابن الطيب : الاحاطة (عنان) جد ٢ ص ١٤٤٥ ، ٤٧٦ وكذلك :

P. Melchor M. Antuna: Conquista de Granada pp 349 - 351.

R. Amador de los Rios : Trofeos militares de la Reconquista (Madrid 1893) ; انظر ; (۲) p 198 .

<sup>(</sup>٣) ابن خلدون: المقدمة ص ٢٦٧، ووالطراز من أبهة الملك والسلطان ومذاهب الدول أن ترسم اسماؤهم أو علامات تختص بهم في طراز اثوابهم المعنة للباسهم من الحرير أو الدبهاج أو الابريسم تعتبر كتابة خطها في نسبج الثوب الحاما وأسداء بخيط الذهب أو ما يخالف لون الثوب من الحبوط الملونة. ولفظ طراز مشتق من الكلمة الفارسية «ترازيدن» بعني التطريز والنسيج، ثم أصبح يدل على ملابس الخليفة أو السلطان أو الحاشية، ولا سيما إذا كان فيها شيء من التطريز، وعليها أشرطة من الكتابة، فيها إسم السلطان الذي نسجت في عهده، وكذلك التاريخ وبعض العبارات الدعائية، ثم اتسع معنى الطراز في اللغتين الفارسية والعربية حتى صار يطلق على المكان أو المصنع الذي تنسج فيه مثل تلك الاجشة، انظر:

ابن خلدون : المقدمة ص ٢٦٦ ، زكى محمد حسن، فنون الإسلام (القاهرة ١٩٤٨) ص ٣٤٦ .

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : العبر جـ ٧ ص ٣٧٤ ، ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٣ .

F. Lafuente y Alcantara Inscripciones arabes: ابن الخطيب : اللبحة ص ٤٨ ، ٣٣ ، ٢٤ وكذلك de Granada (Madrid 1860) p 113.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الإحاطة (القاهرة) جد ٢ س ١٥ .

<sup>(</sup>٧) العبر جد ٧ ص ٤١٣ ، التعريف ص ٨٦ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اعمال الاعلام ص ٢٩٥ .

مخصصة للاستقبالات الملكية (١) ويفهم من الدراسات الأثرية الحديثة أن سلاطين بنى نصر كانوا يتخذون الصولجان كعلامة من علامات الملك والسلطان (٢).

أما عن الموكب الملكى واستقبال الشعب لسلطانه، فيروى لنا ابن الخطيب ان السلطان محمد الخامس قد استحدث الآلة (٣) ، وكان يرافق موكب السلطان حرس خاص يسمى الساقة ترافقه الطبول وسبعة بنود (٤) ويذكر ابن الخطيب أنه في عام لاحدود (٣) عند عودته مصاحبًا للسلطان يوسف الأول (٥) من رحلة تفقدية للحدود الشرقية للمملكة استقبل تجار الروم السلطان استقبالا حاراً، ومر الموكب الملكى تحت مظلة من الديباج مرفوعة على أعمدة من خشب الساج (٣) . ويضيف أن الجنود الغرناطيين كانوا يرون أمام يوسف الأول في المرية ناشرين البنود الشهيرة الالسوان (٧) . وفي «بسطة» وقع النفير وتسابق إلى لقائنا الجم الغفير، مثل الغرسان صمفا، وانتشر الرّب ل جناحا ملتفًا، واختلط الولدان بالولائد، والتمائم بالقلائد، في حفل سلب النهي، وجمع البدر والسهي، والضراغم والمها، وألف بين القاني والفاقع، وسد بالمحاجر كوى البراقع» (٨) .

كذلك يذكر ابن الخطيب وصفا للسلطان محمد الخامس فى فاس عندما أخذ الاهبة ليعود إلى الأندلس بعد فترة نفيه فيقول ان السلطان جلس «بقبة العرض من جنة المصارة .... واستحضرت البنود والطبول والآلة وألبس خلعة الملك» (١٩) وتشير

L. Torres Balbás: La Alhambra y el Generalife (Madrid 1953) pp 69 - 70 . نظر: ۱۱۸ انظر: ۱۱۸ انظر: ۱۹۵۱ Manuel Gómez Moreno: El Bastón del Cardenal Cisneros (Al Andalus 1940) انظر: ۱۹۵۱ Vol. V fasc I pp 192 - 195 .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٣ والآلة هي نشر الألوية والرايات وقرع الطبول والتفخ في الأبواق والقرون (١) ابن الخلون : المقدمة : (طبعة بيروت) ص ٢٥٨ .

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : المقدمة ص ٢٥٩، ابن الخطيب: خطرة الطيف في مشاهدات ص ٤٣ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : نفس المسدر ص ٢٣ - ٥٣ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : تفس المصدر ص ٤٤ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب ۽ نئس المصدر ۽ ص ٤٣ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : نفس المسدر ص ٣٢ ،

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : نفاضة الجراب ص ١٨٤ ، المترى : ازهار الرياض جـ ١ ص ٢٠١ .

المصادر إلى أن السلطان كان له هودج على حصان خاص(١١) .

ويفهم من النصوص أنه كان للسلطان حرس خاص(٢) ، وان هذا الحرس كسان يتكون من جنود يرجعون إلى أصل مسيحى، يطلق عليهم ابن خلدون اسم « المعلوجين» (٣)، ويسميهم ابن الخطيب «المماليك» (٤) . فنقرأ عن مملوك لمحمد الأول يدعى صابرا الكبير هو الذي اعاده إلى غرناطة وهو يحتضر بعد معركة عنيفة مع الخارجين عليه من كبار الزعماء(٥) . كما أن أحد هؤلاء الماليك ويدعى زيان هو الذي قتل السلطان محمد بن اسماعيل سنة ٧٧٣ (٦) .كذلك فقد صحب محمد الخامس في قترة نفيه إلى المغرب مائتا مملوك حث اظهروا له هناك ولاء بلا حدود، حتى إذا ما استرد عرشد، جمع منهم اعداداً كبيرة، واعتمد عليهم(Y) . كسمسا أننا نلاحظ أنه عندما دب النزاع بين غرناطة وفاس بعد وفاة السلطان المريني عبد العزيز عام ٧٧٥ / ١٣٧٣م قام محمد الخاسم بارسال عدد من المطالبين بعرش فاس إلى هناك خلق القلاقل أمام اعدائه، من هؤلاء نذكر الأمير الواثق بن عبد الحق المريني الذي نزل إلى المغرب في عام ٧٨٨ / ١٣٨٦ بمساعدة فرقة من الجنود الغرناطيين يقودها علجان هما:مهند ونصر اللد(٨).

وكان شعار بني نصر «ولا غالب إلا الله» ينتشر في كل مكان: في العصائب المنقوشة التي كانت تحيط بالأبواب والنوافذ، أو التي كانت تجرى في قباب الحمراء وحول عقودها، أو النقوش الحائطية وتيجان الأعمدة وقطع العملة.

عد على ما قوقه الظل سجسجا

<sup>(</sup>١) المقرى: نفح الطيب جد ١٠ ص ٦٨ ويقول ابن زمرك:

كسوة من وشي اليماني هودجا

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) ج. ٢ ص. ٥٦٠. (٣) ابن الخطيب: العبرج ٧ ص ٣٧٩ .

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٥٥، نقاضة الجراب ص ٢٠٢ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٦ ، الاحاطة (القاهرة) ج. ٢ ص ٣٦ . (٦) ابن الخطيب: اللمحة ص ٨٣.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحباطة (القباهرة) جـ ٢ ص ١٤ ، المقسرى: نفيع الطبيب جـ ١٠ ص ٤٤، أزهار الرياض جـ ٢ ص

<sup>(</sup>٨) ابن خلدون : التعريف ص ٢٧٧ .

ومن علامامت الملك لدى بنى نصر كان هناك الخاتم (١) ، ويروى ابن الخطيب كيف أن السلطان يوسف الأول سلمه خاتمه عند وفاة شيخه أبى الحسن بن الجياب (٢) . كذلك اتخذ بنو الأحمر مقصورة خاصة بهم عند الصلاة في المسجد (٣).

#### مهام السلطان

سار بنو نصر فى حكمهم ـ كغيرهم من ملوك العصور الوسطى ـ على مبدأ الحكم المطلق ، فكان السلطان يباشر مهام الأمور بنفسه، ويدقق فى جمع الأموال والجبايات ، ويباشر حسابات العمال بنفسه، ويشتد عليهم فى النكال (٥) . مثال ذلك ما ترويه المصادر من أن محمد بن على السكان، الذى كان «خازن للطعام بوادى آش، قد حوسب على أموال، فشط قبله السلطان أربعون ألف قدح. وكان السعر إذ ذاك غالبًا، فشمنت الأقداح عليه بأربعين ألف دينار وسجن فيها بغرناطة »(١٠) .

هذا وان كان يفهم من النصوص انه كانت هناك مجالس للشورى يستعين بها السلطان أن وكان السلطان يقوم بعقد اجتماع عام لاصحاب الظلامات فنجد ان محمدا الأول قد اعتاد أن يعقد للناس مجالس عامة بدار العدل في مكان يعرف بالسبيكة من القصبة الحمراء صباح يومى الاثنين والخميس من كل اسبوع، فيحضر مع السلطان الرؤساء من أقاربه ونحوهم. وكان السلطان يفتتح هذا المجلس بقراءة أحاديث الصحيحين ويختتم باعشار من القرآن الكريم، ثم ترفع إليه الظلامات،

<sup>(</sup>١) يذكر ابن خلدون أن الخاتم كان «من الخطط السلطانية والوظائف الملوكية، والختم على الرسائل والصكوك» (المقدمة ص ٢٦٤).

<sup>(</sup>٢) المقرى ؛ تنبح الطيب ، جد ٧ س٥ ،

<sup>(</sup>٣) أبن خلدون : المقدمة ص ٢٦٩ .

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ٢٣ واللمحة: ص ٣١ .

<sup>(</sup>ه) النباهي: نزهة البصائر والأبصار في: بالإسمائر والأبصار في: Müller: Beitrage p 116 - 117, 119.

<sup>(</sup>٦) الأزدى : تعلق المنترب في بلاد المغرب ص ٦٧ ،

<sup>(</sup>٧) ابن العليب: الاحاطة (عنان) جدا س ٢٣١ .

ويشافهه طلاب الحاجات، ويستقبل الوفود، وتنشده الشعراء، ثم يعود إلى مجلسه الحاص أو يفحص أمور المملكة ويوزع العرائض على هؤلاء الذين لهم حق التصرف فيها وفى مجالس المساء، كان السلطان يوزع اعمالا معينة على النبلاء والقادة المشهورين(۱). وقد قتل السلطان اسماعيل بن فرج «وهو مجتاز بين السماطين من ناسمه إلى مجلس كان يجلس فيه للناس(۱). كذلك كان السلطان محمد الخامس يجلس لمباشرة المظالم ستة عشر يومًا في كل شهر من شهور الأهلة(۱۳).

ومن مبدأ الحرص على مصالح الرعية واستقرار أحوالها، كان محمد الثانى يتفقد «أحوال خواصه وحماته» (1). كما كان محمد الخامس يبعث برجال «من أهل العلم والعدالة والدين والجلالة، إلى ارجاء مملكته لينقلوا إليه اخبار شعبه، وكذلك لدراسة أحوال الرعايا والسؤال عن سير القواد، وولاة الأحكام بالبلاد، والمظالم، وتحصين الحصون، وتفقد المساجد، ودعوة الناس إلى تعليم القرآن لأولادهم، والبحث عن أهل البدع والاهواء والفساد، ومدعى التصوف» (٥).

كذلك كان السلاطين يقومون برحلات تفتيشية لتفقد احوال المملكة، قابن الخطيب يصف لنا في مقامة «خطرة الطيف، ورحلة الشتاء والصيف»، رحلة تفتيشية صحب قصب السلطان أبا الحجاج يوسف الأول بدأت يوم الأحد ١٧ محرم ٧٤٨ هـ / ١٣٤٧م(٢).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣١ - ٣٢، الاحاطة (القاهرة) بد ٢ ص ٣٢، القلقشندي صبح الاهشي بد ٥ ص ٢٧١ .

<sup>(</sup>Y) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧٤، الاحاطة (عنان) بد ١ ص ٠٠،، النهاهي: نزهة البصائر في الاحاطة (عنان) بد ١

<sup>(</sup>٣) ابن اخطيب: الاحاطة ج. ٢ ص ١٨.

<sup>(4)</sup> التباهي : نزهة البصائر والابصار في : (4) التباهي : نزهة البصائر والابصار في :

<sup>(</sup>۵) القلتشندى : صبح الاعشى جـ ۱۱ ص ۱۰ - ۱۱، القرى : تلح الطيب جـ ۱ ص ۱۰ - ۱۱، يـ د ١ ص ۲۰ م. ۲۲ م. ۲۲ م. ۲۲ م. ۲۲ م. M. Gaspar Remiro : Correspondencía (Revista del Centro de Estudios: وكذلك - Historicos de Granada 1915 ano V núm 3 pp 139 , 141 - 143 .

<sup>(</sup>١) انظر خطوة الطيف في مشاهدات لسان الدين ابن الخطيب من ٢٥ - ٥٣ .

وقد حرص سلاطين غرناطة على اقامة العدل واشاعته بين سكان المملكة<sup>(۱)</sup> كذلك كان السلطان النصرى يسك العملة باسمه، ويوجه سياسة مملكته الداخلية والخارجية، ويستقبل السفراء الاجانب في بهو السفراء بالحمراء<sup>(۲)</sup>. ويشترك أحيانا في جنازات كبار رجال الدولة<sup>(۳)</sup>.

ولما كان السلطان هو الرئيس الروحى للجماعة الاسلامية، فقد كان يؤم الناس فى صلاة العيدين<sup>(1)</sup>. ومن المعروف أن محرورا قد اغتال السلطان يوسف الأول اثناء السبحدة الأخيرة من صلاة عيد الفطر يوم أول شوال عام ٧٥٥ه / ١٩ اكتوبر ٢٠٥٤.

كذلك لم يقصر ملوك بنى نصر فى واجباتهم العسكرية، من قيادة الجيوش واستعراضها (7) واعدادها للقتال والجهاد. فعلى سبيل المثال قام محمد الأول بقيادة جيوشه في المعارك، وامتدح المؤرخون اعماله العسكرية وقوة جيشه(7). كما قام الفقيه يقيادة جيشه عند غزوه لقيجاطة والقبذاق حيث «باشر العمل فى خندقها بيده »(6).

وقام السلطان أبو الوليد اسماعيل بن فرج عندما نازل أشكر بتحصين «خندقها

<sup>(</sup>۱) يقول ابن زمرك في مدح الفني بالله (نفح الطيب جـ ۱۰ ص ٤٧، ازهار الرياض جـ ۲ ص ٦٤) كم ليلة قد بت فيهسا سساهرا تهدي الامان إلى العيون الشوم

ويقرل أيضًا : (نلح جاءً ٢٠ ص ٤٦) :

ملك أقاض على البسيطة عدله قالشاة لا تخشى اعتداء الضيغم

<sup>(</sup>٤) ، (٥) ابن العليب : اللبحة ص ٩٧ .

<sup>(</sup>٦) مؤلف مجهول : نيلة العصر ص ٤ - ٥ ،

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٠ ، الاحاطة (القاهرة) ج. ٢ ص ٢١ ، النباهي : نزهة البصائر في Müller p 116

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اللمحة ص ٤٢ ، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٥٦٩ - ٥٧٠ .

وأعمقه وعمل فيه بيده  $^{(1)}$ . وكان السلطان محمد بن اسماعيل «لا تقع العين وإن غصت الميادين على أدرب بركض الجياد منه  $^{(1)}$ . كما كان السلطان يوسف الأول على رأس جيشه في موقعة طريف  $^{(1)}$ . كذلك قاد السلطان محمد الخامس بنفسه جيش غرناطة في الاغارة على مواقع العدو في جيان وحصن آشر Iznajar وقرطبة. ويذكر ابن الخطيب أنه عندما عزم هذا السلطان على فتح حصن وادى آش «لزمه بنفسه بياض يوم القيظ محرضا للمقاتلة مواسيا لهم خالطا نفسه بهم يصابر لهب النار ووقع السلاح وتعميم الدخان، مفديا للكماة محرضا لذوى الجراح مباشرا ذلك إلى ان فتحه الله على يده بعزمه وصبره فباشر هدم السور بيده وتحصين عورته بنفسه، ينقل إليه الصخر ويناول الطين ويخالط الفعلة  $^{(0)}$ .

كذلك فإن أيا عبد الله بن الأحمر الأخير أسر في موقعة اللسانة Lucena بعدد غزوة حربية في ربيع عام ٨٨٨ / ١٤٨٣م(٢٠).

#### الحياة الخاصة للسلطان

كان السلطان يقيم في غرناطة العاصمة، يحيط به رجال الحاشية وعلى رأسهم «شيخ رجسال الملك» (٧)، ويجسم لديه اشراف البلاد في ايام الاعساد

Müller p 129

<sup>(</sup>١) ابن النطيب: اللمحة ص ٧٧ - ٧٣، النهاهي: نزهة البصائر في

وفي ذلك يقول الشاعر أبر الحسن بن الجياب :

عشيد الله مخلهسا لم تسسيق قعل الرسول وصحيه في الخندق

لله مثك مشاهد مشكسورة مثل الحقير بها الذي ياشرته

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧٧، الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٤٠ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ٩٦ ، أهمال الأعلام ص ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: ربحانة الكتاب (مخطوط الأسكرريال وقم ١٨٢٥) لرحة ٣٦ وما يعدها، هذا وحسن آشر؛ حسن حسن حسين أهل يقع في الجنوب الشرقي لحسن روطة وفي الشمال الفربي للمدينة المسماة بمعادن الملح Las Salinas وهر على ضفة أحد فروع وادى نهر شنيل في نقطة الالتقاء بين حدود غرناطة وقرطبة واشهيلية. أنظر: الادريسي؛ وصف أفريقا والاندلس ص ٢٠٤ والترجمة الفرنسية ص ٢٠٢ وابن خلدون: التعريف ص ٢١٧ حاشية.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ٣١.

R. Amador de Los Ríos : Notas acerca de la bat- كلك ۱۲ كلك ۱۲ مؤلف مجهول ، نبذة العصر س ۱۲ كلك الله العام مؤلف مجهول المناطقة العصر عن ۱۲ كلك الله العام المناطقة المناطقة العام المناطقة العام المناطقة العام المناطقة المناطقة العام المناطقة العام

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٧٠٧ .

والمناسبات(۱). ولم يحط سلاطين بنى نصر انفسهم بهالة من العظمة أو الغموض، فالمدونات الاندلسية تطنب فى مدح زهد وورع محمد الأول، حيث كان يؤثر التقشف «يخصف النعل ويلبس الخشن»(۱). وتصفه عند دخوله غرناطة بأنه كان يبدو فى منظر متواضع يرتدى «شاية مضلعة، اكتافها عزقة»(۱). عما يدفع إلى القول بأنه كان من الصوفية، ويستدل على ذلك بلقب اتخذه وعرف به هو لقب «الشيخ». كما تتحدث هذه المدونات عن عدل وثقافة محمد الثانى (٤). واعتدال وميل أبى الحجاج يوسف الأول إلى الاصلاح(٥). وتصف محمد الخامس انه كان متواضعا يسير فى حاشية صغيرة فى شوارع العاصمة مرتديا ملابس غير مترفة «فأنست العامة بقريه، وسكنت الخاصة إلى طيب نفسه(١)». وكان محمد السادس يسير على اقدامه فى غرناطة عارى الرأس، مشمرا عن ساعديد، مخاطبا العامة فى الطريق(١).

وأحب الشعب الغرناطى حكامه وبلغ هذا الحب إلى مايشبه التقديس (^). واتخذ سلاطين غرناطة مقرهم داخل برج زيرى قديم على الضفة الشمالية لنهر حدرة، وسرعان ما احاطوا هذا المقر الملكى بالابراج والأسوار والأبواب للدفاع عنه، حتى اصبح قلعة حصينة هى الحمراء قاعدة الحكم، ومقر الملك، تشرف على المدينة بدالشرفات البيض، والابراج السامية، والمعاقل المنيعة، والقصور الرفيعة، تعشى

<sup>(</sup>١) المقرى : نفع الطيب جد ١٠ ص ٤٧ ويقول ابن زموك في مدح الغنى بالله :

المكرى: تلع الطيب بد الم من الد وعود ابن رحود على مسلم المعلى بالساء من المواسم بعدما العطر أكرم موسسم واقتبك اشراف البسلاد ليومسه من كل ندب للعلا متنسسم

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٠ ، الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٢١ .

<sup>(</sup>٣) مؤلف مجهول :الذخيرة السنية ص ٦٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٨٩ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٠١ .

<sup>(</sup>٧) ابن المعطيب: نفاضة الجراب ص ١٨٣ .

<sup>(</sup>A) المقرى : نفع الطيب ج. ١٠ ص ١٢٩ ، ويقول ابن الخطيب في مدح الغني بالله :

ملك اذا عاينت منه جبيسنه فارقته والنور فوق جبيني وإذا لثمت عينه وخرجت من ابوابه لثم الملوك عيسني

العيون، وتبهر العقول<sup>(۱)</sup>» يقضون هناك فصل الشتاء، حتى إذا ما لفحتهم حرارة الصيف انتقلوا إلى قصر جنة العريف<sup>(۲)</sup>. حيث الحداثق الوارفة الظلال، والنافورات الرائعة الجمال.

وكثيراً ما كانوا يقيمون الاحتفالات عناسبة اعذار أولادهم (٣). أو يخرجون للصيد، في الصباح الباكر إلى الثغور والفيافي والبطائح عتطون صهوة جيادهم تساعدهم النسور، ويستخدمون الرماح لصيد الفرائس (٤).

يروى لنا ابن الخطيب انه فى عهد السلطان محمد الشائى الفقيه خرج ولى عهده أبو سعيد للصيد فقابله «خنزير جبلى Jabali ضخم الكراديس عظيم الناب عريض القبطسة، طرح نفسه عليه، فكبا به الطرف واستقبله ذلك الخنزير فأستل الأمير سيفه وعاجله بضربة تحت عينيه، أبانت فكيه، وأطارت مسحل سلاحه ... وتلاحق به فرسانه وقد يئسوا من خلاصه فرأوا ما بهتوا له وعلم بذلك والده فسر سرورا عظيمًا »(٥).

ويذكر ابن الخطيب كذلك ان السلطان ابا الوليد اسماعيل كان منقطعا إلى الصيد، عارفا بسمات الصيد، عارفا بسمات الشغار (۲)، وشيات الخيل (۸).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٤ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٠٩ ، انظر :

Leopoldo Torres Balbás: Con Motivo unos planos del Generalife de Granada (Al Andalus Vol IV fasc 2 (1936 - 1939) pp 436 - 445.

<sup>(</sup>٣) انظر على سبيل المثال: ابن خلدون: التعريف ص ٨٨.

<sup>(</sup>٤) المقرى: نفع الطيب جـ ١٠ ص ١٣ - ١٧ حيث أورد إشعارا يصف نيها وحلة صيد سلطانية.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحة ٣٥٦ وكذلك :

Dr. El Abbady: Op. Cit. p 150 - 151.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ص ٦٥ ، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٣٨٦ .

<sup>(</sup>٧) البعير.

<sup>(</sup>A) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٧، ابن حجر العسقلائي: الدرر السفر الثنالث ص ٣٩٠ ترجمة وقم ١٠٢٩ ويقرل ابن زمرك ـ شاعر الحمراء ـ يشكر السلطان على ما أهداه ولى العهد له من صيد :

أضحى ولى العهد نجلك صائدا شأن الملوك العلبة العظماء

ورمي البزاة على القناة بصيده صيد الخليفة شارد الاعبداء (المقرى : ازهار جـ ۲ ص ۱۳۷) وكلمة قناة في البيت الثاني ربما تعني نوعا من العلير أو نحو ذلك.

وقد نبغ من بين سلاطين غرناطة ادباء وشعراء كبار، فابن الخطيب عتدح محمدا الفقيه لحذقه في نظم الشعر، وتشجيعه للعلم والعلماء من الاطباء والمنجمين والحكماء، والكتاب والشعراء (١١). ويذكر ان محمدا الثالث كان «يقرض الشعر، ويصغى إليه، ويشيب عليه، فيجيز الشعراء، ويرضخ للندماء، ويعرف مقادير العلماء » (١٦). أما أبو الجيوش نصر فكان محباً للعلم وأهله، عالما في الفلك يصنع الالات العبجيبة بنفسه (١٣). كما كان محمد الرابع » يحب الأدب ويرتاح إلى الشعر (٤). ويذكر ابن خلاون أن محمداً الخامس كان حامياً للعلوم والآداب (٥). كذلك قام السلطان يوسف الثالث حفيد الغنى بالله بوضع ديوان من الشعر يتناول قصائد قي الغزل والنسيب والوصف والحماسة والفخر والمدح والرثاء (١٠).

وكان سلاطين بنى نصر كذلك مشجعين للادباء والشعراء فيعقدون المجالس العسملية (٧)، ويقصدهم الشعراء فى الاعياد والمناسبات الاخرى فيمنحونهم الهبات والمصلات، ويقدمون اليهم وإلى كبار موظفى البلاط هدايا من زهور وفاكهة وكتب ومسلابس (٨). يروى ابن زمرك كيف ان السلطان محمد الخامس أهدى إليه عباءة صنهاجية من لون أحمر مزينة بزخارف من الطير (٩)، كما يذكر ابن خلدون كيف انه تلقى خلعة من السلطان الغرناطى عند وصوله إلى غرناطة (١٠). وبالمثل يروى الرحالة

 <sup>(</sup>١) ابن العطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ١٠٧ ، اللمحة ص ٣٨ . وانظر غاذج من أشعاره في : صلاح الدين الصفدى : الوافي بالرفيات : ص ٢٠٧ .

 <sup>(</sup>۲) ابن الخطيب: اللمحة ص ٤٨ -- ٤٩، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٥٥٣، ابن حجر العسقلاني: الدرر السفر الرابع ص
 ۲۳٤ ترجمة رقم ٢١٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٥٧ ، الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١٩٩ - ٢٠٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٧ .

<sup>( 4 )</sup> ابن خلدون ؛ التعريف ص ٩٢ .

 <sup>(</sup>٦) هذا وقد نشر هذا الديوان بتحقيق عبد الله كنون (تطوان ١٩٥٨) كما قام المحقق بعرض سريع لمحتويات الديوان في
صحيفة المعهد المصرى للدراسات الإسلامية بدريد. العدد الأول من السنة الأولى من ٣٣ - ٣٩ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) الاحاطة ص ٣٥٣ .

E.: وكسنلك Muller p 122 وكسنلك . ٨٥ ، ٨٤ ، ٨٣ وكسنلك Muller p 122 وكسنلك (٨) المترى: نقع الطيب جد ١٠ س ٨٥ ، ٨٤ ، ٨٥ ، النباهي : نزهة البصائر في Muller p 122

<sup>(</sup>٩) المترى ؛ ازهار الرياض جد ٧ ص ١٤١ - ١٤٢ .

<sup>( -</sup> ۱ ) ابن خلدرن : التمريف ص ۸٤ .

الطنجى ابن بطوطة أند حين وصوله إلى مدينة غرناطة تلقى هدية من والدة السلطان أبى الحجاج يوسف لأن السلطان كان مريضًا (١). كذلك فاند لما زار الاديب المصرى عبد الباسط غرناطة في ٢٩ جمادى الاولى ٨٧٠هـ / يناير ١٤٦٦، قام السلطان أبو الحسن عنحه بعض الهدايا (٢).

هذا، وكان لبعض سلاطين غرناطة المام باللغات الاجنبية، مثال ذلك السلطان اسماعيل بن يوسف الذي كان «عريقة الفاظه في العنجمة»(٣).

ولقد بلغ من اهتمام السلاطين بالادب انهم اقاموا خزانة للكتب السلطانية، فيروى ابن الخطيب ان محمد بن أحمد بن فرج بن شقرال اللخمى قلد نظر خزانة الكتب السلطانية(٤).

على اننا نلاحظ انهماك بعض سلاطين بنى الاحمر وخاصة فى فترات الضعف، فى حياة اللهو والترف، فابن الخطيب يهجو السلطان محمد بن اسماعيل ويصفه بانه «كان رئيس السراق وعريف الخراب، وأمام الشر، نذر يوما فى نفسه، وقد رفعت إليه امرأة من البدو تدعى انها سرقت دارها، قال: ان كان ليلا بعدما سد باب الحمراء على وعلى ناسى، فهى والله كاذبة، إذ لم يبق سارق فى الدنيا، أو فى البسلطان المنحلة ويصفه بأنه كان «كلفا البسلطان المنحلة ويصفه بأنه كان «كلفا بالاحداث(۱)» كما أنه يتهم السلطان ابا سعيد البرميخو بتعاطى المخدرات(۱۷). كذلك نجد أن المؤلف المجهول لكتاب نبذة العصر، ينتقد اخلاق السلطان أبى الحسن (عزل فى ۱۸۸۷ه / ۱۸۵۲م) المنحلة وميله إلى اللهو، وانشغاله بلذاته وانهماكه فى الشهوات(۸).

G. Levi Della Vida: Op. Cit. p 322

<sup>(</sup>١) ابن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٧٠ .

<sup>(</sup>۲) انظر:

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٨٩.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٣٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : نئس المعدر ص ٥٣١ .

<sup>(</sup>٧) أبن الخطيب: نفاضة الجراب ص ١٨٣.

<sup>(</sup>٨) مؤلف مجهول : تبلة العصرص ٧ .

<sup>171</sup> 

#### الاوضاع المالية للسلطان

كان للسلطان أراضيه الخاصة التى يطلق عليها اسم «المستخلص»(۱). ويصف لنا ابن الخطيب أراضى المستخلص السلطانى التى كانت تحيط بأسوار غرناطة أنها كانت تزخر بالزراعة والدور وأبراج الحمام والدواجن (۱). بالاضافة إلى المنيات والحدائق والضياع والطواحين والقصور فى المستخلص السلطانى فى شلوبانية حيث كانت هناك «للسلطان قصور نبيهة وبساتين عظيمة»(۱)، وفى مستريل(۱)، وكان يوضع على المستخلص السلطانى واليا لمباشرة أموره(۱).

ولمجد في الوثائق الغرناطية الخاصة بالقرن التاسع الهجرى (الخامس عشر .

الميلادي) ان بعض الأراضى السلطانية التي كانت تقع في فحص غرناطة ومسجلة في سجلات المملكة كانت تباع بواسطة وكلاء السلاطين ابي النصر سعد (مات في المرية عام ١٤٨٧ / ١٤٨٨) وأبي المسن على (عزل عام ١٤٨٧ / ١٤٨٨) وأبي عبد الله الأخير (١).

#### المقابر الملكية

كانت هناك مقبرة تقع خارج اسوار الحمراء في اتجاه الجنوب الشرقي هي مقبرة السبيكة التي دفن فيها السلاطين محمد الأول والثالث وأبي الجيوش نصر (٧). وقد دفن محمد الخامس وابنه يوسف الشاني وحفيده يوسف الثالث في مقابر جنة

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب (الاحاطة) (عنان) جـ١ ص ١٢٢ ، النباهي : المرقبة العليا ص ١١٤٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ١٣١.

<sup>(</sup>٣) اللمحة ص ١٩ ،

<sup>(</sup> ٤ ) ابن الخطيب : معيار الاختبار في مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٨١ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٤٣٧.

<sup>(</sup>٦) لويس سهكودي لرثينا؛ وثائق عربية غرناطية؛ الوثائق رقم ١٤ ب ١٦ ب، ٥٦ب.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٠٢، الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٢٦، اللمحة ص ٣٦، ٣١ ، ٥٤، ٥ ٣٣

العسريف (۱). والى الشرق من مسجد الحمراء كانت توجد داخل حدائق الحمراء مقبرة «الروضة» (۲). التى دفن فيها السلاطين محمد الثانى (۳)، واسماعيل الأول ( $^{(1)}$ )، ووسف الاول ( $^{(0)}$ )، ومولاى سعد وابند أبى الحسن ( $^{(1)}$ ).

وقد قام السلطان أبو عبد الله الاخير يرفع وفات اجداده وآبائه إلى امارته في البشرات بعد سقوط غرناطة في يد الملكين الكاثوليكيين، وأقام لهم مقبرة على سفح جبل مندوجر Mondujar.

(٤) النباهي : نزهة البسائر والابسار في : Müller pp 131 - 132

Müller p 134

(٥) التباهي : نفس المصدر في :

(٦) انظر : Gómez Moreno : Op. Cit

M. G'omez Moreno : IBID : انظر ا

M. Gómez Moreno : El Cementario Real de los Nazariés en Mondujar (Alı انعطر ۱۱۹۱) (۱۱) Andalus 1942 , Vol VII, Fasc 2 pp 269 -281 .

Leopoldo Torres Balbás : Paseos por la Alhambra La Rawda (Archi-; عن الروضة انظر (۲) vo Espanol de Arte y Arquología 1929, p 261 - 285 & E. Lévi Provencal : Inscriptions arabes d'Espagne, t. I (Paris 1931) pp 144 - 145.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جدا ص ٥٧٤.

يتحدث ابن الخطيب عن اهمية الوزير فيقول ان " الملك طيب والرعية مرضى والوزير تعرض عليه شكاياتهم عرضا ، والنجاح مرتبط بسداد عقله وصحمة نقلمه (۱) " .

كانت الوازرة في مملكة غرناطة ، هي الخطة الحكومية العليا ، بعد السلطان ، وكان الوزير غالبا ما يلقب بالقاب تدل على قوة نفوذه وسلطانه . مثال ذلك الوزير المعيم رضوان الذي اتخذ لقب " الحاجب" في عبهد السلاطين محمد الرابع ويوسف الاول ومحمد الخامس ( اواسط القرن الثامن الهجري الرابع عشر الميلادي (٢) وهو لقب احيا به التسمية القديمة في عصر خلافة قرطبة ، حيث كان الحاجب وسيطا ببن الخليفة والوزراء ، فهو الوزير الاول (٣) .

كذلك فقد عرف ابن الحكيم اللخمى بلقب " ذى الوزارتين " لجمعه بين الكتابة والوزارة (1) . كما اطلق نفس اللقب على لسان الدين بن الخطيب (٥) ، ربا للدلالة على مركزه المرموق ، واختصاصاته الواسعة . ومنصب ذى الوزارتين منصب نديم عرف فى الاندلس منذ عصر خلافة قرطبة حيث كان وزيرا ممتازا يتقاضى راتبين ، وكان يحل محل الحاجب فى غيابه او عند شغور هذا المنصب (٢) . ويفسهم من النصوص ان ابن الخطيب كان يتقاضى راتبين (٧) .

كما اطلق على بعض الوزراء القابا اخرى مثل الرئيس (<sup>(A)</sup> وعماد الدولة " ابن الحكيم (<sup>(A)</sup> . هذا وقد بلغ بعض الوزراء مرتبة كبيرة واتخذ بعضهم سكنا له مجاوراً

Alhambra, en Cuadernos de la Alhambra, 3, 1967, pp 50-51.

<sup>(</sup>١) اين الخطيب: ويحانة الكتاب ( مخطوط الاسكوريال ) رقم ١٨٥٧ ، لوحة ٢٤٨ - ٢٥٣ .

<sup>(</sup>٢) ابن النطيب: اللمحة ص ٨١ ، ٩٠ ، ١٠٣ والاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٤ .

É. Lévi - Provencal : L'Espagne mus. au Xme Siécle Institutions et Vie So- : انظر (۲) ciale ( paris 1932) p 63 y sig.

<sup>(4)</sup> أبن المتطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٤٩ - ٥١ .

<sup>( \* )</sup> أبن النطيب : الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ١٥ ، المقرى نفح الطبب جد ٢ ص ٣١٠ .

E. Lévi - Provencal : Op. cit. : بالمالية عليه المالية المالي

<sup>(</sup>٧))ين الخطيب : اللمعة ص ٩١ .

<sup>(</sup>۸) المقرى : تفح الطيب جـ ۹ ص ۳۱۶ .

<sup>(</sup>٩) النياهي: ترجد البصائر والابصار في د

لقصر الحمراء قاعدة الملك ومقر السلطان (١).

وكثيرا ما كان الوزير يجنح الى الاستبداد بسلطانه (۱۲) ، كما يضطر هذا الاخبر الى التخلص مند اما عزلا أوقتلا أو باقامة وزير اخر ينازعه السلطة ، فعلى سببل المثال نجد ان السلطان محمد الثالث (عزل عام ۱۳۰۹/۸۰ م) قد قام بوضع ابى سلطان عزيز بن سلطان الدانى فى الوزارة الى جانب ابى عبد الله بن الحكيم الرندى (۳) . كذلك فان السلطان ابا الوليد اسماعيل (حكم بين ۷۱۳ – ۱۳۱٤/۷۲۵ – ۱۳۲۵ المتحمد بن ابى الفتح الفهرى قد استبد بالأمر اشرك معه فى الوزارة قائداً آخر من أعيان الحضرة وذوى النباهة ، هو ابو الحسن على بن مسعود بن على بن مسعود المحاربي الذى " جاذب رفيقه حبل الخطة ، ونازعه لباس الحظوة الى ان مات الفهرى " (٤) . كما ان السلطان محمد بن اسماعيل ( اغتيل عام ۱۳۳۳/۷۳۳ ) زاحم وزيره ابا النعيم رضوان بمعلوك يدى عصاء " لما التاث امره لديه " (٥) .

وقد جرت العادة انه لم يكن لدى سلاطين بني نصر اكثر من وزير في منتسب الوزارة ، وان كنا نلاحظ بعض الاستشناءات ، مشال ذلك محمد الاول (حكم من ١٣٦٥ / ١٢٣٨ / ١٢٣٨ ) (٦) وابو الوليد اسماعيل الاول (٧) ، ومسعد الخامس في الفشرة الاولى من حكمه ( ٧٥٠ - ٧٦٠ هـ/ ١٣٥٤ - ١٣٦٤ ) (١) كان لديهم في بعض سنوات حكمهم اكثر من وزير يقومون بانشطة مختلفة .

وفى بداية الدولة كان يختار لمنصب الوازرة اصناف من عليه القوم يتمتعون ببعض المواصفات مثل المقدرة السياسية والعلمية والأدبية ونبل الاصل وعراقته. فمثلا نجد ان محمد الاول قد استوزر ابا مروان عبد الملك بن يوسف بن صناديد حاكم جيان القديم الذى مكنه من ناصيتها (١٠). وابا عبد الله محمد بن محمد بن الرميمي

<sup>(</sup>۱) المترى : ازهار الرياض جد ١ ص ٦٢ .

<sup>(</sup>٢) أبن خلدون : التعريف ص ٣٩ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللبحة ص ٥٠ ، المقرى: نفع الطيب جد ٨ ص ١٣ .

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: اللمحة ص ٦٦ ، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٣٨٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمعة ص ٨١ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٣٢ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٦٦ .

<sup>(</sup>٨) ابن خلدون : العبر جد ٤ ص ، ٣٩ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : اللمحة ص ٣٢ ، ، الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ٩٣ ، ابن سعيد : اختصار القدح المعلى ص ١٤٣ .

القائد العسكرى الشهير (١) ، الذي كان والده من قبل واليا على المرية من قبل محمد بن يوسف بن هود الجذامي ، وبنو الرميمي بيت عريق ، يرجع أصلهم الى بني امية ملوك الاندلس ، وينسبون الى قرية رميمة من اعمال قرطبة (٢) . كما استوزر على بن ابراهيم الشيباني ، وكان من " وجوه أهل غرناطة ، ازدى النسب فاضلاً متخصصاً " وابا يحى بن الكاتب من " ارباب النعم " ، كذلك عين الغالب بالله في منصب الوزارة ابنه محمد بن محمد بن يوسف الذي كان " من اولى الدماثة والوقار " (٣). واستوزر محمد الثاني الفقيه (حكم بين ٦٧١- ١٢٧٣/٧ - ١٣٠٢) ابا سلطان عزيز بن على بن عبد المنعم الداني وكان " بيته معدودا في بيوتات الاشراف من أهل صقع الشرق ، أخلق الناس " (٤) واختار ابو الجيوش نصر للوزارة القائد أبا عتيق بن محمد بن المول ، وبيت بني مول بقرطبة بيت اصالة (٥) . كما استوزر ابو الوليد اسماعيل بن فرج القائد ابا عبد الله ابن ابي الفتح نصير بن ابراهيم بن محمد بن نصير بن ابى الفتح الفهرى " وبيت هؤلاء القواد شهير " (٦) . كذلك اتخذ السلطان ابو الحجاج يوسف الاول ، ايراهيم بن عبد البر " العريض المكسب الشمين العقار " وزيرا له (٧) . اما لسان الدين بن الخطيب الذي تولى الوزارة في عهد ابي الحجاج يوسف الاول وولده ، محمد الخامس ، فقد كان ينتمي الي بيت شهير عريق ويشير والده إلى ذلك بقوله:

الطب والشعر والكتابة سماتنا في بني النجابــة هي ثلاث مبلغـــات مراتبا بعضها الحجابة (٨)

ولكن مع الوقت اسقطت هذه المواصفات ، ومن ثم اصبحنا نجد اشخاصا قد تولوا الوزارة ينحدرون من اصل وضيع ، نذكر منهم على سبيل المثال ابن زمرك الذى كان ابن حداد متواضع فى البيازين (٩) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٢ ، الاحاطة ( القاهرة ) جـ ٢ ص ٣٣ .

<sup>(</sup>٢) المراكشي : المعجب ص ٢١٠ ، ابن الخطيب : اعمال الاعلام ص ٢٨٦ ، المترى : نفع الطيب : حـ ١ ص ٢٨١ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب " اللمحة ص ٣٢ ، ٣٨ ، الاحاطة جـ ٢ ص ٦٣ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٩ واخلق الناس أي أجدرهم

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٥٧،

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٦٦ ، ١١٥ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : اللمعة ص ٩٠ .

<sup>(</sup>٨) المقرى : ازهار الرياض جدا ص ١٨٧ ، د. احمد مختار العبادى : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٣٦ .

<sup>(</sup>٩) المقرى : نفح الطيب : جد ٤ ص ٢٨٩ - ٢٩١ وكذلك :

E. García Go'mez: cinco Poetas musulmanes p. 189

كذلك اصبح الاصل المسيحى لايقف عقبة امام تولى الوزارة ، مثال ذلك ابو النعيم رضوان بن عبد الله بنيغاش (١) الذى ينحدر من اصل مسيحى قد تولى الوزارة في عصر محمد الرابع وابى الحجاج يوسف الاول ومحمد الخامس (٢). كما تولى ابو السرور مفرج الوزارة ليوسف الثالث (٣) كذلك تولى دون بدرو بنيغاش Don Pedro Venegas منصب الوزارة في عهد يوسف الرابع بن المول (٤).

كذلك نجد بين وزراء غرناطة صنفا من المماليك مشال ذلك عصمام وزير السلطان محمد بن اسماعيل (٥) ، والوزير خالد الذي كان في الاسل مملوكا لمحمد الخامس ثم اصبح وزيرا لولده ابي الحجاج يوسف الثاني عام ٧٩٣ هـ ١٣٩١/م، فاستبد بالأمر وقتل اخوة السلطان يوسف الثلاثة ثم حاول اغتيال السلطان نفسه بالسم بالتفاهم مع طبيب القصر اليهودي يحي بن الصائغ ، فأمر السلطان بقتله ببن يديد عام ٧٩٤ هـ ، كما زج بالطيب في السجن ثم قتله بعد ذلك(٦) . كما اتخذ محمد الخامس وزيرا من قواده هو قائد البحر ابو الحسن على بن يوسف بن كماشة

<sup>(</sup>١) ولد في قلصارة Kolsérah ، وكانت عائلة والده من قشتالة ، وعائلة امه من برشلونة .

وعندما كنان رضوان شابا قتل رجلا وهرب الى قلصارة حيث اسر وبيع الى السلطان اسماعيل الاول . وفي عنصر هذا السلطان وفي عصر هذا السلطان وفي عصر خلفائه محمد الرابع ويوسف الاول ومحمد الخامس وصل رضوان الى مرتبة قينادة الجهوش ، وكذلك الخاجب أو الوزير الاول الذي كان يجمع في يده بكل خيوط السلطة في الدولة : انظر :

ابن الخطيب ( الاحاط ) (عنان) : ج ١ ص ١٥ه وكذلك : Luis Seco de Lucena

Paredes: El Ha<sup>\*</sup>yib Ridwan, La madraza de Granada y las murallas del Albayzín en la rev. Al Andalus Vol XXI (1956) pp. 285 - 296.

<sup>(</sup>٢) ابن الحطيب : اللمحة ص ٨١ ، ٩٠ ، ٩٠ . ١٠٣ .(٣) انظر :

É. Lévi Provencal: Inscriptions arabes d'Espagne pp. 173-177. & Luis Seco de Lucena: Nuevas noticias sobre los Muffarig, en Etudes d'Orientalisme dédieés a la memoire de Lévi Provencal pp. 300 - 301.

<sup>(</sup>٤) اڻظر :

A. Ballesterosy Beretta: Historia de Espana y su influencia en la Historia universal, t. III, p. 143. & E. lafuente Alcántara: Inscripciones árabes de granada p. 43 & M. Lafuente Alcántara: Historia de Granada t III p. 224 - 228 y 254 - 246.

<sup>(°)</sup> ابن الخطيب: اللمحة (عنان) جـ ١ ص ٥٤٥ ، اللمحة ص ٨١ ، نفاضة الجراب ص ٣٦١ منن وحاشية ٢ ، الاحاطة (مخطوط المكتبة الوطنية بمدريد ) لوحة ٥٧٠ - ٥٧٢ .

<sup>(</sup>٦) السلاوى : الاستقصا جـ ٤ ص ٨١ ، د. أحمد مختار العبادى : دراسات لى تاريخ المفرب والاندلس ص ٢٣٣ .

خلال العمليات الحربية التى خاضها لاسترداد عرشه فى غرناطة ، وكان هذا الرزير ، من عستاق خدامه وخدام ابيه على حدقول ابن الخطيب ولم يبق هذا الوزير بجانب سلطانه ايام محنته ، اذ انه حينما ارسله محمد الخامس من رندة الى فاس لاستطلاع بعض الأمور ، لم يعد ثانية اليه ، حتى اذا ما استرد السلطان عرشه ، هرع اليه ابن كماشة طامعا فى العودة الى وزارته ، ولكن السلطان خيب مسعاه ورده خاسرا (١)

ونلاحظ أنه فى نهاية الدولة لم يكن لقب وزير يستلزم فى ذلك الوقت ان يكون حامله وزيرا من وزراء مملكة غرناطة ، مثال ذلك ماورد فى بعض الوثائق مثل " وزير فنيانة (٢) ".

وكانت مدة بقاء الوزير في منصبه مرهونه برضاء سيده . ولم يكن تغيير الملك يتطلب بالضرورة تغيير الوزارة طالما انه لم يعزل عن العرش . وبناء عليه ، فقد ابقى السلطان ابو عبد الله محمد الثالث وزير والده ابا سلطان عزيز بن على بن عبد المنعم الداني في منصبه (٣) . كما وزر للسطلان محمد بن اسماعيل وزير ابيه ابا الحسن بن مسعود (٤) . وكذلك فعل السلطان محمد الخامس مع وزير والده لسان الدين بن الخطيب (٥) .

ويفهم من النصوص ان الوزراء الغرناطيين كانت تجمعهم مع ملوكهم علاقات قرية ، حيث كانوا يبقون معظم اليوم في القصر ، مرافقين للملك . ويحدثنا ابن المنطيب انه كان يشارك الملك في الطعام ، ويصحبه الى الاجتماعات (٦) . وانه خلط بنيه بندمائه واهل خلوته (٧) ، و " ورمى الى بدنياه ، وحكمني فيما ملكت يداه ، وغلبني على امره لهذا العهد (٨) . ويحدثنا ابن زمرك عن علاقته بالسلطان فيقول " خدمته سبعا وثلاثين سنة : ثلاثا بالمغرب ، وباقيها بالاندلس ، انشدته

<sup>(</sup>١) اين الخطيب : الاحاطة ( القاهرة ) جـ ٢ ص ١٥ - ١٧ ، د. أحمد مختار العبادي : دراسات ص ٢٣٩ .

 <sup>(</sup>۲) لويس سبكودى لرثينا : الوثائق العربية الغرناطية وقيمتها التاريخية - صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد ۱۹۵۹ - ۱۹۹۰ . المجلدان ۷ - ۸ ص ۸۵ - ۱۰۸ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٩ ، ٥٠ ، الإحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٥٦ .

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب : اللمحة ص ٨١ .

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفح الطيب جـ ٦ ص ١٦٢ .

<sup>(</sup>٦) ابن النطيب : المصدر السابق ص ١٠٣٠

<sup>(</sup>٧) المقرى: المصدر السابق جـ ٧ ص ٢٩ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: الاحاطة جـ ٢ ص ١٧.

ها ستا وستین قصیدة ، فی ست وستین عیدا ...... وکنت اواکله ، وأواکل ابنه رایی ابا الحجاج ...... (۱) .

وبعد ان استقرت الاحوال في عملكة غرناطة واستتبت الامور ، تجمع بها عدد أن الاسر ذلت الاصل العربق ، سواء اكانت اصلا من ابنائها ام كانت من المهاجرين اليها من المدن والقلاع التي كانت تسقط في ايدي المسيحيين . ولقد كانت هذه الاسر تمثل مركز ثقل له وزنه في الحياة السياسية في غرناطة ، ونظر هؤلاء الي الوزير نظرة كلها حسد وازدراء ، ولا سيحا اذا كان لا ينتحى الى طبقتهم الارستقراطية ، فكاونوا يحاولون تدبير الدسائس والمكائد التي تهدف الى احلال آخر محله يرضي اهوائهم (٢) .

ولقد راح كثير من الوزراء ضحية هذه الدسائس والمؤامرات تذكر منهم القائد ابا بكر عتيق بن محمد بن المول ، الذى كان يتزعم حركة عزل محمد الثالث وتعيين ابى الجيوش نصر خلفا له ، وعلى الرغم من عراقة اصله وصلة النسب التى كانت تربط اسرته بالاسرة الحاكمة تعرض للدسائس " وتغلب اهل الدولة عليه " وأجبر على المسير الى المغرب (٣) . كذلك ابراهيم بن عبد البر وزير يوسف الاول الذى " أنف الخاصة والنبهاء رياسته فطلبوا من السلطان اعاضته ، فعدل عنه الى خاصة دولتهم الحاجب ابى النعيم (٤) " . ويذهب ابن خلدون الى ان فرار لسان الدين بن الخطيب من غرناطة الى الدولة المرينية عام ١٣٧١/ ١٣٧١ كان نتيجة لشعوره بالخوف من سلطانه محمد الخامس الغنى بالله " عا كان له من الاستبداد عليه " اى على السلطان " وكثرة السعاية من البطانة فيه " (٥) .

كذلك نجد انه كثيرا ما كان بدور نزاع وتخاصم عنيف بين وزراء غرناطة

<sup>(</sup>۱) انظر : . 1 B. García Gómez : Op. cit. p. 210 - 211 (۱)

الله الله ع José Maria casiaro : El Visirato en el reino الله (٢)

Nazari de Granada (Madrid 1947) p. 15.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ٥٧ - ٨٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٩٠ .

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : التمريف ص ١٣٩ .

وشيوخ الغزاة المغاربة (١). ومع ان اختصاصات هؤلاء كانت عسكرية خالصة . الا انهم اخذوا يتدخلون في شئون كانت من اختصاص الرزير مباشرة ، وكان السلطان نتيجة لحاجته الى مساعدة شيوخ الغزاة - كثيرا ما يحقق مطالبهم - وبذلك ينجم الصراع بينهم وبين الوزراء ، مما كان له اثر كبير في اضعاف مملكة غرناطة في النهاية .

والامثلة على ذلك كثيرة نذكر منها هذا الصراع الذى قام بين شيخ الغزاة عثمان بين ابى العلا والوزير محمد بن المحروق والذى انتهت حياته بأمر السلطان محمد الرابع فى محرم عام ٧٢٩ هـ (٢) . وذلك ان عثمان انتهز فرصة صغر سن السلطان واغتصب جزءا من اختصاصات الوزير وأخذ يوجه ايراد الدولة فى الانفاق والتقرب اليى الجند كما شاء . وحاول الوزير ابن المحروق ان يمنعه بكل ما أوتى من قوة ، وبحث عن فارس مرينى آخر يستطيع به مواجهة عثمان . ووقع اختياره على يحيى بين عمر بن رحو بن عبد الله بن عبد الحق ، وطلب من السلطان محمد الرابع ان يعينه شيخا للغزاة . امام هذا قرر عثمان الرحيل الى المغرب مع ابنائه واقاربه وجزءا من الفرسان المغارية ، وفى اثناء توجههم الى المرية مروا بعذرة ، حيث خرج المسئولون بها واحسنوا استقبالهم ، فاستولى عثمان على المدينة ، ثم تبع هذا بسلسلة من الغيارات على اراضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على اراضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على الرضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على الرضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على الرضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على الرضى غرناطة . واراد السلطان محمد الرابع على الرغم من حداثة الغيارات على المربقة نهاية لهذا الموقف فأمر بقتل ابن المحروق ، واعاد عثمان بن ابى

لدينا مشال اخر على صراع وقع بين الوزير لسان الدين بن الخطيب وشيخ الغزاة ابى زكريا يحى بن عمر بن رحو فى الفترة الثانية من حكم محمد الخامس . وكان الاخير قد قام بمساعدة محمد الخامس حتى تمكن من استرداد عرشه فى جمادى

<sup>(</sup>١) سنتحدث عنهم تفصيلا في الحياة الحربية في مُلَكة غرناطة .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥٤٠ ، اللبحة ص ٨٠ - ٨٨ ، اعمال الاعلام ص ٢٩٦ وابن خلدون : العبر

ج. ٤ ص ٣٧٣ ، ٤٦١ ، ابن حجر العسقلاني : الدرر الكامنة السفر الثاني ص ٤٣٧ . الرحمة ٢٥٧٠ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمسعدة ص ٨٠ - ٨١ ، الاحساطة (عنان) حـ١ ص ٣٥٧ ، اعتصال الاعلام ص ٢٩٧ . وابن خلدون : المير جد ٤ ص ٢٧٠ - ٢٧٣ ، ح ٧ ص ٣٧١ - ٣٧٢ .

الثانية عام ٧٦٣ / مارس – ابريل ١٣٦٧ ، ودخل الحمراء منتصرا ، واستأنف حكمه مرة اخرى (١) . وحفظ محمد الخامس ليحيى هذا الامر ، فلما عاد ابن الخطيب من المغرب حيث كان منفيا اليه مع سيده ، واسترد سلطاته القديمة ، نظر بعين الغضب الى ثقة السلطان في هذا الشيخ المريني ، وتوجس منه خوفا ، " وأخذ في التدبير عليه حتى نكبه واباه واخوته في رمضان سنة ٤٣٤ واودعهم المطبق ثم غربهم بعد ذلك " . وكان النصر حليف ابن الخطيب في هذه المؤامرة التي اراد بها هدفين : اولهما ان يتخلص من منافسه شيخ الغزاة ، وثانيهما ان يكتسب ثقة سلطانه (٢) .

#### اختصاصات السوزيسر

# أولا: اختصاصات سياسية واداريـــة:

كان الوزير يتلقى اوامر السلطان ويعمل على تنفيذها ، ويقف بين يديه فى المجالس العامة وايصال الرقاع (٣) ، ويقوم يتوزيع الاعمال بين مختلف الموظفين كل حسب اختصاصاته ويتابع تنفيذها (٤) ، ويكلف بالاشراف على ديوان الرسائل فيقوم بتحرير الرسائل الرسمية (٥) وصياغة الظهائر (٦) الملكية لتعيين كبار الموظفين والولاة والقضاة (٧) ، أو للاعفاء من الضرائب (٨) ، وكان الوزرا،

<sup>(</sup>١) راجع تفاصيل هذا الموضوع في :

د. احمد مختار العبادى :؟ فترة مضطربة في تاريخ غرفاطة . صحيفة المهد المصرى للدراسات الاسلامية عِمْريد هام ١٩٥٩ .

<sup>(</sup>٢) أين خُلدون : العبر جـ ٤ ص ٤٨٧ - ٤٨٨ ، جـ ٧ ص ٣٣٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ٩٠ ، ٢٠٣ .

<sup>(</sup>٣) اين الخطيب : نفس المصدر ص ١٠٣ .

<sup>(</sup>٥) ابن خلاون : المقدمة ص ٢٤٧ .

 <sup>(</sup>٦) الظهائر جمع ظهير ويقصد به ما كان يصدره حكام الاندلس من مراسيم وصكوله ، وسمى " ظهيرا " بما يقيع به من المعاونة لمن كتب له " القلقشندى : صبح الاعشى جد ١٠ ص ٢٩٩ .

<sup>(</sup>٧) انظر على سبيل المثال الطهير الذي كتبه لسان الدين بن الخطيب على لسان سلطانه بشأن تولى النهاهي القضاء (نلح الطيب جـ٧ ص ٥٩ - ١٢) .

<sup>(</sup>A) انظر الاحاطة: ( مخطرط الاسكرريال ) لوحة ٤٠ - ٤١ حيث ررد نص ظهير اسدره محمد الاول بشأن اعقاء ابن J. Vallve : ويثير ١٣٣٨ ويثير ١٣٣٨ وانظر كذلك : Vallve وانظر كذلك الاحتى احد رجال المرية النابهين وزوجه من العترائب في شوال ١٣٥٠ / يوثير ١٣٥٨ وانظر كذلك : Bermajo : Un Privilegio granadino del siglo XIII ( Al Andalus Vol . XXIX ( 1964 ) fasc pp. 233 - 242.

يجدون في ذلك مجالالعرض براعتهم النثرية والشعرية (١). كذلك كان الوزير ينوب عن السلطان عند سفره أو مرضه (٢). ويكلف في بعض الاحيان بالتفاوض مع الدول الاجنبية ، مثال ذلك عندما كلف ابو الجيوش نصر بعد تولية مقاليد الامور ، وزير ابيه سلطان بن عزيز الداني ووزيره ابا عبد الله بن الحكيم بالسفارة الى سلطان المغرب لتقوية عرى الروابط بين الدولتين (٣) ، وكما حدث عندما كلف ابو الحجاج يوسف الاول ، ابن الخطيب ان يتوجه بسفارة الى السلطان المريني ابي عنان عام ٥٥٧ / ١٣٥٤ ليقدم اليه عزاء ملك غرناطة في وفاة والده ابي الحسن المريني ، ويطلب استصرار العلاقات الردية بين فاس وغرناطة ، حيث رحب به السلطان المريني، وهناك القي قصيدة امامه كان لها في نفسه وقع حسن فقضي له كل ما حضر من أجله (٤) . كذلك يذكر ابن زمرك ان محمد الخامس فوضه في اقامة السلام مع الملوك على كلا شاطئ المضيق حيث وفق الى عقد الصلح مع المسيحيين تسع مرات (٥) . كما عبر الى فاس للتهنئة (٢) . كذلك فقد حَمَّل القائد على الامين وزير يوسف الثالث اولاده وظائف رسل غرناطة الى البلاط القشتالي (٧) .

ا انظر على سبيل المثال الرسائل التي تزخر بها مخطوطة ربحانة الكتاب ( الاسكوربال رقم ١٨٢٥ ) وكذلك .

M. Gaspar Remiro : Correspondencia diplomatica entre granada y Fez ( Siglo XIV ) Granada 1916, Maxmiliano A. Alarcon y Ramón Gascía de linares : Los Documentos árabes diplomaticos del Archivo de Aragón ( Madrid - Granada 1940 ).

 <sup>(</sup>۲) ابن الخطيب: الاحاطة ( القاهرة ) جـ ۲ ص ٤ . هذا وفي رسالة بعث بها ابن الخطيب الى صديقه ابن خلدون يقول له
 فيها: " امليته في هذه الايام التي اقيم بها رسم النيابة عن السلطان في سفره الى الجهاد" . ابن خلدون: التعريف ص
 ۲۲۹ ، العبو جـ ۷ ص ۵۳۰ .

<sup>(</sup>٣) اين خلدون : المير جد ٧ ص ٢٢٨ .

<sup>(3)</sup> ابن الخطيب : الاحاطة ( القاهرة ) جـ ٢ ص ٥ – ٧ ، اعمال الاعلام ص : ٣٠٥ ، ابن خلدون : العبر جـ ٧ ص ٣٣٣ .

المتري : ازهار الرياض جد ١ ص ٢٠٦ -- ٢٠٧ .

<sup>(\*)</sup> انظر ابن الاحمر: نثير فرائد الجمان ص ٣٢٧ - ٣٢٩ ، المقرى: ازهار الرياض جد ٢ ص ١٧ ونفع جد ١٠ ص ٢٧ و. المرائد . E. Gómez Moreno: Op. cit. p. 211

<sup>(</sup>٦) أبن خلدون : العبرجد ٧ ص £££ ، التعريف ص ٢٢٦ - ٢٢٧ .

Luis Seco de Lucena Paredes : Alamines y Venegas, cortesanos de los Nas- : انتظر (۷) ries p. 128

بنجاح مع قشتالة في عهد خايمي الثاني عام١٤٣٩/٨٤٢ (١) .

وكان الوزير يستقبل السفراء ، فيروى ابن الخطيب انه قد استقبل في منزله الحكيم اليهودى الطبيب ابن زرزر الذي وصل الى غرناطة لقضاء بعض المهام (٢) . كما كانت بعض مجالس الوزراء ملتقى علية القوم فنجد ان الطبيب ابن ررزر هذا قد التقى بقاضى غرناطة وغيره من كبار رجال الدولة في منزل ابن الخطيب (٣) . هذا ويفهم من النصوص انه كان هناك نائب للوزير يحضر الى مجلس السلطان في حالة غيابه (٤) .

ومن بين المهام التى كان يعهد بها الى الوزير كذلك مهمة تعيين الولاة والعمال (٥) كذلك كان للوزراء اشراف على الشئون المالية واختصاص بمعرفتها . مثال ذلك الوزير محمد بن احمد بن المحروق ، الذى كان وكيلا للسلطان محمد الرابع (٦) . كذلك الوزير لسان الدين بن الخطيب الذى داخله السلطان ابو الحجاج يوسف الاول فى تولية العمال على يده بالمشارطات فجمع له بها اموالا (٧) . ثم عهد اليه ولده محمد الخامس بالاشراف على بيت ماله ، والعمل على صيانة الجباية وتشميرها (٨) . بل انه كان يؤخذ على ابن زمرك ، الذى خلف ابن الخطيب فى منصبه ، كما يقول احد معاصريه " قلة معرفته بتلك الطريقة الاشتغالية ، وعدم اضطلاعه بالامور الجبائية ، واتهامه للمشتغلين - على غير اساس - بأنهم احتجنوا

Luis Seco de Lucena Paredes : Cotesanos nasries del siglo XV p. 21. : انظر (١)

<sup>(</sup>٢) المقرى : أزهار الرياش جد ١ ص ٦٢ .

<sup>(</sup>۳) المقرى : نفسه جد ۱ ص ۱۲ .

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ١٥٤ - ١٥٥ ، ابن حجر العسقلاني : الدرر السفر الشالث ترجمة ٩٦٧ - ٢٦٩ .

<sup>(</sup>٥) ابن الاطيب : اللمحة ص ٩٠ ، المتري : أزهار جد ١ ص ٢٠٥ ،.

 <sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ص ٨٠ ، الاحاطة ( القاهرة ) جـ ٢ ص ٩٦ ويذكر أبن خلدون أن الوكبيل كـأن هو الشـخص.
 المختص بالحسابات وسائر الامور المالية في الدولة ( المقدمة ص ٢٤٢ ) .

<sup>(</sup>٧) المقرى : نفع الطيب : جـ ٧ ص ٢٦ ، راجع كذلك : د. احمد مختار العبادى : النزعات الاقتصادية في حياة لسان الدين بن المطيب ، مجلة كلية الاداب / جامعة الاسكندرية سنة ١٩٥٨ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ١٧ - ١٨ ، المقرى : تلح الطيب جد ٧ ص ٥ - ٧ .

الاموال ، واساؤا الاعمال (١)" . كل هذا يدل على ان اشراف الوزراء على النواحي المالية والمامهم بمعرفتها كان يلعب دورا مهما في نجاح مهمتهم (٢) .

وكان على الوزير أن يوجه السياسة الغرناطية بما يتفق ومصالح عملكته ، فلا يلتزم بالوقوف الى جانب واحدة من الدول المجاورة لها سواء أكانت مسلمة أو مسيحية . وذلك لان مملكة غرناطة حرصا منها على سلامة مصالحها ، كانت سياستها تتبدل وتتغير في حرص وحذر حسب الظروف الخارجية المحيطة بها : فتارة تتقرب من قشتالة ضد المغرب ، وتارة اخرى تتقرب من المغرب ضد قشتالة أو اراجون ، وتارة ثالشة تتقرب من ملوك اراجون ضد ملوك قشتالة أو العكس وهكذا (٣) . ولقد اشاد المؤرخون بالدبلوماسية الغرناطية ، ووصفوها بصفة تدل على المرونة والمهارة وهي: سياسة اللعب بالشلاث ورقات - Juegodetres Ba rajas (٤). لذا نرى ان عددا من سلاطين غرناطة ووزرائها قد راحوا ضحية تماديهم في الترام جانب سياسي واحد دون تقدير العواقب المترتبة على تجاهلهم للجوانب الاخرى . مثال ذلك الوزير محمد بن على المعروف بابن الحاج المهندس ( ت بفاس سنة ١٣١٤/٧١٤ ) الذي كان مداخلا لملوك قشتالة ، عالما بلغتهم وسيرهم واخبارهم ومهتما بشأنهم ، ولهذا نهج سياسة موالية لهم ، وكان يتشبه بهم في الاكل والحديث ، وكثير من الاحوال والهيئات ، وانحرف في ذلك انحرافا لم يقبله اهل غرناطة ، فثاروا ضده واتهموه بتحريض ملك قشتالة على الاستيلاء على حصن القبناق Alcuadete ومساعدته على قلكه ، وكادوا بفتكون به لولا ان السلطان إبا الجيوش امر بعزله في الحال (٥) .

كذلك وقع ابن الخطيب في نفس هذا الخطأ حينما دفعته سياسته المغربية الى

<sup>(</sup>١) المقرى: ازهار الرياض جـ ص ١٩٠٠

<sup>(</sup>٢) د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٣٦ .

<sup>(</sup>٣) د. احمد مختار العبادي : نفس المرجع ص ٢٤٣ .

Sanchez Albornoz: La Espana Musulmana, 11, pp. 392 - 399.

<sup>(</sup>٥) النياهي: نزهة البصائر في: Muller p. 124 - 125 ، ابن الخطيب: اللمحة ص ٥٨ ، الاحاطة (عنان) ج ٢

س ۱۳۹ -- ۱۲۲ ،

رسم سياسة موحدة للمغرب والاندلس دون ان يعمل حسابا للقوى السياسية الاخرى، بل انه لم يلبث ان تقادى فى سياسته الى اقصى حدودها خطورة عندما فر الى المغرب واخذ يحرض السلطان عبد العزيز على غزو غرناطة ، وكانت النتيجة ان تم القبض على ابن الخطيب وقتله وحرقه ومصادره امواله فى عام ٧٧٦ / ١٩٧٤ (١).

#### ثانيا : الاختصاصات العسكرية :

كان الملك الغرناطى يعهد فى بعض الاحيان الى وزيره بقيادة الجيوش ، من ذلك ما حدث فى عهد محمد الثانى الذى كلف وزيره ابا سلطان الدانى بقيادة الحملة العسكرية التى انتهت بالاستيلاء على مالقة (٢) وفى عهد يوسف الاول كلف الحاجب رضوان بقيادة الجيوش (٣) ، حيث قام بغزو مدينة باغة " واخذ بمخنقها حتى قلكها عنوة ، وعمرها بالحماة ورتبها بالمرابطة " ، كما غزا اقليم لورقة ومرسية فى محرم ٧٧٤ / اكتوبر ١٣٣١ ، وقام بالهجوم على حصن المدور ١٨٣٢ المنيع فى محرم ٧٧٤ / اكتوبر ١٣٣١ ، وعاد الى غرناطة محملا بالغنائم وما يقرب من ١٥٠ محرم ١٩٠١ / اكتوبر ١٣٣١ ، وعاد الى غرناطة محملا بالغنائم وما يقرب من ١٥٠ اسيرا (٤) .

### الكساتب

كانت وظيفة الكاتب من الوظائف المرموقة في مملكة غرناطة النصرية .. وقد مارس خطة الكتابة في ديوان الانشاء العديد من أهل العلم والفيضل والادب ، أذ كانت تستلزم الكتابة في هذا الديوان " العلم بكل نوع من أنواع الكتابة والاشتمال على البيان الدال على لطائف المعاني التي هي زبد الافكار . وجواهر الالفاظ ، التي

<sup>(</sup>١) راجع التفاصيل في : د. العبادي : سياسة ابن الخطيب المفرية - مجلة البينة ، ماير ١٩٩٢ .

<sup>(</sup>٢) اين خلدون : العبر جـ ٧ ص ١٩٨ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحدّ ص ٩٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ٥١٧ وكذلك :

Luis Seco de Lucena: El Hayib Ridwan y las Murallas del Albayzin. Al Andalus vol. XXI (1956) fasc 2 pp 285 - 296.

هى حلية الالسنة . وزيادة العلم ، وغزارة الفضيلة ، وذكاء القريحة ، وجودة الروية"(١).

وكانت هذه الخطة تسمى " الكتابة العليا " (٢) . وقد شرح ذلك ابن سعيد بقوله: " وإما الكتابة فهى على ضربين: اعلاهما ، وله حظ فى القلوب والعيون عند أهل الاندلس ، وأشرف سماته الكاتب ، وبهذه السمة يخصه من يعظمه فى رسالة ، وإهل الاندلس كثيرو الانتقاد على صاحب هذه السمة ، لا يكادون يغفلون عن عشراته لحظة ، فإن كان ناقصا عن درجات الكمال ، لم ينفعه جاهه ولا مكانه من سلطانه من تسلط الألسن فى المحافل والطعن عليه وعلى صاحبه والكاتب الآخر هو كاتب الزمام ، هكذا يعرفون كاتب الجهذة " (٣) . ويشرح لنا ابن الخطيب مهمته عندما تولى الكتابة لمحمد الخامس بانه كان :

" يقف على رأسه والامساك في التهاني والمبايعة بيده ، والكتابة والانشاء والعروض والجواب والخلعة والمجالسة " (٤) .

ووظيفة الكتابة كانت موجودة منذ عهد السلطان محمد الاول الفالب بالله الذي اتخذ كتابه من بين الرجال الذين تتوافر فيهم شروط ومواصفات معينة ، مثل الكاتب المحدث ابو الحسن على بن محمد بن هيضم الرعيني ، الشهير النسب ، والكاتب ابو بكر بن ابي عمر اليحصبي اللوشي (٥) . وفي عهد محمد الثاني والثالث كان هناك العديد من الكتاب من عليه القوم (٦) . غير اننا نجد انه في عهد ابي الجيوش نصر كان هناك كاتب واحد (٧) .

<sup>(</sup>١) القلقشندى: صبح الاعشى جـ ١ ص ٥٤ - ٥٥ .

<sup>(</sup>٢) المترى: نفح الطيب: جـ ٨ ص ٢٣٥ .

<sup>(</sup>۲) المقرى : نفع الطيب جـ ۱ ص ۲۰۲ . والجهيئة كلمة فارسية الاصل تعنى هنا الادارة المالية الخاصة بجباية الضرائب رجمع الخراج وتحسيله . وكاتب الجهيئة هر صاحب الزمام أر صاحب الاشفال الخراجية الذي كان بمثابة وزير المالية . المقرى Dozy : Suppl . 11 p. 226 , 701 . ، ۲۰۳ ، د. العبادى : دراسات ص ۲۰۳ ، ، 701 ، د

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب: الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ٥ .

<sup>(4)</sup> ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٣ ، الاحاطة ( عنان) جـ ص ٥٦٧ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: اللمحة ص ٤٠ ، ١٥ ، الاحاطة ( عنان) جـ ص ٥٥٧ ، ٥٦٧ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : اللبحة ص ٥٨ .

وفى بعض الاحيان كان اصحاب الكتابة العليا يرشحون للوزارة من هؤلاء نذكر ابا عبد الله محمد بن الحكيم الرندى اللخمى ، الذي كان كاتبا للسلطان محمد الفقيه ( ١٩٧١ - ٧٠١ هـ ) ثم صار وزيرا لولده محمد الثالث ( المخلوع ) ( ٧٠١ - ٧٠٨ هـ ) مع احتفاظه برياسه القلم الاعلى (١) .

كذلك جمع ابن الجيان بين الوزارة والكتابة الى ان توفى عام ٧٤٩ هـ فى عهد ابى الحاج يوسف الاول (٢) .

واحيانا كان الكاتب ينتقل الى وظيفة القضاء مثال ذلك القاضى ابو بكر محمد بن احمد بن شبرين (ت ٧٤٧) (٣). كما كلف بعض الكتاب بالسفارة الى الملوك (٤). ويبدو ان وظيفة الكاتب ظلت قائمة حتى نهاية الدولة النصرية . فالمقرى يشير الى الخطاب الذى حرره الكاتب ابو عبد الله بن محمد بن عبد الله العربي العقيلي باسم السلطان ابي عبد الله الاخير الى وطاسى فاس (٥).

وكان هناك كاتب يسمى "كاتب الدار السلطانية " (7) او "كاتب السر"(7), وقد شغل ابن الخطيب هذا المنصب على عهد السلطان يوسف الاول (A). كذلك كان لولى العهد كاتب خاص (A). كما كان هناك كاتباً لشيخ الغزاة المغازية مثال ذلك ابو الحسن على بن محمد بن عبد الحق بن الصباغ العقيلى الغرناطى الذى "كتب عن شيخ الغزاة ابى زكريا يحيى بن عمر على عهده ، ثم انصرف الى العدوة سابع عشر جمادى الاولى من عام ثلاثة وخمسين وسبعمائة " (A).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٤٠ ، ٥٠ - ٥٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٩٠ - ٩١ .

<sup>(</sup>٣) النباهي: المرتبة العليا ص ١٥٣.

<sup>(</sup>٤) أبن الاحمر: لثير قرائد الجمان ص ٢٣٢ - ٢٣٤.

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفح الطيب جـ ٦ ص ٢٨١ - ٣٠٢ ، وانظر ترجمة حياة هذا الكاتب ص ٣٠٢ - ٣٠٧ .

<sup>(</sup>٢) ابن المبعر المسقلاتي : الدرر السفر الرابع ص ١٧٨ ترجمة رقم ٤٨٢ .

M. Gaspar Remiro : Correspondencía ano ؛ يصفها ابن الخطيب بانها اكبر اركان السياسة انظر ؛ ۷. uúm 3 pp. 180 - 181 .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اللمحة ص ٩١ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٢٣٢ ، ابن الاحمر : نثير قرائد الجمان ص ٣٢٥ جد ١

<sup>(</sup>۱۰) المقرى : نفح العليب ٨ ص ٣٦٤ – ٣٦٥ .

وكان من " عادتهم أن يكتب كتاب السلطان في طومار كامل ، فإن استوعب الكلام جميع الطومار كتب على حاشيته ، ويكتب صاحب العلامة علامة السلطان في آخره ، ويطوى طيا عريضا في نحو ثلاث اصابع معترضة ، ثم يكسر ويطوى نصفين ، ويكتب العنوان بالالقاب التي في الصدر ، ويحزم بدسرة من الورق ، ثم

يختم بختام السلطان على شمع احمر " (١) . وكان الورق الذي يكتبون عليه المراسلات من لون احمر (٢) .

وكان بالحمراء مكتب رسمى للترجمة الى اللغات الاوربية ولاسيما الاسبانية ففى معاهدة السلام التى عقدت بين محمد الخامس سلطان غرناطة وبدرو الرابع ملك اراجون فى ١٨ صفر ٢٩/٧٧٩ مايو ١٣٣٧ ورد نص يقول انها: كتب فى نسختين بالعربى والعجمى لتكون احداهما عندنا والاخرى عندكم (٣) ".

كذلك نجد انه في عام ١٤٧٢/٨٧٧ شغل احد ابناء اسرة الامين وظيفة رئيس مكتب الترجمة الملكي (٤) كذلك كان محمد بن محمد بن ابراهيم بن عيسى الحميري (ت ٧٣٩هـ) ترجمان السلطان للروم (٥).

الدواوين في مملكة غرناطة

ترجع كلمة ديوان الى اصل فارسى (٦) ، والديوان ضرورة من ضرورات الحكم وتنظيم شئون الدولة . وكان يوجد فى غرناطة عدد من الدواوين اهمها ديوان الانشاء (٧) ، وكان يتولى تحرير الرسائل السلطانية الى الملوك المسلمين والنصارى او الى العمال والولاة وتدوين الطهائر الملكية ، كما كان به ادارة للترجمة الى اللغات الاوربية لا سيما الاسبانية اى القطلانية والقشتالية (٨) .. وديوان الخرص ويختص فيما يبدو بحصر الأملاك وتقدير غلتها والضرائب عليها (٩) .

<sup>(</sup>١) القلقشندى : صبح جـ ص ٣٩ . (٢) راجع الفصل الخاص بشارات الملك والقابد وعلاماته في غرناطة .

Alarcón y Li- : انظر : د. أحمد مَختار العبادى : دراسات في تاريخ المغرب رالاندلس ص ٢٣٣ ح٢ كذلك : ما nares : Documentos Arabes diplomaticos p. 411 .

Luis Seco de Lucena : Alamines y Venegas Cortesanos de Los Nasries : انطر الماء الم

<sup>(</sup>٥) ابن الحجر العسقلاني : الدرر السفر الرابع ص ١٥٥ ترجمة رقم ٤١٣ .

 <sup>(</sup>٦) يذكر ابن خلدون ان كسرى نظر بوما الى كتاب ديوانه وهم يحسبون على انفسهم كأنهم يحادثون فقال ديوانه اى
 مجانين بلغة القرس وحذفت الهاء لكثرة الاستعمال تخفيفا فقيل ديوان . ( ابن خلدون : المقدمة ص ٣٤٣ ) .

<sup>(</sup>٧) ابن المعليب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحات ٤٩ - ٥٦ ، المقرى : أزهار الرياض جـ ٢ ص ٣٤١ ، ، ابن حجر المسقلاتي : الدور السقر الثالث ص ٣٥٧ -- ٣٥٣ ترجمة رقم ٩٣٣ .

Alarcón y Linares : Op. cit. p. 411.

<sup>(</sup>٩) ابن العطيب : الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٣٠ ، وخرص : أي حزر ما على النخل من الرطب قرا .

ومن بين الدواوين ايضا ديوان الجند او ديوان العطاء (١) ، وفي هذا الديوان كانت تثبت اسماء الجنود واوصافهم ومقدار ارزاقهم ، وتعداد عيالهم لكى يؤمن لهم معاشهم (٢) . كما يختص هذا الديوان كذلك بمعالجة الامور الخاصة بالناحية العسكرية (٣) .

كذلك كان هناك دواوين اخرى مثل ديوان العقد (٤) ، وديوان الحساب (٥)، وديوان الاعسال (٦)، وديوان الاعسال (٦) . وان كانت المصادر لم قدنا بتفصيلات عن اختصاصاتها. القضاء في مملكة غرناطة

كان لاهل الاندلس خصائص اقليمية تتعلق بتطبيق احكام الشرع والقضاء خصائص فرضتها ظروف الوقت والعادات الجارية في هذه المدينة او تلك الناحية (٧) . وكانت خطة القضاء في الاندلس من اعظم الخطط عند الخاصة والعامة لتعلقها بامور الدين (٨) .

ولم تكن اختصاصات القاضى الغرناطى تختلف عن اختصاصات زملاته من قضاه المسلمين في مشرق العالم الاسلامي ومغربه ، فكان يقوم بالفيصل في المنازعات المتعلقة بالميراث والوصايا والحبوس ( الأوقاف ) ، والنزاع الخاص بالعقارات والمنقولات ، ويرعى مصالح الايتام ، ويحكم في القيضايا الخاصة بالطرقات والابنية ويباشر التعازير ، ويقيم الحدود في الجرائم الثابتة شرعا ، كما كان للقاضى بعض الاختصاصات الدينية مثل اقامة الصلاة والخطبة في مسجد

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الإحاطة ( الاسكوريال لوحات ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣٣٨ ، الاحاطة: ( عنان) جـ١ ص ٣٥١ ، ابن خلدرن : العبر جـ ٧ ص ٢٦٤ ، المترى ؛ نفع الطيب جـ ٨ ص ٣٦٥ .

 <sup>(</sup>۲) الماوردي : الاحكام السلطانية ص ۱۹۳ - ۱۹۵ .

احسان هندي : الحياة العسكرية عند العرب . دمشق ١٩٦٤ س ١٨ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) نوحات ٢٨٣ ، ٢١٥- ٣١٥ ، ٣٢٨ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٧١ ، المقد : البيم .

<sup>(</sup>٥) ابن حجر العسقلاني : الدرر ، السفر الاول ص ٨٦ - ٨٨ ترجمة رقم ٢٣٣ ، المقرى : نفح الطبيب جـ ٨ ص ٣٦٤ .

<sup>(</sup>١) المترى: نفس المصدر ٢٢١.

<sup>(</sup>٧) لويس سيكودي لوثينا : الوثائق العربية الفرناطية وقيمتها التاريخية : صحيفة المهد المصرى للدراسات الاسلامية

بدرید ، المجلدان ۸ - ۹ ، عام ۱۹۵۹ - ۱۹۹۰ ص ۸۵ - ۱۰۸ ،

<sup>(</sup>٨) المقرى : نفح الطيب : حد ١ ص ٣٠٣ .

الحمراء او فى المسجد الجامع التى كان يعهد بها الى قاضى الجماعة (١) ، او فى مسجد المدينة ، وكذلك صلاة الاستسقاء وصلاة الجنازة عند وفاة احد الشخصيات ذات المنصب الرفيع (٢) .

وفى بعض الاحيان كان القاضى يكلف قاضيا ثانويا ببعض القضايا الاقل اهمية ويشير ابن سعيد الى ان اختصاص هذا القاضى الثانوى كان يقتصر على النزاع الذى كان يقع فى المدن الصغيرة . وكان يطلق عليه لقب " مسدد " ، بينما كان يطلق على القاضى لقب قاضى القضاه أو قاضى الجماعة (٣) .

ونظرا لوجود أهل الذمة بكثرة فى الاندلس فقد خصص لهم المسلمون قاضيا منهم يعرف باسم قاضى النصارى أو قاضى العجم (٤) . وانتقلت هذه الكلمة الى القشتالية فصارت Alcalde وخاصة فى مناطق الحدود بين غرناطة وقشتالة .

وكان القاضى يجلس لمباشرة مهامه فى أوقات معينه من كل أسبوع ما عدا أيام الجمع والاعياد والمناسبات الدينية ، وكذلك اذا كثر المطر والوحل ، واستثنى . فى هذه الايام ، الامور التى يخاف عليها الفوات وما لا يسعه الا تعجيل النظر فيه (٥) .

وإذا ما وصلت الاطراف المتنازعة الى اتفاق قبل رفع الامر للقضاء لم يعد هناك مجال لعرض الامر على القاضى لاصدار حكم في هذا الشأن (٦) .

وكان هناك " الوكلاء " ويمكن ان تشبههم بالمحامين اليوم، وكانوا يتولون الدفاع عن موكليهم (٧) .

وعرف النظام القضائي في الاندلس قاضيا يعرف " بصاحب الرد " كانت مهمته الحكم فيما يرد اليد من قضايا استرابها الحكام وردوها عن انفسهم (٨) .

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل الثمال: النياهي: المرتبة العليا ص ١٣٨ - ١٣٩ ، ١٦٥.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ١٠٣ .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نقح الطيب جد ١ ص ٢٠٣٠.

<sup>(</sup>٤) التياهي : المرتبة العليا : ص ٢١ ، د. حسين مؤنس : فجر الاندلس ( القاهرة ١٩٥٩ ) ص ٤٤٩ . ٤٦٢ .

<sup>(</sup>٥) اين قرحون : تيصرة جد ١ ص ٢٧ ،

<sup>(</sup>٦) لريس سيكردي لرثينا : الوثائق العربية الفرناطية واهميتها التاريخية ص ٨٥ - ١٠٨ .

<sup>(</sup>٧) رسالة ابن عبدون في : ثلاثة رسائل اندلسية في الحسبة والمحتسب تحقيق ليفي بروفنسال .

<sup>(</sup>٨) النباهي: المرتبة العليا ص ٥ .

وكان القضاء في غرناطة يجرى على مذهب الامام مالك ، ولقد حرص هذا المذهب المالكي على ضرورة وجود بعض اهل العلم في مجلس القضاء ضمانا للعدل ، بحيث لا يزيدوا عن اربعة (١) ، ولكنه في نغس الرقت حرم على هؤلاء القضاة ابداء رأيهم في منزلهم الخاص (٢) . وكان القضاء يتم في المسجد (٣) ، حيث كان يجلس القاضي يعاونه الكتاب . وكان "كاتب القاضي يحتاج أن يعرف الحلال والحرام ، والتأويل والتزيل والمتشابه والحدود القائمة والفرائض ، والاختلاف في الاموال والفروج ، حافظا للاحكام حاذقا بالشروط " (٤) .

ووجد بالاندلس نوع من القضاة المشاورون ، كانوا يقومون في نفس الوقت بالافتاء (٥) ، وكان بكل مدينة رئيسا للفتوى (٦) ، حيث كان يختار بعض رجال من المشهورين بعلمهم ، لاعطاء فتاوى قضائية ، وقد نما دور المفتى في مملكة غرناطة النصرية وأصبح من بين كبار رجال الدولة ، مثال ذلك القاضى سعد بن أحمد التجيبي ( ت ٧٧٧ هـ ) الذي كان " احد شيوخ الشورى والفتيا " (٧) ، وفرج بن قاسم بن احمد ابن لب التغلبي الاندلسي الغرناطي ( ت ٧٨٧ هـ ١٣٨٠ ) الذي كانت " عليه مدار الشورى واليه مرجع الفتوى " (٨) . ومحمد الانصاري السرقسطي الذي حضر السلطان جنازته ( ١٤٥٩/٨٦٥) (٩) . وابراهيم بن احمد

<sup>(</sup>۱) ثلاث رسائل في الحسبة ص ۹ ، ابن فرحون: تبصرة جد ۱ ص ۲۸ . ويعلق الاستاذ الدكتور حسين مؤنس على ذلك بقوله " ان هذا غير صحيح من الناحيتين النظرية والعملية: قاما من الناحية النطرية فان الملهب المالكي يمطى للقاض من الحقوق والسلطات ما لا يعطيه اباه الملهبان الشافعي او الحنفي ، وللقاضي المالكي ان يحكم بها يرى في مجلس حكمه الا اذا وأى ان يستشير غيره ، وحكمه نافذ ولا يجوز لقاضي بعده ان ينقضه . وأما من الناحية العملية فأمامنا سير قضاة قرطبة وقضاة افريقية ، لا نجد فيها دليلا واحدا على مشاركة الفقهاء للقاضي في مجلس حكمه أو في احكامه ، بل ان سعنون كان لا يرضى بان يجلس المشاور مع القاضي في مجلس الحكم . ( د. حسن مؤنس : شيوخ العصر في الاندلس صحاح ) .

<sup>(</sup>٢) ثلاث رسائل ص ٩ .

<sup>(</sup>٣) ثلاث رسائل ص ٧٤ .

<sup>(</sup>٤) القلقشندى : صبح الاعشى جـ ١ ص ١٤٣ ،

<sup>(</sup>٥) احمد بايا التمبكتي ، نيل الابتهاج ص ٢١٠ - ٢١١ ، ابن قرحون ؛ الديباج المذهب ص ٢١٠ - ٢١١ .

Angel González Palencía: Documentos وكذلك ١٣٠ وكذلك ١٣٠ معيد: اختصار القدح المعلى ص ١٣٠ وكذلك Arabes del Cente Siglos XII - XV ( Al Andalus 1940 vol. V fasc 2 p. 347 ).

<sup>(</sup>٧) احمد بابا: نيل الإبتهاج ص ١٢٤ - ١٢٥ .

<sup>(</sup>٨) المقرى : نقح الطيب جـ ٨ ص ٢٦ - ٢٨ ، احمد بابا : نبل الإبتهاج ص ٢١٩ - ٢٢١ .

<sup>(</sup>٩) احمد بابا : المصدر السابق ، ص ٣١٤ - ٣١٥ .

بن فتوح العقيلى (ت ١٤٦٢/٨٦٧) الذى كان نحويا عظيما ، وشاعرا ممتازا محبوبا لدى طلبة المدرسة النصرية (١) .

وتلقى قتاوى العصر النصرى ضوءا ساطعا على النظم القضائية في غرناطة ، والحياة الاقتصادية والاجتماعية والدينية في المملكة . تذكر على سبيل المثال ذلك الكتاب الذي وضعه الفقيه فرج التغلبي بعنوان " ينبوع عين الشرة في تفريع مسألة الامامة بالاجرة " شرح فيه هل يجوز ان يأخذ الانسان اجرا من الدولة على امامة الناس (٢) ؟

هذا وقد قام الفقيه المغربي احمد الونشريسي في القرن التاسع الهجري ( ١٥ م ) بجمع كثير من فتاوى علماء غرناطة في كتابه " المعيار المغرب والجامع المعرب عن فتاوى اهل افريقية والاندلس والمغرب " (٣) .

ونبغ الكثير من قضاة غرناطة في ميادين العلم مثل النحو والشعر والاداب والعلوم الرياضية (٤) . نذكر منهم القاضي ابا القاسم الخضر بن ابي العافية (ت ٧٤٥ هـ) الذي كان " من صدور القضاة وجهابذة النحاة " (٥) . كما وضع القاضي ابو بكر بن محمد بن عبد الله بن منظور القيسي عدة مؤلفات منها " نفحات النسوك وعيون التبر المسبوك ، في اشعار الخلفاء والوزراء والملوك " . وكتاب " السجم الواكفة ، والظلال الوارفة ، في الرد على ما تضمنه المظنون من اعتقاد الفلاسفة " (٦) . هذا وقد اعجب الرحالة المصرى عبد الباسط الذي زار غرناطة في القرن التاسع الهجري (١٥٥م) بالعمق الذي ابداه المستمعون لدروس القاضي ابن منظور (٧) وفي بعض الاحيان كان الاندلسيون يقدمون لمنصب القضاء من يؤهله منظور (٧) وفي بعض الاحيان كان الاندلسيون يقدمون لمنصب القضاء من يؤهله

<sup>(</sup>١) المقرى : ازهار الرياض جد ١ ص ١٧١ ، احمد يابا : المصدر السابق ص ٥٤ .

<sup>(</sup>۲) المقرى : نفح الطيب جـ ٨ س ٢٦ - ٢٨ .

<sup>(</sup>٣) طيع على المبر في فاس في ١٢ جزء في عام ١٣١٤ - ١٣١٥ ه. .

<sup>(</sup>۱) انظر على سبيل المثال: ابن الخطيب: الاحاطة ( القاهرة ) جـ ۲ ص ۱۰۵ – ۱۰۵ ، النباهي: المرقبة العليا ص ۲۰۷ ، ۱۷۱ ، ۱۷۱ ، ۱۷۱ .

<sup>(</sup>٥) النباهي : المسدر السابق س ١٤٩ .

<sup>(</sup>٦) النياهي : المعدر السابق ص ١٥٤ .

Luis Seco de Lucena Paredes: Notas para estudio del Derecho Hispano: انظر (۷)
- Musulmán. Dos Fatwas de Ibn Manzúr (M. E. A. H.) vol. V, 1956, pp. 5-17.

علمه لذلك دون النظر الى سنه ومن هؤلاء القاضى عبد الله بن يحيى بن محمد بن احمد ..... بن زكريا الانصارى (ت ٧٤٥ هـ) الذى تولى القضاء دون العشرين عاما (١) .

وفى اول الامر كانت وظيفة القضاء وظيفة دينية لا يتقاضى من يتولاها أجرا على عمله ، . ولكن بجرور الزمن سمح للقضاة بالحصول على راتب متواضع ، ونلاحظ انه حتى فى هذه الحالة كان بعض القضاة يرفضون هذا الراتب . مثال ذلك القاضى محمد بن عياش الانصارى (٢) . بل لقد ذهب بعض الفقها ، الى القول بانه يجب ان يشترط فى القاضى ان يكون فى سعة من العيش تضمن له استقلالا فى عمله (٣) .

ويلاحظ ان بعض القضاة كانت لهم ممتلكاتهم الخاصة التى كانت تدر عليهم دخلا كبيرا . من هؤلاء ، القاضى ابو جعفر الغرناطى الذى " تأثل مالا ظاهرا " (٤) والقاضى ابو الحسن بن الحسن الجذامى النباهى (ت ٧٠٠ / ١٣٠٠ - ١٣٠١) الذى اغتصبه بنو اشقيلولة ونفوه عن بلده مالقة ثم عاد اليها بعد خروجهم منها ، وأقام بها بقية عمره ، يتعيش من فائد بقايا املاكه بها ٥٠) . بل اننا نجد ان بعض القضاة كانوا يأكلون من عمل ايديهم . نذكر منهم القاضى ابا العلا بن سماك الذى كان يزرع ارضه ليستعين بها على معاشه (٦) .

وكان القاضى يختار احيانا نائبا عنه من نفس الاسرة فى أغلب الاحوال . فقد تولى أبو يحيى بن مسعود المحاربي وظيفة القضاء فى غرناطة فى غياب والده أبى بكر (٧) كما ناب سعد بن احمد التجيبي (ت ٧٢٧هـ / ١٣٢٢) عن قيضاة

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان) المجلد الثالث ص ٤١٣ .

<sup>(</sup>٢) النياهي : المرقبة العليا ص ٢٠ - ٢١ ، العسقلاتي : الدرر السفر الرابع ترجمة رقم ٩٩٥ ص ٢٢٧ .. ٢٢٨ .

<sup>(</sup>٣) النباهي: المصدر السابق: ص ١٦٤.

<sup>(</sup>٤) العسقلاتي : المصدر السابق السفر الاول ص ١٨٨ - ١٨٩ .

<sup>(</sup>٥) النياهي : المصدر السابق : ص ١٢٩ وهذا القاضي ليس مؤلف كتاب المرقبة العليا .

J. Bosch Vilá: Los Banu Simak de Málaga y Granada: Una Familia de: انظر (٦) Cadies ( M. E. A. H. ) vol. x 1962, fasc 1 pp. 36 - 37.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان) جد ١ ص ٥٤٦ ، النباهي : الرقبة العليا ص ١٤٠ .

غرناطة (١) كذلك فقد ناب محمد بن احمد بن عبد الله العطار (ت ٧٥٠ ه / عرناطة (١) . في القضاء عن ابي البركات البلفيقي (٢) .

ونلاحظ انه في بعض الاحيان كان القاضى ينتقل من وظيفة دينية الى القضاء او يجمع بين وظيفته الدينية وبعض الوظائف الدنيوية . مثال ذلك القاضى ابو بكر محمد الاشبرون (ت في حدود عام ١٢٩٨/٦٩٨) الذي كان يجمع بين الحسبة والشرطة ثم انتقل الى القضاء (٣) . والقاضى ابن جابر الوادى آشى الذي كان كاتبا قاضيا في القرن الثامن الهجرى النصف الاول من القرن الرابع عشر الميلادى ) (٤) . والقاضى ابو بكر محمد بن شبرين (ت ١٣٤٦/٧٤٧) الذي جمع بين القضاء والكتابة (٥) .

وابو الحسن النباهى الذى كان كاتبا لمحمد الخامس فى فترة حكمه الاولى ثم اصبح قاضيا للجماعة بعد عودة السلطان الى غرناطة من منفاه (٦) . والقاضى محمد بن احمد بن محمد ... ابن الحسن بن على بن ابى طالب ( ت ٧٦٠ ه / ١٣٥٨ ) الذى عينه محمد الخامس كاتبا للانشاء ثم قلده الكتابة والقضاء والخطبة فى غرناطة (٧) . كذلك نلاحظ ان ابا يحيى بن عاصم تولى القضاء العادى ثم اصبح قاضيا للجماعة على عهد السلطان محمد العاشر ( عام ١٤٥٧ / ١٤٥٣ ) (٨) ، ومارس من ناحية اخرى الكتابة فى ديوان الانشاء ثم اصبح اخيرا وزيرا للسلطان (٩) .

<sup>(</sup>١) احمد بايا : ليل الايتهاج ص ١٢٤ - ١٢٥ .

<sup>(</sup>٢) العسقلاتي : الدرر السفر الثالث ص ٣٢٩ ترجمة رقم ٨٨٤ .

<sup>(</sup>٣) النياهي : المصدر السابق : ص ١٢٥ - ١٢٩ .

<sup>(</sup>٤) العسقلاني ؛ الدير السفر الاول ص ٥٩ ترجمة رقم ١٥٧ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمحة ص ٥١ ، ٧٦ ، الاحاطة ( القاهرة ) جـ ٢ ص ١٧٤ - ١٨٢ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : اللمحة ١١٨ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : الاحاطة ( القاهرة ) جد ٢ ص ١٢٩ - ١٣٠ .

<sup>(</sup>٨) المترى : ازهار الرياش جد ١ ص ١٧٢ - ١٧٩ .

Luis Seco de Lucena Paredes: Los Banu Asim
intelectuales y políticos granadinos del siglo xv (M. E. A. H.) vol. 11,
1953, pp. 5-14.

وقد لعب بعض القضاة دورا مهماً في توجيه ولاة الامور نحو الصالح العام

نذكر منهم قاضى الجماعة محمد بن يحيى بن بكر الاشعرى ، الذى بعض الى السلطان ابى الحجاج يوسف الاول رسالة خاصة تتعلق بشأن اعتقال احد كبار موظفى الدولة الذين بددوا مال الجباية ، موضحا للسلطان الواجبات التى فرضت عليه

بوصفه إماماً للجماعة الاسلامية (١) .

كما شارك بعض القضاة فى الحياة السياسية لملكة غرناطة ، فغى عهد محمد الاول بن الاحمر لعب قاضى المرية محمد بن مفضل بن مهيب اللخمى ، دورا كبيرا فى التوفيق بين ابن الاحمر وابن الرميمى حاكم المرية ، وانتهى الامر بدخول المدينة فى طاعة سلطان غرناطة الذى منح لحمد بن مفضل اللخمى امتيازا باعفائه من دفع الضرائب على ممتلكاته فى ١٠ شوال ٦٣٥ / ٢٥ مايو ١٣٣٨ مكافأة له على دوره الايجابى (٢) . كذلك كلف السلطان محمد الرابع القاضى ابا بكر يحيى المحاربى بالسفارة الى سلطان المغرب فى عام ١٣٢٩/١٣٧١ -١٣٢٧، حيث ادركته المنية فى مدينة سلا اثناء هذه السفارة (٣) . كما بعث السلطان محمد الخامس فى عام ٢٥١/١٥٥٥ بالقاضى ابى البركات بن الحاج البلغيقى فى سفارة الى بلاط عام ٢٥١/١٥٥٠ بالقاضى ابى البركات بن الحاج البلغيقى فى سفارة الى بلاط فاس (٤) . كذكلك قام قاضى الجماعة محمد بن احمد الشريف الحسني النباهى بالتوجه الى سبتة بقصد السفارة (٥) . كما كلف القاضى ابى الحسن النباهى بالسفارة الى فاس عام ٧٦٧ ه ثم عام ٧٨٨ ه (٣) . كذلك نجد ان قاضى الجماعة بابا عبد الله بن الازرق (٧) ، قد سفر الى قايتباى سلطان مصر المملوكية عام ابا عبد الله بن الازرق (٧) ، قد سفر الى قايتباى سلطان مصر المملوكية عام

<sup>(</sup>١) التباهي : الرقبة العليا ص ١٤٧ – ١٤٥ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة ( مخطوط الاسكوريال ) رقم ١٦٧٣ لوحة ٤٠ - ٤١ وكذلك :

J. Vallvé Bermejo: Un privilegio granadino del siglo XIII (Al Andalus vol. XXIX (1964) fasc 2 pp. 233 - 242.

 <sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٨٢ ، الاحاطة ( عنان) جد ١ ص ٥٤٦ ، النهاهي : المرقبة العليا ص ١٤٠ .

<sup>(</sup>٤) النياهي : المصدر السابق ص ١٦٥ ، ابن خلدون : التعريف ص ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٥) ابن القاضي : جذوة الاقتباس ص ١٩٣.

<sup>(</sup>٦) احمد يابا : تيل الايتهاج ص ٢٠٥ - ٢٠٦ .

 <sup>(</sup>٧) هو ابو عبد الله بن الازرق قاضى الجماعة فى غرناطة ، يرجع اصله الى وادى آش ، وضع عددا من المؤلفات فى النحو والعربية منها " روضة الاعلام بمنزلة العربية من علوم الاسلام " . رحل الى تلمسان سنة ٨٩٠ بعد سقوط غرناطة . انظر : المقرى : ازهار الرياض جـ ١ ص ٧١ ، جـ ٣ ص ٣١٨ - ٣١٩ .

۱٤٦٨/٨٧٣ فى الفترة الاخيرة من حياة مملكة غرناطة يستنهض الهمم لنصرتها (١) . وكان اهتمام سلاطين غرناطة باختيار قضاتهم كبيرا ، فيشير ابن الخطيب فى ظهير تعيين ابى الحسن النباهى فى منصب القضاء الى تلك الاهمية التى كانوا بولونها عند اختيارهم للقضاة وغيرهم من كبار موظفى الدولة فيذكر ان حكومة غرناطة كانت " ترتاد أهل الغضائل للرتب ، واستظهرت على المناصب بأبناء التقى والحسب ، والفيضل والمجد والادب ، ممن يجمع بين الطارف والتيالد ، والارث والكتسب " (٢) .

وكان يشترط في القاضى معرفة عميقة بالقوانين الشرعية والدينية ، والكتاب والسنة ، وما وقع عليه اجماع الامة والاستقامة والشجاعة والحزم والغصاحة والوقار والانصاف والعدالة (٣) . ولا يرتشى " فاذا ما ارتشى القاضى لا ينفذ قضاؤه فيما ارتشى ، واذا اخذ القاضى القضاء بالرشوة ، لايصير قاضيا ، ولو قضى لا ينفذ قضاؤه " (٤) . كذلك كانت هناك شروط عشرة لابد من توافرها فيسمن يعين قاضيا هي : الاسلام ، والعقل ، واللكورية ، والحرية ، والبلوغ ، والعدالة ، والعلم وسلامة الحواس : السمع والبصر من الصمم والعمى وسلامة حاسة اللسان من البكم ، وكونه واحدا لا أكثر فلا يصح تقديم اثنين ليقضيا معا في تضية واحدة ، لاختلاف الاغراض ، وتعذر الاتفاق ، وبطلان الاحكام بذلك . كذلك كان يشترط في القاضى ان يكون غير محدود ، وغير مطعون عليه في نسبه بولادة اللعان أو الزئى ، وغير فقير ، وغير أمى ، وغير مستضعف ، وأن يكون فطنا ، نابها ، حليما مستشيرا لأهل العلم والرأى (٥) .

و تحتدم المدونات والوثائق المعاصرة كفاءة القاضى الغرناطى وميله الى الزهد واحلاصه في اداء عمله (٦) . مثال ذلك القاضى يحيى بن عبد الرحمن بن ربيع

<sup>(</sup>١) اللزي : تلج الطبيب : ١٥٨ = ٢٥١ .

<sup>(</sup>۲) اللري : نقع العليب جد ٧ س. ١٠ .

<sup>(</sup>٢) النيامي : المرقية العليا ص ٢٠٦ -

<sup>(1)</sup> اللري: ازهار الرياض جد٣ ص ٣١٤ ،

<sup>(</sup>٥) النيامي: المرقية العليا ص ٤ ~ 6 ،

<sup>(</sup>١) التيامي : المصدر السابق ص ١٤١ -

الاشعرى الذى كان " من أكثر القضاة عدالة وصراحة ونبلا وفضلا " والقاضى محمد بن غالب الانصارى الذى ": اجتمع له العلم والمال وحسن الخلق وتمام الخلق (١) ". والقاضى ابو محمد عبد الله بن يحيى الانصارى الذى أظهر نزاهة وعدالة ، وكثيرا ما كان يطيل مجلسه اكثر من الوقت المخصص للمتظلمين ليعرضوا عليه شكاواهم (٢) . والقاضى احمد بن محمد بن سليمان بن يوسف الغرناطى ابو جعفر بن الحداد الذى كان نزيها عفيفا ، وقد اغتاله بعض الشطار لأنه كان قد ادائه فى استخلاص مال يتيم . فقبض على قاتله وصلب بالمكان الذى فتك به فيه فى ٢٥ رمضان عام مال يتيم . فقبض على قاتله وصلب بالمكان الذى فتك به فيه فى ٢٥ رمضان عام بصيرا بالاحكام ، كما كان القاضى ابو جعفر الغرناطى ( ت ٢٥٩ هـ / ١٣٥٧ ) " بصيرا بالاحكام ، كثير التأنى والاقدام على ما يحجم عنه غيره (٤) " . كذلك القاضى العدل ابو عبد الله اليحصبى الذى كان من اهل الورع والجزالة والتصميم فى الحق لاتأخذه فى الله لومه لائم " (٥) .

هذا وقد وضع القاضى ابو الحسن النباهى كتابا عن تاريخ قضاة الاندلس اسماه" المرقبة العليا ، فيمن يستحق القضاء والفتيا " اورد فيه سيرا لأهم قضاة الاندلس والعديد من مآثرهم (٦) .

<sup>(</sup>١) النباهي : المصدر السابق ص ١٧٤ .

<sup>(</sup>٢) النباهي : نفسه ص ١٥٢ .

<sup>(</sup>٣) ابن حجر العسقلاتي : الدور السفر الاول ص ١٣٩ ترجمة ٣٩٤ .

<sup>(2)</sup> ابن حجر العسقلاتي : المصدر السابق - السلم الاول ص ١٨٨ - ١٨٩ ترجمة رقم ١٨٤ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللمحة ص ٣٣.

<sup>(</sup>٦) تشره ليفي بروفنسال ( القاهرة ١٩٤٨ ) بعنوان " تاريخ قضاة الاندلس " .

 <sup>(</sup>٧) النباحى : الرقبة العليا ص ١٤٨ .

<sup>(</sup>٨) ابن حجر العسقلاني : المصدر السابق السفر الاول ص ١٨٨ - ١٨٩ ترجمة رقم ٤٨٤ .

<sup>(</sup>٩) المراكشي : الليل والتكملة ، السفر السادس ص ٤٢٩ - ٤٣٠ ترجمة رقم ١١٤٧ .

nverted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

وهناك بعض الاسر التى كانت تهتم بالشرع وعلومه والتأليف فيه ، وقد أمدت هذه الأسر غرناطة بالكشير من القضاة اللامعين نذكر منهم " بنى النباهى المالقيين (١) ، وبنى سلمون وبنى عاصم الذين يرجعون الى أصل غرناطى (٢) . وبنى سماك الذين يرجعون الى اصل مالقى غرناطى (٣) . كذلك تروى المصادر ان وبنى سماك الذين يرجعون الى اصل مالقى غرناطى (٣) . كذلك تروى المصادر ان محمد بن مسعود بن يحيى بن مسعود المحاربي (ت ٧٤٥ هـ / ١٣٤٤) كان عاشر قاض من أهل بيته (٤) . كما كان القاضى أبو بكر بن منظور " له سلف فى عاشر قاض من أهل بيته (٤) . كذلك كان من أولاد القاضى أبى القاسم بن سلمون (ت ١٣٦٧ / ١٣٦٥) بعض القضاة (٢) .

وقد تولى بعض المغاربة منصب القضاء فى غرناطة منهم ابن رشيد الذى يرجع اصله الى مدينة سبتة ، وقد عينه السلطان محمد الشالث قاضيا للمناكح فى غرناطة (٧) .

### قاضي الجماعة في غرناطة

قاضي الجماعة في غرناطة هو الرئيس الاعلى للقضاة ، يفوض قضاة محليين الختصاصاته لارساء العدالة بين الناس في مدن الملكة المختلفة مثل مالقة والمرية ورندة وبسطة ووادى آش وبليش مالقة ومدن الحدود (٨) .

وكان قاضى الجماعة يمارس سلطاته على كل القضاة الآخرون على طريقة قاضى التضاة في المشرق (٩) . فهو يراقب تصرفاتهم وسلوكهم ويراجع أحكامهم (١) النهامي : المدر السابق ص ١١٧ - ١١٠ ، د. محمرد على مكى : اسرة مالتية مشهررة : بنر المن النهاميرة : مناضرة في غرناطة في ١١٠ اكتوبر ١٩٩٧ ، د.

Luis Seco de Lucena : La Escuela de Juristas granadions en el siglo xv(M.

<sup>(</sup>٢) عن بني سلمون انظر الرقية العليا ص ١٦٨ ، وعن يني عاصم انظر :

E. A. H.) vol VIII, 1959, fasc 1, pp. 7-28.

J. Bosck Vilá: Los Banu Simak de Málaga y Granada: Una familia de Ca- انطر (۲) انطر (۱) انطر (۸. E. A. H.) Vol XI, 1962 fasc 1 pp. 21-37.

<sup>(1)</sup> ابن حجر العسقلاني : الدرر السفر الرابع ص ٢٥٦ ترجمة رقم ٢٠٨ .

 <sup>(4)</sup> ابن الخطيب : الاكليل الزاهر ( مخطوط الاسكوريال ) رقم 800 لوحة 176 .

<sup>(</sup>٦) التياهي: المرتبة العليا ص ١٦٨.

Ency del Islam Art Ibn Rushayd by Arie . ، المار (۲)

<sup>(</sup>٨) التباهي : المرقبة المليا ص ١٢٦ ~ ١٢٧ ~ ١٣٧ ، ١٥٢ ، ١٧١ .

<sup>(</sup>٩) النباهي : المصدر السابق ص ٢١ ، المقرى : نقح الطبيب جـ ٧ ص ٣٠٣ ،

rm combine - (no stamps are applied by registered version)

وينظمهم فى اماكن عملهم . ولكن يبدو ان هذه الاختصاصات كانت من الجانب النظرى فقط دون التطبيق ، فقد كان سلاطين بنى نصر يعينون قضاة الاقاليم ويصدرون الظهائر بذلك دون الرجوع الى قاضى الجماعة بالعاصمة (١) . وهذه نقطة اختلاف رئيسية بين قاضى الجماعة فى الاندلس وقاضى القضاة فى المشرق الذى كان هو المتصرف فى القضاة تعيينا وعزلا .

وكان قاضي الجماعة او قاضي الحضرة الملكية يعتبر المستشار الديني للسلطان وحلقة الاتصال بينه وبين قبضاة الاقاليم ولهذا كان يراعي فيه السمعة الطبية ، والكفاءة ، والتفقه في أمور الدين . وفي الغالب كان السلطان يقدم لهذا المنصب الرفيع احد قضاة الاقاليم المخلصين للذات الملكية أو كانت جدارته وصفاته تؤهله لهذا المنصب الخطير . مشال ذلك نجد ان محمداً الثاني قد عين محمد بن محمد بن هشام قاضيا الألمرية ثم غرناطة الأنه رفض الخدمة لدي بني اشقيلولة في وادى آش (٢) . كما عين محمد الرابع ، محمد بن يحيى بن بكر الاشعرى ، الذي . ينحدر من اسرة قيسية مشهورة ، وكان قد ذاع صيته في مالقة بعد ان عين قاضيا هناك ، ثم انتقل قاضيا لغرناطة فقاضيا للجماعة (٣) . كذلك وضع ابو الحجاج يوسف الاول في هذا المنصب احد قضاة الاقاليم المبرزين وهو محمد بن عياش المالقي الانصاري الخزرجي (٤) . كما تولى أبو البركات بن الحاج البلفيقي القضاء في شبائس Jubiles في اقليم غرناطة عام ٧٠٥ هـ / ١٣٠٥ م وكذلك في مالقة والمرية ، ثم عينه يوسف الاول قاضيا للجماعة في شعبان عام ٧٤٧ هـ / يناير ١٣٤٧ م بعد ان اعجب بنزاهته وميله الى الأدب (٥) . كذلك تولى احمد بن جزى الكلبي ( ولد عام ٧١٥ ه.) القبضاء ببرجة ثم بأندرش فوادى آش، فكان مشكور السيرة، معروف النزاهة ،ووضع تقييدا في الفقد اسماه " القوانين الفقهية " " ورجز في

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال ظهير تعيين إبي الحسن التياهي قاضيا في نقع الطيب جـ ٧ ص ٥٩ - ٦٧ .

<sup>(</sup>٢) التياهي : المرقبة العليا : ص ١٣٧ -- ١٣٨ ،

<sup>(</sup>٣) التباهي : المرقبة العليا : ص ١٤١ - ١٤٥ .

<sup>(</sup>٤) التباهي : المرقبة العليا : ص ٢٠ ~ ٢١ . ١٤٨ .

<sup>(</sup>٥) التهامَى: المرقبة العليبا: ص ١٦٤ - ١٦٥، ابن الخطيب: الاحباطة (القباهرة) جـ ٢ ص ١٠٢، ابن حجر العسةلاتي: الدرر السفر الرابم ص ١٥٥ - ١٥٧ ترجمة رقم ٤١٤،

الفرائض " فقدم قاضياً بغرناطة وخطيبا للمسجد السلطاني بها (١) .

واحيانا كان قاضى الجماعة يرشح لوظيفة مدنية مثال ذلك محمد بن عاصم الذي عمل قاضيا للجماعة ثم كاتبا (٢) .

وما دمنا في معرض الحديث عن نظام القضاء في مملكة غرناطة فينبغي الاشارة الى نظام الشهود العدول.

# الشهود العدول

العدل في النظام القضائي بالاندلس ، هو موظف قضائي مهمته صياغة الوثائق التي يطلبها المتقاضون من عقود زواج وطلاق ، ومهر ، وهبات واحسان ، واحباس ، وصفقات تجارية ، ثم يقرر القاضي صحة هذه الوثائق . وكان العدل لا يباشر مهمته الا بعد ان يقوم القاضي " بتعديله " بمعنى اثبات انه عدل ، وبذلك يصبح اهلا للتوثيق (٣) ، وينتظم في " سلوك العدول " (٤) .

وكان القضاة يتشددون مع هؤلاء الشهود ، فهذا هو القاضى محمد بن يحيى ابن محمد ... ابن سعد الاشعرى (ت ٧٤١ هـ) تولى القضاء في غرناطة " فصدع بالحق وبهرج الشهود فزيف منهم اكثر من سبعين نفسا وناله بذلك مشقة شديدة واستمر على رأيه ولم يقبل في واحد منهم شفاعة (٥) " .

وكان للموثقين حوانيت في مكان يعرف به " سماط شهود غرناطة " (٦) .

وكان لابد للعدل ان يكون " بصيرا بالشروط عارفا بالقضاء والاحكام مطلعا عليها " (٧) ، على علم باللغة العربية ، جميل الخط ، يتمتع باسلوب انشائى يتفق مع مهمته (٨) ، على دراية كاملة بتقاليد وعادات الجهة التى كان يمارس فيها

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب ( عنان ) جـ ١ ص ١٦٣ - ١٦٨ .

<sup>(</sup>٢) المقري : ازهار الرياض جـ ١ ص ١٧٦ .

<sup>(</sup>٣) المنشنى : قضاة قرطبة ( القاهرة ) ص ١٤١ ، الاحاطة ( عنان) جـ ١ ص ١٩٣ – ١٩٤ ح٣ .

<sup>(1)</sup> ابن حجر العسقلاتي: الدرر السفر الاول ص ٢٠٤ ترجمة رقم ٢٧٥ .

<sup>(</sup>٥) ابن حجر العسقلاتي : المصدر السابق ، السفر الرابع ص ٢٨٤ ، ترجمة رقم ١٠٨٠ .

<sup>(</sup>٣) ابن الاحمر : نثير فرائد الجمان ص ٣٠٨ ح١ ، الازدى : مقامة العيد ، نثر : احمد مختار العبادى ، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد ، المجلد الثاني ١٣٧٣ / ١٩٥٤ العددان ١ - ٢ ص ١٧٠ .

<sup>(</sup>٧) احمد بابا ؛ تيل الابتهاج ص ١٢٤ - ١٢٥ .

<sup>(</sup>٨) ابن حجر العسقلاني : الدرر السفر الاول تراجم ٤٦٣ ، ٤٨٤ .

مهام وظيفته ، متعمقا في العلوم الرياضية والقواعد الشرعية والميراث (١).

وقد تشدد المذهب المالكي في ضرورة وجود هؤلاء العدول اثناء اجراء المحاكمة و "عد العلماء في أدب القضاء ان يكون الحكم بمحضر عدول ، ليحفظوا اقرار الخصومة خشية رجوع بعضهم عن مقالتهم " (٢) . وحرص القضاة في غرناطة على تطبيق هذا الامر . من هؤلاء نذكر القاضي يخيى بن مسعود المحاربي الذي " كان لا يخط بعقد علامة بثبوتة عنده الا بعد شهادة اربعة من العدول " (٣) .

وكثيراما كان شاهد العدل ينتقل الى احدى الوظائف العليا مثال ذلك ابن المحروق الذى كان عدلا قبل ان يصبح كاتبا ثم وكيلا فى عهد السلطان ابى الجيوش نصر (٤) . وقد وضع ابن الخطيب رسالة هجا فيها مهنة التوثيق اسماها " مثلى الوثيقة فى ذم الوثيقة " واتهمهم بييع شهادتهم (٥) .

### الحسبة في ملكة غرناطة

الحسبة منصب ذينى خلقى ، اساسه الامر بالمعروف اذا ظهر تركه ، والنهى عن المنكر اذا ظهرفعله ، حيث ورد ذكر ذلك فى القرآن الكريم " ولتكن منكم أمة يدعون الى الخير ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر " . ثم ما لبثت الحسبة ان تعدت المعنى الدينى والخلقى فى الامر بالمعروف والنهى عن المنكر الى واجبات عملية مادية تتفق مع المصالح العامة للمسلمين . وفى رأى الفقها ، ان الحسبة تعتبر أشبه بخدمة اجتماعية واقتصادية لسكان المدن ، حيث نلمس فيها بذرة النظام البلدى الحديث .

فمن ناحية ، تناولت الحسبة امورا اجتماعية متعددة مثل: المعافظة على نظافة الطرق ، والرأفة بالحيوان بان لا يحمل مالا يطيق ، ورعاية الصحة العامة ،

<sup>(</sup>١) ابن حجر العسقلاتي : الدرر - السفر الارل ترجمة وقم ٦٤٩ . \*

<sup>(</sup>٢) النباهي : المرقبة العليا ص ١٩٢ .

<sup>(</sup>٣) النباهي : المصدر السابق ص ١٣٩ .

<sup>(</sup>٤) ابن حجر العسقلاتي : المصدر السابق السفر الثالث ص ٣٦٤ - ٣٦٥ ، ترجمة رقم ٩٦٣ .

 <sup>(</sup>٥) طبع هذا الكتاب في المائيا الغربية مع ترجمة له باللغة الالمائية ونشره الاستاذ عبد الحميد تركى في عام ١٩٦٩ ، وقد اشار المقرى النظر المقرى : نفع جـ ٩ ص ٣٠٥ ، ازهار الرباض جـ ١ ص ١٨٩ ، انظر كذك مجلة معهد المخطوطات العربية ، المجلد الثاني عشر الجزء الثاني ، شعبان ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٦ ص ١٩٦٦ ، ١٣٨٠ .

والحكم على اهل المباني المتداعية للسقوط بهدمها . ومنع معلمي الصبية من ضرب الاطفال ضربا مبرحا ، ومراقبة الحانات وشاربي الخمر وتبرج النساء والصور المحرمات ، ومنع النساء من اتباع الجنائز وزيارة القبور والخروج الا مع محرم ، ومنع اختىلاط النساء بالرجال ، ومنع أهل الذمة من الاشراف على المسلمين ، واظهار الخمر والخنازير في الاسواق ، ومنعهم من ركوب الخيل والتزيي بزي المسلمين ، وينصب عليهم علما يمتازون به ويمنع المسلمون من القيام لهم باعمال فيها اذلال كطرح الكناسة ونقل الات الخمر ورعاية الخنزير (١) . وبعبارة كل ما يتعلق بالمجتمع واخلاقه وتقاليده.

ومن جانب آخر تناولت الحسبة الجانب الاقتصادى ، فكان يدخل في عمل المحتسب منع الغش والتدليس في الصناعات والمعاملات التجارية ، وبخاصة الاشراف على الموازين والمكاييل وصحتها ونسبها (٢) . وكان عليه أن ينهى " عن خلط العقار الطيب بالدون ، والاشياء الهندية بالبلدية ، وبيعها لمن لا يميزها ويفرق بينها " ، ويمنع الكتانيين من رش الكتان بالماء حتى لا يثقل وزنه بسبب الرطوبة ، ويمنع الحناطون من خلط الدقيق الجيد بالردئ كما يشرف على اعمال الخبازين ، والقرائين ، واللبانين ، والجزارين ، والطباخين ، وباعة السمك والجبن ، وصانعي الهريس ، والقراقين .... (٣) وتسعير ما يجوز تسعيره ، ويراقب بيع الأشياء المحرمات على اختلاف انواعها (٤).

وكان المحتسب يقيم الحدود فيروى ابن الخطيب ان صاحب السوق ابا بكر ابن الاشبرون "لقى سكرانا من الجند فقبض عليه واشتد في حده وبالغ في نكاله " (٥).

وقد اورد لنا المقرى في نفح الطيب نقلا عن ابن سعيد المغربي ، وصفا طريفا لعمل المحتسب فقال: " والعادة فيد ان يمشى بنفسه راكباً على الاسواق، وأعوانه

<sup>(</sup>١) فين خلدون: المقمة ص ٢٧٥ - ٢٧٦ ، رسالة عمر الجرسيفي في ثلاث رسائل ص ١٢٠ وما يعدها ، الشيزري : تهاية الرتبة في طلب الحسية . تحقيق الياز العربني القاهرة ١٣٦٥ / ١٩٤٦ ص ١٨ - ٢٠ .

<sup>(</sup>۲) الشيزري : المدر السابق ص ۱۸ - ۲۰

<sup>(</sup>٣) رسالة ابن عبد الزؤف في ثلاث رسائل ص ٨٦ رما بعدها .

<sup>(1)</sup> رسالة عمر الجرسيفي في ثلاث رسائل ص ١٣٠ وما بعنها كذلك: Pedro chalmeta: El Senor Del zoco En Espana (Madrid 1973) p. 451 y sig.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: اللبحة ص ٤٠ - ١٠.

معه ، وميزانه الذي يزن به الخبز في يد أحد الاعوان ، لأن الخبز عندهم معلوم الاوزان للربع من الدرهم رغيف على وزن معلوم ، وكذلك للشمن ، وفي ذلك من المصلحة ان يرسل المبتاع الصبى الصغير أو الجاربة الرعناء فيستويان فيما يأتيانه به من السوق مع الحاذق في معرفة الاوزان ، وكذلك اللحم تكون عليه ورقة بسعره ، ولا يجسر الجزار ان يبيع بأكثر من دون ما حد له المحتسب في الورقة ، ولا يكاد تخفى خيانته ، فان المحتسب يدس عليه صبيا أو جارية – يبتاع أحدهما منه ، ثم يختبر الورق المحتسب ، فان وجد نقصا قاس على ذلك حاله مع الناس ، فلا تسل عما يلقى ، وان كثر ذلك منه ولم يتب بعد الضرب والتجريس (١) في الاسواق نفى من البلد ، ولهم في اوضاع الاحتساب قوانين يتداولونها ويتدارسونها كما تتدراس احكام الفقه " (٢) .

وكانت هناك شروط يجب توافرها في المحتسب ، فلابد ان " يكون رجلا عفيفا ، خيرا ، ورعا ، غنيا ، نبيلا ، عارفا بالامور ، محنكا ، فطنا ، لا يميل ، ولا يرتشى فتسقط هيبته ، ويستخف به ، ولا يعبأ به ويتوبخ معه المقدم له ، ولا يستعمل في ذلك خساس الناس ، ولا من يريد ان يأكل اموال الناس بالباطل والمهونة ، لأنه لا يهاب الا من كان له مال وحسب " (٣) وفي غرناطة كان يطلق على المحتسب احيانا " صاحب السوق " كما عرفت " الحسبة " باسم " خطة السوق " كما عرفت الحسبة " باسم " خطة السوق " الحسبة في غرناطة ان انتقل بعض المحتسبين من وظيفة الحسبة الى القضاء مثال الحسبة في غرناطة ان انتقل بعض المحتسبين من وظيفة الحسبة الى القضاء مثال ذلك ابو بكر محمد الاشبرون (١) .

<sup>(</sup>١) الاصل في هذه المادة الجرس المعلوم ، وهو اداة من ادوات الاعلان والتشهير ، ثم قالوا جرس قلان قلانا ، أذا قضحه وشهر به وأعلن على الملأ مساويه وندد عليه بها ، وكأمًا وضع في رقبته جرسا قشهره .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نفح الطيب جد ١ ص ٢٠٢ -- ٢٠٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن عبدون أو رسالة في القضاء والحسبة . تشرها ليفي بروفنسال في ثلاث رسائل اندلسية في آداب الحسبة والمحتسب، ص ٢٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمعة ص ٤٠ - ٤١ ، الاحاطة ( عنان) جـ ١ ص ٥٦٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن النطيب: اللمحة ص ١٤.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الآحاطة ( عنان) جد ١ص ٥٦٨ ، النباهي : المرقبة العليا ص ١٢٥ .

وقد انتقل نظام الحسبة من الاندلس الى اسبانيا المسيحية ، فنجد المحتسب يذكر في مراسيم الملوك وهو يسمى ALMOTACEN ، ومهمته كما تحددها النصوص الاسبانية ، مراقبة الموازين والمكاييل ، واحيانا كان يسمى هناك صاحب السوق ، وشيئا فشيئا اتسع اختصاص المحتسب في النظم الاسبانية حتى شمل جميع اختصاصاته التي قنحه اياها النظم الاسلامية ولهذا اصبحت كتب الحسبة الاسبانية نوافذ مفتوحة على الحياة الجارية . وفي خلال القرون الحادي عشر والثاني عشر ، والثالث عشر كانت هذه الكتب تسمى كتب الاوامر LIBROS DE ORDENANZAS ثم أصبحت تسمى بالFUEROS أي الراسيم الادارية ، واستمر ذلك الى آخر القرن السادس عشر ، وكانت تسير محاذية لكتب الحسبة الاسلامية بل متطابقة معها . وكانت كتب الحسبة الاسلامية تترجم الى لغات شبه الجزيرة لتدخل في المراسيم الاسبانية ، وكانت الترجمة تتم حرفيا حتى أنهم لم يكن يستبعدون ما لا يتفق مع نظم المجتمع الاسباني المسيحي ، وكان يشترط فيمن يرشح لشغل وظيفة المحتسب ان يكون قد اقام في البلد سنة ويوما اقامة مستمرة وان يكون له فيها بيت وان يمتلك حصانا ، ويكون التعيين لمدة سنة تبدأ من يوم مولد القديس يوسف El Dia . في ١٩ مارس ) . غير انه تجدر الاشارة هنا الى ان المحتسب المسلم كان اعلى مرتبة من المحتسب المسيحي وأهم مكانة ، فينما كان المحتسب في غرناطة الاسلامية معدودا في مستوى القضاة وكان لابد ان يكون من أهل العلم والفقد ، ولد راتب ثابت . نجد أن المحتسب في أسبانيا المسيحية كان موظفا أداريا صرفا لا يشترط لديه من العلم اكثر من معرفته بالمنشورات والقواعد التي تطبق في السوق (١) . وفي ارشيف كاتدرائية طليطلة من القرن الثالث عشر ، نجد اسماء ثلاثة ولاة لضبط الموازين هم : دومنجو استيبان Domingo Esteban ودومنجو اسار Doingo Micael ben Ruy ودومنجسو مسيكائيل بن روى دياثDomingo Assar . (Y)DIAZ

<sup>(</sup>۱) بدروشاليمتا : الحسبة الاندلسية كما ترى من خلال المراسيم الملكية الاسبانية . محاضره القاها بدينة بلنسية في ١٥ / ١٧ / ١٩٦٥ .

<sup>(</sup>٢) ليقي بروفنسال : محاضرات في ادب الاندلس وتاريخا ص ٨٨ .

وفى بلنسبة كان المحتسب فى القرون الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر غالبا ما يختار من بين مسلمى الاقليم (١). وكان يدخل فى اختصاصه الاشراف على الصحة العامة ومراقبة أصحاب الحرف والمنتجات الغذائية ، ومراعاة الاحترام للأعياد الدينية الاسلامية والمسيحية . وفى مرسية كان يوجد ALMOTACEN فى عام ١٢٧٢ فى عهد الفونسو العاشر (٢) . كما تم تعيين اثنين من المحتسبين فى مالقة بعد سقوطها فى يد الملكين الكاثوليكيين (٣) .

ومن الجدير بالذكر ان وظيفة المحتسب انتقلت الى المغرب الاسلامي بنفس الاسم والمدلول والمهام ، ومازالت موجودة هناك الى وقتنا هذا .

# الشرطة في ملكة غرناطة

كانت مهمة الشرطة تتلخص فى العمل على حفظ النظام واستقرار الامن ومطاردة المجرمين وأهل الفساد ، وتنفيذ العقوبات ، وتوجيه الاتهام والتحقيق وتوقيع العقوبة على المجرمين فى المخالفات المدنية التى كانت لا تدخل فى اختصاص القاضى الشرعى (٤) ، واقامة الحد على الزنى وشرب الخمر (٥) . ويذكر ابن خلدون أن وظيفة الشرطة قد انقسمت الى قسمين : منها وظيفة التهمة على الجرائم واقامة حدودها ومباشرة القطع والقصاص حيث يتعين ، ونصب لذلك فى هذه الدول حاكم يحكم فيها بموجب السياسة دون مراجعة الاحكام الشرعية ، ويسمى تارة باسم الوالى، وتارة باسم الشرطة ، وبقى قسم التعاويز واقامة الحدود فى الجرائم الثابتة شرعا ، فجمع ذلك للقاضى مع ما تقدم وصار ذلك من توابع وظيفة ولايته " . (٢)

<sup>(</sup>١) أنظر كتاب :

stancisco Sevillano Colom: Valencia Urbana Medieval A Trav'es Del Oficio De Mustacaf (Valencia 1957).

J. Torres Fontes: La hacienda Conoejil de Murcia en: el siglo XIV . بالطر عن (۲) (Anuario de Historia del Derecho espanol, Madrid 1956, p. 3).

F. Bejarano Robles : Fundación de Hacienda municipal de Málaga por los: انتظر (۳)
Reyes Católicos . ( Málaga 1951 ) pp. 20-22.

<sup>(</sup>٤) بروقتسال: محاضرات في أدب الاندلس وتاريخها ص ٨١ .

<sup>(</sup>٥) المترى : نقح الطيب جـ ٢٠٣١ .

<sup>(</sup>٦) ابن خلدرن : المقدمة ص ٢٢٧ -- ٢٢٣ .

كذلك كان السوق يدخل في ميدان عمل الشرطي ، فيقوم بالمحافظة على الامن والنظام ، ويطرد الباعة المذنبين وذلك بأمر من المحتسب أو الامين (١) .

وكان يطلق على قائد الشرطة في غرناطة اسم "صاحب الشرطة" (٢) ، وصاحب المدينة أو "صاحب الليل" (٣) ويعاونه في تنفيذ مهمته جماعات من الحراس التي كانت تجوب انحاء المدينة ، وتشرف على حفظ الامن يعرفون في غرناطة باسم الدرابين ، لأن كل مدينة كان لها " دروب باغلاق (٤) ، تغلق بعد العتمة ، ولكل زقاق بائت فيه له سرج معلق ، وكلب يسهر ، وسلاح معد وذلك لشطارة عامتها ، وكثرة شرهم ، واعيائهم في أمور التلصص " (٥) .

كذلك كانت الشرطة فى غرناطة تتبع نظام التجسس بين الناس بأن يراقب كل واحد منهم الآخر بحيث يكون " بعضهم على بعض عيونا ساهرة تبحث عن كل خافية وظاهرة " (٦) .

ويفهم من النصوص انه كان هناك نوع من المراقبة السرية على الاقدوال والاعمال ففى خطاب وجهه السلطان ابو الحجاج يوسف الاول الى ابى عنان فارس بناسبة فرار أخيه الامير ابى الفضل محمد بن السلطان أبى الحسن المريني من مدينة غرناطة — وكان مبعدا اليها — الى بلاد النصارى ، كتب اليه يقول " عرفنا مقامكم الاعلى بما عندنا من صرف نظر الملاحظة الى من لدينا من أخوتكم وبنى عمكم بحيث لا يبرح رقيبها ولا تحتل ترئيتها واننا نصل التفقد لاحوالهم ونذكى العيون على اقوالهم واعمالهم (٧) ".

وكانت هناك الشرطة العليا والشرطة السفلي ، ويرى المؤرخون أن الأولى كان

<sup>(</sup>١) الازدى : مقامة العيد نشر د. أحمد مختار العبادى . صحيفة المعهد المصرى بمدويد ١٩٥٤/١٣٧٣ ص ١٦٧٠ .

<sup>(</sup>٢) الازدى : مقامة العيد ص ١١١ .

<sup>(</sup>٣) ابن خلدون : المقدمة ص ٢١٥ ، المقرى : تفح الطيب جـ ١ ص ٢٠٣ ،

<sup>(1)</sup> الأغلاق ؛ جمع غلق - بفتح العين واللام جميعا - وهر القفل ونحوه .

<sup>(</sup>ه) المقرى : تقح الطيب جـ ١ ص ٢٠٤ .

Gaspar Remiro: Correspondencia (Revista del Centro de Estudios His-: ازسط الله (١) الربط الله (١) toricos de Granada ano 11 núm 3 p. 164)

Gaspar Remiro: Op. cit. p. 163.

d by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered version)

يدخل فى اختصاصها النظر فيما يقع من جراثم الطبقات العليا فى الدولة ، وكان مقرها باب السلطان . اما الثانية فكانت تختص بجراثم العامة ، وهناك من يرجع هذا التقسيم الى أصل جغرافى فيذكر أن الشرطة العليا هى التى كانت تختص بأعلى المدينة ، والشرطة السفلى هى التى كانت تنظر فى قضايا اسفل المدينة ، وكان مقرها عند باب الشريعة أو باب المسجد (١) ،

ويفهم من النصوص انه كان للشرطة زى خاص وان كانت هذه النصوص لم تذكر لنا للأسف وصفا لهذا الزى (٢) .

وكان هناك كاتب للشرطة يجب عليه " ان يعرف القصاص والجراحات ، وموضع الحدود ، ومواقع العفو في الجنايات " (٣) .

واحيانا كان يتم الجمع بين الشرطة والحسبة ، مثال ذلك ابو بكر محمد بن فتح بن على الاشبرون في عهد محمد الفقيه (٤) .

وكانت العقوبات التى توقع على الجناة تختلف باختلاف ما ارتكبوه ، ومنها التوبيخ بالقول والدلك الخفيف والفصد ،ووضع المحاجم والكى وتبرد الشريان ، والتعزير بان يجرد من ثيابه الا ما يستر عورته ويشهر في الناس ، وينادى عليه بذنبه ، ويجوز ان يحلق شعره ولا تحلق لحيته أو يسخم وجهه ، والتشهير والتجريس بأن يوضع اعلاه جرس (٥) ، والجلد بالسوط أو الدرة (٢) ، والحبس في المطبق بأن يوضع اعلاه من البلاد لمن يكون جرمه كبيرا (٨) . وكان هناك الصلب (١) ، والاعدام بالاغراق في البحر (١٠) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : نفاضة الجراب ص ١٠٥ متن وح٢ ، ص٣٣١ متن وح٢ ، ابن خلدون : المقدمة ص ٢٥١ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان ) جد ١ ص ٣٣٥ ، ابن حجر العسقلاتي : الدرر السفر الشالث ص ٣٩١ - ٣٩٢ ترجمة ١٠٣٠ .

<sup>(</sup>٣) القلقشندي : صبح الاعشى جد ١ ص ١٤٣ . .

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب : اللمحة ص ٤٠ - ٤١ ، النباهي : المرقبة ص ١٢٥ - ١٢٩ ,

<sup>(</sup>٥) ثلاث رسائل الدلسية في اداب الحسبة والمحتسب ص ١٢٧ - ١٢٨ ، والمقرى : نقع الطبب ج. ١ ص ٢٠٤ .

<sup>(</sup>٦) المصدر السابق : ص ١٢٧ والدرة تكون من جلد البقر أو الجمل .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : الاحاطة ( مخطوط الاسكروبال ) لوحة ٤٢٣ - ٤٢٥ .

<sup>(</sup>٨) المقرى: نفح الطيب جد ١ ص ٢٠٤.

<sup>(</sup>٩) ابن حجر العسقلاني ؛ الدور السقر الاول ص ١٣٩ ترجمة رقم ٣٩٤ .

<sup>(</sup>١٠) ابن الخطيب؛ نفاضة الجراب ص ١٠٩ .

وكان بالحمراء سجن للمسجونين السياسيين (١) .

وكان من حق صاحب الشرطة توقيع عقوبة الاعدام على الجانى دون استئذان السلطان اذا كان عظيم القدر عنده (٢) .

# نظسام الادارة في الاقاليم

ليس من الميسور ان نرسم صورة دقيقة للتقسيم الادارى لملكة غرناطة في عهد بنى نصر، أو نظام الحكم المحلى في تلك الاقسام الادارية ، فالمصادر لا تشير الى هذا الموضوع ، وكل ما يمكننا القيام به هو محاولة استقراء النزر اليسير من المعلومات من ثنايا الاخبار التاريخية .

كانت غرناطة كما يذكر ابن الخطيب تنقسم الى ثلاث كور هى البيرة ورية والمرية (٣) ، وثلاثة وثلاثين اقليما (٤) .

كذلك يظهر في التقسيم الادارى لمملكة غرناطة اصطلاح آخر هو أرش: مثل أرش قيس ( أقليم برشانة ومندوجر ) ، وأرش اليمن حيث توجد المرية ، وأرش اليمانية ، وأرش اليمنيين حيث توجد مدينة وادى آش ، ولفظ أرش يشير الى تلك الاقطاعات التي منحها الأمويون في الأندلس الى تلك القبائل العربية عند توطينهم هناك (٥) .

<sup>(</sup>۱) انظر : (۲) المقرى : نقع الطيب جـ ۱ ص ۲۰۳ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ٩١ . هذا وقد قسمت الاندلس اداريا الى كور جمع ( كورة ) على نحو ما كان متبعا في مصر والشام في صدر الاسلام ، وكورة لفظة يونانية الاصل من Curia ، وكانت تقايل -Pa كان متبعا في مصر والشام في صدر الاسلام ، وكورة لفظة يونانية الاصل من garchic في النظام البيزنطي ويعرف ياثرت الكورة بانها : " كل صقع يشتمل على عدة قرى ولابد لتلك القرى من قصية او مدينة او نهر يجمع اسمها ذلك اسم الكورة . وقد ظهر اصطلاح كورة في الاندلس لأول مرة في عهد الوالي ابي الخطار حسام بن ضرار الكلبي وذلك عندما اراد أن يجد حلا للجند الشاميين الذين دخلوا الاندلس عام ١٢٣ هم مع بلج بن بشر القشيري أنظر المغرب جـ ٢ ص ٣٠ - ٣٠؛ ياقرت : معجم البلدان جـ ١ ص ٣٠ ، وكذلك ، أبن عذاري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ - ٣٠ عداري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ - ٣٠ عداري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ - ٣٠ عداري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ - ٣٠ عدار عدار عدار عدار الكلبي ودين المغرب جـ ٢ م عداري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ عدار عداري عدار عدار عداري المغرب جـ ٢ ع عدار عداري عداري : البيان المغرب جـ ٢ ، ص ٣٠ - ٣٠ ع . ٣٠ عدارة عدا

<sup>(</sup>٤) ابن المنطيب : اللمحة ص ١٨ - ١٩ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة جد ١ ( عنان ) ص ١٠٨ وما بعدها .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب و اللمحة ص ١٨ - ١٩ وكذلك

Francisco Javier Simonet : Discripcion del Reino de Granada Sacada de los Autores Arábigos (Granada 1872) p. 5

f Combine - (no stamps are applied by registered version)

اللفظ مشتق من اللاتينية Campus أو الرومانية Campo أو الاسبانية Parcella (من اللاتينية) Parcella (من اللاتينية) الحقول والسهول (١) . واصطلاح البراجلة والبرجلات (من اللاتينية) Abuneles (٢) مثل برجيلة أندرة وبرجيلة قيس وبرجيلة ابي جرير وبرجيلة البنيول (٣) هناك ايضا اقليم الفحص (يالاسبانية Alfoz) الذي كان يحيط بالمدينة من الجنوب الغربي ويحتري على مائة واربعين قرية (٤) ومنها بالاسبانية (Alquería) .

وهناك اصطلاح " عمل " (٥)، وحوز مثل حوز الساعدين ( اليوم Zaidin ) . وحسوز وتر (٧) ( اليسوم HUETOR DE LA VEGA ) وحسوز وتر (١٥) ( اليسوم عسرناطة (٦) . وحسوز وتر (١٥) ما اليسوم ويقابلنا في وثائق القرن التاسع الهجرى (١٥) ، اصطلاح اخر هو " طاعة " بمعنى اقليم وخاصة في اقليم البشرات الجبلى (٨) ، كذلك يقابلنا اصطلاح فج مثل فج اللوز ( الان Fajalauza ) . (٩)

وقد وضعت التقسيسات الادارية أو الولايات (١٠) في مملكة بني الاحمر تحت امرة حاكم كان يقيم في قصبة الاقليم ، ويسمى العامل أو الوالي (١١)،أو وزير في آخر ايام المملكة (١٢) .

ولقد رأت المكومة المركزية في غرناطة ان تخفف من اختصاصاتها ، فكان كل رئيس او قريب للسلطان أو صاحب المدينة أو القلعة ، تابعا اقطاعيا لسلطان

 <sup>(</sup>١) محمد عبد الله عنان ؛ جغرافية الاندلس والمصطلحات الغرافية الاندلسية ، مجلة تطران ٣ – ١٩٥٨ – ١٩٥٩ محمد عبد عبد الله عنان ؛ جغرافية الاندلس والمصطلحات الغرافية الاندلسية ، مجلة تطران ٣ – ١٩٥٨ .

Dozy: Supplément, 1 p. 65.

<sup>(</sup>٢) انظر د

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٨٨ .

 <sup>(</sup>۵) این الحطیب : الاحاطة ( هتان ) جد ۱ ص ۱۲۱ - ۱۳۹ .
 (۵) این الحطیب : نشاشة الجراب ص ۲۰۳ وگذالك :

<sup>(</sup>ه) ابن الخطيب : نفاضة الجراب ص ٣٠٣ وكذلك : (٣) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ٢٠٣ وكذلك :

 <sup>(</sup>٧) ابن حجر العسقلاني : الدرر السفر الرابع ص ٢٤٨ ترجمة رقم ٦٧٤ .

<sup>(</sup>A) لریس سیکردی اوٹیٹا : رثائق مربیۃ فرناطیۃ ، وثیقة رقم ۷ ہ س ۱۰۰ ، مربیق اوٹیٹا : رثائق مربیۃ فرناطیۃ ، وثیقة رقم ۷ ہ س

<sup>(</sup>٩) لويس سيكودي لولينا ؛ وقائق مربية غرناطية س ٧٩ - ٨٠ -

<sup>(</sup>١٠) ابن حجر العسقلاتي ؛ الدرر السفر الرابع من ٢٤٨ ترجمة رقم ٢٧٤ .

<sup>(</sup>۱۱) أبن الخطيب : الاحاطة ( منظوط الاسكريال ) لوحة رقم ٤٠ - ٤١ ، ابن حجر المسقلاتي : المستر السابق س الاول ترجمة رقم ٩٤٨ ص ٣٧٠ - ٣٧٧ .

<sup>(</sup>١٢) لريس سيكودي يرثينا ؛ الرئائل العربية الفرناطية وقيمتها التاريخية ، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عديد سنة ١٩٥٩ ~ ١٩٥٠ المجلدان ٧ ~ ٨ ص ٨٥ ~ ١٠٨ ،

غرناطة ، له استقلال واسع فى المناطق الخاضعة لسيادته (١) . اما المناطق التى كان يصعب على السلاطين اخضاعها فقد سلموا ادارتها الى قادة عسكريين ، كان يطيع الواحد منهم من ألف الى ألفين من الاتباع (٢) .

وكان حكام بعض الاقاليم يتخذون لهم وزراء ، من هؤلاء نذكر الامير ابا سعيد امير مالقة الذي كان له وزير هو محمد بن محمد بن ابراهيم بن عيسى الحسيري المالقي (٣) . كما كانوا يتخذون لهم كتابا فنسمع عن جد ابن الحاج النميري الغرناطي الذي كتب للرؤساء من بني اشقيلولة بوادي آش وضبط المهم من اعسمالهم (٤) . كذلك كان ابو على حسين بن يوسف بن عبد السلام الخزرجي الغرناطي يعمل كاتبا باندرش (٥) .

وكان لكل مدينة مشرف (٦) ، ومقرة دار الاشراف (٧) ، وهو الموظف المالى المختص يجمع الايجارات والعنسرائب الخاصة بممتلكات السلطان ( ناظر الخاصة الملكية ) كذلك فعقد اطلق اسم المشرف ايضا على المفتش الذي يجبى الرسوم المستحقة على البضائع الصادرة من الاندلس أو الواردة اليها ، وقد انتقلت هذه الوظيفة يلفظها ومعناها الى الممالك المسيحية الاسبانية تحت اسم ALM OXARIF ثم حورت الى ALM OXARIF (٨) .

وقد قام محمد الخامس بتعيين نواب له من أهل العلم والعدالة والدين والجلالة مهمتهم " التطوف بالبلاد الاندلسية ، ومباشرة الامور بالإيالة النصرية ،

José María Casciaro : El Visirato en el Reino Nazari de Granada p. 4 - 15 . : انظر ۱۱ انظر ۱۱

<sup>(</sup>۲) انظر : . Marmol p. 189

<sup>(</sup>٣) ابن الاحمر: مستردع العلامة ص ٦٥ - ٦٨.

<sup>(1)</sup> ابن المعليب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ٣٥٠، وابن حجر العسقلائي : السفر الاول ترجمة رقم ٢٩ ص ٢٨ - ٢٩ ، المقرى : نفح الطيب جد ٨ ص ٢٨ ، ابن القاضي : جذرة الاقتباس ص ٨٧ - ٩٢ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الكتيبة الكامنة ص ٢٠٥ ، ابن الأحمر : نثير قرائد الجمان ص ٣٠٨ .

<sup>(</sup>٦) الازدى : لحلة المفترب ص ٧٤ - ٧٧ .

<sup>.</sup> ابن الخطيب : الاحاطة ( مخطوط الاسكوريال ) لوحات ١٥٧ ، ١٦٤ ، ٣٣٨ .

<sup>(</sup>٧) أبن المتعليب : الاحاطة ( مخطوط الاسكوريال ) لوحة ٢١ .

Leopoldo de Eguilaz : Etimología de Las pálabras espanolas de origen orien- : انظر (A) tal p. 255 (Granada 1886) & Diccionario de la Lengua Espanola.

ينهون الينا ما يستطلعونه ، ويبلغون من المصالح ما يتعرفونه ، ويقيدون ما تحتاج اليه الثغور (١) .... وسيرة القواد ، وولاة الاحكام بالبلاد " (٢) .

M. Gaspar Remiro : Op. cit. ano V. núm 3 p. 139 . : انظر : (١)

(Y) انظر : . IBID p. 141

# الحياة الحربية في مملكة غرناطة الروح الحربية

## لدى الشعب الغرناطي

كان الاضطراب الأحوال السياسية في مملكة غرناطة، والستمرار الصراع غير المتكافئ بينها وبين ممالك أسبانيا المسيحية، أن شعر أهلها بأنهم كالغرباء في بقعة من الأرض محاطة بالبحر وبالأعداء. وتعكس كتابات المؤرخين المسلمين المعاصرين مثل هذا الشعور حتى قبل سقوط غرناطة بزمن طويل، فابن الخطيب (ت ٢٧٧ / ٢٧٧) يدعو الله أن يعينهم على إقامة الدين في «هذا الوطن الغريب» (١) وان «الله تعالى ولى هذه الأمة الغريبة» (١) ، ويصف أهل الاندلس «بالأمم الغريبة» و«وطننا الغريب» (١) ، وأنها البلاد «التي خلص لله انفرادها وانقطاعها» (١) ، وأنها البلاد «التي خلص لله انفرادها وانقطاعها» (١) ، وأنها الظافرة ، والبحور الزاخرة ، والمرام البعيدة (١) ، وأن «عدد المسلمين الا يبلغ من عدد الكفار عشر المعشار ، ولا وبرة من جلود العشار (١) بل أنه ينصح أبناء بأن الا يحصلوا على عقارات ثابتة ، وأنا ينفقون أموالهم في أشياء منقولة يستطيعون نقلها يحصلوا على عقارات ثابتة ، وأنا ينفقون أموالهم في أشياء منقولة يستطيعون نقلها الوطن القلق المهاد ، الذى الا يصلح لغير الجهاد ، فلا يستهلكه أجمع في العقار ، فيصبح عرضة للمذاة والاحتقار، وساعيا لنفسه أن تغلب العد وعلى بلده في فيصبح عرضة للمذاة والاحتقار، وساعيا لنفسه أن تغلب العد وعلى بلده في

Gaspar Remiro: Op. Cit. ano núm 3 p. 246

<sup>(</sup>١) المقرى: تقع الطيب جـ ٦ ص ١٦٦، جـ ١٠ ص ٢٥٩، أزهار الرياض جـ ١ ص ٣٣٤.

<sup>(</sup>٢) المقرى نفح الطيب جا ص ١٨٦ ،

<sup>(</sup>۲) المقرى : تفسد جد ۹ ص ۱۸۹ ،

<sup>(</sup>٤) المترى نفسه جد ٩ ص ٥٣ – ٥٤ .

<sup>(</sup>٥) المقرى : تفسه جد ١٠ ص ٢٣٧ .

<sup>(</sup>۲) انظر:

<sup>(</sup>٧) التلقشندي : صبح الاعشي بد ٧ ص ٥١ .

الافتضاح والإفتقار، ومعوقا عن الانتقال أمام النوب الثقال»(١١). كما أن ولده عليًا يصف الاندلس بأنه «الوطن الذي احاط به العدو والبحر» (٢). كذلك يذكر الشاعر الغرناطي ابراهيم بن الحاج في طلب المساعدة من تلمسان «ساعد هذا البلا الغسريب»(٣). ومن المحتمل أن تكون كلمة «غرباء» التي تكررت في كتابات الغرناطيين في تلك الفترة لها علاقة بحديث النبي عليه الصلاة والسلام «ولد الاسلام غرببًا، وسيعود غرببًا كما بدا فطوبي للغرباء»(١).

ومما لا شك فيه أن وجود مملكة غرناطة بين ثلاث دول مسيحية هى قشتالة وأراجون والبرتغال جعل الشعب الغرناطى دائم الاستعداد للقتال والزود عن حياضه، حتى أنهم كانوا يخرجون إلى الفحوص فى أيام الأعياد حاملين أسلحتهم معهم لقربهم من أرض العدو، وتعرضهم لغزواته فى أى وقت(٥). وقد أشسار الوزير الغرناطى لسان الدين بن الخطيب إلى الإعداد الحربي للشباب فى غرناطة بقوله «والصبيان تدرب على العمل بالسلاح، وتعلم المشاقيفة كما يعلم القرآن فى الألواح»(١).

ومن الطريف أن هذه العبارة تتفق مع ما جاء فى المصادر الاسبانية من أن جميع أفراد الشعب الغرناطى حتى الأطفال منهم قد اشتهروا بمهارتهم فى استعمال القوس والنشاب وتربيش السهام إلى درجة أثارت اعجاب اعداثهم (٧). ولعل الاحتىفالات الشعبية التى تقام حتى اليوم فى أسبانيا ويمثل فيها القتال بين المسلمين والمسيحيين أو ما يعرف باسم Moros y Cristianos تعطينا فكرة عن هذه الحياة الحربية التى

<sup>(</sup>١) المقرى : نفح الطيب جد ١٠ ص ٢٥٩، ازهار الرياض : جدا ص ٣٣٤ .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نقم الطيب جد ١٠ ص ٢٤٣ .

<sup>(</sup>٣) يحيى بن خلدون ، بغية الرواد جـ ٢ ص ١١٧ ـ ١١٨ (الجزائر ١٩٠٣) .

Dr. A.M. Al Abbady: El Reino de Granada en la Época de Muhammad V.p.: انظر (٤) 4 - 5.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب ؛ اللمحة ص ٢٩، الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٤٤ .

<sup>(</sup>٦) انظر: Op. Cit. p. 133 . : انظر: Pulgar: Reyes Cátolicos p. 250 & Prescot: History of Ferdinand and Isabella: انظر (٧) انظر: P. 173 El Abbddi: Op. Cit. p. 133

سادت اسبانيا في العصر الوسيط(١).

كذلك كان السلاطين يحرضون الشعب على الاستعداد للجهاد في سبيل الله، مشال ذلك السلطان محمد الخامس الذي أمر بأن يعمل سكان العاصمة على استكمال واجبات الجهاد، كما أمر بارشادهم إلى طريقة اعداد الخيل وتجهيز ريش السنكمال واجبات الجهاد، كما أمر بالسدقات لبناء حصن فارة ليكون «أعاضة للمسافرين» وانجادا للكافرين» (٣).

ويذكر Fermandode Pulgar عند حديثه عن حصار الملكين الكاثوليكيين لرندة عام ١٨٩٠ هـ / ١٤٨٥م ان سكان هذه المدينة كانوا مدربين على استعمال القسى منذ سن الشباب وان مهارتهم قد ظهرت اثناء هذا الحصار (٤٠).

كذلك كان الشعب الغرناطى وامراؤه يهتمون بالفروسية والطعن والضرب<sup>(٥)</sup>، و« بمعاناة الحروب ومعالجة الآتها والنظر في مهماتها »<sup>(٢)</sup>. وبلغ من اهتمامهم بأمور الحرب ان كانوا «يقدمون من قدمته شجاعته، وعظمت في الحرب نكايته، فشجع الجبان، وأقدم الهيبان» (٧).

واخذ العلماء في تحريض الناس على الجهاد والاستعداد له(٨)، فهذا أبو مروان اليحانسي قد توجه إلى مراكش «برسم استنفار القبائل للغزو ببلاد الاندلس» في

<sup>(</sup>١) د. أحمد مختار العبادي: الاعباد في مملكة غرناطة ص ١٣٨ - ١٣٩.

<sup>(</sup>٢) المقرى: نفح الطيب: جـ ١٠ ص ٢٣٦ - ٢٣٩، ٢٤٧ - ٢٤٧ وكذلك:

Gaspar Remiro: Correspondencia Op. Cit. ano Vnúm 1,2 p. 38.

<sup>(</sup>٣) المترى : المسدر السابق جـ ٩ ص ١٠٩ - ١١٠ .

Pulgar: Guerra de Granada p. 166

<sup>(</sup>٤) انظر:

<sup>(</sup>٥) المقرى: المصدر السابق جدة ص ١٤٧ مثال ذلك الأمير قرج ولى عهد النقيه الذي كان فارسا حاذقا على صغر سنه (إبن الخطيب: الاحاطة (الاسكرريال) لوحة ٢٥٦).

<sup>(</sup>٦) المقرى : المصدر السابق جـ ٤ ص ١٤٧ .

۲۵۲ مناس ۱۵۲ الطیب : جنا ص ۱۵۲ .

 <sup>(</sup>۸) ابن الخطیب: ریحانة الکتاب (مخطوط الاسکوریال) لوحات ۹۲ - ۱۰۰، الاحاطة (الاسکوریال) لوحة ۲۲۱، الاحاطة (الاسکوریال) لوحة ۲۲۱، التباهی: نزهة الیصائر فی: Múller p. 118، المقری: أزهار الریاض جـ ۱ ص ۹۳، ابن فرحون: الدیباج المذهب ص ۲۵، ۲۵۸، ۲۳۸ - ۲۵۸، ۲۳۸ - ۲۵۸، ۲۳۸ - ۲۵۸، ۲۵۸.

عهد أبى يوسف بن عبد الحق<sup>(۱)</sup>. كذلك كان عبد المنعم بن على بن سدرا (يكنى أبا العرب ويعرف بالحاج وكان حيا عام ٣٩٦ه) من أعظم الأسباب فى جواز أهل المغرب لنصرة من بالاندلس فى أول الدولة النصرية<sup>(۱۲)</sup>، كما كان لأبى الوليد التجيبى (ت ٧١٨هـ) «عدة كاملة من السلاح والخيل اعدها للغزاة من ماله»<sup>(۱۱)</sup>. كما ان المتصوف محمد بن البكرى المعروف بابن الحاج (ت بالمرية سنة ٢٧٥هـ) تطوع للخروج عند قيام الاراجونيين بحصار المرية ليطلب من السلطان النجدة فتيسر له ذلك<sup>(1)</sup>. كذلك نجد أن على بن لسان الدين بن الخطيب يطلب من الناس أن يتقنوا السلاح والعدة<sup>(٥)</sup>. كما كتب القاضى أبو القاسم عبد الرحمن بن ربيع الأشعرى عن سلطانه، لتحريك القبائل للجهاد «بما يشحذ العزائم، ويوقظ النائم»<sup>(١)</sup> وكان محمد بن يوسف اليحصبى الغرناطى (ت ٧٧٣هـ) الذى كان عارفا بالحديث والقراءات والفقه «يعين ضعفة الجند»<sup>(٧)</sup> وتزخر كتب التراجم الخاصة بهذا العصر بأسماء العديد من العلماء الذين استشهدوا فى معركة طريف عام ١٤٧هـ/

كذلك وضعت الكتب والمصنفات للحض على الجهاد، ووصف الاسلحة والمعدات الحربية، نذكر منها كتاب ابن سعيد المغربي (ت ١٨٥هـ) «رايات المبرزين وغايات المميزين» (٨) ، «وكتابي ابن هذيل الأندلسي» حلية الفرسان وشعار الشجعان» (١١) ، وتحفة الانفس وشعار سكان الاندلس» (١٠) . وكتاب «سبيل الرشاد في فضل

<sup>(</sup>١) الازدى: تحقة المنترب ص ٧٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكرريال) لرحة ٢٨٠ - ٢٨١ .

<sup>(</sup>٣) ابن حجر العسقلاتي ؛ الدرر السفر الثالث ص ٥٠٠ – ٣٥١ ترجمة رقم ٩٢٩ .

<sup>(</sup>٤) ابن اخطيب د المستر السابق لرحة ١٦٥ .

<sup>(</sup>٥) المترى ؛ تلبع الطيب بد ١٠ س ٢٤٣ .

<sup>(</sup>٦) التباهي ؛ الْرقبة العليا ص ١٢٥ . .

<sup>(</sup>٧) ابن حجر العسقلاتي : المعدر السابق : السار الرابع ص ٢٩٨ - ٢٩٩ ترجمة رقم ٨٢٩ .

<sup>(</sup>٨) تشره الدكتور التعمان عبد المتعال القاضي (القاهرة ١٩٧٣) .

<sup>(</sup>٩) نشره الاستاذ محمد عبد الغني حسن (القاهرة ١٩٥١) .

Louis Mercier : L'Ornement des Ames et la Devise do Habitants d'Elنشره مارسهها (۱۰) Andalus (Paris 1939).

الجهاد «لابن الزبير (ت ٧٨٠ه)(١). وكتاب «الحلل الموشية»(٢)، لمؤلف مجهول من عصر السلطان محمد الخامس الغنى بالله، يتحدث فى مقدمته عن مفاخر هذا السلطان، ثم يفيض فى الحديث عن النجاح الحربى الذى حققه المرابطون والموحدون من قبل والخطط العسكرية التى اتبعوها، منتهزا الفرصة لتحريض الناس على الجهاد.

## التحصينات والمنشآت الدفاعية

قام سلاطين غرناطة بإقامة الحصون، وتقرية الأسوار التي تحمى مدنهم، فعلى سبيل المثال نجد ان الحاجب رضوان قام بتأسيس السور الأعظم الذي كان يحيط بريض البيازين<sup>7</sup>). ويتألف السور عادة من درب في أعلاه يسير عليه المحاربون يسميه المؤرخون احيانًا ممشى السور، وشرفات يقذفون منها سهامهم ودورات يحتمون خلفها (2).

كذلك قام محمد الخامس باعادة تحصينات الحمراء التى خربت فى حوادث عام المحمد الخامس باعادة تحصينات الحمراء التى خربت فى حوادث عام ١٣٦١ – ١٣٦١ (٥) .كسا انفق ٢٠,٠٠٠ دينار من الذهب لتجديد قسصية أرجسونة (٢) .كذلك حفرت الخنادق حول المدن لاحكام تحصيناتها (٢) .وكان سكان الاقاليم التى تقع على الحدود يشاركون فى تأسيس هذه التحصينات والاسوار والاستحكامات، من ذلك ما يرويه أبو البركات بن الحاج البلفيقى من أن جده أبا

<sup>(</sup>١) أبن قرحرن ؛ الديباج المذهب ص ٤٤، ابن القاضي : درة الحجال جـ١ ص ٤ .

<sup>(</sup>٢) نشره ادريس علوش (الرباط ١٩٣٦) كما نشر في تونس عام ١٣٢٩ هـ. وترجمة المستشرق الاسبائيA mbrosio البياط المستشرق الاسبائي المستشرق الاسبائي Huici Miranda

La Colección de Crónicas árabes de al reconquista t. 1 (Tetuan : إلى الاسببانية في 1952).

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٧٥.

<sup>(</sup>٤) د. السيد عبد العزيز سالم : المساجد والقصور بالاندلس ص ١٣٦ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٣٠ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٣٠ . وكذلك:

Dr. A.M. El Abbadi: El Reino de Granada p. 132.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٣٠ .

اسحاق قد أسس الجزء الأكبر من اسوار مدينتهم بلفيق(١).

بل كان سكان أقاليم الحدود يجبرون على دفع ضرائب معنية لتأسيس الاسوار والتحصينات لحماية حدودهم ضد هجمات الاعداء. ونجد أن فقهاء غرناطة مثل أبى اسحاق الشاطبي (ت في غرناطة عام ٧٩٠ / ١٣٨٨) وافقوا على هذه الضرائب مبينين أنها كانت بهدف المصلحة العامة لكل سكان المنطقة (٢).

كذلك أقام الغرناطيون الأبراج المختلفة حول مدنهم للدفاع عنها، مثال ذلك مالقة التسى كانت تحتساز « بالبروج التسى شابهست لمجسوم السماء كشرة عسدد وبهسجة ضيساء» (٣) . وقد نقل الغرناطيون نظام البرج البراني Albarranas (٤) .

عن الموحدين وتوسعوا في انشائد، وتروى المصادر ان القشتاليين قد استولوا والمسادر ان القشتاليين قد استولوا قسرا على برج براني في أسوار أنتقيرة عام ١٤١٠هـ / ١٤١٠م (١٠). كما يذكر Pulgar أنه كان بجانب ترسانة مالقة برج براني عال قوى (١١) . ثم انتقل نظام البرج البراني إلى الجانب المسيحي حيث نجد أن القشتاليين، على سبيل المثال، قد قاموا بتأسيس الله عشر برجا برانيًا في مدينة طلبيرة المهارية عشر برجا برانيًا في مدينة طلبيرة المهارية على المهارية عشر برجا برانيًا في مدينة المهارية المهارية المهارة عشر برجا برانيًا في مدينة المهارية المهارية المهارة عشر برجا برانيًا في مدينة المهارية ا

Dr. El Abbady Op. Cit. p. 133 nota 2 Dr. El Abbady : Ibid. p. 132.

<sup>(</sup>١) المتري: نقم الطيب جد ٧ ص ٣٩٨ . وكذلك :

<sup>(</sup>۲) انظر :

<sup>(</sup>٣) الماري: تقع العليب: جدًا ص ٢٠٥.

<sup>(1)</sup> من الكلمة العربية البرائي انظر:

Dozy: Suppl. I pp. 61 - 62; & Leopoldo Torres Balbás; Las Torres Albarranas (Al Andalus Vol. VII (1942) P. 216 - 219

والأبراج البرائية ابتكار موحدى قصد بها تدهيم الستارة أو السور، فالبرج البراني يرتبط بالسور الأصلى عن طريق ستارة ثانوية تسمى قووجة تستهدف فلق الطريق الأمامي أمام الأعداء في اضعف مناطق السور، انظر (الدكتور السيد هيد العزيز سالم: العمارة الإسلامية في الأندلس وتطورها مجلة عالم الفكر، المجلد الثامن، المدد الأول، ابريل مايو، يونيو ١٩٧٧، ص ١٢٩٠.

L. Torres Balbás: Antequera Islamica. Al Andalus Vol. XVI (1951) fase 2,: انظر (۵) مرابط (۵) p. 437.

Pulgar: Crónica de los Reyes Católicos II, p. 284 L.T. Balbás: Las Torres Albarranas p. 216 - 217

<sup>(</sup>٦) انظر ۽

<sup>(</sup>٧) انظر:

كسا اهتم ملوك غرناطة باقامة ابراج المراقبة أو الطليعة Torres Atalayas (١١).

على ارتفاع كبير يمكن منه مراقبة تحركات الأعداء، ولقد اهتم المسيحيون طوال حروبهم مع المسلمين بتدمير هذه الأبراج التي كانت تعوق تحركاتهم، مثال ذلك ما قام به رجال Alvaro de Luna في Alvaro de Luna في Col de Lope دون نجاح، وقد سقط هذا البرج عام ۸۹۱ / ۸۹۱ (۲). وقد تحمس سلاطين غرناطة لإقامة هذه الأبراج لتقوية الاستحكامات الدفاعية عن البلاد، فنجد ان محمداً الثالث قد أقام خمسة أبراج، كان أهل الريف يجدون فيها ملجأ من هجمات المسيحيين على فحص غرناطة (۲). كذلك فقد لاذ أهل مالقة بالفرار إلى أبراجهم حاملين منقولاتهم معهم عند حملة قشتالة على شرقية المدينة عام ۸۸۸ / أبراجهم حاملين منقولاتهم معهم عند حملة قشتالة على شرقية المدينة عام ۸۸۸ ما يقرب من ألف برج صغير عند حصار الاسبان لها (٥).

كذلك أقام سلاطين غرناطة ابراجا مستديرة لتعزيز الاستحكامات الدفاعية للملكة (١٦)، وابراجا مربعة كانت تقام بين مسافة وأخرى من الستارة أكثر منها ارتفاعا بحيث تبرز إلى خارج المدينة مثل بعض ابراج غرناطة والمربة وقصبة مالقة وجبل فارو وجبل طارق(٧).

كذلك فقد غيزت التحصينات النصرية باستخدام السور الامامى الذي رعا كان

<sup>(</sup>١) من الكلمة العربية الطليعة.

Mármol: Historia de la rebelión, 2<sup>e</sup> éd, vol. I (Madrid 1797), Cap. VII, p. 25: انظر (۳)

M. Diego de Valera: Crónica de los Reyes Católicos, ed J. de M. Carriazo,: انظر (٤) Cap. L I, p. 162.

Pulgar: Op. Cit.: Vol. II, Cap. CCXXV, p. 372 .

<sup>(</sup>٦) مانريل جومث مورينو: الفن الاسلامي في اسبانيا، ترجمة دكتور السيد عبد العزيز سالم ودكتور لطفي عبد البديع ص. ٣٠٤ (القاهرة ١٩٦٨).

<sup>(</sup>٧) دكتور السيد عبد العزيز سالم: المساجد والقصور بالاندلس ص ١٣٦ .

ed by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

تأثيرا مسيحيا(١). ففى غرناطة كان باب البيرة محميا بسور امامى هدم فى عام ١٦١٤م، كذل كانت لوشة، وبسطة، وAlhenden والمرية محاطة باسوار أمامية قوية(٢).

## الجيش الغرناطي

كان الجيش فى مملكة مثل غرناطة \_ يحيط بها الأعداء المتربصون من كل جانب عماد حياتها وضمان بقائها، وكان الجيش الغرناطى يتكون من عناصر مختلفة منها الاندلسى والبربرى والمماليك الذين كانوا يعملون كحرس خاص للسلطان، وكانوا من جنود يوجعون إلى أصل مسيحى يسميهم ابن الخطيب مماليك، وابن خلدون معلوجين (٣).

بالاضافة إلى هذا الجيش النظامى كان السلطان عند القتال يكتب إلى عماله ليقوموا بالحض على الجهاد واستنفار المتطوعة (٤) والمرتزقة (٥). ويفهم من النصوص انه كان في مملكة غرناطة عناصر من الجند من الاغزاز (٢). ومن المعروف ان الموحدين قد استمالوا واصطنعوا عددا كبيرا من الجنود الغز الذين قدموا من مصر إلى المغرب بقيادة الأمير قراقوش التقوى على عهد صلاح الدين الأيوبى، ثم ارسلوا بعضهم إلى الأندلس برسم الجهاد، وفي البيان المغرب لابن عذارى نجد معلومات طريفة عن هؤلاء الاغزاز وحليهم وملابسهم (٧).

L.T. Balbás: Barbacanas. (AI Andalus Vol. XVI - 1951 (۱) انـطــر (۱)

و Barbacana (البريخانة) كلمة فارسية تعنى 9p. 454 - 480 السور الأساسي. (انظر: دكترر السيد عبد العزيز سالم: بعض السور الأساسي الذي يسبق الستارة الأساسية أو السور الأساسي. (انظر: دكترر السيد عبد العزيز سالم: بعض مصطلحات العمارة الاندلسية المفرية: صحيفة المهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد. المجلد الخامس العددان ١ - مصطلحات العمارة الاندلسية المفرية: صحيفة المهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد. المجلد الخامس العددان ١ - ٢٥٣ / ١٩٥٧ / ١٩٥٧ من ٢٥٤ - ٢٥٣ .

Balbás : Op. Cit, pp. 468 - 470 (۲)

Dr. El Abbadi: El Reino de Granada p. 127

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٩ -٥٦، الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٢٩٨.

 <sup>(</sup>٥) ابن العطيب: الاحاطة (القامرة)ج. ٢ ص ١٧.

 <sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: ديوان الصيب والجهام ص ٢٦١.
 (٧) ابن الخطيب: نفاضة الجراب ص ٣١١ بر٢.

۱۰ بن الحصيب: علاصه اجراب ص ۱۱۱ ج ۱۱ ابن عذاری : البيان المغرب: نشر هويسي ميراندا بد ۳ ص ۲۰۸ .

بعد أن تمكن محمد بن يوسف بن نصر من تأسيس دولته بمساعدة أنصاره من أسرته من بنى نصر، وأصهاره من بنى أشقيلولة، وبعض الفرسان الذين ينتسبون إلى اسرتين اندلسيتين عريقتين هما بنو صناديد من جيان، وبنى المول من قرطبة، كان هؤلاء هم نواة الجيش الغرناطي. ووضعت هذه القوات الغرناطية تحت قيادة قريب للاسرة المالكة أو احدى الشخصيات النابهة في المملكة(١). فنجد أن محمدا الأول يقوم بعد أن دخل غرناطة بتسليم قيادتها إلى صهره أبي الحسن بن اشقيلولة(١).

وكان الجيش الأندلسى يتكون من فرق مختلفة منها «رجل الأندلس وناشبتهم المعودين منازلة الحصون والمثاغرة بالرباط»<sup>(٣)</sup>، ورجل البدو<sup>(٤)</sup>، وفرق الرماة، وفرق الرجال الرامحة<sup>(٥)</sup>، والفرسان <sup>(٢)</sup>، كذلك كانت هناك فرق اندلسية تعمل في المغرب عرفت باسم «رجل الاندلسين»<sup>(٧)</sup>.

وكانت القيادة العامة للجيش في الدولة النصرية، في غرناطة العاصمة، ولها فروع في المدن الهامة ذات الاستراتيتجية العسكرية مثل وادى آش<sup>(٨)</sup>.

ويفهم من النصوص أنه كان للجيش الغرناطي أعلام حمراء واخرى من الوان مختلفة (٩).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : اللمحة ص ٢٧، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٤٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن اللطيب : أعمالُ الاعلام س ٢٨٧ .

<sup>(</sup>٣) أبن خلدون ؛ العبر جد ٧ ص ٢٧٨ . هذا ويعطينا ابن الحاج النميرى وصفا للمشاة الاندلسيين فيقول: دواما المشاة الاندلسيين فيقول: دواما المشاة الاندلسيين فكان عليهم الاتيبة المختلفة الألوان وفرق رؤسهم الرتافيل (براد بها نوع من القلاس المدبية)، قد اعتقلوا بالعمس الطرال، وثنوا بالامداس (النبال) وتقلدوا بالنبابيل (السهام) وما منهم الا من حملت عصاد راية تداعب هبات النسيم. انظر (النميرى: فيض العباب لرحة ٨٣ - ٨٦، المنوني نظم الدولة المرينية. مجلة البحث العلمي العدد الشاني المستة الأولى مايو / المسطس ١٩٦٤ .

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : العبر جـ ٧ س ٢٦١ .

Gaspar Remiro: Correspondencia Op. Cit. ano IV núm I p. 26 & L.T.: Balbás: Gibraltar, Ilave y Guarda de Espana (AI Andalus vol. VII, 1942, fasc. I p. 183

IBID and V núm 1 - 2 p. 4

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : تفاضة الجراب ص ٣٠٦ ، ٣١٩ ، ٣٢٩ ، ابن خلدون : العبر جـ ٧ ص ٣١٤ - ٣١٥ .

<sup>(</sup>A) ابن لاخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٩٢، العسقلاني : الدرر السفر الرابع ص ٤٠٤ ترجمة رقم ١١٠٩.

<sup>(</sup>٩) ابن الأحمر: تثير قرائد الجمان ص ٧٧٥. ويقول ابن زمرك في مدح محمد الخامس (ازهار جـ ٢ ص ٩٥)

وكانت هذه الاعلام ذات اشكال مختلفة منها المربح والمستطيل والمثلث، وكانت لها عناصر زخرفية من أشكال هندسية مختلفة تبدو في داخل خيامهم التي كانوا يقيمونها في اثناء المعارك على شكل الناقوس(١). ويبدو أن هذا اللون الأحمر قد

استخدمه الاندلسيون في عصر سابق على دولة بنى الأحمر. فقد ورد في كتاب الحلل الموشية لمؤلف مجهول كيف أنه في عصر المرابطين خرج الجيش الاندلسي

للجهاد براية حمراء بجانب رايتهم البيضاء(٢).

وكانت قوات الجند تخضع لرقابة صارمة من ولاة الثغور، وكل جندى يتهم بالاهمال في رعاية حصانه أوصيانة سلاحه، كان يحرم من راتبه. وعلى العكس كان يكافأ كل جندى يظهر اهتماما عطيته أو معداته (٣).

ويروى ابن الخطيب ان أحد نقباء القائد غالب بن أبى بكر الحضرمى المعروف بابن الاشقر (ت ٧٢٧ هـ) كان «يحمل معد مقصا لايقاع المثلة (١) بذقون مضيعى المسلحة (٥) أو متهيبي الملحمة (٦).

وتذكر المدونات الغرناطية أنه كان بغرناطة ديوان للجند تبحث فيه الموضوعات المتعلقة بالناحية العسكرية(٢)، وديوان للعطاء(٨)، وقد أعيد تنظيم سجل الجند في

فلينس يخافه فتنسح ترجساه

من کان بندك با مولای يقدمسه

ويقول ابن هذيل (نفح جـ ٨ ص ٨) :

كتائب سكان السماء لها جند

بحيث البئرد الحمر والاسد الورد

البنرد جمع بند وهو العلم، الاسد الورد: الجرئ، واراد اللرسان قشبههم به. سكان السماء الملاتكة. ويقول ابن الخطيب

كتالب لا تطاق ولا تسرام

وتحست السراية الحمسراء مستسا

(العترى: نلح الطيب جـ ٨ ص ٣٤٤).

(١) محرز : الرسوم الجدارية الاسلامية في البرطل بالممراء ص ٢٢، ٣٥ - ٣٦ .

(٢) مؤلف مجهول ؛ الحلل الموشية ص ١٠١ وكذلك:

Dr. El Abbadi: El Reino de Granada p. 125.

٣) ابن هذيل : تحقة الانفس ص ٢٤ .

(1) المثلة : يضم الميم وسكون الثاء . التمثيل بالقتل بنمر تقطيع أطرافه والمقصود هنا هو حلق شعر اللقن.

(۵) المسلحة : بوزن المصلحة قوم ذوو سلاح وتعنى كذلك الثغر.

(٢) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٣٥٣ .

(٧) ابن خلدون : الإحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٨٣ . ٣١٥ – ٣١٥ . ٣٣٨ .

(٨) ابن خلدون : العبو جـ ٧ ص ٢٦٤ .

عهد محمد الخامس(١). ويحدثنا السلطان محمد الخامس عن اهتمامه بمرتبات الجنود

عهد محمد الخامس ١٠٠. ويحدثنا السلطان محمد الخامس عن اهتمامه بمرتبات الجنود في احدى رسائله «وأوسعنا مدونة الجيش عرضا، وفرضنا انصافه مع الأهلة فرضا » (٢٠). كذلك يذكر ابن الخطيب عن الجنود المقيمين على الحدود أن «من بها من الحماة وذوى المرتبات قد اختلت أحوالهم بسبب ما تأخر من واجباتهم، وتعذر في هذه المدة الطويلة من مرتباتهم » (٣٠).

وكانت مرتبات الجند تدفع مقدما بالذهب وتختلف «بحسب الرتبة»(1)، وخسلال المعارك كان السلطان يسير أمام جيشه أو يفوض قيادته إلى احد الأمراء أو الوزير(٥).

ويحدثنا ابن هذيل أن الجيش كان يتكون من «الجريدة» وهى التى تجرد لوجه من الرجوه، ثم «السرية» وهى من خمسين إلى أربعمائة، ثم «الكتيبة» وهى من خمسين إلى أربعمائة، ثم «الكتيبة» وهى من خمسمائة إلى ألف، وكذلك «الفيلق» و «الجيش» وهو من ألف إلى أربعة الآف، وكذلك «الفيلق» و «الجيحفل» ثم «الخميس» وهو من أربعة آلاف إلى اثنى عشر الفا، و«العسكر» يجمعها (٢).

ويضيف أبن هذيل أن قوات الجيش الغرناطى كانت تنظم بأن يوضع على كل ثمانية من الجند ناظر وتعقد له عقدة فى رمحه وعلى كل خمسة نظار عريف ويعقد له بند. وعلى كل خمسة نقباء قائد ويعقد له لواء، وعلى كل خمسة نقباء قائد ويعقد له علم، وعلى كل خمسة قواد أمير وتعقد له راية (٧). وتنتقل الأوامر على أساس هذه المراتب (٨).

<sup>(</sup>١) ابن العليب : الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٣٠ - ٣١ .

<sup>(</sup>۲) ابن خلدرن: التعريف ص ۱۸۱، ابن الأحمر: نشير فرائد الجمان: ص ۲۷۲، القلقشندى: صبح الاعشى جـ ٦ ص

Gaspar Remiro : Op. Cit. ano 4 núm 1 p. 25

<sup>(</sup>ه) ابن العليب : الاحاطة (عنان) جدا ص ١٤٢ .

<sup>(</sup>٦) ابن هذيل : حلية القرسان ص ٢٧٣ .

<sup>(</sup>٧) ابن هليل : تعللا الأنفس ص ٢٤ - ٢٥ .

<sup>(</sup>٨) ابن عليل : قبلة الانقس ص ٢٥ . ٢٢٣

## جيش الغزاة المغاربة

كان الجيش الفرناطى يضم بعض الفرق البربرية من القبائل المرينية، والزناتية والتجانية، والمغراوية والعجيسية، والعرب المغربية (١). وكانوا يعرفون بجند الغزاة. فقد لجأ محمد الأول، عندما أدرك أنه لن يستطيع مواجهة مسيحيى أسبانيا منفردا، إلى ادخال هذه العناصر في جيشه وخاصة من قبيلة زناتة «لحماية الشغور ومدافعة العدو، وغزو دار الحرب» (٢). وكان على رأسهم شيخ الغزاة (٣).

فعندما استنجد بنو الأحمر بالدولة المرينية لتشد من أزرهم ضد نصارى اسبانيا، أسرع سلاطينهم لنجدتهم، وعبرت قوات السلطان أبى يوسف بن عبد الحق إلى الاندلس فكان لها في العدو وقائع مذكورة، ومواقف مشكورة، ووجد السلطان المريني في ذلك فرصة ليبعث إلى الأندلس بمن يخشى بأسه من فرسان يراد ابعادهم أو مغامرين عمن تكاد أرضهم أن تزهد فيهم، وذلك برسم الجهاد ضد النصارى، واستقبل بنو الأحمر هؤلاء القادة بترحاب ومودة، وعقدوا لهم على قيادة الغزاة المجاهدين من زنانة وبني مرين. وكان أول من عقدت له القيادة منهم هو موسى بن رحو ثم لاخيه عبد الحق ثم لغيرهما من ذوى القرابة (1).

وشغل الأمراء المربنيون وخاصة من بنى عبد الحق هذه الوظيفة بطريقة تكاد تكون وراثية (٥٠). «لأنهم يعسوب زنانة «(٦).

وكانت القيادة العامة لمشيخة الغزاة في غرناطة العاصمة، وتتفرع عنها قيادات

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان)خ جـ ص ١٤٢ ، اللمعة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>۲) ابن خلدون : العبر جـ ۷ ص ۲۹۳ .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفح الطيب جـ ٦ ص ١١٩ - ١٧٠.

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : العبر جـ ٧ص ٣٦٧ - ٣٦٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : المصدر السابق جـ ٧ ص ٢٦٣ - ٣٦٦ - ٣٧٢ .

<sup>(</sup>٦) المقرى: صبح الاعشى جد ١١ ص ١٤، ١٩ - ٢٠ ابن حجر العسقلانى: الدرر السقر الرابع ص ٢١١، المقري: تلح الطيب: جـ ٧ ص ٣٨ وكذلك:

Gaspar Remiro: Correspondencía. Op. Cit., ano V, núm 3, p. 158, El Reino de Granada p. 126 nota 4.

فرعية في وادى آش ورندة ومالقة وذكوان<sup>(١)</sup>. ومناطق حيوية أخرى في المملكة مثل قمارش وحصن قشتال<sup>(٢)</sup>.

ويصف ابن الخطيب شيوخ الغزاة بأنهم «متوا إلى ملك المغرب ببنوة العمومة وتزينوا من حلاء العز بالتيجان المنظومة، فهم سيف الدين، وأبطال الميادين وأسود العرين ونجوم سماء بنى مرين (٣). كما يلخص مهمة شيخ الغزاة فى ظهير صدر عن محمد الخامس الغنى بالله لشيخ الغزاة على بن بدر الدين بأنه «شيخ الغزاة بحضرته العليبة، وسائر بلاده النصرية، ترجع القبائل والأشياخ إلى نظره فى السكنات والحركات، فعليه تدور أفلاك جماعتهم كلما اجتمعوا وإئتلفوا وبحجة فضله يزول أشكالهم مهما اختلفوا وبلسانه المبين يقرر لهم ما أسلفوا، وفى كنف رعيه ينشأ من اعقبوا من النشء وخلفوا، وبأقدامه تنهض أقدامهم مهنى توقفوا فهو يعسوب كتائبهم الملتفة، وفرزان قطعهم المصطفة وعين عيونهم النابهة» (٤).

وكان شيخ القبائل يقود جيشا اختلف لسانا ولباسا باختلاف القبائل التى ينتسب إليها جنود هذا الجيش الذى كان يتكون من عدة كتائب<sup>(٥)</sup>. كذلك كانت لهم درجات وأرزاق تختلف بإختلاف هذه الدرجات<sup>(٢)</sup>.

وقد تمتع شيوخ الغزاة المغاربة في غرناطة بمركز مرموق<sup>(٧)</sup>، ونالوا الكثير من المطوة لدى سلاطينها، وكان لهم جزء كبير من الضرائب<sup>(٨)</sup>. وفي عهد محمد

<sup>(</sup>١) ابن المنطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ٢٩٥، ٢٩٦، اللمحة ص ٢٧، ابن خلدون: العبرج ٧ ص ٣٧٧، القلقشندي: صبح الاعشى جـ ١١ ص ١٩ - ٢٠ وكذلك:

Dr. El Abbadi: Op. Cit. p. 126.

M. Gaspar Remiro: Documentos Árabes de la Corte Nazari de Granada p. 6: انظر 7, 13 (Madrid 1911).

M. Gaspar Remiro: Correspondencía Op. Cit. ano V, núm 3, p. 148.

<sup>. 40 - 40</sup> س 6 - 40 س 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص 6 ص Gaspar Remiro: Op. Cit., ano V, núm 3 p. 165 - 166

 <sup>(</sup>٦) انظر :
 (٦) انظر :
 (٧) ابن المطیب : الاحاطة (السكوریال) لوحة ۲۹۹ .

<sup>(</sup>٨) ابن خلدون : العبر جد ٧ ص ٣٧٧ .

الخامس زيدت مرتبات الجنود الزناتيين التي كانت تدفع مقدما، كما زيد نصيبهم من الغنائم (۱). كذلك فقد كان السلطان يختصهم في عطائهم «بالعولة وهي أقواتهم وعلوفاتهم من الزرع» (۲). كما كانت لهم ضاحية في غرناطة تسمى Cenete كان الزناتيون يقيمون فيها في عهد بني نصر (۳). وكانوا يحضرون «مجلس العرض على السلطان» (1). كما كان لشيخ الغزاة كاتب مثال ذلك على بن محمد بن عبد الحق بن الصباغ العقيلي (ت ۷۵۸هـ) الذي «كتب عن شيخ الغزاة أبي زكريا يحيى بن عمر على عهده ثم انصرف إلى العدوة سابع عشر جمادي الأولى من عام ثلاثة وخمسين وسبعمائة» (۱). كذلك عبد الله بن عبد الملك بن سوار المحاربي الذي «كان كاتبا للغزاة منوها به مشهوراً » (۲).

ويذكر لويس سيكودى لوثينا Luis Seco de Lucena أن المدونات القشتالية تذكر رجلا يدعى محمد بن عثمان وتصفه بالأعرج:

Mohamed ben Ozmin el Cojo وتقول أنه كان في الثلث الشائي من القرن الخامس عشر (التاسع الهجري) شيخا للغزاة في أقليم المرية، وأنه ثار على السلطان محمد التاسع الأيسر، وتلقف منه العرش، وقد اشترك محمد الأعرج هذا في موقعة الشيخرة Higueruela (١٤٣١ / ٨٣٥) وحارب في مقدمة الفرق العسكرية المغربية. فإذا ذكرنا أن سلطان غرناطة محمد العاشر الملقب بالأعرج الذي لا نعرف عن أمره شيئًا ولا كيف وصل إلى الحكم، فمن المؤكد أن يكون شيخ الغزاة هذا هو الذي ارتقى عرش غرناطة بهذا الأسم، فإذا صدق هذا الفرض، كان هناك بين سلاطين غرناطة بني نصر رجل مغربي هو شيخ الغزاة محمد بن عثمان الذي كان من سلالة غرناطة بني نصر رجل مغربي هو شيخ الغزاة محمد بن عثمان الذي كان من سلالة

<sup>(</sup>١) المقرى: نفح الطيب جـ ٧ ص ٧ جـ ٩ ص ٥٤ .

<sup>(</sup>٢) ابن خلنون : المقدمة ص ٣٦٤ .

Marmól: La Historia de la rebelión y Castigo de los Moriscos del reino de: انطر (۳) Granada, Arfe: Op. Cit.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٠٤ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ٢١٤ - ٣١٥ .

المقرى: نقح الطيب جـ ٨ ص ٣٦٤ -- ٣٦٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحات ٢٧٩ -. ٢٨.

شيخ الغزاة عثمان بن أبى العلا(١).

ولقد أدت هذه الفرق الزناتية الكثير من الخدمات الجليلة لبنى نصر فى كفاحهم ضد أعدائهم، واستغل ملوك غرناطة براعتهم فى فنون القتال فكانت لهم وقائع في العدو مشهورة، ومواقف مذكورة (٢). فبفضلهم فشل الفونسو العاشر وسانشو الرابع فى الاستيلاء على فحص غرناطة عدة مرات (٣). كذلك شارك شيخ الغزاة عثمان بن أبى العلا ورجاله فى أنزال الهزيمة بجيش قشتالة فى عهد اسماعيل الأول (١). كما أنه فى اثناء معركة قرطبة المعروفة باسم Campo de la Verdad قام شيخ الغزاة المرينى الامير عبد الرحمن بن على بن أبى يفلوسن فى عهد السلطان محمد الخامس بالهجوم على مدينة قرطبة واستولى على جزء من أسوارها (٥).

وفى المدونات الاسبانية الخاصة بالقرن الخامس عشر (التاسع الهجرى) كان اسم قبيلة غمارة البريرية يدل على الجنود الزناتيين الذين اظهروا شجاعة وشراسة فى القتال عندما هاجم فرناند ومدينة ذكوان Coín فى عام (۸۹۰/ ۸۹۰) (۱۱). كذلك فقد ورد ذكر لرئيس من غمارة يدعى «ابراهيم زناتة» الذى تحصن فى جبل فارو بمصاحبة احمد الثغري قائد اقليم مالقة عندما قام الملكان الكاثوليكيان بمحاضرة مدينة مالقة عام ۸۹۳هد / ۱٤۸۷م. (۷).

ولقد اشتهرت فرق الغزاة المغاربة بنظام وتكتيك حربى خاص عرف باسم قبيلتهم زناتة. وذاع هذا النظام الحربى فى اسبانيا الاسلامية والمسيحية على حد سواء ويشير المؤرخ الاسبانى Ayala إلى أن ملوك قشتالة اتخذوا إلى جانب فرقهم الثقيلة

Luis Seco de Lucena: El Ejercito y la Marina de las Nezeries, Cuadernos de: انظر (۱) la Alhambra 7 (Granada 1965), pp. 40

 <sup>(</sup>۲) ابن خلدون : العبر جـ ۷ ص ۳٦٧ - ٣٦٨ .

Arié Op. Cit.: p. 73 - 74 . (۲)

<sup>(</sup>٤) انظر : . Rachel Arié : Op. Cit.: pp. 96 - 97 والمسادر التي أوردتها .

Dr. A.M. EL Abbady: El Renio de Granada p. 79 - 80 .

Pulgar: Guerra de Granada p. 157, Colección de Crónicas espanolas ed. J. de: انظر (٦) Mata Carriazo (1940 - 1946)

F. Guillén Robles: Málaga Musulmana pp. 192 - 193 . بنظر : (٧)

المدرعة فرقا خاصة من الفرسان يحاربون على طريقة الفرسان الزناتيين الخفيفة الحركة ذات الدروع الجلدية والركباب(١) المرتفع، وطريقة الكر والفر في القتال واطلقسسوا عليهم اسسم Ginetes ويلاحظ أن هذا الاسم مشتق من لفسط Zenetes أي زناتة ، ولا يزال لفظ Ginete مستعملا إلى اليوم في اللغة الاسبانية بمعنى فارس(٢).

كذلك كان ميجيل لوكاس دى ارانتو، صفى إنريكى الرابع يمتطى فرسم على طريقة زناتة، ويلبس الجبة العربية من الحرير الموشى الغنى بالالوان (٣).

كذلك وضع الملك انريكى الرابع حرسه على طريقة زناتة (١٤). ويحكى Bernáldez لنا أن مركيز قادس كان فارسا عظيمًا على طريقة زناتة (٥).

كما أن أبن الخطيب عتدح فروسية الأمير فرج بن محمد الفقيد وولى عهده بأند كأن «زناتي الشكل والركض والآلة»(١٦).

الا أنه على الرغم مما أدته هذه الفرق المغربية من خدمات جليلة في ميادين القتال، وما كان لها من مواقف مشهورة، فإنهم كانوا خطرا على العرش الغرناطي. وكثيرا ماكان يحدو شيوخ الغزاة هؤلاء بعض الأطماع السياسية ومن يتصفح تاريخ مملكة غرناطة، يرى أن هؤلاء القادة المغاربة قد لعبوا دورا خطيراً في السياسة الغرناطية إلى درجة التدخل في إقامة السلاطين والوزراء وعزلهم(٧). مثال ذلك أنهم

<sup>(</sup>١) الركاب: ما يعلق في السرج فيجعل الراكب فيه رجله.

<sup>(</sup>٢) انظر : مقدمة نفاضة الجراب للاستاذ الدكتور أحمد مختار العبادي ص ١٧ كذلك :

Pedro Lopez de Ayala: Crónicas de los Reyes de - Castilla 1, p. 337 - 338 & Jaime Oliver Asin: Origen arabe de Rebato y sus homonimos p. 34 - 40.

<sup>(</sup>٣) د. لطقى عبد البديع : الاسلام في اسبانيا (القاهرة) ١٩٦٩ ص ١٠٠ - ١٠١ وكذلك

Americo Castro: Espana en su historia p. 94.

Crónica de D. Enrique IV, Cap. 1, p. 101, p. 106.

Historia de los Reyes Católicos Don Fernando y Dona Isabel, en Crónicas de: (\*) los Reyes de Castilla. Cap C IV, P. 646.

<sup>(</sup>٣) أبن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٦٥ وكذلك:

Dr. A.M. El Abbady: El Reino de Granada p. 127 nota 5. (٧) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحات ٢٩٤، ٢٩٥ ، ٢٩٩ ، أعمال الاعلام : ص ٢٩٧ ، نفاضة الجراب ص

كانوا المديرين لعزل السلطان نصر وتعيين اسماعيل الأول(١١). كما كانوا السبب في النهاية المفجعة التي لقيها الوزير ابن المحروق على يد سلطانه محمد الرابع(٢). والمتآمرين لمقتل هذا السلطان(٣).

بل أننا تجد أنه في بعض الأحيان كانت هذه الفرق المغربية قمثل خطرا كبيرا على أمن المملكة الغرناطية وسلامتها بانضمامها إلى صفوف الأعداء سواء أكانت قشتالة أم أراجون. فعلى سبيل المثال نجد أن السلطان محمد الثالث قرر في عام ٧٠٣ / ١٣٠٣ ان يقف على الحياد في النزاع القشتالي الأراجوني، وقام يعزل سبعة آلاف من جنود الغزاة واعادتهم إلى المغرب، فما كان من هؤلاء إلا أن انضموا تحت لواء قزمان الطيب القشتالي $^{(2)}$ . كذلك نجح خايمي الثاني ملك أراجون في ديسمبر ١٣٠٣ في استمالة ابن رحوالي خدمته هو وأسرته ورفاقه، وأنزلهم في اقليم مرسية ومنحهم الاقطاعات(٥). وسرعان ما اشترك هذا الأمير المريني في الحرب ضد علكة غرناطة في عام ١٠٠٤هـ / ١٣٠٤. (٦).

من ذلك أيضًا ما حدث في موقعة طريف عندما انضم سليمان ابن شيخ الغزاة عثمان بن أبي العلا إلى جانب الملك الغونسو الحادي عشر وقام بالحرب ضد غرناطة بعد خلافه مع السلطان أبي الحجاج يوسف الأول(٧).

306, Arié, Op. Cit, p 243.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : اللمحة ص ٧٠، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٣٩٤، ابن خلدن : العبر جـ ٧ ص ٣٧١ .

 <sup>(</sup>٢) راجم النصل الخاص بالوزارة.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللبحة ص ٨٣ .

ابن خلدون : العبر جـ ٧ ص ٢٦٤ .

النياهي: تزهة البصائر في Müller p. 133 Giménez Soler (A.) La Corona de Aragón y Granada t. III (B.R.A.B.L.) p.: انسفاسر (1)

Archivo de la Corona de Aragón, Reg. 235, 21ef: & Rachel Aríe: Op. Cit., p.: انظر (ه) 243.

A.C.A. Reg. 235, F<sup>0</sup> 78 V<sup>0</sup>, 8 A & Rachel Arie Ivid. p. 243.

<sup>(</sup>١١) انظر: A. Huici Miranda: (٧) أبن خلدون : العبر جـ ٧ ص ٣٧٢ وكذلك :

Grandes Batallas de la Reconquista p. 367

ولقد ظلت وظيفة شيخ الغزاة باقية حتى قام السلطان محمد الخامس بالغاثها عام ٧٧٥ / ١٣٧٤ وتولاها هو واولاده في الفترة الثانية من حكمه(١).

الى جانب ذلك كانت هناك عناصر مساعدة للجيش مثل الشعراء والوعباظ والجواسيس والأدلاء والمرابطين:

## الشعراء والوعاظ :

اعتاد العرب من قديم أن يصحبوا معهم في معاركهم الشعراء والوعاظ الذين يروون للجنود مآثر البطولات الاسلامية لرفع روحهم المعنوية وتثبيتهم أمام الأعداء، ويقابلنا في غرناطة هذا التقليد(٢).

ويروى يحيى بن خلدون أن الجنود الزناتيين كانت لديهم عادة اصطحاب الشعراء والشاعرات إلى ميادين القتال حيث كانوا يقومون بالغناء والانشاد خلال القتال (٣).

## الجواسيس:

كان على قادة الشغور الاستعانة بالجواسيس، ومن الأفضل الا يكونوا من المسيحيين، وإن يكونوا جماعة كبيرة لا يعرف بعضهم بعضا(٤).

ونجد أنه عند حملة خايم الثاني على المرية قام مسيحي يدعى :

Bartolomé de Bielsa بساعدة المسلمين على استرداد المدينة(ه). كسذلك فسإن السلطان أبا يوسف المريني قد استخدم في حروبه في الاندلس «عيونا من اليهود

<sup>(</sup>١) ابن خلدرن : المصدر السابق جـ ٧ ص ٣٧٧ ، ٣٧٩.

المقرى: نفع الطيب جـ ١ ص ٤٢٧، جـ ٧ ص ٢٩ - ٣٠، جـ ٩ ص ٤٩ . . ٥ .

Dr. El Abbadi: El Réno de Granada p. 127

<sup>(</sup>٢) ابن هذيل: تحقة الانفس ص ٣٩ وكذلك

Dr. El Abbadi: El Reino de Granada p. 128.

<sup>(</sup>٣) يحيى بن خلدون : بغية الرواد جـ ٢ ص ١٨٢ .

<sup>(</sup>٤) ابن هذيل: المصدر السابق ص ٢٣ - ٢٤ وكذلك:

RDr. El Abbadi: El Reino de Granada p. 128 Giménez Soler: Expedición de Jaime II a la Ciudad de Almería p. 296. (٥) انظر :

<sup>(</sup>٦) ابن خلتين : العير بد 7 ص 2 . ٢ .

والمعاهدين النصارى يتعرفون له اخبار الطاغية شانجة »(٦).وفى معركة طريف رصد المسلمون «العسس» للتجسس على الاعداء (١١). كذلك يذكر لسان الدين بن الخطيب على لسان سلطانه محمد الخامس « ثم تعرفنا أنه (يقصد العدو) الها يقصد الجزيرة لباشرة امورها وكتب الينا بعض ناسه انه الها يقصد رندة أو جبل الفتح ولم نقدم عملا على توجيه مدد الرماة والفرسان» (٢).

ولم يقتصر استخدام الجواسيس على المسلمين فقط، بل استعان بهم المسيحيون في حروبهم ضد اعدائهم. من امثلة ذلك أن عبد الله بن ابراهيم بن الزبير (ت مي مدوبهم ضد عرناطة ليلا نصرانيا يتجسس فأسره وحده وادخله البلا»(٣).

### וצנצם:

هم الذين يقودون الجيش، وكنان يجب أن يكونوا على معرفة كبيرة بالاقليم، والطرق، والأرض التي كانت هدفا للحملات، وأن يكونوا من أصحاب الثقة المطلقة لدى السلطات، وكانت تصرف لهم المكافآت المجزية (٤).

ولم يقتصر استخدام الادلاء على المسلمين، فنجد ان القشتاليين قد لجأوا إلى ذلك، فعندما كانوا في طريقهم إلى موقعة طريف في ٧٤١هـ ١٣٤٠م قام اثنان من الادلاء الذين يرجعون إلى أصل اسلامي بارشادهم إلى الطريق وكان الأول يحمل اسم Joan Martinez Omar والثاني: Joan Martinez Omar).

## عبدد الجنبود

من الصعوبة تحديد جنود الجيش الغرناطي، ولكننا نلاحظ أن بعض المصادر تذكر

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المصدر السابق ص ٢٦١ - ٢٦٢ .

M, Gaspar, Remiro : Correspondencía, Op. Cit., ano 4, num I p. 9

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٢٦.

<sup>(1)</sup> ابن مذيل: المصدر السابق ص ٢٤ وكذلك: Ai Abbadi: El Reino de Granada p. 129.

Crónica de D. Alfonso XI pp. 342 - 343.

<sup>(</sup>٥) انظر د

ملابس الجند وأسلحتهم

عند قيام مملكة بنى نصر فى غرناطة كان الجند الاندلسيين يحاكون جيرانهم المسيحيين، فيحدثنا ابن سعيد المغربى المعاصر لقيام الدولة أن الجنود كانوا يتزيون بزى النصارى المجاورين لهم «فسلاحهم كسلاحهم، واقبيتهم من الاشكرلاط كاقبيتهم، وكذلك أعلامهم وسروجهم» (٥). ثم يحدثنا ابن الخطيب بعد ذلك بقرن عن نفس هذا المعنى قائلا: «وزيهم فى القديم اشبه بزى اقتالهم (٢). واضدادهم من جيرانهم الفرنج، اسباغ الدروع، وتعليق الترسة (٧). وحفا البيضات، (٨). واتخاذ

M. Alcántara: Historia de Granada t. IV, p. 98, Al Abbadi : El Reino de Gra-انظر ۱۱۷۱ nada p. 129.

<sup>(</sup>٢) العمرى : مسالك الايصار، الجزء الخاص بوصف افريقية والاندلس. نشر حسن حسنى عبد الرهاب ص ٤١، وكذلك Al Abbadi: El Reino de Granada p. 130.

Levi Della Vida: II regno di Granata p. 321

<sup>(</sup>٣) انظر :

Arfe: Op. Cit., p. 339

<sup>(</sup>٤) انظر :

<sup>(</sup>٥) المقرى : نقح الطيب جـ ١ ص ٢٠٧ وفي هذا يهجو الشاعر مالك بن المرحل (ت ٢٩٩هـ) جند الاندلس فيـقول: (عبد الله كنون : مالك بن المرحل ص ٢٨)

علجا تولوا كالنعام السشرد في زيهم وكلامهم في المشهد عيان من أهل التقي والسودد

عهدى بجندكم الذين اذا راؤا يتشبهون بكسل أغلب كسافر وتنقص العلماء والفضلاء والأ

<sup>(</sup>٦) أي الذين يقاتلونهم.

 <sup>(</sup>٧) الترس: صفحة من الفولاذ تحمل للوقاية من السيف ونحوه، جمعها أتراس وتراس وتروس وترسد، قد تكون من خشب أو من حديد أو عيدان مضموم بعضها إلى بعض بخيط أو نحوه (القلقشندي صبح الاعشى: جد ٢ ص ١٤٣).
 (٨) البيضة من آلات الحرب لوقاية الرأس من الضرب •صبح الاعشى جد ٢ ص ١٤٢).

عراض الأسنة، وبشاعة قرابيس (١). السروج، واستركاب حملة الرايات خلفد، كل بصفة تختص بسلاحد، وشهرة يعرف بها(٢).

ثم تطلب ادخال الجنود المغاربة إلى الأندلس بعد ذلك تعديلا في تسليح القوات الغرناطية، فيضيف ابن الخطيب قائلا: «ثم عدلوا الان (في عصره) عن هذا الذي ذكرناه إلى الجواشن<sup>(٣)</sup>. المختصرة، والبيضات المرهفات، والسروج العربية، والبيب اللمطية والاسل<sup>(٤)</sup>. اللطيفة<sup>(ه)</sup>.

ومن الطريف أن وصف ابن الخطيب لمبلابس الجنود واسلحتهم ومعداتهم يتفق مع الصور الحائطية في البوطل<sup>(۲)</sup>. بالحمراء، وان كانت تلك الصور قدنا بمعلومات أوفي عن هذا الموضوع. فيفهم من نقوش البرطل El Partal هذه، أن الجييش الغرناطي كان يتكون من فرق مختلفة تختلف كل واحدة منها في سلاحها وملابسها عن الأخرى، وكان حملة القسى يرتدون العمائم والجباب ذات الأكمام القصيرة ويتمنطقون عليها واضعين الجبة تحت المنطقة من أمام وقد يرتدون قمصانا ولهم سروايل طويلة تصل إلى الكاحل. أما حملة قسى القدم والدرق والسيوف فيغطون رؤوسهم بخوذات من الحديد من النوع الخفيف بدلا من العمائم وقد تكون للخوذة مغفرة لحماية الرقبة أو صفيحة تتدلى على القفا، وملابسهم تشبه ملابس الفرقة الأولي، وقد يلبس رجال هذه الفرق خوذا لحماية الجذع. أما الأتباع فيلبسون جبة تصل إلى الركبة وسراويل طويلة تصل إلى الكاحل أو قمصانا مع هذه السراويل، ويضع بعضهم على كتفه حرامل، ويغطون رؤوسهم جميعًا بالعمائم، ويلبسون في

<sup>(</sup>١) الترابيس : السروج.

<sup>(</sup>٢) ابن العطيب: الاحاطة (عنان) جدا ص ١٤٢ ، اللمحة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>٣) الجوشن : زرد يلبس على الصدر.

<sup>(</sup>٤) الأسل: الرماح،

<sup>(4)</sup> ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٤٢ ، اللبحة ص ٢٨ .

<sup>(</sup>١) البرطل وفى الاسهانية El Partal وفى الانجليزية Portico وفى الفرنسية Portique تطلق على مجموعة من المهاني بقصر الحمراء شرقى بهر السباع تشكون من برج يسمى برج السيدات يلاصق قاعة أمامها رواق وأمام هذه المجموعة بركة ماء وبلاصق البرج عدد من المنازل الصغيرة من الجهة الغربية وفى المنزل الأول ظهرت هذه الرسوم د. جمال محرز: الرسوم الجدارية الإسلامية فى البرطل بالحمراء ص ١٧ (مدريد ١٩٥١).

أرجلهم الأحذية أو الخفاف(١). وكان جنود الغزاة المغاربة يضعون العماثم على رؤوسهم(٢).

ومن الاسلحة الغرناطية الهامة «القسى»(٣). وبميزابن هذيل بين نوعين منها: هذه التي كانت تستعمل باليد (القسى العربية)، والتي كانت تستعمل بالرجل (القسى الافرنجية)، ويضيف أن الأولى كانت أفضل للفرسان «لأنها أسرع واقل مؤنة» أما الثانية فكانت أكبر نفعا للمشاة «لأنها أبلغ وأكثر معونة ولا سيما في الحصار والمراكب البحرية»(٤). كذلك كان هناك نوع يقال له القسى الداخلة(٥).

وقد شاع استخدام القوس الافرنجية في الأندلس(٢). فيحدثنا ابن الخطيب ان السلطان أبا الحجاج يوسف الأول عند زيارته لألمريه، احتشد الجند ووقفوا «صفوفا كصفوف الشطرنج على أعناقهم قسى الفرنج وقد نشروا البنود الشهيرة الألوان»(٧). كذلك يذكر الرحالة المصرى عبد الباسط الذي زار غرناطة في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي) أنه كان بها ثمانية آلاف رام بقوس الجرح(٨). كذلك نجد في وقائع معركة الشجرة La Higueruela عام ٥٣٨ / ١٤٣١ كما يظهر في لوحة قاعة المعارك في دير الاسكوريال، رماة القسى النصريون بتنافسون في استعمال سلاحهم(٩).

وقد بلغ من شهرة رماة القسى العربية في الجيش الغرناطي أن انتقل هذا السلاح

<sup>(</sup>١) د. جمال محرز: المرجم السابق ص ٣٣ وما بعدها.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطه (عنان) جـ١ ص ١٤٢، اللمحة ص ٢٨.

 <sup>(</sup>٣) يعطينا ابن هذيل وصفا للقسى بأنها كانت نوها من الخشب الذي يصلح لهذا السلاح وينصح باختيار خشب الزيتون،
 والدردار، وشجرة اليرتقال المر، وشجرة التفاح، وشجرة الرمان، انظر حلية الفرسان ص ٢٢٣ .

<sup>(</sup>٤) ابن هليل : المصدر السابق ص ٢١١ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جد ٢ ص ١٢.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٤٢، اللمحة ص ٢٨، المقرى : نقح الطيب جـ١ ص ٢٠٧ - ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : خطرة الطيف في مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٤٣ .

G. Levi Della Vida: II Regno Di Granata Nel 1465 - 66 p. 307 y sig. : انظر (٨)

Crónica del Halconero pp. 94 - 101 & Luis seco de Lucena : Mas: عول هذه الموقعة، انظر (ع) rectificaciones a la historia de las Ultimos nasries (AL Andalus XXIV 1959) fasc 2 p. 284

rted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

إلى جيوش أسبانيا المسيحية. فيذكر ابن الخطيب ان المسيحيين في انتقيرة كان «رماتهم قسيهم عربية»(١). كذلك كان في الجيش المغربي على عهد السلطان أبي الحسن المريني أكثر من الفي فارس غرناطي يرمون بقوس الرجل(٢).

هناك سلاح غرناطى آخر قدره ملوك أسبانيا المسيحية تقديرا عظيما وهو السيوف الغرناطية. وفي المناسبات المختلفة كان ملوك غرناطة يقومون باهداء هذه السيوف إلى جيرانهم من ملوك اسبانيا المسيحية، ففي عام ٧٣٤ / ١٣٣٣ قدم محمد الرابع إلى الفونسو الحادى عشر مجموعة من الهدايا من بينها سيف بغمد مزين كلد برقائق من الذهب والأحجار الكريمه مثل الزمرد والياقوت واللآلى»(٣). كذلك بعث يوسف الثالث عام ٨١٢ / ٩٠١١ إلى خايى الثاني ملك قشتالة وولى عهده ادريكي بهدايا من بينها سيوف من الفضة (٤).

وقد حققت شهرة النصال المصنوعة في غرناطة والمرية شهرة فائقة لدى الفرسان الاسبان، فنجد في قوائم ثروات ذوى اليسار من الإسيان في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ذكر كشير للسيوف الغرناطية الفاخرة، وقد أعطانا فراندس Ferrandis وصفا لعشرة أمثلة رئيسية منها(٥).حيث تتميز بمقبض قصير كروي أو مسطح يسمح بضغط اليد لتثبيت الطعنة. ومن أمثلة السيوف الغرناطية الفخمة هذا السيف الخاص بأبي عبد الله ابن الأحمر الأخير المحفوظ بمتحف الجيش بمدريد، ويتكون من قطع معشقة من المعادن الثمينة، وقد صنعت قبضة اليد من الفضة المذهبة والعاج والمصوغات والمينا ذات الالوان المتعسددة (٢٠).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٢٤.

 <sup>(</sup>٢) محمد المثوقى: وصف المغرب أيام السلطان أبى الحسن المريني، مقتبس من مسالك الابصار في محالك الامصار لابن قصل الله العمري. مجلة البحث العلمي، السنة الأولى، العدد الأول الرباط ١٩٦٤ - ص ١٣٥٠.

Crónica de D. Alfonso XI Cap C XXVI p. 257, Arie Op. Cit., p 253 . (٣)

Crónica de D. Juan II, ano 1409, Cap. III, p 313 & Aríe Op. Cit., p 253. انظر: المحتصرية المحتص

J. Ferrendis Torres: Espadas granadinas de la jinete (Archivo Espanol de Arte: انظر) t. XVI, Madrid 1943 pp. 142 - 166.

Fernández y Gonzales: Espadas hispano-arabes, en Museo Espanol de An : انظر (٦) tigüedades t. V, 394, Aríe Op. Cit., p 254.

هناك أيضا سيف يدعى سيف Boabdil محفوظ فى خزانة الأوسمة فى المكتبة الوطنية فى باريس، يتميز عقبض اسطوانى يحمل شعار بنى نصر، «ولا غالب إلا الله»(١).

من الاسلحة الغرناطية الاخرى تقابلنا الخناجر، التي كانت قتاز بأن لها مقبضًا مكونا من اسطوانتين يقتربان في الجزء الاسفل ويبتعدان في الأعلى . ويحتفظ متحف السلاح الملكي بخنجر أنيق مرصع بالعاج كان يخص أبا عبد الله بن الأحمر الأخير (٢).

كذلك كانت هناك البيضات (الخوذ) والتروس والدرق (التروس الجلدية) التى كانت تصنع من جلد البقر والحمار الوحشى، ولكن الصنف الأقوى كان ذلك الذى يصنع من جلد اللمط وهو نوع من الغزال الصحراوى كانت بشرته تقاوم طعنات السيف والرمح والسهم(٣). وعلى الجسيد كانوا يضعون الدروع (الزرد أو الزرديات)، ومنها ما كان عبارة عن صدر بغير ظهر يسمى جوشن (جمعه جواشن)(٤).

كانت لديهم أيضًا عصى طويلة مثناة بعصى صغار ذات عرى فى أوساطها تدفع بالأنامل عدد قذفها تسمى الأمداس<sup>(٥)</sup>. والبلوطة والشيرى وهما نوعان من السهام التى كانت تستخدم لاصابة الترس<sup>(٢)</sup>. والانابيب لقذف السهام من

B. Babelon: Guide illustre du Cabinet de Médailles et antiques de la Biblio-: انطر (۱) théque Nationale (Paris 1900) p. 276, fig. 124., Aríe : Jbid.

Leopoldo Torres Balbás: Ars Hispaniaet . IV P. 234 . بنطر (۲)

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ٧٨، ابن هذيل: حلية الفرسان ص ٧٣١ – ٢٣٧ ابن سعيد: كتاب بسط الأرض ص ٤٤ وكذلك: Dozy II, p. 550 وقد جاء في القامرس المعيط ولمطة: أرض لقبيلة بالمفرب تنسب إليها الدرق، لأنهم ينقمون الجارد في الحليب سنة فيحمارتها، فينبو عنها السيف القاطع، أو لمط: أمة من الأمم.

<sup>(1)</sup> ابن هذيل: حلية الفرسان ص ٢٢٧.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جدا س ١٤٢.

<sup>(</sup>١) ابن هذيل: حلية الفرسان ص ٢٢١.

الحجر<sup>(۱)</sup>. والقناة وهى الرمح الطويل <sup>(۲)</sup>. وأرشية الرماح<sup>(۳)</sup>. والسروج والألجم والمغافر<sup>(1)</sup>. كما كانت غرناطة تستورد بعض الأسلحة من فرنسا ولا سيمًا المعروفة باسم البرذليات نسبة إلى برذيل <sup>(۵)</sup>. (مدينة بورودو الفرنسية).

كذلك كانت الخيول تستخدم في القتال وقد صاغ ابن الخطيب (١) ، وابسن زمرك(٧) ، القصائد الطوال في وصف تلك الخيول والوانها ، وكان على رأس الفرسان قائد الخيل (٨) . و« اختصت خيول الأندلسيين بحسن الترتيب، والبراقع البديعة الجمال والجلاجل المذهبة التي يملأ الجو أصوات اجراسها »(١).

هذا وقد وضعت المؤلفات والكتب عن الخيل نذكر منها كتاب محمد بن رضوان . . . . ابن أرقم (ت ٢٥٧هـ) الذي اسماه «الاحتفال، في استيفاء ما للخيل من الأحسوال» (١٠٠). وكتاب ابي محمد عبد الله بن جزى» مطلع اليوم والاقبال في انتقاء كتاب الاحتفال واستدراك ما فتحه من المقال» الذي استقاه من الكتاب السابق (١١٠).

إلى جانب ذلك كانت هناك الاسلحة الخاصة بالحصار مثل «المعارج والمراقى»،

Ambrosio Huici Miranda: Las Grandes Batallas de la Reconquista Durante: انظر (۱) las Invasiones Africanas (Madrid 1956) p. 370.

Müller p. 144, n. 1

<sup>(</sup>٢) النباهى: الأكليل في تفضيل النخيل في

<sup>(</sup>٣) المقرى : نفح الطيب جد ٩ ص ٧٩ وكذلك

Correspondencía Op. Cit: ano V núm 1-2 p 3

والارشية جمع رشاء وهو في الأصل حبل الدار، وقد شيه به الرمع في طوله، ومن صفات الرمع التي يدح بها أن يكون طويلا ليصل إلى العدو وإن بعد،

 <sup>(</sup>٤) المقرى: نفح الطبيب جـ ١ ص ١٨٨، والمففرة ضرب من الدروع يفطى الرأس والوجه. انظر: ابن هذيل حلية الفرسان
 ص ٢٣٠.

<sup>(</sup>۵) القرى: تقح الطيب جد ١ ص ١٨٨ .

<sup>(</sup>٦) انظر على سبيل المثال: ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ٦٣٣، ٦٣٧ ، ٦٦٦ - ٦٦٧ .

<sup>(</sup>٧) المقرى : نفح الطيب: جـ ١٠ ص ٣٠ - ٣١، ٧٧، ازهار جاً ص ٢٥ - ٢٦ ، ٣٣، ٧٤ - ١٤٧, ٨١

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ٦٣٧ .

<sup>(</sup>١) ابن الحاج النميري: قيض العباب لوحة ٨٣ - ٨٨ .

<sup>(</sup>١٠) ابن الخطيب : الاحاطة (القاهرة) جـ٧ ص ١٠٠ ~ ١٠١ .

G.S. Colin: Un nouveau traité grenadin d'hippologie, (Islamica 1934) pp. انظر: (۱۱) 332 - 337.

والسلالم، والاكبش، وعمد الحديد التي كانت تستخدم لدق أبواب الأسوار أو الحصون (١). والمنجنيق (وبجمع على مجانيق ومناجيق) وهو «الة من خشب لها دفتان قائمتان بينهما سهم طويل رأسه ثقيل وذنبه خفيف وفيه تجعل كفة المنجنيق التي يجعل فيها الحجر، يجذب حتى ترفع أسافله إلى أعاليه، ثم يرسل فيرتفع ذنبه الذي فيه الكفة فيخرج الحجر منه فما أصاب شيئًا إلا أهلكه (٢). كذلك كانت هناك العرادات، وهي أصغر من المنجنيق وتستخدم في رمي الحجارة والسهام وقدور النفط (٣). والآت النقب التي تستخدم لاحداث ثلمة في السور، من ذلك ما حدث في أثناء حصار قنيط في عهد محمد الخامس، حيث «حكمت آلات النقب في شارة سوره فقعدت، وخرم أساسها فاتكلت على دعايم الخشب واعتمدت، تم تليت عليها آية النهار فخشعت ثم سجدت » (٤).

هذا وهناك بعض النصوص التى تثبت معرفة المسلمين فى غرناطة لاستعمال المدفع فى هذا العصر. يذكر ابن الخطيب فى كتابه «اللمحة البدرية» (٥). وصفا هاما للمدفع الذى استعمله الغرناطيون عند احتلالهم لقلعة اشكر Huescar فى عام ١٣٢٤ه / ١٣٢٤م، وما أحدثه هذا السلاح من ذعر فى صفوف القستاليين وهذا الوصف يعتبر من أقدم النصوص التاريخية حول استعمال المدفع، يقول ابن الخطيب؛ الوصف يعتبر من أقدم النصوص التاريخية حول استعمال المدفع، يقول ابن الخطيب؛ «..... ونازل السلطان (اسماعيل الأول) اشكر .... ونشر الحرب عليها، ورمى الآلة المتخذة بالنفط، كرة محماة طباقة البرج المنبع فعاثت عياث الصواعق السماوية ونزل أهلها قسرا على حكمه» (٢).

<sup>(</sup>۱) المقرى : تفع الطيب جـ ٩ ص ٧٥ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٩٣، ج. ١ ص ٣٩٣، ٥٤٣، القلقشندى: صبح الاعشى جـ٢ ص

<sup>(</sup>٣) عبادة : سفن الاسطول الاسلامي ص ٨، من الاسطول الاسلامي ص ٨،

Gaspar Remiro : Correspondencía. Op. Cit : : Juli (٤)

ano V núm 3, p. 212 - 213.

<sup>(</sup>٥) ص ٧٢ .

 <sup>(</sup>٦) يقول الشاعر يحيى بن أحمد بن هذيل التجيبي في وصف آلة النفط في قصيدة يدح فيها السلطان أبا الوليد
 اسماعيل عند قدومه من فتح أشكر: =

ومن الغريب أن المصادر الإسبانية المعاصرة في وصفها لأحداث هذه الحرب ووقائعها تؤيد هذه الأخبار التي وردت في المصادر الإسلامية، وتشير إليه كسلاح

جديد رهيب، ففي حوليات ثوريتا(١). نحد العبارة الآتية:

(Se extendía el rumor en Alicante que el rey de Granada estaba en posesión de una nueva arma mortífera)

وتقول ترجمتها بالعربية : «وانتشرت الشائعات في مدينة لقنت بأن ملك غرناطة عتلك سلاحا جديدا مبيدا».

من هذه النصوص العربية والقشتالية المعاصرة يتضح لنا أن مسلمي الاندلس قد توصلوا إلى استحمال المدفع قبل أن يتوصل الأوربيون إلى استخدامه (٢).

وكانت كلمة نفط تعنى قذائف النفط أو قذائف النار الإغريقية ثم تطور معناها بحيث أصبح يعنى الأسلحة النارية أو البارود. وكانت هذه الأسلحة لا تحدث نارا عند انطلاقها وإنما كانت تحدث فرقعة وهديرا ولهذا سميت يصواعق النفط وصواريخ النفط، وكانت قذائفها كوراً معدنية أو حجرية، ويسمى المشرفون على اطلاقها بالنفطية أو البارودية. ومن هذا نرى أن كلمة نفط كانت تطلق على سلاحين مختلفين : أحدهما يتصل بالقوارير والقدور وهو الذي يشعل النيران، والآخر يعنى المدافع والمكاحل ولا يسبب نارا وإنما هدما وتحطيما (٣).

تنت وهداً كسم غنسم السبرد ووقع القنا رعسد إذا يرق الهنسد فحاق يهم من دونها الصعق والرعد مهندمة تأتسى الجبسال فتنهسد وما في القرى منها فلاييد أن يسدو بعيني بحر النقع تحت أسنة سماء عجساج والأسنة شهبهسا وظنرا بأن الرعد والصعق في السما عجائب اشكال سما هرمسس بهسا الا أنها الدنيسا ترسك عجسائب

انظر : ابن الخطيب : الاحساطة (الاسكوريال) لرحسات ٤٠٩ - ٤١٢، جـ ١ (عنان) ص ٣٩١، اللمسحسة ص ٧٧، د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٤١٣ وما يعدها.

(۲)، (۳) انظر البحث الليم الذي كتبه استاذنا الدكتور أحمد مختار العبادي في مجلة: Hespéris, anée 1959, 3° - 4° Trimestres

I.S. Allouche : Un texte relatif aux premiers canons (Hésperis t. XXXII، رانطر كــــدلك 1945) pp. 81 - 84 .

## عسرض الجيسش

كان الشعب الغرناطى مولعاً بمشاهدة المناظر العسكرية، يفخرون بالسلطان عندما يخرج على رأس جيشه في موكب مشهود متوجه إلى ساحة القتال أو عندما يعود محملاً بالغناثم والأسرى والأسلاب.

وكان سلاطين غرناطة يقومون باستعراض قواتهم حيث ير الجنود في شكل مهيب(١). وفي رسالة بعث بها محمدالخامس إلى سلطان فاس نجد أنه يخبره فيها بأنه قد استعرض الجيش حيث برز: إلى الفضاء الأفيح، حسن الترتيب، سافرا عن المرأى العجيب»(٢).

كذلك كان على ولاة الثغور أن يقوموا باستعراض حامياتهم «ان امكن كل جمعة أو مرتين في الشهر، واستعراض سلاحهم وخيلهم (7).

وقد ورد فى نبذة العصروصفا لعرض عسكرى فى احداث عام ١٨٧ه / ١٤٧٧م (٤). جرى فى داخل الحمراء، فى المكان المعروف بالطبلة، بجانب باب الغدر (يسمى اليوم باب (Siete Suelos) حيث هيئ المكان لهذه المناسبة وأقيمت منصة للسلطان أبى الحسن واتباعه، وأخذت قوات الجيش فى المرور أمامها، وهرع عامة غرناطة وما حولها إلى السبيكة وإلى ضواحى الحمراء فى كل يوم كى يتسنى لهم التمتع بمشاهدة هذا المنظر العظيم الذى أنهاه فيضان مفاجئ لنهر حدوة عقب مطرغزير فى يوم ٢٢ محرم ٨٨٣ / أول يناير ١٤٧٨.

وتذكر المصادر أنه كان بغرناطة «قبة العرض المطلة على المجلس في الدار الكبرى من حمراء دار الملك »(٥).

<sup>(</sup>١) انظر : المقرى : نفح الطيب : جد ٩ ص ٤٨ ، ازهار جد ٢ ص ٥٥ - ٥٦ .

<sup>(</sup>٢) المترى : نفح الطيب : جد ٩ ص ٥٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن هذيل: تحفة الانفس ص ٧٤.

<sup>(</sup>٤) مزلف مجهول: نبلة العصر ص ٣ - ٤ ، المقرى: نفح الطيب جـ ٣ ص ٢٥٩ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: ديوان الصيب والجهام ص ٢٦١ .

ويقول ابن الخطيب في وصف جيش غرناطة وعرضه في قصيدة ألقاها في عيد الفطر عام ٧٣٩ هـ :

وقد غص من وسع السبيكة وسعها وجربها أذ ياله العسكر المجر (١٠). ومارثي من مثل له يسوم زينسة كأن نضيد الزهر راق بسه الزهر

ودارت من الأغزار (٢) تحت لوائها رماة على اوتسارها للعسداوتر

إذا اضطبنوا (٣). اقواسهم وتمنطقوا فتبصر جيش الترك جاشت به مضر

ويفهم من المصادر ورسوم الحمراء أن الجيش الغرناطي كان يصطحب معه بعض عازفي الموسيقي، ففي هذه الرسوم يبدو جندي بطبل وعود (٤).

وكان اصبحاب المقام الرقيع من المسلمين والنبلاء المسيحيين يدعون لحضور هذه العروض، حيث أعد لهم في غرناطة قصر لنزولهم كان يسمى «دار الضيافة»(٥).

## الخطط والتكتيات الحربية

وهبت الطبيعة مملكة غرناطة كثيراً من الميزات من جبال وتلال ومفاوز وعرة مكنتها من الدفاع عن نفسها ضد اعدائها، واتقان حرب العصابات ضد جيوشهم الجرارة المتفوقة عددا وعدة.

وقد اتبع المقاتلون الغرناطيون الكثير من الخطط الحربية أثناء القتال مثال ذلك ما حدث اثناء حصار جيش أراجون لمدينة المرية (عام ٧٠٩ه / ١٣٠٩) إذ «حفر العدو تحت الأرض مسرباً بمقدار ما يسير فيه عشرون راكبا، وتفطن المسلمون واحتفروا قبالتهم مثله إلى أن نفذ بعضهم لبعض واقتتلوا تحت الأرض(٢٠).

<sup>(</sup>١) المجر صفة للجيش العظيم.

<sup>(</sup>٢) الافزار: قبائل من الترك،

<sup>(</sup>٣) اضطبت سلاحي : أحتضنته.

<sup>(</sup>٤) د. جمال محرز ؛ المرجع السابق ص ٣١ .

<sup>(</sup>ە)ائىلى؛

<sup>(</sup>٦) ابن خلدون ۽ ألعبر جد ٧ ص ٢٤٩ ،

Al Abbadi: Op. Cit. p 130.

ومن الخطط التى اتبعها الغرناطيون فى القتال أيضًا تلك التى نقلها الينا ابن القاضى من أنه فى أثناء حصار المرية هذا «ضاق الحال بالمسلمين وانسدت باب الحيل، فصرخ بهم صارخ ان بادروهم بطرح العذرة (١١). فهدو اعظم نكاية لديهم، فبادر الناس فى الحين لتناول ذلك وحمله فوضعوا الشئ فى محله وقارنوا الشكل بشكله، ولا يحيق المكر السئ الا بأهله، فكان الفارس منهم فى أجمل حال فى زيه وإذا هو مكسر ثوب العذرة فيصير مسخرة بينهم وكان ذلك أدهى عليهم من القتال وقرج الله من شدة تلك الحال» (١٢).

كذلك يحدثنا النويرى السكندرى أنه فى احدى المعارك التى دارت بين غرناطة وقشتالة «أتت جواسيس الملك العابد صاحب غرناطة واخبرته بأن الفنس وصل بجيشه إلى مكان كذا على أميال يسيره وذلك بعد أن جهز الملك العابد جيوشه لملاقاته فلما كان أول الليل قال لقايد جيوشه تأمر كل من فى العسكر أن يحملوا بكل ما معهم من إبل حطبًا فنودى فى العسكر بذلك فلم يبق جمل إلا وحمل حطبا فكانت ألوف جمال موسوقة به ثم أمر بالرحيل فرحل العسكر تقدمه تلك الجمال فلما صار بين عسكر المسلمين نحو ميل أمر السلطان بأن تطلق فى الأحطاب التى على الجمال النيران فقدح بالزند الشرار وأطلق فى الحطب ونغزت الجمال بأسنة الرماح فسارت كالسيل المتحدر من الجبال فلم تسر نحو ساعة وهى تنقد إلا وخيل النصارى النازلين بمعسكرهم قطعت متاوذها وهجت فى أصحابها النصارى تركلهم بأرجلها وتكدمهم باسنانها طالبة نجاة أنفسها فما هجت خيلهم الا وجمال النار داستهم دوسا تفتر فيهم فوقعت الجمال وسط عسكرهم باحمالها عليهم من شدة النار التى أكلت

<sup>(</sup>١) العدرة : الغائط.

<sup>(</sup>۲) ابن القاضى : درة الحجال في غرة اسماء الرجال جـ١ ص ٧١ – ٧٩ نشر علوش (الرياط ١٩٣٤)، د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس : ضميمة رقم ٤٠ وكذلك :

LS. Allouche: La Relation Du Siège D'Almería en 709 (1309 - 1310) p238129

ظهـورهم فأكلت تلك النار الجمال والكفار مع ما أكلت من أثاثهم وخيامهم » (١).

من الخطط ايضا قذف المحاصرين بالنيران والزيت والقار المغلى لفك الحصار من ذلك ما حدث عام ٧٧٣ / ١٣٣٣ حينما افرغ الغرناطيون قارا مغليا على جنود الفونسو الحادي عشر ونجحوا بذلك في احراق متاريس الخشب الموضوعة أسفل الحصن(٢).

هناك أيضًا القيام بالغارات في الصيف والشتاء إلى أراضي العدو لتدميرها وانتساف زراعاتها (٣). وقد عرفت هذه الحملات بالصوائف والشواتي، وقد جاء في رسالة لأبي الحجاج يوسف بن الأحمر سلطان غرناطة إلى أبي عثمان فارس سلطان بنى مسرين أنه وجه الجيوش لحرب النصارى و «رأينا الآن أن نصل فيهم النكاية الماضية بالآتية، ونقرن الغزاة الصايفة بالشاتية »(٤).

هناك أيضا الحصار (٥). وضرب أبواب المدينة بالنار بواسطة السهام (٢). واستخدام السلائم العالية المتنقلة والأبراج للعمل ضد الأسوار(٧)، وحفر الخنادق حول المدن للدفاع(<sup>٨)</sup> ، وأقامة الاسوار من الحجارة(<sup>٩)</sup>، والتراب (١٠) .

<sup>(</sup>١) النويري السكندري: كتاب الالمام بما جرت به الأحكام المقضية في وقعة الاسكندرية مخطوطة مصورة بمكتبة كلية الأداب . جامعة الاسكندرية عن نسخة دار الكتب المصرية لوحة ٢٢ شمال.

Crónica de D. Alfonso X, Cap CXX p 253., Aríe: Op. Cit, p - 260.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحة ٢٩٣ - ٢٩٤، ج ١ (عنان) ص ٥٥٥ .

Gaspar Remiro, Correspondencía, Op. Cit.: ano IV num 3, p 211.

<sup>(</sup>٥) انظر على سبيل المثال حصار قيجاطة والقبلاق في عهد محمد الفقيه في ١٩٥٥ / ١٢٩٥ في ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٤٩ - ٥٦ وكذلك:

Melchor M. Antuna: Conquista de Quesada y Alcaudete por Mohamed II de Granada, en Religión y Cultura t. XIX (1932) pp 338 - 351 . IBID.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٩ – ٥٦ وكذلك :

<sup>(</sup>٧) راجم ما تقدم.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : اللمحة ص ٤٢ ، ٧٢ ، مفاخرة مالقة وسلاني مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٥٨ ، النياهي : Müller p 129 نزهة البصائر في ا

<sup>(</sup>٩) الحبيري : الروض للمطار : ص ٧٤ ، ١٩٧ ، ١٩٢ .

<sup>(</sup>١٠) المبيري المصدر السابق ص ١٢٧ .

وكان الحمام الزاجل يستخدم لنقل الرسائل الحربية، ففي اثناء حصار قوات اراجون للمرية عام ٧٠٩ه / ١٣١٠ - ١٣١٠ أتت حمامة زاجلة بخبر جديد إلى المسلمين وهو أن المسيحيين قد وافقوا على عقد الصلح مع المسلمين، لقاء دفع مبلغ من المال(١).

## البحرية في مملكة غرناطة

وهبت الطبيعة مملكة غرناطة ساحلا طويلا يمتد من المرية شرقا إلى جبل طارق والجزيرة الخضراء جنوباً، كما وهبتها وفرة فى المواد اللازمة لصناعة السفن مثل الحديد الخام قرب المرية ووادى آش ومناطق أخرى (٢). مما ساعد على تقدم البحرية الغسرناطيسة (٣). وكان للأسطول الغرناطى أهميته الكبرى فبالاضافة إلى حماية المملكة من هجمات الأساطيل الأسبانية، كان يعمل على تأمين الاتصالات بين مملكة غرناطة وبين القوى الإسلامية فى بلاد المغرب، ويقوم كذلك بنقل الجنود إلى أماكن القتال.

وكان لمملكة غرناطة كثير من الثغور والقواعد البحرية من أهمها: المرية ومالقة والمنكب وشلوبانية وبجانة والجزيرة الخضراء وجبل طارق، وكان ببعض هذه الثغور مثل المرية والمنكب ومالقة دور صناعة قد الأسطول الحربي بالقطع اللازمة واصلاح ما يفسد منها(٤).

وكانت المرية من أهم القواعد البحرية في مملكة غرناطة، ويرجع تأسيس تلك المدينة إلى الدولة الأموية. وقد امتدح ابن الخطيب المرية وذكر أنه كان بوسع مينائها

I.S. Allouche: بن القاضى: درة الحجال جد ١ ص ٧١ - ٧٩ وكذلك:

La Relation du Siége d'Almeria pp 130.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : معيار الاختبار في مشاهدات ص ٨٨، المقرى : نفح الطبب : جـ١ ص ١٤٣ ، ١٥٣ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: اللمحة ص ١٣ .

<sup>(</sup>٤) العمرى مسالك الايصار: (الجزء الخاص بوصف افريقية والاندلس) ص ٤٦ رما يعدها، القلقشندي صبيح الاعشي جده ص ٢١٧ وما يعدها، المقرى: نقح الطيب جـ١ ص ١٥٣ وكذلك:

L.T. Balbás: Atarazanas hispan omusulmanas en AI Andalus XI (1949) pp 186 - 188.

by Hir Combine - (no stamps are applied by registered version)

أن يستقبل السفن الضخمة (١٠). وكانت بالمدينة دار لصناعة السفن في عهد بني نصر (٢٠). وفي أوائل ق ١٩ الميلادي كان يطلق على احد شوارعها اسم شارع دار الصناعة Calle de Atarazanas حيث كانت به بقايا من بناء عربي قديم (٣٠).

كذلك كانت بالمنكب Almunecar دار لصناعة السفن<sup>(1)</sup>. ويمتدح ابن الخطيب هذا الميناء ويصفه بأنه ميناء أمين<sup>(۱)</sup>. كما انشئت بالقة دار لصناعة السفن<sup>(۱)</sup>. كان الاسطول يجهز منها<sup>(۷)</sup>. وقد زارها في عام ۱۲۰۲ / ۲۰۱۶م بحارة الشواني القشتالية الذين كانوا تحت قيادة Pero Nino كونت Buelna <sup>(۸)</sup>.

ويذكر Fernando de Pulgar انه عندما قام الملكان الكاثوليكيان بغزو مالقة عام ٩٨٣ / ١٤٨٧ / ٢٤٨٧ كان بدار الصناعة برجان عاليان تضرب الامواج تحت أقدامهما (٩٠). وقد استخدما كمخازن بعد سقوط المدنية (١٠٠). وعندما زار الطبيب الألماني خيرونيمو مونزر مالقة في اكتوبر عام ١٤٩٤، شاهد هناك سبعة عقود كانت تستخدم كمراسي للسفن والشواني (١١١). وكان لدار الصناعة باب فخم من الرخام الابيض والبشر ويند وينان لدار المناعة باب فخم من الرخام

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٨٢ ~ ٨٤ .

<sup>(</sup>۲) ابن سعید ؛ کتاب البغراقیا ص ۱٤٠ ، عنوان المرقصات ص ۷٤، العمری ؛ مسالك الابصار ص ٤٤ – ۲۰، المقری : نفح الطیب جـ۱ ص ۱۵۹ ، جـ ٦ ص ۱۷۹ .

L.T. Balbás; Atarazanas Hispanomusulmanas (Al Andalus XI fasc I, pp 175; انظر (۳) - 209 (1946).

<sup>(</sup>٤) العبرى : مسالك الايصار ص ٤٤ – ٥٠ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : معيار الاختيار في مشاهدات ص ٧٩ - ٨٠ .

<sup>(</sup>٦) العمرى : الصدر السابق ص ٤٤ - ٥٠ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الصيب والجهام ص ٥٦١ .

Victorial: Crónica de Don Pero Nino, Conde de Buelna por su alférez Gu-؛ انظر (۸) tierre Diez de Games, ed: Juan de Mata Carriazo (Madrid 1940) p 101, p 103.

Crónica de los Reyes Católicos, ed Juan de Mata Carriazo, Vol. II, Madrid: انطسر (٩) 1943, p 284.

L.T. Balbás: Op. Cit. p 188

Jeronimo Münzer: Vi a je por Espana y Portugal (1494 - 1499) p 114. : انسطر الاهاران المالية العام المالية ال

F. Guillén Robles: Málaga Musulmand 2<sup>e</sup> ed (Málaga 1957) p 328 . : , Li (\Y)

وإلى الغرب من مالقة كان هناك ميناء مربلة الذي يصفه ابن الخطيب بأن مرساه غير أمين (١). وجبل طارق الذي آل إلى بنى مرين عام ٧٣٤ / ١٣٣٣، وعندما زار ابن بطوطة هذا الميناء عام ٧٥١ / ١٣٥١ لم يفته أن يقوم بزيارة تحصينات هذا الميناء الحربي المهم وكذلك دار الصناعة التي انشأها السلطان أبو الحسن المريني لتحل محل دار صناعة الجزيرة الخضراء بعد أن استولى عليها الفونسو الحادى عشر عام ٧٤٢ / ١٣٤٢ بعد انتصار المسيحيين في موقعة طريف (٢).

ولحماية بلادهم من احتمال هجوم مسيحى مفاجئ، قام الغرناطيون بوضع سلسلة من التحصينات على سواحلهم وخاصة أبراج الطليعة ووضعوا على قمتها «ناظور البسرج» (٣). الذي كانت مهمته تنبيه الحامية الساحلية في حالة اغارة الأعداء. وكانت الاشارات تتم نهارا باثارة الدخان، وليلا باضرام النار(٤).

وقد شيد الحاجب رضوان أربعين من هذه الأبراج في عهد يوسف الأول على امتداد الساحل بين بيرة وغرب عملكة غرناطة (٥).

وزود الغرناطيون المناطق التى كادت أكثر تعرضا لهجوم الأعداء بأسوار حصينة وبالأربطة (٢). واهتمت السلطات بالاسطول ورجاله مثال ذلك ما يحدثنا بدابن الخطيب عن اهتمام السلطان محمد الخامس بالأسطول «وعساكر البحر» وزيادة رواتبهم (٧).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٧٥ .

<sup>(</sup>٢) أبن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٥٥ - ٣٥٦ نشر ديفريري وسانجو نيتي.

<sup>(</sup>٣) أين يطوطة : المصدر السابق جنَّا ص ٣٦٤ -- ٣٩٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن أبي زمنين : قدوة الغازي ورقة ٢٩ ، د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥١٧ .

Dozy I, 502, & L.T. Balbás : Rabitas hispanomusulmanas - Al Andalus XIII: انظر (١) (١) (١) PP 475 - 491 .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ ٢ ص ٣٠ - ٣١ .

ولكن على الرغم من كل هذا كان الاسطول الغرناطى أقل أهمية من أساطيل الممالك الأسبانية المسيحية، وقد ادرك ذلك ابن خلدون وذكر كيف أنه قد «رجع النصارى فيه إلى دينهم المعروف من الدربة فيه والمران عليه والبصر بأحواله وغلب الأمم في لجته وعلى أعواده، وصار المسلمون فيه كالاجانب»(١).

فقد سيطر المسيحيون منذ أواخر القرن السادس الهجرى (١٢م) على حركة النقل البحرى في حوض البحر المتوسط. ففي عام ٥٧٨ / ١١٨٣ أبحر الرحالة البلنسي ابن جبير من سبتة إلى المشرق على ظهر سفينة تابعة لروم جنوة كانت مقلعة إلى الاسكندرية (٢).

دليل آخر على هذا الأمر هو أن غرناطة كانت تطلب فى كل معاهداتها مع أراجون سفنًا حربية ففى معاهدة للصلح عقدت فى ٢٥ ربيع الأول عام ٨٠٨ هـ / سبتمبر ٢٥ ك ١٨م بين محمد الرابع ملك غرناطة وملك اراجون Don Martin وشقيقه ملك صقلية تعهدت أراجون فيها بأن تمد غرناطة فى حالة احتياجها بأربعة أو خمسة أجفان وفى كل منها مائتان وعشرون راجلاً على أن تدفع غرناطة لكل جفن تسعمائة دينار من الذهب العين فى كل شهر بطول مدة الخدمة، وأن تقدم الدولتان التسهيلات البحرية لكل منهما الاخرى (٣).

وفى القرن الثامن الهجرى (١٤م) كلف السلطان الغرناطى محمد التاسع الأيسر التاجر محمد البينولى بحمل رسالة إلى سلطان مصر أبى سعيد جقمق الظاهر عام . ١١٤٠ / ٨٤٠ . فأبحر على ظهر مركب مسيحى تعرضت لكثير من المتاعب خلال اجتيازها البحر المتوسط<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المقدمة ص ٢٥٦ .

<sup>(</sup>٢) ابن جبير : الرحلة ص ٢ (نشر : د. حسين تصار).

Andrés Giménez Soler : La Corona de Aragón y Granada (Barcelona 1908): انظر (۳) p. 326 - 327 .

<sup>(</sup>٤) د. عبد العزيز الأهواني : سفارة سياسة في غرناطة إلى القاهرة سنة ٨٤٤ . مجلة كلية الأداب ـ جامعة القاهرة، المجلد السادس عشر، مايو ١٩٥٤ وكذلك :

Luis Seco de Lucena: Viaje a Oriente, Embajadores Granadinos en el Cairo (M. E. A. H.) t. IV, 1955 P 576, N. 5

وقد لعب القراصنة الغرناطيون دورا مهمًا في حوض البحر المتوسط الغربي، ويحدثنا الرحالة المصرى ابن فضل الله العمرى عنهم في (ق ٧ هـ / ١٩٣٨) فيقول: «وبالبلاد البحرية اسطول حراريق للغزو في البحر الشامي يركبها الانجاد من الرماة والمغاورين<sup>(۱)</sup>، والرؤساء المهرة، فيقاتلون العدو على ظهر البحر، وهم الظافرون في الغالب ويغيرون على بلاد النصارى بالساحل أوبقرب الساحل، فيستأصلون ذكورهم واتاثهم، ويأتون بهم إلى بلاد المسلمين، فيبرزون بهم ويحملونهم إلى السلطان فيأخذ منهم ما شاء ويهدى ويبيع » (۱).

كذلك كان هؤلاء القراصنة الغرناطيون يهاجمون السفن المسيحية التي كانت تتجه إلى اسبانيا أو المغرب<sup>(٣)</sup>.

وكان القراصنة المسيحيون يقرمون بأعمال مشابهة ضد المسلمين، وممتلكاتهم، فأبن بطوطة يذكر أنه عندما قام بزيارة مالقة نزل بحارة أربعة اجفان مسيحية إلى منطقة سهيل بين مربلة ومالقة ونشروا الفزع بين السكان، فعمل سكان مالقة على جمع الأموال برسم فداء أبناء دينهم الذين وقعوا في الأسر<sup>(3)</sup>. كذلك يفهم من رسالة بعث بها اسماعيل الأول سلطان غرناطة إلى خايى الثاني ملك اراجون (في ٧٢٣ هـ / ١٣٣٣م) ان تجارا من المرية «ركبوا غليوطا إلى لقنت التابعة لاراجون برسم التجارة وجلب السلع فتعرضوا لاعتداء قرقورة تابعة لأهل تلك المدينة وأخذوا منهم شخصان من المسلمين وما كان عندهم من الاسقاط فشكوا بذلك إلى أهل لقنت الذين انصفوهم بعض الانصاف فلما اقلعوا متوجهين إلى المرية تبعهم شيطي أدركهم

Eguiláz, Glosario etimologico de los palábras espanolas, p 233.

<sup>(</sup>۱) انتقلت كلمة المفاور بلفظها ومعناها إلى اللغة الاسبانية باسم Almogavar ومعناها المحارب الذي يغير على الحدود وتطلق كذلك على قرصان البحر. انظر: د: أحمد مختار العبادى: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٣٧١ ح ١ وكذلك:

<sup>(</sup>٢) العمرى : مسالك الايصار ص ٤٤ - ٥٠ ، القلقشندى : صبح الاعشى جد ٥ ص ٢٧٢ (٣) انسطسر : (٣) انسطسر : (٣) السائد الايمان E. Dufourcq · I'Espagne Catalane y le Maghrib p 575 .

<sup>(</sup>٤) انظر ابن بطوطة : الرحلة جد ٤ ص ٣٦٤ - ٣٦٧

بالقبطة فاستولى على الغليوط وعلى جميع ما كان فيه من البضاعة وأخذوا امراتين وصبيتين وصبيا »(١).

كذلك نجد أنه فى عام ٨١٨ه / ١٤١٥م وجه يوسف الثالث سلطان غرناطة، احتجاجا عنيفا إلى ملك اراجون فرناندو الأول لأن رجاله اسروا بعض المسلمين وشحنة مهمة من سفينة غرناطة فى مضيق جبل طارق، كما اسروا اثنين وعشرين من رعايا بنى نصر وثلاثة رجال كانوا يعملون بحراسة ساحل قريب من جبل طارق ومركبا غرناطيا لصيادى سمك عند سواحل سبتة (٢).

وكان الاسطول الغرناطى يتكون من قطع مختلفة كل منها يستخدم في القتال بطريقة معينة نذكر منها:

الخسراريق : وتسمى أيضا الحراقات، ومفردها حراقة وهى نوع من السفن الحربية التى تستخدم لحمل الأسلحة النارية، كالنار الاغريقية، وكان بها مرام تلقى منها النيران على العدو فى البحر، وقيل هى المرامى نفسها (٣). وقد عبر بها ابن خلدون إلى الاندلس (٤).

العستثسارى: وهى طراز من السفن متوسطة الحجم، كانت تستعمل فى الانهار والبحار للرحلات الصغيرة، وقد تلحق بالسفن الكبيرة لتكون قوارب نجاة، وعن العرب اخذها الاسبان واطلقوا عليها Esquife de Nave ويبدو أنها سميت عشاريات لأنها كانت تتسع لعشرة أشخاص (٥).

Alarcón y Linares · Los Documentos Árabes diplomaticos del Archivo de la: انظر (۱) Corona de Aragón p 12

M. Arribas Palau: Una reclamación de Yúsuf III de Granada a Fernando I: انطر (۲) de Aragón (M. E. A. H.) 1961, Vol. IX, fasc I, pp 76 - 84

<sup>(</sup>٣) محمد ياسين الحمرى: تاريخ الاسطول العربي ص ٣٤، عبادة · سفن الاسطول الاسلامي ص ٥، حبيب زيات: معجم Dozy Suppl. I, p 247

<sup>(</sup>٤) اين خلدون العبوج ٧ ص ٤١١

<sup>(</sup>٥) ابن الابار الملة السيراء جد ١ ص ٢٩٧ حاشية ١ الحموى المرجع السابق ص ٣٧

rted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

المنتسواني : مفردها شينى أو شونة وهى السفنية الحربية الضخمة التى كانت تتكون من عدة طبقات كالقلعة، وتسمى فى الاسبانية Galera، والشوانى مزودة بابراج وقلاع للدفاع وتحتوى على اهراء لخزن القمح وصهاريج لخزن الماء(١١). وقد جاء ذكر الشوانى فى اشعار ابن زمرك حيث يقول :

ما ترى أن الشواني في صعيد البحر تجري<sup>(٢)</sup>.

الأجفان الغزوية (٣)، وأخرى تستخدم لنقل الخيوية (٣)، وأخرى تستخدم لنقل الخيل (٤).

الطريدة أو الطراد: سفينة صغيرة سريعة أطلق عليها الإسبان إسم Tarida وكانت تستخدم في نقل الخيل، وقد شبهها دوزي في معجمه بالبرميل<sup>(0)</sup>.

العثد الكبيرة لحمل المقاتلة المسلحة الكبيرة لحمل المقاتلة والسلام. وعرفت بعد ذلك عند العثمانيين باسم ماعونة (٢).

البطنس: جمع «بطسة» وهي من السفن الحربية العظيمة التي تشتمل على عدة طبقات وعلى قلوع كثيرة، وكانت تستخدم لحمل الزاد والذخيرة والرجال(٧).

الأغسرية: جمع «غراب» وهي من السفن الحربية شديدة البأس، ولعلها سميت بهذا الاسم بسبب شكل مقدمة هيكلها التي كانت على شكل غراب (٨). وانتقلت

<sup>(</sup>۱) عبادة: المرجع السابق: ص ٤ - ٥، الحموى: المرجع السابق: ص ٣٤، د. ابراهيم العدوى: الاساطيل العربية في Dozy:: كذلك:: على حروف المعجم ص ٨٣ وكذلك:: Suppl. I, p 717

<sup>(</sup>۲) المقرى : نفح الطيب جـ ۱۰ ص ۱۲۳ .

<sup>(</sup>٣) المقرى : نفح الطيب جـ ٧ ص ٦٧ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : المصدر السابق : جـ ٦ ص ١٧٩ .

<sup>(</sup>٥) عبيادة : المرجع السابق ص ٥، الحسوى : المرجع السابق ص ٣٣، درويش النخيلى : المرجع السابق ص ٨٩ Dozy : Suppl: I, p. 783 .

<sup>(</sup>٦) عبادة : المرجع السابق : ص ٥ - ٦، حبيب زيات : المرجع السابق : ص ٣٥٤، د. أحمد مختار العباد : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٣٣٣ - ٥، درويش النخيلي : المرجع السابق ص ٧٩ .

<sup>(</sup>۷) عبادة : المرجع السابق ص ۱۰ ، الحموى : المرجع السابق ص ٤٠ وكذلك : . Dozy : Suppl. I, p. 94

<sup>(</sup>٨) حسن ابراهيم حسن ؛ النظم الاسلامية ص ١٠٠ .

y Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

كلمة Corvette من لفظ غراب إلى اللغات الأوربية (١). ويذكر النويرى أن «المراكب الغزوانية تسمى غرابًا، وذلك لرقتها وطولها وسوادها بالأطلية المانعة للماء عنها كالزفت وغيره فصارت تشبه سواد الغربان لسوادها وسواد مناقيرها (١). المعدمات : مفردها مسطحة أو مسطح وهي نوع من السفن الحربية المسطحة ويطلق عليها الاسبان اسم : Mestech (٣).

المقراقير: جمع «قرقورة» وهي سفينة ضخمة كانت تستخدم لنقل المؤن، واسمها الاسبانية Carraca المراد،

وكان السلاح الرئيسي لرجال الاسطول هي القسى التي تشد بواسطة اليد (العربية) أو الرجل (الافرنجية)، ويلى القسى في الأهمية المجانيق والعرادات (٥). كذلك استخدم الغرناطيون الرماح الطويلة، التي يعنيها ابن الخطيب عند قوله «وشرعوا أرشية الرماح»(١). والكلاليب وفائدتها أنها تلقى على مراكب العدو، فيوقفوتها ثم يشدوها، ويرمون عليها الألواح كالجسر، فينتقلون إليها، ليقاتلوا من فيها، وكان من معدات السفن الحربية أيضًا ادوات الحصار مثل الابراج والسلالم والحبال(٧).

غربائها سرد ويبض قلرعها يصفر منهن العدر الازرق (حبيب زيات : المرجم السابق ص ٣٥٥)

Dozy: Op. Cit., II, p335.

Dozy: Suppl. II, p.481.

<sup>(</sup>١) عبادة : المرجع السابق : ص ٧، العدوى : المرجع السابق ص ١٥٣ وكذلك :

Dozy: Suppl. II, p.204 - 205.

<sup>(</sup>۲) النويري السكندري: الالمام بها جرت به الاحكام لوحات ۱۲۳ أ، ۱۲۵ أ. ۱۵۲ أ

ويقول ابن أبي حجلة في وصف غراب:

<sup>(</sup>٣) الخمسوى : المرجع السابق ص ٤١، حبيب زيسات : المرجع السابق ص ٣٤٠، درويسش التخيلس : المرجع السابق ص ١٤٢ .

<sup>(</sup>٤) عبادة : المرجع السابق : ص ٥ ، الحموى : المرجع السابق ص ٣١ وكذلك :

<sup>(</sup>٥) القلقشندي: صبح الاعشى جد ١٠ ص ٤١٣ .

<sup>(</sup>٦) المقرى: نفح الطيب جـ ٩ ص ٧٩ .

<sup>(</sup>٧) القلقشندي : صبح الاعشى ج ١٠ ص ٤١٣، عبادة : المرجع السابق ص ٨،

كذلك كان يوجد في أعلى الصارى في السفن الكبيرة صناديق مفتوحة من

أعلاها تسمى التوابيت يصعد إليها الرجال ويأخذون في رمى الأعداء منها بحجارة

# قادة الاسطول الغرناطي

كان يعهد بقيادة الأسطول في غرناطة إلى ضابط عظيم يسمى «قائد البحر»(٢). أو «قائد الاسطول»(٣). وقد برز في مملكة غرناطة عدد كبير من قادة الأسطول في الأندلس وفي المغرب أيضًا نذكر منهم على سبيل المثال أسرة بني الرنداحي ومن ابنائها:

ابو العباس الرنداحى: الذى ساعد باسطوله الفقيه أبا القاسم العزفى عندما استقل بسبتة وطنجة عن طاعة الخفصيين سنة  $727^{(3)}$ . وأبو الحسسن على الرنداحى، قائد وحدات الاسطول الغرناطى عند حصار الاراجونيين للمرية بقيادة خايمى الثانى سنة 7.7 - 7.7

كذلك نذكر القائد أبا عبد الله محمد بن سلبطور الهاشمى (ت فى مراكش كذلك نذكر القائد أبا عبد الله محمد بن سلبطور الهاشمى (ت فى مراكش ١٣٥٤ / ٧٥٥ أنه ينتسمى

صغيرة(١).

<sup>(</sup>١) العدري : المرجم السابق ص ١٦٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ٥٤٧ ، ابن خلدون : العبر جد ٧ ص ٢٤٠ .

<sup>(</sup>٣) أين خلاون : العير جـ ٧ ص ٤١٤، التعريف ص ٩٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن عذاوي : البيان المغرب جر٣ ص ٤٠٠ ه. أحمد مختار العبادي : دراسات ص ٣٩٦ وما بعدها.

<sup>(</sup>ه) ابن خلدون : العسبسر جد ٧ ص ١٨٦ . Allouche : La Relation du, siége d'Almeria p 126. ١٨٦

<sup>(</sup>٦) ابن خلنون : المصدر السابق جـ ٧ ص ١٨٦ .

<sup>(</sup>٧) ابن خلدون : المدر السابق جـ ٧ ص ٢١٠ .

<sup>(</sup>٨) ابن خلدون : المصدر السابق جـ ٧ ص ٢٤٧ .

s of miconiome. (no statiliss are applied by registered detailing)

إلى أصل أسباني، وكان يتولى قيادة اسطول المنكب في عهد محمد الخامس<sup>(۱)</sup>، كما كان «دربا على ركوب البحر وقيادة الاساطيل»<sup>(۲)</sup>. والقائد أبا الحسن بن كماشة، الذي كان مركزه في المرية<sup>(۳)</sup>. ومحمد بن يوسف بن الأحمر الذي عينه أبو عنان فارس قائدا أعلى للاسطول المغربي<sup>(1)</sup>.

#### استعراض الأسطول ورجاله

يفهم من المصادر أن رجال الاسطول كانوا يرتدون زيا خاصا بهم ويستخدمون الأبواق والطبول في استعراضاتهم  $^{(0)}$ . ويعطينا ابن الخطيب وصفا لرجال الأسطول في المرية وقيامهم بالعروض العسكرية عند مرور السلطان بها في عام  $^{4}$  /  $^{4}$  /  $^{4}$  في المرية وقيامهم بالعروض العسكرية عند مرور السلطان بها في عام  $^{4}$  /  $^{4}$  الإساطيل المنصورة في احسن الصورة، بين أيديهم الطبول والأبواق تروع أصواتها وتهول  $^{(1)}$ . ويذكر كيف خرج الأسطول لاستقبال السلطان «فطلعت في سماء البحر أهلة الشواني، كأنها حواجب الغواني، حالكة الأديم، متسربلة بالليل البهيم، تتزاحم وفودها على الشط، كما تتداخل النونات في الخط»  $^{(4)}$ .

كما يذكر براعة رجال الأسطول وقوة تدريبهم فيصف لنا بحرى يتلاعب على شريط صاعدا ونازلا في الفضاء فيقول:

وبحرى تلاعب على شريط وحى الفعل متصل الصموت تدلى وارتقى وسما وأهوى فأعجب في التماسك والثبوت

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب : الاحاطة (مغطوط الاسكوريال) لوحات ۱۸ - ۱۹، ابن القاضى : درة الحجال ج ۱ ص ۱۹۳، المقرى : نقع الطيب جد ۸ ص ۱۹۲ - ۱ أحمد مختار العيادى : دراسات ص ۳۹۷ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (المجلد الشائي) عنان ص ٣٦٠ - ٣٦٤، ابن حجر العسقلاتي : الدرر، السفر الرابع ص ١٦١ ترجمة رقم ٤٢٨ .

<sup>(</sup>٣) المقرى : نلع الطيب جـ ٧ ص ٢٨٢، ازهار الرياض جـ ٢ ص ٣٠٣ .

<sup>(1)</sup> ابن الحاج التميري: فيعن العباب لوحه ١٩ .

<sup>(</sup>٥) ابن العطيب : خطرة الطيف في مشاهدات ص ٤٣ .

<sup>(</sup>٦) د، ابن الخطيب ؛ المصدر السابق ص ٤٣ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٤٤ .

ففيد غريزة من عنكبسوت(١١).

فقلنا : أن يكن بشرا سويا

هذا ويفهم من قصائد ابن الخطيب (٢)، وابن زمرك (٣). ان الاعلام التي كانت ترقرف على الاسطول الغرناطي كانت حمراء اللون جريا على شعار بني الأحمر سلاطين هذه الدولة.

## الأربطة والمرابطون

إلى جانب الأساطيل والقواعد البحرية، وجدت أيضاً الأربطة والمحارس الساحلية على طول سواحل مملكة غرناطة لحمايتها من الغارات البحرية التي كان يقوم بها الأعداء. وكان المرابطون يحيون حياة تقوم على الحراسة والزهد والتعبد وذكر الله بصوت مرتفع، وفي هذا يقول الصوفي الغرناطي ابن أبي زمنين:

«ورأيت أهل العلم يستحبون التكبير في العساكر والثغور والرباطات، دبر صلاة العشاء وصلاة الصبح تكبيرا عاليا ثلاث تكبيرات، ولم يزل ذلك من شأن الناس قسيياً»(1). وكانت الحراسة تعتبر من صفات المرابطة، وعرف الحراس باسم السمار(1)، وقد جرت العادة أن تكون الحراسة في مراقب عالية ملحقة بالرباط، أو في أماكن مرتفعة قريبة منه لكشف سفن العدو من مسافة بعيدة، وكنت هذه المراقب أو الربط مزودة بالمناور أو المنائر أو المنارات، التي عرفت أيضًا باسم الطلائع أو الطوالع جمع طائعة أو طليعة Atalaya (٢). فكان على أولئك السمار أو المرابطين

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: ديوان الصبيب والجهام ص ٣٣٦، الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحة ٤٥٤، د. أحمد مختار العبادى: دراسات ص ٣٩٩.

<sup>(</sup>٢) يقول ابن الخطيب: (ديوان الصبب والجهام ص ٥٣٥ .)

واى فؤاد منهن غير خافق إذا خفقت في البحر أعلامك الممر

<sup>(</sup>٣) يقول أبن زمرك : في مدح السلطان محمد المامس :

اعلامك الحسسر فوق السفن طافتسسة

وريسنج سعسندك تجريهسسنا على للسنبدر

<sup>(</sup>المقرى : ازهار الرياض جـ ٢ ص ١٣٨)

<sup>(</sup>٤) ابن ابى زمنين : كتاب قدوة الفازى لرحة ٢٩ (مخطوط رقم ٥٧٥ بالمكتبة الوطنية بدريد)، د. أحمد مختار العبادى : دراسات في تاريخ المفرب والاندلس ص ٣٠٠ .

<sup>(</sup>٥) ابن عذارى : البيان المغرب ج٣ ص ٤٢١، القلقشندى : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٧ .

انظر ؛ Dozy : Suppl. II, p 55 .

إذا ما كشفوا عدوا فى البحر مقبلا من بعيد أن يشعلوا النار على قمم المناور أو الطلائع ان كان الوقت نهارا، هذا إلى الطلائع ان كان الوقت نهارا، هذا إلى جانب استخدام الطبل والنفير لتحذير أهالى المدن المجاورة من غارات العدو، وكثيرا ما استعمل المرابطون اشارات نارية أو دخانية بطرق أو حركات معينة للاخبار عن حالة العدو أو عدده أو جنسيته أو غير ذلك، وبهذه الطريقة، كان من المكن ارسال تحذير أو انذار (۲).

ولقد اقتبس الاسبان عن جيرانهم المسلمين نظم المرابطة منذ وقت مبكر، فدخل لفظ رباط العربي في اللغة الاسبانية ومنه اشتقت كلمة Rebato أي السرباط ويقاتل، Tocar el rebato وتعنى الانذار بغارة معادية، كذلك استخدموا نفس الوسائل والأدوات باسمائها العربية مثل الطلائع Atalaya والمنارة Atmenara والمنارة Atmenara والنفير المهائل الأنهم زادوا عليها استعمال النواقيس التي تقابل الطيول عند المسلمن (٣).

وقد ورد فى النصوص والوثائق اسماء لبعض هذه الرباطات التى كانت تحيط بغرناطة ومدن المملكة الاخرى نذكر منها رابطة العقاب<sup>(1)</sup>. وقد نزل بها المتصوف الشهير على بن عبد الله النميرى الششترى<sup>(0)</sup>. ورابطة المنتجات بخارج غرناطة<sup>(١)</sup>، ورابطة ابن عبد البر بالبيازين<sup>(۱)</sup>. ورابطة المحروق من ظاهر غرناطة<sup>(٨)</sup>، ورابطة السودان خارج مالقة<sup>(١)</sup>، ورابطة القابطة أو القبطة فى المرية ولعلها قابطة

<sup>(</sup>١) الادريسي : صفة المغرب ص ١٩٨ .

<sup>(</sup>٢) د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٣٠٠ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) د. أحمد مختار العبادي : المرجع السابق وكذلك :

Oliver Asin: Origen Árabe del Rebato p 46 - 47.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٤٣، ابن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٧٣ .

<sup>(</sup>٥) أين الخطيب: المصدر السابق لرحات ٣٤٢ - ٣٤٦ .

<sup>(</sup>٦) الازدى : قبلة المفترب ص ١٢٦ .

<sup>(</sup>٧) لريس سيكودي لوثينا: وثائق عربية غرناطية ص ١٠٦،

<sup>(</sup>A) ابن بطرطة : الرحلة جد ٤ ص ٣٧٧، ابن حجر العسقلاتي : الدرر ، السفر الرابع ص ١٠١ - ١٠٧ المقرى : نقع الطبيب جد ٧ ص ١٠٢ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٢٣، ابن حجر : الدرر السفر الرابع ص ٤٠٩ .

ted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version

بنى الأسود التى أشار إليها البكرى كموضع بجوار مرية بجانة (١١)، وقد اشار اليها الوزير لسان الدين بن الخطيب عند حديثه عن غرق سفينة غرناطية بمن عليها من الطلبة والادباء وابناء السراة والحسباء باحواز هذا المكان عام ٧٣٩هـ (٢٠). كذلك اتخذت المرية رباطا «وابتنت فيها محارس، وكان الناس ينتجعونها ويرابطون فيها »(٣). وفي المدونات الاسبانية المسيحية التي وصفت غرناطة غداة سقوطها في يد الملكين الكاثوليكيين عام ١٤٩٧ نجد أشارات كثيرة إلى وجود عدد كبير من هذه الربط والقصور الساحلية (٤). وقد امكن لـ C. Villanueva أن تحصى ستة وثلاثين رباطا منها (٥).

كذلك فقد زار الرحالة ابن بطوطة بعض هذه الرباطات فى منتصف القرن الشامن الهجرى (الرابع عشر الميلادى) وفى ذلك يقول « ولقيت بغرناطة شيخ الشيوخ والمتصوفين بها، الفقيه أبا على بن الشيخ الصالح الولى أبى عبد الله محمد بن المحروق، وأقمت اياما بزاويته التى بخارج غرناطة، وأكرمنى أشد الإكرام، وتوجهت معه إلى زيارة الزواية الشهيرة البركة المعروفة برابطة العقاب. والعقاب جبل مطل على خارج غرناطة، وبينهما نحو ثمانية أميال، وهو مجاور لمدينة البيرة الخربة. ولقيت أيضًا ابن أخيه الفقيه أبا الحسن على بن أحمد بن المحروق بزاويته المنسوبة للجام بأعلى ربض نجد من خارج غرناطة المتصل بجبل السبيكة، وهو شيخ المتسببين من الفقراء. وبغرناطة جملة من فقراء العجم استوطنوها لشبهها ببلادهم، منهم الحاج أبو عبد الله السمرقندى، والحاج أحمد التبريزى، والحاج ابراهيم القونوى، والحاج حسين الخراساني، والحاجان على ورشيد الهنديان وسواهم» (١٠).

<sup>(</sup>١) البكري والمغرب ص ٨٩ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: المدر السابق لوحة ٢٥.

<sup>(</sup>٣) العذري : تصرص من الاندلس ص ٨٦ .

<sup>(</sup>٤) د. أحمد مختار العبادي : دراسات ص ٣٩٦ وكذلك .

Alfonso Gamir Sandoval: Organizacion de la defensa de la Costa del reino de Granada desde su reconquista hasta finales del siglo XVI pp 265 - 275

<sup>(</sup>٦) ابن بطوطة : الرحلة جد ٤ ص ٣٧٣ - ٣٧٣، د. أحمد مختار العبادي : الأعياد في مملكة غرباطة ص ١٤٧ .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# البياب الثيالث

# الحياة الاقتصادية في مملكة غرناطة

غلاء الهعيشة فى غرناطة ـ الاسعار و مستوى الهعيشة ـ الادارة الهالية ـ مصادر الدخل ـ سكة غرناطة ـ التجارة فى مملكة غرناطة (الداخلية ـ الخارجية) . الهوازين والهكاييل والهقاييس – الزراعة فى مملكة غرناطة (أنواع الهلكية الزراعية ـ الهنتجات الزراعية) ـ الرعى وتربيــة الحيــوان ـ صـيـد السـمـك ـ الصناعـة فى مملكـة غرناطة .

# الباب الثالث

الحياة الاقتصادية في مملكة غرناطة

#### غلاء العيشة في غرناطة :

كان لازدحام مملكة غرناطة بالسكان نتيجة للهجرات المتوالية إليها من المدن الأندلسية التي كانت تسقط في يد الإسبان، وطبيعة أرضها الجبلية الوعرة أثر كبير في غلاء المعيشة بها. وقد أشار ابن خلدون في مقدمته إلى هذا الغلاء عندما قال في معرض حديثه عما حدث في الأندلس في عصره «انهم لما الجأهم النصاري إلى سيف البحر وبلاده الوعرة الخبيثة الزراعة النكدة (١) النبات، وملكوا عليهم الأرض الزاكية والبلد الطيب فاحتاجوا إلى علاج المزارع والفدن لاصلاح نباتها وفلحها، وكان ذلك العلاج بأعمال ذات قيم ومواد من الزبل وغيره لها مؤونة، وصارت في فلحهم نفقات لها خطرها فاعتبروها في سعرهم، واختص قطر الأندلس بالغلاء منذ اضطرهم النصاري إلى هذا المعمور بالإسلام مع سواحلها لأجل ذلك» (٢).

كذلك أشار أبو الحسن النباهى (٣). إلى غلاء المعيشة فى غرناطة أثناء ترجمته للقاضى أبى البركات المعروف بابن الحاج البلفيقى فذكر أنه «كان يميل إلى القول بتفضيل الغنى على الفقير» ويبرهن على ذلك بقوله «وبخصوص البلاد الأندلسية لضيق حالها، واتساع نطاق مدنها، ولا سيما فى حق القضاة، فقد شرط كثير من العلماء فى القاضى أن يكون غنيا، ليس بمديان ولا محتاج».

كذلك يحدثنا ابن الخطيب عن غلاء الأسعار في غرناطة بقوله: «وأسعارها يشعر معيارها بالترهات»(٤). ويضيف أن الأسعار كانت مرتفعة في المرية

(٢) ابن خلدون ؛ المقدمة (بيروت) ص ٣٦٤ وكذلك ؛

El Reino de Granada p 170. Al Abbadi: Ibid. p 170

Al Abbadi:

(٣) النباهي : المرقبة العليا ص ١٦٤ وكذلك :

(٤) ابن الخطيب : معيار الاختيار في مشاهدات ص ٩١ - ٩٢ .

<sup>(</sup>١) نكد نكدا من باب تعب فهر نكد : تعسر، ونكد العيش نكدا اشتد.

والضرائب كثيرة (١).

وقد دفع الغلاء عددا كبيرا إلى الهجرة إلى الخارج حتى أنه قد بلغ من كثرة عدد المسافرين من مدينة غرناطة إلى المشرق أن سمى أحد ارباطها الخارجية باسم «حوز الوداع» وهو المكان الذى اعتاد فيه الغرناطيون توديع أحبابهم وأهاليهم قبل رحيلهم» (٢).

### الأسعار ومستوى المعيشة في غرناطة :

كانت أسعار الأراضى الزراعية تختلف باختلاف خصوبتها، أما العقارات والأماكن المعدة للسكنى فكانت تختلف باختلاف أهمية موقعها وموقع الحى الذى توجد فيه ويذكر ابن الخطيب ان اسعار الممتلكات العقارية كانت مرتفعة فى ضواحى غرناطة (٣). وان الأراضى المروية فى الفحص كانت تساوى خمسة وعشرين دينارا للمرجع العملى (٤).

وتعطينا الوثائق العربية الغرناطية، غاذج للأسعار السائدة في ذلك الوقت ففي عام ٨٣٢ه / ١٤٢٨م بيعت حديقة تقع في غرناطة نظير مبلغ ثماغائة دينار من الذهب(٥).

وفى عام ٨٧٥ه / ١٤٧٠م كان الحانوت فى قيسارية غرناطية يساوى مائتى دينار ذهبيًا (7). وفى عام ٨٩٧ / ١٤٩١م كان المرجع (7) من الأرض الجيدة الرى يساوي تسعة دنانير من الذهب أوالقضة (A). أما فى الفحص فكان كل مرجع

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٨٤ .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نقح الطيب جـ ١٠ ص ٢٣٠ ، د. أحدد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢١٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جد ١ ص ١٢٨ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٤ - ١٥، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٣١ .

Luis Seco de Lucena : Documentos arábigo (۵) السفاسر : granadinos (Al Andalus Vol. VIII, 1943, P 121 .

<sup>(</sup>٦) لريس سيكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ، الوثيقة رقم ٢٦ ج ص ٥٣ - ٥٤ .

<sup>(</sup>٧) انظر الفصل الخاص بالموازين والمقاييس والمكاييل.

<sup>(</sup>٨) المصدر السابق : وثيقة رقم ٧٥٠، ص ١١١ - ١١٢

يساوى في الأراضى المروية (أرض السقى) أربعين دينارا من الفضة، وفي الأراضى التي كانت تروى بالمطركان الشمن ينخفض إلى ستة دراهم من الفضة للمرجع الواحد(١).

لافتداء اسير في القرن التاسع (١٥م) كان يدفع من ١٣٠ إلى ٢٠٠ درهم من الفضة، وكانت تكاليف تحرير عقد قسمة يرتفع إلى ٣٠٠ درهم من الفضة (٢).

وفى القرن السابع الهجرى كان ثمن البغل اربعين دينارا (۳)، وفى القرن التاسع الهجرى كان الحمار يساوى ۳۰۰ درهم من الفضة (٤).

أما بخصوص اثمان الملابس والاثاث فنجد أن: المنضدة (طيفور) (٥)، كسانت تساوى أربعة دراهم، وزوج من النعال الجلدية (سباط من جلد) ثلاثة عشر درهما، ومقلاة نحاس اثنى عشر درهما (٢).

بالنسبة للمواد الغذائية فقد ذكر ابن بطوطة الذى زار غرناطة فى القرن الثامن الهجرى (١٤م) ان الفاكهة كانت كثيرة وأسعارها رخيصة ففى مالقة كان العنب يباع بسعر الثمانية أرطال بدرهم «صغير»(Y)، ويروى ابن الخطيب ان استعسار الخضروات كانت رخيصة على عهده(A).

أما عن اسعار المواد الغذائية في القرن التاسع الهجري، فلدينا وثيقة من عام

<sup>(</sup>١) المصدر السابق : ص ٢٠م ،

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق : ص ٢٣ م.

<sup>(</sup>٣) الازدى : تعللة المنترب س ٣٣ .

E. Ashtor : Prux et salaires dans l'Espagne musulmane aux X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> sié-، انتظار (4) cles, dans Annales, Juillet août 1965, p 675

 <sup>(</sup>a) الطيفور: لفظ كان يدل في غرناطة الاسلامية على نوع من المرائد الصغيرة، وانعتلت الكلمة إلى الإسبانية غاصبحت Ataifor وكان اللفظ الاسباني في العصور الرشطي يدل كذلك على الطبق الكهير العميق الذي يقدم فيه الطعام ولا سيما اللحم.

ا نظر ؛ لريس سيكودى لوثينا؛ وثائق هربية غرناطية لم تنشر، صنحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد . المجلد الرابع المعدان ١ ص ٧ - ١٩٥٥ / ١٩٥٦ ص ١٧٧ ح١

<sup>(</sup>١) لويس سيكودي لوثينا : وثائق عربهة غرناطية ص ٢٣م .

<sup>(</sup>٧) ابن بطوطة : الرحلة جد٤ ص ٣٦٦ ، المقرى : نقح الطيب : جد١ ص ١٤٥ .

<sup>(</sup>٨) ابن النطيب ؛ اللبحة ص ١٤ ..

• ۱۵۸۹ تزودنا ببعض الحقائق منها ان عشرين قدحا من الشعير كانت تباع بسعر ثمانية عشر درهما للقدح، نصف رطل من السمن، وخمسة ارطال من العسل كانت تساوى خمسة وثلاثين درهما (۱). قنطار من البذرة كان ثمنه يتراوح بين اثنين وثلاثين واربعين دينارا، وقنطار من الفلفل كان يباع بثلاثين دينارا، وكان قنطار من القرفة يقدر بثمانية وثلاثين دينارا (۲).

أما فيما يتعلق بالرواتب في العصر الغرناطي فالمصادر المعاصرة تقف ساكنة عن هذا الموضوع، وإن كانت تغيض في الحديث عن الغلاء الذي كابده الشعب الغرناطي في عهد بني نصر.

#### الادارة المالية في مملكة غرناطة :

لاتسهب المصادر العربية المعاصرة للدولة النصرية فى ذكر هيكل الإدارة المالية للمملكة ونفهم منها ان بعض السلاطين كانوا يباشرون الأوضاع المالية بانفسهم، مثال ذلك السلطان محمد الأول الغالب بالله(٣).

ومن بين وظائف الادارة المالية كان هناك «صاحب الاشغال الخراجية» الذى «كان أعظم من الوزير وأكثر أتباعا وأصحابا وأجدى منفعة، ونحوه تمد الأكف، والأعمال مضبوطة بالشهود والنظار» (٤). مثال ذلك ما ترويه المصادر من أن رجلا يدعى أبو عبد الله العذرى من أهل وادى آش، ولى الاشغال السلطانية «فذعرت الجباة لهلايته» (٥).

أما ابن خلدون فيذكر ان المختص بالحسابات وسائر الأمور المالية في الدولة كان

<sup>(</sup>١) لويس سيكودي لوثينا: وثائق عربية غرناطية ، وثيقة رقم ٢٥ ب ص ١١١ - ١١٢ .

Miguel Angel Ladero Quesada: Granada, Historia de un Pais Islamico (Ma- ؛ انظر (۲) Madrid 1969) p. 50

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب اللمحة : ص ٣١ .

<sup>(</sup>٤) المقرى: نفح الطيب جـ ١ ص ٢٠٢ - ٢٠٣، د. أحمد مختار العبادى: دراسات ص ٢٣٤٠.

<sup>(</sup>٥) المقرى : المصدر السابق جد ٨ ص ٣٦٩ - ٣٧٠ .

يسمى في غرناطة «الوكيل»(١). ويفهم من النصوص أن الوكيل كان يتولى أيضًا الحسابات الخاصة بالملك من هؤلاء نذكر محمد بن المحروق، الذي كنان وكيلا للسلطان اسماعيل الأول، قبل أن يتولى الوزارة على عهد السلطان محمد الرابع $(^{(Y)}$ . وكذلك محمد بن على بن بكر الحضرمي الذي استعمله السلطان على وكالة بيت مالد(٣).

كذلك يقابلنا كاتب الزمام أو كاتب الجهبذة (٤). والجهبذة كلمة فارسية الأصل. ومنها الجهبذ أي الناقد العارف، ولكن الجهبذة هنا هي الادارة المالية الخاصة بجباية الضرائب، وجمع الخراج وتحصيله، وكاتب الجهبذة هو صاحب الزمام أو صاحب الأشغال الخراجية الذي كان بمثابة وزير للمالية (٥).

نخرج من هذا وذاك ان الادارة المالية في غرناطة كانت في يد موظف مسختص، يختار من علية القوم، ويطلق عليه تسميات مختلفة مثل الوكيل وصاحب الاشغال الخراجية وكاتب الزمام أو الجهبذة.

على أنه باستقراء الاحداث التاريخية ودراستها في غرناطة، نجد أن الوزراء العظام فيها كان لهم اشراف على الشئون المالية واختصاص بعرفتها مثال ذلك محمد بن المحروق . السالف الذكر . وكذلك الوزير لسان الدين بن الخطيب الذي «داخله السلطان . أبو الحجاج يوسف الأول . في تولية العمال على يده بالمشارطات فجمع له بها أموالا»(٦)، ثم عهد إليه ولده محمد الخامس بالاشراف على بيت المال، والعمل على صيانة الجباية وتثميرها (٧). بل أنه مما كان يؤخذ على الوزير عبد

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المقدمة ص ٢٤٧ (طبعة بيروت).

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: اللمحة ص ٨١ ، ابن حجر العسقلاتي : السفر الثالث ص ٣٦٤ - ٣٦٥ ترجمة رقم ٩٦٣ .

<sup>(</sup>٣) المراكشي : الذيل والتكملة، السفر السادس ص ١١٥ ترجمة رقم ١٣١٣ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : المصدر السابق جـ١ ص ٢٠٢، د. أحمد مختار العبادى: دراسات ص ٢٣٥ .

<sup>(</sup>٥) د. أحمد مختار العبادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢٣٤ وكذلك ١

Dozy: Suppl., I, 226, 601.

<sup>(</sup>٦) المقرى: نفع الطيب جـ ٧ ص ٢٦، وكذلك: د. أحمد مختار العبادى: النزعات الإقتصادية في حياة لسان الدين بن الخطيب، مجلة كلية الأداب. جامعة الإسكندرية سنة ١٩٥٨ .

<sup>(</sup>٧) المقرى : المصدر السابق جد ٧ ص ٥ - ٧ .

الله بن زمرك «قلة معرفته بتلك الطريقة الاشتغالية، وعدم اضطلاعه بالامور الجبائية، واتهامه للمشتغلين على غير اساس بانهم احتجنوا الأموال، وأساءوا الأعمال»(١).

أما عن تحصيل الضرائب، فقد كان هناك موظفون لهذا الأمر يطلق عليهم اسم «عمال» ويذكر أبو الحسن النباهى أن السلطان محمد الأول «باشر حساب العمال بنفسه واشتد عليهم فى النكال» (٢). وفى عهد محمد الثانى، يقابلنا «متولى الخفارة الذى كانت سلطته عظيمه لأنه كان يشرف على جمع الضرائب والقضاء على الإهمال (٣). وفى القرن التاسع الهجرى كان يطلق على الموظف المكلف بتحصيل الزكاة للمخزن «المشرف» (٤). ويقابلنا «خدام الجباية» فى عهد محمد الثامن (٥). وفى نص متأخر خاص بتقسيمات وراثية نجد أن الموظف المختص بتحصيل الزكاة والمواريث» (١٠).

هذا ومن الملاحظ أن سلاطين غرناطة قد ابعدوا أهل الذمة من الوظائف المتعلقة بجمع الضرائب(٧).

#### مصادر الدخل في غرناطة :

تذكر المصادر ان الضرائب في مملكة غرناطة كانت أعلى على وجه العموم مما كانت علي على وجه العموم مما كانت عليه في الدول الاسلامية الاخرى(٨). ويصفها ابن الخطيب بقوله «والمكوس التي

<sup>(</sup>١) المقرى: أزهار الرياض جد ٢ ص ١٩، د. أحمد مختار العبادى: دراسات ص ٢٣٥.

<sup>(</sup>۲) النباهي : نزهة البصائر والأيصار في Müller: OP. Cit. p 116 - 117.

<sup>(</sup>۳) انظر : Dozy : Suppl. I, p. 386 .

J. López Ortiz : Fatwas Granadinas del siglo XV (Al Andalus 1941) pp 95 -: انظر :- 97.

W. Hoenerbach: Spanisch Islamische urkunden p 344., Arie: L'Espagne: انسطسر ۱۵۰ ) musulmane an temps des Nasrdes (1232 - 1492) p 214.

<sup>(</sup>٦) لویس سیکودی لوثیتا ؛ وثائق عربیة غرناطیة، وثیقة رقم ٦٤ پ. ص ١٠٩ .

Rachel Arío : Op. Cit., p 214. (۷)

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٤٠ .

Co) The committee (to damps are uppreced), especied resource)

تطرد البركة وتنفيها  $(^{(1)}$ . بل أنه يفهم من النصوص أن الغرناطى كان يؤدى ضريبة فى القرن التاسع ( $^{(1)}$ ) أكثر ثلاث مرات عا كان يدفعه المواطن القشتالى إلى حكومته $(^{(1)}$ .

وربا كان هذا الأمر راجعًا إلى استمرار الصراع بين غرناطة وعالك اسبانيا المسيحية، وما كان يمثله هذا الصراع من عبء كبير على الملكة، وإلى تكدس غرناطة بالسكان الذين كانوا يفرون إليها من البلاد الاندلسية الأخرى التى كانت تسقط في يد القوى المسيحية، حتى ضاقت الأرض بسكانها، وكذلك إلى ثقل الجزية التى كان على غرناطة أن تؤديها كل عام إلى قشتالة.

ومع ذلك نلاحظ أن مواطنى غرناطة كانوا يقبلون على دفعها بنفس راضية، إذ كانوا يرون فيها تأمينا لحياتهم في دولة محاطة بالأعداء من كل جانب<sup>(٣)</sup>.

ومن المعروف أن ميزانية الدولة كانت مثقلة بالجزية السنوية التي كانت تؤدى إلى قشتالة كل عام (٤). وإذا كانت المصادر العربية تقف صامتة حول قيمة هذه الجزية، فإن المدونات المسيحية تروى لنا أن محمد الأول كان يؤدى إلى فرناندو الثالث مبلغ من الذهب في كل عام، بينما تروى مدونات أخرى أنه كان يؤدى ، ٠٠٠ ، ١٥٠ مرابطى من الذهب في كل عام، بينما تروى مدونات أخرى أنه كان يؤدى ، ٢٠٠ ، ٣٠٠ ، وتذكر أن هذا المبلغ كان يبلغ نصف دخل المملكة (٥). وعندما تولى الفونسو العالم عرش قشتالة خفض الجزية إلى خمسين الف مرابطى. وفي عام تولى الفونسو العالم عرش قشتالة خفض الجزية إلى خمسين الف مرابطى. وفي عام الذهب نظير رفع الحصار عن الجزيرة الخضراء، بالإضافة إلى جزية اسلافه، واعترف

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : معيار في مشاهدات ص ٩١ .

Miguel Angel Ladero Quesada : Op. Cit., p 52 . : انتظار (۲)

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) ج. ١ ص ١٤٠، اللمحة ص ٢٧.

<sup>(</sup>٤) أحمد بابا : نبل الابتهاج ص ٤٦ -- ٥٠ .

Crónica General nº 1070, Fray Jarme Bleda: (0) انطر: Crónica de Los moros (Valencia 1610) p 456 b y p 457 a & Aríe: Op. Cit: p. 214.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

على أننا نلاحظ أنه كانت هناك بعض الفترات القصيرة التى كانت غرناطة تعفى من دفع هذه الجزية الاقطاعية، فيذكر ابن الخطيب أن السلطان يوسف الأول نجح فى أن يعقد مع قشتالة «السلم خلية من رسم الضريبة» ووصف ذلك بأنه من نادر الواقعات» (٥).

من كل هذا نرى مدى ما كانت تتحمله غرناطة نتيجة فداحة تلك الجزية التى كانت تؤديها إلى قشتالة، وكيف أدى هذا إلى ارتفاع الضرائب داخل المملكة ارتفاعا كبيرا.

هذا وقد احتفظ الملكان الكاثوليكيان بعد استرداد غرناطة بنفس الضرائب التى كانت معروفة لدى مسلمى غرناطة، كما ابقوا على تسمياتها العربية مع تحريف بسيط، ومن هنا يمكننا الاستعانة بهذه المسميات لرسم صورة للنظم الضريبية في

I. S. Allouche : La relation du siége d'Almeria p 125 . (۱) انظر :

L. Suárez Fernandez : Juan II y La Frontera de Granada p. 6 nº 3. (۲)

 <sup>(</sup>٣) محمد عبد الله عنان : وثيقة اندلسية قشتالية من القرن التاسع الهجرى، صحيفة المهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد المجلد الثانى ـ ١ - ٢ ١٣٧٣ / ١٩٥٤ ص ٣٨ - ٤٥ .

Fernando del Pulgar : Crónica de Los Reyes : انظر (1) Católicos, I, p 392 (Cap. XCII), II, p. 58 (Cap. CXLIV), pp 84 - 86 (Cap. CL).

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب ؛ اللمحة البدرية ص ٩٦ .

عملكة غرناطة(١١).

على أننا نلاحظ أن كل الضرائب في عملكة غرناطة أو معظمها كان مغالى فيها أو كانت ضرائب غير شرعية، بمعنى أنها لم تذكر في القرآن، ولم ترد في السنة ولكن الحقيقة فرضتها: فبدون مال، لا يكون هناك جيش، أو تنظيمات سياسية وادارية، أو مقدرة لآداء الجزية لقشتالة. ومن هذا المنطلق، كان سلاطين بني نصر، يستطيعون اقناع الفقهاء لوضع الفتاوى التي تحلل جباية هذه الضرائب الغير الشرعية.

كانت الضرائب في مملكة غرناطة تتمثل في الزكاة الشرعية على المسلمين، وقد ومقدارها العشر على ممتلكاتهم من قطعان الماشية والأغنام ومن غلال وبضائع، وقد وردت هذه الزكاة في المصادر الإسبانية باسم acaque وكانت تتغير بحسب الاقليم ونوع الممتلكات المفروضة عليها. فعلى الماشية كانت من عشرة إلى احد عشر دينارا، ما عدا إذا كانت ثورا يحرث، فكان يدفع عليه أربعة فقط، كذلك كان يدفع رأس من الماشية لكل اربعين، إذا كان القطيع يتجاوز مائة رأس. وكانت رؤوس الاغنام تحصى مرة كل عام ويدفع على الرأس ضريبة تتراوح بين أقل من دينار إلى دينارين (٢).

ثم كانت هناك الضريبة على الاراضى الزراعية، وكان يتولى الاشراف على هذه الضريبة، ديوان الخرص، الذي يختص بحصر الاملاك وتقدير الضرائب عليها (٣).

وكانت قيمة هذه الضريبة تختلف تبعا للكيفية التى تروى بها الارض. وكان اساسها يحدد بناء على قرار مقررين يزورون الاهراء أو المطامير، أو يقدرون المحصول المنتظر اثناء الزرع أو بعد الحصاد (٤). وكان على كل مرجع عملى(٥)،

Rachel Aríe: Op. Cit., p 216.

<sup>(</sup>۱) السطسر ۽

Miguel Angel Ladero Quesada: Op. Cit., p 52

<sup>(</sup>۲) السطسر :

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (هنان) جـ١ ص ١٣٠ .

<sup>(</sup>٤) انظر ليقي بروفنسال : محاضرات في أدب الاندلس وتاريخها ص ٨٣ .

<sup>(</sup>٥) انظر الغصل الخامس بالموازين والمتاييس والمكاييل.

من الأراضى المزورعة بالكروم، ضريبة مقدارها العشر، ترتفع حتى ثلاثين مرابطيا (١١). وكانت هذه الضريبة مرتفعة على وجه الخصوص فى اقليم مالقة الذى كان يشتهر بانواع الفاكهة لاسيما التين والعنب (٢).

كذلك كانت ضريبة المخزن من الضرائب المعروفة في غرناطة وكانت تحصل من المزارعين بعد تسليمهم قطعا من الارض لزراعتها في نظير دفع خمس المحصول أو التسع أو العشر وذلك بحسب جودة الارض (٣).

ثم كانت هناك الهبات والاوقاف (الحبوس)، بمعنى أن يحبس عقار أو أرض زراعية أو غير ذلك من المنشآت العامة للانفاق من ايراداته على أوجه الخير<sup>(1)</sup>. وكان يعين لها موظف للنظر فيها<sup>(0)</sup>. ويسمى ناظر الحبس<sup>(۲)</sup>. مثال ذلك الحاجب رضوان الذي اوقف على المدرسة النصرية «الرباع المغلة»<sup>(۷)</sup>.

ومن الموارد ايضا ما كانت تحصله الدولة على السفن الصادرة والواردة إلى موانئ المملكة، وكانت نسبتها العشر. وضريبة الخمس على الغنائم الحربية، التى كانت تحصل من العدو من أسرى وسبايا وأموال.

ومن الضرائب في غرناطة Alfitra أو الـ Alsitra وقد ارجعها Eguílaz إلى اللفظ العربي «الفطر» وذكر انها كانت ضريبة على الممتلكات يدفعها الشخص عقدار قدح من القمح للدار نظير حماية السلطان الغرناطي لها (٨).

I. Alvarez der / Cienfuegos : La hacienda de los

<sup>(</sup>۱) انظر :

Nasries granadinos, en (M. E. A. H.) Vol. VIII (1959) P 103.

<sup>(</sup>۲) انظر : (۲) انظر :

Jose L'opez Ortiz : Fatwas Granadinas de Los : انظر (۳)

Siglos XIV y XV (Al Andalus, Vol VI (1941) fasc I, p. 96.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جدا ص ٤٣٧، ١٥٥ - ٥٥٥ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ١٨٧ ، ٤٣٧ ، ابن حجر العسقلاني : الدرر السفر الأول ص ١٩٨ ترجمة رقم ١٩٠

<sup>(</sup>٦) أحمد بابا: نيل الابتهاج ص ٣٨.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب : المصدر السَّابق ص ١٦٥ - ٥١٧ .

Eguilaz y Yanguas : Glosario p 168 . (٨) انظر :

هناك ضريبة غرناطية تظهر مرارا في الوثائق الاسبانية هي ضريبة Almaguana

هناك ضريبة غرناطية تظهر مرارا في الوثائق الاسبانية هي ضريبة Almaguana أو Almagana ويبدو أنها مشتقة من الكلمة العربية «المعونة» (١). وهي ضريبة كانت تفرض في العصر الاموى كضريبة غير عادية عندما تكون الخزانة خاوية، ثم اصبحت ضريبة ثابتة تحت حكم بني نصر، وكانت مفروضة على الاراضي والثروات العامة بواقع نصف مرابطي على كل مرجع عملي إذا كان مزروعا، ومن ربع إلى نصف إذا كان غير مزروع (٢).

وكانت الضرائب التى تفرض على التجارة البرية والبحرية قمل عنصرا مهما من عناصر الدخل فى الملكة، فمثلا كان يدفع على انتاج الحرير وبيعه رسم الماتنات «تارطيل» (٣)، وفى سجل الجمارك اللاحقة للاسترداد، نجد أن شخصا دفع ثمانية مرابطى عن كل رطل من الحرير. وكانت هذه الضريبة موجودة على عهد بنى الاحمر، ثم استمرت فى عهد الملكين الكاثوليكيين (٤).

وكانت الضرائب على استيراد الزيت تدفع بواقع ١٦٪ لحماية الانتاج المحلى (٥). وكانت ضريبة "El Magram" (من الكلمة العربية المغرم) تفرض على الحركة التجارية بواقع عشرة بالمائة (٦).

وكان صائدو الاسماك على الساحل الغرناطي، وخاصة بين مالقة والمرية يؤدون مريبة تسمى Tigual (٧).

وكان سكان غرناطة يقومون بدفع ضريبة الفرضة Farda ، للانفاق على المراقبة

Dozy : II, p 192., Eguilaz : p. 208 (١) انظر :

الطر: ۱. Alvarez de Cienfuegos : Op. Cit., p 104

Dozy et Engelmann : Glossaire p 350 & Eguilaz, p 503

Documentos des Archivos Generales de Simancas, Diversos de Castilla,: انسطسر (٤) Leg. 4, folio 24, en I.A. Cienfuegos : Op. Cit., p 119 - 120.

M.A. Ladero Quesada: Op. Cit., p 53.

<sup>(</sup>٦) انظر : 1bid. p 52 - 53 .

Dozy yاماً (جمع اثقال) أماy Eyuilaz : Op. Cit., p 505 ) بذكسر : Eyuilaz : Op. Cit., p 505 الاسم مشتق من الحربية تكاليف ومفرد تكليف». Engelmann, p 349

الساحلية، وبعد سقوط غرناطة، قام الملكان الكاثوليكيان بتحصيلها من الشعب الموريسكي في المنطقة الساحلية(١).

ثم كانت هناك الضرائب التى تحصل على الشروات والتركات. وأخرى ذات صفة عرضية، من بينها ضريبة المنازل<sup>(۲)</sup>. وخراج السور الذى كان يحصل لتحصين الاستحكامات. وكان سكان الحدود يجبرون على دفعها بغرض انشاء اسوار لحماية اراضيهم من غزوات الاعداء. وقد قام السلطان محمد الخامس على سبيل المثال بتوجيد الكثير من الرسائل إلى شعبه يحضهم فيها على الاشتراك في الجهاد، مبينا الحاجة إلى استخدام ايرادات الدولة في الانفاق على الجنود والمتطوعين والعمل على تقوية الاستحكامات والحصون والاسوار (۳).

كذلك كان هناك نوع من الضرائب يعطى التزاما لمن يسمى بالمتقبل، ويسمى هذا الالتزام قبالة ومنه جاء اللفظ الاسبانى Alcabala (٤). ويهاجم الفقيه ابن عبدون المتسقبل، ويذكر انه: «شرخلق الله وهو بمنزلة الزنبور الذى خلق للضرر، لا للنفع»(٥).

وكانت الضرائب فى مملكة غرناطة تجبى نظير أيصال يشبت هذا الدفع أمام محصلى الضرائب، وكان على المول أن يدفع ثمنا لهذا الايصال يتراوح بين دينارين وستة دنانير(٦).

على آية حال فقد كان دخل الملكة كبيرا، تقدره المصادر المسيحية بستمائة الف

A. Gamir Sandoval "Las Fardas" para la Costa granadina (siglo XVI) en : انطر (۱) Homenaje de la Universidad de Granada a Carlos V (1958) pp 293 - 330, Aríe : Op. Cit., p. 218.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب ؛ اللمحة ص ٨٣ .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفع الطيب جـ ٩ ص ١٠٩ - ١١٠، جـ ١٠ ص ٢٣٦ - ٢٣٩ وكللك:

Al Abbadi: Op. Cit. p 135.

 <sup>(£)</sup> بروفنسال : محاضرات في ادب الاندلس وتاريخها ص ٨٢ .

<sup>(</sup>٥) رسالة ابن عبدون في ثلاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ٣٠ .

M.A. Ladero Quesada : Op. Cit., pp 52 - 53 .

مرابط ليوني، اما ابن الخطيب فيحدده بمبلغ خمسمائة وستين الف دينار (١).

وقد أورد لنا المقرى وصفا شاملا لخزانة الدولة النصرية فقال: «كانت خزانة هذه المدولة النصرية، مشتملة على كل نفيسة من الياقوت ويتيمة من الجوهر، وفريدة من الزمرد، وثمينة من الفيروز، وعلى كل واق من الدروع، وحام من العدة، وماض من الاسلحة، وفاخر من الآلة، ونادر من الأمتعة، فمن عقود فلة ، وسلوك جمة، وأقراط تفضل على قرطى مارية (٢). نفاسة فاثقة، وحسنا رائقا، ومن سيوف شواذ فى الابداع، غرائب فى الاعجاب، منسوبات الصفائح فى الطبع، خالصة الحلى من التبر، ومن دروع مقدرة السرد، متلاحمة النسج، واقية للبأس فى يوم الحرب، مشهورة النسبة إلى داود نبى الله ، ومن جواشن (٣). سابغة اللبسة، ذهبية الحلية، هندية الضرب، ديباجية الثوب، ومن بيضات عسجدية الطرق، جوهرية التنضيد، زبرجدية التقسيم، ياقوتية المركز ، ومن مناطق لجينية الصوغ، عريضة الشكل، مزججة الأديم، ومن قسى ناصعة الصبغة هلالية الخلقة، منعطفة الجوانب، زاوية بالحواجب، إلى آلات فاخرة من اتوار (٥). نحاسية، ومناور (٢) بلورية، وطيافير (٧). دمشقية، وسبحات (٨) زجاجية، وصحاف صينية، وأكواب عراقية، وأقداح طباشيرية (٩). وسوى ذلك مما لا يحيط به الوصف صنية، وأكواب عراقية، وأقداح طباشيرية (٩). وسوى ذلك مما لا يحيط به الوصف <math>صنية، وأكواب عراقية، وأقداح طباشيرية (٩).

(۱) انظر :

campos: Sobre la economia en el Reino Nasri Granadino (M.E.A.H.) Vol. VII (1958) fasc I, pp 85 - 97.

Ibid. p. 51, Isabel Alvarez de Cienfuegos

<sup>(</sup>٢) هي مارية بنت ظالم بن وهب الكندية، زوجة الحارثُ الاكبر العُساني، وكان في قرطيها لؤاؤلتان عجيبتان ضربت العرب بنفاستهما الامثال.

<sup>(</sup>٣) الجراشن : الدروع.

<sup>(</sup>٤) انظر الفصل الخاص بالحياة الحربية.

<sup>(</sup>٥) الاترار: آئية يشرب فيها، واحدها تور.

<sup>(</sup>٦) المناور : جمع منارة وهي ما يوضع عليها السراج.

<sup>(</sup>٧) الطباقير : كلمة مولدة بمعنى اطباق مستديرة عميقة ذوات اغطية، كما تعنى كذلك المناضد الصغيرة.

<sup>(</sup>٨) السبحات : جمع سبحة وهي ما يسبح بد.

<sup>(</sup>٩) لعل المراد بالطباشير هنا مادة خزفية أو نحوها.

<sup>(</sup>۱۰) المقرى : ازهار الرياش جدا ص ٥٣ - ٥٥ .

نفح الطيب: جـ ٦ ص ٢٥٦ -- ٢٥٧ .

#### rted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered versi

### 

يذكر ابن الخطيب عن سكة غرناطة أن " صرفهم فضة خالصة ، وذهب ابريز طيب محفوظ " (٢) .

وفي بداية الامر كانت عملة بني نصر تسك على غط العملة الموحدية (٣) مشال ذلك الدراهم المربعة بشكل الدرهم الموحدي (٤) .

ويعطينا ابن الخطيب تفصيلاً عن شكل ووزن هذا الدرهم المربع ووحداته فيقول ان هذا الدرهم كان " في الاوقية منه سبعون درهما يختلف الكتب فيه ، فعلى عهدنا (ق ١٤/٨) في شق " لا اله الا الله ، محمد رسول الله ، وفي شق آخر " لا غالب الا الله ، غرنساطة " ، ونصفه وهو القيراط في شق " الحمد الله رب العالمين " وفي شق " وما النصر إلا من عند الله " . ونصفه وهو الربع في شق " هدى الله هو الهدى " وفي شق " العاقبة للتقوى " . ودينارهم في الاوقية منه " ستة دنانير وثلثا دينار ، وفي الدينار الواحد ثمن اوقسية وضمس ثمن اوقية ، وفي شق منه

<sup>(</sup>۱) السكة : يعرفها ابن خلدون بانها : الختم على الدنانير والدراهم المتعامل بها بين الناس بطابع جديد ينقش فيه صور أو كلمات مقلوبة ويضرب بها على الدينار أو الدرهم فتخرج وسوم تلك النقوش عليها ظاهرة مستقيمة بعد ان يعتبر عيار النقد من ذلك الجنس في خلوصه بالسبك مرة بعد أخري وبعد تقدير اشخاص الدراهم والدنانير بوزن معين صحيح يصطلح عليه ( ابن خلدون : المقدمة ( بيروت ) ص ٢٦١٠ ) .

هذا وقد انتقلت كلمة السكة العربية الي اللغة الاسبانية علي شكل Ceca و Seca التي تدل على دار سبك النقرد .

<sup>(</sup>٢) ابن الطيب : اللمحة البدرية ص ٢٩ .

<sup>(</sup>٣) عن تقود يتي نصر انظر د

F. Codera: Tratado de numismatica arábigo - espanola (Madrid 1879), H. Lavoix: Catalogue des monnaies musulmanes de la Bibliotheque National, (Paris 1891), t. II, p. 327 y sigs, Antonio Vives y Escudero:

Monedas de las dinastias arábigo - espanolas, (Madrid 1893), p 370-389., Antonio Prieto y vives: Las Monedas de Boabdil (Al Andalus 1935, Vol III, fascl, p 130 - 132, Antonio Prieto: Numisatica granadina (Bol. Ac. Hist.) 1932 (pp. 305 - 311), L. A. Mayer: Bibliography of Moslem Numismaticas, Oriental translation fund, New series, Vol XXV, Royal Asiatic Society, 1950, p 278 b.

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب: الاحاطة بدا ص ١٤٣.

"قل اللهم مالك الملك بيدك الخير "، ويستدير بدقراً عالى " الهكم اله واحد، لا اله الا هو الرحمن الرحيم ". وفي شق، الامير عبد الله يوسف، ابن امير المسلمين ابي الوليد اسماعيل بن نصر أيد الله أمره "، ويستدير به شعار هؤلاء الامراء " لاغالب الا الله ". ولتاريخ تمام هذا الكتاب، في وجه " يأيها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون " ويستدير به " لا غالب الا اله ". وفي وجه " الامير عبد الله الغني بالله ، محمد بن يوسف بن اسماعيل بن نصر، أيده الله وأعانه ويستدير بربع "بمدينة غرناطة حرسها الله "(۱).

من هذا نرى أن الدرهم المربع كانت له وحدتان : نصف الدرهم " القيراط " وربع الدرهم " الربع " ، كذلك فان الدنانير الذهبية التى تسميها الوثائق المسيحية للم doubla أو doublon والدراهم الفضية تحمل كل منها عبارة " لا اله الا الله " وفي الخلف اسم السلطان الحاكم وشعار بنى نصر ، وأحيانا كان يظهر مكان سك العملة على أحد وجهيها .

وفى القرن التاسع الهجرى (١٥م) امكن رسم صورة اكثر وضوحاً للعملة النصرية على ضوء بعض الوثائق والعقود التى حررت فى تلك الفترة الاخيرة من دولة بنى نصر اذ يظهر فى تلك الوثائق ثلاثة اشكال للدينار الغرناطى: الدينار الذهبى، الدينار الفضى ( العشرى ) ، والدينار العينى ( من النحاس ) (٣).

هذا وقد قام المستشرق الاسبانى لويس سيكودى لوثينا بعمل دراسة عميقة عن العلاقة بين هذه الدراهم وبعضها . فذكر انه في عام ١٤٨٥/٨٩٠ كان الدينار الفهي يساوى سبعة دنانير ونصف من الدنانير الفضية . وفي عام ١٤٩١/٨٩٧

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٣ - ١٤٤ .

<sup>(</sup>٢) كان الدينار الموحدي ضعف الدينار العادي في الوزن ولذا عرف باسم doubla عند النصاري: أنظر:

ابن يوسف الحكيم: الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة ص ١١١ حاشية ١ . (٣) لويس سيكودي لوثبنا: وثانق عربية غرناطية ص ١٨٨م، لنفس المؤلف:

الوثائق العربية الغرناطية وقيمتها التاريخية ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية عدريد - المجلد السابع والثامن - ١٩٥٩ - ١٩٥٠ ص ٨٥ - ١٠٨ .

كان الدينار الذهبى يساوى خمسة وسبعين درهما وكان الدينار الفضى يساوى عشرة دراهم من الفضة " الدراهم العشرية " ، بينما لم تكن قسمة الدينار العينى (النحاس) ثابتة . اما الدينار الذهبى الغرناطى الوافى العيار ( ٢٢ قيراط ) فكان يزن ما يقرب من جرامين . كذلك ضربت فى غرناطة فى اواخر القرن التاسع الهجرى ( ١٥ م ) عملة ذهبية تسمى " المثقال " وان كان العلماء لم يتمكنوا للأسف من تحديد علاقتها بالعملات الاخى (١٥) .

وفى القرن التاسع الهجرى كانت العملات الذهبية نادرة فى مملكة غرناطة ، فلقد استمر بنو نصر يواجهون المشكلات الاقتصادية ، ونجد ان السلطان ابا الحسن على (عزل فى عام ١٤٨٢/٨٨٧) قام بضرب دنانير من الفضة والنحاس والبرونزلها قيمة الدنانير الذهبية . وقد افترض المستشرق «A. Prieto y Vives انها كانت دنانير مزيفة ، ضربت من تلك المعادن ثم تغطس فى حمام من الذهب (٢) . ولكن قسام المستشرق الاسبانى الراحل لويس سيكودى لوثينا Luis Seco de Lucena بعمل دراسة اثبت بها ان الدنانير الفضية أو العينية التى ضربت بسكة الدينار الذهبى ليست زيوفا كما حسب علماء النميات ، والها هى عملات صحيحة كانت تتداول بقيم شرعية ، وان كانت تعتبر دون الذهبية فى القدر ، كما هو الحال الان فى عملتنا الورقية (٣) . وقد كان هذا الامر قانونيا فى التعامل التجارى ، مع انها كانت أقل فى القيمة من الدنانير الذهبية (٤) . وإجاز الفقهاء فى ذلك الوقت استخدام عملة لا تطابق الوزن الشرعي على ان تقرر الجهتان المتعاملتان ذلك (٥).

(٥) انظر:

<sup>(</sup>١) لويس سبكودي لوثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٨م.

Indicacion del valor de las monedas arábigo - espanolas, en Homenaje a : انسطر (۲) Codera , Saragosa, 1904, p 522 .

<sup>(</sup>٣) لريس سيكودي لوثينا ؛ الرثائق العربية الغرناطية وقيمتها التاريخية ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بحديد المجلدان السابع والثامن ١٩٥٩--١٩٦٠ ص ٨٥-١٠٨ ، وثائق عربية غرناطية ص ١٦ - ١٨م .

Luis Seco de Lucena: Documentos arábigo granadinos (Al Andalus IX: (1944) p 127.

José López Ortiz: Fatwas granadinas pp 94-95.

وفى القرن التاسع الهجرى (١٥م) نرى أن العملات الاسبانية كانت تستخدم بصفة عادية فى غرناطة النصرية ، ونلاحظ انه فى بعض الرثائق نص على أن الثمن المتفق عليه دفع " بالريالات القشتالية " . (١)

# التجارة فى مملكة غرناطة أ - التحارة الداخلية :

ازدهرت حركة التجارة الداخلية بين مدن مملكة غرناطة وقراها ، ازدهاراكبيرا تبعاً لشهرة كل واحدة منها في سلعة من السلع او صناعة من الصناعات تتفوق في هاعن غيرها . مشال ذلك مالقة التي كانت تبعث بالتين واللوز إلى غرب الاندلس(٢) . وقرية شاط بالقرب من المنكب التي كانت تصدر انتاجها من الزبيب إلى كل البلاد الاندلسية (٣) . وعتدح ابن الربيب القيرواني الحركة التجارية في الاندلس بقوله :" أن بارت تجارة فإليها تجلب ، وان كسدت بضاعة ففيها تنفق " (١)

وبتصفح كتب الحسبة نستطيع أن نرسم صورة للتجارة الداخلية في المدن الاندلسية في المدن الرقة الاندلسية في العصور الرسطى ، حيث كان البيع يتم في الغالب تحت أروقة ومعارض (٥) . وكان التجار يحاولون استمالة زبائنهم عن طريق المناداة على السلع وامتداح محاسنها . وعلى المحتسب ان يستخدم نفوذه ليمنع الفلاحين القادمين إلى المدينة من دخول القيسارية على ظهور دوابهم ، كما يمنعهم من التوقف في الدروب الضيقة ، ومن ترك دوابهم بلاقيد (٢).

وفى غيرناطة وفى غييرها من مدن المملكة كانت هناك الشوارع التجارية المتخصصة فى نوع ما من البضائع ، كما يظهر لنا من طبوغرافية غرناطة وغيرها .

Luis Seco de Lucena: La Sultana: لريس سيكودي لرثينا : وثائق عربية غرناطية ص ١٨م وكذلك : Madre de Boabdil (Al Andalus Vol XII, fasc 2 p 381.

<sup>(</sup>٢) القلقشندي : صبح الاعشى جه ص (٢١٩

<sup>(</sup>٣) الادريسي : المغرب وارض السودان ومصر والاندلس ص ١٩٩ .

<sup>(</sup>٤) المقري : تفح الطيب جـ٤ ص ١٥٥ .

<sup>(</sup>٥) ثلاث رسائل الدلسية في اداب الحسبة ص ١٢٢ .

<sup>(</sup>٦) المصدر السابق: ص ١١٣.

مشل سوق بائعى العطور بالقرب من المسجد الأعظم (۱). وسوق الرقيق الذى كان يسمى سوق الفتيان (۲). وسوق الغزل بالقة (۳). ويذكر انريكث دى خور كيرا -En يسمى سوق الفتيان (۲) وسوق الغزل بالقة (۱) ويذكر انريكث دى خور كيرا riquez de Jorquera فى حوليات غرناطة ، ان المجوهرات كانت تباع فى السقاطين القديم كما كان لصناعة الاحذية وصباغتها شوارعها المتخصصة (۱) ولعل وجود أرباض وابواب مثل الفخارين والدباغين يقدم دليلا على ذلك.

كذلك كانت هناك اسواق تشتمل على مجموعة من السلع المختلة ليسهل على السكان شراء ما يحتاجونه دون الحاجة إلى الانتقال ، مثال ذلك سوق البيازين الذي يقع يجوار باب البنود (٥).

وكان باعدة نبات " كف العروس " و " الترياق " وباعدة " العشب الطبى " ومحضرى " الدهن " و " الكحل " ، يفترشون الارض لبيع بضائعهم التى كانت مسرحا لعمليات كثيرة من الغش على الرغم من اوامر المحتسب المتشددة (١٦) ، كما كانت هناك نجارة القطن (٧) ومحلات الخضر والفاكهة الطازجة والمجففة (٨) ، وباعة الاطعمة من كل الاصناف : عجين مقلو بالجبن ، امعاء محشوة باللحم ، فطائر مختلفة (٩) .

وكانت رحبة المسجد الاعظم بغرناطة تعج بالمحلات التجارية (١٠٠). وفي المنطقة الضيقة التي كانت تقع بين السقاطين ومجرى نهر حدرة ، كانت توجد العديد من

<sup>(</sup>١) اين حجر : الدرر ، السفر الرابع ، ترجمة رقم ٢٤٧ ص ٨٩ .

<sup>(</sup>۲) المقرى : ازهار الرياض جـ ۱ ص ۱۲۸ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ٣٣٣ .

<sup>(1)</sup> انظر: Rachel Aríe : Op. cit., p 354., n<sup>0</sup>. 1

Ma del Carmen Villanueva Rico: Casas, mezquitas y tiendas de las habices: انظر (۵) de las Iglesias de Granada (Madrid 1966). 6.

<sup>(</sup>٦) ثلاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ١١٣.

<sup>(</sup>٧) أين حجر : الدرر : السفر الاول ترجمة رقم ٤٥٥ ص ١٧٨ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٢٢ .

Ma. del Carmen villanueva Rico : Op. cit. : انظر : (٩)

<sup>(</sup>١٠) إبن الخطيب : الاحاطة ( الاسكرريال ) لوحات ١٦٥ - ١٦١ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ٥ ص ٢١٤ .

الحوارى والميادين الصغيرة جدا التي كان بها محلات بيسع الدجساج ، وباعة الاسماك واللحوم (١١) .

وكان البغل هو حيوان النقل الشائع في شرق الملكة ، فقد كانت الاندلس مشهورة بالبغال التي يصفها ابن سعيد بانها فارهة (٢) . وتروى لنا المصادر ان السلطان ابا الحجاج بوسف الاول بعث بهدية إلى سلطان المغرب أبي عنان فارس المريني تشتمل على عدد من البغال (٣). وهذا ابن بطوطة يتابع على ظهر بغل دربا متعرجا من رندة إلى مالقة (٤) . كذلك عاد الرحالة المصرى ابن عبد الباسط من مالقة إلى غرناطة على ظهر بغل (٥) .

والى جانب البغل كان هناك الجمل الذى كان وسيلة هامة من وسائل النقل فى بيرة . وفى المناطق الشرقية من المملكة النصرية (٢) ، وفى اشكر إلى الشمال من بسطة (٧) . وكانت الأجفان تستخدم لنقل الخيل (٨) .

وعلى رأس كل طبقة من أصحاب الحرف ، كان هناك " الأمين " الذي عارس سلطاته على ابناء حرفته ، وعلهم لدى المحتسب ، فهو أشبه بنقيب عمل أصحاب المهن التجارية والصناعية في السوق ويسأل أمام المحتسب عن مشاكلهم . وعلى سبيل المثال كان أمين القصابين يراقب قصابي المدينة ، ويلقنهم القواعد التقليدية في

Gómez Moreno : Guía de Granada p. 315, Leopoldo : انظر: ١١)

Torres Balbás : plazas, Zocos y Tiendas de las Ciudades Hispanomusimanas

<sup>(</sup>Al Andalus Vol. XII, 1947, fasc 2) p. 548

<sup>(</sup>٢) المقري : نفح الطيب : جـ ١ ص ١٨٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : ريحانة الكتاب ( مخطوط الاسكوريال ) رقم ١٨٢٥ لوحة ١٠٢

<sup>(</sup>٤) ابن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٣٢ .

G. Levi Della Vida : II regno di Granata p. 313 نظر : ها انظر :

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: معيار الاختيار في مشاهدات ص ٨٤.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٨٧ ، خطرة الطيف ص ٤٠ .

<sup>(</sup>٨) المقرى : نفع الطيب جد ٦ ص ١٧٩ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

موضوع ذبح الحيوانات طبقاً للطريقة الشرعية (١) . كما كان والد أبى اسحاق الساحلى المعروف بالطويجن امينا للعطارين بغرناطة (٢) . كذلك كان هناك امين للقيسارية (٣) .

واحيانا كان يتم البيع بالتقسيط فقد اشترت فاطمة بنت ابى الجيوش نصر جميع الرياحين الكائنة بربض الفخارين بغرناطة قى ٢٣ ذى الحجة عام ٨٢٩ هـ ودفعت ثمنها على اقساط (٤٠).

وعندما يحرر عقد بيع فى المدينة ، ويشترط فيه أن يكون دفع الثمن مقسطا على الشهور ، فان هذه الشهور تكون هى القمرية ، كلما انقضى شهر حل موعد أداء جزء من الثمن ، اما اذا كان عقد البيع خاصاً باراض زراعية ، فان الحساب يكون على أساس نهاية السنة الزراعية التى كانت تنتهى فى شهر أكتوبر ، ونظراً لتغير مواقيت الشهور الهجرية فقد كانوا يتخذون الشهور الشمسية عند حساب المواعيد التى تحل فيها آجال أداء الدين (٥) .

كذلك كان يتم احيانا دفع الثمن المطلوب أو الكراء بالمنتجات الزراعية مثال ذلك ان بعض اهالى قرية فقلش ( من حصن شريش ) اكترو مياها معلومة لمدة خمس وثلاثون سنة على ان يدفعوا في كل عام ثمانين قدحا من الشعير وعشرين قدحا من القمح إلى حين انتهاء المدة (٢).

<sup>(</sup>١) ثلاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ٩٣.

<sup>(</sup>٢) الازدي : تحفة المغترب ص ٧٦ ، ابن الاحمر : نثير قرائد الجمان ص ٣٠٨ ، المقري : نفح الطيب ج ٢ ص ٣٩٣ - ٣٩٤ .

<sup>(</sup>٣) الازدي : تحفة المغترب ص ١١٧ ، المراكشي : الذيل والتكملة السفر السادس ص ٤٨٤ - ٤٨٥ ترجمة رقم ١٢٤٥ .

Luis Seco de Lucena : Documentos Árabes : انظر : (٤) انظر : GranadinosII ( Al Andalus Vol IX1944 fasc I, pp. 121 - 140 .

<sup>(</sup>٥) لريس سيكودي لوثينا: وثائق عربية غرناطية ص ٢٣ م .

#### قيسارية غرناطة:

كانت قيسارية غرناطة هى المركز الرئيسى للتجارة فى المدينة ، وقد ظلت حتى عام ١٨٤٣ محتفظة تقريبا بحالتها صحيحة ، ولكن فى هذا العام دمر البناء تمام ١٨٤٣ محتفظة تقريبا بحالتها صحيحة ، ولكن فى هذا العام دمر البناء تمام اللها كانت غنية جداً " مثل تمام اللها كانت غنية جداً " مثل قيسارية فاس ، على الرغم من انها لم تكن كبيرة مثلها ، حيث كانت تجرى كل الامور التجارية للمدينة " (٢) .

أقدم اشارة عن قيسارية غرناطة عبارة عن بيع محلين بها، في · اصفر ٨٦٥ ه. / ٢٤ نوفمبر ١٤٦٠م بواسطة السلطان سعد (ت ١٤٦٥/٨٧٠م) إلى أبى الحجاج يوسف بن ابى القاسم بن السراج ، بسعر سبعمائة وخمسين ديناراً من الذهب (٣) .

بعد ذلك بسنوات قليلة في ٢٦ محرم ٢٦/٨٨٣ ابريل ١٤٧٨ اشير اليها عند الحديث عن العاصفة القوية التي وقعت بينما كان مولاي الحسن يستعرض جيوشه من مخدع يقع امام باب جنة العريف ، نما ادى إلى زيادة كبيرة في نهر حدرة ، وانتزع الاشجار الكبيرة التي كانت تقع على ضفتيه ، وكانت النتيجة ان كميات كبيرة من المياه غمرت محلات كثيرة من القيسارية واتلفت كمية كبيرة من البضائع المخزنة في تلك الاماكن (٤) . وتبقى من قيسارية غرناطة طريق واحد من الطرق الكثيرة المتشعبة داخلها ، وتصطف على كلا جانبي هذا الطريق حوانيت كانت تباع فيها المصنوعات القيمة والمنتجات الشمينة . ويصف " مارينيو سيكيلو "

Luis del Mármol Carvajal : Historia del rebelion y Castigo انظر : (۲) de los mriscos del reino de Granada, segunda impresión, I ( Madrid 1717 ) p. 37.

Alonso Barrarntes Maldonado: Las Ilustraciones de la Casa de (\*) Niebla. t. II, apéndice B. (Memorial Histórico Espanol, x, (Madrid 1857) p 563. p. 563.

<sup>(</sup>٤) انظر : مؤلف مجهول : نبذة العصر : نشر الأب كيروس والفرد بستاني ص٥ وكذلك: Leopoldo Torres Balbás : Op. cit., p 439.

القيسارية في القرن السادس عشر بقوله:" يوجد بها ما يقرب من مائتي حانوت ، تباع فيها المنسوجات الحريرية ، وجميع انواع التجارات الثمينة ، وهذا البناء الذي يعد في حد ذاته مدينة صغيرة يشتمل على كثير من الازقة والزنقات وينفتح في سوره عشرة أبواب عليها درابون أو حراس معهم كلاب يسهرون الليل " (١) .

#### الموازين والمكاييل والمقاييس:

كانت وحدة الموازين المعروفة في غرناطة هي الرطل (7) ، الذي كان يساوى اثنتي عشرة أوقية ، وكل أوقية ثمانية مثاقيل ، وكل مثقال (7) عشرة أوقية ، وكل أوقية ثمانية مثاقيل ، وكل مثقال (7) عرام (7) . ثم كان هناك القنطار (1) .

هذا وقد احتفظت لنا كتب الحسبة ببعض المعلومات عن الميزان والصنج التي كانت من الحديد أو الحجارة أو الزجاج وكان لابد أن تعلم من المحتسب (٥٠).

أما المعادن الكريمة ، والنقود اللهبية والفضية ، فكان بتم وزنها بالاوقية والدرهم(٦) .

بخصوص المكاييل ، فكانت الحبوب تباع بالقدح (٧). كما كان هناك مكيال للطعام يسمى فنيقة وانتقلت إلى الاسبانية فصارت Fanega ، وتطلق فيها على مكيال للحب بختلف حجما باختلاف الاقاليم (٨) . وكانت المواد السائلة مثل الزيت

<sup>(</sup>١) د. السيد عبد العزيز سالم : العمارة المدنية بالاندلس ، دائرة معارف الشعب العدد ٦٤ - ١٤٦

<sup>(</sup>٢) الادريسي : صفة المغرب ص ٢٠١ ، ابن بطوطة الرحلة : جـ٤ ص ٣٦٦ ، لويس سيكودي لوثينا وثائق عربية غرناطية ص ٩٨ .

<sup>(</sup>٣) الحكيم: الدوحة المشتبكة ص ١٤٣ ، حاشية . ٢

Rachel Aríe : Op. cit., p 356 . : انظر : (٤)

<sup>: (</sup>٥) ثلاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ١٠١ - ١٠٧ ، معجم رسالة ابن عبدون في الاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ١٠١ - ١٩٥٩ ، معجم رسالة ابن عبدون في الاستبادة في اداب الحسبة ص

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة جد ١ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٧) اين الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٣٩ . لويس سيكودي لوثينا: وثائق عربية غرناطية Angel Gonzalez Palencia: Op. cit., p 366-367

 <sup>(</sup>A) د. عبد العزيز الاهموائي: الفساظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحمن العامة Dozy: II, p 285.

تكال بأوان من الخزف المطلى (١١).

أما المقاييس فقد استخدم فيها الذراع و " الشبر " و " القبضة " (٢) ولقيياس المسافات استخدمت " المرحلة " التي كانت تساوى مرحلة يوم ، والبريد ( يساوى اثنى عشر ميلا )، والفرسخ ( ثلاثة اميال ) كما استخدم الميل (٣) .

وكان مقياس الأراضى الزراعية الشائع هو المرجع العملى ( مساحته خمسمائة متر مربع ) (٤) .

هذا وقد انتقلت بعض اسماء الموازيين والمكاييل والمقاييس إلى اللغة الاسبانية نذكر منها: القنطار quintal والمرجع Almarjal.

كما انتقلت بعض المصطلحات التجارية العربية إلى اللغة القشتالية مثال ذلك tarifa والمحتسب Almacén والمخزن Almacén والديوان aduana والتعريفة Almotacén والفندق Almotacén والمخزن Alcoque ورخيص rafaz ويكرى Alcoque والكراء Alquilar والكراء Alquilar والمندق Alcoque والكراء Alquilar والمناق المناق المناق

<sup>(</sup>١) ثلاث رسائل اندلسية في اداب المحتسبة والمحتسب ص ١٠٨ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١١٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمحة ص ١٢ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمحة ص ١٤، الاحاطة ( عنان ) جدا ص ١٣٨ وكذلك : 13 Dozy : I, p 513 وذلك . ١٣٨ وكذلك . Ebro K. Neuvonen : Los Arabismos del Espanol en el Siglo ( ه ) انسطير :

XIII (Helsinki 1911).

<sup>(</sup>٦) د. عبد العزيز الاهواني: الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحن العامة ص ٥٧ .

<sup>(</sup>٧) د. عبد العزيز الاهراني : نفسه ص ٦٢ وكذلك : Dozy : Suppl. II, p 114

#### ب - التجارة الخارجية :

ازدهرت حركة التجارة بين مملكة غرناطة والدول المعاصرة لها سواء أكانت اسلامية أو مسيحية ازدهار أكبيراً. وساعد على ذلك وفرة بعض السلع والمنتجات في المملكة ، مما كان يسمح بتصديرها إلى الخارج ، وحاجة المملكة إلى بعض السلع الاخرى مما كان يضطرها إلى استيرادها ، ووفرة المواني الطبيعية على طول الساحل المخرى مما كان يضطرها إلى استيرادها ، ووفرة المواني الطبيعية على طول الساحل المغسرناطي (۱۱) . ويمتدح المؤرخون ساحل المرية ، ويصفونه بانه " انظف السواحل واشرحها وأملحها منظراً " (۲) ، ويتحدثون عن غنى أهلها ، وعظم متاجرهم وانه كان بها من الحمامات والفنادق نحو الألف (۳) . وانها كانت ميناء لمراكب النصاري ومجتمعا لديوانهم ، حيث كانوا يقومون بدفع الاعشار ، وكانت البضائع تصدر منها إلى مختلف بلادهم (۱) ، وانها كانت " باب الشرق ومفتاح التجارة والرزق (۱۰) ، ومنها يخرج الحجاج لاداء الفريضة (۱۱) .

كما كان ساحل مالقة " محط تجارة لمراكب المسلمين والنصارى " (٧) . وساحل الجزيرة الخضراء " أيسر المراسى " (٨) ، كما كان ميناء هاماً للحركة التجارية (٩) . وكسان بطريسف " الاسسواق والفنسادق " (١٠) . بينما كسانت المنكب

S. P. Scott : History of the Moorish (۱) ابن الخطيب : الله حسة ص ۱۳ (۱) Empire in Europe , (philadelphia - London 1904) Vol 2 p 434 .

<sup>(</sup>٢) المقري: نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٣) الادريسي: صفة المغرب ١٩٧، الحميري: الروض المعطار: ص ١٨٤، المقري: نفح الطيب جـ ١ ص ١٥٤.

<sup>(</sup>٤) ابن سعيد : كتاب بسط الارض في الطول والعرض ص ٧٤ ، كتاب الجغرافيا ص ١٤٠ ، المقري : نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٥) ابن غالب : قرحة الانفس ص ١٤ - ١٥ .

<sup>(</sup>٦) المقري: نفح الطيب جد ٤ ص ٢٠٦ وعن المرية انظر: د. السيد عبد العزيز سالم: تاريخ المرية الله الاسلامية ، قاعدة اسطول الاندلس ( بيروت ١٩٦٩ ) .

<sup>(</sup>٧) المقري: نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٠٦ ،

<sup>(</sup>٨) ابن غالب: المصدر السابق ص ٢٥.

<sup>(</sup>٩) الادريسي : صفة المغرب ص ١٧٩ ، الحميري : الروض المعطار ص ٧٤ .

<sup>(</sup>١٠) الادريسي: المصدر السابق ص ١٧٩.

"مرفأ السفن ومحطها ، ومنزل عباد الصليب ومختطها " (١١) .

واشتهر اهل غرناطة بحسن معاملتهم حتى صارت تلك المدينة ، على حد قول بعض المؤرخين ، أكثر المدن امتيازاً في العالم . وصار اهلها موضع ثقة جميع تجار البلاد التي كانت تتعامل معهم حتى قيل في هذا الصدد أن كلمة الغرناطي كانت أكثر ضماناً من عقد مكتوب . كذلك ذكر بعض رهبان اسبانيا في العصور الوسطى ، في وصف المسيحي المثالي ، باند هو ذلك الرجل الذي كان يجمع بين العقيدة المسيحية والمعاملة الاسلامية (٢) .

وتذكر المصادر ان حرير غرناطة كان يصدر إلى البلاد الأجنبية (٣) وان حسرير الفحص كان ينتشر في البلاد ، ويعم الافاق (٤) ، ويمتدح أبو الحسن السوزان (ليون الافريقي) الغرناطيين وبصفهم بانهم " تجار كبار للحرير " (٥) . اما الكتان فكان " يويو جيده على كتان النيل ، ويكثر حتى يصل إلى اقاصى بسلاد المسلمين"(١) . وكانت المنكب تصدر السكر (٧) . اما تين مالقة فكان يصدر إلى مصر والشام والعراق وربا وصل إلى الهندوالصين وبغداد (٨) . حتى قيل ان " ما يسفر منه المسلمون والنصاري في المراكب البحرية فاكثر من أن يعبر عنه بما يحصسره" (١) وعندما قام الرحالة المصرى عبد الباسط بزيارة بلش عام ٨٧٠ه / ١٤٦٥م ، ذكر

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: معيار الاختيار في مشاهدات ص ٧٩.

prescott : Op. cit ., p 170 . (۲)

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٠٥ .

<sup>(</sup>٤) الحميري : المصدر السابق ص ٢٤ .

Juan Leon Africano: Descripcion de Africa y de las Cosas: انظر ) notables que en ella se encuentran p 120.

<sup>(</sup>٦) الحميري: الروض المعطار ص ٢٤.

<sup>(</sup>٧)القلقشندي: صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٨.

 <sup>(</sup>٨) الادريسي : صفة المغرب ص ٢٠٠ ، ، ابن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٦٦ ، الحميري : الروض المعطار ص ١٧٧ ، المقري : نفح الطيب جـ ١ ص ١٤٥ ، ١٤٥ ، جـ ٤ ص ٢٠٥ .

<sup>(</sup>٩) المقري : نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٠٥ .

ان شحنات من اللوز والزبيب والتين المجفف كانت تجهز للتصدير إلى غالب البلاد النائية (١). كذلك كانت مالقة تصدر الفخار المذهب العجيب إلى اقاصى البلاد (٢). وفي القرن التاسع الهنجرى (١٥م) كانت غرناطة تصدر التبر والقطران إلى بلنسية (٣).

وكانت مملكة غرناطة تستورد ما ينقصها من المنتجات المختلفة والمواد الغذائية فكانت تستورد التوابل من المشرق (1) ، والعطور والاخشاب الثمينة من الهند ، والمنتجات الطبية والحرير من الصين ، والعبيد السود والذهب والعاج من اواسط القارة الافريقية ، والجوارى والكهرمان والجلود والقصدير من اوربا (٥) . والملح من قادس (٦) ، والاسلحة والخيل (٧) والارز من بلنسية والقمح من وهران وهنين وتنس ، عدث كانت تفرغ شحناته في المرية بواسطة الجنوبين (٨) ، والبغال من اراجون (٩) . كذلك كانت مملكة غرناطية تستورد الزيت اذ ان انتاج المملكة منه كان غير كافي (١٠).

G. Levi della vida : II regno di Granata p 313. : انظر : (۱)

<sup>(</sup>٢) ابن بطوطة : الرحلة جـ ٤ ص ٣٦٧ ، المقري : نفح الطيب جـ ١ ص ١٤٥ .

<sup>(</sup>٣) د. خليسان سان باليرو: التجارة الاندلسية في القرن الخامس عشر. محاضرة القاها ببلنسية في ١٩٦٥/١٢/١٦.

G. Airaldi : Genova e Spagna nel socolo XV, pp 28, 34, 49, انظر : (٤) 55, Aríe : Op. cit . p 363 .

J. Heers : Le Royaume de Grenade et politique انظر ؛ (٦) marchande de Gênes p 352 .

<sup>(</sup>٧) د. خليان سان باليرو : المرجع السابق .

ر (۸) ابن سعید : بسط الارض ص ۷٦ ، الجغرافیا ص ۱٤٢ وكذلك : Gênes au xve siecle. pp. 492-493., Arie : Op. cit. p. 363

<sup>(</sup>٩) انظر : Alarcón y Linares : Op. cit., p. 49-50 .

Aríe : Op. cit., p 363 . (۱۰)

كذلك كانت المملكة تستورد الورق والملابس الرقيقة والكتان والغزل من جنوة ، والحدن كانت المملكة تستورد الورق والملابس الرقيقة والكتان والغزل من انجلترا على يد التجار الجنوبين ، وكان لون جوخ بريستول Bristol الازرق يجد سوقاً رائجة في غرناطة (١١).

ومن الموانى الغرناطية على البحر المتوسط كانت تخرج السلع الغرناطية إلى الشمال وإلى داخل إفريقيا والهند والصين وإيطائيا وفرنسا وبلاد الشمال الأوربى وإلى الهند كانوا يتبعون طريق مصر مروراً بالاسكندرية والشام ، وإيران وكشمير وإلى الصين كانوا يعبرون منغوليا . وفي القارة الأفريقية وصلوا حتى موزمبيق وزنجبار ومدغشقر وتمبكتو . وإلى أوربا كانوا يصلون عن طريق مرسية وعبر جبال البرانس حيث يحملون منتجاتهم إلى فرنسا وصقلية وإيطاليا وبولونيا وروسيا والسويد والداغرك (٢) .

ونظر لتقدم الحركة التجارية وتردد التجار الأجانب على المملكة فقد ازداد عدد الفنادق بشكل ملحوظ (٣) ، وخاصة في منطقة وسط مدينة غرناطة (٤) .

وكانت الفنادق إلى جانب وظيفتها في تخزين البضائع ، مأوى للتجار الغرباء ، ويسمى الفندق باسم الأشياء التي كانت تباع فيه أو تخزن به مثل فندق الفخم ، أو بأسم صاحبه مثل فندق زايدة .

هذا ولم يبق فى اسبانيا من هذه الفنادق غير الفندق الجديد أو ما يسمى باسم فندق الفحم (١٤٠م) ويرجع إلى القرن الشامن الهجري (١٤٠م)

<sup>(</sup>۲) انظر: . Luis Seco de Lucena : La Alhambra ( Granada 1920 ) p 31-32. (۲) انظر على سبيل المثال : الحميري : الروض المعطار ص 25 ، ۱۲۷ - ۱۸۶ .

Leopoldo Torres Balbás : Estructura de las : انظر (٤) Ciudades hisanomusulmanas . ( Al Andalus Vol. XVIII, fasc I, 1953 p. 159 .

، ويتكون من صحن مربع الشكل تحف به عرات بها أروقة أربعة وله بوابة هائلة ، وهو غنى بالزخارف (١) .

هذا وقد استقر كثير من التجار المسيحيين في علكة غرناطة ، ولعب هؤلاء ، على الرغم من ضعف أهميتهم العددية ، دوراً مهما في اقتصادها . وأقام هؤلاء التجار في المدن الساحلية المهمة ، يقرمون بالتصدير والاستيراد ويقدمون للجمارك ، كما في مدينة المرية (٢) ، مالقة (٣) ، "الاعشار" على البضائع التي كانت تقوم عليها تجارتهم منذ زمن بعيد (٤) .

وقد ترك لنا لسان الدين بن الخطيب ، وصفا طريفاً لذلك الاستقبال الحافل الذي لقيد السلطان يوسف الاول عند زيارته للمرية ، وكيف ان تجار الروم قد شاركوا في هذا الاستقبال ، فأقاموا " على عمد الساج مظلة من الديباج " ليمر من تحتها الموكب السلطاني (٥) .

وفي غرناطة العاصمة ، كان يوجد ديوان ليحصل الضرائب التي كان يؤديها التجار المسيحيون ( الاعشار الرومية ) على ما ذكر ابن الخطيب (١٦ . ويسرجح استاذنا الدكتور أحمد مختار العبادي ان يكون اسم قصر : palacio de Alixares قي غرناطة تحريف لكلمة الأعشار ، وأن يكون هذا القصر هو المكان الذين كانوا يحصلون فيه على ضريبة العشور من التجار المسيحيين (٧) .

<sup>:</sup> وكذلك ، موريس بالباس ؛ الآبنية الاسبانية الاسلامية ص ۱۲۸ - ۱۲۲ ، وكذلك ؛ Leopoldo Torres Balbás : Las Alhondigas hispano - mu-sulmanas y el Corral del Carbón de Granada (Al Andalus, Vol XI, 1946) pp. 447 - 480.

<sup>(</sup>٢) المقري : نفع الطيب جـ ٤ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٣) المقري: نفس المصدر جـ ٤ ص ٢٠٥ .

É. García Gómez المقري: نفس المصدر جـ ٤ ص ٢٠٦ وكذلك: 
Elogio del Islam espanol p 114.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: خطرة الطيف في مشاهدات ص ٤٣ - ٤٤.

<sup>(</sup>٣) ابن المطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ١٥٧ .

Mujtar Al Abbadi : Op. cit. p 161

## العلاقات التجارية بين غرناطة واراجون

تقدمت حركة التبادل التجارى بين مملكتى غرناطة واراجون تقدماً كبيراً ، وقد احتفظت لنا المصادر بنصوص الكثير من هذه المعاهدات التى عقدت بينهما طوال العهد الغرناطى ، مثال ذلك ماورد فى معاهدة الصلح والسلام التى عقدت بين محمد الثانى سلطان غرناطة ، وخايمى الشانى ملك أراجون فسى ١١ رجب عسام ١٩٥٨/١٥ مايو ١٢٩٦م ، اذ اتفق الطرفان على السماح بدخول التبجار والرعايا بين اراضى المملكتين " للبيع والشراء وسوق كل شئ وحمله دون اعتراض عليهم فى أجسامهم ولا فى أموالهم ولا فى تجاراتهم " نظير دفع الضرائب التى جرى بها العرف " . وأن تسمح غرناطة لتجار أراجون بإقامة فنادق لهم على أراضيها ، وان يكون لهم قنصل فى " كل موضع ديوان ويمشى لهم عوائدهم كلها ولا يحدث شئ خلاف ما جرت به العادة " . (١) .

كذلك استقر عدد كبير من التجار القطلانيين في مملكة غرناطة منذ بداية القرن الشامن الهجرى (١٤م) وخاصة في المرية ، التي تحدثسنا الوثائس عن وجود قنصل قطسلاني بها في عام ٧٢٧ هـ / ١٣٢٦م (٢) ، واخسر فسي مالقة عام ٧٢٨ / ١٣٣٧ (٣) .

وفى معاهدة السلام التى عقدت بين السلطان محمد الخامس وسلطان المغرب ابى عنان فارس وملك أراجون بدرو الرابع في ٨ رجب عام ٧٦٨/ ١٠ مسارس ١٣٦٧

Alarcón y Linares : Los documentes árabes diplomaticos del -: انظر (۱) Archivo de la Corona de Aragón p 1-2,

J. Soler: La Corona de Aragón pp 38-40.

Vol X, fol 60, Vo - 61 Ro & Rachel Arfe : Op. : انظر ارشیف بلدیة برشلونة ( $\Upsilon$ ) cit., p 318 .

Capmany: Memorias historicas sobre la marina (۳) انظر: Comercio y artes de la antigua Ciudad de Barcelona (1963) t. I, p. 281 ., Aríe: Op cit. p. 318.

اتفق جميع الاطراف على حرية انتقال التجار القطلانيين في كل الاراضي النصرية والمرينية مع منحهم امتيازاً لممارسة نشاطهم الاقتصادي في تلك البلاد نظير أداء الضريبة المعتادة (١).

## العلاقات التجارية بين غرناطة وقشتالة

لم يحل سوء العلاقات بين غرناطة وقشتالة والنزاع بينهما دون قيام نشاط تجارى بينهما ففى معاهدة عقدت بين أبى الحجاج يوسف بن المول وخوان الثانى ملك قشتالة فى حصن برغالش يوم ٧ محرم ٨٣٥ هـ ١٦ سبتمبر ١٤٣١ اتفق الطرفان فيها على تأمين جميع التجار من النصارى والمسلمين ، والسماح لهم بالتوجه بجميع السلع والأشياء المباح بيعها وشرائها بين الملكتين « تحت الأمن من غير خوف عليهم ، ولا عارض يعترضهم فى توجههم وايابهم ، لا يلزمن أحد منهم غير الواجب الذى هو عادة بين النصارى والمسلمين " (٢) .

وفى عام ١٤٣٩/٨٤٣ اتفقت الملكتان ان تصدر قشتالة إلى غرناطة كل عام المدة ثلاث سنوات سبعة آلاف رأس من الضأن والماعز ومائة بقرة (٣) .

وكانت التجارة بين المملكتين تنشط وقت الهدنة بينهما ، فيذكر الرحالة المصرى عبد الباسط ذلك قائلاً : وكنت قد عزمت على التوجه لرؤية قرطبة لقربها من غرناطة لاسيما والصلح بين المسلمين والكفار ( قشتالة ) من أهل تلك الديار باق ، وكانت تجار طائفتي الاسلام والكفر كل يتردد إلى بلاد الآخرين " (1) .

Alarcon y Linares : Op. cit., p 147 . : انظر : ۱)

وانظر معاهدات أخرى في تفس المصدر ص ٣٣ - ٣٤ ، ٥٥ -- ٥٦ ، ٤٠٩ - ٤٠٩ .

<sup>(</sup>۲) محمد عبد الله عنان ؛ وثيقة اندلسية قشتالية من القرن التاسع الهجري ، صحيفة المعهد المصري (۲) نظر (۳) د ۱۹۵٤/۱۳۷۳ ۲-۱ انظر (۳) نظر (۳) د ۱۹۵٤/۱۳۷۳ ۲-۱ المجلد الثاني ، العددان ۱۹۵٤/۱۳۷۳ ۲-۱ المجلد الثاني ، العددان المجلد الثاني ، العددان المجلد الثاني ، العددان ۱۹۵۹ ص ۱۹۵۹ می المجلد الثاني ، العددان ۱۹۵۹ می المجلد الثاني ، المجلد المجلد المجلد المجلد المجلد المجلد المجلد المجلد الثاني ، المجلد ا

G. Levi Della Vida: Op. cit., 315

<sup>(</sup>٤) انظر:

وكانت غرناطة تصدر إلى قشتالة المصنوعات الدقيقة مثل إبر الخياطة وخيوط الغزل وسكاكين المائدة والأحراس الصغيرة وأغطية الأصابع "الكستبانات" (١) dadales

# العلاقات التجارية بين غرناطة والمدن الايطالية

تعطينا المدونات المسيحية الكثير من التفصيلات حول العلاقات التجارية بين غرناطة والمدن التجارية الايطالية . ففي عام ٢٧٨ هـ / ١٢٧٩ م عقدت معاهدة سلام بين السفير الجنوى في غرناطة ومحمد الثاني ، تعهد فيهما السلطان النصرى بحماية الجنويين واعفائهم من الرسوم ، كما تضمنت هذه المعاهدة قائمة بالمنتجات التي سمح بتصديرها (٢) ومنح الجنويون بمقتصاها امتيازا بافتتاح فندق في غرناطة ، وامتلاك كنيسة ، ومخبز ، وحمامات شعبية ، وسمح لهم بممارسة الصيد في أراضي المملكة وفي مقابل ذلك تعبهد الجنويون بان يقدموا للسطان النصري - إذا دعت الحاجة - سفناً لمعاونته ضد أعدائه (٣) .

هذا وقد حددت الرسوم التى كان يجب على الجنوبين أداءها لمملكة غرناطة فى نهاية القسرن الثامن الهجرى (١٤م) فى كتيب صغيسر حسرره عامل من عمال Datini de prato يفهم منه أن الجنوبين كانوا يدفعون رسماً قدره ستة ونصف بالمائة (٤).

Arohivo di Stato, Gênes , Regesti, documento 471 , انظر : (۲) Rachel Aríe : Op. cit. p 361 .

Annali di Caffaro e de suoi Continuatori, : انظر (۳) Vol. IV, 1920, p. 58, Aríe : Op. cit. p 361

Arie: Op. cit. p 361.

<sup>(</sup>۱) د. خليبان سابن باليبرو: التجارة الاندلسية في القبرن الخامس عشر. محاضرة في بلنسية في القبرن الخامس عشر.

وفى خطاب من اسماعيل الاول بن فرج بن نصر سلطان غرناطة إلى خايمى الثانى ملك أراجون فى جمادى الثانية عام ٧٢٤ / مايو - يونيو ١٣٢٤ يفهم منه ان تاجرا جنويا يدعى "منوى دى نغروني Manuel de Negroni كان يقوم بنقل التجارة من غرناطة واراجون (١) .

وقد استقر في المرية عدد كبير من تجار جنوة ، ويفهم من النصوص ان هؤلاء التجار كانوا يعملون بتجارة الرقيق بالاضافة إلى أنواع التجارات الأخرى (٢) .

وفى رسالة فى ١٧ ديسمبر ١٤٠٢ / ٨٠٥ وصف Tuccio de Gennaio احد عسمسال Datini النشاط التجارى لمالقة ، وذكر انها كانت واحدة من الاسواق الرئيسية على الطريق التجارى للبحر المتوسط .

وفى مالقة والمرية والمنكب استقر الجنويون فى تلك الموانى الممتازة ومضوا فى بسط نشاطهم الاقتصادى فى مملكة غرناطة ، حتى غدت لهم "بلدا مستعمرا مستعمرا للتجارة بالتجارة الكبرى " (٣) .

وفى عام ١٤٥٢ تكونت فى جنوة ما يسمى Compera Granate بقصد حماية الجنوبين الذين كانوا يتاجرون على الأرض الغرناطية من كل الأخطار . وكانت هناك ضريبة مقدارها واحد وربع بالمائة تسمى Drictus Granate على كل البضائع التى كان الجنوبون يستوردنها أو يصدرونها إلى عملكة غرناطة (1) .

وكان التجار الإيطاليون يقدرون حرير غرناطة الذي كان يسمى في الوثائق الايطالية "الاسبائي أو المالقي أو الالميرى أو المريسكي" والذي كان يصدر من مالقة والمرية إلى بلنسية وقادس والقنت ثم يعاد توزيعه (٥). وكان حرير غرناطة يباع

Alarcón y Linares: Ibid. p. 16.

Rachel Aríe: Op. cit. p. 362.

Alarcón y Linares : Op. cit. p. 16. (۱)

<sup>(</sup>٢) انظر :

J. Neers: Gênes au XV<sup>e</sup> siecle. p 212 Arie: Op. cit. p. 361: (۳)

J. Heers: Le Royaume de Grenade et la politique marchande : انظر الطر (٤) de Gênes . p. 93 .

<sup>(</sup>٥) انظر:

بواسطة البلنسيين في عام ٨٠٥ هـ / ١٤٠٢ لتجار فلورنسا الذين كانوا يعيدون توزيعه في مناطق أخرى (١) .

أما السكر الغرناطى الذى كان يتم انتاجه فى مالقة والمنكب والمرية ، فكان الجنويون يتولون تصديره إلى اسواق حوض البحر المتوسط ، حيث كان أرخص سعرا من سكر شرق الاندلس Levante (٢) .

كذلك قام الفلورنسيون والجنويون والبلنسيون بتصدير فاكهة مالقة (٣). وكانت منتجات غرناطة من اللوز والتين والزبيب تجد أسواقاً رائجة في أرجاء كثيرة، وفي القرن التاسع الهجرى (١٥م) حصلت أسرة Spinola الجنوية على امتياز باحتكار تصدير فاكهة علكة غرناطية (١٠).

ثم نجد أن زغفران بيغو Priego de Cordoba وبسطة Baza كان يصدر عن طريق مالقة ، كما كان القار الاندلسى الذى يلزم لصناعة السفن يصدر إلى جنوة وفينسيا (٥).

كذلك كانت غرناطة تستورد ايضاً عن طريق التجار الجنوبين التن من مصايد قادس ، والعسل والملح من الوادى الكبير (٦) .

وفى القرن التاسع الهجرى (١٥١م) كانت الاسر الكبيرة من التجار الجنريين مثل

J. Heers : Op. cit. p.110 : انظر : (۲)

<sup>(</sup>٣) حول نشاط التجار البلنسيين الذين كانوا يشترون فاكهة المملكة المجففة . انظر :

M. Arribas Palau: Musulmanes de Valencia apresados cerca de Abiza en 1413. (Tetuan 1953).

J. Heers: Op. cit. p. 109. & Aríe: Op. cit. p. 363. : انظر: (4،٤)

M. A. Ladero Quesada : Op. cit. p. 46 . انظر : ۱۸

لعالم المحلات التجارية في Les Spinola, Les Pallavicino, Les Centurioni علكة غرناطة ، وفي عام ١٤٤٣/٨٤٧ أقام ثمانية وخمسون تاجرا جنوياً في اراضي الملكة ، منهم اربعون في مالقة حيث كان لهم ستة محلات . وفي عام ١٥٦ هـ / ١٤٥٧م اختار الجنويون في مالقة قنصلا وأربعة مستشارين (١١) . وكانت ارباد م تنقل إلى جنوة بمواقفة غرناطة (١) .

وعندما زار الرحالة الالماني خيرونيمو مونزر غرناطة في اواخر القرن الخامس عشر ذكر انه شاهد فندقأ للجنويين كان يقع في مواجهة مسجد المدينة (٣).

وبعد استرداد غرناطة على يد الملكين الكاثوليكيين ، طلب كثير من التجار الجنوبين منهما أن يسمحا لهم بمارسة نشاطهم في مالقة كما كان متبعاً على عهد بنى نصر . فمنحوا مكاناً خارج الاسوار ، قريباً من الميناء ، وفي الوثائق الخاصة بتقسيم مالقة نجد اشارة إلى جنوى باسم Bartolomé de Abarze و ذلتقي بتاجرين جنوبين قد استقرا في مالقة منذ زمن طويل هما Martin Centurion وتركا جنسيتهما الاصلية واصبحا قشتاليين كي يتمكنا من الاستمرار في محارسة نشاطهما ، وخاصة في تجارة الحرير (۵) .

J. Heers: Le royaume de Grenade et la politique marchande : انطر (۱) de Gênes p. 94.

M. A. Ladero Quesada : Op. cit. p. 43 . بنظر السطال المنافر ا

J. Mûnzer: Viaje por Espâna y Portugal (B. R. A. H.) pp. : انتظر (۳)

Guillén Robles (F.): Málaga Musulmana 2<sup>e</sup> ed.(Malaga 1957): انظر (٤) pp 326-327.

## الزراعة في ملكة غرناطة:

يمتدح المؤرخون العرب والاسبان خصوبة التربة في بعض أجزاء مملكة غرناطة مع اعتدال المناخ ، ووفرة المياة من الأنهار ، مثل شنيل وحدرة والمنصورة ، ومن الامطار ، وغني الفحص بالقرى والحدائق الغناء (١) . ونشاط المزارعين وذكائهم وخبرتهم في طرق الرى والصرف ، متبعين في ذلك نظماً من وحي روماني فيما يتعلق بالأسلوب الفني (١) . حيث كان الماء يجلب من مصادره إلى مناطق الزراعة ، مما تدل عليه الآثار الباقية حتى اليوم مثل القناطر المقامة على الأنهار .

وتوصل الغرناطيون إلى معرفة أحوال الطقس، ووضعت الكثير من المؤلفات والتبقاويم عن الزراعة تناولت الحديث عن " الغراس والعلاج وحفط النبات من حوائجه وعوائقه " (٣) . ثذكر منها كتاب ابن ليون التجيبى (٤) (ت فسى المرية عام ١٣٤٩/٧٥ . الملاحة وإنهاء الرجاحة في أصول صناعة الفلاحة "(٥) . بالاضافة إلى تقويم شعبى غرناطى من القرن التاسع الهجرى (١٥٥م) لمؤلف مجهول ، يقدم لنا عرضا سريعاً للنشاط الزراعي بالمملكة واهم منتجاتها الزراعية . (٢)

ويصف ابن غالب اهتمام أهل الاندلس منذ وقت طويل بالزراعة فيقول انهم

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص ١٢-١٣، ١٤، الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ١٠٢ - ١٠٣ ، المقري:

نفح الطيب جـ١ ص ١٦٤ - ١٦٦ ، ١٦٦ - ١٦٤

Lafuente Alcantara: Historia de Granada. t, III, p. 102. (Y)

<sup>(</sup>٣) ابن خلدون : المقدمة ( بيروت ) ص ٤٩٤ .

<sup>(</sup>٤) عنه أنظر : ابن القاضي : درة الحجال جـ ٢ ترجمة رقم ١٣٥٢ ، الزركلي : الاعلام ج٣ ص ١٣٢ .

Lerchundi y Simonet: La Creslomatía arábigo espa^nola ( ؛ انسطسر : 4) Granada 1881) p. 136 - 137., Aríe: Op. cit: p. 345 N. 2

J. Vázquez Ruiz : Un Calendario anónimo granadino del siglo : أنظر (٦)

صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية عدريد المجلدان ٩ -- ١ ١٩٦١ - ١٩٦٢ ص ٢٣ -- ٦٤

"يونانيون فى استنباطهم للمياه ومعاناتهم لضروب الغراسات ، واختيارهم لأجناس الفواكه ، وتدبيرهم لتركيب الشجر ، وتحسينهم للبساتين بأنواع الخضر وصنوف الزهر ، فهم أحكم الناس لأسباب الفلاحة " (١) .

وفى أحدى الثورات الموريسكية التى قامت بعد سقوط غرناطة ، نرى أن Diego وفى أحدى الثورات الموريسكية التى حارب فى صفوف الأسبان يتحدث عن العمل الدؤب للمزارعين الموريسكيين الذين لم يتركوا أى قطعة من الأرض دون استغلالها (٢).

وفى الأماكن التي يقل بها المطركان يتم رى الأراضى الزراعية من العبيون والنشوع (٣) وفي علكة غرناطة كانت السنة الزراعية تبدأ من شهر أكتوبر (٤) .

وكانت غرناطة تشرف من الجنوب الغربى على فحص أو مرج عظيم الخصب ، وإفر النماء ، يمتد غربا حتى مدينة لوشة Loja ، ويطلق على هذا الفسحص فى الاسبانية La Vega ولعلها مشتقة من كلمة البقاع أو Alfoz وهى مشتقة من كلمة "فحص" العربية . وشبهه المؤرخون بغوطة دمشق وشارحة الفيوم ، حيث تخترقه الجداول ، ويغص بالقرى والجنات (٥). وكان أهل غرناطة يهرعون اليه فى ليالى الربيع والصيف (١) .

وقد اعطانا ابن الخطيب وصفا لهذا الفحص فقال انه "بسيط جليل ، وجو

<sup>(</sup>١) المقري: نفح الطيب جـ ٤ ص ١٤٧.

De La guerra de Granada, ed M. Gómez Moreno : انظر (۲) . Memorial historico expanol XLIX, Madrid 1948, p. 29., Aríe : Op. cit: p. 346.

Ángel González Palencia: Documentos Árabes del Cenete, si- : انظر (۳) glos XII-XV (Al Andalus Vol. v, 1940, fasc 2 p. 321.

<sup>(</sup>٥) الجنات : جمع جنة ويراد بها المزرعة ، ويقابلها في الاسبانية اليوم Huerta أنظر : ( د. حسين مؤنس : تاريخ البغرافيا والجغرافيين في الاندلس ص ٢٨٦ ).

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جـ١ ص ١٠٥ ، اللمحة البدرية ص ١٣ .

عريض، تعي عن العد أبراجه ، ومصانعه ، تلوح مباليها ، ناجمة بين الشمار والزيتون ، وسائر ذوات الفواكة من اللوز والإجاص والكمثرى ، محدقة من الكروم المسحة ، والرياحين الملتفة ، ببحور طامية ، تأتى البقعة الماء ، ففيها كثير من البساتين والرياض والحصون ، والأملاك المتصلة السكنى على الفصول "(١)" تخترقه الجداول والانهار ، وتتزاحم به القرى والجنات في أحسن الوضع وأجمل البناء ، ذرع اربعين ميلاً "(١).

كما يصفد الحميرى باند " أطيب البقاع نفعد ، وأكرم الأرضين تربة ، ولا يعدل بد مكان غير غوطة دمشق وشارحة الفيوم ، " ولا تعلم شجرة تستعمل وتستغل الا وهى أنجب شئ من هذا الفحص ، وما من فاكهة توصف وتستظرف إلا وما هناك من الفاكهة فوقها " (٣).

# انواع الملكية الزراعيَّة :

كانت غرناطة تمتلئ بالبساتين والحداثق التي كانت تعرف بالجنان أو الجنات أو المني (1) ، أو المدرجات (0) . فيقال للمزرعة أو البستان جنة فلان مثل جنة الجرف ، وجنة العرض وجنة ابن عمران ، وجنة العريف ، ومدرج نجد ، ومدرج السبيكة . ويذكر ابن الخطيب في احاطته ان عدد هذه الجنات على عهده كان يبلغ نحو المائة . وأن منطقة غرناطة كانت تضم ما يقرب من ثلثماثة قرية ، منها ما كان سكانه يبلغون الآلاف يشتركون في امتلاكه ، ومنها ما كان يمتلكه شخص واحد أو اثنان فصاعداً . هذا بخلاف أملاك السلطان التي بلغ عددها ما يناهز ثلاثين منية ،

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٢٦ .

<sup>(</sup>٢.) ابن الخطيب: اللمحة البدرية ص ١٣.

<sup>(</sup>٣) الحميري: الروض المعطار ص ٢٤.

<sup>(</sup>٤) المنية في الأندلس هي البيت الريقي تحيط به أرض واسعة يزرعها صاحبها لنفسه خاصة فيجعل بعضها حديقة والبعض الاخر يزرع فيه ما يحتاج اليه وهي تقابل المصطلح الاسباني : Huerta انظر: د. حسين مؤنس : المرجع السابق ص ٢٨٩ .

<sup>(</sup>٥) المدرج : المراد به سفح الجبل المزروع .

وكانت تسمى بمستخلص السلطان ، حيث كانت توجد قصائب للحمام والدواجن والحيوانات (١١) ، ويوضح عليه وال (٢) .

وكان من الشائع فى غرناطة مشاركة صاحب الارض للمزارع فى العملية الزراعية. وتزخر فتاوى الفقهاء ورجال الافتاء فى العصر النصرى بالعديد من تلك الفتاوى التى تختص بهذا الامر. فنجد أن الفقيه الحفار أفتى بان المالك عد الأرض فى حالة زراعتها بالخضار بنصف البذور، ويأتى الشريك بالنصف الأخر ثم يقسم الانتاج بين المتعاقدين (٣).

# المنتجات الزراعية في ملكة غرناطة (١) الحيوب الغذائية:

كان القمح يزرع بكميات كبيرة في الفحص والأقاليم الواقعة إلى الشمال الشرقى من غرناطة ( البراجيلات ) ، والى الشمال الغربي في قنب (١) ، والحامسة وقوطمسة (٥) . وكان الغرناطيون يقومون يتخزين القمح في صوامع تحت الارض (١) والى جانب هذا " البحر من الحنطة " (١) كان الشعير يزرع في سهيل Fuengirola وبيرة ، والفحص والبراجيلات وقنب وقرطمة (٨) . أما الذرة الذي كان يمثل غذاء هاماً للطبقات الشعبية فكان يزرع في مناطق متعددة من بينها الفحص (١) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٢٢-١٢٣ ، ١٣١-١٣٢ ، اللمعة ص ١٤-١٥ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ٤٣٧ .

José López Ortiz : Fatwas Granadinas de los siglos XIV-XV. : انظر (۳) Al Andalus, Vol. VI, 1941, p. 107.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ١٠٣ ، ١١٥ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٩٢، ٩٥.

Mármol : Hisoria de la rebelión, libro IV, Cap.X : انظر : (٦)

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٠٣ ، اللمحة ص ١٣ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : معيار الاختبار : ص ٧٥ ، ٨٤ ، ٩٥ ، الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١١٥ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٣ ، . Quesada : Op. cit. p. 36

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

#### (١) الفاكهة والاشجار المثمرة:

كانت مملكة غرناطة تتميز بكثر بساتين الفاكهة والاشجار ، التي كان لخصوبة التربة ووفرة مياه الري أثر كبير في ازدهارها. فكانت المنطقة " كثيرة الثمار، ملتفة الاشجار»(١٠)ويصف المؤرخون فاكهة المرية بأنها "يقصر عنها الوصف حسناً" (٢٠).

وكانت أهم الفواكه في عملكة غرناطة هي التين وخاصة في مالقة (٣) التي كان لتينها شهرة واسعة . وضرب المؤرخون المثل بحسنه " وقيل انه ليس في الدنيا ميثله " (٤) وكان يصدر إلى البلاد الاسلامية والمسيحية ، وبلغ من كثرته ، أن الطريق الساحلي من سهيل إلى بليش وهر قدر ثلاثة أيام كان كله مزروعاً باشجار التين التي كانت قريبة من الارض حتى " ليجني جميعها الطفل الصغير " (٥) " كذلك يحكى انه "قيل فيه لبربرى : كيف رأيته ؟ قال : لا تسألني عنه ، وصب في حلقي بالقفة " . كذلك قيل لأحد الخلعاء . وقد أشرف على الموت : أسأل ربك المغفرة ، فرفع يديه وقال : يارب ، أسألك من جميع ما في الجنة خمر مالقة " (١) حيث كانت تصنع من التين المالقي . وعندما زار الرحالة المصرى عبد الباسط بلش مالقة ذكر ضخامة الانتاج من التين وغيره من المنتجات الزراعية الناتي كانت تعد للتصدير إلى الممالك المسيحية الاسبانية (٧) ، كذلك كان يزرع

وفي هذا يقول ابو الحجاج يوسف بن الشيخ البلوي المالقي :

مالقة حييت ياتينها الفلك من أجلك بأتينها

نهي طبيبي عنه في علتي ما لطبيبي عن حياتي نهي

( المقري : نقح الطيب جد ١ ص ١٤٤ )

(٧) انظر :

(٥) المقري : نفح الطيب جـ ٤ ص ٢٠٥ .

(٦) المقري : نفس المصدر ص ٢٠٥ - ٢٠٦ .

G. Lévi Della Vida: Op. cit., p. 313.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ١٠٤.

<sup>(</sup>٢) المقري: نفح الطيب جـ١ ص ١٥٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن بطوطة : الرجلة جـ ٤ ص ٣٦٦ ، المقري : نفح الطيب جـ ١ ص ١٨٦ .

<sup>(</sup>٤) الحميري : الروض المعطار ص ١٧٧ - ١٧٩ ، المقري نفح الطيب جـ ١ ص ١٤٤

التين في غرناطة العاصمة (١) ، والجنزيرة الخنصراء (٢) ، وسهيل (٣) ، وقمارش (٤).

ثم كانت هناك زراعة الزيتون فى المرية (٥) ، وبسطة (٢) ، ووادى آش (٧) ، وقسمارش (٨) وبجانة (٩) ولوشة (١١) التى كان يوجد بها قبل الاسترداد بقليل ٤٣٢٨ شجرة زيتون (١١) . وتذكر المصادر ان زيتون مالقة قد نهبه القشتاليون عام ٨٦٣ هـ / ١٤١٠ بلا رحمة (١٢) .

وفى أسفل السفوح المغطاة بأشجار الزيتون كانت تنتشر مزارع الكروم على ساحل البحر المتوسط فى بجانة بالقرب من المرية ، ومالقة وقرطمة والمنكب (١٣) ، وكذلك كان يزرع العنب فى لوشة (١٤) ، وبرجسة (١٥)، والمسريسة (١٦) ،

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة جـ ١ ص ١٤٣ ، اللمحة ص ٢٨ ، القلقشندي : صبح الاعشي جـ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>٢) الحميري: الروض المعطار ص ٧٣.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : معيار الاختبار في مشاهدات ص ٧٥ - ٧٦ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٧٩.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٨٢ - ٨٣.

<sup>(</sup>٦) الحميري : المصدر السابق ص ٤٤ - ٤٥ .

<sup>(</sup>٧) الحميرى: المصدر السابق ص١٩٢٠.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٧٩.

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب: خطرة الطيف في مشاهدات ص ٤٧ والقلقشندي: المصدر السابق ص ٢١٨ .

<sup>(</sup>١٠) ابن الخطيب: نفسه ص ٩٤.

W. Hoenerbach : Loja Nasri (M. E. A. H.) III, 1954, p. 69 (۱۱)

Crónica de Juan II ( ano 1410 ) Cap XXI, p. 324 . & Aríe : : انظر (۱۲) Op. cit: p. 347

G. Levi Della Vida: Op. cit. p 322. ؛ اللمحة ص ١٤ وكذلك ؛ (١٣) ابن الخطيب ؛ اللمحة ص

<sup>(</sup>١٤) ابن الخطيب: معيار الاختبار ص ٩٤.

<sup>(</sup>١٥) ابن الخطيب: نفسه ص ٨١.

<sup>(</sup>١٦) ابن الخطيب: نفسه ص ٨٢ - ٨٣ .

ووادي آش (1)وغرناطة (7)وفنيانة (7) ، ومربلة (2) ، ومالقة (6) ، وبليش مالقة (7) ، وقسارش (٧). وقد تركت لنا المصادر الأسبانية وصفا للطريقة التي كان العنب يفرز بها لوضعه في الشمس على أسطح المنازل (٨).

وكانت أشجار التوت تزرع في وادي آش (١) وأندرش (١٠)، وفنيانة (١١)، وبسطة (١٢١)، وحبصن شنش (١٣١) (على مرحلة من ألمرية) ، حيث كانت تقوم عليها تربية دودة القز وصناعة الحرير.

وأهتم الغرناطيون بزراعة قصب السكر وخاصة في المنكب (١٤)، وشلوبانية (١٥)، والفحص (١٦)، وعلى السواحل (١٧).

بينما كانت تزرع أشجار الموز في المنكب (١٨)، وفي شلوبانيسة (١٩)، والقحص وعلى السواحل(٢٠).

- J. Caro Baroja: Los Moriscos del reino de Cranada P. 91, n. 148.
  - (٩)الحميري : الروض المعطار ص ١٩٢ .
  - (۱۰) ابن الخطيب :المصدر السابق ص ۸۸ .
  - (١١) ابن الخطيب : نفسه ص ٨٩ ، الحميري : المصدر السابق ص ١٤٣ .
    - (۱۲) الحبيري : المصدر السابق ص ٤٤ ٤٥ .
      - (١٣) المقرى: نفح الطيب جـ ص ١٥٥.
  - (١٤) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٨٠ ، القلقشندي : صبح الأعشى جـ ٥ ص ٢١٨ .
    - (١٥) الحميري : المصدر السابق ص ١١١ ، القلقشندي : صبح الأعشى ص ٢١٨ .
      - (۱٦) الحميري : المصدر السابق ص ٢٤ .
    - (١٧) الحميري : المصدر السابق ص ٢٤، المقرى : المصدر السابق جـ ١ ص ١٨٦ .
      - (١٨) القلقشندي : المصدر السابق جـ ٥ ص ٢١٨ .
  - (١٩) الحميري : المصدر السابق ص ١١١ ، القلقشندي : المصدر السابق جـ ٥ ص ٢١٨ .
    - (٢٠) الحميري : المصدر السابق ص ٢٤، المقرى : المصدر السابق جـ ١ ص ١٨٦ .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: نفسه ص ٨٨ ، الحميري: الروض المعطار ص ١٩٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٤٣ ، اللمحة ص ٢٨ ، القلقشندي : صبح الاعشي جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>٣) الحميري : الروض المعطار ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: معيار الاختبار في مشاهدات ص ٧٥.

<sup>(</sup>٥) ابن بطوطة: الرحلة جد ٤ ص ٣٦٦.

<sup>(</sup>٦) ابن بطرطة :المصدر السابق ص ٣٦٨ ، القلقشندى : صبح الأعشى ج ٥ ص ٢١٨ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٧٩ .

وكان اللوز بزرع فى الفحص (1) ، ومالقة (1) ، ويلسش مالقة (1) ، وغرناطة (1) ، وقدى جبل شلير (1) ، وقدى جبل شلير (1) ، والمسطل فى غرناطة (1) ، والمشرات (1) .

اما التفاح فكان يزرع في غرناطة (١١)، والبشرات (١٢)، وجليانة (١٣). والخوخ في غرناطة (١٤) والقراصيا " التي لا تكاد توجد في الدنيا منظراً وحلاوة حتى انها ليعصر منها العسل " (١٥) والكمثرى في وادى آش وقرى جبل شلير (١٦) والبلوط في غرناطة (١٧) كما كان بفناء مسجد مالقة الجامع اشجار النارنج والنخيل (١٨).

بالاضافة الى ذلك كانت هناك اشجار الكتان الذى احتل المرتبة الاولى فى النسيج فى المملكة وخاصة فى المرية (١٩) ، وبحانة (٢٠) ، والفحص الذى يصف الحميرى كتانه بأنه " يربو جيده على كتان النيل ويكثر حتى يصل الى أقاصى بلاد

<sup>(</sup>۱) الحبيري : المصدر السابق ص ۲٤ .

<sup>(</sup>٢) ابن بطوطة : الرحلة جـ٤ ص ٣٦٦ ، القلقشندي : المسدر السابق جـه ص ٢١٩ المقرى : نفح الطيب جـاص ١٤٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٧٩ وكذلك . G. Levi Della Vida : Op. cit. p. 313 .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمحة ص ٢٨ ، الاحاطة ( عنان ) ج ١ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٧٩ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٤٣ ، اللمحة ص ٢٨ ، القلقشندى: صبع الاعشى جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>٧) القلقشندي : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>٨) الادريسي : صفة المغرب ص ٢٠١ .

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٤٣ ، اللمعة ص ٢٨ ، القلقشندى : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>۱۰) القلقشندي : صبح الاعشى جد ٥ ص ٢١٦ ،

<sup>(</sup>١١) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جد ١ ص ١٤٣ ، اللمحة ص ٢٨ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>۱۲) القلقشندي : صبح الاعشى جد ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>۱۳) المقرى: نقح الطيب جـ ١ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>۱٤) القلقشندي : صبح الاعشى جد ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>۱٥) القلقشندي : صبح الاعشى جـ ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>۱۹) الادريسي : صفة المغرب ص ۲۰۱ .

<sup>(</sup>۱۷) القلقشندي : صبح الاعشى جد ٥ ص ٢١٦ .

<sup>(</sup>١٨) ابن بطوطة : الرحلة جمة ص ٣٦٧ .

<sup>(</sup>١٩) ابن الخطيب : معيار الاختبار ص ٨٣ .

<sup>(</sup>٢٠) ابن اللطيب : خطرة الطيف في مشاهدات ص ٤٧ .

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المسلمين (١) " أما القطن فكان يزرع في عدة مناطق ومنها وادى آش " (٢) .

#### (٣) النباتات الطبية والعطرية :

كانت زراعة النباتات الطبية والعطرية قارس على نطاق واسع فى غرناطة وضواحيها ويذكر ابن الخطيب ان الاندراسيون والسنبل والجنطيانا كانت وفيرة فى الجبال والوديان (٣). كما كان يوجد بها كذلك العقار والادوية النباتية " (٤).

وقى بسطة (٥) وباغة (٦) كان يزرع الزعفران الذي كانت المملكة تستهلك منه

كذلك كانت هناك الحناء (٧) ، وعود اليلنجوج ، لا يفوقه العود الهندى ذكاء وعطر رائحة " (٨) . والافاوية في جبل شلير (٩) .

<sup>(</sup>١) الحميري : الروض المعطار ص ٧٤ .

<sup>(</sup>٢) ألحيري : المصدر السابق ص ١٩٢ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب اللمحة ص ١٣ ، الاحاطة ( عنَّان ) جـ ١ ص ١٠٥ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٠٥ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : مغطرة الطيف ص ٣١ ، معيار الاختيار ص ٨٧ .

<sup>(</sup>٦) المقرى : نفح الطيب جد ١ ص ١٤٢ .

<sup>(</sup>A) ابن الخطيب الاحاطة ( عنان ) جـ ١ ص ١٠٤ - ١٠٥ ، نفح الطيب جـ ١ ص ١٣٧ واليلنجرج عود يتهخر به ويقال له يتلجرج والنجرج وألنجج وياغيم .

<sup>(</sup>٩) المقرى : نفح الطيب : جـ أ ص ١٦٦ . والاقارية جمع الاقواه والاقراه جمع قرة بالعنم وهي التوابل .

## الرعى وتربية الحيوانات في غرناطة

لم تترك لنا المصادر المعاصرة معلومات مفصلة عن تربية الحيوانات ورعبها في علكة غرناطة سواء ما كان يربى منها من أجل اللحم واللبن ، أو ما كان يستخدم منها كوسيلة للتجارة والنقل . ولكننا نستطيع أن ننسق ما بين الاشارات والتلميحات التي وردت بين ثنايا تلك المصادر ونخرج ببعض الحقائق . ففي المناطق التي لم تكن تصلح للزراعة لقلة المياة أو لعدم خصوبة التربة ، كانت تقوم تربية الماشية والأغنام ، وكانت غرناطة تضطر إلى استيراد ما تحتاجه منها من قشتالة نظراً لعدم كفاية انتاجها المحلى (١) .

وكان لرعى الأبقار والضأن أهمية كبرى لاسيما فى السلاسل الجبلية والسهول القاحلة فى الشرق . واكتسبت رندة التى كانت غنية بالماشية ، شهرة واسعة لانتاج الصوف (٢) . وكانت هذه الماشية تربى فى برحة Berja (٣)، وفى انتقيرة (٤) ، بينما كانت بيرة " يسرح بها البعير ويجم بها الشعير " (٥) ، واشكر " مسرح البهائم " (١) وكانت كل قرية تملك ما يجاورها من سفوح الجبال لرعى حيواناتهم بها (٧).

كذلك كان الرعاة في مملكة غرناطة يزاولون نشاطهم عند الحدود مع قشتالة وكان سلب الماشية أحد أهداف الإغارة المنظمة بين كلا الجانبين (٨).

و أقبل الغرناطيون على تربية الطيور المنزلية، ر الأرانب البرية إقبالاً كبيراً (١). وفي فحص غرناطة كان يربى الحمام في الأراضى الخاصة بالسلطان و التي كانت تسمى المستخلص (١٠).

José Amado de los Rios: Memoria Historico - Critica sobre las treguas (1) celebradas en 19439 entre los reyes de castilla y de Granada en Memorias de la Real Acadenia de la Historia tomo IX (Madrid 1879) Apéndice 11 Doc. LXXVII.

<sup>(</sup>۲) أنظر: . Quesada : Op. cit.,p. 38

<sup>(</sup>٣) ابن المطيب : معيار الاختبار في مشاهدات ص ٨٢ .

<sup>(1)</sup> ابن الخطيب المصدر السابق ص ٩٤.

<sup>(</sup>٥)ابن المعليب ؛ تاسه ص ٩٤ ،

<sup>.</sup> ۱۸) ابن الطبب : نفسه ص ۸۷ Angel Gonzales Palencia : Documentos Árabes del Cente siglos XII-XV . انسطسر (۷) انسطسر (۷) Andalus 1940, Vol V, fase 2, p. 301-371)

<sup>(</sup>A) انظر: Quesada : Op.Cit., p. 38

 <sup>(</sup>٩) ابن المعطيب: المصدر السابق ص ٩٤. حيث يصف الأرانب في غرناطة بأنك "تحسيهم أيقاطاً و هم رقود".

<sup>(</sup>١٠) ابن الخطيب : اللمحة البدرية ص ١٥.

red by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قام سكان المملكة بتربية النحل في مالقة (١) ، وبلش مالقة (٢) ، كما كان إقليم قنتورية الى الجنوب من برشانة Purchena على نهس المنصورة و أورية Oria بولاية المرية مشهورين بإنتاجهما من العسل (٣).

و كانت البغال فبى غرناطة، التى يصفها ابن سعيد بأنها " بغال فارهة " (1) هى الوسيلة الرئيسية للنقل بين البلاد فى داخل المملكة النصرية، أو بينها و بين قشتالة، و ذلك لان العربات لم تكن لها أهمية فى ذلك الوقت بسبب وعورة الأرض وسوء شبكة المواصلات. و كان إصلاح هذه الطرق من أول المهام التى إتجه اليها القشتالون بعد الاسترداد (٥)

#### صيد السمك:

تذكر المصادر أن سواحل مملكة غرناطة كانت غنية بالأسماك (١)، حستى أن ابن الخطيب يصف السمك في شلوبانية بأن "حوت هذه السواحل أغزر من رمله، تغدو القوافل إلى البلاد تحمله " (٧). و كان السمك يصاد في إقليم المرية و الجزيرة الخضراء و سهيل Fuengirola (٨) و مربلة (١) التي كانت تشتهر بالسردين (١٠). و في مالقة كان قليح الأسماك من الصناعات التقليدية هناك، حيث كانت تقوم في الأحياء الخارجية بالقرب من الساحل، واستمرت حتى سقوط المملكة، ثم طورها الملكان الكاثوليكيان (١١).

F. Bejarano Robles : El Repartimiento de Málaga ( Al Andalus, Vol. XXXI, انظر: ۱۹۵۸, fasc 1 y 2 pp. 1-46.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : معيار الإختيار في مشاهدات ص ٨٦.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٨٥، ٨٦.

<sup>(</sup>٤) المقرى : نفح الطيب جـ١ ص١٨٥.

Quesada: Op. Cit, p. 38.

<sup>(</sup>٥) انظر:(٢) ابن الخطيب: اللمحة ص ١٣.

<sup>(</sup>۷) ابن الخطيب: معيار الاختيار في مشاهدات ص ۸۱.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : المصدر السابق ص ٧٦ ، ٨٠ ، ٨١.

<sup>(</sup>٩) التلقشندي : صبح الأعشى جـ ٥ ص ٢١٩.

<sup>(</sup>١٠) ابن الخطيب؛ المصدر السابق ص ٧٥.

F. Bejarano Robles : El Repartimiento de alága p. 39 انظر ا

وفى بزليانة كانت تصنع شباك الصيد التي تصاد بها الأسماك الكثيرة ويحمل منها إلى البلاد المجاورة (١).

# الصناعة في ملكة غرناطة

إستطاعت غرناطة آن تحتفظ بالكثير من الصناعات الأندلسية القديمة وساعدها على ذلك توافر المواد الأولية اللازمة للصناعات مثل المعادن والأخشاب والمنتجات الزراعية و الحيوانية. فيحدثنا الجغرافيون عن وجود الرصاص في برجة ، و الحديد الخام في و ادى آش (۲). و الذهب و المرقشيتا (۳) واللازود، و الفضة في لوشة (٤). ،و الياقوت الأحمر بناحية حصن " منت ميور " من أعمال مالقة ، و المرجان بساحل البيرة من أعمال المرية ، و التوتيا الطبية

بساحل البيرة بقرية تسمى بطرنة، وهى أزكى توتيا و أقواها فى صبغ النحاس (٥) و الملح بلوشة (١) و دلاية (٧). كذلك كان يوجد الرخام قرب المرية (٨)، وباغة التى كان بها "مقاطع كثيرة للرخام موشاة فى حمرة و صفرة " و كان بالمرية حصى " يحمل إلى البلاد كالدر فى رونقد، وله ألوان عجيبة، ومن عاداتهم أن يضعوه فى "كيزان الماء" (١٠)، ويجيال الحامة الجص (١٠)،

<sup>(</sup>١) الإدريسي: صقة المغرب ص ٢٠٠، و الحميري : الروض المعطار ص ٤٤.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : معيار الإختبار في مشاهدات ص ٨٨، المترى نفح الطيب -١٥٣، ١٥٣.

<sup>(</sup>٣) المرتشيعة أو المرتشيطة : حجر ذر خواص طبية يغلب على الطن أنه البزموت، و ذكر ابن سيناء أنه يوجد على أنواع مختلفة. انظر: المفردات في آخر كتاب "ضوابط دار السكة لعلى بن يوسف - مدريد ١٩٦٠، د.حسين مؤتس : تاريخ الجفرافيا و الجغرافيين في الأندلس ص ٢٨٥ حاشية ١.

<sup>(</sup>٤) المقرى : نابح الطيب جـ١ ص ١٤٢.

<sup>(</sup>٥) المقرى: المصدر السابق جا ص١٣٨.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: معيار الإختبار في مشاهدات ص ٩٤.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: المصدر السابق ص ٨٢.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : المصدر السابق ص٨٣، المقرى : المصدر السابق جـ١ ص٥٥٠.

<sup>(</sup>٩) المقرى : نلح الطيب جـ١ص ١٨٧.

<sup>(</sup>۱۰) الإدريسي : صلة المغرب ص ۲۰۱.

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كما كانت توجد الأعشاب الطبية التي تدخل في صناعة الدواء و العقاقير الطبية (١) ، مثل الكحل في بسطة (٢)، و المواد الأفاوية الهندية في جبل شلير (٣).

بالإضافة إلى ذلك كانت هناك أشجار التوت ودود القز - التي كانت تقوم عليهما صناعة الحرير (٤) و القطن و الكتان (٥).

وساعدت كشرة غابات البلوط والصنوبر على صناعة الأدوت المنزلية و السفن. كما كان توفر الزيتون عاملاً مهماً في تقدم صناعة إستخراج الزيت (٢٠).

وقد إمتدح ابن خلدون الصناعة في غرناطة و ذكر آنها تجمعت فيها رواسب الحضارة السابقة وبقيت فيها آثار من هذه الحضارات فذكر: " أن رسوم الصنائع قائمة وأحوالها مستحكمة راسخة في جميع ما تدعوا إليه عوائد أمصارها (٧)

و من أهم الصناعات التي إزدهرت في مملكة غرناطة :

#### صناعة النسيج :

ورثت غرناطة عن الأندلس صناعة النسيج، وظلت مزدهرة يها حتى القرن الخامس عشر المبلادى. وانتلقت هذه الصناعات منها إلى الممالك الأسبانية المسيحية وإلى الدولة البيزنطية، وهناك أمثلة على ذلك مثل الأقمشة و الوسائد التى عثر عليها في تابوت دونيا ليونور Doña Leonor بنت ألفونسو الثامن في أراجون (١٨). كذلك فإنه عندما قام ماركيز قادس بالإستيلاء على الحامة في ١٤٨٢/٨٨٧عثر القشتاليون بها على ثروات غير محدودة و ملابس من حرير رقيق متقن الصنع (١٩).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: اللمحة ص١٣، الإحاطة ( عنان ) جـ١ص٣٠١. ١٠٥، العمرى: مسالك الإيصار نشر حسن حسنى عيد الرهاب ص ٣٥.

<sup>(</sup>٢)الحبيري : الروض المعطار ص £2.

<sup>(</sup>٣)اللقرى : المصدر السابق جـ١ص١٨٦.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: اللمعة ص ١٣.

<sup>(</sup>٥) الحميرى : المصدر السابق ص ١٩٢، ابن الخطيب : معيار الإختبار ص ٨٣.

<sup>(</sup>٦) ناجى معروف : المدخل في الحضارة العربية. الطبعة الأولى، يقداد ١٩٦٠/١٣٧٩ ص ٨٠، صبحى الصالح : النظم الإسلامية نشأتها و تطورها بيروت ١٩٦٨ ص ٢٠٦٠.

<sup>(</sup>٧)ابن خلدون : المقدمة ص٤٠٧ (بيروت).

Aguado Bleye : Manual de Historia de España II p. 951 (A)

Leopoldo Torres Balbás: Ars Hispaniae t.4, p.198 : انظر (٩)

ted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كما كان سلاطين غرناطة يقدمون منسوجات مملكتهم كهدايا إلى ملوك الدول الأخرى، فمن بين الهدايا التى بعث بها السلطان محمد الرابع إلى ألفونسو الحادى عشر في عام ١٣٣٣/٧٣٤ نجد نسيجاً من الحرير وخيوط الذهب كانت تنتجه مصانع غرناطة، ويحوز إعجاب ملوك أسبانيا المسيحية (١).

وتقدمت صناعة الحرير في عملكة غرناطة تقدماً كبيراً لاسيما في غرناطة العاصمة التي يمتدح ابن الخطيب حريرها ويذكر أنه لا يمكن مقارنته إلا بحرير العراق، الذي رغم تلك المقارنة كان الأخير يقل عنه " رقة ولدونة وعتاقة " (٢)،

وكذلك فى مالقة (٣)، و المرية (٤)، وتذكر المصادر أن الأخيرة كانت " مصنعاً للحلل الموسية النفيسية "(٥) و " ثيباب الحرير الموشياة بالذهب ذات الصنائع الغيريبية"(٢). وأنه كان بها ثماغائة نول لنسج الحرير، وألف نول للحلل النفيسية، والديباج الفاخر والإسقىلاطون(٧)، والاصبهاني و الجرجاني، والستور المكللة، والثياب المعينة(٨)، والعتابي(٩) الفاخر وصنوف أنواع الحرير(١٠٠).

وكانت مالقة "حلل ديباجها البدائع ذات تطريز " (١١)و " الحلل الموشية التي تجاوز أثمانها الآلاف ذات الصور العجيبة المنتجة برسم الخلفاء فمن دونهم " (١٢).

Crónica de D. Alfonso XI Cap CXXVII, p.258.

<sup>(</sup>١) انظر :

I. S. Allouche: La Vie

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب ؛ اللمحة ص ١٣ ، وكذلك :

économique et sociale á Grenade p. 9.

<sup>(</sup>٣) ابن سعيد : المغرب في حلى المغرب جـ ١ ص ٤٢٤ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ٥ ص ٢١٩ .

<sup>(</sup>٤) الادريسي : صفة المفرب ص ١٩٧ ، ابن سعيد : المصدر السابق ج٢ ص ١٩٣ ، ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جـ١ ص ١٠٥ ، الحميري : الروض المعطار ص ١٨٤ ، المقرى : نفح الطيب : جـ١ ص ١٥٤ .

<sup>(</sup>٥) المقرى : نفح الطيب جـ٤ ص ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٦) ابن سعيد : بسط الارض في الطول والعرض ص ٧٤ .

<sup>(</sup>٧) الاستلاطون نسبة الى احدى بلاد الروم .

<sup>(</sup>٨) هي ما كانت تزدان بنقط صغيرة تشبه عيون الرحش أو تلك التي تزدان بزخرفة هندسية على هيئة العين . انظر : د. محمد عبد العزيز مرزوق : الفنون الزخرفية الاسلامية في المغرب والاندلس ص ١٧٤ ح ٢ .

<sup>(</sup>٩) العتابى : نوع من الخمر ينسب إلى بغداد ، وهى أقسشة تغطى بها النساء رؤوسهن ، وقد عرف الإيطاليون هذه الصناعة عن طريق الاندلسيين ، كما عرقها الفرنسيون ، وعرف هذا النسيج فى أوربا باسم Tapis وهر تحسريف واضح عن كلمة عتابى ، أنظر : د. السيد عبد العزيز سالم : الفنون والصناعات بالاندلس ، دائرة معارف الشعب العدد ٦٤ ص ١٩٠ - ١٩١ .

<sup>(</sup>١٠) الادريسي : صفة المغرب ص ١٩٧ ، الحميري : الروض المعطار ص ١٨٤، المقرى : نفح الطيب جـ١ ص ١٥٤ .

<sup>(</sup>١١) ابن الخطيب ؛ معيار الاختبار في مشاهدات ص ٧٧ .

<sup>(</sup>۱۲) المقرى : نفح الطيب جـ٤ ص ٢٠٦ .

وكانت المنسوجات الحريرية " ذات الوان مختلفة ، فكان منها نوع اختصت به المرية يسمى " الموشى المذهب "يتعجب من حسن صنعته أهل المشرق اذا راؤا منه شيئاً (۱). وكان اصحاب اليسار في عملكة غرناطة يلبسون نوعاً من الحرير كانت تنتجه مدينتا غرناطة وبسطة يسمى " الملبد المختم " ويمتاز بالوانه العجيبة (۱). أما مدينتا وادى آش ودلاية فكانتا تتتجان نوعاً من الحرير كانت تفضله أميرات غرناطة ونساء الطبقة الراقية بها ، واقتبست المدن الايطالية التي اشتهرت بصناعة المنسوجات الحريرية في العصور الوسطى ، عن الاندلسيين ، معظم فنونهم وطرقهم في هذه الصناعة ، كما ان مدن ايطاليا وبصفة خاصة فلورنسا كانت تستورد كميات كبيرة من الحرير الخام من غرناطة حتى القرن الخامس عشر (۱) .

وجرى العرف في غرناطة ان صاحب اشجار التوت كان يسلم بويضات الدود الي عامل يتولى رعايتها نظير ربع الحرير كمكافأة له (٤).

وكان من الشائع أن يتم غزل الحرير في الريف ، أما نسجه وتصريفه فكان يتم في المراكز التجارية في غرناطة ومالقة والمرية (٥٠) .كذلك اشتهرت غرناطة بنسج الكتان " الذي يربو جيده على كتان النيل ويكثر حتى يصل إلى اقاصى بلاد المسلمين"(٦٠).

وقد ابتدع النساج الغرناطى فى القرن الثامن الهجرى (١٤م) طريقة جديدة استطاع بها أن يستخدم ألواناً عديدة ، وبرع فى أبراز الزخارف الهندسية الشهيرة عن طريق هذه الألوان التى يدل انسجامها على رقة ذوق عجيبة . واستخدمت فى زخرفتها مجموعات هندسية زخرفية غرناطية وتوريقات وزخرفة حيوانية وغيرها(٧).

<sup>(</sup>١) د. حسين مؤنس: تاريخ المغرافيا والمفرافيين في الاندلس ص ٢١٥ . نقلا عن ابن سعيد .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نفح الطيب جـ١ ص ١٨٧ .

Prescott: Op. cit., p. 170.

José López Ortiz : Fatwas Granadinas de los siglos XIV y XV ( Al Andalus, : انظر ٤) Vol VI, 1941, .p. 113.

<sup>(</sup>ه) انظر : Ouesada : Op. cit ., p. 40 .

<sup>(</sup>٦) الحميري : الروض المعطار ص ٧٤ .

Aleya Ibrahim El Anany : Tres Telas granadinas . : انظر (٧)

مجلة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد ، المجلد الثاني المددان ٢-٠١ ١٣٧٣ / ١٩٥٤ ص ١٤٩ - ١٥٩ .

## صناعة الأبسطة والسجاد :

تقدمت صناعة الأبسطة والسجاد في مملكة غرناطة تقدماً كبيراً ، ولم يكن استخدامها مقتصراً على تزيين الارض ، ولكنها كانت تستخدم أيضاً لتزيين الحوائط وفرش المساجد عند الصلاة ، وكانت غرناطة وبسطة أهم مدينتين تنتجان هذه الابسطة (۱) . وكان هناك سجاد صلاة يسمى " الوطاء البسطى من الديباج الذي لا يعلم له نظير " (۲) . وليس لدينا غير سجادتين من القرن التاسع الهجرى (۱۵م) محفوظتين بالمتحف الاثرى بفرناطة ، ومع ذلك يعترض البعض على اصلهما ، ويعتقد من عناصر هما الزخرفية انهما يرجعان الى اصل مصرى (۳) .

#### الصناعات الجلدية :

ورثت غرناطة تقدم قرطبة فى الصناعات الجلدية وازدهرت فيها ولاسيما فى المرية (٤)، وفى مالقة التى كانت متخصصة فى انتاج الاغشية والحزم والمدورات (٥) وتزخر المتاحف بالمنتجات الجلدية التى كانت تنتجها المملكة، ويحتفظ متحف السلاح الملكى بمدريد بدرقة مزدوجة من الجلد بيضاء من الخارج، وتميل الى اللون الأصفر فى الداخل، غنية بالزخارف العربية (١).

وكسان الدباغسون ينزلون اطراف المدينة على ضسفساف الانهسار اتقساء لرائحة صناعتهم(٧).

(٦) انظر:

<sup>(</sup>١) د. شبانة : يوسف الاول بن الاحمر ص ١٩١ .

<sup>(</sup>٢) الحميري ؛ الروض المعطار ص ٤٤ – ٤٥ .

<sup>(</sup>٣) د. جمال محرز : قطعتان من السجاد المملوكي متحف غرناطة الاثرى ، صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية مدريد جـ١٩٥٢ القسم العربي ص ١٧٤ - ١٩٩١ ، وملخصاً بالاسبانية ص ١٦٩١ .

<sup>(</sup>٤) المقرى: نقح الطيب جـ١ ص ١٥٤ .

<sup>(</sup>٥) القلقشندي : صبح الاعشى جـ٥ ص ٢١٩ .

Aríe: Op. cit. p, 256.

Leopoldo Torres Balbás: Plazas , ابروننسال ا محاضرات في ادب الاندلس وتاريخها ص ٢٦ وكذلك (٧) يروننسال ا محاضرات في ادب الاندلس وتاريخها ص ٢٦ وكذلك العام (٧) zocos y tiendas de las ciudades Hispanomusulmanas ( Al Andalus Vol. XII, 1947, fasc 2, p 459.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

### الأوانى الفخارية وصناعة الخزف والزجاج:

يشير المؤرخون إلى شهرة الخزف الغرناطى وجودته . فالعمرى يذكر ان أندرش كانت " تختص بالفخار لجودة تربتها ، فليس فى الدنيا مثل فخارها للطبخ " (١) . وانه كان بالقة " الفخار المذهب الذى لايوجد مثله فى بلد " (٢) اما الرحالة المصرى عبد الباسط فيروى ان بغرناطة ترابأ أحمر اللون تصنع منه "الكيزان" التى يشرب بها الماء وهى "كيزان" رقيقة غاية فى جودة الصناعة مبردة للماء بطبعها بل ولها منافع فيقال انها تنفع الاسهال الدموى " (٣) .

ويذكر ابن بطوطة ان " بمالقة يصنع الفخار المذهب العجيب ، ويجلب منها إلى اقاصى البلاد " (٤) .

كانت مالقة تنتج نوعاً من الأباريق ذات اللون الاخضر (٥) ، واطباقاً من الخزف ذات البريق المعدنى قوام زخارفها مناطق فيها رسوم نباتية متنوعة (٦) . وهناك كان يتم خلط الخزف بالرمل الذي يحتوى حديداً فيكسبه صلابة اكثر (٧) . وكان فخار مالقة يصدر الى كل حوض البحر المتوسط وخاصة المشرق (٨) .

وكان يصنع فى المرية ومالقة فخار مزجج مذهب (١) ، ويذكر ابن سعيد انه كان يصنع بالاندلس نوع من المفضض المعروف فى المشرق بالفسيفساء ، ونوع يبسط به قاعات ديارهم يعرف بالزليجى (١٠) يشبه المفضض ، وهو ذو الوان عجيبة يقيمونه مقام الرخام الملون الذى يعرفه أهل المشرق فى زخرفة بيوتهم (١١) .

<sup>(</sup>١) ابن سعيد : المغرب جـ١ ص ٢٤ ، القلقشندي : صبح الاعشى جـ٥ ص ٢٢١ ، المقرى : نفح الطيب جـ١ ص ١٤٥

<sup>(</sup>٢) التلتشندي : المصدر السابق جده ص ٢١٩ .

G. Levi Della Vida: Op. cit. p. 315. : (۳)

<sup>(</sup>٤) ابن بطوطة : الرحلة جـ٤ ص ٣٦٧ ، المقرى : المصدر السابق جـ١ ص ١٤٥ .

<sup>(</sup>٥) الازدى : تحفة المفترب ص ١٧٠ .

<sup>(</sup>٦) زكى محمد حسن : قنون الاسلام ص ٣٣٣ - ٣٣٤ .

M. gómez Moreno: Loza dorada primitiva de Málaga ( Al Andalus 1940, ؛ انسطر (۷) Vol. V fasc 2, pp. 383 - 398.

E. Kuhnel: Loza hispanoarabe excavada en Oriente ( Al Anadalus Vol. II, : انطرر (۸) 1942, pp. 253 - 268.

<sup>(</sup>١) المقرى: نفيح الطيب جدا ص ١٨٧.

<sup>(</sup>۱۰) جاء في شعر على جدران قصر الحمراء ١

فصنائع الزليج في حيطانها والأرض مثل بدايع الديباج

M. Gaspar Remiro: Las inscripciones de la Alhambra (Revista del Centro de : انظر : Estudios historicos de Granada ano 1, num 2 p. 97.

<sup>(</sup>۱۱) المقري : نفع العليب جدا ص ۱۸۷ – ۱۸۸ .

كذلك كان بقسطيلية رخام لين ابيض تصنع منه " الأقداح والأطباق والاكواب والأسطال والحقاق ، وكل ما يخرط من الخشب يخرط منه " (١) .

وظهر خزف يتألف من تزجيج القطعة كلها بألوان بيضاء وصفراء وخضراء وبنفسجية بين الفواصل الجافة ، وقد نضج ذلك في غرناطة قرب القرن الثامن الهجرى (١٤) (٢) .

وكانت بعض الأوانى الفخارية غثل شكل بعض الحيوانات كالزرافة والقرد ، كما كانت على البعض الأخرق ، كذلك كانت على البعض الاخر صور ملونة باللون الأخضر أو البنى أو الأزرق ، كذلك كانت هناك أباريق كبيرة (٣) وقدور لاستخراج الماء من الآبار ، وكانت دوارق المياة المخارية متعددة الأشكال فمنها ما كان برقبة لها فتحة خاصة تسمع بترول الماء ، ومنها نوع آخر لونه أخضر قاتم كان يوضع في طبق (٤) .

وكان الفخار في مملكة غرناطة يصنع في مكان يطلق عليه اسم " الدهليز"(٥) وكانت مصانع المرية تنتج بعض الاوائي الزجاجية (٦) .

#### صناعة العاج والتطعيم :

استخدم الصناع العاج في تزيين مقابض وأغماد السيوف والعصى . ويحتفظ متحف الآثار بغرناطة بقوس اتى به من البشرات تزينه نقوش من العاج ، واستخدام الفنان النصرى العاج بسخاء في تزيين الأثاث وقطع الأخشاب ، ومن ذلك منبر الحمراء المصنوع من الخشب المرصع بالعاج (٧) . كما تزين اثنتاعشر ضفيرة من

<sup>(</sup>١) اين غالب: فرحة الانفس س ١٤.

<sup>(</sup>۲) مانویل جومث مورینی: الفن الاسلامی فی اسپانیا . ترجمة د. لطفی عبد البدیع ود. السید عبد العزیز سالم ، القاهرة ۱۹۹۸ می ۳۸۵ .

<sup>(</sup>٣) يقرل ابن الخطيب :

تبغال عند المزج ابريقنا وكأسنا من فمه تقرب

هيئا من الماء ومن دونه غزالة قد اقبلت تشرب

<sup>(</sup>ابن الخطيب: ديوان الصبيب والجهام ص ٣١٣) •

<sup>(</sup>٤) د. زكى محمد حسن ؛ فنون الأسلام ص ٣٣٣ - ٣٣٤ .

<sup>(</sup>٥) د. أحمد مختار الميادى: مقامة الميد لابى محمد عبد الله الازدى مجلة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية عدريد - المجلد الثاني العددان ١٩٥٤/١٣٧٣ - المجلد الثاني العددان ١٩٥٤/١٣٧٣ على ١٩٥٤ .

<sup>(</sup>٦) المترى : نفع الطيب : جـ١ ص ١٥٤ ، ١٨٧ ،

Aríe: Op. cit. p. 470.

<sup>(</sup>٧) انظر :

العاج مصراعى أحد أبواب الحمراء معروضة اليوم فى متحف غرناطة ، كذلك كان التطعيم بالعاج يستخدم فى زخرفة العلب الصغيرة بأشكال الزهور أو الحيوانات أو الزخارف الخطية (١١) .

#### الصناعات المعدنية :

اختصت مالقة بانتاج الآلات الحديدية كالسكاكين والمقصات (٢). والمرية بانتاج الالات النحاسية الى جانب الحديدية (٣).

ويرجد بمتحف مدريد الأثرى ثريا جئ بها من مسجد الحمراء ، الذى تروى المصادر انه كان به عدد منها مصنوع من الفضة (٤) . كذلك تزخر المتاحف الاسبانية بالعديد من قطع الحلى الذهبية المزخرفة بالحجارة الكريمة وقطع الزجاج (٥) . ونسبغ الصانع النصرى في اخراج سيوف رشيقة منها نماذج في بعض المتاحف في اسبانيا وفرنسا (١) .

ومما يجدر التنويد بد مبخرة أصلها من غرناطة اسطوانية الشكل تقوم على ثلاثة ارجل ، غطاؤها يكاد يكون مخروطى الشكل وبد تخريم يمثل اوراقاً مزدوجة فى دوائر ، ويعلوها طائر ذو منقار معقوف ، قفلها على شكل حيوان من ذوات الأربع(٧).

#### الصناعات الغذائية :

من الصناعات الغذائية كان هناك طحن الحبوب باستخدام طواحين الماء (راحة) المقامة على شواطئ الأنهار ، وفي غرناطة العاصمة كان يوجد أكثر من مائة وثلاثين

Leopoldo Torres Balbás: Hojas de puerta de una alacena en el Museo de la : انطر (۱) Alhambra ( Al Andalus Vol. II, 1935, pp. 436 - 442), José Ferrandis Torres: Muebles Hispanoarabes de Taracea ( Al Andalus 1940, Vol. V ) pp. 459 - 465.

<sup>(</sup>٢) القلقشندي : صبح الاعشى جه ص ٢١٩ .

<sup>(</sup>٣) الادريسي : صفة الغرب ص ١٩٧ ، القرى : نفح الطيب جـ١ ص ١٥٤ .

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: الاحاطة ( عنان ) جدا ص ٥٥٥ .

<sup>(</sup>٥) انظر الفضل الخاص بالحلى وادوات الزينة

<sup>(</sup>٦) انظر الفصل الخاص بالحياة الحربية ،

<sup>(</sup>٧) مانويل جومث مورينر : المرجع السابق ص ٣٩٩ .

طاحونة (۱) . وصناعة عصر الزيتون (۱) . في معاصر معدة ومزودة بالارحاء والتخوت وقدور النحاس (۳) . وان كانت المصادر العربية لم تترك لنا للأسف وصفاً لهذه العملية في غرناطة ، الا أنه يمكن الاعتقاد بان الغرناطيين قد استعملوا معاصر ضخمة لعصر الزيتون كتلك التي رآها خيرونيمو مونزر عام ١٤٩٤ عند مدجني أراجون ، حيث كان يتم هرس الزيتون بواسطة حجر طاحونة كبير تحركه دواب الحمل ، ثم يكوم بعد ذلك ، ويمرر على معصرة ، ويعالج بالماء المغلى لتطهيره ، وفي النهاية يجرى الزيت الى اناء موضوع تحت المعصرة (1) .

ثم كانت هناك صناعة الزبيب (٥) وقد تركت لنا المصادر القشتالية وصفاً للطريقة التي كان يتم بها فرز العنب بعناية لتعريضه للشمس على أسطح المنازل (٢).

ومن الصناعات الغذائية في مملكة غرناطة نذكر ايضاً صناعة تمليح السمك التى كانت مالقة تشتهر بها ، وكانت تتم قرب الساحل ، وقد اهتم بها الملكان الكاثوليكيان بعد سقوط المدينة في ايديهم (٧). وصناعة السكر وخاصة في متريل Motril وغرناطة باسلوب فني تفصله لنا وثيقة اكتشفت حديثاً من ارشيف الحمراء(٨). وصناعة الخمر بمالقة التي كان يضرب بها المثل في ذلك. وقد قيل لأحد الخلعاء وقد أشرف على الموت اسأل ربك المغفرة ، فرقع يديه وقال: " يارب أسألك

I. S. Allouche: Op. cit. p. 10, G.، ١٤ معيار الاختبار ص ١٤ لدحة ص ١٥ المن الخطيب ؛ اللمحة ص ١٥ معيار الاختبار ص ١٤ لدن Della Vida: Op. cit. p 312 .

<sup>(</sup> ٢ ) ابن الخطيب : معيار الاختيار في مشاهدات ص ٨٤ ، ٩٤ ،

Luis seco de Lucena : La Sultana Madre de انظر : (۳) انظر (۲) Boobdil ( Al Andalus Vol . XII, 1947 fasc 2, p. 383 .

Munzer: Viaje por Espana y Portugal p. 275 . بنظر د انظر د انظر د المارية العلام العل

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : اللمعة ص ٢٨ ، الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٤٣ .

J. Caro Baroja : Los Moriscos del reino de Granada p. 91, n. السفار (٦)

E. Bejarano Robles: El Repartimiento de Málaga p.39.

J. Martinez Ruiz: Notas sobre el refinado del azúcar de Cana: Al (A) entre los Moriscos granadinos, Revista de Dialectologia y tradiciones populares t. xx, 1964, Cuaderno 3°, p. 371-388

من جميع ما في الجنة خمر مالقة وزبيب اشبيلية "(١) .

#### صناعة الاسلحة:

كانت حياة غرناطة كلها حياة حرب وكفاح ، ولهذا تقدمت صناعة الأسلحة في المملكة تقدماً كبيراً ، ويذكر ابن سعيد اهتمام أهل غرناطة بصناعة الأسلحة وآلات الحرب فيقول : " وأما آلات الحرب من التراس والرماح والسروج والألجم والمغافر فأكثرهم أهل الأندلس كانت مصروفة الى هذا الشأن " (٢) .

كذلك تقدمت صناعة السفن في البلاد الساحلية في المملكة واقيمت بها دور الصناعة مثل مالقة والمنكب والمرية والجزيزة الخضراء (٣).

## صناعات أخرى:

بالاضافة إلى ذلك اشتهرت غرناطة بصناعة البناء وجاوزت شهرة بناثيها الآفاق ، فنجد أن السلطان أبا حمو الاول وولده أبا تاشفين عندما اختطا قصور الملك في تلسمان ، قاما باستدعاء الصناع والفعلة من الاندلس ، فبعث اليهما السلطان أبو الوليد بالمهرة من أهل صناعة البناء " فاستجادوا لهم القصور والمنازل والبساتين بما أعيا على الناس بعدهم أن يأتوا بمثله " (٤).

كذلك كانت تصنع الأوانى من سعف النخيل (٥) ، وفى قيجاطة كان هناك جبل " يقطع به من الخشب الذى تخرط منه القصاع والمخابى والأطباق وغير ذلك " (٦) ، كما كانت هناك صناعة السروج والأحذية والأثاث (٧) . وصناعة التسفير (التجليد) التى ازدهرت فى الأندلس فى هذا العصر ، وتحولت الى فن جميل من زخرفة وتزويق

<sup>(</sup>١) المقرى : نفح الطيب جـ٤ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٢) المترى: نفع الطيب جدا ص ١٨٨ وانظر الفصل الخاص بالحياة الحربية

<sup>(</sup>٣) ابن سعيد : بسط الارض ص ٧٤ ، الحميرى : الروض المعطار ص ٧٣ ، القلقشندى : صبح الاعشى جـ٥ س ٢١٨ - ٢١٩ ، المقرى : نفع الطيب جـ١ ص ٥٣ .

<sup>(</sup>٤) أين خلدون : العبر جـ٧ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٥) القلقشندي : صبح الاعشى جه ص ٢١٩ .

<sup>(</sup>٦) الادريسي : صفة المغرب ص ٢٠٣ .

<sup>(</sup>٧) د. حسين مؤنس: تاريخ المفراقيا والجفراقيين في الأندلس ص ١٠٨ نقلا عن محمد بن ابي بكر الزهري مخطوط " الجغرافيا " لوحة ١٨ أ .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وتلوين وتذهيب ، ووضعت بعض الكتب التي تتحدث عن هذا الفن (١١) . وصناعة الرسم بالذهب (٢) التي نبغ فيها عدد كبير (٣) .

ويفهم من النصوص ان اصحاب كل مهنة كان على رأسهم " صنديك " أو "أمين" وأند كان يأقر بأمر المعتسب . (٤) .

<sup>(</sup>١) انظر : بكر بن ابراهيم الاشبيلي : كتاب التفسير في صناعة التسفير . صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد المجلدان ١٩٥٧ / ١٩٥٠ / ١٩٠٠ ص ١-٤٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن النطيب : الاحاطة ( مخطوط الاسكوريال ) لوحة ٨٨ .

<sup>(</sup>٣) أحمد بابا : تيل الابتهاج ص ٢٨٩-٢٩٠ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : نفح العليب جد؟ ص ٣٩٤ ، ليقي يروقتسال : محاضرات في ادب الاندلس وتاريخها ص ٨٩ ، .

iverted by thir combine - (no stamps are applied by registered version)

## البياب الرابيع

## الحياة الفكرية في مملكة غرناطة

طرق التدريس – الهدرسة النصرية – العلاقات الثقافية بين غرناطة ودولة الهماليك – العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة غرناطة وفاس – العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة المفصية – العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة الزيانية – العلاقات الثقافية بين غرناطة واسبانيا الهسيحية – الهم العلوم في غرناطة ...

# «الحياة الفكرية في ملكة غرناطة »

اهتم أهل الأندلس بالعلم وأهله «وكان العالم عندهم معظما من الخاصة والعامة، يشار اليه، ويحال عليه، وينبه قدره وذكره عند الناس ويكرم في جوار أو ابتياع حاجة »(١). وبلغ من تقديرهم للعلم والعلماء والفقهاء ان صار مدلول كلمة فقيه عندهم مدلولا رفيعا، «حتى ان المسلمين كانوا يسمون الأمير العظيم منهم الذين يريدون تنويهه بالفقيه»(٢). من هؤلاء نذكر محمداً الفقيه (٢٧١-٢٧١ه) ثاني سلاطين غرناطة (٣). في الوقت الذي نجد فيه كلمة فقيه في المشرق كان مدلولها الأدبي اقل وتطلق على طلبة العلم بصفة عامة (٤).

ولقد امتدح ابن خلدون أهل الاندلس بأن لهم «من ذكاء العقول وخفة الأجسام وقبول التعليم ما لا يوجد لغيرهم» (٥). كذلك يذكر المقرى: «ان البلاغة لم تزل شمسها بالأندلس باهرة الأياة (٢)، ظاهرة الآيات إلى ان استولى عليها العدو، وعطل من أهل الاسلام الرواح اليها والغدو، وفي أهلها بقية لسان ويراعة (٧) وتصرف في فنون الإجادة ويراعة» (٨).

ولم تعرف غرناطة نظام المدارس الذي كان معروفا في الشرق الاسلامي في أول الأمر (٩). ومن المعروف أن أول مدرسة بمعناها التقليدي أنشئت بالأندلس كانت

<sup>(</sup>١) المترى: نفع الطيب جـ١ ص ٢٠٥ .

<sup>(</sup>٢) للقرى : المصدر السابق جـ ١ ص ٢٠٦ .

 <sup>(</sup>٣) من الطريف أن هذا السلطان كان معاصرا للملك المقشقالي الغونسو العاشر المعروف بالعالم أو الحكيم El Sabio
 وليس ببعيد أن يكون اللقب الذي اتخذه السلطان الغرناطي مرادفا للقب العالم الذي اتخذه زميله الملك الاسباني .

<sup>(</sup>L) التلتشندي : صبح الاعشى جـ ٦ ص ٢٢ .

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : المقدمة : (بيروت) ص ٨٨ .

<sup>(</sup>٦) إياة الشمس ؛ ضروها ،

<sup>(</sup>٧) البراعة : قصبة القلم ، والمراد هنا أنهم اهل قصاحة اذا تكلموا او كتبوا .

<sup>(</sup>۸) المقرى : ازهار الرياض جـ١ ص ١١٥ – ١١٦ .

<sup>(</sup>٩) المقرى : نفع الطيب جد ١ ص ٢٠٥ .

تلك المدرسيسة التي يناها أبر الحسيجسياج يوسف الاول (٧٣٣-٧٥٥ه. / ١٣٣٣-١٣٥٤م) في المنصف الأول من القيرن الثيامن الهيجسري، وهي المدرسية النصرية.

#### المدرسة النصرية :

وتسمى أيضا المدرسة اليوسفية أو مدرسة غرناطة أو المدرسة العلمية، انشئت على يد الحاجب رضوان عام ١٥٠ه/١٣٤٩م (١). ويحتفظ المتحف الأثرى بغرناطة ببعض اللوحات من تلك المدرسة يظهر في بعضها اسم المؤسس، وسنة التشييد (٢). وكانت هذه المدرسة «انوه مواضع التدريس بغرناطة» (٣). هذا وقد أوقف لسان الدين بن الخطيب على هذه المدرسة نسخة من كتابه «الإحاطة في أخبار غرناطة» لينتفع بها الطلبة في عام ٨٩٩هه (٤). كذلك فان كتاب «ابي عبد الله بن الخطيب في شرح كتاب الإشارات لابن الحسين بن سيناء في المنطق والحكمة وهو السفر الأول كان محبسا على مدرسة غرناطة (٥). كما كان «كتاب ابن معط وهو السفر الثاني من كافيته في علم النحو بشرحها .... كانت من الكتب المحبسة على مدرسة غرناطة (٦). كذلك اوقف عليها مؤسسها الحاجب رضوان – بأمر السلطان – الأوقاف غرناطة (٢). كذلك اوقف عليها مؤسسها الحاجب رضوان – بأمر السلطان – الأوقاف

وقد قام بالتدريس في هذه المدرسة عدد من كبار علماء الأندلس والدول الأخرى، نذكر منهم ابن الفخار الخولاني (ت ٧٥٤هـ) الذي «قل في الأندلس من لم

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جا ص ٥١٦ - ٥١٧ .

<sup>.</sup> É. Lévi Provencal : Inscriptions Arabes D'Espagne p. 159. (۲)

<sup>(</sup>٣) التنبكتي: نيل الاتبهام ص٥٣ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : نفح الطيب جـ٩ ص ٣٠٨ - ٣١١ ، ازهار الرياض جـ٩ ص ٥٥ .

Nemesio Morata: Un Catálogo de los Fondos Árabes primitivos de la : [6] Escorial (Al Andalus Vol. 2, 1944, fasc 1, p. 108.

<sup>.</sup> Ibid. p. 105. (٦) انظر:

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٥١٦-٥١٧. هذا وكان منقوشا في احد جنبات المدرسة قصيدة من تأليف ابن الخطيب جاء فيها: ---

يأخذ عنه من الطلبة» (۱). ويحيى بن احمد بن هذيل التجيبى (ت ٧٥٣هـ) الذى قعد بالمدرسة بغرناطة يقرىء الأصول والفرائض والطب» (٢). ومنصور الزواوى (كان حيا فى عام ١٣٥٦/٧٥٧) وكان يعتبر معجزة فى العلم، وقام بتدريس المواد الرياضية فى المدرسة الغرناطية (7). وكان يخصص لهؤلاء الاساتذة جراية نظير قيامهم بالتدريس » (2).

والى جانب ذلك كان معظم الطلبة يتلقون العلم فى المساجد فى حلقات أو فى بيوت الأساتذة نظير دفع أجر مقابل ذلك (٥). ويفهم من النصوص انه كان بغرناطة نوع من المكاتب لتحفيظ القرآن الكريم (٢). كذلك كان هناك نوع من التعليم يشبه ما يسمى بالدروس الخاصة، وهى التى كانت تستخدم فى تعليم اولاد الملوك

وتبتى عهود المجد ثابتة الرسسم وتبنى ثمار العز من شجر العزم تقدم خصم فى الفخار الى خصم واهدى اذا جن الظلام من النجم كفيت اعتراض البيد أو فيع أليم فقد فزت فى حال الاقامة بالفتم ومن حالة دارت على قمسر تم ومن حكمة تجلو القلوب الى حكم ملوك بين نصر عن الدين والعلم

ألا هكذا تبنى المدارس للعسسام ويقصد وجد الله بالعمل الرضا تفاخر منى حضرة الملك كلمسسا فأجدى اذا صن الفمام من الحيا ببايى حطوا الرحل لاتنو وجسهه فكم من شهابى فى سمائى ثاقب يفيضون من نور مبين الى هدى جزى الله عنى يوسف خير ماجزى

(المقرى : نقح الطيب جـ٩ ص ١٨٦، ازهار الرياض جـ١ ص ٢٧٢)

- (١) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحة ٩٢ .
  - (٢) ابن الخطيب: نفس المصدر لوحات ٩ . ٤- ٢١٦ .

(٣) انظر :

- Pons Boigues: Op. Cit., p 329.
- (٤) التنبكتي : نيل الابتهاج ص ٣٤٥ ٣٤٧، ابن مريم : البستان في ذكر الاولياء والعلماء بتلمسان، تحقيق محمد بن ابي شنب . الجزائر ٢٩٠٨/١٣٢١ ص ٢٩٢.
- (٥) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحة ١٠٧-١١١، المقرى : نفح الطيب جـ١ ص ٢٠٥، الْفبريني : عنوان الدراية ص ٤٤-٤٣.
- (٦) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحة ٩٢، المقرى: المصدر السابق جـ٧ ص ٤، ازهار الرياض جـ١ ص ١٠٧، وقد جاء في قصيدة للشاعر الدقون:

ولا المكاتب بالصبيان آنسة تتلو القرآن بأسحار وأوصال (المقرى : ازهار الرياض جـ ١٠٧٠).

والوزراء وعليه القوم (1). فيذكر ابن الخطيب انه قد استدعى سعيد بن محمد بن ابراهيم بن عاصم بن سعيد الغسانى إلى قصره لتأديب ولده (7).

وكان الطلبة يتجهون إلى الأساتذة حيشما كانوا حيث يتابعون دراستهم على المديهم (T). ونحن نجهل المدة التي كان يقضيها الطالب في دراسته ثم يحصل في النهاية على اجازة من معلمه، وتذكر المصادر أنه كان يمكن للطالب ان يحصل على اجازة من أساتذته مكاتبة دون لقاء (3). بل يروى ابن عبد الملك المراكشي ان احمد بن عبد الرحمن البلوي (ت ٢٥٧ هـ) قد ذكر له انه «ادخل على اخي وكبيري ابو الحسن رحمه الله إلى منزل ابي وأنا في المهد ابن اربعين يوما الراوية ابا القاسم بن بشكوال وأراه إياى واستجازه لي، فدعا لي بخير وكتب لي حينئذ الإجازة ووضعها بيده على صدري وانصرف رحمه الله» (٥).

وكان للاستاذ ان يوقع على تلاميذه عقوبة الضرب إذا حدث ما يستوجب منهم ذلك، بالدرة او الشوكة او العود (٢). وكان يجب الا يكون مؤدب الصبية «عزبا، ولا شابا، بل يكون شيخا خيرا، دينا، عقيقا، ورعا، قليل الكلام والشهوة إلى استماع مالا يعنيه، وإن لا يحضر الجنائز البعيدة، ولا يكثر من البطالة، ولا يهمل الصبيان، ولا يزول عنهم الا لأخذ الغذاء او الوضوء» (٧). وقام الأساتذه بحبس مؤلفاتهم على طلبتهم للانتفاع بها (٨). ويفهم من النصوص انه كان للطلبة

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ١٦٤، المقرى: نابع الطيب جـ١ ص ٢١٤.

<sup>(</sup>٢) ابن الحطيب: الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحات ٣٧٩-٣٨٠.

 <sup>(</sup>٣) ابن الزبير: صلة الصلة ص ٤٩، ابن عبد الملك: الذيل والتكملة، السفر الاول، القسم الاول ص ٣٩-٤٥، ابن حجر:
 الدور السفر الإيلامي ١٨٥-٨٩، د. احمد مختار العبادي: مقدمة كتاب مشاهدات لسان الدين بن الخطيب ص ٥.

<sup>(</sup>٤) ابن عبد الملك: المصدر السابق ص ١١٨-١١٩، السفر السادس: ص ٢١٠ - ٢١٢، ابن القاضى: جدّوة الاقتباس ص

<sup>(</sup>٥) ابن عبد الملك : السفر الاول، القسم الثاني ص ٤٥٣-٤٦١ ترجمة وقم ٦٧٤.

<sup>(</sup>٦) الازدى: تحلل المعترب ص ١٥٢.

<sup>(</sup>٧) ثلاث رسائل اندلسية في اداب الحسبة ص ٢٥ .

<sup>(</sup>٨) المقرى : ازهار الرياض جـ١ ص ٥٨.، احمد بابا : نيل الابتهام ص ٢٤٩.

شيخ منهم يتولى امورهم (١)، وانه لم يكن هناك تخصص فى العلم كما هو الحال اليوم (٢).

وجعل اهل غرناطة القرآن اساسا فى التعليم واخذوا يدرسون بجانبه الشعر والترسل وقوانين اللغة العربية وتجويد الخط (٣) وصار حسن الخط من المميزات التى يجب ان تتوافر فى طلاب العلم والعلماء (٤).

ويذكر ابن خلدون نصاطريفا يثير الانتباه عن الطريقة التى كانت تتبع لتعليم الخطفى الأندلس فيقول: «وليس الشأن فى تعليم الخط بالأندلس والمغرب كذلك فى تعلم كل حرف بانفراده على قوانين يلقيها المعلم للمتعلم، وإغا يتعلم بمحاكاة الخطفى كتابة الكلمات جملة، ويكون ذلك من المتعلم ومطالعة المعلم له إلى ان تحصل له الاجادة وتتمكن فى بنائه الملكة فيسمى مجيدا» (٥).

ويعقب الدكتور على عبد الواحد وافي على هذا بقوله «من هذا نتبين أن الطريقة الحديثة التي تتبع الآن في تعليم الهجاء، والتي يسميها علماء التربية «الجشتالت» أو طريقة الكلمات والجمل، وهي التي تقضى بأن يبدأ في الهجاء برسم الكلمات والجمل – كانت متبعة منذ عهد بعيد في الأندلس وهي أمثل طريقة من الوجهة التربوية لمسايرتها للواقع من جهة، ولطبيعة العقل الإنساني من جهة أخرى. فالواقع أن الكلمة هي التي لها مدلول في ذهن الطفل، أما الحرف فلا مدلول له. والعقل الإنساني ينتقل بطبيعته من إدراك الكل إلى إدراك اجزائه» (٢).

وانتشرت في هذا العصر عادة اختصار أمهات الكتب، حتى يتمكن الناس

<sup>(</sup>١) الازدى: تعقة المفترب ص ٨١ .

<sup>(</sup>٢) انظر على سهيل المثال : ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحات : ١١٥، ٣٠٩-٣٠٠. ٣١٥-٣٣٤.

<sup>(</sup>٣) ابن خلدون : المقدمة (بيروت) ص ٥٣٨.

<sup>(</sup>٤) انظر على سبيل المثال: ابن الخطيب (الاحاطة الاسكوريال) لوحة ٢٥.

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : المقدمة نشر د. وأفي جا ص ٩٥٠.

<sup>(</sup>٦) ابن خلدون : المصدر السابق جـ٣ صير ٠ هـ اسده ١ حاشية (١).

من قراءتها نظرا لانشغالهم بحياة الجهاد ضد الإسبان، وامور المعيشة الصعبة، مما لم يكن يسمح بقراءة تلك الموسوعات (١). وتبارى الغرناطيون فى هذا العصر فى امتلاك المكتبات الخاصة (٢). كما انتشرت بين العلماء عادة كتابة فهارس باسماء شيوخهم (٣). وظهرت المعاجم باسماء الكتب والتعريف بمؤلفيها مرتبة على حروف المعبجم (٤) ونبغت سيدات عديدات فى ميدان الادب والتدريس ، يلقين الدروس، ويؤخذ عنهن العلم (٥)، نذكر منهن ام السعد بنت عصام بن احمد الحميرية (ت بالقة عام ١٤٠٠) وسيدة بنت عبد الغنى العبدرية (٢).

#### العلاقات الثقافية بين غرناطة ودولة الماليك :

كانت مصر فى تلك الفترة التى ندرسها قد اخذت تتبوأ مركز الصدارة العلمية والسياسية فى العالم الاسلامى، اذ استطاعت دولتها المملوكية الفتية ان تنتصر على بقايا الاستعمار الاوربى الصليبى وتطرد فلوله من الشام. كذلك استطاعت ان تنتصر على المغول فى موقعة عين جالوت عام ١٥٨هـ/ ١٢٦٠م، وان تنقذ الشام ومصر بل والعالم كله من براثنهم بعد سقوط بغداد عاصمة الخلافة العباسية فى ايديهم عام ١٢٥٨/٦٥٦، وما تلا ذلك من انهيار المشرق الاسلامى أمام جحافلهم.

<sup>(</sup>١) انظر على سبيل المثال: ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ١٠٠، الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٢١١، ابن التاضى: جذوة الاقتياس ص ١٤٤، ٢٥٣-٢٥٣.

<sup>(</sup>۲) ابن الزبير: صلة الصلة ص ٥١-٥٦، ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكرريال) لوحات ٤٥-٥٦، الاحاطة (التاهرة) جـ٧ ص ١٩٥-، ١٩. مـ٠ ص ١٩٥-، ١٩.

<sup>(</sup>٣) أنظر على سبيل المثال : د. عبد العزيز الاهوائى : كتاب «برامج العلما ، فى الأندلس فى مجلة معهد المغطوطات العربية جدا الفصل الارل ماير ١٩٥٥ ص ١٩٥١ ، ١٢٠ ، ١٢٠ ، نص برنامج ابن ابى الربيع ، المرجع السابق جدا الفصل الثانى نوف مسير ١٩٥٥ ص ١٩٥١ - ٢٧١ ، الكتسانى: فسهسرس الفسهسارس جدا ص ٢٢٤ – ٢٧١ ، ٢٨٦ ، ٢٥٥ ، جدا ص

<sup>(</sup>٤) ابن فرحون : الديباح المذهب ص ٢٩١-٢٩٥، الكتاني: المرجع السابق جدا ص ٢٠١.

<sup>(</sup>٥) ابن حجر: الدرر السفر الاول ص ٦٦، راجع الفصل الخاص بالمرأة في مملكة غرناطة .

R. Brunschvig: La Berberie Oriental : وكذلك وكذلك وكذلك وكذلك وكذلك التكملة لكتباب الصلة ص ٧٤٩-٧٤٨ وكذلك sous les Hafsides t. II, p. 175, Mujtar Al Abbadi: Op. Cit., p. 146.

ومن ثم حلت القاهرة محل بغداد في زعامة العالم الاسلامي، فأحييت فيها عام ١٢٦١/٦٦٠، الخلافة العباسية المنهارة، على يد السلطان الظاهر بييرس، وهاجر اليها العلماء والادباء وأهل الحرف والصناعات من جميع انحاء العالم الإسلامي، فازدهرت فيها الحياة العلمية والاقتصادية وعمل سلاطين المماليك على تشجيعها وازدهارها ببناء المساجد والمدارس والمارستانات والركالات وبذل المنح والجرايات والمرتبات العالية لاجتذاب العلماء وطلبة العلم اليها من كل فج عميق. وقد ساعدهم في ذلك ميزانية ضخمة تزيد فيها الايرادات على المصروفات نتيجة لعوامل شتى اهمها: الرسوم التي كانت تفرض على التجارة المارة عبر الاراضي المصرية والشامية، بين الشرق والغرب.

واعتبر الكتاب المعاصرون – وخاصة في بلاد المغرب والاندلس – مدينة القاهرة المملوكية في هذا العصر، المدينة التي تفوق كل مدن العالم الاسلامي، فيذكر ابن خلدون في مقدمته: «ونحن لهذا العصر نرى ان العلم والتعليم انما هو بالقاهرة من بلاد مصر لما ان عمرانها مستبحر وحضارتها مستحكمة منذ الآف السنين فاستحكمت فيها الصنائع وتفنئت ومن جملتها تعليم العلم ... فاستكثروا من بناء المدارس والزوايا والربط ووقفوا عليها الأوقاف المغلة ... فكثرت الأوقاف لذلك وعظمت الغلات والفوائد وكثر طالب العلم ... ونفقت بها أسواق العلم وزخرت بحارها » (١).

كذلك يصف ابن خلدون القاهرة عندما دخلها قائلا: رأيت حاضرة الدنيا وبستان العالم، ومحشر الأمم، ومدرج الغرر من البشر، وايوان الاسلام، وكرسى الملك، تلوح القصور والأواوين في أوجه، وتزهو الخوانق والمدارس بأفاقه، وتضيء البدور والكواكب من علمائه، وقد مثل بشاطىء بحر النيل نهر الجنة ومدفع مياه السماء يسقيهم النهل والعلل (٢) سيحة، ويجبى اليهم الثمرات والخيرات ثبجة،

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المقدمة (ببروت ١٩٠٠) ص ٤٣٤-٢٥٥ وكذلك : ٢٥٥-٢٠٥) ابن خلدون : المقدمة (ببروت ١٩٠٠) ص

<sup>(</sup>٢) النهل: الشرب الاول، والعلل: الشرب الثانى. وكلاهما بفتح اوله وثانيه.

ومررت فى سكك المدينة تغص بزحام المارة وأسواقها تزخر بالنعم، ومازلنا نتحدث بهذا البلد وبعد مداه فى العمران، واتساع الأحوال، وقد اختلفت عبارات من لقيناه من شيوخنا وأصحابنا حاجهم وتاجرهم فى الحديث عنه، سألت صاحبنا كبير الجماعة بفاس وكبير العلماء بالمغرب أبا عبد الله المقرى فقلت له كيف هذه القاهرة؟ فقال: من لم يرها لم يعرف عز الإسلام» (١).

كذلك يصف ابو القاسم البرجى القاهرة التي قام بزيارتها في القرن الشامن الهجرى (١٤م) قائلا: «أقرل في عبارة عنها على سبيل الاختصار، ان الذي يتخيله الإنسان فان مايراه دون الصورة التي تخيلها لاتساع الخيال عن كل محسوس الا القاهرة فانها أوسع من كل ما يتخيل فيها » (٢)

أما غرناطة فقد دفع غلاء المعيشة فيها إلى انصراف اهلها عن تحصيل العلم لانشغالهم بأمور الحياة (٣). فلقد تضاعف سكان المملكة نتيجة للهجرات المتوالية اليها من المدن الاسلامية التي كانت تسقط في يد الاسبان ، واصبحت الارض تضيق بهم على مارحبت، كذلك كان للطبيعة الجبلية لارض المملكة أثر كبير في غلاء المعيشة. وقد اشار المؤرخ ابن خلدون في مقدمته إلى هذا الغلاء عندما ذكر وهو يتحدث عن الاحوال في الاندلس على عصره «انهم لما الجأهم النصاري إلى سيف البحر وبلاده المتوعرة الخبيشة الزراعة النكدة (٤) النبات، وملكوا عليسهم الارض الزاكية والبلد الطيب فاحتاجوا إلى علاج المزارع والفدن لاصلاح نباتها وفلحها، وكان ذلك العلاج باعمات طرفا في سعرت من الزبل وغيره لها مؤونة، وصارت في فلحهم نفقات لها خطر فاعتبروها في سعرت ما اختص قطر الأندلس بالغلاء منذ اضطرهم النصاري إلى هذا المعمور بالاسلام مع سواحلها لأجل ذلك ".(٥).كذلك أشار

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : العبر جـ٧ ص ٤٥٦، المقرى : نقع الطيب جـ٧ ص ١٧٧.

<sup>(</sup>٢) ابن خلدون : المصدر السابق ص ٤٥٦، المترى : المصدر السابق ص ١٧٧-١٧٨.

<sup>.</sup> Al Abbadi : Op. Cit., p. 170 وكذلك ٤٣٧ (بيروت) ص ٤٣٤ م

<sup>(</sup>٤) نكد عيشه : اشتد وتعسر .

<sup>(</sup>٥) ابن خلدون : المقدمة (بيروت) ص ٣٦٤ .

القاض أبو الحسن النباهي إلى غلاء المعيشة في غرناطة اثناء ترجمته للقاض ابي البركات بن الحاج البلفيقي (١) .

أما مصر فانها كانت أكثر رخصا اذا ما قورنت بغرناطة، فيذكر العالم النحوى أبو حيان الغرناطى (ت بالقاهرة ١٣٤٤/٧٤٥) وكان قد هاجر إلى مصر وعاش بها فترة من الوقت – ان الحياة بها كانت رخيصة حتى انه «يكفى الفقير فى مصر أربعة أفلس: يشترى له بائتة بفلسين، ويفلس زبيبا ، ويفلس كوز ماء، ويشترى ثانى يوم ليمونا يأكل به الخبز » (٢).

كذلك لم يكن التعليم في غرناطة مجانيا، بل كان على من يتعلم أن يدفع أجرا، في الوقت الذي كان الطلبة في مصر تغدق عليهم الجرايات والمنح لمساعدتهم على التفرغ في طلب العلم والنبوغ فيه "(٣).

اما المدارس فقى الوقت الذى لم يكن فيه فى غرناطة سوى مدرسة واحدة هى المدرسة النصرية، اقسام سسلاطين المساليك عسدا من المدارس «لا يحيط احد بكشرتها »(1)، واصبحت المدن الكبرى مثل القاهرة والاسكندرية وقوص قثل فى عهدهم مراكز هامة للثقافة الرفيعة (٥)، قوج بالأساتذة والطلاب، وتزخر بالمكتبات التى كانت تشتمل على كل انواع الكتب المشرقية والمغربية (٢).

وكانت الرحلة إلى المشرق هي غاية الأمل لكل طالب علم في غرناطة (٧)، بل يرجع ابن خلدون السر في التفوق الثقافي لدى الغرناطيين عن المغاربة «بسبب رحلة

<sup>(</sup>١) النباهي : المرتبة العليا ص ١٦٤ ، راجع الفصل الخاص بالحياة الاقتصادية في علكة غرناطة .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نفع الطيب : جـ٣ ص ٣٩٧ وكذلك : 171 . Al Abbadi : p. 171

<sup>(</sup>٣) المقري : نفح الطيب جـ١ ص ٢٠٥.

<sup>(</sup>٤) ابن بطوطة: الرحلة جـ١ ص ٧٠.

<sup>(</sup>ه) محمد عبد الرحيم غنيمة: تاريخ الجامعات الاسلامية الكبرى (تطوان ١٩٥٣) ص ١٩٩-٩٩، عبد اللطيف حمزه: المركة الفكرية في مصر في العصر الأبربي والمملوكي (القاهرة)١٩٤٧ ص ١٩٤٧ وكذلك : Al Abbadi : Op. Cit., p. 171

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٢٦ .

<sup>(</sup>٧) ابن خلدون: المقدمة (ببروت) ص ٥٤١.

علمائهم إلى تلقيه من أربابه في المشرق(1).

لكل هذه العوامل رحل الكثير من الغرناطيين إلى مصر، وبلغ من كثرة عدد المسافرين من غرناطة ان سمى أحد أرباضها الخارجية باسم «حوز الوداع» (٢)، وهو المكان الذى اعتاد فيه الغرناطيون توديع أهلهم وأحبابهم قبل رحيلهم ، وليس بعيدا بالمرة أن يكون هذا المكان هو نفس المكان الذى يعرف حتى اليوم باسم Suspiro del أى زفرة العربى وهو الذى ترجعه الرواية الاسبانية إلى عبد الله بن الاحمر آخر ملوك غرناطة حينما غادر بلاده وملكه ووقف يبكى فى هذا المكان لالقاء اخر نظرة على وطنه (٣).

وكان هؤلاء الطلبة والعلماء يتجهون إلى مصر بطريق البحر أو عن طريق شمال افريقية إلى الاسكندرية فالقاهرة، وكانت طرق المواصلات في ذلك العصر مليئة بالمخاطر والمصاعب ، مثل هجمات قطاع الطرق وغرق السفن في مياه البحر (٤). مثال ذلك عندما أسر محمد بن عبد الرحمن التميمي الكرسوطي من أهل فاس نزيل مالقة ببحر الزقاق مع والده عام ٢٢٢/ ٢٢٥ (٥) . كما يحدثنا ابن الخطيب ان سفينة غرناطية كانت تقل جماعة من الطلبة والادباء وابناء السراة قد غرقت بمن فيها وماتوا جميعاً بأحواز القبطة من ساحل المربة أثناء توجهها إلى المشرق في أواخر عام ٢٣٨/٧٣٩ (٢٠). كذلك غرق محمد بن محمد بن عبد الله بن

<sup>(</sup>١) المترى : أزهار الرياض جـ٣ ص ٢٦-٢٧.

 <sup>(</sup>٢) اسماعيل بن الأحمر: تثير قرائد الجمان في نظم قحول الزمان ص ٢٩٥، المقرى: نفح الطيب جـ١٠ ص ٢٣٠، وفي هذا يقول الشاعر المعاصر ابن جابر:

بحرز الرداع لنا مرقـــف اذاب الغؤاد لاجل الوداع فما انا أنسى غداة النرى وحادى الركائب للبين داع

<sup>(</sup>٣) د. احمد مختار العيادي : دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ٢١٥ وكذلك :

Ahmad Mujtar Al Abbady: Op. Cit., p 172

<sup>(</sup>٤) الازدي : تحقة المغترب ص ٨٤ . ٩٩ .

<sup>(</sup>٥) أبن القاضي : جلوة الاقتباس ص ١٣٩ .

<sup>(</sup>٦) ابن المعطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٥ وكذلك:

Al Abbady: Op. Cit., p 173

مقاتل المالقى وكان أديبا بليغاً -هو وجماعة أثناء رحلتهم إلى المشرق في عام (١)٧٥٨).

ومن العلماء الذين رحلوا إلى المسرق نذكر ابا الربيع سليمان الغرناطى (ت٦٣٦/٦٣٤) الذى رحل إلى القاهرة وناب فى الحسبة هناك (٢). وضياء الدين بن البيطار المالقى (ت ١٦٤٨/٦٤٦) الذى توجه إلى المشرق حيث دخل فى خدمة الملك الكامل بن العادل الأيوبى ثم الملك الصالح الذى عينه رئيسا على سائر العشابيين فى بلده (٣). وأبا محمد بن سلمون (٦٦٩-١٤٧ه) الذى رحل إلى المشرق حيث اجازه عدد كبير من علمائها. وعبد الله بن ابى احمد بن محمد بن سعيد بن زيد الغافقى (٦٦٠/٣١٩ه) الذى روى عن جلة من أهل المشرق وخاصة مصر من أمثال الإمام تقى الدين بن دقيق العيد (٤) والمؤرخ ابا الحسن بن سعيد المغرى (ت٥٨٥هـ) الذى يرجع أصله إلى قلعة يحصب بجوار غرناطة وكان "درة فى التجول فى الأقطار ، ومداخلة الأعيان للتمتع بالخزائن العلمية وتقييد الفوائد المشرقية " (٥)، الأقطار ، ومداخلة الأعيان للتمتع بالخزائن العلمية وتقييد الفوائد المشرقية " (١٥)، وقد قام ابن سعيد برحلة زار فيها دول الشمال الافريقى ومصر والشام وبلاد الفرس والتقى بكبار العلماء واخذ عنهم ، ووصف رحلته فى كتاب اسماه "النفحة البدرية فى الرحلة الملكية "(٢)، ذكر كذلك محمد بن عبد الله بن محمد بن لب (ت٥٠٠ه)

<sup>(</sup>۱) المقرى: نفح الطيب جـ٨ ص ٣٤٢، ابن حجر: الدرر السفر الرابع ص ١٩٣ - ١٩٤٠. ترجمة رقم ٥٧١ ، انظر امثلة اخرى من اخطار السفر فى : ابن عبد الملك : الذيل والتكملة، السفر السادس ص ٣١٦ ترجمة رقم ٥٧٨، ابن بطوطة: الرحلة جـ٤ ص ٣٦٤، ابن حجر: الدرر السفر الثالث ص ١١١ ترجمـة ٢٤٢، ابن مريم : اليستان ص ١١٧-١٢٠، محمد بن شريفة: ابر المطرف احمد بن عميرة المخزومي حياته واثاره (الرباط ٢٩٦٦) ص ١١٤٥-١١٥، ١٤٩.

<sup>(</sup>٢) المقرى: نفح الطيب: جـ٣ ص ٣٩٥.

<sup>(</sup>٣) المقرى : المصدر السابق جـ٣ ص ٤٤٤-٤٤٥.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: الاحاطة (السكوريال) لوحة ٢٢١-٢٢٢.

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفح جـ٣ ص ٣٨.

 <sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٣٢٤-٣٢٦، المقرى : نفح الطيب جـ٣ ص ٣٨، د. السيد عبد العزيز سالم: التاريخ والمؤرخون العرب ص ٢٢٢ وكذلك :

Pons Boigues: Op. Cit., p 306-308.

الذي رحل إلى مصر وقام بتدريس اللغة العربية في المدرسة الصالحية بالقاهرة (١)

ومن الشعراء الغرناطيين الذين رحلوا إلى مصر والمشرق نذكر الشاعر أبا عبد الله بن احمد (ابن جابر الهوارى) الضرير (ت ١٣٢٨/٧٨٠) وصديقه ابا جعفر بن احمد الرعينى الالبيرى (ت ١٣٧٧/٧٧٩) اللذين رحلا إلى المشرق ودرسا في مصر والشام وعرفا باسم الأعمى والبصير. وقام ابن جابر بوضع القصائد وأملاها على زميله "فكان وظيفة الكفيف النظم، ووظيفة البصير الكتب "(١). ووضع "بديعية العميان" التي صاغها في أسلوب يتضمن تورية بسور القرآن الكريم ومدحا للرسول عليه الصلاة والسلام (٣). وقام زميله بشرحها (٤). ومن مؤلفاته كذلك نذكر "شرح ألفية ابن مالك" (٥) (توفي في عام ٢٧٢/١٧٤). وقد احتفظ لنا المقرى في نفحه بكثير من أشعار هذا الشاعر الضرير (٢). كذلك وضع أبو جعفر الرعيني عددا من القصائد وان كانت لم تحقق شهرة قصائد رفيقة ابن جابر الأعمى (٧).

نذكر كذلك الاخوين ابا عمرو محمداً وأبا اسحاق ابراهيم المعروف بابن الحاج النميرى  $^{(\Lambda)}$ . أما الاول فانه بعد ان رحل إلى المشرق واتصل بحكام وعلماء هذه البلاد ، عاد إلى غرناطة عام  $^{(\Lambda)}$  -  $^{(\Lambda)}$  حيث كلفه محمد الخامس بالسفارة إلى سلاطين مصر وتونس  $^{(\Lambda)}$  . وتلقى ابراهيم (ولد عام  $^{(\Lambda)}$  -  $^{(\Lambda)}$  دروسيه

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٤٦.

<sup>(</sup>۲) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٨-٨ ، المقرى: نفع الطيب جـ ١٠ ص ١٦٢ ، ابن القاضى : درة الحجال Al Abbadi : Op. Cit., p 173-174 .

<sup>(</sup>٣) المترى : نفع الطيب ج. ١ ص ١٨٢-١٨٧.

<sup>(</sup>٤) المقرى : المصدر السابق جـ ١٠ ص ١٨٢ .

<sup>(</sup>٥) المقرى : المصدر السابق جـ ٣ ص ٤١٨، جـ ١ ص ١٦٢.

<sup>(</sup>٦) المقرى : المصدر السابق جـ٣ ص ٤٦٤-٤٢٤، جـ، ١ ص ٢٠٨-٢٢٧.

<sup>(</sup>٧) انظر قصائده في نفح الطيب ج.١ ص ٢٠١-٧٠٧ ، ٢٢٧-٢٣٢.

Ahmad Mujtar Al Abbady : Op. Cit., p 174 n.9.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١٥٧ - ١٥٨ .

<sup>(</sup>١٠) المقرى : نفح الطيب جـ٩ ص٣١٦، احمد بابا : نيل الابتهام ص ٤٤ وكذلك :

Mykel: Hispano Arabic poetry, p 362.

فى المشرق كذلك وتأثر بثقافته بدرجة عالية ، حتى ان ابن الخطيب يصف شعره بانه "العذب الجامع بين جزالة المغاربة ورقة المشارقة" (١) . وبعد ان تجول فى بلاد المشرق والمغرب الاسلامى عاد إلى غرناطة حيث دون أخبار رحلته، وعين قاضيا بقرب العاصمة (٢). وقد صحب ابراهيم فى رحلته إلى المشرق رحالة غرناطى شهير هو أبو البقاء خالد البلوى الذى وضع كتابا وصف فيه أخبار رحلته إلى المشرق ومن اتصل بهم من علمائه اسماه "تاج المفرق فى تحلية علماء المشرق" (٣) . وقد اتهمه ابن الخطيب بانه قد نقل هذا الكتاب من مؤلف مشرقى شهير هو "البرق الشامى" للعماد الاصبهائي (ت ق ٦هـ) (٤).

نذكر كذلك على بن لسان الدين بن الخطيب الذى رحل إلى مصر وكتب على احاطة والده التى كان قد بعث بها إلى مصر وأوقفها على خانقاه (٥) سعيد السعداء ، تعليقات واضافات مفيدة " اما تكميلا لما اغفله ابوه واما أخباراً عما شاهده هو، أو راوية له عن المترجم به، أو جواباً عن أبيه ، فيما انتقد عليه "(٢) .

ومن النحويين الذين رحلوا إلى المشرق نذكر أبا حيان الغرناطى الذى رحل إلى مصر ولقى حظوة لدى سلاطينها من الماليك البحرية ، وعين مدرسا فى مدارس القاهرة ، وقام بالقاء الدروس فى مسجد الحاكم عام ٢٠٤ هـ(٧) . وأبا عبد الله بن

<sup>(</sup>١) المترى: تفع الطيب جـ٩ ص ٣١٦ ، وانظر غاذج من شعره ص ٣١٧-٣٢٧ .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نفع الطيب جـ٩ ص ٣١٥ وانظر ترجعته في ابن الخطيب : الاحاطة (عنان) جـ١ ، ص ٣٥٠-٣٧١ .

<sup>(</sup>٣) المترى : نفح الطيب جدا ص ٣١٩ وكذلك 41 Al Abbadi : Op. Cit., p 175-176

<sup>(</sup>٤) المقرى : ازهار الرياض : جـ١ ص ٣٠٩ حيث يقول :

خليلى ان يلف اجتماع بخالد فقولا له قولا ولن تعسدوا الحقا سرتت العماد الاصيهاني برقه وكيف ترى في شاعر سرق البرقا

<sup>(</sup>٥) الخانقاد: بالقاف او الكاف ، مسكن المتصوفة المنقطعين للعبادة والأعمال الصافة، وهذه الخانقاه كانت دارا للاستاذ فتبر أو عنير أحد خدام القصر أيام القاطعيين، وكان يلقب بسعيد السعداء، وقد خصصها صلاح الدين الايوبي عام ٥٦٩ للفتراء الصوفية الأجانب، وجعل لها أوقاقا، ولهذا عرفت ايضا بالخانقاه الصالحية انظر : المقريزي : الخطط جمع صـ ٢٧٥-٢٧٥ وكذلك :. 179 Cit., p

<sup>(</sup>٦) المقرى : نفح الطيب ج.١٠ ص ١٦٢ .

<sup>(</sup>٧) ابو حيان : البحر المحيط (القاهرة ١٣٢٨) جـ١ ص ٣ .

لب المعارف بابن الصائغ (ت ٧٨٧هـ/ ١٣٨٠) الذي اتصل بعلماء النجر في المشاق

لب المعروف بابن الصائغ (ت ٧٨٢هـ/ ١٣٨٠) الذي اتصل بعلماء النحو في المشرق وبصفة خاصة ابي حيان الغرناطي ، كما قام بتدريس اللغة العربية في المدرسة الصالحية بالقاهرة (١).

ومن علماء السنة والفقه الذين كانت لهم رحلات إلى المشرق نذكر أبا القاسم ابن سلمون الكنانى (ت ١٣٦٦/٧٦٧) الذى بعد أن تجول في المشرق عاد إلى غرناطة العاصمة حيث شغل منصب قاضى الجماعة ، وصنف كتابا عن التوثيق (٢).

ومن الصوفية نذكر أحمد بن عبد الله الأنصارى المالقى (ت ٢٥٢هـ) الذى رحل إلى مصر وعظم فيها صيته وشهر فضله وله شعر كثير في الزهد والحكم (٣).

ومن الاطباء نذكر ابو قام الشقورى (ت ١٣٤٠/٧٤١) الذى بعد ان درس الطب فى المشرق وعمل بمارستان القاهرة ، عاد إلى وطنه وذاعت شهرته فى الافاق (٤). والطبيب محمد الانصارى القيجاطى (كان حيا عام ٧٥٠ هـ) الذى درس وأدى الفريضة فى المشرق ثم عاد إلى غرناطة فتصدر الأطباء هناك، وما لبث أن أتجه إلى المشرق مرة أخرى حيث "قدم امينا على احباس مسجد رسول الله بالمدينة وصدقاته " ويقال بانه خصى نفسه وسقطت بذلك لحيته (٥).

هذا وقد أورد السخاوى في الضوء اللامع اسماء لبعض الاندلسيين الذين اتوا إلى مصر وتلقوا العلم على يديد (٦).

اما الغرناطيون الذين لم تسمح ظروفهم بالرحلة إلى المشرق للقاء هؤلاء العلماء. فأنهم سعوا للحصول على مؤلفاتهم عن طريق المراسلة ، وكذلك الحرص

<sup>:</sup> ١٢٩٦ وكذلك : الاسكوريال) لوحة ٤٦، ابن حجر: الدرر السقر الثالث ص ٤٨٤ ترجمة رقم ١٢٩٦ وكذلك : Al Abbadi : Op. Cit., p 177.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٣٧٨-٣٧٩، النباهي: المرقبة العليا ص ١٦٨-١٦٨ .

<sup>(</sup>٣) ابن فرحون: الديباج المذهب ص ٤٦.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: المصدر السابق لرحة ٣٥٤ وكذلك :. Al Abbadi : Op. Cit., p 178

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: المصدر السابق لرحات ١٦٥ - ١٦٦ .

<sup>(</sup>٦) انظر على سبيل المثال جـ٢ ص ٢٤٤ ، جـ٣ ، ص ١٣١، ٢٧٤-٢٧٣ .

على لقاء العلماء المشارقة الذين كانوا يزورون العاصمة النصرية (١١). فيحدثنا ابن الخطيب كيف ان ابنه الآخر ابا محمد عبد الله الذى لم تتح له الفرصة للقيام برحلة إلى المشرق كأخيه على، سعى للحصول على كتب مختلفة من تأليف علماء من المشرق والمغرب قدر له ان يلقاهم في غرناطة (٢١). كذلك يذكر ابو البركات بن الحاج البلفيقي عددا كبيرا من أسماء الأساتذة المشارقة عند حديثه عن الأساتذة الذين تلقى العلم على ايديهم (٣٠).

الى جانب ذلك كان هناك تبادل المؤلفات والكتب بين المشارقة والمغاربة وعلماء غرناطة . فابن الخطيب فى إحدى رسائله إلى صديقه ابن خلاون ( فى عام ١٣٦٨/٧٦٩) يحدثنا كيف أن صوفيا مشرقيا يدعى أبا العباس أحمد بن ابى حجلة التلمسانى (ت ١٣٧٥/٧٧٦) (٤) ، اهدى السلطان محمداً الخامس كتابا عن الحب بعنوان "ديوان الصباح فى مشاريع العشاق وأخبارهم وأشعارهم "(٥).

كذلك فقد بعث ابن الخطيب بنسخة من كتابه الخاص بالحب الالهى "روضة التعريف بالحب الشريف" (٦) لتوقف على حانقاه سعيد السعداء بالقاهرة . كما أرسل كذلك نسخة من كتابه "الاحاطة" في عام ٧٦٧/٧٦٧ كي تحبس بنفس الخانقاه،

<sup>(</sup>۱) انظر :. Ahmad Mujtar Al Abbady : Op. Cit., p 178

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٣١.

<sup>(</sup>٣) ابن فرحون: الديباج المذهب ص ٢٩١ - ٢٩٥ وكذلك :. Al Abbadi : Op. Cit., p ابن فرحون: الديباج المذهب ص

<sup>(</sup>٤) ابن حجر: الدرر السفر الاول ص ٣٢٩ .

<sup>(</sup>٥) نشر في مصر عام ١٨٨٤/١٣٠٢ انظر كذلك :

E. García Gómez: El Tawq de Ibn Hazrm y el Diwan al Sabába (Al Andalus Vol. VI (1941) Al Abbady: Op. Cit., p 179.

<sup>(</sup>٦) نشره عبد القادر احمد عطا القاهرة ١٩٦٨/١٣٨٧. هذا وكان بعض الاصحاب قد اشار على ابن الخطيب بوضع كتاب يعارض فيه كتاب ابن أبى حجلة ، قعارضه وجعل موضوعه هو محبة الله واسماه وروضة التعريف بالحب الشريف» وفجاء كتابا ادعى الأصحاب غرابته» وقد وجهه الى المشرق كما ذكرنا ليوقف على خانقاه سعيد السعداء فى القاهرة، وأنشال الناس عليه ، وهو فى لطافة الاغراض يتكلف اغراض المشارقة من ملحه» انظر (ابن خلدون: التعريف ص ١٠٧٠-١٧١) ومن الطريف ان ابى حجلة المذكور والذى عارض ابن الخطيب كتابه هو الذى كان يتولى نظارة خانقاه سعيد السعداء فى ذلك الوقت: انظر : المترى: نفح الطيب جـ٤ ص ٢٨٥).

حتى يتسنى للطلبة الاستفادة منها (١) . وقد كان لابن الخطيب ممثل غرناطى فى مصر هو أبو عمر بن عبد الله (٢) ، وان كنا لا نستطيع القول انه كان يمثله فى اعماله الثقافية ام انه كان لابن الخطيب كذلك مصالح مالية فى مصر (٣) .

كذلك أرسل الشاعر الغرناطى أبو عبد الله بن زمرك بقصائد من وضعه إلى مصر يمتدح فيها السلطان برقوق (٧٨٤-١٣٨٢/٨٠١-١٣٩٨) ويذكر ابن خلدون الذي كان في مصر وقت وصول هذه القصائد أنه كان لابد ان تنقل هذه الأشعار المكتوبة بالخط المغربي إلى خط مشرقي كي يتسنى قراءتها في مصر (٤).

كذلك بعث ابن زمرك إلى صديقه ابن خلدون (في عام ١٣٨٧/٧٨٩) اثناء تواجده في مصر يطلب منه ارسال بعض المؤلفات المشرقية (٥).

## العلاقات الثقافية بين غرناطة وفاس:

تفوقت غرناطة على فاس فى الميدان الثقافى تفوقا كبيرا، وقد أدرك هذا ابن خلدون ، وارجعه إلى عدم اهتمام علماء فاس بتلقين طلابهم النحو $^{(7)}$ . وأنه لم يكن لديهم عادة الرحلة إلى المشرق لتلقى العلم على يد أربابه هناك $^{(9)}$ . كما علله كذلك ببداوة المرينيين وبصفة خاصة فى بداية امرهم ولذا لم يكن لديهم ديوان للإنشاء الذى كان العلماء والأدباء يجدون فيه مجالا لا براز مواهبهم $^{(A)}$ .

ثم مالبث سلاطين فاس ان بدأوا يهتمون بالجانب الثقافي في بلادهم في القرن

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : التعريف ص ١٢١ ، المقرى: نقح الطيب جـ٩ ص ٣١١ .

<sup>(</sup>٢) المقرى: نفح الطيب جـ٩ ص ٢١١ .

<sup>(</sup>٣) انظر : Al Abbady : Op. Cit., p 180

<sup>(</sup>٤) ابن خلدون : المهر جـ ٧ ص ٤٥٩ - ٤٦٠، التعريف : ص ٢٧٠-٢٧١ .

<sup>(</sup>٥) انظر ابن خلدون : التعريف ص ٧٧٣-٢٧٤ حيث توجد اسماء هذه المؤلفات وكذلك :

Al Abbadi: Op. Cit., p 181.

<sup>(</sup>٦) المقرى : ازهار الرياش چـ٣ س ٢٧ .

<sup>(</sup>٧) المقرى: المصدر السابق جـ٣ ص ٢٦-٢٧ .

<sup>(</sup>A) ابن خلدون : العبر جـ٧ ص ٢٤٨ وكذلك :، ١٤٥٦ Plan ابن خلدون : العبر جـ٧ ص

الثامن الهجرى (الرابع عشر الميلادي) فقاموا بتأسيس المدارس والمارستانات وبعثوا برجالهم إلى مملكة غرناطة ليبحشوا لهم عن أساتذة لتلك المدارس اوأطباء لمارستاناتهم (١) . وكان اثر الغرناطيين كبيرا على الحياة الثقافية في فاس ويكفى الدلالة على ذلك انتقال الخط الاندلسي إلى المغرب(٢) .

ومن الغرناطيين الذين عملوا في فاس نذكر ابا المطرف احمد بن عميرة المخزومي (ولد في Segura de la Sierra) (ت ١٢٦٠/٦٥٨) الذي ولى القضاء في المغرب في عدة اماكن منها مكناسة ومليانة (٣) . وأبا على بن رشيق الشعلبي (ت٦٩٦هـ) الذي رحل إلى العدوة وشغل منصب القضاء في سبتة في عهد ابي القاسم العزفي (٤).

والشاعر ابا الحكم مالك بن المرحل (ت ٢٩٩ بفاس) الذى كتب للأمير أبى مالك بن السلطان يعقوب المنصور المرينى، وربا لوالده ايضا ثم للسلطان يوسف بن يعقوب<sup>(٥)</sup>. وابن الحاج النميرى (ولد بغرناطة عام ٢١٣هـ) الذى اجبر على الخدمة عند ابى عنان فارس ثم عاد إلى غرناطة وتولى القضاء بالقرب من العاصمة (٢). وإبراهيم بن يحيى..... ابن زكريا الاوسى المرسى نزيل غرناطة (ت ٧٥١هـ) الذى

<sup>(</sup>۱) د. احمد مختار العبادى: العلاقات الثقافية بين غرناطة وفاس فى القرن الثامن الهجرى، الكتاب اللهبى لجامعة : القروبين بتاسبة ذكراها المائة بعد الالف ص ۱۹۸ (فاس ۱۹۹۰). وكذلك : Al Abbady : Op. Cit., p 183 .

<sup>(</sup>٢) ابن خلدرن : المقدمة ص ٢٦١ (بيروت).

<sup>(</sup>٣) الزركلي : الاعلام جـ١ ص ١٥٢-١٥٣ .

<sup>(</sup>٤) ابن عبد الملك الانصاري السبتي : بلغة الامنية ومقصد اللبيب فيمن كان بسبتة في الدولة المرينية من مدرس واستاذ وطبيب، مجلة تطوان العدد التاسع ١٩٦٤ تحقيق محمد بن تاويت ص١٧٥.

<sup>(4)</sup> أبن القاضى: جلوة الاقتباس ص ٢٢١-٢٢٧، عبد الله كنون: مالك بن المرحل. تطوان، سلسلة ذكريات مشاهير الرجال عدد ٨، ص ٦.

<sup>(</sup>٢) المقرى: نفح الطيب جـ٩ ص٥١٥-٣١٦، احمد بايا : نيل الابتهاج ص ٤٤-٤٦ وكذلك :

E. Levi Provencal: Un Nouveau texte D'Histoire Merinide de Le Musnad D'Ibn Marzuk. Hesperis t. V. annee I Trimestre p 29.

ولى القيضاء في بعض بلاد المغرب<sup>(۱)</sup>. وابا الحسن بن على بن الصباغ العقيلى الذى عمل كاتبا في بلاط فاس من عام 707-1007/1007-1007/1007. وأبا عبد الله بن جزى 707-1007/1007-1007/100 الذى اشتغل بالكتابة للسلطان ابى عنان فارس، كيما قام بتدوين رحلة ابن بطوطة في ثلاثة شهور بناء على طلب السلطان مستعينا عذكرات الرحالة الكبير<sup>(۳)</sup>. كما قام كذلك بوضع كتاب لم يتمه، في تاريخ غرناطة، ذكر ابن الخطيب انه قرأ هذا الكتاب خلال سفارته إلى المغرب عام 700/100 ، واتبع نفس نظامه في كتابته لاحاطته<sup>(٤)</sup>. ثم اكد ذلك السلطان يوسف الثالث حفيد محمد الخامس<sup>(٥)</sup> .

نذكر كذلك ابا القاسم عبد الله بن يوسف بن رضوان المالقى الذى أصبح "صاحب القلم الأعلى لهذا العهد بالمغرب" (في عهد أبي الحسن وأولاده أبي عنان وأبي سالم) وكانت له مراسلات عديدة مع معاصره ابن الخطيب (٦) . وأبا القساسم محمد بن يحيى البرجي (ت ١٣٨٤/٧٨٦) الذي شغل وظيفة قاضي العسكر في فاس بالاضافة إلى قيامه بالسفارة لبني مرين إلى مصر وقشتالة (٧) . ومظفر بن محمد بن ابراهيم العذري من اهل المرية الذي وحل إلى المغرب فولاه الخليفة ابو يوسف بن عبد الحق قضاء الجماعة بالعاصمة فاس وجعل له النظر على صاحب الشرطة وصاحب الحسبة ، وعلى يديه بنيت المدرسة القديمة بقبلة جامع القروبين ،

<sup>(</sup>١) ابن حجره الدرر السفر الاول ص ٧٧ ترجمة رقم ٢٠٤.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكرريال) لرحات ٢١٥-٣١٥، المترى: نفع الطيب جـ٨ ص٣٦٤-٣٦٧.

<sup>(</sup>٣) ابن حجر: الدرر السفر الرابع ص ١٦٥-١٦٦ ترجمة رقم ٤٤٠، المقرى: نفح الطيب جـ١ ص ١٦٦ .

<sup>(</sup>٤) ابن العليب: الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ١٨٧ .

<sup>(</sup>ه) المقرى: نفح الطيب جـ٩ ص ٣١٣-٣١٤ وكذلك:. ٩٤ Al Abbadi : Op. Cit., p

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ٢٣٧-٢٣٧، ابن الاحبر: مستودع العلامة ص٥١، المقرى: نقع الطيب عد مس ٢١٣-٢١٧.

<sup>(</sup>۷) ابن خلدون: المبسر ج۷ ص ۲۰۱، التعمريف: ص ۲۵–۲۵، ابن الخطيب: الاحاطة ج۲ (القاهرة) ص۲۱، ابن الاحمر: مستودع العلامة ص ۳۵–۳۲، المقرى: نفع الطيب: ج۸ ص۱۷۸، ۱۸۳–۱۸۴، ابن القاضى: جذوة الاقتباس ص ۲۹۷–۱۹۸، احدد بابا: نيل الابتهاج ص ۳۲۳–۲۹۷.

وهو اول من سن سنة انشاء المدارس بحضرة فاس(١).

الى جانب هؤلاء كان هناك فريق من الاساتذة الغرناطيين الذين عملوا فى المدارس المرينية ، وكان عليهم ان يتحملوا "هوج طلبة البربر وسوء طريقتهم فى المناظرة والبحث" (٢) . نذكر منهم على بن ابراهيم الأنصارى المالقى ، الذى قام بتدريس اللغة العربية فى مدرسة سلا، ثم عاد إلى مالقة حيث عين قاضيا وأستاذا فى غرناطة خلال فترة حكم محمد الخامس الثانية (٣) .

كذلك كان هناك أساتذة من المتصوفة الغرناطيين الذين عملوا بالمغرب، نذكر منهم أبا العباس بن عاشر الاندلسى (ت ١٣٦٤/٧٦٥) الذى لقيد ابن الخطيب فى مقبرة سلا عام ١٣٦١/٧٦٦). وابن عباد الرندى تلميذ ابن عاشر ، الذى عمل خطيبا لمسجدالقرويين بفاس لمدة خمسة عشر عاما و "كان عند اهل فاس بمثابة الشافعى عند اهل مصر " وشرح تعاليم الشاذلية الصوفية فى شكل مبسط سهل الاسلوب كى يفهمها العامة، وقد توفى بفاس عام ٧٩٢/ ١٣٩٠ حيث اشترك السلطان ابو سالم المرينى وكبار رجال دولته فى جنازته (٥).

وفى ميدان العلوم شارك الغرناطيون أيضا فى الحياة العلمية بفاس، حيث عمل الكثير من الأطباء الغرناطيين فى مارستاناتها منهم محمد بن القاسم القرشى المالقى الذى تولى النظر على مارستان فاس فى عام ١٣٥٣/٧٥٤ (٢) وكذلك عالم النبات والجراح الغرناطى الشهير ابو عبد الله الشفرة (٧) الذى رحل إلى المغرب حيث

<sup>(</sup>١) ابن القاضى: جذرة الاقتباس ص ٢٢٠-٢١ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٣٥ وكذلك :. Al Abbadi : Op. Cit., p 185

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣١٢.

<sup>(</sup>٤) المقرى: نفح الطيب جـ٩ ص ١٩٥-١٩٨٠، ابن القاضى: درة الحجال جـ١ ص ٧٩، وجذوة الإقتباس ص ٧٨.

<sup>(</sup>ه) المقرى : نفع الطيب جلا ص ٢٦١- ٢٧١ وكذلك :. ٢٤٥ Op. Cit., p المقرى : نفع الطيب جلا ص ٢٦١- ٢٧١ وكذلك

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٦٣، ابن حجر: الدرر السفر الرابع ص ١٤٣، ترجمة رقم ٣٧٩، ابن القاضي: جلوة الاقتباس ص ١٩٩١.

<sup>(</sup>٧) انظر الفصل الخاص بالعلوم في مملكة غرناطة .

كتب كتابا بعنوان " الإستقصا والإبرام في علاج الجراحات والأورام" (١). ثم عاد إلى غرناطة وتوفى عام ٧٦١/ ١٣٦٠)، والطبيب غالب بن محمد اللخمى الشقورى الذي ولى الحسبة بدينة فاس ومارس الطب في بلاد المغرب وتوفى (عام ٧٤١هـ (٣).

كما قام السلطان المريني يعقوب بن عبد الحق ببناء دار الصناعة بسلا على يد ابن الحاج المهندس الاندلسي (ت بفاس ٤ ٧١هـ/١٣١٤م) (٤) .

كذلك لعب السفراء والرسل الذين كان يبعث بهم سلاطين غرناطة إلى المغرب دورا مهما في نشر الثقافة الغرناطية هناك ، فبحسب عادة العصر كان هؤلاء السفراء من العلماء واصحاب الثقافة الرفيعة ، وكان شائعا اشتراكهم في حلقات السمر مع الأدباء والطلبة المغاربة . (٥)

من هؤلاء السفراء نذكر ابن الخطيب (7)، وابن زمسرك (7)، وابا الحسن النباهي (A)، وابا البركات بن الحاج البلفيقي (4).

كذلك كان كشير من المغاربة يتجهون إلى غرناطة للدراسة او التدريس او البحث عن عمل ، نذكر منهم: ابن عابد الفارسى الذى كان كاتبا لمحمد الاول بن الاحسسر (١٠٠) وابا السراج المغيلى الفاسى الذى تصدر للاقراء والاسماع بغرناطة

<sup>(</sup>١) لازال مخطرطا في مسجد القروبين بفاس ، انظر :. Al Abbady : Op. Cit., p 186, n. 4

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١٤٧ وكذلك :

H.P.J. Renaud: Un Chirurgien musculman du Royaume de Grenade. Muhammad As Safra. Hesperis XX (1935) fasc 1-2 pp 1-20y 1940 pp 97-98.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٤٥٤، ابن القاضي: جلوة الاقتياس ص ٣١٣.

<sup>(</sup>٤) محمد المتونى :نظم الدولة المريئية، مجلة البحث العلمى العدد الثاني، السنة الاولى ربيع الاول - ذى الحجة ١٣٨٤/ مايو - المسطس ١٩٦٤ ص ٢٢٢.

Al Abbady: Op. Cit., p 186.

<sup>(</sup>٥) اتظر :

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٦.

<sup>(</sup>٧) المقرى : نفع الطيب جـ ١٠ ص ١٤٠ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٣٦ ، المقرى: ازهار الرياض جـ١ ص ٢١١ ، جـ٢ ص٦. ٧ (حاشية١)

<sup>(</sup>٩) ابن خلدون: التعريف ص ٦١ ، النباهي: المرقية العليا ص ١٦٥.

<sup>(</sup>۱۰) احمد بابا: تيل الابتهاج ص ٢٥٤، ابن القاضى: جلوة الاقتباس ص ١٤٤، محمد بن شريفة المرجع السابق ص

(ت٩٨٩ ه بغرناطة) (١) ، وعلى .... بن يحيى الغافقي من أهل سبتة ( توفي عالقة عام ٦٤٨ هـ) الذي رحل إلى المرية " اخذ عنه بها عالم كثير ثم توجه إلى مالقة فقصده "فيها جميع طلبتها إلا النادر فسمعوا عليه وقرءوا ما اقتضاه الوقت"(٢) . وابن رشيد الفهرى (من أهل سبتة توفى عام ٧٢١ هـ بفاس) الذي وفد على غرناطة أثناء وزارة ابن الحكيم اللخمى " فعقد مجالس للخاص والعام يقرىء بها فنونا من العلم " كما ولى الخطابة في مسجد غرناطة الأعظم ، وقد وضع كتابا ضمنه أخبار رحلته أسماه " ملء العيبة فيما جمع بطول الغيبة في الوجهتين الكريميتين إلى مكة وطيبة "(٣) . وعبد الحكيم بن الحسين بن عبد الملك المراكشي، الذي رحل إلى غرناطة وتوفى عام ٧٢٣ه قاضياً ببعض نواحيها (٤) . وإبا بكر بن شبرين الذي عين كاتبا للدولة في غرناطة في عهد الوزير ابن الحكيم الرندي ثم تولى القضاء في جهات متفرقة من المملكة وتوفى (عام ٧٤٧هـ) (٥) . والشريف الحسنى (ت ٧٦٠هـ) من اهل سبتة الذي تولى القضاء عالقة ووضع كتاب " رفع الحجب المستورة عن محاسن المقصورة" (٦) . وعبد الله بن مرزوق (ت ١٣٧٩/٧٨١) الذي قام محمد الخامس بتعيينه خطيبا لمسجد الحمراء واستاذا بالمدرسة النصرية(٧). والفقيه أبا عبد الله المقرى (ت ١٣٥٨/٧٥٩) الذي بعد أن قام بسفارة إلى غرناطة، وقام بالقاء بعض الدروس في المسجد الجامع بغرناطة (٨)، رفض العودة إلى المغرب،

<sup>(</sup>١) ابن القاضي: جلوة الاقتباس ص ٢٥٤ .

<sup>(</sup>٢) ابن الزبير : صلة الصلة ص ١٥١ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ١٣١-١٣٥ ، ابن حجر: الدرر السفر الرابع ص ١١١، ١١٣ ترجمة رقم ٣٠٨، ابن فرحون: الديباج المذهب ص ٣١٠ - ٣١١ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٣٦٣ - ٢٦٤.

<sup>(</sup>٥) عبد الله كنون : ابر بكر بن شيرين، سلسلة ذكريات مشاهير الرجال، تطران العند ١٧ ص ٧.

<sup>(</sup>٣) النباهي : المرتبة العليا ص ١٧١ ، ابن فرحون: الديباج ص ٢٩٠-٢٩١ ، ابن القاضي : جلوة الاقتباس ص ١٩٣٠.

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ١٢٠ - ١٣٠، ابن خلدون: التعريف: ص ٥١، المقرى: نفع الطيب ج٧ ص ٣٠٠-٣١، احمد بابا: نيل الابتهاج ص ٣٦٠-٧٠٠.

<sup>(</sup>A) المقرى : نفح الطيب : جـ٧ ص ١٨٧ وكذلك : . 187 Al Abbadi : Op. Cit., p

بعد ان أحستك بالمناخ الادبى هناك (١) . وأبا الحسدن التنصارى السبسى (ت ١٦٣-٧٦٤) الذى شغل منصب المحتسب فى العاصمة النصرية، وقام بتلاوة القرآن فى مسجد الحمراء وحل محل ابن الخطيب فى بعض المهام (٢) . وعبد القادر بن سوار المحاربى الذى ألقى فى غرناطة عام ١٣٥٦/٧٥٧ بعض الدروس الأدبية، لقيت نجاحاً هائلا لدى طلبتها (٣) . وأبا عبد الله محمد الكرسوطى الذى كان "يفيض من حديث إلى فقه ومن أدب إلى حكاية ، ويتعدى ذلك إلى غرائب المنظومات مما يختص بنظمه أولو الشطارة من المغاربة، ويستظهر مطولات القصاص وطوامير الوعاظ ومساطير أهل الكدية فى أسوب وقاح يفصحه إعراب" (٤)

كذلك يذكر الرحالة ابن بطوطة انه عند زيارته لمدينة رندة ، كان قاضيها هو ابن عمه الفقيه ابا القاسم محمد بن يحيى بن بطوطة (٥) .

#### العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة الحفصية :

كان لغرناطة، كما رأينا ، اثر كبير على الحياة الثقافية في بلاد المغرب الإسلامي في تلك الفترة التي ندرسها . وقد تحولت تونس تحت حكم الاسرة الحفصية إلى مركز ثقافي مهم وذلك بفضل العدد الهائل من الأندلسيين الذين استقروا هناك - بعد ان فقدوا أرضهم في الأندلس على يد الاسبان - ولعبوا دورا مهما في الثقافة والمجتمع والفن التونسي (٦) .

Al Abbady: Op. Cit., p 182.

 <sup>(</sup>١) ابن الخطيب : ربحانة الكتاب (مخطوط الاسكوريال) لوحات ٩٠-٩١، ابن خلدون : التعريف ص ٦٠-٢١، احمد بابا: نيل الابتهاج ص ٢٤٩-٢٥٤.

<sup>(</sup>٧) اين الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ١٥٤-١٥٥.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الممدر السابق لوحات ٢٧٩ - ٢٨٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: المصدر السابق لرحات ١٣٠-١٣٠ وكذلك :. Al Abbadi : Op. Cit., p 187

<sup>(</sup>٥) ابن بطوطة : الرحلة جما ص ٣٦٣ .

<sup>(</sup>٦) العمرى: مسالك الأبصار ص ٢٧ ، المقرى : نفح الطيب جدً ص ١٤٩ وكذلك :

بالاضافة إلى ذلك كانت تونس تقع فى طريق الرحلة بين الاندلس والمشرق ، وكان الكثير من الطلبة والحجاج يبقون عند مرورهم بها بعض الوقت لتحصيل العلم على يد اساتذتها اوللاشتراك فى الندوات العلمية (١١) .

كما ان التونسيين ، وخاصة من كان يرجع منهم إلى أصل اندلسى، كانوا يحرصون كلما سنحت لهم الفرصة على العبور إلى الاندلس ، كى يكونوا على صلة بالعلماء والأساتذة في غرناطة، نذكر منهم المؤرخ ابن العشاب<sup>(٢)</sup>، ومحمداً العبدري<sup>(٣)</sup>، والشريف محمد بن على بن الحسن بن راجح الحسني<sup>(٤)</sup> ، وابسن خلدون<sup>(٥)</sup> .

وكانت بجاية على عهد الحفصيين العاصمة الثانية بعد تونس (٢) ، وقسد اشتهرت بحصانتها ومنعتها ، وكان ميناؤها من أنشط موانى البحر المتوسط حيث كانت تقصده السفن التجارية من مختلف الجهات . وقد أصبحت هذه المدينة ، بعد سقوط أكثر القواعد الأندلسية في يد الأسبان ، تموج بالمهاجرين الأندلسيين الذين توافدوا عليها ، وأصبحوا يكونون فيها العنصر الثانى للسكان بعد الإفريقيين (٧) . وقد كان لهؤلاء المهاجرين أكبر الأثر على الحياة فيها.

ولقد أحسن الحفصيون استقبال هؤلاء المهاجرين الأندلسيين، واستعانوا بهم في ادارة دولتهم التي كانت لاتزال في دور التكوين وفي أشد الحاجة إلى رجال من ذوى الخبرة في مختلف الميادين. ويعلل ابن خلدون هجرة الأندلسيين إلى الدولة

<sup>(</sup>١) المترى: أزهار الرياض ج٣ ص ٣٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٦-٦٣ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحات ٨٣-٨٤.

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: نفس المصدر لوحة ٨٢ ، المقرى: نفح الطيب جـ ص ١٧٤-١٧٧ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: تقس المصدر لوحة ٢٤٩، المترى : نقس المصدر جا، ص ٢٧٩-٢٨٦ .

<sup>(3)</sup> العمري : مسألك الايصار (تشر حسن حسني عيد الوهاب) ص 9 .

<sup>(</sup>٧) محمد بن شريفة : ابر المطرف احمد بن عميرة المخزومي ص ١٤٧ وكذلك :

R. Brunschvig: La Berberie Oriental sous Les Hafsides. t. 1, p. 383.

الحقصية أكثر من غيرها من البلاد الإسلامية الأخرى باستفحال تلك الدولة . أما الأستاذ حسن حسنى عبد الوهاب . فيعلل ذلك ايضا بالعلاقة التي كانت موجودة من قبل بين الأندلسيين وبين أمراء الدولة الحقصية الذين سبق لبعضهم ان باشر الحكم في الاندلس (١)

واسهم هؤلاء المهاجرون في الحياة في تونس ، وكان لهم أثر كبير في ازدهارها، إذ أنهم أدخلوا فيها أساليب جديدة في الزراعة ، وضربوا بقسط وافر في تدعيم الحياة الادارية، فشاركوا في مناصب القضاء والوزارة والحجابة والحركة العلمية (٢)

نذكر منهم ابا عبد الله محمد بن الحسين بن سعيد ( من اقرباء ابن سعيد المغربي ومعاصر له) الذي رحل إلى تونس حيث " اشتمل عليه ملك افريقية اشتمال المقلة على انسانها ، وقدمه في مهماته تقديم الصعدة لسنانها (٣)، وأقام لنفسه مدينة حذاء حضرة تونس "(٤). وأبا عثمان سعيد بن ابي الحسين (ينتمي إلى أسرة بني سعيد اصحاب قلعة يحصب) الذي تولى وزارة المالية في عهد المستنصر ، وأوائل عهد الواثق بالله(٥). وأبا العباس احمد بن خالد من أهل مالقة (ت في عشر وأوائل عهد الواثق بالله(٥). وأبا العباس احمد بن خالد من أهل مالقة (ت في عشر الستين وستماثة) الذي جلس للإقراء ببجاية (٣). وابراهيم بن الحاج النميري (ولد عام ٧٩٣هـ) الذي اشتغل بالكتابة في تلك المدينة (١٠). كما رحل ابو زكريا يحيي

<sup>(</sup>١) د. أحمد مختار العبادى : دراسات في تاريخ المقرب والاندلس ص ١٨٣-١٨٤.

<sup>(</sup>٧) محمد بن شريقة : ابر المطرف بن عميرة المخرومي : ص ١٤١-١٥٤ وما يها من مصادر .

 <sup>(</sup>٣) الصعدة - بالفتح - الثناة المستوية التي لا تحتاج إلى تثقيف.

<sup>(4)</sup> المقرى: نفح الطيب جـ٣ ص ٨٥ .

<sup>(</sup>٥) أين خلون : المقدمة ص ٢٤٥ .

<sup>(</sup>٦) الغيريني: عنوان النراية فيمن عرف من العلماء في المائة السابعة ببجاية ص ٤٤-٤٤ تعقيق محمد بن ابي شنب (الجزائر ١٣٢٨هـ).

 <sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة (جـ١ عنان) ص ٣٥ ، ٣٧٧، الكتيبة الكامنة ص ٢٦٠، أبن حجر: الدرر السفر الاول ص
 ٢٩-٢٨ ترجمة رقم ٦٩، احمد بابا: نيل الابتهاج ص ٤٤-٤٦، ابن القاضى: جلوة الاقتباس ص ٨٧-٩٢، المقرى: نقح الطيب جـ٩ ص ٣١٩-٣١٦.

اللقنتى إلى بجاية واستوطنها وقرأ بها وأسمع (في عشر الثلاثين وسبعمائة) (١) . كذلك تولى محمد بن يحيى الغسانى البرجى (ت بعد ٧٨٦ هـ) كتابة الانشاء ببجاية (7) . كما عمل خالد بن عيسى بالكتابة في تونس برهة من الزمن (7)

وفى ميدان الطب نذكر احمد بن على بن محمد بن عبد البر الغرناطى (ت ٧٥٠هـ) الذى "سكن تونسى يداوى الناس بالطب" (٤) . وأبا تمام غالب الشقورى الذى انتصب للعلاج ببجاية (٥).

نذكر ايضا محمد بن محمد العراقي الوادي اشي الذي ترك وطنه عام ٧٥٦ ورحل إلى افريقية حيث تولي بعض اعمالها (٦) .

ومن ناحية أخرى نجد أن بعض التونسيين كانوا يرحلون إلى غرناطة للدراسة أو التدريس أو البحث عن عمل من هؤلاء نذكر أبا الحكم مروان بن عمار بن يحيى من أهل بجباية الذي تولى القضاء في المرية (٢) . والصوفى أبا عبد الله التميمي (ت ٧١٥هـ) من أهل تونس الذي ورد إلى غرناطة " في جملة من تجار بلده وبيده مال كثير فصرفه كله في أعمال الخير وبني مسجدا بغرناطة (٨) " . كما استقدم الفقيه ثاني سلاطين بني الأحمر محمد بن ابراهيم بن محمد الأوسى (ت ٧١٥هـ) من بجاية ، " وكان عالما في الحساب والهندسة والطب فانتفع الناس به "(١)

<sup>(</sup>١) الغيريني : المصدر السابق ص ١٥٤ - ١٥٥.

<sup>(</sup>٢) ابن خلدون: العبر ج٧ ص ٢٠٤، ابن الاحمر: مستودع العلامة ص ٥١، ٩٢، احمد بابا: تيل الابتهاج ص ٢٠- ٢٧).

<sup>(</sup>٣) احمد بابا: نيل الابتهاج ص ١٩٥، ابن القاضى: جلوة الاقتباس ص ١١٦-١٢١، الزركلي: الاعلام ج٢ ص ٣٣٩، الحسن السائع: ابر البقاء البلوي ص ١٩١٠.

<sup>(</sup>٤) ابن حجر: الدرر السفر الاول ص ٢١٩ ترجمة رقم ٥٦٢ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٣٥٤.

<sup>(</sup>٦) ابن حجر: الدرر السفر الرابع ص ٢٤٨ ترجمة رقم ٦٧٤ .

<sup>(</sup>٧) الغيريني : عنوان الدراية ص ١٩١ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ١٧٩.

<sup>(</sup>٩) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ١٠٧.

# العلاقة الثقافية بين غرناطة في عهد بني الأحمر والدولة الزيانية: (بني عبد الواد أو بني يغمراسن في تلمسان)

ومن الأندلسيين الذين رحلوا إلى تلمسان نذكر أبا بكر محمد بن عبد الله بن داود بن خطاب الذى ورد تلمسان "فاحسن نزله ومأواه وأصبح صاحب القلم الأعلى" (٥). كذلك فانه عندما اختط السلطان ابو حمو الأول وابنه أبو تاشفين قصور الملك تلمسان ، قاما باستدعاء الصناع والفعلة من الأندلس، فيعث اليهما

<sup>(</sup>١) هنين : بضم الهاء وقتح النون، كان موقعها الى شمال غرب تلمسان وفي مكانها الان مدينة بني ساف Beni saf انظر : ابن خلدون: التعريف ص ٣٨٠.

<sup>(</sup>٢) القلتشندي: صبح الاعشى جه ص ١٥٠، د. احمد مختار العبادي: دراسات ص ١٩٩.

<sup>(</sup>٣) اين مريم: البستان في ذكر الاولياء والعلماء يتلمسان ص ١٣٥.

<sup>(</sup>٤) يحيى بن خلدون: بفيمة الرواديد؟ ص ١٧٠-١٨١، ٢٠٠-٣٠٧ (الجزائر ١٩٠٣)، المقرى: ازهار الرياض جـ١ ص ٢٤٠-٢٣١، د. احمد مختار العبادي: دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ص ١٩٨.

<sup>(</sup>٥) التنسي: نظم الدر والعقيان في شرك بني زبان في :

Geschichte und Geschichtaschreiber der Abd Al Wadiden (Algerien im 13-15. Jahrhundert) Mit einer Teiledition des Nazmad - Durr des Muhammad b. Abd al Galil at - Tanasi. Von Hars Kurio. Freiburg im Breisgau 1973, p. 16.

السلطان أبو الوليد اسماعيل " بالمهرة والحذاق من أهل صناعة البناء في الأندلس فاستبجادوا لهم القصور والمنازل والبساتين بما أعيى على الناس بعدهم ان يأتوا عثله"(١).

وفى الأيام الأخيرة من حياة غرناطة الإسلامية هاجر كثير من أهلها إلى تلمسان نذكر منهم القاضى أبا عبد الله بن الأزرق الذى وضع عددا من المؤلفات من بينهما " كتاب روضة الأعلام، عنزلة العربية من علوم الإسلام "(٢) والشاعر الفقيه ابا عبد الله بن محمد بن الحداد الوادى أشى ثم الغرناطى (٣).

كذلك رحل بعض أهل تلمسان إلى غرناطة لتلقى العلم أو القائه أو البحث عن عمل فى مملكة بنى نصر، نذكر منهم: محمد بن عبيد الله بن داود بن خطاب (ت ٦٨٠ هـ) الذى رحل إلى غرناطة واستعمل فى الكتابة السلطانية (٤). ومحمد ابن أحمد بن محمد التلمسانى (ت ٢٠٧ هـ) الذى ولى الحسبة فى غرناطة ، وناب عن ابن الخطيب فى بعض المهام (٥). وابن خميس التلمسانى (قدم غرناطة عام ٥٠٧) وقام باقراء العربية بها، وقد جمع أبو عبد الله بن محمد بن ابراهيم الحضرمى، شعره فى جزء أسماه "الدر النفيس فى شعر ابن خميس "(٦). والشريف الحسنى التلمسانى ، الذى كان من اكبر علماء تلمسان (ت ٧٧١ هـ) ورحل إلى غرناطة حيث اخذ عنه هناك جماعة مثل القاضى ابو بكر بن عاصم (٧). وبلغ من أهمية هذا الشريف العلمية ان ابن الخطيب كان "كلما ألف تأليفا بعث اليه وعرضه عليه وطلب منه ان يكتب عليه بخطه، وكان الشيخ الإمام المفتى ابو سعيد بن لب

١٤٣ ص ١٤٣ ع. العبر جا٧ ص ١٤٣ .

<sup>(</sup>٢) المقرى: ازهار الرياض جدا ص ٧١، ج٣ ص ٣١٨.

<sup>(</sup>٣) المقرى: المصدر السابق ج٣ ص ٣٠٢.

<sup>(2)</sup> ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ٢ ص ٢٧٥.

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١٥٤-٥١، ابن حجر: الدرر جام ص ٣٦٧-٣٦٧ ترجمة ٩٦٧ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٧-٧٨، المقرى: نفع الطيب: جـ٧ ص ٢٨٠ وما بعدها.

<sup>(</sup>٧) أحمد بايا : نيل الابتهاج ص ١٥٠ - ١٥٤ ، ابن مريم : البستان ص ١١٧-١٢٠ .

شيخ علماء الاندلس وآخرهم كلما اشكلت عليه مسألة كتب اليه وطلب بيان ما اشكل مقرا له بالفيضل (١). ومنصور بن على الزواوى الذى قدم الأندلس عام ٧٥٣هـ" فتقدم مقرئا بالمدرسة تحت جراية نبيهة، وحلق للناس ..... وتصدر للافتاء (٢).

#### العلاقات الثقافية بين غرناطة واسبانيا المسيحية :

كان من الطبيعي ازاء الصلات والعلاقات بين غرناطة وجيرانها من الممالك المسيحية ان يتقن عدد من الاسبان المسيحيين اللغة العربية ، وهؤلاء يطلق عليهم اسم " المستعربين" ومن الجانب الآخر نجد ان بعض المسلمين الأندلسيين قد أتقنوا لغة جيرانهم مثل اللغة القشتالية والأراجونية ، ونتج عن ذلك ان حدثت مجادلات ومناقشات في موضوعات مختلفة مثل الدين والعلم بين علماء الاسلام والمسيحية ، فيروى ابن الخطيب ان العالم الغرناطي محمد الرقوطي (ت ١٣٤٤/٧٤٤) كان يعلم المسيحيين واليهود في مدرسة مرسية في عهد الملك الفونسو العاشر الملقب بالعالم أوالحكيم (٣) . كذلك يروى ان محمد بن محمد بن لب الكنائي كان يطوف بارض النصاري يتكلم مع الاساقفة فيظهر عليهم (٤). وان العالم الغرناطي عبد الله بن النصاري يتكلم مع الاساقفة فيظهر عليهم الرياضية لدرجة ان المسيحيين من كل انحاء اسبانيا كانوا يقصدون منزله في بياسة لمجادلتة والاستفادة من علمه (٥).

هذا ومن المعروف ان قبصر الحمراء كان يحتوى على ادارة خاصة لترجمة الرسائل الرسمية إلى ملوك الدول الاسبانية المجاورة (٦).

<sup>(</sup>١) المقرى: تفع الطيب جـ ٨ ص ١٣٦، ابن مريم : البستان ص١٦٤-١٨٤.

<sup>(</sup>٢) احمد يابا: نيل الابتهاج ص ٣٤٥-٣٤٧، ابن مريم: اليستان ص٢٩٢-٢٩٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة -الاسكوريال) لوحة ١٠٧، ابن حجر: الدرر السفر الثالث ص ٣٧٤-٣٧٥ ترجسة رقم ٩٩٢، المترى: تقع الطيب جده ص ٣٧٦.

<sup>(</sup>٤) أبن الخطيب: المصدر السابق: لوحة ١٦١ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: المصدر السابق ل ٢٢٢.

<sup>(</sup>٦) انظر ك د. احمد مختار العبادي مشاهدات ص ٩٩ ، ح٢ وكذلك :

Alarcon y Linares: Les Documentos Arabes diplomaticos p 411-415.

#### علوم الدين في ملكة غرناطة

کان المذهب السائد فی مملکة غرناطة هو مذهب الامام مالك وهو المذهب الذی غلب فی الأندلس منذ عهد هشام بن عبد الرحمن الداخل فی أواخر القرن الشانی الهجری (۱). وان کان هذا لا یعنی الاقتصار علی هذا المذهب فیفهم من النصوص انه کانت هناك جماعة من الناس علی المذهب الظاهری المنسوب إلی أبی محمد علی بن حزم الفقیه (۲). مثل أبی حیان الغرناطی (۳)، واحمد بن محمد بن صابر القسیسسی (ع) ومحمد بن علی البیاسی(۵)، وعبد المهیمن بن محمد الاشیجیعی (۱) (ت۲۹۷ه) کما کان أبوجعفر بن بصلة (ت ۲۳۷ه) علی المذهب الخشعریة (۲) الخنبلی (۷). وکان أبو الحسن فضل (ت۲۹۹ه) «غیر منافر لمذهب الأشعریة (۸) بینما نری أن فتح بن موسی بن حماد (من الجزیرة الخضراء) شافعی المذهب (۹).

وكان للفقهاء منزلة عظيمة لدى أهل غرناطة ، «وللفقه رونق ووجاهة ، وكانت سمة الفقيه عندهم جليلة» (١٠٠ حتى لقد تسمى بعض السلاطين وكبار رجال الدولة باسم الفقيه ومثال ذلك ـ كما رأينا ـ محمد الفقيه ثانى سلاطين بنى نصر ووضعت المؤلفات في الفقه نذكر منها كتاب ابن الخطيب «الحلل المرقومة في اللمع

<sup>(</sup>۱) ابن الخطيب: اللمحة ص ۷۷، الاحاطة (عنان) جا ص ۱۷، ابن خلدون: المقدمة (بيروت) ص ۲۹، المقرى: تقح الطيب جا ص ۲۰، د. احمد امين: ظهر الاسلام ج٣ ج ٢٩، د. احمد مختار العبادى: في التاريخ العباسي والاندلسي ص ٢٠٣-٣٢٨.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحة ٢٧٧ ويقول اصحابه بتأويل ظاهر القرآن والحديث .

<sup>(</sup>٣) سعيد اعراب: ابو حيان الغرناطي، مجلة البحث العلمي، السنة الاولى، العدد الثالث جمادي الشاتية – ومصات ١٩٨٤/ سبتمبر - يناير ١٩٦٤ ص ٢٤٥٠.

<sup>(</sup>٤) ابن عبد الملك: الذي والتكملة ، السفر الاول، القسم الاني ص ٤٣٧ - ٤٣٩ ترجمة رقم ١٥٢.

<sup>(</sup>٥) المترى: نفع الطيب جـ٢ ص ٢٦٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٧٧.

<sup>(</sup>٧) اين هجر؛ الدرر السفر الأول ص ١٠ ترجمة رقم ٢٣٦.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحة ٣٥٩ ،

<sup>(</sup>٩) ابن عبد الملك : الديل والتكملة ، السفر الخامس، القسم الثاني ص ٥٣٣ ترجمة رقم ١٠٢٥ .

<sup>(</sup>۱۰) المقرى : نفح الطيب جدا ص ۲۰۱ ،

المنظومة» وهو عبارة عن ألف بيت في الفقه (١)، وقد وضع ابو سعيد فرج التغلبي المغرناطي (١٣٨١/٧٨٢) شرحا لهذه الألفية أسماه « الطرز المرسومة على الحلل المرقومة» (٢) وكتاب «أشرف المسالك إلى مذهب مالك» لعلى بن محمد بن على القرشي القلصادي (ت٧٩١هـ). (٣) «والقوانين الفقهية ، في تلخيص مذهب المالكية» لابي القاسم بن جزى الكلبي (٤). وارجوزة ابي بكر بن عاصم المسماة

وازدهر التصوف في غرناطة في هذا العصر نظرا لما كان ينتاب المجتمع الإسلامي في الأندلس من قلق على المستقبل وحسرة مريرة على ما كان يسقط من أراضى المسلمين في أيدى الإسبان ، فوجد الناس في التصوف تعزية وسلوة عن الحياة المحيطة بهم .

«مهيع الوصول في علم الأصول» أصول الفقه (٥).

وآمن الناس بأهل التصوف إلى حد كبير حتى أن السلطان محمداً الأول بن الأحمر كان يتوجد إلى المتصوف أبى مروان البحانسى فى وادى آش حتى يطلب مند أن يعينه بدعواته المجابة خلال نزاعه وصراعه مع الأسبان (٦). وفى الريف كان إذا وقع الوباء فى مواشى السكان عمدوا إلى قبر أحد الأولياء فأخذوا ترابه وسقوا فى الماء منه مواشيهم اعتقادا منهم فى أنها ترفع عنها الوباء (٧).

ومن المتصوفين الذين ظهروا فى تلك الفترة نذكر محمد بن ابراهيم بن محمد الأنصارى (ت٧٤٩هـ) الذى كان كثير الأتباع وكانت له طريقة محببة إلى أهل الشغور ، يقوم بالرحلة إلى حصونهم «فيتآلفون عليه تآلف النحل على أمرائها

<sup>(</sup>١) المقرى : المصدر السابق جـ٩ ص ٣٠٤ .

 <sup>(</sup>۲) ترجد منه نسخة محفوظة عكتبة الزاوية الحمراء بتطوان. انظر: محمد المنونى: مكتبة الزاوية الحمراء، صفحة من
تاريخها، مجلة تطوان العدد ٩ ص ١٣٠ .

<sup>(</sup>٣) احمد بابا : نيل الابتهاج ص ٢٠٩-٢١، المقرى : نفع الطيب جا ص ٤٤٦، ابن مريم: البستان ص ١٤٣-١٤١ .

<sup>(</sup>٤) أبن حجر: الدرر السفر الثالث ص ٣٥٦ ترجمة رقم ٩٤٢ ، أبن قرّحون: الديباج ص ٢٩٥-٢٩٦ ، المقرن: نفع الطبيب حد ص ٢٩٨-٢٩٦ ، المقرن: نفع الطبيب

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفع الطيب جـ٦ ص ٣٧٤، والمهيع هر الطريق الواضع .

<sup>(</sup>٦) الازدى : تحنة المغترب ص ٦٨-٦٩ .

<sup>(</sup>۷) الازدى : نئس المدر ص ۱۰۳

ويعاسيبها معلنين بالذكر مهرولين يغشون مثواه بأقواتهم على حالها ويتنازعون فى التماس القرب منه ويباشرون العمل فى فلاحة كانت له . ومحمد بن محمد البكرى المعروف بابن الحاج ، وكان متصوفا يلبس خرقة التصوف (١).

ومن أثمة المتصوفين نذكر أيضا أبا الحسن على بن عبد الله النميرى الششترى ، أصله من ششتر إحدى قرى وادى آش ، دخل غرناطة ونزل برابطة العقاب ، ودرس علوم المسلمين المعروفة من فقه وسنة ولغة ، كما درس المذهب المالكي والشافعي والأدب العربي والأندلسي والفلسفة ومذاهبها والتصوف ورجاله ومذاهبه وتتلمذ على يد المتصوف محيى الدين بن سراقة الشاطبي (ت ٢٦٦ه/ ١٣٦٤م) وابن سبعين، وقد عرفه اقطاب الشاذلية مثل أبي الحسن الشاذلي (٣٠١هم) وابن عطاءالله (١٣٥هم ١٢٥٨م) وابن عطاءالله السكندري (١٢٥٨هم) وأبي العسباس المرسي (١٦٦هم ١٢٧٠م) وابن عطاءالله السكندري (١٩٠هم ١٣٠٩ ووضع الششتري كتبا كثيرة منها «العروة الوثقي في بيان السان واحصاء العلوم وما يجب على المسلم أن يعمله ويعتقده إلى وفاته » و بالمقاليد الوجودية في أسرار الصوفية » (١٠).

كما كتب فى التصوف زجلا بسيطا بلغة عامية وفى بساطة نادرة، وانتقل الششترى إلى دمياط، وكانت الحروب الصليبية على أشدها، فاتخذ له رباطا بها واشترك فى القتال مع رجاله ضد حملة لويس التاسع عام ١٢٤٧ه / ١٢٤٩م، وتوفى بدمياط فى ١٧ صفر عام ١٦٧٨م (٣). معاصرا بذلك بعض أئمة المتصوفة المصريين الذين شاركوا فى هذا الجهاد أمثال الشيخ ابراهيم الدسوقى.

ومن المتصوفين كذلك غالب بن حسن بن غالب بن سيد بونة الخزاعي (٦٥٣

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة (مخطوط الاسكوريال) لوحات ١٦٥-١٦٥ .

<sup>(</sup>٢)، (٣) ابن الخطيب: الإحاطة (الإسكوريال) لوحات ٣٤٢ - ٣٤٦، المقرى: نفع الطيب جـ٧ ص ٣٨٤ وما يعنها، د. سامى النشار: أبو الحسن الششترى، الصوقى الاندلسى الزجال وأثره فى العالم الاندلسى، مجلة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بدريد، العدد الأول السنة الأولى ١٩٥٣ ص ١٧٩ وما يعدها.

- ٧٣٣هـ) الذي وضع مؤلفًا في تحريم سماع اليواعة Gaita المستخدمة في الذكر(١). وأبو محمد عبد الحق بن ابراهيم بن محمد بن نصر الشهير بابن سبعين العكى المرسى الاندلسي (١٢١٨ه / ١٢١٨م -- ٦٦٩ / ١٢٧٠م): من بيت كسريم نابه الذكر، درس العربية بالأندلس ثم رحل إلى سبقة، وسكن بجاية، وانتحل التصوف حيث رأس جماعة تألف معظمها من الفقراء والسفارة وأصحاب العبادات، ومضوا يسرعون في البلاد مشتملين بكساء من الصوف، حاملين متاعا غليظًا ينامون عليه في الطريق وكانوا يسمون «السبعينية». وقد ثارت حفيظة الفقهاء عليه وعلى مريديه بسبب الملابس التي كانوا يلبسونها والطريقة التي كانوا يعيشون عليها مجافين مألوف العرف وانكروا عليهم مذهبهم الذي كانوا عليه وطريقتهم في الحياة وعقيدتهم (٢)، ولذا فقد اختلف الناس حول شخصيته فمنهم من يوقره ومنهم من يكفره، رحل ابن سبعين إلى المشرق حيث حج عدة مرات وشاع ذكره وعظم أتباعه وأشياعه وعم صيته (٣) ، وقد وضع ابن سبعين كتبا عدة إستخدم فيها الألغاز والرمز بالحروف وله اصطلاحات ذات معان رمزية بعيدة عن المألوف. وقد وصلت أخبيار علمه الواسع إلى مسامع كونت روما والبيابا. وعندما عرضت للامبيراطور فردريك الثاني النورماني ملك صقلية بضع مسائل فلسفية، بعث يستفتى فيها علماء مصر والشام والعراق وآسيا الصغرى واليمن فلم يجد جوابا شافياً، فأرسل إلى ابن سبعين وعهد اليه بالإجابة عليها (٤).

ومحمد بن احمد بن جعفر بن عبد الحق بن محمد بن خفاجة السلمى (٦٦٨هـ ٧٥٠هـ) الذى كانت له مكانة رفيعة، التقى بالمشرق بالشيخ الإمام تاج الدين بن عطاء الله السكندرى ولازمه ودرس عليه كما لازم تاج الدين أبا الحسن الشاذلي

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الإحاطة (الاسكرريال) لرحة . ٣٥٤

<sup>(</sup>٢) أنخل جونثالث بالنثيا: تاريخ الفكر الاندلسي ص ٣٨٦ - ٣٨٧ ترجمة د. حسين مؤنس (القاهرة ١٩٥٥) .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٨١ - ٢٨٣، المقرى : نفح الطيب جـ ٢ ص ٣٩٥ وما بعدها.

<sup>(</sup>٤) أحمد بابا : نيل الابتهاج ص ١٨٤، الغبريني : هنوان الدراية ص ١٣٩، بالنفيا: المرجع السابق ص ٣٨٧ .

المرسى، وكانت له طريقة فى التوصف انتشرت فى ذلك الوقت ووضع كتابا أسماه «الأنوار فى المخاطبات» ضمنه جملة من كلام ابن عطاء الله السكندرى وأبى الحسن المرسى (١).

ووضعت الكتب والمصنفات الخاصة بالتصوف نذكر منها كتاب «روضة التعريف بالحب الشريف» (٢). لابن الخطيب الذي عارض فيه ديوان الصبابة لابن أبي حجلة التلمساني (٣). وقد ذاعت شهرته وأصبح من أعظم الكتب الصوفية في القرن الثامن الهجري (١٤م) في الغرب الاسلامي كله، وحوكم ابن الخطيب بسبب هذا الكتاب وإدعى عليه بعض أعدائه أن كتابه قد تضمن أشياء عدوها من الإلحاد فحكموا باعدامه (٤). كذلك كتب ابن الخطيب كتاب «استنزال اللطف الموجود في سر الوجود» في التصوف (٥).

ووضع محمد بن عتيق التجيبى الشقورى كتابا أسماه «المسائل النورية إلى المقامات الصوفية» (٦). وصنف ابن عباد الرندى (ت ٧٩٢ / ١٣٧٠) كتابًا أسماه «غيث المواهب العلية بشرح الحكم العطائية» شرح فيه حكم الصوفى المصرى ابن عطاء الله السكندرى (ت ٧٠٩ / ١٤٠٩) (٧). وكتب ابراهيم بن الحاج النميرى كتابا عن طرق التصوف أسماه «اللباس والصحبة» (٨). ووضع عمر بن على بن

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحة ١٦٦ .

<sup>(</sup>٧) نشر الأستاذ عبد القادر أحمد عطا هذا الكتاب محققا (القاهرة ١٣٨٧ / ١٩٦٨ ثم أعاد الاستاذ محمد الكتائي نشره في مجلدين عام ١٩٠٠ وألحق به عدة فهارس.

<sup>(</sup>٣) طبع ديوان ابن أبى حجلة المعروف بالصبابة في مصر عام ١٣٠٢ ه. .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: روضة التعريف: ص ٢٨م، المقرى نفع جـ ٩ ص ٣٠٦، أزهار الرياض جـ ١ ص ٢١٢ - ٢٢٤.

<sup>(</sup>a) ترجد منه نسخة بالمكتبة العامه بتطوان تحت رقم ٣٥٣ .

<sup>(</sup>٦) ابن حجر : الدرر السفر الرابع ص ٤٢٩ - ٤٣٠ ترجمة رقم ١١٤٧ .

 <sup>(</sup>٧) أبر الوقاء الغنيمي التفتازاني : اين عباد الرندي، حياته ومؤلفاته، صحيفة المعهد المصرى بدريد المجلد السادس العددان ١ - ٧ ١٣٧٨ / ١٣٥٨ ص ٢٢١ - ٢٤٥ .

<sup>(</sup>A) أحمد بابا نيل الابتهاج ص £2 سو ٤٦، المقرى: نفح الطيب جـ ٩ ص ٣١٥ -- ٣١٦ ، الكتانى : فهرس الفهارس جـ ١ ص ٨٩ .

عتيق العروف بالقرشى (ت ٧٤٤هـ) كتابا في التصوف أسماه «مطالع أنوار التحقيق والهداية» (١).

ولقد لعب هؤلاء المتصوفة دورا كبيرا في السياسة العامة للدولة وحركة الجهاد ضد نصارى الأندلس فنجد أن المتصوف أبا مروان اليحانسي يهاجم دعوة ابن هود وعامله على المرية عبد الله بن الرميمي، ويدافع عن دعوة ابن الأحمر (Y). ويذكر ابن الخطيب عند حديثة عن المتصوف محمد بن عباد النفزى الرندى أنه كان «طوافا على البلاد زوارا للرباط مثابرا على المجاهدة (Y) كذلك يروى أن عبد المنعم بن على بن عبد المنعم بن سدرا (كان حيا سنة (Y) كذلك يروى أن عبد المدولة أعظم الأسباب في جواز أهل المغرب لنصرة من بالأندلس في أول الدولة النصرية (Y). كذلك فإنه عند حصار المرية عام (Y) على المتصوف محمد بن النحدة فتيسر له ذلك (Y).

كما اسهم هؤلاء المتصوفه في تعمير المملكة فيروى ابن الخطيب أن محمد بن عبد الرحمن التميمي الحلفاوي كان «بيده مال كثير فصرفه كله في أعمال الخير وبني مسجدا في غرناطة» (٦).

وليس معنى ذلك أن كل المتصوفة كانوا على هذا النهج، فنجد أنه قد حدث في عام (٦٦٦هـ) أن ادعى ابراهيم الفزاري النبوة عالقة (٧).

وفسسى علسم الحسديث ظهسر محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن أحمد

<sup>(</sup>١) أحمد بابا : نيل الابتهاج ص ١٩٥ .

<sup>(</sup>٢) الازدى : تحقة المغترب ص ٧٤ - ٧٥ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١٧٢ - ١٧٤ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحات ٧٨٠ - ٢٨١ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحة ، ١٦٥

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب ؛ المصدر السابق ل ١٧٩ .

<sup>(</sup>٧) الازدى : تحقة المفترب ص ٨١ .

ابن الفخار الجذامى يكنى أبا بكر الاركشى، ألف نحو الثلاثين مؤلفا فى فئون مختلفة منها كتاب: «الجواب المختصر المروم فى تحريم سكنى المسلمين ببلاد الروم «وتوفى عام ٧٢٣هـ (١). كذلك كان أحمد بن ابراهيم بن الزبير (ولد عام ٢٦٧هـ «حافظا للحديث نميزاً لصحيحه من سقيمه ، ذاكراً لرجاله وتواريخهم» (٢). ووضع محمد بن جزى الكلبى (ت ٤٧١هـ) «الأنوار السنيسة فى الألفاظ السنيسة من الاحاديث النبوية» (٣). وقد قام أبو الحسن القلصادى (ت ٨٩١هـ) بوضع شرح له وضع أبو جعفر النفزى (ت ٨٣٨هـ) «أربعين حديثا عن أربعين امرأة من الصحابة (٥).

وفى علم التفسير نبغ محمد بن عبد المولى الرعينى ( ٧٨٠ - ٧٥٠ه) (٦). وابن الزبيس ( ٧٨٠هـ) الذى وضع «مالك التأويل فى المتسابه اللفظ من التنزيل» و «البرهان فى ترتيب سور القرآن» (٧). كما وضع أبو بكر بن منظور القيسى (ت ٥٧هـ) «خواص سور القرآن» (٨)، وفى رأى اخر «كتاب البرهان والدليل، فى خواص سور التنزيل» (٩). وصنف أبو حيان الغرناطى (ت ٧٤٥هـ / ١٣٤٤) «البحر المحيط فى تفسير القرآن العظيم» ، «واتحاف الأربب بما فى القرآن من

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ١١٥.

<sup>(</sup>٢) أبن حجر : الدرر السفر الأول ص ٨٤ - ٨٦ ترجمة رقم ٢٣٢ .

<sup>(</sup>٣) الكتائي: فهرس الفهارس والاثبات جدا ص ٢٧٤ - ٢٧٥.

<sup>(2)</sup> أحمد بابا ؛ نيل الابتهاج ص ٢٠٩ - ٢٠١، ابن مريم: البستان ص ١٤١ - ١٤٣، الكتاني: المرجع السابق جـ ٢ ص

<sup>(</sup>٥) اين قرحرن : الديباج المذهب ص ٤٧ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٩٢.

<sup>(</sup>٧) ابن حبر: الدور السفر الأول ص ٨٤ - ٨٦ ، ابن فرحون : الديباج ص ٤٢ ، الزركلي : الاعلام جد ص ٨٣ - ٨٤ .

<sup>(</sup>٨) ابن حجر : المسدر السابق السفر الرابع ص ٣٧ .

<sup>(</sup>٩) التبامي: المرقبة العليا ص ١٥٤.

الغريب» (١١). ووضع أبو بكر بن الفخار الجذامي (ت ٧٢٣هـ) «تحبير نظم الجمان في تفسير أم القرآن» (٢).

### علوم اللغة والأدب في غرناطة

#### الشعر

«كان الشعر عندهم له حظ عظيم، وللشعراء من ملوكهم وجاهة ولهم عليهم حظ ووظائف، والمجيدون منهم ينشدون في مجالس عظماء ملوكهم المختلفة، ويوقع لهم بالصلات على أقدارهم» (٣). وقد نبغ الغرناطيون في قرض الشعر وبتصفح كتب التراجم الخاصة بهذا العصر يسترعى الانتباه أننا لانجد شاعرا متخصصا انقطع للشعر دون سواه من الفنون المختلفة الأخرى، فابن الخطيب وابن الأحمر وابن زمرك كلهم كانوا شعراء وكتابا في وقت واحد وشهرتهم كشعراء تساوى شهرتهم ككتاب ونثريين بل ونجد بعضهم كابن الخطيب وابن الأحمر اشتهروا بالكتابة في التاريخ أكثر من شهرتهما بالشعر، فهؤلاء الأدباء لم يتخلوا قول الشعر حرفة ومهنة يتكسبون بها، بل يرون الشعر من الملح التي يجمل أن يتحلى بها كل أديب سواء يتكسبون بها، بل يرون الشعر من الملح التي يجمل أن يتحلى بها كل أديب سواء كانت له موهبة الشعر أو لم تكن وافا يتكلفها تكلفا، ويحشر نفسه في زمرة الشعراء حشرا، مما أدى إلى قلة الجيد منه وابتذاله، كأن قول الشعر أصبح من مكملات ثقافة الأديب والفقيه والطبيب والمؤرخ، فهذا ابن خلدون يأخذ نفسه ويكرهها على قول الشعر مرغمة، ويقول «ثم أخذت نفسي بالشعر فانشال على منه بحور على قول الشعر مرغمة، ويقول» ثم أخذت نفسي بالشعر فانشال على منه بحور

<sup>(</sup>١) طبع البحر المحيط بصر عام ١٣٢٨ هـ أما اتحاف الأريب فتوجد منه نسخة مخطوطة بدار الكتب المصرية بالقاهرة تحت رقم ٩٠٣، وقد طبع في حياة عام ١٣٤٥ / ،١٩٣٦ أنظر عنه :

المقرى : نقح الطيب جـ ٣ ص ٣٠٦، سعيد أعراب : أبو حيان الفرناطى، مجلة البحث العلمى، السنة الأولى، العدد الثالث، جمادى الثانية، رمضان ١٣٨٤ / سبتمبر ـ يتاير ١٩٦٤ ص ١٩٦١ . د. خديجة الحديثى: أبو حيان النحرى (بغداد ١٩٦٦) ص ١٩٦٥ ، ١٨٨ ، ٢٢٨ .

<sup>(</sup>٢) ابن فرحون : الديباج المذهب ص ٢٠٣ – ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٣) المقرى : نفح الطيب جد ١ ص ٢٠٧ .

توسطت بين الإجادة والقصور» (١). ويقول ابن الخطيب أن ابن مرزوق لما أتم شرح كتاب الشفاء للقاضى عياض طلب من علماء المغرب والأندلس أن ينظموا شعرا فى ذلك «فطما البحر من الشعر بين مجيد ومقصر، فقلت اسعافا لغرضه (٢) ... »ولم يكن هذا يعنى أن تكون كل هذه الأشعار جيدة بالضرورة، ويبدو أن هذا الأمر هو الذى أوحى إلى الشاعر أبى البركات بن الحاج بوضع كتابه «شعر من لا شعر له» (٣).

وكان للشعر عندهم أغراض متعددة منها: المديح (1) ، والغزل، فهم يتغنون عباهج الحب الموصول، ويصفون آلام الهوى الغائب، ويصورون بألطف الألوان هناء لقاء رقيق، ويبكون في لهجة مشوبة آلام الفراق (6). ولقد ورث أهل غرناطة ملكة الشعر نظرا لأنسابهم العربية، وكان لما حبا الله به الأندلس من جمال الطبيعة أثر كبير في تحريك مشاعرهم، فمضوا يمتدحون غاباتها وأنهارها وحقولها وحدائقها (1). ودفعهم هذا الجمال إلى تأمل ضياء الشمس البهيج وصفاء الليالي الساجية تنيرها النجوم. وكانوا ـ إذا أشرقت نفوسهم بنور الإلهام ـ تداعت إلى أذهانهم من جديد ذكريات المواطن الأولى التي أقبل منها قومهم، حيث كان اسلافهم يضربون في الفيافي والقفار تحت شمس لافحة ، فكانت تصدر عن نفوسهم بين الحين والحين نفثات فياضة بعصبية جنسية غريبة، كانت تنبعث من أفواهم عنيفة كأنها أعاصير الصحراء ـ وكان لهم ـ إلى جانب ذلك ـ شعر ديني زهدي عامر بالتقي العميق والشوق إلى الله. وكانوا تارة يدعون ملوكهم وشعوبهم إلى الجهاد في سبيل الله بعبارات تتوقد حمية، وأحيانا أخر يرثون الذين استشهدوا، ويتحسرون على المدائن بعبارات تتوقد حمية، وأحيانا أخر يرثون الذين استشهدوا، ويتحسرون على المدائن

<sup>(</sup>١) ابن خلدرن : التعريف ص ٧٢ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام، قصيدة رقم ١٤٠ .

<sup>(</sup>٣) المقري: نفح الطيب جد ٨ ص ١٩٧ وكذلك

Al Abbadi: Op. Cit., p 189.

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة (الاسكوريال) لوحة ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٥) بالنفيا: تاريخ الفكر الاندلسي ص ٤٧.

١٥١ – ١٥٠ ص ١٥٠ – ١٥١ .

التى استغلبها العدو، والمساجد التى حولها النصارى إلى كنائس، ويبكون بالدمع السخين مصير أسراهم التعساء الذين كانوا يعانون آلام الأسر فى بلاد النصارى العاتبة (١).

وكان أولئك الشعراء يتغنون بما كان لأمرائهم من أريحية وجاه ويطنبون في وصف بهاء قصورهم ورواء حدائق تلك القصور وكانوا يصحبون أولئك الأمراء إلى ميادين القتال، ويصفون طعان الأسنة، والحراب المخضبة بالدماء، والخيل التي تسبق الريح في عدوها، ويتوارد في أشعارهم كذلك ذكر الكؤوس المترعة بالخمر تدور على السحمار (٢)، والنزهات الليلية في زوارق تتهادى على صفحات الماء على ضوء المشاعل، ويصفون في هذه الأشعار تعاقب فصول السنة، فصلا بعد فصل، وما يطرأ على الطبيعية أثناء ذلك من تطور، في صفون الورد والربيع وفيضله والروض وطيب (٣). ويذكرون نوافير الماء ذات الحرير العذب، وغصون الشجر يصافحها النسيم فيميل بعضها على بعض، وقطرات الندى المتألقة على الأزهار، وأشعة القمر المنعكسة على الأمواج. وأبدع أولئك الشعراء قصائد صوروا فيها الطرف التي كانت تضفى على قصور السادة جوا من الترف المصقول: كتماثيل البرونز، والعنبر، وأواني الزهر الفاخرة، والحمامات ونوافير الماء المرمرية، والغزلان (٤). كذلك كان هناك شعر النبويات والسلطانيات والاخوانيات والألغاز (٥).

كما كان الشعراء يقرضون الشعر للحصول على العطايا والهبات والمنح (٦).

<sup>(</sup>١) بالنثيا : المرجع السابق ص ٤٧ - ٤٨ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ٢٠٧ - ٢١٢ وكذلك: بالنشيا: المرجع السابق ص ٤٧ - ٤٨.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق لرحات ٣٣٠ - ٣٣١ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : نقع الطيب جـ ٨ ص ١١ - ١٢ حيث أورد قنصيدة من شعر ابن هذيل (ت ٧٥٣هـ) في وصف غرالة من تحاس ترمى الماء على بركة، بالتثياء المرجع السابق ص ٤٧ - ٤٨ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ٣١٥ - ٣٢٤.

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ٤٩.

ومن بين الشعراء العظماء في هذا العصر أبو الطيب صالح بن شريف الرندي المدت (٦٠١ – ٦٨٤) كان شاعرا أديبا ولد برندة Ronda وعاصر الأحداث التي مهدت لقيام عملكة غرناطة وكان كثير التردد عليها وتنسب اليه القصيدة النونية الشهيرة في رثاء الأندلس، كما أنه وضع كتابا أسماه «الوافي في نظم القوافي» وكانت له مشاركة في الحساب والفرائض وكان محمد الأول بن الأحمر يقربه ويطرب لشعره (١).

نذكر كذلك أبا عبد الله محمد بن على بن ابراهيم بن القاسم ويعرف بابن مرج الكحل، كان شاعراً مفلقاً رقيق الغزل والشعر الوصفى، توفى بجزيرة شقر سنة (Y)، والشاعر أبا الحسن الرعينى (على بن محمد بن على بن هيضم) أصله من أشبيلية، وأصبح شاعراً للموحدين ثم لابن هود ثم للغالب بالله بن الأحمر أول ملوك بنى نصر، وتوفى عام YY. ومن الشعراء أيضا ملك بن عبد الرحمن ابن على بن فرج ويكنى أبا الحكم ويعرف بابن المرجل، اشتهر شعره بين المغنين والخاصة والعامة وبطائفة البطالين (Y). ووضع كتابا اسماه «سلك المنخل» (ت عام YY

كذلك الشاعر محمد بن على بن هانئ (ت ٧٣٣ه / ١٣٣٢م) الذى وضع كتبا كثيرة منها: «الغرة الطالعة في شعراء المائة السابعة»<sup>(٦)</sup>. والشاعر أبو بكر بن الحكيم (٦٦٥ - ٧٥٠ه / ٢٦٦١ - ١٣٤٩) الذى ألف ديوانًا شعريًا يسمى «بشارة القلوب» تضمن أخبارا أدبية وصوفية (٧).

ومن بين كبار الشعراء في غرناطة يقابلنا كذلك يحيى بن أحمد بن هذيل (ت

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ٢٠٧ - ٢١٢.

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : المصدر السابق لرحات ١٢ - ١٤ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ٣٢٨ .

<sup>(</sup>٤) أهل البطالة هم أهل الظرف الذين يعملون على اضحاك الناس آنظر: Dozy: p 96

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب : المصدر السابق لوحات ١٨٩ - ١٩٦ ، ابن القاضي : جذوة الاقتباس ص ٢٢١ - ٢٢٧ .

Pons Boigues : Op. Cit., p 319 بنظر :

انظر ؛ (۷) انظر ؛

وقد عالج ابن الخطيب كل موضوعات المدرسة العربية التقليدية وجمع أكثر قصائده في ديوان أطلق عليه اسم «ديوان الصيب (٤) والجهام (٥) والماضيي (٢) والحهام (٧). « كما وضع ابن الخطيب كتاب «الكتيبة الكامنة فيمن لقيناه بالأندلس من شعراء المائة الشامنة» وقسمه إلى أربع طبقات: الخطباء والصوفية، المقرئين والمدرسين، الكتاب والشعراء، القضاة، ثم ترجم لثلاثة ومائة منهم (٨). وكسساب السحر والشعر: ويذكر ابن الخطيب أنه لما رأى ولده عبد الله قد ترعرع وشب اغتنم هذه الفرصة واختار له أبياتا من الشعر تشتمل على الوصف والمدح والحكم والزهد والأمثال، لشعراء من المشرق والمغرب من مختلف العصور والبلدان (٩). كما قام بجمع شعر صديقه أحمد بن صفوان (ت ٧٦٣هـ) في ديوان اسماه «الدرر الفاخرة واللجج الزاخرة» (١٠).

Ai Abbadi :Op. Cit., p 189.

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لوحات ١٠٩ - ٢١٢.

<sup>(</sup>٢) انظرها في المقرى: نفع الطيب جـ ٨ ص ٢٨٠ - ٢٨٤ .

<sup>(</sup>٣) المقرى : ازهار الرياض جـ٢ ص ٢١٨، نفح الطيب : جـ ٩ ص ٢٣٠ وكذلك

<sup>(</sup>٤) الصيب : السحاب ذر المطر.

<sup>(</sup>٥) الجهام: السحاب الذي لا ماء قيد.

<sup>(</sup>٦) الماضى: النافذ.

<sup>(</sup>٧) الكهام: الكليل البطئ. هذا وقد حقق هذا الديوان ونشره د. محمد الشريف قاهر (الجزائر ١٩٧٣) .

<sup>(</sup>٨) حقق هذا الديوان ونشره الدكتور احسان عباس (بيروت ١٩٦٣) .

الم المراه وترجمه إلى الاسبانية : José Manuel Continente Ferrer

في رسالته للدكتوراه من جامعة : Complutense مدريد عام ١٩٧٣ .

<sup>(</sup>۱۰) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٢٢٩ - ٢٤٠، الكتيبة الكامنة ص ٢١٦ - ٢٢٣ ترجيسة رقم ٢٧٧، المكتيبة الكامنة ص ٢١٦ - ٢٢٠ ترجيسة رقم ٢٧٧، المقرى: تقع الطيب جـ ٨ ص ١٤٩ - ١٥٠.

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

يقابلنا كذلك ابن زمرك (ت ٧٩٥ ه / ١٣٩٣) تلميد ابن الخطيب وخليفته في الوزارة وعدوه بعد ذلك. وتزين قصائده كل أبهاء الحمراء وجنباتها (١١) وشعره «مترام إلى هدف الاجادة خفاجي (٢). النزعة كلف بالمعاني البديعية، والألفاظ الثقلية ، غزير المادة (٣)». وقد وضع الأمير الشاعر اسماعيل بن الأحمر حفيد محمد الخامس كتابا ضمنه شعر ابن زمرك اسماه «البقية والمدرك من شعرابن زمرك».

من كبار الشعراد يقابلنا كذلك أبو جعفر أحمد بن خاتمة الانصارى الالميرى (كان حيا في عام ٧٧٠ / ١٣٦٩)، وقد جمع قصائده في ديوان يتناول موضوعات شعرية مختلفة مثل مدح الله والرسول، والنسيب، والملح، والحكم، والموشحات، (٥). كذلك وضع هذا الشاعر مجموعة من الشعر على غط التورية جمعها تلميذه أبو جعفر بن زرقلة في عام ٧٦١ / ١٣٦٠ بعنوان «كتاب فائق التحلية في فائق التورية» (٢).

نذكر كذلك الشاعر القاضى محمد الشريف الغرناطى الحسنى (٧) (ت ٧٦٠ / ١٣٥٨)، الذى ولد فى سبتة وقضى جانباً كبيرا من عمره فى غرناطة ووضع ديوانا أسماه «جهد المقل». كما قام بوضع شروح لبعض الموضوعات الشعرية مثل القصيدة المقصورة التى وضعها الشاعر أبو الحسن حازم القرطاجنى (٦٠٨ / ١٢١١

E. García Gómez : Cinco poetas musulmanes p 259, : انظر (۱)

<sup>(</sup>٢) نسبة إلى ابن خفاجة شاعر الطبيعة الاندلسي.

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفح الطيب جـ ١٠ ص ٦.

<sup>(</sup>٤) المقرى : أزهار الرياض جـ ٢ ص ١١ .

<sup>(</sup>٥) نشسرت هذا الديران Soledad Gibert في رسالتها للدكتوراه ثم نشره الدكتور محمد رضوان الداية (دمشق

Soledad Gibert : Un tratado de Ibn Jatima, (Al An- وأنظر ٢١٥ وأنظر ٢١٥ مسغطوط الاسكوريال رقم ٢١٩ وأنظر (٦) dalus XVIII, 1953 fasc I, p 2)

<sup>(</sup>۷) عند انظر : ابن الخطيب : الاحاطة (القاهرة) جـ ۲ ص ۱۲۹ - ۱۳۳ ، النباهي : المرقبة العليا ص ۱۷۱ - ۱۷۷ : ابن فرحون : الديباج المذهب ص ۲۹۰ - ۱۹۱ ، المقرى : دفع الطيب: جـ ۷ ص ۱۱۳ - ۱۲۰ وكذلك:

Mujtar Al Abbadi : Op. Cit.

- 345 / 1740) وقدمها إلى سلطان تونس المنتصر بالله الحفصى، وقد أطلق على هذا الشرح «رفع الحجب المستورة عن محاسن المقصورة» (١). والقاضى أبا بكر محمد بن عبيد الله بن منظور القيسى (ت 0.0هـ) الذى وضع كتابا أسماه «نفحات النسوك، وعيون التبر المسبوك، في أشعار الخلفاء والوزراء والملوك» (٢). وأبا البركات بن الحاج البلفيقى (ت 0.0 / 0.0 / 0.0 ) الذى جمعت أشعاره في ديوان «العذب والأجاج من شعر أبي البركات بن الحاج» وهو مفقود اليوم. (٣).

يقابلنا كذلك الأمير النصرى اسماعيل بن يوسف بن الأحمر الذى قضى الجزء الأكر من حياته فى فاس (ت ٨٠٧ / ١٤٠٤)، وقد وضع كتابا أسماه «نثير فراثد الجمان فى نظم فحول الزمان» ضمنه أشعارا كتبها بعض رجال الأسر الحاكمة فى المغرب: الموحدون، الحفصيون، الزيانيون، والمرينيون، وكذلك أشعار بنى الأحمر ووزرائهم وكتابهم فى القرن الثامن الهجرى (٤). وله كذلك «فريد العصر فى شعر بنى نصر» (٥).

وفى القرن التاسع الهجرى (١٥م) وضع السلطان يوسف الشانى ديوانا من الشعر ضمنه قصائد على النمط التقليدى (٢٦). ومن شعراء هذا القرن نذكر أبا عبد الله محمد بن ابراهيم الشران الغرناطى، الذى كان كاتبا للدولة النصرية حوالى عام الله محمد بن ابراهيم أرجوزة وقصيدة لابيه في علم الفرائض (٧). وأبا يحيى بن

<sup>(</sup>١) نشر في القاهرة في مجلدين في عام ١٣٤٤ / ١٩٥٧ انظر :

Al Abbady: Op. Cit., p 192. n 2.

<sup>(</sup>٢) النياهي : الرتبة العليا ص ١٥٤ .

 <sup>(</sup>۳) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة) جـ ۲ ص ۲۰۱ - ۲۰۲ ، النباهي : المرقبة العليا ص ۱۹۵ - ۱۹۷ ، ابن فرحون : الديباج المذهب ص ۲۹۱ - ۲۹۱ ، المقرى: نفح جـ ۷ ص ۳۹۱ - ۶۰۸ .

<sup>(</sup>٤) تشره محمد رضوان الداية (بيروت ١٩٦٧) .

<sup>(</sup>٥) ابن الاحمر : نثير قرائد الجمان ص ٨ .

<sup>(</sup>٦) نشره عبد الله كنون (القاهرة ١٩٦٥ (الطبعة الثانية) انظر كذلك: عبد الله كنون الحسنى: ديوان ملك غرناطة يوسف الثالث بصحيفة المعهد المصرى بدريد، العدد الأول السنة الأولى ص ٣٣ - ٣٩ .

<sup>(</sup>٧) المقرى : أزهار الرياض جد ١ ص ١٣٣ .

عاصم الذى عرف باسم ابن الخطيب الثانى وقد وضع عددا من القصائد (١). كذلك وضع أحمد بن محمد بن يوسف الصنهاجى المشهور بالدقون (ت ٩٢١هـ) قصيدة اسماها «الموعظة الغراء بأخذ الحمراء» يبكى فيها الاندلس وغرناطة(٢).

وأخيرا نذكر الشاعر عبد الكريم القيسى الذى يعتبره المؤرخون آخر شعراء غرناطة الاسلامية، وقد أدرك محنة سقوطها، ورثاها بقصائد يملؤها الحزن على ما ضاع (٣).

ولما كثر الشعر في الاندلس «وتهذبت مناحيه وفنونه وبلغ التنميق فيه الغاية، أستحدث المتأخرون منهم فنا منه سموه بالموشح ينظمونه أسماطاً أسماطاً وأغصانا أغصانا، يكثرون من أعاريضها المختلفة، ويسمون المتعدد منها بيتاً واحدا ويلتزمون عدد قوافي تلك الأغصان وأوزانها متتالياً فيما بعد إلى آخر القطعة، وأكثر ما تنتهى عندهم إلى سبعة أبيات، ويشتمل كل بيت على أغصان عددها بحسب الأغراض والمذاهب، وينسبون فيها ويمدحون كما يفعل في القصائد وتجاروا في ذلك إلى الغاية واستظرفه الناس جملة الخاصة والعامة لسهولة تناوله وقرب طريقه» (٤).

وتقدم فن الموشحات والزجل في غرناطة تقدما كبيرا، وكان يمارسه العلماء، ورجال النحو في أوقات قراغهم (٥). نذكر منهم لسان الدين بن الخطيب مؤلف الموشحة الشهيرة التي خصصها للسلطان محمد الخامس ومطلعها:

<sup>(</sup>١) المترى: أزهار الرياض حـ ١ ص ١٧٩ - ١٨٦ ، نفح جـ ٦ ص ٣٢٢ - ٣٢٥ .

<sup>(</sup>۲) المقرى : أزهار الرياض جد ١ ص ١٠٤ -- ١٠٨ .

<sup>(</sup>٣) د. محمود مكى : عبد الكريم بن محمد القيسى الغرناطي أخر شعراء الاندلس، مجلة العربي أكتوبر ١٩٦٧ ص ٥٣ - ٣٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن خلدرن : المقدمة (بيروت) ص ٥٨٣ - ٥٨٤، المقرى نفح الطيب جـ ٩ ص ٢١٩ - ٢٢٠ .

<sup>(</sup>ه) انظر : Dr. A.M. Al Abbady : Op. Cit., p 193 .

جادك الغيث إذا الغيث همى يازمان الوصل بالأندلس لم يكن وصلك إلا حلمًا في الكرى أو خلسة المختلس (١).

هذا وقد كتب ابن الخطيب كتابا اسماه «جيش التوشيح» ضمنه مائة وخمساً وستين موشحة لستة عشر وشاحا من أعلام الوشاحين (٢)، ثم قام عبد العزيز بن محمد القشتالي (٩٥٢ - ١٠٣٢ هـ) بوضع ذيل لهذا الكتاب اسماه «مدد الجيش» (٣).

كما وضع ابن زمرك عدداً من الموشحات أشهرها «الصبوحيات» (٤). وتلك التي عارض بها موشحة الشاعر ابن سهل (٥)، وثالثة خصصها لحفل ختان ثلاثة من أحفاد محمد الخامس (٦). وخصص الشاعر ابن خاتمة جزءاً في آخر ديوانه ضمنه بعض موشحاته (٧).

أما الزجل فانه كان يكتب باللهجة العامية ، وحقق انتشاراً كبيراً بين الشعب الغرناطي ، وكانوا يصيغونه علي شكل أغنية مستخدمين أوزان الشعر القديم ، ولكن بلهجة عامية . (٨)

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : المصدر السابق ص ٥٨٦ ، المقرى : المصدر السابق جـ ٩ ص ٢٢٥ .

<sup>(</sup>۲) حققه ونشره هلال ناجي (ترنس ۱۹۳۷) .

<sup>(</sup>٣) المقرى: نفح الطيب جـ ٩ ص ٢٧٧ .

<sup>(</sup>٤) المقرى : نفس المصدر جـ ١٠ ص ١١٠ وما بعدها.

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفس المصدر جد ١٠ ص ١٠٨ وما بعدها.

E. García Gómez : Cinco poetas musulmanes p 221 . (٦) انظر :

<sup>(</sup>۷) انظر الديوان س ١٤٣ - ١٧٨ وكذلك (٧) Soledad Gibert, Op. Cit.

J. Ribera: Música de las Cantigas p 71, Mujtar: المقسري : جدا ص ۲۲۸ وكسلك (٨) Al Abbay: Op. cit. p. 194.

ومن مؤلفي الزجل نذكر ابن الخطيب الذي كان يقلد في بعض أزجاله المتصرف ابي الحسن الششتري (ت٦٦٨- ١٢٧٠) (١) كما كان محمد بن عبد العظيم (من أهل وادي آش) ومعاصر لابن الخطيب " إماماً في هذه الطريقة " (٢) كذلك كان لأبى عبد الله العقيلي اليد الطولي في الموشحات (٣).

#### فن المقامة:

المقامه فن مشرقي انتقل الي المغرب والأندلس واستمر الأندلسيون في مزاولة كتابة هذا النوع من الأدب حتى سقوط مملكة غرناطة . والمقامة فضلا عن طرافتها كقطعة أدبية ، لها قيمتها التاريخية من حيث كونها صورة للمجتمع الغرناطي الذي كتبت فيه ، والذي لا نعرف عنه الا الشئ القليل لندرة المراجع التي تناولت الحديث عنه (٤)

وتقدم فن المقامة في غرناطة في ظل الدولة النصرية تقدماً كبيراً ، وظهر الكثير من كتاب المقامات مثل ابن الخطيب الذي وضع مقامة " خطرة الطيف ورحلة الشتاء والصيف " (٥) ، التي يصف فيها جولة تفتيشية صحب فيها سلطانه أبا الحسجاج يوسف الاول • ٧٣٧-١٣٣٧/٧٥٥) في مدن المملكة ويروي ترحيب الشعب بالموكب الملكي . ويلاحظ علي هذه المقامة المفالاة في استخدام المحسنات اللفظية .

هناك مقامة أخري لابن الخطيب هي " مفاخرة مالقة وسلاً " (٦) حيث يضع

<sup>(</sup>۱)المقري : ازهار الرياض جـ٢ ص ٢١٨ .

<sup>(</sup>٢) المقرى: المصدر السابق جـ٢ ص ٢١٨.

<sup>(</sup>٣) المترى: نفع الطيب: جـ٦ ص ٣٠٢ - ٣٠٧.

<sup>(</sup>٤)د. أحمد مختار العبادي : مقامة العيد لابي محمد عبد الله الازدي ، صورة من صور الحياة الشعبية في غرناطة . صحيقة المهد المصري للدراسات الاسلامية عدريد المجلد الثاني العددان -١-٣ ٣٧٣ /١٩٥٤ ص ١٩٥١ - ١٧٣ .

Beitrage zer Geschichte der Westlichen نشرها : Muller في كتابه Muller في كتابه Araber ( Munchen 1866 ).

ثم اعاد الاستاذ الدكتور أحمد مختار العهادي تشرها في كتابه مشاهدات لسان الدين بن الخطيب في المغرب والاندلس (الاسكندرية ١٩٥٨) ص ٢٥ - ٥٣ .

<sup>(</sup>٦) تشرها مولل في كتابد السالف الذكر ص ١-١٣٠ ثم أعاد الأستاذ الدكتور أحمد مختار العبادي نشرها في مشاهدات ص ٥٧-٦٦ وترجمها الاستاذ جارثيا جرمث بعنوان :

E. García Gómez: El parangon entre Málaga y Salé (Al Andalus Vol. II, 1934 pp. 183-196.

المدينة الاندلسية في مرتبة ارفع من الناحية الجغرافية والاقتصادية والاجتماعية عن زميلتها المغربية . و " مقامة " معيار الاختبار في ذكر المعاهد والديار " حيث يعطينا ابن الخطيب وصفاً لاهم مدن المغرب الاقصى وأربع وثلاثين مدينة غرناطية قام بزيارتها (١) . كما وضع ابن الخطيب كذلك " مقامة السياسة " (١) .

كذلك وضع ابو الحسن النباهي المقامة " النخيلية " وهي عبارة عن مجادلة بين نخلة وكرمة ، وأن كانت هذه المقامة أقل من مقامات ابن الخطيب من حيث استخدام المحسنات اللفظية الا أنها تظهر معرفة المؤلف لكثيرمن التعريفات والمصطلحات الفنية النباتية (٣).

كما وضع الفقيه عمر المالقي عدة مقامات منها مقامة في أمر الوباء ( في عام ١٤٤٠/٨٤٤) ، "وتسريح النصال ، إلى مقاتل الفصال " ويقول المقرى انها كانت " عند العامة محفوظة وعند الخاصة مرفوضة " (٤) .

أخيراً نذكر الشاعر الغرناطى الأديب أبا محمد عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله ابن ابراهيم بن عبد الله ابن ابراهيم بن عبد الله الأزدى المعروف بن بابن المرابع (ت٠٥٠/٧٥٠) وهو من أهالى مدينة بلش مالقة ، وقد كان الأزدى صديقاً لابن الخطيب الذى أفرد له فى احاطته ترجمة طويلة كما أورد كذلك مقامه ساسانية كتبها ابن المرابع إلى حاكم مالقة أبى سعيد فرج بن نصر ، يستجديه أضحية بمناسبة العيد (٥).

<sup>(</sup>١) نشر فرانشيسكو سيمونيت الجزء الخاص بغرناطة في كتابه

Descripcion del Reion de Granada (Madrid 1860).

ونشر مولل في كتابه الملكور الجزء الخاص بالمغرب ص ٧٤ - ٩٩ ، هذا وقد أعاد الأستاذ الدكتور / أحمد مختار العيادي نشرها في مشاهدات ص ٢٩ - ١١٥ .

<sup>(</sup>٢) أوردها المقري في نقح الطيب جـ٩ ١٣٤ - ١٤٩ .

<sup>(</sup>٣) نشرها موللر في كتابد السالف الذكر ص ١٣٩ - ١٦٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : ازهار الرباض جـ١ ص ١١٦ - ١٢٥ ، نفع الطيب : جـ٦ ص ٣٤٥ .

<sup>(</sup>٥) انظر : د. أحمد مختار العبادي : مقامة العيد لابي محمد عبد الله الازدي ، صحيفة المحهد المصري للدراسات الاسلامية بدريد المجلد الثاني العددان ١٠٣١ ، ١٣٧٣ / ١٩٥٤ ص ١٥٩ – ١٧٣ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

#### النحـــو:

كان: النحو عندهم في نهاية من علو الطبقة ، حتى انهم في هذا العصر كأصحاب عصر الخليل وسيبويه ، لايزداد مع هرم الزمان الا جدة ، وهم كثيرو البحث فيه وحفظ مذاهبه كمذاهب الفقه ، وكل عالم في أي علم لا يكون متمكنا من علم النحو - بحيث لا تخفي عليه الدقائق - فليس عندهم بمستحق للتمييز ، ولا سالم من الازدراء " (۱) .

ومن النحويين في هذا العصر نذكر سهل بن مالك الأسدي صاحب الألفية المعروفة بالسمه (ت٦٥٩هـ) (٢). وأباحيان الغرناطي ( ٢٥٤ – ٧٤٥) الذي تلقي علومه في فرناطة ومالقة ، ولقب بشيخ النحاة أو إمام النحاة لعلمه الغزير في هذا الباب الي جانب التفسير والحديث والفروع وغيرها من العلوم الإسلامية وقد استقر أبوحيان في القاهرة بعد جولة قام بها في العالم الاسلامي (٣). ووضع عسدداً من المؤلفات في النحو نذكر منها " كتاب الاسفار ، في الملخص من كتاب الصفار " شرحاً لكتاب سيبويه ، وكتاب " التجريد لاحكام سيبويه " (١)، وتحفة الندس في نحاة الأندلس " جمع فيه تراجم لنحاة الأندلس وكان مصنفاً ضخماً يقع في ستين مجلداً ولكنه للاسف لم يصل الينا (٥).

نذكر كذلك أحمد بن الحسين بن علي الزيات الكلاعي من بلش مالقة (ت٧٢٨هـ) الذي صنف كتاباً في النحو أسماه " وصف نفائس اللآلي ووصف عرائس المعالي في النحو " (١٦) وابراهيم بن موسي ..... اللخمي الغرناطي الذي وضع كتاب " شرح على الخلاصة في النحو " (٧) .

<sup>(</sup>١) المقري : نفح الطيب جـ١ ص ٢٠٦ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (الاسكوريال) لرحات ٣٦٧ - ٣٧٤ .

<sup>(</sup>٣) المقري : نفح الطيب ج٣ ص ٢٨٩، وما يعدها ، د. أحمد أمين : ظهر الاسلام ج٣ ص ٩٤ - ٩٥، بالنثيا : تاريخ الفكر الاندلسي ص ١٨٧ - ١٨٨ ، د. خديجة الحديثي : ابو حيان النحوي ( بقداد ١٩٦٦ )

Pons Boigues: Op. cit. pp. 323-326.

<sup>(</sup>٤) المتري : تفح جـ٣ ص ٢٨٩ وما بعدها .

<sup>(</sup>٥) المقري: نفح جـ٣ ص ٣٠٧ ، الدور السفر الرابع ص ٣٠٥ ، د. خديجة الحديثي: المرجع السابق ص ٢٥١ .

<sup>(</sup>٦) ابن فرحرن : الديباج المذهب ص ٤٣ – ٤٤ .

<sup>(</sup>٧) احمد بابا : نيل الابتهاج ص ٤٦ – ٥٠

## العلوم الاجتماعية

### علم التاريخ والمؤرخون:

كان للأحداث الجسام التي صاحبت قيام مملكة غرناطة ، وواكبتها طوال حياتها أثرها الكبير على تطور علم التاريخ بالأندلس في هذا العصر . فالصراع الدائم المستمر بين مسلمي الأندلس والإسبان ، والذي أدي إلي فقدان كل الأراضي الأندلسية تقريباً ، جعل مدوني التاريخ يتأملون مسيرة تلك الأحداث وبجهدون أنفسهم في البحث عن أسبابها وسوابقها . فتحول علم التاريخ من مجرد ذكر للأحداث وتسلسلها إلي نوع من التاريخ الفلسفي والإجتماعي تدرس فيه الأحداث متصلة دون انقطاع . فعلي سبيل المثال نجد أن ابن خلدون في مقدمته يبحث في الأسباب المختلفة التي تقوم عليها الدول والتي تؤدي إلي سقوطها ، وهي بهذا يمكن اعتبارها أول فلسفة دونت للتاريخ (١) .

ثم نجد ان ابن الخطيب في مقدمته للإحاطة (٢) ، واللمحة البدرية (٣) يعبر عن هذا المفهوم فيقوم بتفسير الأحداث التاريخية بالرجوع الي أسباب جغرافية واقتصادية واجتماعية ، ويقوم باستخدام الآثار عندما - علي سبيل المثال - ينقل في كتبه نقوش شواهد القبور واللوحات الحجرية (٤) .

ومع أن كثيراً من الكتب التاريخية الغرناطية تعتبر مفقودة اليوم ، إلا أنه عكن أن نلاحظ أن معظم موضوعات تلك الكتب كانت تصويراً حياً لما شاهده المؤلف أو انعكاساً صادقاً لما يحسه نحو وطنه (٥) . فابن الخطيب في رسالة له بعنوان

<sup>(</sup>۱) انطن: . . Mujtar Al Abbady : Op. cit. p. 196-197

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٨٧-٢٩.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب : اللمعة ص ٩ - ١١ .

Lévi Pro- وكذلك : ابن الخطيب : اللبحة البدرية ص ٣٧-٣٦ ، ٥٥-٥٥ ، ٣٤-٦٣ ركذلك : vencal : Inscripcions arabes d'Espagne pp. 144-145, Lafuente Alcántara :Inscripciones arabes de Granada pp. 207-240 .

M. Al Abbady : Op. cit ., p. 197 . : ه) انظر :

<sup>(</sup>٦) انظر الرسالة في مشاهدات ص ٥٧-٦٦ .

"مفاخرة مالقة وسلا" (٦)، يضع المدينة الأندلسية في مركز أكثر ارتفاعاً في كل أوجه المقارنة، مما يفهم منه روح الكبرياء لدي الشعب الأندلسي حتى ولو أغفل واجب المجاملة والشكر (١).

ثم نجد ابن الخطيب في مقدمة احاطته يذكر أن الدافع الرئيسي وراء كتابة هذا العمل العظيم هو واجبه نحو وطنه مثلما فعل مؤرخون آخرون في فاس أو بغداد أو دمشق وغيرهم (٢). كذلك فقد راودت غرناطيين آخرين فكرة كتابة تاريخ لبلاهم مثل ابن جزي ، وابن اسحاق النميري ، وابي القاسم الغافقي (٣). كذلك قام ابن خاتمة الانصاري الالميري بوضع كتاب عن تاريخ مدينته ، ذكره ابن الخطيب في احاطته بعنوان " مزية المرية علي غيرها من البلاد الأندلسية " وقد قرأ المقري هذا الكتاب واستفاد منه كثيراً (٤). كما قام أبو البركات بن الحاج البلفيقي الألميري بوضع كتاب عن المرية وبجانة (٥) ، ولكنه للاسف لم يصل الينا كاملا (١).

وصنف ابو بكر بن خميس (ت١٣٣٨/٦٣٦) تاريخاً للجزيرة الخضراء ، وذيلا لتاريخ مالقة لابن عسكر (٧) المسمي " مطلع الأنوار ونزهة البصائر والأبصار فيما احتوت عليه مالقة من الأعلام والرؤساء والأخيار وتقييد مالهم من المناقب والآثسار " (٨) . كما وضع محمد بن محمد بن ادريس من أهل اصطبونة كتابا عن

M. Al Abbadi: Op. cit. p. 197-198.

(ه) تذكر بعض المراجع انها كانت برجة انظر : Pons Biogues : Op. cit. p. 333

Soledad Gibert: Abu L-Barakat al Balafiqi, qadi

historiadar y poeta, Al Andalus, Vol. XXVIII, 1963, fasc 2, pp. 422-424.

(۷) انظر : Pone Boigues : Op. cit., p. 331 - 332, J. Valvé

Bermejo: Una fuente importante de la historia de Al Andalus; La " Historia " de Ibn Askar, Al Andalus Vol. XXXI, 1966, fasc 1-2 pp 237-265.

. ۱۲۱۸ عبد الملك: الذيل والتكملة، السفر السادس، ص ٤٤٩ - ١٤٥٣ ترجمة (٨)

E. García Gómez : El paragon entre Málaga y Salé Al Andalus : انظر (۱) II 1934 fasc. I p. 184,

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٩١-٩٠ .

<sup>(</sup>٣) أبن الخطيب :الاحاطة (عنان) جـ١ ص ٨٥ ، ابن حجر : الدرر السفر الرابع ص ١٦٥-١٦٦ ترجمة رقم ٤٤٠ ، المقرى : نفع الطيب جـ٩ ص ٣١٣-٣١٤ .

<sup>(</sup>٤) المقسري : ازهار الرياض جـ٢ ص ٢٥٣- ٢٥٥، جـ٣ ص ٢٠٨ ، نفح الطيب : جـ٧ ص ٣٩٥ وكسلاك Abbadi : Op. cit. p. 198 .

<sup>(</sup>٦) ابن فرحرن : الديباج المذهب ص ٢٩٣ . وأنظر قائمة مؤلفاته في :

بلده أسماه " الدرر المكنونة في محاسن اصطبونة " (١) ويفهم من الاحساطة أن القاضي ابا الحسن النباهي أكمل كتابا في تاريخ مالقة لمؤلف مجهول اسماه " ذيل على تاريخ مالقة " (٢).

وإلى جانب هذه المؤلفات التاريخية ذات الطابع المحلى ، وضعت بغرناطة كتب في التاريخ الاسلامي والأندلسي بصفة عامة ، ومملكة غرناطة بصفة خاصة نذكر منها كتاب ابن سعيد المغربي ( ولد عام ١٢١٣/٦١) " المغرب في حلى المغرب " (٢) و " المشرق في حلى المشرق " و "الطالع السعيد في تاريخ بني سعيد "(٤) والعيون الدعج في حلى بني طغج " (٥) ، والقدح المعلى في التاريخ المحلى " الذي اختصره ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن خليل (٢) . كما كتب احمد بن عبد الحق ابن محمد بن عبد الحق المالقي كتابا في تاريخ غرناطة (٨٧٢ - الحق ابن محمد بن تاريخ ملوك غرناطة أسماه " نزهة الأبصار في نسب (١٣٥ - ١٩٥) كتابا عن تاريخ ملوك غرناطة أسماه " نزهة الأبصار في نسب الأنصار " (٨) ، ووضع ابن السراج (ت٧٧٠هـ) كتابا أسماه " السر المذاع في تضيل غرناطة على كثير من البقاع " (١٩٠) .

نذكر كذلك كتاب ابن الخطيب " رقم الحلل في نظم الدول " الذي يتناول

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال) لوحة ١٠٩ ، ابن فرحون : الدبياج ص ٣٠٠-٣٠٠ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال) لوحة ١٥٢ .

<sup>(</sup>٣) نشره د. شوقي ضيف ( القاهرة ١٩٦٤ ) .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: المصدر السابق (عنان) جـ١ ص ٢٢٢ ، ابن فرحون: الديباج ص ٢٠٨ - ٢٠٩ .

<sup>(</sup>٥) نشره د. زكي حسن ، د. سيدة كاشف ، د. شوقي ضيف ( القاهرة ١٩٥٣ ) .

<sup>(</sup>٦) حققه ونشره ابراهيم الابياري ( القاهرة ١٩٥٩ ) .

<sup>(</sup>٧) ابن القاضي : درة الحجال جـ٢ ص ٢٧ .

<sup>(</sup>٨) ابن عبد الملك : الذيل والتكملة ، السفر الخامس القسم الأول ص ١١٦-١١٧ ترجمة ٢٢٦

Pons Biogues : Op. cit., p. 313.

الحديث عن الاسلام ودوله باسلوب شعرى (١) . ولابن الخطيب ايضاً كتاب اكثر اتساعاً بعنوان " أعمال الأعلام فيمن بويع قبل الاحتلام من ملوك الإسلام " (٢) وهو عبارة عن تاريخ عام للاسلام وقد اضاف اليه فصلا عن ملوك اسبانيا المسيحية في قشتالة والبرتغال وأراجون وكتاب " الاحاطة في أخبار غرناطة " (٣)، وهو عبارة عن موسوعة لتاريخ غرناطة وجغرافيتها واقتصادياتها ورجالها منذ الفتح الاسلامي حتى عصر ابن الخطيب مرتبة حسب حروف المعجم ، وقد قام الاديب محمد بن ابراهيم البشتكي (ت عام ٨٣٠ ه ) باختصاره واسماه " مركز الاحاطة بأدباء غرناطة " (١) .

كما وضع ابن الخطيب ايضاً كتاباً عن تاريخ الاسرة النصرية واسماه " اللمحة البدرية في الدولة النصرية " (٥) . وكتاب " طرفة العصر في دولة بني نصر " (٦) وهو كتاب مفقود كان يتضمن اخبار هذه الاسرة علي غرار كتاب اللمحة البدرية (٧).

نذكر ايضاً القاضي أبا الحسن النباهي (ت بعد عام ٧٧٤ه / ١٣٩١ م) الذي وضع كتابا بعنوان " نزهة البصائر والأبصار " (٨) ، يعرض فيه لتاريخ بني نصر في غرناطة في روايات شيقة . وابن الزبير ( ولد عام ٦٢٨) الذي صنف كتابا اسماه " الاعلام بن ختم به القطر الأندلسي من الأعلام " (٩) وكتاب "صلة الصلة

<sup>(</sup>١)طبع في تونس عام ١٣١٦ -- ١٣١٧ ه. .

 <sup>(</sup>٢) نشر بروفنسال القسم الخاص بالاندلس في الرباط عام ١٩٣٤ ثم في بيروت عام ١٩٥٦ كما قام الاستاذ الدكتور
 أحمد مختار العبادي والاستاذ ابراهيم الكتائي بنشر القسم الخاص بالمغرب وصقلية ( الدار البيضاء ١٩٦٤ ) .

<sup>(</sup>٣) طبع مند جزءان بالقاهرة عام ١٣١٩ / ١٩٠٢ ثم قام الاستاة محمد عبد الله عنان يتشر المجلد الاول عام ١٩٥٥ . والثاني عام ١٩٧٤ ، والثالث ١٩٧٥ ، والرابع ١٩٧٧ .

<sup>(</sup>٤) المقري: نفح الطيب جـ٩ ص ٣٠٨.

<sup>(</sup>٥) هو كتاب مختصر فيه نكت وعيون يبدأ بتاريخ الدولة النصرية منذ نشأتها وينتهي بآخر محرم عام ٧٦٥ هـ وقد نشره محب الدين الخطيب القاهرة ( ١٣٤٧ هـ ) وترجمه الي الاسبانية

<sup>(</sup>٦) أحمد بابا : تيل الابتهاج ص ٢٦٤ - ٢٦٥ ، المقري : ازهار جـ١ ص ١٩٠ ، نفع الطيب جـ٩ ص ٣٠٣ .

<sup>(</sup>٧) محمد التطراني : ابن الخطيب من خلال كتبه ( تطران ) جـ٧ ص ١٣٤ \_ ١٣٥ .

<sup>(</sup>٨) مخطوط الاسكوريال رقم ١٩٥٣.

<sup>(</sup>٩) ابن عبد الملك : الذيل والتكملة السفر الاول - القسم الاول ص ٣٩ - ٤٥ ترجمة رقم ٣١ ، ابن حجر : الدرر السفر الاول ص ٨٤-٨٤ ترجمة رقم ٢٣٢ .

البشكوالية "(١). وقد وضع ابن الخطيب كتاب " عائد الصلة" الذى وصل به كتاب استاذه ابن الزبير فى سفرين ، وهذا الكتاب مفقود اليوم ، وواضح من عنوانه انه واحد من سلسلة كتب الصلات فى تراجم أعلام الأندلس ، التى بدأها ابن الفرضى وسار فيها ابن بشكوال وابن الأبار وابن الزبير وابن عبد الملك المراكشى ، ويبدو أن ابن الخطيب سار فى هذا الكتاب على هذا النحو ، اذ يذكر فى احاطته " وعائد الصلة فى سفرين وصلت به صلة الأستاذ ابى جعفر بن الزبير "(١).

كما وضع الامير اسماعيل بن يوسف بن الاحمر (ت ١٤٠٧/٨١٠) عدة كتب في تاريخ دول المغرب الاسلامي تذكر منها "روضة النسرين في اخبار بني عبد الواد وبني مرين " (٣).

من المصنفات التاريخية في غرناطة في القرن التاسع الهجرى (١٥م) نذكر كتاب "الجمان في أخبار الزمان" للشطيبي ، الذي يعود أصله الى شاطبة ، وهو عبارة عن اختصار لكتاب آخر بنفس الإسم كتبه شهاب الدين أحمد الفاسي ، وينقسم الى أقسام ثلاث : الأول يتحدث عن الخليقة منذ بدء العالم إلى محمد عليه الصلاة والسلام وسيرته ، أما الشالث فيبحث في تاريخ الأسر الاسلامية الحاكمة في المشرق والمغرب حتى عسام فيبحث في تاريخ الأسر الاسلامية الحاكمة في المشرق والمغرب حتى عسام

كما وضع ابن عاصم القيسى الغرناطى الأندلسى ذيلا لاحاطة ابن الخطيب اسماه "الروض الأريض ، في تراجم ذوى السيوف والأقلام والقريض"(٥) . و"جنسة الرضا في التسليم لما قدر الله وقضي" وصف فيه الأيام الأخيرة لمملكة غرناطة الاسلامية ، وشرح فيه سياسة الاسبان في الوقيعة بين حكام الأندلس ومحدر اللمسلمين من تلك السياسة (١).

Pons Boigues: Op. cit., p. 262.

<sup>(</sup>١) نشرة ليفي يرونفسال ، الرباط ١٩٣٨ .

<sup>(</sup>٢) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٤٣٤ .

<sup>(</sup>٣) طبعت بالقصر الملكي بالرباط عام ١٩٦٢ .

<sup>(</sup>٤) انظر :

<sup>(</sup>٥) انظر المقرى : نفع الطيب جـ ٨ ص ٢٥٥ .

<sup>(</sup>٦) المتري: ازهار الرياض جـ١ ص ٥٠ ، ٥٣ ، ٥٠ .

<sup>- 477 -</sup>

verted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# الجغرافيا والرحلات في ملكة غرناطة

اعتاد الغرناطيون الذين كانوا يسافرون الي المشرق والمغرب ان يكتبوا انطباعاتهم عن رحلاتهم ويضمنونها لمحات وتقارير عن مشاهير الشخصيات الذين سمحت لهم الظروف بالالتقاء بهم والتعرف عليهم . فعلي سبيل المثال نجد ابن خلدون يكتب لنفسه ترجمة متضمنة تقارير عن رحلاته الي المشرق والمغرب (۱) . كما ان ابن الخطيب اثناء فترة نفيه مع سلطانه في المغرب لم يقبع في مدينة فاس والها حرص علي زيارة البلاد المغربية لمشاهدة اثارها ولقاء العلماء والصالحين بها(۱). وسجل كل ما رأته عيناه وما سمعته أذناه خلال هذه الرحلات فاعطانا بذلك مادة خصبة يرجع اليها الفضل الأول في كل ما نعرفه عن حضارة المغرب الاسلامي في تلك الفترة (۱).

من الرحالة في هذا العصر نذكر ابن رشبد السبتي ( ولد عام ١٢٥٩/٦٥٧) الذي بعد ان قام بدراسة الحديث والنحو قرر التوجه الي المشرق لاداء فريضة الحج عام ١٢٨٤/٦٨٣ وليـواصل دراساته علي يد علماء هذه البلاد . وفي المرية التـقي بالوزير ابن الحكيم الرندي ، وجمعت بينهما صداقة قوية وطافا معا في افريقية ومصر والشام والحجاز لمدة سنوات ثلاث ، عاد بعدها الي سبتة ، ثم اتجه الي غرناطة بدعوة من ابن الحكيم في عام ١٢٩٢/٦٩٣ – ١٢٩٣ حيث عمل اماما وخطيباً للمسجد الجامع بها ، وبعد مقتل ابن الحكيم في شوال عام ٧٠٨ هـ / مارس ١٣٠٩ ، رحل ابن رشيد الي الدولة المرينية ، حيث عهد اليه بامامة الصلاة في المسجد القديم بحراكش ، ووضع كتابا عن رحلته اسماه "ملء العيبة فيما جمع بطول الغيبة في الرحلة الى مكة وطيبة" (٤). وقد توفي في عام ١٣٢١/١٣٢١ (٥).

<sup>(</sup>١) ابن خلدون : العبر جـ٧ ص ٣٧٩ - ٤٦٤ ، التعريف : نشر محمد بن تاويت الطنجي ( القاهرة ١٩٥١ ) .

<sup>(</sup>٢) المقري : نفح الطيب جـ٧ ص ٢٣٧ - ٢٣٨ .

<sup>(</sup>٣) د. أحمد مختار العبادي : انظر مقدمة كتاب مشاهدات لسان الدين بن الخطيب .

انظر ۱۷۳۹، ۱۷۳۷، ۱۷۳۹، ۱۷۳۵، ۱۷۳۵، ۱۷۳۵، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، ۱۷۳۹، أنظر (٤) Hartwing Derenbourg : Les manuscrits arabes el l'Eacurial t. III

<sup>(</sup>٥) عند انظر: ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحات ١٣٢ - ١٣٥ ، ابن حجر: الدرر س ٤ ص ١١١ - ١١٣ ، المقري : الدرر س ٤ ص ١١٦ ص ١١٣ ترجيعية رقم ٣٠٨ ، ابن فسرحون : الديبياج المذهب ص ٣١٠ - ٣١١ ، المقري : الزهار الرياض جـ٢ ص ٣٤٠ - ٣٥٠ ، ابن القاضى : جلوة الاقتباس : ص ١٨٠ - ١٨٣ .

كذلك قام ابن سعيد المغربي (ت ١٨٥ ه) برحلات الي المشرق والمغرب زار خلالها كشيراً من المدن والعواصم مثل القاهرة ودمشق والموصل وبغداد والبصرة وأرجان، وحج ثم عاد وألف كتابا عن رحلته أسماه "النفحة المسكية في الرحلة المكية " (١).

كما تضافرت اسرة بني سعيد وآخرهم أبو الحسن علي بن موسي علي وضع كتاب " المغرب في حلي المغرب " (٢) الذي تضمن أوصافاً جغرافية لبلاد المشرق والمغرب ، وصنف ابن سعيد ايضاً كتاباً جغرافياً بعنوان "كتاب بسط الأرض في الطول والعرض "(٣).

هناك أيضاً رحلة خالد البلوي " تاج المفرق في تحلية علماء المشرق "(٤) التي عيزها الاسلوب المفرط في استخدام القطع الشعرية ، وهي عبارة عن أخبار رحلته الى الاراضي المقدسة . ولد البلوي في قنتورية CANTORIA ، على نهر المنصورة في ولاية المرية ، ثم رحل هذا القاضي من غرناطة عام ١٣٣٦/٧٣٧م وجال في تلمسان وبجاية والجزائر قبل ان يتجه الي تونس فالاسكندرية ثم القاهرة فالقدس فمكة ، ثم وصل الي طرابلس ، ولم يعد الي تونس الا في عام ١٣٣٩/٧٤ . وقد اتهمه ابن الخطيب بانه قد سرق كتاب البرق الشامي للعماد الاصبهاني (٥) .

كذلك وضع ابن الحاج النميري ( ولد بغرناطة عام ٧١٣) كتابا اسماه "فيض العباب واجالة قداح الآداب في الحركة الي قسنطينة والزاب " ضمنه اخبار رحلته في تلك البسلاد " (٦) .

<sup>(</sup>١) المقري : نفح الطيب جـ ٣ ص ٤٠ .

۲۲) نشرة د/ شوقی ضیف القاهرة ۱۹۹۵ .

<sup>(</sup>٣) نشره خوان قرنيط ( تطوان ١٩٥٨ ( ثم اعاد نشره اسماعيل العربي ( بيروت ١٩٧٠) بعنوان كتاب الجغرافيا .

<sup>(</sup>٤) نشره الاستاذ الحسن السائح في جزءين في المحمدية بالمغرب . .

<sup>(</sup>٥) عنه انظر: ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ ١ ص ٥٠٠ - ٥١ ، أحمد بابا : نيل الابتهاج ص ١١٥ ، المقري : نفح الطيب جـ٣ ص ٢٨٥ - ٢٨٧ ، الحسن السائح : ابو البقاء البلوي ، مجلة البحث العلمي الرباط - العدد الاول ، السنة الاولى ص ١٩١ ، ١٩٥ ، الزركلي : الاعلام جـ٢ ص ٣٣٩ وكذلك :

PONS BOIGUES: OP. CIT., 330-331.

<sup>(</sup>٦) ابن القاضي: جذوة الاقتنباس ص ٨٧ ، ٩٢ الزركلي: الاعلام جـ١ ص ٤٢-٤٣ ، الكثاني: فهرس الفهارس والاثبات جـ١ ص ٩٨ .

وقد ترك لنا ابن الخطيب معلومات وافية عن رحلته الي المغرب في كتابه "نفاضة الجراب في علالة الاغتراب" (١) . التي كتبها بين عامي ١٣٥٩/٧٦٠ ، واعطانا باسلوبه المميز وصفاً لجبل هنتاتة ( أعلي اطلس الاوسط) حيث توفي السلطان المريني ابا الحسن ، واغمات حيث زار الآثار والمساجد والمدراس والمقابر والتقي بكبار الشخصيات ، ولم يفته زيارة قبر المعتمد بن عباد ، بعد ذلك يم الوزير الغرناطي بارض دكالة وأزمور ثم يعود أدراجه الي سلا حيث أقام في رباط قريب من المقبرة المرينية ، ويذكران الهدف من رحلته كان " لقاء الصالحين ومشاهدة الآثار " (٢) .

كذلك تضمنت مقامات ابن الخطيب التي تحدثنا عنها من قبل: خطرة الطيف ورحلة الشتاء والصيف، ومعيار الإختبار في ذكر المعاهد والديار، ومفاخرة مالقة وسلا، معلومات جغرافية قيمة عن المغرب والاندلس.

# العلوم العقلية في ملكة غرناطة

كان لهجرة الكثير من علماء غرناطة الي الخارج وانشغال من بقي منهم عشاكل الحياة ومشاغلها اثره في عدم ازدهار هذه العلوم ، بل نجد انهم كانوا يهاجمون من يعمل بها (٣) .

ولكن على الرغم من ذلك فقد نبغ في غرناطة نفر غير قليل من المستغلين بالرياضيات والفلك والكيمياء والنبات والطب وغيرها ، نظراً لضرورات التوقيت وعمليات البناء والتشييد التي أغرم بها سلاطين غرناطة غراماً كبيراً . وعرف الغرناطيون الساعة الرملية وكانوا يطلقون عليها اسم " المنكانة" (٤) .

<sup>(</sup>١) نشره الاستاذ الدكتور / أحمد مختار العبادي : القاهرة ١٩٦٧ .

<sup>(</sup>٢) المقرى : نفح الطيب جـ٩ ص ١٩٨ .

<sup>(</sup>٣) ابن الاحمر : نثير قرائد الجمان ص ٣٢٢ .

<sup>(1)</sup> يقول ابن الخطيب في وصف المنكانة :

تأمل الرمل في المتكان منطلقا يجري وقدره عمراً منك منتهيا

والله لو كان وادي الرمل ينجده ما طال طائلة الا وقد ذهبا

<sup>(</sup> ابن الخطيب : ديوان الصيب والجهام ص ٣١٠ ، المقري : نفح الطيب جـ ٩ ص ٢٠٧ .

ومن علماء الرياضيات نذكر أحمد بن محمد التجيبي (ت٧٠٣هـ) الذي كان له "مشاركة في العدد والتكسير " (١) وابن الحاج المهندس (ت ٧١٤هـ) الذي كان عارفا بالهندسة (٢). وأبا الحسن علي بن محمد القرشي البسطي القلصادي (ت٨٩١هـ) ومن مؤلفاته " كشف الجلباب عن علم الحساب " و "قانون الحساب" و "شرح الأرجوزة الياسمينية في الجبر والمقابلة و "رسالة في الجبر" (٢).

ونبغ الغرناطيون في دراسة الكيمياء ولعل أكبر دليل علي هذا الأمر معرفتهم لمدفع البارود (4) ، وتوصلهم الي معرفة بعض العمليات الكيماوية مثل التقطير والتحلير والتحليل (٥) .

كما تقدم علم الفلك في غرناطة تقدماً كبيراً وظهر العلماء والمؤلفات الخاصة بهذا العلم ، فكان أحمد بن حسن بن باصة الأسلمي (ت٧٠٩هـ) نسيج وحده ..... معرفة بالهيئة ، واحكاماً للآلة الفلكية" (٢) ووضع أبو بكر بن عبد الملك القضاعة (ت٧٠٧هـ) كتاباً في "ترحل الشمس ومعرفة الأوقات" (٧) . كما قام أبو يحيي بن رضوان الوادي آشي (ت٢٥٧/ ١٣٥٦) بوضع "منظوم في علم النجوم ورسالة في الاسترلاب" (٨) .

وسار التنجيم الي جانب دراسة الفلك والنجوم ، فيحدثنا ابن الخطيب عن فلكي يدعي أبا جعفر أحمد الانصاري (ت بعد ٧٦٣ هـ / ١٣٦٢ ) كان قد أوضح

<sup>(</sup>١) ابن القاشي : درة المعال جـ١ ص ٦٥ .

<sup>(</sup>٢) ابن حجر: الدرر السفر الرابع ٦٩ ترجمة ٢٠٢ ، ابن القاضي: جدوة الاقتباس ص ١٨٠ .

<sup>(</sup>٣) احمد بابا : نيل الابتهاج ص ٢٠٩-٢٠١ ، المقري : نفع الطيب جـ٣ ص ٤٤٦ .

ابن مريم : البستان ص ١٤١ - ١٤٣ ، الزركلي : الاعلام جدة ص ١٦٣ .

<sup>(</sup>٤) انظر الفصل الخاص بالحياة الحربية في عملكة غرناطة .

<sup>(</sup>٥) المقرى : نفح الطيب جـ ٨ ص ٢٠٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جدا ص ٢١١.

<sup>،</sup> ابن حجر : الدرر س١ ص١١ ترجمة ٣٣٠ .

<sup>(</sup>٧) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ١٠٩ .

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: الاحاطة (القاهرة)جـ٢ ص ١٠١ وكذلك:

Pons Boigues: Op. cit., p. 329, Abbady: Op. cit,m p. 203.

للسلطان أبي سعيد البرميخو اليوم الذي سيقوم فيه بالثورة ضد السلطان الشرعي محمد الخامس ، وقد كتب هذا المنجم بعد ذلك إلي محمد الخامس في منفاه بفاس يبشره بعودته الي العرش ومؤكداً له أنه هو نفسه قد قاسي الكثير من السلطان المغتصب ، وقد تحققت نبوءته واستعاد محمد الخامس عرشه مرة أخري ، حيث قام بانزال عقوبة الضرب بالسوط علي هذا الفلكي وأبعده الي تونس ، نظراً لاتهامه بالتعاون مع البرميخو (۱).

كذلك وضع ابن الحكيم اللخمي (ت ٧٥٠ هـ ) كتابا اسماه " بشارة القلوب عا تخبر به الرؤيا من العيون " (٢) .

ويروي لنا ابن خلدون كيف ان الفلكي ابن زرزر الطيب الخاص لمحمد الخامس ثم لبدرو الاول ملك قشتالة قد تنبأ في عام ٧٦١ هـ / ١٣٥٩ ، بظهور الزعيم المغولى تيمور لنك (ت ٧٠٨ / ١٤٠٥ ) (٣).

بل اننا نلاحظ ان ابن الخطيب نفسه كان من المهتمين بدراسة الفلك (٤) .

وكانت الفلسفة والمنطق من الدراسات غير المرغوب فيها في الأندلس (٥). ولذلك نجد أن عدد الفلاسفة في غرناطة لم يكن كثيراً نذكر منهم علي بن محمد بن علي القرشي البسطي المعروف بالقلصادي الذي شرح كتباب "ايساغوجي" في المنطق(٢) كذلك كان عبد الحق بن سبعين (ت ٢٦٩/ ١٦٧٠) من الفلاسفة الذين نادوا بوحدة الوجود (٧). كما وضع القاضي ابو بكر محمد بن عبد الله بن منظور القيسي (ت ٧٥٠ه) كتابا اسماه "السحم الواقفة ، والظلال الوارفة ، في الرد على ما تضمنه المظنون من اعتقادات الفلاسفة (٨).

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: الاحاطة ( عنان )جدا ص ٢١٢ - ٢١٣ ، ابن حجر: الدرر الكامنة السفر الاول ص ٣٠٦ - ٣٠٧ ترجمة رقم ٧٨٠ .

<sup>(</sup>٢/١) ابن الخطيب: الاحاطة ( القاهرة )جـ٢ ص ٢٠٢ .

<sup>(</sup>٣) ابن خلدين : التعريف ص ٣٧١ وكذلك : . Abbadi : Op. cit., p. 204

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب: نقاضة الجواب ص ١٣١ - ١٣٧.

<sup>(</sup>٥) المترى : نفح الطيب جـ١ ص ٢٠٥ .

<sup>(</sup>٦) ابن مريم : البستان ص ١٤١ - ١٤٣ .

<sup>(</sup>٧) الزركلي: الاعلام جدّ ص ٥١ .

<sup>. (</sup>٨) التياهي : المرقبة العليا ص ١٥٤ .

واهتم الغرناطيون بدراسة النبات وظهر العلماء الذين قاموا بوضع الكثير من المؤلفات في هذا الموضوع ، نذكر منهم أبا محمد عبد الله بن أحمد بن البيطار المالقي (ت بدمشق ٦٤٦ه / ١٢٤٨م) الذي كان إمام النباتيين وعلماء الأعشاب ، جاب المغرب لدراسة النبات وصار رئيس العشابيين في مصر حيث ألف موسوعة في هذا الشأن بعنوان "الجامع في الأدوية المفردات" جمع فيهما كل ما سمع من تصانيف الأدوية المفردة ككتاب الغافقي وكتاب الزهراوي وكتاب الشريف الإدريسي الصقلى وغيرها وضيطه على حروف المعجم (١).

وابن السراج (ت  $\sqrt{9}$  بغرناطة) الذي كان "له علم بالعشب وقييز اعيان النبات "(7).

وعالم النبات والطيب الجراح محمد بن فرج القربلياني الملقب بالشفرة ( من Crevillante في مقاطعة القنت Alicante ) ( ت ١٣٦٠/٧٦١) . الذي كانت لديه حديقة نباتية في وادي آش خصصها لتجميع ودراسة النباتات النادرة والعجيبة " ارتاد المنابت وسرح بالجبال لاحضارها " (٣). ويذكر ابن الخطيب أن هذا العالم قد وضع كتابا في النبات، وأن كان لم يصل الينا للاسف (٤).

## الطب في ملكة غرناطة :

تقدم علم الطب في مملكة غرناطة سواء من ناحية طرق العملاج أو عمل الدواء(٥)، ويفهم من النصوص انه كان للاطباء شيخ يتولي تصريف امورهم، كما

<sup>(</sup>١) المقري : نفح الطيب جـ٣ ص ٤٤٤ ، جـ٤ ص ٣٤٨ .

<sup>(</sup>٢) ابن الحطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لرحة ١٤٠ - ١٤١ وكذلك :

Pons Boigues: Op. cit., p. 319.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحة ١٤٧ .

J. Renaud : Un chirugien Musulman du royaume de Grenade : Muhammad : هـ المار (ع) As safra ; Hespéris 1940 pp. 97-98 .

Al Abhadi: Op. cit., p. 186.

<sup>(</sup>٥) يروي ابن الخطيب في احاطته ( لرحة ١٥٧) أن الطبيب محمد بن محمد بن ميمون الخزوجي ( ت عام ٧٠٧ هـ) كانت له خمر مخبأة في كرم كان له بالمرية ، فسرقها جماعة من اللصوص فعمد الى جرة وملأها بخمر أخري وجعل فيها شيئاً من العقاقير المسهلات وأشاع أن الخمر المتيقة التي كانت له لم تسرق والحاهي باقية بموضع كذا فعمد إليها أولئك اللصوص وأخذوا في تناولها فعمادت إليهم بالاستطلاق القبيح المهلك فقصدوا اليه وعرضوا عليه ما أصابهم فاشترط عليهم أن يردوا له ثمن ما أخذوه ثم يهدأ في علاجهم فجمعوا له أضعاف ما كان يساويه خمره وسلموه له فضرع في هذا العلاج حتى تم شفاؤهم . (راجع ابن الخطيب: الاحاطة لوحة ١٥٧ وكذلك: Op. cit. p. 155 - 156 .

كان هناك طيب خاص بالدار السلطانية (١)، وكان الطبيب يقوم بعمله في محل خاص(٢). ولم يتخصص أطباء غرناطة كغيرهم من الأطباء في العصور الوسطى في الطب فقط ، ولكنهم الى جانب ذلك كانوا يدرسون النبات والحيوان والفلك والعلوم الطبيعية ، كما كانوا يقومون كذلك بمهمة الصيادلة حيث يقوم الطبيب بعمل التراكيب الطبية (٣). ونبغ العديد من الأطباء في ميادين الادب وضربوا بسهم وافر في الشعر وفنونه نذكر منهم ابن الخطيب (٤) وابن خاعة ، وابا القاسم بن سودة الذي كان ينظم الشعر (٥) ، ومحمد بن عبد العزيز بن سالم بن خلف القيسى ( ت٧١٧هـ) الذي كان يجمع بين الطب والادب (٦).

وتوارثت بعض العائلات مهنة الطب نذكر منها اسرة غرناطية شهيرة هي الأسرة الشقورية(نسبة الى شقورة)(٧). وقد نبغ من أبناء هذه الاسرة عدد من الأطباء في العصر النصري ، نذكر منهم : أبا تمام غالب اللخمي الشقوري(ت في موقعة طريف ٧٤١/ ١٣٤٠) الذي " حذق العلاج على طريقة المشارقة وأطرف بكثير من أخيارهم " (٨). وأبا عبد الله اللخمي الشقوري الذي كان طبيباً لمحمد الخامس ونبال

<sup>(</sup>١) إن الخطيب : الاحاطة ( عنان ) جدا ص ٢١٣ .

<sup>(</sup>٢) يقول ابن الخطيب:

رأيت عفدومي انتفاخا فرابني وبادرت دكان الطبيب كما وجب

<sup>(</sup> ديران الصيب راجهام ص ۲۹۸ )

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٨٨ ، أحمد بابا : نيل الابتهاج ص ٢٣٣٠ .

<sup>(</sup>٤) يقرل ابن الخطيب :

الطب والشعر والكتابة سماتنا في بني النجابة

<sup>(</sup> المترى : نابع الطيب جـ ٦ ص ٣١٩ ، ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٧ )

<sup>(</sup>٥) ابن حجر: الدرر س٤ ص ٢٠٠ ترجمة رقم ٥٤٢ .

<sup>(</sup>٦) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحات ١٤٥ - ١٤٥ ومن شعره يخاطب السلطان على ألسنه الاطباء الذين كانوا يعملون بخدمته وهم أبو الاصبع بن سعادة وأبو تمام غالب الشقوري .

قد جمعنا بهاكم سطر عسلم ليلوغ المني ونيل الارادة

ومن أسمائنا لكم حسن قال قالب ثم سالم وسعسادة

Ency . of Islam : Art Segura by Lévi provencal , Mujtar Al Abbadi : Op. cit., انظر ، (۷) p. 205.

<sup>(</sup>٨) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٣٥٤ ،

شهرة كبيرة " لكثرة حيطته ولطف علاجه ونجاح تجسربته وتدينه " (١) (كان حيا في عام ١٩٧١/١٨) (٢) . وقد وضع هذا الطبيب عدداً من المؤلفات نذكر منها رسالة بعنوان " مجربات" حول أمراض الرجال ، من الرأس الي القدم (٣) ، وكتاب " تحفة المتوسل وراحة المتأمل " (٤) ، وينقسم الكتاب إلي أقسام ثلاثة : الأول يتناول علاج أمراض المعدة ، والثاني يتحدث عن كل أنواع مرض الاسهال ، بينما يضع القسم الثالث نظاما للعجائز . ويذكر المؤلف أنه قام بوضع هذا الكتاب بدافع من مرض الشريف الغرناطي ( ت ١٣٥٨/٧٦٠ ) .

نذكر ايضاً الطبيب محمد بن فرج القربلياني السالف الذكر في علم النبات (ت ١٣٦٠/٧٦١) الذي كان والده أول استاذ له ، وقد تخصص هذا الطبيب في دراسة الجراحة وحقق في ذلك نجاحاً هائلاً . لهذا كان يعرف ايضاً باسم "الشفرة" التي تعني مبضع الجراح Bisture . وقد وضع كتابا بعنوان "الاستقصا والابرام في علاج الجراحات والاورام" (٥) . ويتكون من فصول ثلاث : الأول يتحدث عن علاج الالتهابات والاورام ، والثاني يتناول كسور العظام وعلاجها ، بينما الثالث عن بعض التراكيب المبسطة لعلاج الجروح .

من الأطباء في هذا العصر أيضاً الطبيب محمد بن ابراهيم بن عبد الله الأنصاري ويعرف بابن السراج ( ١٥٤ - ٧٣٠ هـ ) الذي باشر الطب في الدار السلطانية ويؤثر عنه أنه كان " يؤثر ذوي الحاجة ويخف الي زيارتهم ويعينهم علي

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب المصدر السابق لرحات ١٤٦ - ١٤٧ .

<sup>(</sup>٢) اين خلدون : التعريف ص ١٣٠ .

du royaume de Grenade: Muhammad Assquri, Hespéris1946 1-2 trim, p. 34. n.

<sup>16,</sup> Al Abbadi: Op. cit. p. 205.

J. Renaud : Op. cit. pp 31 - 64 ., Al Abbadi OP. cit. p. 205 - 206 . (4)

<sup>(</sup>٥) مخطوط مسجد القرويين يفاس :

J. Renaud: Un Chirugien musulman

du royaume de Grenade, Muhammad Assafra, Hespéris XX 1935, fasc 1-2pp. 1-2, 1940 pp. 97-98 Al abbadi: Op. cit. pp 186 & 206.

معالجة عللهم "ويروي أنه لما توفي السلطان محمد الفقيه وهو يصلي المغرب توجه اليه ابن السراج وسأل عن آخر طعام تناوله فأخبر انه كعك كان قد وصله من ولي العهد مما دفعه الي اتهامه بدس السم له ، فسجنه الأمير مدة طويلة (١) . والطبيب ابن الفرا (كان حيا عام ١٨٥ هـ) الذي نظم أرجوزة بعنوان "نظم الحلي في شرح ارجوزة ابي علي" (يقصد أرجوزة أبي علي بن سينا في الطب) (٢) ، والطبسيب عيسي بن سعادة الأموي (ت٨٧٨هـ) الذي وضع كتاباً أسماه "كتاب القفل والمفتاح في علاج الجسوم والارواح "تضمن كثيراً من العلم الطبي وما يتصل به (٣) . ، والطبيب يحيي بن هذيل (ت٣٥هه) الذي كان طبيباً خاصا للسلطان، ووضع عدداً من المؤلفات الطبية نذكر منها "التذكرة في الطب" و "الاختيار والاعتبار في الطب" (عالم الطبيب ابن المهنا تلميذ ابن الخطيب الذي شرح الفية ابن سينا شرحا جميلاً نقل منه لسان الدين كثيرا واعتمد عليه، ونال شهرة واسعة في بلاد المغرب (١٥) .

كذلك برزت بعض السيدات في منجال الطب نذكر منهن أم الحسين ابنة الطبيب اللوشي ابي جعفر احمد الطنجالي (ت ١٣٤٩/٧٥٠) وكانت طبيبة وأديبة (١).

ويفهم من النصوص أن بعض اليهود كانوا بمارسون مهنة الطب في مملكة غرناطة (٧) .

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب : الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحات ١٤٠ - ١٤١ .

 <sup>(</sup>۲) ابن الخطيب :المصدر السابق لوحة ۳۰۰ ، ابن عبد الملك : الذيل والتكملة السفر الخامس ، التسم الأول ص ۱۱۹ ۱۱۷ ، ترجمة رقم ۲۲۳ .

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٣٥٢ .

<sup>(</sup>٤) ابن المطيب :المصدر السابق لرحات ٤٠٩ - ٤١٧ .

<sup>(</sup>٥) المقرى: نفح الطيب جـ١٠ ص ١٤٢.

<sup>(</sup>١) ابن حجر : الدرر السفر الاول ص ١٨٣ - ١٨٤ رقم ٤٧٣ .

<sup>(</sup>٧) المتري : ازهار الرياض جـ٣ ص ١٩٧ حيث يقول ابن جزي :

ررب طبيب اتبي متطبيسها ليأخذ ثارات اليهود من الناس أن جس نبض المرء أودى ينفسه سريعاً ألم تسمع بفتكة جساس

كما قام أطباء مملكة غرناطة النصرية بوضع الكثير من الرسائل المهمة حول الطاعبون الأسبود البذي سبري في كل العالم تقريباً في الفترة ما بين عامي الطاعبون الأسبود البذي سبري في كل العالم تقريباً في الفترة ما بين عامي ١٣٤٧/٧٤٨ ، ١٣٤٩/٧٥٠ . نذكر من هؤلاء الأديب والمؤرخ والطبيب الشهير أبا جعفر بن خاتمة الألميري ، الذي وضع كتابا أسماه "تسهيل غرض القاصد في تسهيل المرض الوافيد " (١) ورسالة ابن الخطيب " مقنعة السائل عن المرض الهائل " (١) ، ورسالة ابن الخطيب " مقنعة السائل عن المرض الهائل " (١) ، وقد أعطانا كلاهما دراسة وافية عن هذا المرض من ناحية ظهوره وأعراضه وانتشاره والوقاية منه " (١) ، وابن مشتمل الأسلمي ( ت٤٤٧هـ) من أهل المرية الذي وضع كتابا في الوباء أسماه " اصلاح النية في المسألة الطاعونية " (٤) .

وقد وضع ابن الخطيب عدداً من المصنفات في الطب بلغ العشرة (٥) منها:

1-ع مل من طب لمن حب (٢): وقد ذكر أنه قد أهداه للسلطان أبي سالم المريني (٧). وتحدث في مقدمته بعد مدح السلطان ، انه لم يجد لخدمته أفضل من الطب «الذي تكون الوسيلة منه أول ذريعة لحفظ صحته. وهذا الغرض هو ما هو أصل الدين والدنيا ، وحفظ السجايا البرة ، والشيم العليا ». هذا وقد وضع ابن الخطيب هذا الكتاب في فاس عام ٧٦١ه في فترة نفيه هناك ، وينقسم الى قسمين : يتناول الأول

<sup>(</sup>۱) مخطوط الاسكوريال رقم ١٧٨٥ وقد نشر في ارشيف (١) F. Gesch . de Mediz, XIX p 38 .

M.M. Antuna: Abenjatima de Almería y su tratado de La peste, en Re- أنظر كــــنلك: ligion y Cultura, Oct. 1928, pp. 68 - 90.

<sup>(</sup>٢) مخطوط الاسكوريال رقم ١٧٨٥ وقد نشر مع ترجمة المانية للمالم الألماني مولر في اكاديمية العلوم البافارية . أنظر : Bayerische Akademie der Wisenschaft 1963

M. Al Abbady: Op. cit., p. 206.

<sup>(</sup>٣) انظر :

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : الاحاطة ( عنان) جـ٢ ص ٣٦٤ – ٣٦٧ .

<sup>(</sup>a) ابن الخطيب: الاحاطة ( الاسكوريال ) لوحة ٤٣٣ وكذلك: L. Leclerc

Histoire de la Medecine arabes, II, p 286, Pons Boigues:

Op. Cit., p. 346, Al Abbady: Op. cit, p. 207.

<sup>(</sup>۱) المقرى : ازهار الرياض جـ١ ص ١٩٠ .

<sup>(</sup>٧) طبع النص العربي لهذا الكتاب مع بيان المصطلحات ومعجم بالأسماء الطبية بعرفة

María Concepcion Vazquez de Benito. Salamanca 1972.

أمراض جسم الانسان والثاني الأمراض الخاصة (١).

٢- المعلومة حول علاج السموم (٢).

٣- المسائل الطبية <sup>(٣)</sup>.

2-1 الاصول في حفظ الصحة في الفصول (2).

٥ - الرجز في عمل الترياق <sup>(٥)</sup>.

٦- اليوسفي في الطب الذي الفد لأبي الحجاج يوسف الاول(٦).

٧- رسالة تكوين الجنان (٧) .

 $\Lambda$  رجز في الطب ويتكون من الف وتسعمائة بيت عن جميع الأمراض وأعراضها والوقاية منها وعلاجها .  $(\Lambda)$ 

٩- رجز في الأغذية (٩)

J. Renaud: Deux ouvrages perdus de Ibn al Jatib, Hesperis 1946, XXXIII, p. : انظر ۱) 222, Al Abbadi: Op. Cit. p 207- n. 2.

(٢) المقري: نفع الطيب: جـ٩ ص ٣٠٤، هذا وترجد نسخة من هذا المخطوط بمسجد القرويين بفاس. انظر: د. احمد مختار العبادي: مؤلفات لسان الدين بن الخطيب في المغرب في:

Hespéris 1959, 3-4, trimestres p 247-249.

(٣) المقري: المصدر السابق جـ٩ ص ٣٠٦.

(٤) توجد نسخة ببرلين رقم ٦٤٠١ ، واخري بالخزانة الملكية بالرباط رقم ٧٩٧٠ انظر :

Al Abbadi: Op. Cit. p 207- n. 5.

(٥) المقري: ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٨.

(٦) المقرى : المصدر السابق جـ١ ص ١٨٨ ، نفح الطيب جـ٩ ص ٣٠٤ .

(٧) المقري: ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٨ ، نفح الطيب جـ٩ ص ٣٠٦ .

(A) المقري: ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٨ توجد منه نسخة مخطوطة في الخزانة العامه بالرباط تحت رقم ٣٢٣.

(٩) المقري : ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٩ .

. ١- البيطرة والبيزرة عن الخيل (١).

ومن دراسة المصنفات الطبية في العصر النصري نجد أن الأطباء هناك قد نجحوا في التوصل الي كثير من طرق العلاج من ذلك استعمال الماء المثلج ضد النزيف، والكي بالنار للجروح الفاسدة، والكي ضد نزلات الزكام، واستعمال ماء الحامة وسييرا البيرة للآلام الروماتزمية، كما نجحوا في علاج الماء الأزرق بالعين وذلك باستخراجها او تقليلها، كما اوصوا بتغيير الهواء للمريض بالحمي، وقضاء فترة نقاهة في حدائق حدرة للمرضي بالسل. وكانوا يقومون بربط الأطراف الأربع عند وجود نزيف حاد او اسهال شديد، كما قاموا بدراسة البول، وعرفوا تقدير النبض، وكانت لديهم معرفة واسعة عن الجذام والشلل النصفي وضيق المريء والانتهاب الموضعي والجدري وقاموا بعمل العدسات، وأجروا العمليات الجراحية بنجاح كبير بواسطة الآت حادة كاستخراج السهام، وعلاج الجروح والفتق، وحصوة الكلي والمثانة، بعد تخدير المريض. واعادة العظام المكسورة الي سابق وضعها (٢). كذلك كانوا يقومون بالعلاج «بالرقي والعزايم» للوي الأمراض النفسية (٣)، والتبخير لتنقية يقومون بالعلاج «بالرقي والعزايم» للوي الأمراض النفسية (٣)، وأدرك الأطباء أهمية عزل المريض درءا لانتشار العدوى (٥)، وأكدوا الهواء (٤)، وأكدوا

<sup>(</sup>١) المقرى : ازهار الرياض جـ١ ص ١٨٩ .

<sup>(</sup>٢) ابسن الخطيسب: عمل من طب لمن حب (مخطوط المكتبة الوطنية بدريد رقم ٢١١) لوحات 8 - ٤٥ وكذلك

Antonio gonzalez part: Alturas de las Ciencias medicas en El Reino Al Andalus (Discurso de recepcion en la Real Academia de Medicina (Bareelona 1906), Fidel Fernandez: La medicina en el reino moro de Granada (El Sol, Madrid, 30 de Octubre de 1932), Al Abbady: Op. Cit., p 208.

<sup>(</sup>٣) ابن الخطيب: الاحاطة (عنان) جـ١ ص٢١٢ ، ابن حجر: الدرر السفر الاول ص ٣٠٦-٣٠٧. ترجمة رقم ٧٨٠ .

<sup>(</sup>٤) ابن الخطيب : عمل من طب لمن حب لوحة ٤٧ .

<sup>(</sup>٥) ابن الخطيب: مقنعة السائل (مخطوط الاسكوربال رقم ١٧٨٥) لوحة ٤٢.

علي خطورة انتقال المرض عن طريق الملابس والأواني الملوثة (١)، كما أوصي الطبيب محمد الشقوري بغسل الملابس الملوثة نتيجة للاتصال بالمرض في الماء البارد (٢)، ونصح بعدم التردد على الحمامات العامة في زمن الوباء (٣).

واقيم في غرناطة «المارستان» في عهد محمد الخامس في الفترة ما بين واقيم في غرناطة «المارستان» في عهد محمد الخامس في الفترة ما بين لا ١٣٦٧/١٣٦٥ ، ١٣٦٧/١٣٦٥ عن مبني مستطيل من طابقين له فناء رئيسي به بركة كبيرة تزينها نافورات الماء الذي يتدفق من أسدين من الرخام يقفان على أرجلهما الخلفية، ويحيط بهذا الفناء اروقة من طابقين، مستندة على اعمدة من الآجر التي تنتشر الصحون خلفها (٥).

وهكذا نري انه علي الرغم من الظروف السياسية والاقتصادية البالغة القسوة التي كانت تحيط بملكة غرناطة، ووقوعها في وسط اعداء يحيطون بها من كل جانب، ويتربصون بها الدوائر .... علي الرغم من كل هذا فقد اهتم ملوك بني نصر في غرناطة بالآداب والعلوم والفنون ، وعادت الي الأذهان ذكري عصر الخلافة في قرطبة، وصارت غرناطة في عصرهم مركز إشعاع ثقافي في المغرب والاندلس ، وأخذت تنير بأضوائها الساطعة وحضارتها المزدهرة كل ما حولها، وأصبحت غرناطة في المغرب الاسلامي مثل القاهرة في المشرق ، تجذب الطلاب من كل فج عميق ،

<sup>(</sup>١) ابن الخطيب: المصدر السابق لوحات ٤٠، ٤٠

<sup>(</sup>٢) محمد الشقوري : نصيحة (مخطوط الاسكوريال رقم ١٧٨٥) لوحة ١٠٨.

<sup>(</sup>٣) محمد الشقوري : المصدر السابق لوحة ١٠٧ .

<sup>(</sup>٤) انظر :

E. Lafuente Alcantara: Inscripciones arabes de Granada pp 172-175.

<sup>(</sup>٥) انظر مزيداً من التفصيلات في:

Leopoldo Torres Balbás : El Maristan de Granada Al Andalus IX, 1944 fasc 2, pp 481-498.

حتي لقد خلبت لب الشاعر فتغني:

غرناطـــة ما لها نظــير

ماهي الا العروس تجلى وتلك جملة الصلاق (١)

ما مصر ، ما الشام ، ما العراق

(١) المقري: نفح الطيب جـ ١ ص ١٤٢ .

# المصادر والمراجع أولا: المصادر المخطوطة

ابسن الخسطسيسب: لسان الدين بن محمد عبد الله (ت ٧٧٦هـ / ١٣٧٤م)

. الاحاطة في أخبار غرناطة مخطوط الإسكوريال رقم ١٦٧٣

- ريحانة الكتاب ونجعة المنتاب مخطوط الإسكوريال رقم ١٨٢٥ .

- مقنعة السائل عن المرض الهائل مخطوط الإسكوريال رقم ١٧٨٥ .

الشـــقــورى : محمد (كان حيا عام ٧٧١ه / ١٣٦٩م)

- نصيحة (رسالة فى الطب) مخطوط الإسكوريال رقم ١٧٨٥ .

النب الحسن : أبو الحسن بن عبد الله بن الحسن النباهي المالقي (ت أواخر النبس القرن الثامن الهجري) .

ـ نزهة البصائر والأبصار مخطوط الإسكوريال رقم ١٦٥٣

النمسيسسرى: ابن الحاج النميرى (ولد عام ٧١٣ هـ / ١٣١٣م).

ـ فيض العباب وإفاضة قداح الآداب في الحركة السعيدة إلى قسنطينة والذاب.

منخطوط منصور عن الخزانة الملكية بالرباط معنهند المخطوطات العربية بجامعة الدول العربية رقم ١٦٦ .

النويري السكندري: محمد بن القاسم السكندري المالقي (ألفه عام ٧٧٥هـ).

- كتساب الإلمام بما جرت به الأحكام المقضية في واقعة الإسكندرية، في سنة سبع وستين وسبعمائة، وعودها إلى حالتها المرضية . مخطوطة مصورة بمكتبة كلية الآداب - حامعة الاسكندرية عن نسخة دار الكتب المصرية .

# ثانيا: المصادر العربية القديمة

ابسسن الأبسسار : أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبى بكر القضاعى البلنسي المعروف بابن الأبار (ت ٢٥٨ هـ / ١٢٦٠م)

ـ كتاب التكملة لكتاب الصلة مدريد ١٨٨٧ م

. الحلة السيراء تحقيق د. حسين مؤنس

القاهرة ١٩٦٣ .

ابن الأحسمين أبو الوليد (ت ٨١٠هـ / ١٤٠٧م)

. كتاب مستودع العلامة ومستبدع العلامة

تحقیق محمد الترکی التونسی ومحمد بن تاویت تطوان ۱۳۸٤ / ۱۹۹۵ .

ـ روضة النسرين طبعة القصر الملكى الرباط ١٩٦٢

ـ نثير الجمان في نظم فحول الزمان .

تحقيق محمد رضوان الداية بيروت ١٩٦٧.

- صفة المغرب وأرض السودان ومصر والأندلس مأخوذ من كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق تحقيق دوزى ودى خوية ليدن ١٨٩٤ م

الأزدي: أحمد بن ابراهيم بن يحيى الأزدى الفشتالى (ت ٦٦٧هـ / ٨ – ١٦٦٩م)

تحفة المغترب ببلاد المغرب، لمن له من الإخوان، في كرامات الشيخ أبي مروان.

تحقيق ونشر: فرناندو دي لاجرانخا مدريد ١٩٧٤ .

ابسن بسشكرال: أبو القاسم خلف بن عبد الملك: (ت ٧٨هـ / ١١٨٣م).

- كتاب الصلة في تاريخ أئمة الاندلس وعلمائهم ومحدثيهم وفقهائهم وأدبائهم مدريد ١٨٨٢ م.

البــــغـــدادى :صفى الدين عبد المؤمن بن عبد الحق البغدادى (ت ٧٣٩هـ).

مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع . ٣ أجزاء تحقيق وتعليق على محمد البجاري القاهرة ١٩٥٤/١٣٧٣ .

ابسن بسطسوطسة وأبو عبد الله محمد الطنجي اللواتي (ت ٧٧٩ هـ / ٣٧٨م).

- تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار - نشر وترجمة ديفريري وسانجنيتي . باريس ١٩٢٢ .

أبو عبد الله بن عبد العزيز البكرى (ت ٤٨٧ هـ / ١٠٩٤ م).

السب كسرى : المغرب فى ذكر بلاد أفريقية والمغرب . نشر دى سلان الجزائر ١٩١١ .

التــــجــاني ،أبو محمد عبد الله بن محمد (ت ٧١٧ هـ / ١٣١٧م)

. رحلة التجانى قدم لها حسن حسنى عبد الوهاب تونس ١٩٥٨ / ١٣٧٨ .

الت مسبكتى: أبو العباس أحمد بن أحمد بن عمر المعروف بأحمد بايا (ت ١٠٣٦هـ / ١٦٢٧م).

. نيل الإبتهاج بتطريز الديباج .

بهامش كتاب الديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب لابن فرحون الطبعة الأولى القاهرة ١٣٥١ هـ.

ابن جسبسيسر بمحمد بن أحمد الأندلسي (ت ٦١٤ هـ / ١٢١٧م)

. رحلة ابن جبير

تحقیق د. حسین نصار.

الجسسواليسسقى : أبر منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر (٣٥٥ -

. المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم تحقيق أحمد محمد شاكر القاهرة ١٩٦٩ . . المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم تحقيق أحمد محمد شاكر القاهرة ١٩٦٩ .

ابن حجر العسقلاني: شهاب الدين أحمد بن على بن محمد بن محمد (ت ٨٥٢هـ) الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة .

أربعة أسفار حيدر أباد الدكن ١٣٤٨ هـ

الحسم عبد المنعم الحميرى (ت أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد المنعم الحميرى (ت في أواخر ق ٩ الهجري)

مصفة جزيرة الأندلس منتخبة من الروض المعطار في خبر الأقطار.

نشر ليفي بروفنسال (القاهرة ١٩٣٨)

أبو حيان الغرناطى : محمد بن يوسف بن على (ت ٧٤٥هـ)

ـ البحر المحيط القاهرة ١٣٢٨ . (ت ٧٧٠هـ) .

ابن خاتمة الأنصارى: . ديوان ابن خاتمة الأنصارى . حققه وقدم له الدكتور محمد رضوان الداية دمشق ١٩٧٢ / ١٩٧٢ م .

الخيسية عني : يا أبو عبد الله محمد بن حارث (ت ٣٦١ هـ)

. قضاة قرطبة مجموعة تراثنا القاهرة ١٩٦٦ .

ابسن الخطيب : لسان الدين بن الخطيب (٧٧٦هـ / ١٣٧٤م)

. نفاضة الجراب في علالة الإغتراب.

تحقيق د. أحمد مختار العبادي القاهرة ١٩٦٧ .

. أعمال الأعلام فيمن بويع قبل الإحتلام من ملوك الإسلام .

أ. ـ الجنوء الخاص بشاريخ الأندلس نشره ليفى بروفنسال
 (بيروت ١٩٥٦)

ب. الجزء الخاص بتاريخ المغرب وصقلية نشره الأستاذ الراهيم الدكتور أحمد مختار العبادى والأستاذ ابراهيم الكتاني. (الدار البيضاء ١٩٦٤) .

. كناسة الدكان بعد انتقال السكان.

نشر د. محمد كمال شبانة القاهرة ١٩٦٦ .

- الاحاطة في أخبار غرناطة

أ. جزءان القاهرة ١٣١٩هـ.

ب. نشرة الأستاذ عبد الله عنان الجزء الأول عام ١٩٥٥ والثانى ١٩٧٧ والثالث ١٩٧٥ والثالث عام ١٩٧٧ .

- رقم الحلل في نظم الدول تونس ١٣١٧ ه. .

- ديوان الصيب والجهام والماضي والكهام .

دراسة وتحقيق د. محمد الشريف قاهر الجزائر ١٩٧٣ .

باللمحة البدرية في الدولة النصرية.

صححه ووضع فهارسه محب الدين الخطيب. القاهرة ١٣٤٧ ه. .

- الكتيبة الكامنة فيحن لقيناه بالأندلس من شعراء المائة الثامنة .

نشرد. احسان عباس ـ بيروت ١٩٦٣ .

ـ جيش التوشيح . حققد وقدم له هلال ناجى

تونس ۱۹۹۷ .

. روضة التعريف بالحب الشريف:

تحقيق عبد القادر أحمد عطا القاهرة ١٣٨٧ / ١٩٦٨ .

. كتاب عمل من طب لمن حسب طبع النص العربى مع بيان المصطلحات ومعجم الأسماء الطبية

Maria Concepcion Vazquez de Benito (Salamance 1972.)

. كتاب السحر والشعر .

نشره وترجمه إلى الإسبانية

Jose Manuel Continente Ferrer Madrid 1973

ابسن خسلسدون: أبو زيد عبد الرحمن بن محمد ( ت ٨٠٨ هـ/ ١٤٠٥ م )

- كتاب العبر وديوان المبتدأ و الخبر في أيام العرب والعجم والبرير ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر . (٧ أجزاء القاهرة ١٨٠٤ هـ)

- المقدمة (بيروت ١٩٠٠) ، ونشرها د. علي عبد الواحد في أربعة أجزاء .

- التعريف بابن خلدون ورحلته شرقاً وغرباً تحقيق محمد بن تاويت الطنجي ( القاهرة ١٩٥١ ) .

ابسن خسلسدون : . أبو زكريا يعيى (ت ٧٨٠ هـ / ١٣٧٨م)

- بغية الرواد في ذكر الملوك من بني عبد الواد. نشر ألفرد بل الجزائر ١٩٠٣ .

ابسن خسلسكسان : شمس الدين أبو العباس أحمد بن محمد (ت ١٨١ هـ / ١٠٠١ م)

- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان نشر محى الدين عبد الجميد (القاهرة ١٩٥٠) .

ابن الزبيسسر: أبو جعفر أحمد

ـ صلة الصلة تحقيق ليفي بروفنسال الرباط ١٩٣٨ .

ابسن أبسى ذرع: أبو الحسن على بن عبد الله (كان حيا عام ٧٢٦ هـ) .

- الأنيس المطرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس .

فاس ۱۳۰۵ هـ.

السسبتى: محمد بن القاسم بن محمد بن عبد الملك الأنصارى السبتى

- بلغة الأمنية ومقصد اللبيب فيمن كان بسبتة فى الدولة
المرينية من مدرس وأستاذ وطبيب. تحقيق محمد بن تاويت.
مجلة تطوان العدد التاسع ١٩٦٤ ص ١٧٣ ـ ١٩٣٠.

الســـخــاوى: مشمس الدين محمد بن عبد الرحمن

ـ الضوء اللامع لأهل القرن التاسع القاهرة ١٣٥٣ هـ .

ابن سعيد المغربي: أبو الحسن على (١١٠ ـ ١٨٥هـ).

المغرب في حلى المغرب جزءان نشر د. شوقي ضيف

القاهرة ١٩٦٤.

- اختصار القدح المعلى في التاريخ المحلى - اختصره أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن خليل .

تحقيق ابراهيم الإبياري القاهرة ١٩٥٩ .

ـ رايات المبرزين وغايات الميزين .

تحقيق د. النعمان عبد المتعال القاضي .

القاهرة ١٩٧٣ / ١٩٧٣ .

ـ عنوان المرقصات والمطربات ١٢٨٦ هـ

ـ كتاب بسط الأرض في الطول والعرض

تحقيق خوان فرنيط خينيس تطوان ١٩٥٨ .

- الإستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى .

أربعة أجزاء في مجلدين القاهرة ١٨٩٤ .

الإشبيلى : أبو بكر بن ابراهيم

. كتاب التيسير في صناعة التسفير.

تحقيق عبد الله كنون.

صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية بمدريد المجلدان السابع والثامن ١٩٥٩ ـ ١٩٦٠ ص ١ ـ ٤٢ .

الشييزري: ينهاية الرتبة في طلب الحسبة.

تحقيق د. الباز العريني القاهرة ١٣٦٥ / ١٩٤٦ .

المسفدي: صلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي (ت ٧٦٤ هـ)

. الرافي بالرفيات استانبول ١٩٣١ .

- البيان المغرب في إختصار ملوك الأندلس والمغرب .

الجزء الثالث. تحقيق امبروسي هويسي ميراندة ومحمد بن تاويت الطنجي ومحمد ابراهيم الكتاني .

تطوان ۱۹۲۰ .

- ترصيع الأخبار وتنويع الآثار والبستان في غرائب البلدان والمسالك إلى الممالك .

انشرد. عبد العزيز الأهوائي مدريد ١٩٦٥ .

العــــرى: شهاب الدين بن فضل الله (ت ٧٤٢ هـ / ١٣٤١ م)

. مسالك الأبصار في عمالك الأمصار .

الجزء الخاص بوصف افريقية والمغرب والأندلس. نشر حسن حسن حسن عبد الوهاب .

ابن غالب الغرناطي: محمد بن أيوب

- نص أندلسى جديد من كتباب فسرحة الأنفس فى تاريخ الأندلس.

تحقيق د. لطفي عبد البديع القاهرة ١٩٥٦ .

الغسبسسريني: أبو العباس أحمد بن أحمد بن عبد الله (ت ٧١٤ هـ)

- عنوان الدراية فيمن عرف من العلماء في المائة السابعة ببجاية.

تحقيق محمد بن أبي شنب.

الطبعة الأولى . الجزائر ١٣٢٨ هـ / ١٩١٠م .

ابن فسنسرحسون: برهان الدين ابراهيم بن على

- كتاب الديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب ، الطبعة

الأولى القاهرة ١٣٥١ هـ.

ـ تبصرة الحكام جزان.

ابن القـــاضى : أحمد بن محمد بن أحمد (١٢٠٥ هـ / ١٦١٦م)

- جذوة الاقتباس فيمن حل من الاعلام مدينة فاس ـ طبعة حجرية (فاس ١٣٠٥هـ)

ـ درة الحجال في غرة أسماء الرجال .

نشرعلوش جزءان رباط الفتح ١٩٣٤ .

القلق شندى : أحمد بن على (ت ٨٢١ هـ / ١٤١٨م)

- صبح الأعشى في صناعة الإنشا

١٤ جزءا القاهرة مجموعة تراثنا

ابن الكردبوس: أبى مروان عبد الملك بن الكردبوس (كان حيا في أواخر ق المن المكردبوس) . ٢هـ) .

. تاريخ الأندلس لابن الكردبوس ووصفه لابن الشباط.

نشر د. أحمد مختار العبادي مدريد ١٩٧١ .

أبو المحسساسن: جسمال الدين أبو المحاسن بن تغسري بردي (ت ١٧٨ه /

مالنجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة (طبعة دار الكتب المصرية ١٩٥٦) .

المراكسيشي : عبد الواحد (ت ٦٤٧ هـ)

. المعجب في تلخيص أخبار المغرب . تحقيق محمد سعيد العريان (القاهرة ١٩٦٣) .

المراكسيسي : أبر عبد الله محمد بن محمد بن عبد الملك المراكشي :

. الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة .

. السفسر الأول نشر محمد بن شريفة بيروت

. السفر الرابيع منشر احداد عباس بيروت ١٩٦٤ .

. السفر الحامس نشر احسان عباس بيروت ١٩٦٥ .

. السفر السادس نشر احسان عباس بيروت ١٩٧٣ .

ابن مـــرزوق: المسند الصحيح الحسن في مآثر ومحاسن مولانا أبي الحسن دراسة وتحقيق مارية خيسوس بيجيرا .

الجزائر ١٩٧٥ .

ابن محمد التلمساني ابن محمد بن محمد التلمساني

ـ البستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان

تحقيق محمد بن أبي شنب الجزائر ١٣٢٦ / ١٩٠٨ .

المقرى: شهاب الدين أحمد بن محمد (ت ١٠٤١ هـ / ١٦٣١م)

ـ أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض

ثلاثة أجزاء تحقيق مصطفى السقا وابراهيم الإبياري وعبد

الحفيظ شلبي ـ القاهرة.

- 3 St 45 .

- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب.

عشرة أجزاء نشر محمد محى الدين عبد الحميد.

المقــــريـزى : تقى الدين أبو العباس أحمد (ت ١٤٤١ / ١٤٤١) .

والسلوك لمعرفة دول الملوك. نشر محمد مصطفى زيادة.

القاهرة ١٩٣٦ .

. المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار جزءان.

(بولاق ۲۷۷ هـ)

ابسن المسؤقست: محمد بن محمد بن عبد الله المدعر بابن المؤقت.

- السعادة الأبدية في التعريف عشاهير الحضرة الراكشية .

جزءان (فاس ١٣٣٥هـ)

مؤلف مجهول: - نبذة العصر في أخبار ملوك بني نصر أو تسليم غرناطة ونزوح الأندلسيين إلى المغرب.

. الجمانة في إزالة الرطانة.

بحث في لغة التخاطب في الأندلس وتونس لبعض علماء القرن التاسع الهجري.

تحقيق حسن حسني عبد الوهاب القاهرة ١٩٥٣ .

. الذخيرة السنية في تاريخ الدولة المرينية .

تحقیق محمد بن أبی شنب الجزائر ۱۹۲۰ .

. كتاب مشاهير أعيان فاس في القديم .

تحقيق عبد القادر زمامة . مجلة البحث العلمى . الرباط شوال / ربيع الثانى ٨٤ / ١٣٨٥ - السنة الثانية - العدد الرابع والخامس ص ٧٨ ـ ١٠٤ .

- الحلل الموشية في ذكر الأخبار المراكشية .

نشر علوش الرباط ١٩٣٦ .

- كتاب الطبيخ في المغرب والأندلس في عصر الموحدين .

تحقیق امبروزیو أویشی مراندا مدرید ۱۹۹۵ .

التيسسساهي: أبو الحسن بن عبد الله بن الحسن المالقي (ت في أواخر القرن التيسسساهي)

- كتاب المرقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا المعروف بتاريخ قضاة الاندلس .

تحقيق ليفي بروفنسال القاهرة ١٩٤٨ .

الـــنـويــرى : شهاب الدين (ت ٧٣٢ هـ / ١٣٣٢م)

ـ نهاية الأرب في فنون الأدب نشر دار الكتب المصرية /

اب ن هدايد الرحمن بن هذيل (ق ٨هـ) .

. حلية الفرسان وشعار الشجعان .

تحقيق محمد عبد الغنى حسن

القاهرة ١٩٥١ .

\_ تحفة الأنفس وشعار سكان الأندلس.

نشره وترجمه إلى الفرنسية لويس مارسيه بعنوان

Orenement des Ames et la Devise de Habitants d'El Andalus (Paris 1939)

أبر العباس أحمد بن يحيى بن محمد التلمساني .

الونشيريشي: مأسنى المتاجر في بيان أحكام من غلب على وطنه النصاري ولي ولي النصاري ولم يهاجر، وما يترتب عليه من العقوبات والزواجر.

نشر د. حسين مؤنس - صحيفة المعهد المصرى للدراسات الأسلامية عدريد - المجلد الخامس العددان ١ - ٢ .

. 141 - 179 ... 1907 / 1877

شهاب الدين أبو عبد الله (ت ٢٢٦هـ)

ياقسوت الحسموى: معجم البلدان القاهرة ١٩٠٦.

أبو الحسن على

ابن يوسف الحكيم: - الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة.

تحقیق د. حسین مؤنس مدرید ۱۹۲۰ .

# ثالثا: المراجع العربية والأوربية المعربة

# الأهـــوانــي : (د. عبد العزيز)

- سفارة سياسة من غرناطة إلى القاهرة سنة ١٤٤هـ مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة المجلد السادس عشر مايو ١٩٥٤ .
- ألفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمى فى لحن العامة مجلة معهد المخطوطات، المجلد الثالث، القاهرة ١٩٥٧ .
- كتباب «برامج العلماء في الأندلس» . مبحلة معهد المخطوطات العربية جد ١ الفصل الأول مايو ١٩٥٥ .

احسسان هندی:

. الحياة العسكرية عند العرب دمشق ١٩٦٤ .

أحسمسد أمين:

ـ ظهر الإسلام القاهرة ١٩٥٣ .

أشباخ (يوسف):

- تاريخ الأندلس في عهد المرابطين والموحدين، ترجمة الأستاذ محمد عبد الله عنان (القاهرة ١٩٤١) .

بالنثيا: (أنخل جونثالث):

. تاريخ الفكر الأندلسي . ترجمة : د. حسين مؤنس . القاهرة ١٩٥٥

بحر: (محمد عبد المجيد):

اليهود في الأندلس القاهرة ١٩٧٠ .

بروفنسال: (ليفي السلة محاضرات عامة في أدب الأندلس وتاريخها. ألقاها عامي ١٩٤٧ - ٤٨، ترجمها إلى العربية د. محمد عبد

الهادى شعيرة وراجعها الأستاذ عبد الحميد العبادى -مطبوعات جامعة الاسكندرية عام ١٩٥١ .

ـ ثلاث رسائل أندلسية في آداب الحسبة والمحتسب

القاهرة ١٩٥٥

# بلباس (ليوبولد وتوريس):

- الأبنية الإسبانية الإسلامية . مجلة المعهد المصرى للدراسات الإسلامية عدريد. العدد الأول ـ السنة الأولى ١٩٥٣ ترجمة علية ابراهيم العنائي .

# بلبع (د. محمد توفيق):

. غرناطة وقصر الحمراء (مستخرج من المجلة التاريخية المصرية، المجلد الخامس عشر ١٩٦٩)

# بنعبد الله (عبد العزيز):

ـ الفلسفة والأخلاق عند ابن الخطيب.

مجلة تطران العدد الخامس ١٩٦٠ (تطوان)

. البحرية المغربية والقرصنة .

مجلة تطوان العددان الثالث والرابع ١٩٥٨ - ١٩٥٩ .

# بن تاویت (منحسمه):

. من زوايا التاريخ المغربي .

. مجلة تطوان العدد السابع ١٩٦٢ .

# التطواني: (مسحمد):

ابن الخطيب من خلال كتبه (تطوان بدون تاريخ)

التفتازاني: (د. أبو الوفا الغنيمي)

- ابن عباد الرندى، حياته وآثاره .

صحيفة المعهد المصرى للدراسات الإسلامية عدريد المجلد السادس العدد ١ ـ ٢ ١٣٧٨ / ١٩٥٨ .

جـــــومــٿ

(أميليوجارثيا): الشعر الأندلسي ـ بحث في تطوره وخصائصه. ترجمة د. حسين مؤنس القاهرة ١٩٥٦ .

- مع شعراء الأندلس والمتنبى، ترجمة الطاهر أحمد مكى . القاهرة ١٣٩٤ / ١٩٧٤ .

جسومت مسوريتو نه الفن الاسلامي في أسبانيا ، ترجمة د. لطفي عبد البديع ود. السيد عبد العزيز سالم ، القاهرة ١٩٦٨

حسب يب زيات نر معجم الراكب والسفن في الإسلام بيروت ١٩٥٠

حسسن ابراهيم حسسن

وآخـــــرون: النظم الإسلامية القاهرة ١٩٤٩ .

حسن أحمد محمود: (الدكتور)

ـ قيام دولة المرابطين ( القاهرة ١٩٥٧ )

حسن حسنى عبيد

الوهاب: شهيرات التونسيات تونس ١٣٥٣ هـ

الحسسن السائح : البلوى الرحالة الأندلسي المجهول.

مجلة دعوة الحق العدد السادس السنة السابعة مارس المجلة دعوة الحق العدد السادس السنة السابعة مارس

1.3

أبو القاء البلوى:

مسجلة البحث العلمى، الرباط العدد الأول السنة الأولى

1976

الحموى: (محمد ياسين)

ـ تاريخ الأسطول العربي دمشق ١٩٤٥

خديجة الحديثي: ( الدكتورة )

ـ أبو حيان النحوى بغداد ١٩٦٦

خليسان سان باليسرو:

ـ التجارة الأندلسية في القرن الخامس عشر محاضرة في بلنسية في ١٩٦٥ / ١٢ / ١٩٦٥ .

خرسی ماریا میاس بیبکروسا:

علم الفلاحة عند المؤلفين العرب . تعريب عبد اللطيف الخطيب تطوان ١٩٥٧ .

الدباغ: (محمد بن عبد العزيز)

. ابن جزى كاتب رحلة ابن بطرطة .

مجلة دعوة الحق. العدد العاشر. السنة الخامسة صفر ١٣٨٢ / يوليو ١٩٦٢ .

ديـفــــــز

. أوربا في العصور الوسطى . ترجمة د. عبد الحميد حمدي محمود

زامـــــاور:

معجم الأنساب والأسرات الحاكمة فى التاريخ الاسلامي أخرجه الدكتور زكى محمد حسن وحسن أحمد محمود القاهرة ١٩٥١

السزركسلسى: (خير الدين)

. كتاب الأعلام الطبعة الثانية .

زکی منحمد حنسن: ( دکتور )

ـ فنون الإسلام القاهرة ١٩٤٨ .

- الرحالة المسلمون في العصور الوسطى القاهرة ١٩٤٥

زیــــدان: (جورجی)

. تاريخ التمدن الاسلامى . مراجعة د. حسين مؤنس

سالم: (د. السيد عبد العزيز)

ـ المساجد والقصور بالأندلس. سلسلة أقرأ

# العدد ۱۹۰۸(۱۹۰۸)

- والمغرب الكبير (١٩٦٦)
- التاريخ والمؤرخون العرب (١٩٦٧)
- تاريخ المرية الاسلامية قاعدة أسطول الأندلس (يبروت ١٩٦٩)
  - تاريخ المسلمين وآثارهم في الأندلس (بيروت ١٩٦٢)
- مدينة مرسية محاضرة ألقيت بجمعية الآثار بالاسكندرية عام ١٩٦٧ (مطبوعات جمعية الاثار).
  - بعض المصطلحات للعمارة الاندلسية المغربية .
- صحيفة المعهد المصرى عدريد المجلد الخامس العددان ١ ٢ ١ / ١٣٧٧ .
- . العمارة الاسلامية في الأندلس وتطورها، مجلة عالم الفكر، المجلد الثامن ١٩٧٧ .

# د. سىعىد زغلول:

- . المغرب العربي. (الاسكندرية ١٩٦٥)
- . الاستبصار في عجائب الأمصار لمؤلف مجهول (نشر جامعة الاسكندرية)
- ـ علوم العرب القديمة، دراسة منهجية لبعض النماذج، مجلة عالم الفكر المجلد الثامن ١٩٧٧ .

# د. سعید عاشور:

ـ أوربا في العصور الوسطى. القاهرة ١٩٦١

# سعبيد أعبراب:

- أبو حيان الفرناطي. مبعلة البحث العلمي الرباط السنة الأولى العدد الثالث ١٣٨٤ / ١٩٦٤ .

# سسيكودي لوثينا لويس:

- ـ وثائق عربية غرناطية من القرن التاسع الهجرى ـ الخامس عشر الميلادي مدريد ١٣٨٠ / ١٩٦١ .
- الوثائق العربية الغرناطية وقيمتها التاريخية صحيفة المعهد المصرى بمدريد المجلد السابع والثامن ١٩٥٩ ١٩٦٠ وثائق عربية غرناطية لم تنشر.
- صحيفة المعهد المصرى بمدريد . المجلد الرابع العددان ١ ٢ ١٣٧٥ / ١٩٥٦ .

# شالميستا (بدرو):

- الحسبة الأندلسية كما ترى من خلال المراسيم الملكية الاسبانية. محاضرة في بلنسية عام ١٩٦٥ .

# شبانة (د. محمد كمال)

- ـ يوسف الأول بن الأحمر القاهرة ١٩٦٩ .
- . السياسة الخارجية لمملكة غرناطة النصرية في منتصف ق  $\Lambda$  ه مسجلة البحث العلمي العدد ١١ ، ١٢ السنة الرابعة 17٨٧ / ١٩٦٧ .
- الحالة الاقتصادية بالأندلس خلال ق ٨ هـ / ١٤م ـ مجلة البحث العلمي العدد الثامن ـ السنة الثانية ١٣٨٦ / ١٩٦٦:

# ابن شریفة (محمد):

أبو المطرف أحمد بن عميرة المخزومي، حياته وآثاره الرباط

شكيب أرسلان: (ت ١٣٦٦ / ١٩٤١)

. الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية.

الشيال: (د. جمال الدين)

. أعلام الإسكندرية في العصر الاسلامي.

# صحبحى الصالح:

- النظم الإسلامية نشأتها وتطورها (بيروت ١٩٦٨)
  - عبادة : ( عبد الفتاح عبادة ) :
- سفن الأسطول الإسلامي وأنواعها ومعداتها في الإسلام .
  - العبادي: ( د. أحمد مختار ):
- دراسات في تاريخ المغرب والأندلس(الاسكندرية١٩٦٨)
- الأعياد في مملكة غرناطة . صحيفة معهد الدراسات الإسلامية عدريد المجلد الخامس عشر ١٩٧٠ .
- نظام الخلافة في المغرب الإسلامي في العصور الوسطي ،
   كتاب فلاسفة الإسلام في المغرب العربي (تطوان ١٩٦٢).
- حياة الحرب والجهاد في المغرب والأندلس مجلة البينة (يناير ١٩٦٣) .
  - - في التاريخ العباسي والأندلسي ( بيروت ١٩٧١ ) .
- البحرية في المغرب والأندلس بالاشتراك مع الأستاذ الدكتور/ السيد عبد الغزيز سالم (بيروت ١٩٦٩).
- العلاقات الثقافية بين غرناطة وفاس في القرن الثامن الهجري ، الكتاب الذهبي لجامعة فاس بمناسبة ذكراها المائة بعد الألف .
- فترة مضطربة من تاريخ غرناطة كما يصفها شاهد عيان . صحيفة المعهد المصري بمدريد المجلد السابع والشامن . ١٩٦٠/١٩٥٩ .
- النزعات الاقتصادية في حياة لسان الدين بن الخطيب . مجلة كلية الآداب - جامعة الإسكندرية ١٩٥٨ .
- مقامة العيد (لأبي محمد عبد الله الأزدي ت ٧٥٠ هـ/ ١٣٥٠م) صورة من صور الحياة الشعبية في غرناطة ، صحيفة المعهد المصري عدريد العدد ١٩٥٤/١٣٧٣

- مــشـاهدات لسمان الدين بن الخطيب في بلاد المغسرب والاندلس - ( مجموعة من رسائله ) .

نشر وتحقيق الاستاذ الدكتور أحمد مختار العبادي .

- بحث في الأسلحة النارية في المغرب والأندلس تعليقاً علي كتاب :

David Ayalon: Gunpowder fire arms in the Mamluk Kingdom. (London 1956).

- ني مجلة . Hesperis , 1959 , 3-4 trimestres .
- من التراث العربي الأسباني غاذج لأهم المصادر العربية والحوليات الإسبانية التي تأثرت بها . مجلة عالم الفكر العدد الثامن ١٩٧٧ .
  - سياسة ابن الخطيب المغربية مجلة البينة مايو ١٩٦٢ .

العبادي: ( الأستاذ عبد الحميد )

- المجمل في تاريخ الأندلس القاهرة ١٩٥٨ .

عسبساس: (د. احسسسان): - اخبار الغناء والمغنين في الأندلس. مجلة الأبحاث السنة ١٦ الجزء الأول - اذار ١٩٦٣.

# د - عسبسد الرحسمن زكى :

- غرناطة وآثارها الفاتنة المكتبة الثقافية رقم ٢٧٦.
- النقوش الزخرفية والكتابات على السيوف الإسلامية .

صحينفة المعهد المصري بمدريد المجلسد الخامس العسددان ١٩٥٧ ٢-١

# عبسد القسادر زمسامسة:

- أبو البقاء الرندي مجلة دعوة الحق العدد الثاني السنة الرابعة ١٩٦٣ .
- لسان الدين بن الخطيب . مجلة دعوة الحق السنة السابعة العدد السادس مارس ١٩٦٤ .
  - المؤرخ الأديب أبو الوليد اسماعيل بن الأحمر صحيفة المعهد المصري عدريد العدد ١٨ ١٩٧٥/١٩٧٤ .

# عبود ( محمد بن عبد السلام ):

- تاريخ المغرب ( تطوان ١٩٧٥ )

# عنان: (محمد عبد الله)

- نهاية الأندلس وتاريخ العرب المتنصرين القاهرة ١٩٦٦ الطبعة الثالثة .
- عصر المرابطين والموحدين في المغرب والأندلسس (القاهرة ١٩٦٤)
- رواية مصرية عن المغرب والأندلس في آواخر القرن التاسع الهجرى صحيفة المعهد المصري بمدريد-المجلده ١٩٧٠/
- من تراث الأدب الأندلسى الموربسكي : كستساب العسز والرفعة والمنافع للمجاهدين في سبيل الله بالمدافع . صحيفة المعهد المصري بمدريد المجلد ١٩٧١/١٦ .
- جغرافية الأندلس والمصطلحات الجغرافية الأندلسية . مجلة تطوان العددان ٣-٤ مجلة تطوان العددان ٣-٤
- وثيقة أندلسية قشتالية من القرن التاسع الهجري صحيفة المعهد المصري بمدريد المجلد الثاني ١٣٧٣/١٩٥٤
  - تراجم شرقية وأندلسية ( القاهرة ١٩٤٧ ) .

غنيمة (محمد عبد

الرحــــمن ) :- تاريخ الجامعات الإسلامية الكبري ( تطوان ١٩٥٣ )

عيسى (أحمد): - معجم الأطباء (القاهرة ١٩٤٢/١٣٦١)

الفاسي : (محمد ) :- الأعلام الجغرافية الأندلسية مجلة البيئة العدد الشالث السنة الأولى ١٩٦٢ .

فارمر: ( هـ - ج ): - تاريخ الموسيقي العربية ترجمة د. حسين نصار - مجموعة الألف كتاب رقم ٧.

قشطيليو (محمد):- نظرة علي تاريخ " الموريسكوس " مجلة تطوان العدد الأول . ١٩٥٦

الكتاني: ( محمد بن عبد الحي بن عبد الكبيس بن مسحمد

الحسني الإدريسي ):- كتاب فهرس الفهارس والاثبات ومعجم المعاجم والمشيخات والمسلملات جزءان فاس ١٣٤٦ ).

كنون : ( عبد الله ) :- مسالك بن المرحل - ذكريات مشاهيسر رجال المغرب . تطوان رقم ٨ .

- أبو بكر بن شبرين ، دكريات مشاهير رجال المغرب . تطوان رقم ۱۷ .
- أبو البقاء الرندي . ضحيفة المعهد المصري بمدريد العدد الأولى ١٩٥٣ .
- ديوان ملك غرناطة يوسف الثالث . صحيفة المعهد المصري

# العدد الأول ١٩٥٨/١٣٧٨ .

ماريانو أريباس بالاو ،- بنومرين في الاتفاقات المبرمة بين أراجون وغرناطة . مجلة تطوان العدد التاسع ١٩٦٤ .

منحرز: (د. جسمال

مستحسسه المن العصر الغرناطي بخزانة كتب الفقيه المسيد محمد بن دواد بتطوان . صحيفة المعهد المصري عدريد العدد الثالث المجلد الأول ١٩٥٥ / ١٩٧٥ .

- الرسوم الجدارية الإسلامية في البرطل بالحمراء مدريدا ١٩٥١ .
- قطعتان من السجاد المملوكي بمتحف غرناطة الأثري . صحيفة المعهد المصري بمدريد المجلد الثاني العدد ١-٢ /١٣٧٣ .

المراكشي: (العباس

بــن ابــراهــيــم) - الاعــلام بمن حل مـراكش وأغـمـات من الأعــلام الرباط . ١٩٧٤ .

مرزوق: (د. محمد

عـــبـد العــزيز) - بين الآثار الإسلامية في العالم

- قصر الحراء المكتبة الثقافية ٩١ .
- الفنون الزخرفية الإسلامية في المغرب والأندلس (بيروت.

مــحــد المنوني → المولد النبوي الشريف في المغرب المريني . مجلة دعوة الحق العدد الأول - السنة الثانية عشر نوفمبر ١٩٦٨ .

- وصف المغرب أيام السلطان أبي الحسن المريني مقتبس من " مسالك الأبصار في ممالك الأمصار " لابن فضل الله العمري . مجلة البحث العلمي الرباط السنة الأولي العدد الأول ١٩٦٤/١٣٨٣ .
- مكتبة الزاوية الحمراء . صفحة من تاريخها . مجلة تطوان العدد التاسع ١٩٦٤ .
- نظم الدولة المرينية مجلة البحث العلمي الرباط السنة الأولى العددان ١-٢: ١٩٦٤/١٣٨٤ .

# 

- تاريخ الجغرافيا والجغرافيين في الأندلس مدريد ١٩٦٧ .
- شيوخ العصر في الأندلس ( المكتبة الثقافية رقم ١٤٦ ) .
  - فجر الاندلس ( القاهرة ١٩٥٩ ) .

# ناچى مىسىمىروف :

- المدخل في الحضارة العربية . بغداد ١٩٦٠/١٣٧٩ .

# النشار (د. علي سامي):

- أبو الحسن الششتري الصوفي الأندلسي وأثره في العالم الإسلامي . صحيفة المعهد المصري بمدريد العدد الأول السنة الأولى ١٩٥٣ .

# الـــوثـــاثــــق:

- مجموعة دوريات تصدرها مديوية الوثائق الملكية بالرباط ١٩٧٦/١٣٩٦ .

by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

# رابعا : المصادر والمراجع الأجنبية

# Abbadi : Dr. A. Mujtar:

- Algunos aspectos de las relaciones historicas hispano-Egipcias,
   Boletin de la embajada de Egipto en Madrid, 23 Julio 1952-1953.
- Las fiestas profanas y religiosas en El Reino de Granada (M.E.A.H.) 1965-1966 fasc. 1 pp 89-96.
- El Reino de Granada en la época de Muhammad V (Madrid 1973).

### Abraham Newman:

- The Jews in Spain, Their social, political and cultural life during the Middle ages (Philadelphia 1948).

# Aguado Bleye "Pedro":

- Manual de Historia de Espana (Madrid 1947).

# Alarcòn y Linares:

- Los deocumentos àrabes diplomaticos de Archivo de la Corona de Aragòn. (Madrid-Granada 1940).

# Aleya Ibrahim El Enany:

- Tres Telas Granadinas. Instituto de Estudios Islamicos 1954. pp 149-159.

## Allouche, I.S.:

- La relation du Siege d'Almeria en 709, dans Hespéris (1933) t. XVI,
   pp 122-138.
- Une Texte relatif aux Premiers Canons. Hespéris tome XXXII 1945
   pp 81-84.

- La Vie economique et social a Grenade. Melanges d'Historie et d'Archeologie de L'Occident Musulman t. Il 1954.

## Amador de los Rios; José:

- Memoria Historica Critica sobre las treguas Celebradas en 1439 entre los reyes de Castilia y de la Real Academia de la Historia. t. IX (Mardrid 1879).
- Trofcos militares de la Reconquista (Madrid 1893).
- Historia social, política y religiosa de los judios de Espana y Portugal,
   3 tomos (Madrid 1876).
- Notas acerca de la battalla de Lucena y la prisión de Boabdil en
   1483; (Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos III, Vol XVI 1907.

## Andrea Navagero:

Vinje a Espana Del Magnifico Senor Andres Navagero (1524-1526)
 Trad. José Maria Alonso Gamo (Valencia 1951).

## Antonio Alamgro Cardenas:

- Inscripciones Arabes de Granada y Apuntos Arquelogicos sobre su Madraza. (Granada 1879).

### Antonio Gonzalez Part:

- Alturas de la Ciencias medicas en El Reino Al Andalus (Discurso de recepcion en la Real Academia de Medicina (Barcelona 1906).

## Antonio Prieto y Vives:

- Las Monedas de Boabdil (Al Andalus Vol. III 1935 fasc. I pp 130-132.
- Numismatica Granadina Bol. Ac. Hist. 1932.
- Monedas de las dinastias arabigo espanolas (Madrid 1893).

# Arcipreste de, Juan Ruiz:

Libro de buen amor (Buenos Aires 1952).

### Arie, Rachel:

- Quelques Remarques sur Le Costume de Musimans d'Espagne au temps de Nasrides (Arabica 1965, t. XII fasc 3.)
- Le Costume de Musulmans de Castille au XIII<sup>e</sup> siccle d'apres les Miniatures du tibro del Ajedrez. (Melanges de la Casa de Velazquez t. Il 1966 (Paris).
- L'Espagne Musulmane au Temps de Nasrides (1232-1492) Paris 1973.
- Acerca del traje Musulman en Espana desde la Caida de Granada hasta la expulsion de los Moriocos (Revista del Instituto de Estudios Islamicos en Madrid, Vol. XIII, 1965-1966).

# Arribas Palau, (M.):

- Musulmanes de Valencia apresados Cerca de Ibiza en 1413. (Tetwn 1953).
- Una relamacion de y usuf III de Granada a Fernando I de Aragon (M.E.A.H.) 1961, Vol. IX, fasc I, pp 76-84.
- Las treguas entre Castilla y Granada firmadas por Fernando I de Aragon (Tetuan 1956).

# Ashtore, E.:

- Prix et salaires dans l'Espagne musulmane aux X° et XI° siecles, dans Annales, Júillet-Aout 1965.

## Asin Placios, Miguel:

- Huellas de Islam (Madrid 1941).
- Contribuction a la toponimia arabe de Espana (Madrid Granada 1944).

# Babelon, E.:

 Guide illustre du Cabinet de Médailles et antiques de la Bibliotheque Nationale (Paris 1900).

## Ballesteros Beretta (A.):

- Sevilla en le siglo XIII (Madrid 1913).
- Joyeros mores de Alfonso el Sabio (Al Andalus Vol VII, 1942, fasc 2 pp 475-477).
- Historia de Espana y su inflencia en la Historia Universal t. III (Barcelona-Buenos Aires 1948).

# Bejarano Robles : \*

- El Repartimiento de Malaga (Al Andalus, Voi. XXXI, 1966, fasc. I y 2 pp 1-46).
- Fundacion de la hacienda munciple de Malaga por los Reyes catolicos (Malaga 1951).

# Benavides, A:

- Memorias sobre la guerra del reino de Granada y los tratos y conciertos que precedieron a la capitulaciones de la cuidad (Madrid 1845).

# Bermis Madrazo, C.:

- Modas Moriscas en la sociedad Cristiana espanola del siglo XV y principios de XVI en (B.R.A.H.) t. CXLIV 1959 pp 199-226.

# Bermudez Pareja; Jesus :

Los restos de la Casa arabe de la placeta de Villamena en Granada.

(Al Andalus Vol. XII fasc I, 1947).

## Bernard and Ellen M. Whishaw:

- Arabic Spain : Sidelights on her history and art. (London 1912).

## Bleda (Fray Jaime):

- Cronica de los Moros (Valencia 1618).

## Bosch Vilà, Jacinto:

- Los Banu Simák de Màlaga y Granada. Una familia de Cadies. (M.E.A.H.) Vol. XI, 1962, fasc I.

## Brunchvig, Robert:

- La Berberie oriental sous les Hafsides : des Origines a la fin du XV siecle. 2 tomes (Paris 1940-1947),

## Calvo Y., C. M. del Rivero:

- Catalogo sumario del Museo Arqueologico Nacional, Guia del Salon de Numismatica (Madrid 1926).

### Cancillas, Angel:

- Aragon y la Empresa de Estrecho el siglo XIV (Estudios de edad media de la Corona de Aragon. Seccion de Zaragoza. Vol. II (Zaragoza 1946).

# Capmany y Monpalau, A:

- Memorias historicas sobre la marina, Comercio y artes de la antigua Ciudad de Barcelona, 4 Vol., (Madrid 1777-1792), reed. por C. Battle y Gallart, 3 Vol. (Barcelona 1963).
- Antiguos tratodos de paces y alianzas entre algunos reyes de Aragon y differentes principe infieles de Asia y Africa, desde el siglo hasta el XV (Madrid 1786).

# Carmen Villanueva, Ma:

- Rabitas Granadinas (M.E.A.H.) 1954.
- Casas, mezquitas y tlendas de las habices de las iglesias de Granada (Madrid 1966).
- La farmacia arabe y su ambiente historico. (M.E.A.H.) Vol. VII 1958, fasc I.
- Fuentes toponimicas granadinas, los libros de Bienes Habices (Al Andalus Voi XIX fasc II 1954).
- Habices de las Mezquitas de la ciudad de Granada y sus Alquerias. ed. Introduction e Indices. (Madrid 1961).

# Caro Baroja, J.:

- Los Mriscos del reino de Granada. Ensayo de historia social, Madrid 1957.

### Carreres Zacares, S.:

 Valencia y Algonso y Magnanimo (Anales del Centro de Cultura Valenciana) t. XIV, 1946.

### Castrillo:

- Una Carta granadina en el Monesterio de Guadalupe (Al. Andalus Vol. XXVI, 1961) fasc. 2 pp 389-396.

### Castro Americo:

- Espana en su historia Cristiana, Moros y Judios (Buenos Aires 1948).

## Castro Ma del Rivero:

- La Moneda Arabigo Espanola (Madrid 1933), ...
- Catalogue of Oriental Coins in The British Museum (London 1876).

# Chalmeta, Pedro:

- El senor del Zoco en Espana (Madrid 1973).

Colecion de Crônicas espanolas ed. J. Mata Carriazo (1940-1946).

Colin, g.s.: Un nouvea traite grandia d'hippologie, Islamica 1934 pp. 332-337.

Consejo Economico - Social : Bases para el estudio de la economia de Reino Nazari (Granada 1972).

# Corminas (J.):

- Diccionario Critico etimologico de la lengua Castilliana, Vol. I, (Berne, 1954).

# Cossio, J.:

- Cautivos de Moros en el siglo XIII. (Al Andalus Vol VII, 1942, PP. 49-112).

# Creasy:

- Las battallas decisivas en la historia del mundo 1940.

Crònicas de los Reyes de Castilla desde Alfonos X hasta los Reyes Catòlicos, en Biblioteca de Autores espanoles, ed. Rosell, Madrid 1953 3 tomos.

### Cuantas de Ionzalo de Baeza:

- Tesorero de Isabel la Catolica, t.1 (1477-1791) Madrid 1951, ed. A. de la Torre.

# Cuartero, Miguel:

El Salado, Revista "Ejecrcito" núm 13, Febrero 1941.

# D. de la Rada y Delgado:

 Catalogo de Monedas arabigo - espanola en el Museo aequeologico nacional (Madrid 1892).

## Dario Cabanelas, B. F. M.:

- Un Francisco Heterodoxo en la Granada Nasri : Fray Alfonos de Mella . (Al Andalus Vol. XV fasc I 1950).
- Diccionario de la Lengua Espanola, Real Academia Espasnola Decima Quinta edicion (Madrid 1925).
- Diccionario de Historia de Espana desde sus Orignes hasta el fin del siglo reinado de Alfono XIII (Madrid 1952).

# Dozy; R.:

- Supplément aux dictionnaires arabes. 2 temes. deuxième edition (Paris 1927).
- Dictionnaire détaillé des noms des Vetements Chez les Arabes. (Amesterdam 1845).

## Dozy et Engelmann (W.H.):

- Glossaire des mots espagnols et portugais dérivés de L'arabe (Amesterdam 1869).

### Ebro K. Neuvonen:

- Los Arabismos del Espanol en le siglo XIII (Helsinki 1911).

# Eguilaz y Yanguas (Lepoldo de):

- Glosario etimologico de las palabras espanoles de origen oriental (Granada 1880).
- The Encyclopaedia Britannica, Encyclopaedia of Islam.

# Fablé, A. M.:

Viajes por Espana de Jorge de ringhen, de Baron Leon de Rosmithal
 de Blatna, de Franciaco Guicciardini y de Andres
 Navagero (Madrid 1877).

# Farmer, H.G.:

- The sources of Arabian Music. (Leyde 1965).

## Felipe Torroba B. de Quiros:

- Los Judios espanoles (Madrid 1967).

# Fernando de la Granja:

- Fiestas Cristianas en Al Andalus (Al Andalus XXXIV (1969) fasc I.). Férotin, M.: Historia de l'Abbaye de Silods (Paris 1897).

### Ferrandis Torres:

- Espadas Granadinas de la Ginete (Archivo espanol de Arte nº 57 pp 142-166 (Madrid 1943).

## Fidel Ferrandez:

- La medicina en le reino moro de Granada (El Sol, Madrid, 30 de Octubre de 1932).

# Francisco Codera y Zaidin:

- Titulos y nombres propios en las monedas Arabigo Espanolas.
   (Madrid 1878).
- Tratado de numismatica arabigo espanola (Madrid 1879).

# Francisco Fernsandes y Gonzalez:

- Estado social y político de los Mudejares de Castilla. (Madrid 1866).
- Espadas hispano-arabe, en Museo espanol de Antigüedades. t.v.

### Gachard:

 Voyages de Souverains de pays - Bas dans collection de chronique belges publiées par Gachard (Bruxelles 1876, t.1).

# Gamir Sandoval, A.:

- Las fortificaciones Costeras del Reino de Granada, Al occidente de la Ciudad de Màlaga, hasta el Campo de Gibraltar. (M.E.A.H.) Vol IX 1960 fasc I.
- Reliquias de las defensas fronterizas de Granada y Castilla en los siglos XIV y XV (M. E. A. A. H.) Vol V 1956.
- "Las Fardas" para la Costa granadina (siglo XVI) en Homenaje de la Universidad de Granada a Carlos V (1958).

# Garcia Còmez, Emilio:

- Cinco poetas musulmanes (Madrid 1959).
- El Elogio de Islam Espanol (Madrid 1943).
  - El libro de la Banderas de las Compeones, de Ibn Said Al Magribi (Madrid 1942).
- La etimalogia de A lixares (Al Andalus, 11, 1934).
- Fil paragon entre Maqlaga y salé (Al Andalus 1934 fasc 1).

# Gaspar Remiro : M.

- Correspondencia diplomatica entro Granada y Fez (Siglo XIV)
  (Revista del Centro de estudios historicos de Granada y su Reino).
  ano II núm 3 núm 4
  ano III nú 2 ano 4 núm 1 1914.
  ano IX núm 3 ano V 1 y 2 3 (Granada 1916.).
- Las inscripiones de la Alhambra ano 1, num 1 Granada 1911.
- Documentos para la historia de Reino Granadino ano II núm 1 (Granada 1912).
- Documentos arabes de la Corte Nazari de Granada (Madrid 1911).

Gazulia, F.D.:

La redencion de Cautivos entre los musulmanes en (B.R.A.B.L.) de Barcelona t. XIII (Barcelona 1927-1928).

# Giménez Soler . (A.):

- Expedicion de Jaime II a la Ciudad de Almeria, (B.R.A.B.L.B.) 1903-4.
- La expedicion a Granada de los Infantes don Juan y don Pedro en
   1319 (Revista de Archivos, Bibliotecas y Museous.) (Madrid 1905).
- La Corona de Aragón y Granada (B.R.A.B.L.) de Barcelona 1905-1906, 1907-1908. IV (Barcelona 1908).

### Gòmez Moreno (M.):

- La Loza dorada primitiva de Màlaga (Al Andalus Vol V 1940, fasc
   2.).
- El Cementaro Real de los Nazaries en Mondujar (Al Andalus Vol VII 1942 fasc 2 pp 269-281).
- El Bastón de Cardenal Cisneros (Al Andalus Vol V 1940 fasc I pp 192-195).
- Guia de Granada (Granada 1892).
- Granada en el siglo XIII, Cuadernos de la Alhambra n.2 (Granada 1966) pp. 26-33.

## Gonzalez Palencia (Angel):

 Documentos àrabes del Cenete Siglos XII-XV (Al Andalus Voi V 1940 fasc 2 pp 301-382).

# Guillén Robles (F.):

- Màlaga Musulmana 2° ed (Màlaga 1957).

# Guerrero Lovillo (J.):

Miniatura gòtica - Castellanas, siglos XIII y XIV (Madrid 1959).

### Hars Kurlo:

- Geschichte und Geschicht - seschreiber der Abd al Wadiden (Algerien im 13-15.

Jahrhundert) Mit einer Teiledition des Nazm ad - Durr des Muhammad b- Abd al - Galil at - Tanasi (Freiburgim Breisgan 1973).

## Heers (J.) :

- Génes au XV° siecle, Paris 1962.
- Le royaume de Grenade et la politique marchande de Gênes en Occident au XV<sup>e</sup> siécle dans la Moyen Age (Bruxells 1957)

# Henry Edward Watts:

- Spain: Being a summary of spanish history from the Moorish Conquest to the fall of Granada (London 1893).

# Hoenerbach (W.):

- Loja en la época Nasri (M.E. A.H.) 1954.
- Spanisch Islamische Urkunden aus der Zeit Nasriden Und Moriscos (Berkeley los Angeles 1965).

# Hulci Miranda, Ambrosio:

- Las grandes batallas de la Reconquista durante las invasiones Africanas (Almoravides, Almohadas y Benimerines).

ldris, II.R., Les Zirides d'espagne (Al Andalus Vol. XXXI (1964) fas. 1).

# Isabel, A. Cienfuegos:

- La Hacienda de los Nasries Granadinos (M.E.A.H.) Vol. VIII 1959, fasc I.
- Sobre la economia en la Reino Nasri Granadino (M.E.A.II.) Vol VII 1959, fasc I.

# Isidoro de las Cagigas:

- Los Mudejares
  - T. 1 Madrid 1948.
  - T. 2 Madrid 1949.

## Janer, F.:

- Condicion de los Moriscos de Espana (Madrid 1857).
- De las joyas arabes de oro que se conservan en el Museo Arqueologico Nacional, en Museo espanol de Antigüedades. t. IV. The Jewish Encyclopedia.

# José Ferrandis Torres:

- Muebles Hispanoarabes de Taracera. (Al Andalus Vol. V 1940 fasc 2 pp. 459-465.)

## José Lopez Ortiz:

Fatwas Granadinas De Los Siglos XIV y XV (Al Andalus Vol. VI 1941 fasc I pp. 73-127.).

# José y Manuel Oliver Hurtado:

Granada y sus monumentos arabes (Malaga 1875).

### José Maria Casciaro:

- El Visirato en El Reino Nazari de Granada. (Instituto Nocional De Estudios Juridicos (Madrid 1947).

# José Maria Sanz Artibucilla:

Los banos moros de Tarragona (Al Andalus Vol. IX, 1944) PP. 218-226).

# José Vazquez Ruis:

Un Calendario Anònimo Granadino Del Siglo XV.

### Juan Manuel:

- El Conde Lucanor, ed E. Julia (Madrid 1933).

## Juan De Mata Carriazo:

- Un Alcalde Entre los Cristianos y los Moros, En la Frontera De Granada. (Al Andalus Vol. XIII 1948 fasc. I.).

# Kuhnel, E.:

- Loza hispanoarabe excavada en Oriente (Al Andalus Vol. II, 1942; pp 233-263).

# Ladero Quesada, Miguel Angel:

- Granada, historia de un pais islamico. (Madrid 1969).
- La Repoblacion del reino de Granada anterior al-ano 1500,
   (Hispania nº 110, 1968).

# Lafuene y Alcàntra, "Emilio":

- Inscripiciones àrabes de Granada (Madrid 1859).

# Lafuente y Alcàntra "Miguel":

- Historia de Granada 4 tomos (Granada 1846).
- El libro del viajero en Granada (Granada 1843).

## Laviox, H.:

- Catalogue des monnaies musulmanes de la Bibliotheque National (Paris 1891).

## Leon Africano, Juan: (Al-Hasan Ben Muh. Al Wazzan Al Fasi)

- Descripcion de Africa y de las Cosas notablos que en ella se encuentran. (Instituto General Franco 1952).

### Lerchundi v Simonet:

La Cresiomatia aràbigo espenola (Granada 1881).

# Levi Della Vida, G.;

- II Regno Di Granata nel 1465-66 nel ricordi di un viaggiatore Egiziano (Al Andalus Vol. I fasc 2 1933).

# Lopez de Ayala Pedro:

Crònica de los reyes de Castilla (Madrid 1779).

## Lucien Leclerc:

Historie de la Medecina arabe . 2 tomes (New York).

## Manzono Martos, R.:

- Darabenaz, una alqueria mazari en la vega de Granda. (Al Andalus Vol. XXVI, 1961 fasc. 1 pp. 201-218).
- De nuevo sobre Darabenaz (Al Andalus vol XXVI, 1961, fasc. 2 pp. 448-449).

El Bano Termal de Alhama de Granada (Al Andalus Vol. XXIII 1958 fasc. 1).

Maria Jesus Rubiera Mata:

El Medio Literario En El Emirato Nazari De Granada Durante La Primera Mitad Del Siglo XIV. (Ibn Al-Gayyab y Su Epoca). (Madrid 1973).

- El-Du-L-Wizaratayn Ibn Al-Hakim De Ronda (Al Andalus XXXIV

# Mariana; P. :

Historia Granada de Espana (Madrid 1948).

## Marcais, Georges:

 Manuel D'Art Musulman L'Achitecture Tunisie, Algerie. 2 Tomes (Paris 1927).

## Màrmol Carvajal (Luis del) :

1969 fasc 1.)

- Historia de la rebelión y Castigo de los Moriscos del reino de Granada 2º ed, Madrid 1798. 2 Vol.

### Martinez Lumbreras:

- Institucinones Politicas Del Reino Moro De Granada: El Visirato.

Revista Del Centro de Estudios historicos De Granada y Su Reino

pp. 77-92 ano I núm 2 Granada 1911.

## Martinez Montavez, Pedro:

- Islam y Cristianidad En La Economia Mediteranea De La Baja Edad Media (Moscu 1970).

## Martinez Ruiz (J.):

- Notas sobre el refinado del azúcar de Cana entre los Moriscos granadinos, Revista de Dialectologia y tradiciones populares. t. XX, 1964, Cuaderno 3°.
- La indumentaria de los Moriscos según Pérez de Hita y los documetos de la Alhambra (cuadernos de la Alhambra, 3, Granada 1967, pp. 55-124.

# Mayer, (L.A.):

Bibliography of Moslem Numismaticas, Oriental translation fund,
 New series, Vol. XXV, Royal Asiatic Society, 1950.

# Melchor Antuna "Martinez":

- Conquista de Quesada y Alcaudete por Muhammad II de Granada (Religion y Cultura 1932).
- Una Version Arabe Compendiada De La "Estoria De Espana" De Alfonso El Sabio. (Al Andalus Vol I 1933 fasc I pp. 105-128.
- Abenjatima de Almeria y su tratado de la Peste, en Religion y cultural, Oct. 1928 pp. 68-90.

### Molina Fajardo, E.:

- Caza en el recinto de la Alhambra, (Cudernos de la Alhambra 3, 1967).

## Müller, Marcus Joseph:

- Beitrage Zur Ceschichte Der Westilchen Araber. Munchen 1866.
- Die letzten Zeiten Von Granada, Munchen 1863,

### Mùnzer (Jerònimo):

- Viaje por Espana y Portugal (B.R.A.H.) 1924 t. LXXXIV.

# Navagero, Andrea:

Viaje a Espana del Magnifico Senor Andres Navagero (1524-1526)
 trad. José Maria Alonso Gamo (Valencia 1951).

### Nemesio Morata:

 Un Catalogo De Los Fondos Arabes Primitivos De La Escurial. (Al Andalus Vol. 2 1944 fasc. I.).

## Nevill Barnour:

- Al Andalus En las Crònicas Ingelesas De los Siglos Doce y Trece.

# Nykl, A. R.:

- Inscripciones Arabes De La Alhambra y Del Generalife. (Al Andalus Vol. IV 1936 fasc I, pp. 174-194.)
- Hispano Arabic Poetry, (Baltimore 1946).

# Ocana Jimenez, Manuel:

- Tablas de Converision de Datas Islamicas a Cristianas y Viceversa. (Madrid 1948),
- Repertorio de inscripciones arabes de Almeria (Madrid 1946).

# Oliver Asin, Jaime:

- El vulgar Corcu De Quercus En Espana Musulmana. (Al Andaius Vol. XXIV 1959 fasc. I.).
- Origen arabe de Rebato y sus homonimos (Madrid 1928).

### Pedro Longas:

- Vida Religiosa de Los Moriscos. (Madrid 1915).

# Pérez de Hita, Gines :

- Guerras Civiles de Granada, publicada por Paula Blanchard - Demouge. 2 t. (Madrid 1913-1915).

## Petri Hispani:

De lingua Arabica Libri Duo. (Gottingae 1883).

# Pons Boigues, Fransico:

- Los Historiadores y Geografas Arabigo - Espanoles. (Amsterdam, 1972).

## Prescott, William II:

 History Of The Reign Of Ferdinand and Isabella The Catholic, Of Spain, In Three Volumes, London.

# Prieto y Vives (Antonio):

- La Formacion del Reino de Granada (Madrid 1927).
- De Como debio nacir el rieno de Granada.

Primera Cronica General. Estoria de Espana que mando Componer Alfonso el Sabio y se Continuaba bajo Continuaba bajo Sancho IV, en 1289, publ. por Ramon Menendez Pidal. (Madrid 1906.)

## Provencal, E. Levi:

- Un Nouveau Texte D'Histoire Merinide Le Musnad D'Ibn Marzuh.
   Hespéris T. V (1925) 1er Trimestre pp. 1-82.
- Inscriptions Arabes D'Espagne. (Leyde Paris 1931.)
- Le Voyage D'Ibn Battuta Dans le Royaume De Granada 1350. (Melanges William Marcais. Paris 1950.)
- Un "Zayal" Hispanique sur L'Expedition Aragononaise De 1309
   Contre Almeria. (Al Andalus Vol. VI 1941 fasc 2 pp. 377-399.)
- La descripcion d'Espagne d'Ahmad al Razi (Al Andalus Vol. XVIII 1953).
- L'espagne musulman au X<sup>me</sup> siécle, Intitutions et vie social (Paris 1932),
- Glossaire du traite de Hisba d'Ibn Abdoun, Journal Asiatique, 1934.

### Rafaela Castrillo:

 Salobrena, Prisión Real De La Dinastia Nasri, (Al Amialus Vol. XXVIII fasc II 1963, pp. 463-472).

# Ramos Los Certelas, J.:

- El Cautiverio en la Corona de Aragon durante los siglos XIII, XIV, XV. (Saragossa 1915).

## Renaud, H. P. J.:

- Un Médecin Du Royaume De Grenada Muhammad As Saquri.
   Hesperis 1946 Tome XXXII L<sup>ee</sup> 2<sup>ee</sup> Trimestres pp. 31464.
- Un Chirurgien musulman du Royaue de Grenade, Muhammad As safra, Hesperis XX (1985) fasc 1-2 pp 1-20, 1940 pp 97-98.
- Deux Ouvrages Perdus d'Ibn al Hatib. Hespéris 1949 Teme XXXIII 3º (4º Trimestres pp 213-225.

# Riano, J.:

- La Aihambra (Revista de Espana XCVII, (Madrid 1884 pp. 189-190).

# Revilla Viciva; R.:

 Catalogo de las antigüdades que se conservan en el paño arabe del Museo Arquològico Nacional (Madrid 1932).

# Ribera, Julian :

- La Ensinanza Entre los Musulanes Espanoles. (Zaragoza 1893).
- Historia de la Musica arabe medieval y su influencia en la espanola (Madrid 1927).
- Manuscritos Arabes y Aljamiados De La Biblioteca De La Junta. (Madrid 1912).

- La Musica de las Cantigas. Estudio sobre su origen y naturaleza (Madrid 1932).

### Robert Ricard:

- Espagnol et Portugais "Marlota", Recherches sur le vocabulaire hispanomauresque, (Bulletin Hispanique. t. 111, 1951).

## Sanchez Albornoz, Claudio:

- La Espana Musulmana. (Buenos Aires 1960.) Segunda edicion.

## Sanchez Cantòn, F. J.:

- Viajeros Espanoles En Orientes. (R. del Instituto Egipcio V.4 (1-2) 1956 PP. 19 y sig.).

## Seco De Lucena Paredes, Luis:

- Una Rectificacion a la Historia de los Ultimos Nasries. (Al Andalus Vol. XVII fasc 1 1952.)
- El Barrio del Cenete, las alcazabas y las Mezquitas de Granada (cuadernos de la Alhambra vol 2 1966, pp. 43-51).
- El-Hayib Ridwan, La Madraza De Granada y las Murallas Del Albayzin. (Al Andalus Vol XXI 1956 fasc II.)
- Notas De Toponimia Granadina. (Al Andalus Vol XVII fasc I 1952).

  De Toponima Granadina (Al Andalus Vol XVI, 1951).
- La Granada Nazari Del Siglo XV. (Granada 1975.)
- Un Nuevo Texto En Arabe Dialectal Granadino. (Al Andalus Vol XX fasc I 1955).

- Notas Para El Estudio Del Derecho Hispanomusulman. (Miscelana De Estudios Arabs y Hebraicos 1956.)
- El Titulo Profesion de un Medico Del Siglo XV. (Miscelanea De Estudios Arabes y Hebraicos 1954.)
- El Musulman Ahmad Ulaylas, Espia De los Católicos En la Corte Granadina. (Miscelanea De Eastudios Arabes y Hebraicos Vol. IX 1960 fasc I.)
- Cortesanos Nasries Del Siglo XV. (Miscelana De Estudios Arabes y Hebraicos, Vol VII 1958 fasc I.)
- Nuevas Rectificaciones A la Historia De los Nasries. (Al Andalus Vol XX fase II 1955.)
- La Familia De Muhammad X El Cojo De Granada. (Al Andalus Vol XI 1946 fasc. II.)
- Actas Notariales Arabigogranadinos. (Miscelanea De Estudios Arabes y Hebraicos V 1953.)
- De Toponimia Granadina Sobre El Viaje De Ibn Battuta Al Reino
   De Granada. (Al Andalus Vol XVI fasc 1 1951.)
- Las Campanas De Castilla Contra Granada en El ano 1431, (R. del Intituto Egipcio, Madrid (V, 4 (1-2) 1956 PP 79-120.
- Panorama Politica Del Islam Granadino El Siglo XV°. (Miscelanea De Estudios Arabes y Hebraicos. Voi IX 1960 fasc I.)
- Mas Rectificaciones A la Historia De los Ultimos Nasries. (Al Andalus Vol XXIV 1959 fasc II.)

- Las Puertas De La Cerca De Granada En El Siglo XIV. (Al Andalus
- Notas Para El Estudio De Granada Bajo La Dominacion Musulmana. (Granada M.E.A.H. Vol I 1952 pp 27-49.)

Vol VII 1942 fasc 2, pp 438-458.)

- Documentos Arabes Granadinos I Documentos del Olegio de Ninos Nobles. (Al Andalus Vol. VIII 1943 fasc 2 pp 415-429.)
- Documentos Arabigo Granadinos II.

  Documentos de las comendadoras de Santiago (1<sup>er</sup> group). (Al Andalus Vol IX 1944 fasc I pp. 121-140.)
- La Sultana Madre De Boabdil. (Al Andalus Vol XII 1947 fasc II.)
- La Alhambra. (Granada 1920.)
- El Ejercito y la Marina de los Nazaries, (Cuadernos de la Alhambra n. 7 (Granada 1965).
- Notas Para El Estudio Del Derecho Hispanomusculman. Dos Fatwas De Ibn Manzur. (Muscelanea De Estudios Arabes y Hebraicos T. V 1956.)
- Los Banu Asim Intelectuales y Políticos Granadinos Del Siglo XV.
   (Muscelanea De Estudios Arabes y Hebraicos 1953.)
- La Escuela De Juristas Granadinos En El Siglo XV (Miscelanea De Estudio Arabes y Hebraicos Vol VII 1959 fasc I.).

## Scott, S.P.:

- History of the Mooish Empire in Europe, 3 vols. (Philadelphia & London 1904).

### itt Combine - (no stamps are applied by registered v

## Simonet: "Francisco Javier"

- Descripicion Del Reino De Granada Bajo la Dominacion de los Naseritas, (Madrid 1860.)
- Discripcion Del Reino De Granada. Sacada De los Autores Arabigos.
   (Granada 1872.)
- Glosario de Voces Ibericas y Latinas Usadas Entre Los Mozarabes Precedido de un Estudio Sobre El Dialecto Hispano Mozarabe. (Asterdam 1967.)
- Historia de los Mozarabes De Espana. (Madrid 1897-1903.)

# Soledad Gibert:

- Un Tratadito De Ibn Jatima. (Al Andalus Vol XVIII fasc I 1953.)
- Abu L Barakat Al-Balafiqi, Cadi, Historiador y Poetsa. (Al Andalus Voi XXVIII fasc I 1963, pp 381-424.)

## Suarez Fernandez (L.):

- Juan II y la frontera de Granada. (Valladolid 1954.)

## Torres Balbàs, Leopoldo:

- Damasco y Granada. (Al Andalus Vol VI 1941 fasc 2, pp., 461-469.)
- Mozarabias y Juderias De las Cuidades Hispano-musulmanas. (Al Andalus Vol XIX fasc I 1954.)
- Las Mazmorras De la Alhambra. (Al Andalus Vol IX 1944 fasc I.)
- El Maristan De Granada, (Al Andalus Vol IX fasc II 1944.)
- La Alhambra de Granada antes del siglo XIII (Al Andalus Vol. V, 1940).

- El Puente Del Cadi y La Puerta De Los Panderos En Granada. (Al Andalus Vol II fasc 2 p. 357 1934.)
- La Puerta de Bibirambla de Granada. (Al Andalus Vol IV 1936 fasc
   I pp. 195-198.)
- Plazas, Zocos y Tiendas De las Cuiudades Hispano-musulmanas. (Al Andalus Vol XII fasc II 1947.)
- Alcaicerias. (Al Andalus Vol XIV 1949 fasc II.)
- Estructura De las Ciudades Hispanousulamas. La Medina, los Arrabales y los Barrios. (Al Andaius Vol XVIII fasc I 1963.)
- Las Alhondigas Hispanomusulmans y El Corral Del Carbon De Granada. (Al Andalus Vol. XI fasc II 1964.)
- Ars Hispaniae, Historia Universal Del Arte Hispanico Vol. IV.
   Arte Almohade Arte Nazari Arte Mudejor. (Madrid 1949.)
- Hojas de Puerta de una Alhacena en el Museo de la Alhambra de Granada. (Al Andalus Vol III 1935 fasc pp. 438-442.)
- Atarazanas Hispanomusulmanas . (Al Andalus Vol XI 1946 fasc I.)
- Rabitas Hispanomusulmans. (Al Andalus Vol XIII fasc II 1948.)
- La Mezquita Mayor De Granada. (Al Andalus Vol X 1945 fasc II.)
- La Mezquita Real De la Alhambre y El Bano Frontero. (Al Andalus Vol. X 1945 fasc I.)
- Cementarios Hispanomusulmanes. (Al Andalus VOL. XXII 1957 fasc I.)
- La Alhambra y el Generlife (Madrid 1953).

El Cementario Real de los Nazaries en Mondujar. (Al Andalus 1942, Vol. VII, fasc 11, pp 269-281).

Aspectos De Las Cuidades Hispanoomusulmanas. Instituto de Estudios Islamicos, (Madrid 1954, Vol. 2.)

Los Baraseros De La Alhambra. (Al Andalus Vol II 1934 fasc 2 p. 389.)

Plantas De Casas Arabes En La Alhambra. (Al Andalus Vol. II 1934 fasc 2 p. 381.)

La Acropolis Musulmana De Ronda. (Al Andalus Vol. IX 1944 fasc 2 p. 454.)

Gibraltar, llave y Guarda de Espana. (Al Andalus Vol. VII 1942 fasc I pp. 168-216.)

Con Motivo Unos Planos Del Generalife De Granada. (Al Andalus Vol. IV 1936-1939 fasc 2, pp. 436-445.)

Antequera Islamica (Al Andalus Vol XVI (1951) fasc 2 p. 437.)

La Musrara. (Al Andalus Vol XXIV 1959 fasc II.)

Restos de Una Casa arabe en Granada. (Al Andalus Vol X, 1945 fasc I pp 170-177.)

Animales de Juguetes (Al Andalus Vol. XXI, fasc 2 1956 pp. 373-375.)

Esquema Demografico De la Cuidad De Granada. (Al Andalus Vol XXI fasc I 1956.)

Ajimeces. (Al Andalus Vol XII, 1947, fasc I, pp 415-427.)

Musalla, y "Sari A" En las Cuidades Hispanomusulmanas. (Al Andalus Vol XIII fasc I 1948.)

Eas Casas del Partal de la Alhambra de Granada (Al Andalus Vol XIV 1949 pp 180-197.)

Algunos Aspectos De la Casa Hispanomusulmana: Almacerias, Algorfas y Saledizos. (Al Andalus Vol. XV fasc I 1950)

Los Banos publicos en los fueros municipales espanoles (Al Andalus Vol XI 1949 fasc 2, pp. 443-445.)

# Trend, J. B.:

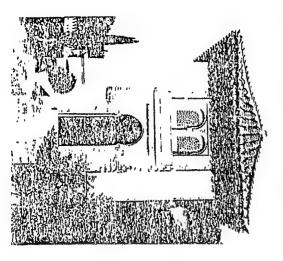
The Civilization Of Spain. (London 1944.)

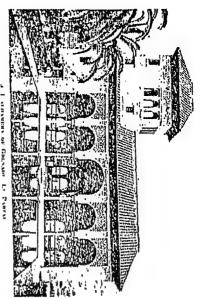
## Zurita, Geronimo:

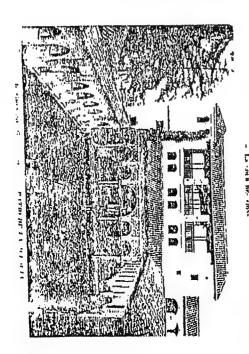
Los anales de la Corona de Aragón (Zaragoza 1688).

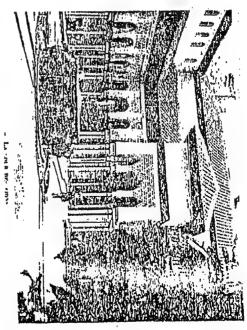


الأناس في عهد ملاطئ بني الأعمر

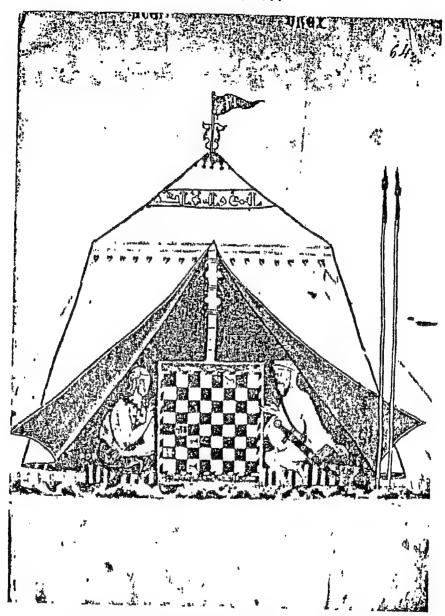






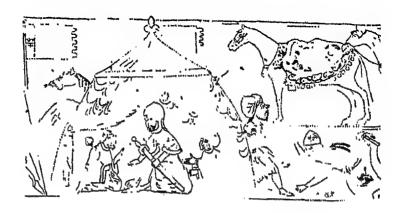


PLAN HE ...



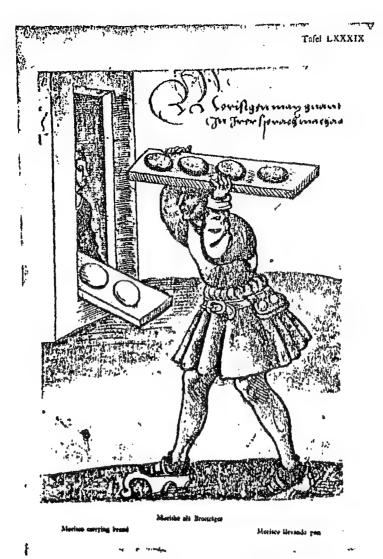
Miniature du Libro del Afedrez (Bibliothèque du Monastère de l'Escurial.) Fol. 64 recto.

رسم من كتاب الشطرنج





تفصيلات من قصر البرطل بالحمراء ويظهر فيها بعض ملابس أهل غرناطة



Limna V: Morisco llevando pan, según Weiditz (Foto Manuel CASAMAR)
موریسکی پحمل خیزاً (عن فیبلنز)

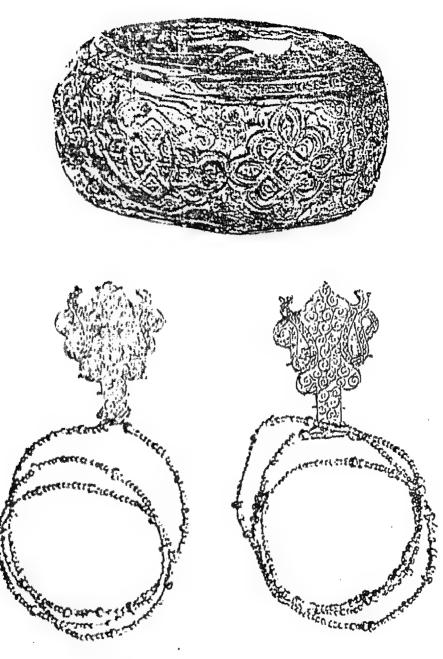
AL-ANDALUS, XXIV, 1

LÁMINA 2



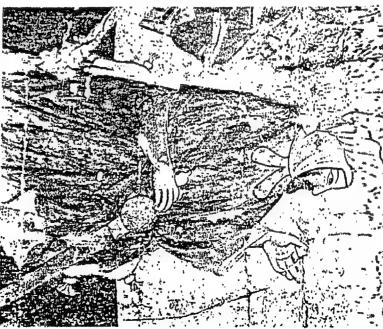


"LAMINA IV: Mujer morisca barriendo su casa, según Weiditz (Foto Manuel CASAMAR)



к.). 12 мин. в. в. ревоера — 8 менера — 848 г. менера. В — — — 820 г. в. верене постава и се събества — Мара и

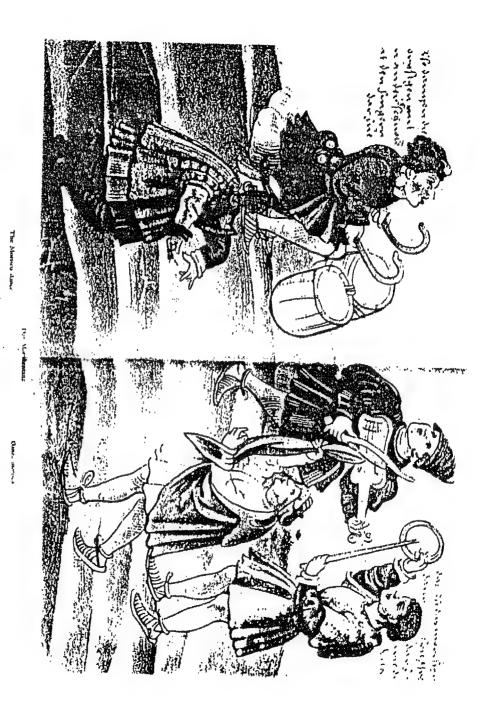
# حلى من العصر التصري



add Details no da andre generale ne da salle ne Thiresai Genard, Alhambia

# تفصيلات من القبة الرئيسية لصالة الترببونال بالحمراء



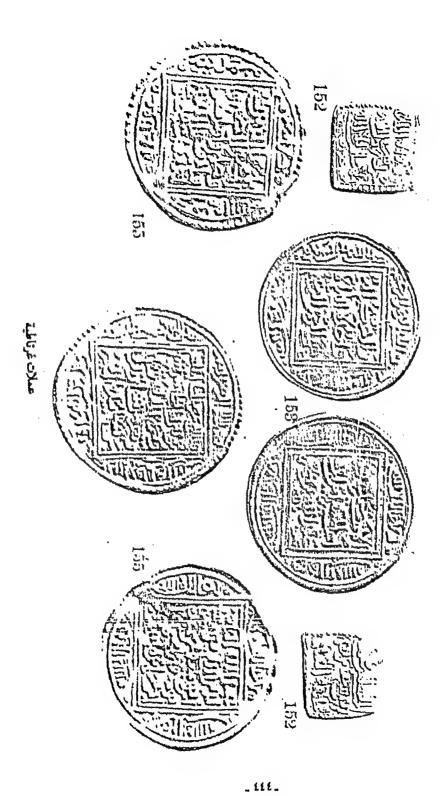


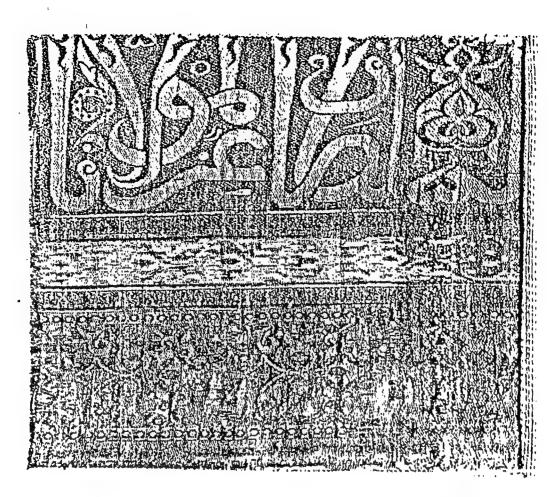
LAMINA VI:

Danza morisca, según Weiditz

رقصة موريسكية عن فييلز

(Foto Manuel CASAMAR)





قطعة من النسيج الغرناطي من القرن الرابع عشر "متحف لاثارو جرانادينو مدريد"

# الفهرس

رقم الصفحة	الموضوع
4	
Ĺ	-تصدير بقلم الأستاذ الدكتور أحمد مختار العبادى
18	- م <u>قدمة</u>
12	- دراسة حول مصادر ومراجع البحث 
W.L.	- مملكة بني الأحمر في غرناطة؛
<b>YV</b>	مقدمة سياسية
·	الباب الأول
	غرناطة : ارضما وشعبما
٤٨	الفصل الأول: وصف عملكة غرناطة
٤٨	- الوصف الجغراني
٥٤	- غرناطة العاصمة
00	- أرباض غرناطة وأحياؤها
٥٧	- العمارة الدينية في غرناطة - العمارة الدينية في غرناطة
٦.	- العمارة المدنية في عرناطة - العمارة المدنية في عرناطة
70	- مقابر غر <b>ناطة</b>
79	الفصل الثاني: الحياة الإجتماعية في مملكة غرناطة
٧.	– الشعب الغرناط <i>ي</i> – الشعب الغرناطي
Y£	- ملابِسَ أهل غرناطة - مالابِسَ أهل غرناطة
٨٥	– الحلب وأدوات الذينة والحمال

٨٨	الأطعمة والأشربة
44	- المرأة الغرناطية - المرأة الغرناطية
44	۳- العادات والتقاليد
١.٨	ے المنزل الغرناطي
114	١- اللهجة الغرناطية
117 -	الأعياد والاحتفالات
140	<ul> <li>أهل الذمة في غرناطة</li> </ul>

# الباب الثانى نظم الحكم والإدارة فى مملكة غرناطة

	<ul><li>السلطان :</li></ul>
101.	- تنصيب السلطان
102	<ul> <li>– شارات الملك وألقابه وعلاماته في غرناطة</li> </ul>
107	مهام السلطان
170	- الحياة الخاصة للسلطان
١٦٨	- الأوضاع المالية للسلطان
١٧٣	- المقابر الملكية
174	
140 -	الوزير:
141	- اختصاصات الوزير
147	- الكاتب
144	الدواوين
14.	القضاء:
199	- قاضي الجماعة في غرناطة

·	
۲.۱	– الشهود العدول
Y . Y	- الحسبة
٧.٦	- الشرطة
۲.۹	- نظام الإدارة في الأقاليم
<b>71</b> 7	<ul> <li>الحياة الحربية في عملكة غرناطة:</li> </ul>
<b>۲1</b> ۳	<ul> <li>الروح الحربية لدى الشعب الغرناطي</li> </ul>
<b>Y 1 V</b>	التحصينات والمنشآت الدفاعية
YY.	- الجيش الغرناطي
445	– جيش الغزاة المُغاربة
44.	الشعراء والوعاظ
۲۳.	الجواسيس
441	– ול <sub>י</sub> נצ <sub>י</sub>
741	– عدد الجند
<b>YYY</b> .	– ملابس الجند وأسلحتهم
45.	عرض الجيش
721	- الخطط والتكتيكات الحربية
422	<ul> <li>البحرية في عملكة غرناطة:</li> </ul>
YoY	قادة الأسطول
707	– استعراض الأسطول ورجاله
40£	- الأربطة والمرابطون
	الباب الثالث
	الحياة الاقتصادية فى مملكة غرناطة
Y 0 A	- غلاء المعيشة في غرناطة
Y 0 9	- الأسعار ومستوى المعيشة في غرناطة
•	

771	<ul> <li>الإدارة المالية في مملكة غرناطة</li> </ul>
<b>77</b> *	– مصادر الدخل
771	- سكة غرناطة
	- التجارة في مملكة غرناطة:
YY£	أ. التجارة الداخلية:
444	* قيسارية غرناطة
774	* الموازين والمكاييل والمقاييس
	ب. التجارة الخارجية:
PAY	* العلاقات التجارية بين غرناطة وأرجوان
YAŸ	* العلاقات التجارية بين غرناطة وقشتالة
YAA	<ul> <li>العلاقات التجارية بين غرناطة والمدن الإيطالية</li> </ul>
797	- الزراعة في عملكة غرناطة:
496	- أنواع الملكية الزراعية
	- المنتجات الزراعية
440	١- الحبوب الغذائية
797	٢- الفاكهة والأشجار المثمرة
۳.,	٣- النباتات الطبية والعطرية
۳.۱	- الرعى وتربية الحيوان في غرناطة
4.4	- صيد السمك في مملكة غرناطة
	<ul> <li>الصناعة في علكة غرناطة:</li> </ul>
٣.٤	- صناعة النسيج
۳.٧	- صناعة الأبسطة والسجاد
۳.٧	- الصناعات الجلدية
<b>W</b> · <b>A</b>	- الأواني الفخارية وصناعة الخزف والزجاج
4.4	- صناعة العاج والتطعيم
	_ 221_

۳۱.	- الصناعات المعدنية
۳۱.	- الصناعات الغذائية
۳۱۲	- صناعة الأسلحة
٣١٢	صناعات أخرى
	الباب الرابع
	الحياة الغكرية فى مملكة غرناطة
۳۱٦	- المدرسة النصرية
۳۲.	- العلاقات الثقافية بين غرناطة ودولة المماليك
<b>**</b> .	- العلاقات الثقافية بين غرناطة وفاس
441	- العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة الحفصية
46.	- العلاقات الثقافية بين غرناطة والدولة الزيائية
451	- العلاقات الثقافية بين غرناطة واسبانيا المسيحية
	<ul> <li>أهم العلوم في مملكة غرناطة؛</li> </ul>
۳٤٣	- علوم الدين
	- علوم اللغة والأدب:
40.	* إلِشِعر والموشحات
404	* المقامة
441	* النحو
	- العلوم الاجتماعية:
444	* علم التاريخ والمؤرخون
<b>٣</b> ٦٧.	* الجغرافيا والرحلات
779	- العلوم العقلية
۳۸۱	- المصادر والمراجع
٤٣٢	القهارس





صاديفا ومديرفاً . محبد بسيوني خلف ١٦١ في فرنسا 😭 ٤٠٠١-٠٥ الاسكتبرية

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)		

